



**2  
0  
1  
5**

# **Commune de St-Gingolph**

---

# **BUDGET**

---

## **CONVOCATION:**

L'Assemblée primaire  
est convoquée pour le

**lundi 10 novembre 2014,  
à 20.00 heures,**

à la Salle du Billard  
du Château.





St-Gingolph, le 21 octobre 2014

**Commune de St-Gingolph  
(Valais)**

Aux citoyens de la commune de  
1898 St-Gingolph

## **Budget 2015 de la Commune de St-Gingolph**

Mesdames, Messieurs,

Conformément aux dispositions légales, nous vous transmettons, en annexe, le budget 2015 de la Municipalité de St-Gingolph.

### **L'ordre du jour de cette assemblée est le suivant:**

- 1. Lecture du protocole de la dernière assemblée primaire**
- 2. Budget 2015**
  - 2.1. Présentation du budget
  - 2.2. Approbation du budget
- 3. Aperçu de la planification financière 2016 / 2018**
- 4. Information des décisions fiscales : coefficient et indexation**
- 5. Bâtiment du Zumthor : projet de magasin solidaire et de gîte**
  - 5.1. Présentation et approbation du projet
  - 5.2. Approbation du financement du projet par un emprunt de CHF 1 million
- 6. Consultation de la population au sujet du futur de la route cantonale zone village**
- 7. Divers**

Le fascicule du budget peut être obtenu auprès du bureau communal.

Nous restons à votre entière disposition pour tous renseignements complémentaires que vous pourriez désirer.

En espérant vous rencontrer nombreux à cette occasion, nous vous présentons, Mesdames, Messieurs, nos salutations distinguées.

ADMINISTRATION COMMUNALE

## COMPOSITION DU CONSEIL COMMUNAL

| DICASTERES / SECTEURS                                                                                                                                                                                                     | NOM / PRENOM              | FONCTION                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Administration générale</li> <li>- Relations extérieures</li> <li>- Communication</li> <li>- Finances et impôts</li> <li>- Economie publique</li> <li>- Droit de cité</li> </ul> | <b>Duchoud Bertrand</b>   | Président                     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Trafic</li> <li>- Sécurité publique</li> </ul>                                                                                                                                   | <b>Masi Ferdinand</b>     | Vice-président                |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Environnement, aménagement du territoire</li> <li>- Cadastre, abornement</li> </ul>                                                                                              | <b>Cavin Denis</b>        | Conseillers /<br>Conseillères |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Enseignement et formation</li> <li>- Culte</li> </ul>                                                                                                                            | <b>Chaperon Joëlle</b>    |                               |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Prévoyance sociale</li> <li>- Santé</li> </ul>                                                                                                                                   | <b>Derivaz Suzanne</b>    |                               |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Constructions</li> </ul>                                                                                                                                                         | <b>Grange Werner</b>      |                               |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Jeunesse, famille</li> <li>- Sport, culture</li> </ul>                                                                                                                           | <b>Bénet Catherine</b>    |                               |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Administration générale</li> <li>- Finances et impôts</li> </ul>                                                                                                                 | <b>Chablais Catherine</b> | Secrétaire                    |
|                                                                                                                                                                                                                           | <b>Marguet Pierre</b>     | Caissier-comptable            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cadastre</li> </ul>                                                                                                                                                              | <b>Crettenand Carine</b>  | Teneur                        |
|                                                                                                                                                                                                                           | <b>Claivaz Rachel</b>     | Substitut                     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sécurité publique</li> </ul>                                                                                                                                                     | <b>Pittet Daniel</b>      | Chargé de sécurité            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Justice</li> </ul>                                                                                                                                                               | <b>Berguerand Daniel</b>  | Juge de commune               |
|                                                                                                                                                                                                                           | <b>Moulin Christophe</b>  | Vice-juge de commune          |

# COMMUNE DE ST-GINGOLPH



## BUDGET 2015

### SOMMAIRE

|            |                                                                                      |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| p. 1       | Convocation de l'assemblée primaire                                                  |
| p. 2       | Lettre de convocation de l'assemblée primaire                                        |
| p. 3       | Composition du conseil communal                                                      |
| p. 4-6     | Sommaire                                                                             |
| p. 7-13    | Message du Conseil Municipal                                                         |
| p. 14-19   | Administration générale                                                              |
| p. 20-27   | Sécurité publique                                                                    |
| p. 28-34   | Enseignement et formation                                                            |
| p. 35-42   | Culture, loisirs et culte                                                            |
| p. 43-45   | Santé                                                                                |
| p. 46-52   | Prévoyance sociale                                                                   |
| p. 53-59   | Trafic                                                                               |
| p. 60-83   | Protection et aménagement de l'environnement                                         |
| p. 84-86   | Services économiques                                                                 |
| p. 87-94   | Finances et impôts                                                                   |
| p. 95-97   | Récapitulatif du compte de fonctionnement                                            |
| p. 98-100  | Récapitulatif du compte de fonctionnement :<br>variation budget 2015 / 2014          |
| p. 101-103 | Récapitulation du compte de fonctionnement :<br>variation budget 2015 / comptes 2013 |
| p. 104-105 | Charges et revenus de fonctionnement par nature : budget 2015                        |
| p. 106-107 | Charges et revenus de fonctionnement par nature : budget 2014                        |
| p. 108-109 | Charges et revenus de fonctionnement par nature : comptes 2013                       |

# COMMUNE DE ST-GINGOLPH



## BUDGET 2015

### SOMMAIRE

|            |                                                                                                              |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| p. 110     | Récapitulatif des charges et revenus de fonctionnement par nature                                            |
| p. 111     | Récapitulatif des charges et revenus de fonctionnement par nature :<br>variation budget 2015 / budget 2014   |
| p. 112     | Récapitulatif des charges et revenus de fonctionnement par nature :<br>variation budget 2015 / comptes 2013  |
| p. 113-116 | Compte d'investissement                                                                                      |
| p. 117-118 | Récapitulatif du compte d'investissement                                                                     |
| p. 119-120 | Récapitulatif du compte d'investissement :<br>variation budget 2015 / budget 2014                            |
| p. 121-122 | Récapitulatif du compte d'investissement :<br>variation budget 2015 / comptes 2013                           |
| p. 123     | Dépenses et recettes d'investissement par nature : budget 2015                                               |
| p. 124     | Dépenses et recettes d'investissement par nature : budget 2014                                               |
| p. 125     | Dépenses et recettes d'investissement par nature : comptes 2013                                              |
| p. 126     | Récapitulatif du compte d'investissement par nature                                                          |
| p. 127     | Récapitulatif des dépenses et recettes d'investissement par nature :<br>variation budget 2015 / budget 2014  |
| p. 128     | Récapitulatif des dépenses et recettes d'investissement par nature :<br>variation budget 2015 / comptes 2013 |
| p. 129-134 | Actifs à amortir - Patrimoine administratif : amortissements comptables budget 2015                          |
| p. 135-139 | Actifs à amortir - Patrimoine administratif : amortissements comptables budget 2014                          |
| p. 140-144 | Actifs à amortir - Patrimoine administratif : amortissements comptables comptes 2013                         |

# COMMUNE DE ST-GINGOLPH



## BUDGET 2015

### SOMMAIRE

|            |                                                                                                                                               |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| p. 145-146 | Récapitulatif des amortissements comptables du patrimoine administratif                                                                       |
| p. 147-150 | Récapitulatif des amortissements comptables du patrimoine administratif :<br>variation budget 2015 / budget 2014 - budget 2015 / comptes 2013 |
| p. 151-152 | Compte administratif - Compte des variations de la fortune nette                                                                              |
| p. 153-154 | Compte administratif - Compte des variations de la fortune nette :<br>variation budget 2015 / budget 2014                                     |
| p. 155-156 | Compte administratif - Compte des variations de la fortune nette :<br>variation budget 2015 / comptes 2013                                    |
| p. 157-168 | Compte du bilan : variation bilan 2013 / bilan 2012                                                                                           |
| p. 169     | Compte du bilan récapitulatif : variation bilan 2013 / bilan 2012                                                                             |
| p. 170     | Définition du bilan                                                                                                                           |
| p. 171     | Amortissements financiers                                                                                                                     |
| p. 172     | Etat des emprunts au 31.12.2015 (prévisions) : budget 2015                                                                                    |
| p. 173     | Etat des emprunts au 31.12.2014 (prévisions) : budget 2014                                                                                    |
| p. 174     | Etat des emprunts au 31.12.2013 : comptes 2013                                                                                                |
| p. 175     | Annexe 1 : caution et engagements en faveur de tiers                                                                                          |
| p. 176     | Annexe 2 : titres et participations                                                                                                           |
| p. 177     | Planification financière 2016-2018                                                                                                            |
| p. 178-203 | Indicateurs financiers comparés                                                                                                               |
| p. 204-214 | Analyse financière : comptes 2009/2013 - budgets 2014/2015 - PF 2016/2018                                                                     |
| p. 215-258 | Commentaires sur le budget                                                                                                                    |
| p. 259-268 | Complément au budget 2015 - Bâtiment Zumthor : projet de magasin solidaire et de gîte                                                         |

## MESSAGE DU CONSEIL MUNICIPAL

Mesdames, Messieurs, chères citoyennes, chers citoyens,

Conformément à l'article 17 al. 1 lit. b de la Loi sur les communes (LCo), nous avons l'honneur de vous soumettre à votre examen et à votre approbation le budget 2015 tel qu'adopté par le Conseil municipal en séance du 20 octobre 2014.

| Aperçu du compte administratif            |       | Comptes<br>2013 | Budget<br>2014 | Budget<br>2015 |
|-------------------------------------------|-------|-----------------|----------------|----------------|
| Compte de fonctionnement                  |       |                 |                |                |
| Résultat avant amortissements comptables  |       |                 |                |                |
| Charges financières                       | - fr. | 3'503'486.76    | 3'631'015.00   | 3'707'215.00   |
| Revenus financiers                        | + fr. | 4'236'279.23    | 3'696'767.00   | 3'783'527.00   |
| <b>Marge d'autofinancement (négative)</b> | = fr. | -               | -              | -              |
| <b>Marge d'autofinancement</b>            | = fr. | 732'792.47      | 65'752.00      | 76'312.00      |
| Résultat après amortissements comptables  |       |                 |                |                |
| Marge d'autofinancement (négative)        | - fr. | -               | -              | -              |
| Marge d'autofinancement                   | + fr. | 732'792.47      | 65'752.00      | 76'312.00      |
| Amortissements ordinaires                 | - fr. | 427'530.80      | 525'503.00     | 491'003.00     |
| Amortissements complémentaires            | - fr. | 236'860.00      | -              | -              |
| Amortissement du découvert au bilan       | - fr. | -               | -              | -              |
| <b>Excédent de charges</b>                | = fr. | -               | 459'751.00     | 414'691.00     |
| <b>Excédent de revenus</b>                | = fr. | 68'401.67       | -              | -              |
| Compte des investissements                |       |                 |                |                |
| Dépenses                                  | + fr. | 1'050'397.00    | 1'540'000.00   | 680'000.00     |
| Recettes                                  | - fr. | 157'002.25      | 176'000.00     | 148'000.00     |
| <b>Investissements nets</b>               | = fr. | 893'394.75      | 1'364'000.00   | 532'000.00     |
| <b>Investissements nets (négatifs)</b>    | = fr. | -               | -              | -              |
| Financement                               |       |                 |                |                |
| Marge d'autofinancement (négative)        | - fr. | -               | -              | -              |
| Marge d'autofinancement                   | + fr. | 732'792.47      | 65'752.00      | 76'312.00      |
| Investissements nets                      | - fr. | 893'394.75      | 1'364'000.00   | 532'000.00     |
| Investissements nets (négatifs)           | + fr. | -               | -              | -              |
| <b>Insuffisance de financement</b>        | = fr. | 160'602.28      | 1'298'248.00   | 455'688.00     |
| <b>Excédent de financement</b>            | = fr. | -               | -              | -              |

## **Remarques préliminaires**

Dans sa volonté de présenter la situation financière de la Municipalité de manière claire et transparente, l'administration communale de St-Gingolph publie la présente brochure qui fournit le détail du budget de l'exercice sous examen.

La comparaison avec le budget 2014 fait ressortir les principales évolutions qui caractérisent le budget présenté. La présentation respecte les dispositions de la loi sur les communes (LCo) du 5 février 2004 et de l'ordonnance sur la gestion financière des communes (Ofinco) du 16 juin 2004.

## **Considérations générales**

Il est utile de rappeler que le budget 2015 est la quatrième prévision établie sous le régime de la nouvelle péréquation et répartition des tâches entre le Canton et les Communes (RPT II – Valais) avec encore et toujours toutes les inconnues et incertitudes que cela comprend.

En effet, en date du 14.09.2011, la loi sur les soins de longues durées avait été acceptée par le Parlement. Elle prévoyait une participation des assurés aux coûts des soins en EMS et une répartition du financement résiduel des soins de longues durées (EMS, soins à domicile, structures de soins de jour) entre le Cantons (70%) et les Communes (30%).

Il était prévu que cette loi entre en vigueur au 01.01.2012. Cependant, un référendum avait été déposé, impliquant la non-entrée en vigueur de la nouvelle répartition des tâches Canton – Communes prévue par le paquet « santé et social » de la RPT II. Lors de la votation du 18 mai 2014, le peuple a accepté cette loi. Ainsi, la loi sur les soins de longue durée entrera en vigueur au 1er janvier 2015. Pour le budget 2015, la part communale au financement des EMS se monte à Fr. 50'000.

Le Conseil municipal s'est réuni à plusieurs reprises afin de définir les lignes directrices et de fixer des priorités. Malgré une marge de manœuvre fortement réduite due aux incertitudes liées à la RPT II, le budget 2015 de la Commune de St-Gingolph se veut particulièrement prometteur.

En effet, si le budget de fonctionnement est équilibré en dégageant une marge d'autofinancement relativement stable par rapport aux années précédentes, le budget d'investissements pourrait s'annoncer comme l'un des plus importants de ces dernières années. Le Conseil communal présentera à l'Assemblée primaire un budget d'investissements du patrimoine administratif et un budget d'investissements du patrimoine financier.

### **Investissements du patrimoine financier**

Il s'agit en fait du projet de magasin solidaire et de gîte dans le bâtiment Zumthor pour lequel la Commune de St-Gingolph avait reçu le soutien des citoyens pour poursuivre l'étude du projet lors de la dernière Assemblée primaire du 2 juin 2014.

Le fait que ce projet ne relève pas de la puissance publique impose une comptabilisation des investissements dans le patrimoine financier. Cela implique que les investissements ne figurent pas respectivement dans le compte administratif et dans le compte des investissements du patrimoine administratif.

En effet, toutes les activités non-nécessaires à l'exploitation d'une administration publique doivent être considérées comme étant financières et de ce fait être enregistrées sous la rubrique du patrimoine financier. Dans le cas présent, le bâtiment Zumthor ainsi que les coûts d'aménagement du magasin solidaire et du gîte font partie du patrimoine financier de la municipalité de St-Gingolph.

**Le coût de rénovation du Bâtiment Zumthor est estimé à Fr. 780'000 tandis que l'achat de mobilier et du matériel pour le magasin solidaire et le gîte se montent à Fr. 102'000. La Municipalité de St-Gingolph a prévu d'avancer la somme de Fr. 50'000 pour le stock de marchandises, montant qui devra être remboursé (sur plusieurs années) selon convenance. Les citoyens de St-Gingolph se prononceront sur ce projet ainsi que sur son financement par un emprunt de Fr. 1 million lors de l'Assemblée primaire du 10 novembre 2014.**

A noter également qu'une société à but non lucratif ou lucratif limité devrait être créée. Dans le cas de ce projet avec notion de solidarité, il semblerait que le choix d'une coopérative soit la plus adéquate, avec une implication de tous les partenaires qui en seraient parties prenantes.

#### Investissements du patrimoine administratif

La pompe à chaleur de la salle polyvalente sera remplacée. En effet, le système de circuit de celle-ci, après diverses pannes ces dernières années, n'est plus réparable. D'autre part, le gaz employé actuellement n'est plus aux normes et sera interdit en 2015.

Comme chaque année, nous serons amenés à participer aux travaux de construction / réfection des routes cantonales. A noter que nous n'avons aucune maîtrise sur ces coûts du fait que ceux-ci sont facturés par le Canton du Valais, Service des routes, transports et cours d'eau.

Depuis 2011, nous investissons dans l'éclairage public pour le changement des luminaires. Au 31 décembre 2015, notre parc d'éclairage public respectera respectivement l'ordonnance pour l'éclairage tertiaire et public courant 2010 au niveau Suisse et les directives européennes « Energy-using Products » (EuP). Cela signifie que tous les luminaires auront été changés et que, par conséquent, l'étape 2015 sera la dernière. Cette mise aux normes aura donc duré 5 ans.

Les travaux de consolidation des berges du Lac Léman, dont 5% du coût nous seront obligatoirement refacturés par le Canton du Valais, ont débuté en 2013 et se sont achevés en 2014. A noter que ce dossier est entièrement géré par le Canton du Valais, Service des routes, transports et cours d'eau.

Dans le cadre du projet régional de compensation (PRC), dossier géré par le Canton du Valais, Service des forêts et du paysage, il est prévu de réaliser un biotope au lieu-dit « Nervau » servant à compenser, en nature, plusieurs défrichements projetés sur les Communes de St-Gingolph et de Port-Valais. Ce projet, subventionné à hauteur de 90% par le Canton du Valais, sera un plus pour nos sentiers pédestres.

### **PRINCIPALES CARACTERISTIQUES DU BUDGET 2015**

#### **Compte de fonctionnement**

Les charges de fonctionnement, avant amortissements comptables, s'élèvent à Fr. 3'707'215 alors qu'en 2014, ils se montaient à Fr. 3'631'015 (Fr. +76'200, +2.10%).

Quant aux revenus de fonctionnement, ceux-ci se chiffrent à Fr. 3'783'527 alors qu'en 2014, ils présentaient un total de Fr. 3'696'767 (Fr. +86'760, +2.35%).

Les principales variations entre le budget 2015 et 2014 se présentent comme suit :

- Entretien des bâtiments (remise en état de la Salle des Sociétés) : +17'000 (+566.67%) ;
- Police Intercommunale (PIHL) du Haut-Lac : Fr. +15'000 (+10.87%) ;
- Centre de Secours Incendie (CSI) du Haut-Lac : Fr. +15'200 (+32.48%) ;

### **Compte de fonctionnement (suite)**

- Part au traitement de la direction des écoles (C.O.) du Haut-Lac (dorénavant comptabilisé dans les comptes du C.O. de Vouvry) : Fr. -13'000, (-100.00%) ;
- Traitement du personnel enseignant C.O. : Fr. -21'200, (-22.27%) ;
- Secours et assistance (personnes au bénéfice de l'aide sociale) : +30'000 (+25.00%) ;
- Participation au déficit régional des transport publics : +25'000 (+83.33%) ;
- Entretien de la Step : +10'000 (+50%) ;
- Pertes fiscales (liées à l'impôt sur le revenu et la fortune de personnes physiques) : +10'000 (+33.33%).

Il est à relever que les recettes fiscales de personnes physiques et morales se montent globalement à Fr. 2'444'500 contre Fr. 2'466'000 pour le budget 2014, soit une diminution de Fr. 21'500 (-0.87%).

### **Compte d'investissements**

Les investissements nets se montent à Fr. 532'000, soit une diminution de Fr. 832'000 (-61.00%) par rapport au budget 2014 où ils s'élevaient à Fr. 1'364'000.

Les principaux investissements se présentent comme suit :

- Informatique / Internet : remplacement des ordinateurs de l'administration générale et des écoles enfantines et primaires pour Fr. 33'000 et refonte complète du site communal pour Fr. 15'000 ;
- Salle polyvalente : remplacement de la pompe à chaleur pour Fr. 130'000 ;
- Sentiers pédestres et de rives : modification de l'itinéraire de Lovenex et création d'un itinéraire en bordure du Lac Léman pour Fr. 30'000 ;
- Routes cantonales : participation aux travaux de construction et de réfection pour Fr. 104'000 ;
- Eclairage public : renouvellement des luminaires pour Fr. 50'000 ;
- Traitement des déchets : achat et installation de moloks pour Fr. 30'000 ;
- Consolidation des berges du Lac Léman pour Fr. 50'000 ;
- Projet régional de compensation (PRC) au lieu-dit « Nervau » pour Fr. 120'000, à déduire la subvention cantonale de Fr. 108'000 (90%), part nette à charge de la Commune de St-Gingolph, Fr. 12'000 (report du budget 2014) ;
- Plan directeur communal : développement des infrastructures et des zones pour Fr. 25'000.

A noter également l'encaissement de taxes de raccordement pour l'eau potable et les eaux usées pour Fr. 40'000.

### **Compte administratif**

Avec une marge d'autofinancement de Fr. 76'312, à laquelle sont soustraits les investissements nets de Fr. 532'000, le compte administratif dégage un découvert de financement de Fr. 455'688 contre Fr. 1'298'248 en 2014 (Fr. -842'560, -61.00%).

### **Compte de la variation de la fortune nette**

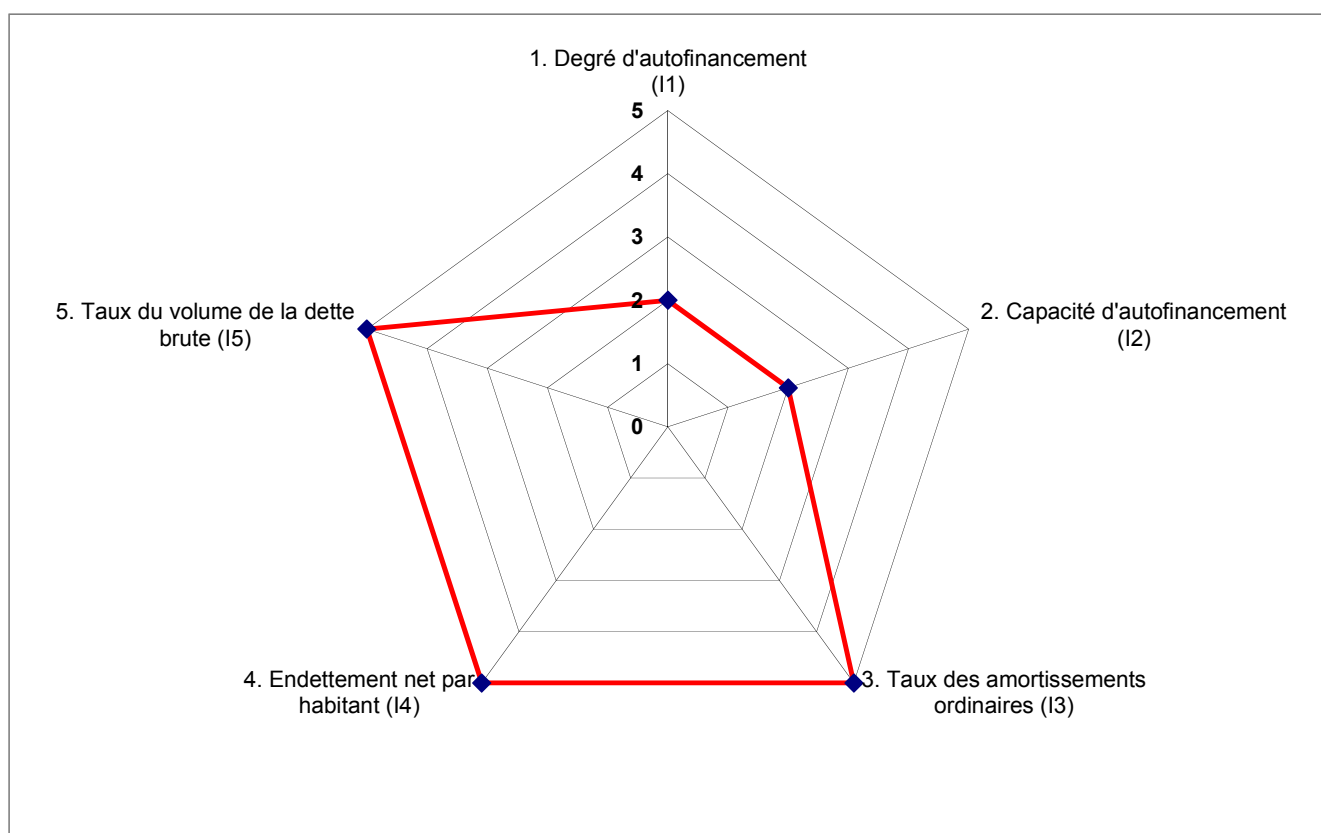
Le résultat d'exercice, qui présente une perte de Fr. 414'691 (diminution de la fortune nette), est en baisse par rapport à 2014 qui s'élevait à Fr. 459'751 (Fr. -45'060, soit -9.80%).

## Indicateurs financiers

### Analyse des ratios

- Degré d'autofinancement (I1) : Insuffisant (14.3%)
- Capacité d'autofinancement (I2) : Insuffisant (2.1%)
- Taux des amortissements ordinaires (I3) : Amortissements moyens à court terme (9.9%)
- Endettement net par habitant (I4) : Endettement faible (Fr. 2'679 par habitants)
- Taux du volume de la dette brut (I5) : Très bien (134.6%)

### Graphique des indicateurs



## Planification financière 2016-2018

En comparaison aux planifications financières des années précédentes, celle de 2016-2018 laisse toujours paraître des lendemains délicats. En effet, la fortune de la Municipalité de St-Gingolph fond « comme neige au soleil » en raison de la faible marge d'autofinancement dégagée par le compte de fonctionnement et des investissements conséquents planifiés.

D'autre part, l'on constate que les charges de fonctionnement croissent de manière significative depuis l'introduction de la RPT II et cela va continuer ces prochaines années. Les recettes fiscales ne pourront pas, à elles seules, couvrir l'entier de ces augmentations (fonctionnement) ou de ces coûts (investissements). Il sera donc nécessaire de « dénicher » des revenus supplémentaires afin de retrouver une fortune positive dans les futures planifications financières. La Municipalité de St-Gingolph y travaille du reste sans relâche.

Toutefois, nous ne pouvons que souligner le potentiel de développement de notre village. En effet, deux structures d'accueil d'appartements protégés devraient voir le jour dans le courant 2016 (début des travaux repoussés en 2015). L'impact de l'hôpital du Chablais n'est non plus pas à négliger. Dans le cadre de St-Gingolph Energia SA, le captage partiel de la Tine supérieure apportera un complément d'eau non négligeable aux Centrales hydroélectriques de Clarive et du Croseau, ce qui aura comme incidence un chiffre d'affaire pour la Société et un dividende pour les actionnaires plus importants. C'est pourquoi, le Conseil municipal est conscient des difficultés mais aussi des capacités présentes et futures, des forces de la Commune.

| Aperçu de la planification financière : résultats | Budget | Planfin | Planfin | Planfin |
|---------------------------------------------------|--------|---------|---------|---------|
|                                                   | 2015   | 2016    | 2017    | 2018    |

| Prévisions compte de fonctionnement |       |           |           |           |           |
|-------------------------------------|-------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Total des charges financières       | - fr. | 3 707 215 | 3 777 000 | 3 844 000 | 3 896 000 |
| Total des revenus financiers        | + fr. | 3 783 527 | 3 841 000 | 3 910 000 | 3 966 000 |
| Marge d'autofinancement             | = fr. | 76 312    | 64 000    | 66 000    | 70 000    |
| Amortissements ordinaires           | - fr. | 491 003   | 542 908   | 557 617   | 580 855   |
| Amortissements complémentaires      | - fr. | 0         | 0         | 0         | 0         |
| Amortissement découvert au bilan    | - fr. | 0         | 0         | 0         | 0         |
| Excédent revenus (+) charges (-)    | = fr. | - 414 691 | - 478 908 | - 491 617 | - 510 855 |

| Prévision du compte des investissements |              |                |                  |                |                |
|-----------------------------------------|--------------|----------------|------------------|----------------|----------------|
| Total des dépenses                      | + fr.        | 680 000        | 1 130 000        | 770 000        | 870 000        |
| Total des recettes                      | - fr.        | 148 000        | 110 000          | 80 000         | 80 000         |
| <b>Investissements nets</b>             | <b>= fr.</b> | <b>532 000</b> | <b>1 020 000</b> | <b>690 000</b> | <b>790 000</b> |

| Financement des investissements           |       |         |           |         |         |
|-------------------------------------------|-------|---------|-----------|---------|---------|
| Report des investissements nets           | + fr. | 532 000 | 1 020 000 | 690 000 | 790 000 |
| Marge d'autofinancement                   | - fr. | 76 312  | 64 000    | 66 000  | 70 000  |
| Excédent (+) découvert (-) de financement | = fr. | 455 688 | 956 000   | 624 000 | 720 000 |

| Modification de la fortune/découvert       |       |           |           |           |           |
|--------------------------------------------|-------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Solde du compte de fonctionnement          | + fr. | - 414 691 | - 478 908 | - 491 617 | - 510 855 |
| Amortissement du découvert                 | + fr. | 0         | 0         | 0         | 0         |
| Fortune nette (+) / découvert du bilan (-) | = fr. | 1 362 394 | 883 486   | 391 869   | - 118 986 |

## **Conclusion**

Afin de dégager de nouvelles ressources, nous devons avoir le courage de cet ambitieux plan. Il est clair que nous nous endettons dans un premier temps mais nous sommes conscients de la nécessité de ces projets afin d'avoir des opportunités de développements futurs. Nous ne pouvons nous satisfaire de la situation présente et continuer à baisser notre endettement sans apporter un plus palpable à notre collectivité ; notre objectif : ajouter des services performants.

Il n'est pas question de relever l'imposition, bien au contraire, mais de réformer notre vision globale de taxation durant ces prochaines années. Les nouvelles contraintes légales et administratives entraînent des charges supplémentaires d'années en années. Nous devons alors nous aussi trouver de nouvelles ressources en les implantant dans un processus de réalisation. Cela prend du temps et certaines années seront encore difficiles. La recherche de partenaires sera essentielle pour la réalisation de nos projets. Seuls, nous ne pourrions pas le faire, mais ensemble nous le réaliserons. Nous osons espérer que le projet de magasin solidaire et de gîte dans le bâtiment Zumthor sera cet exemple en 2015.

Le potentiel de notre commune est toujours bien présent et dépend aussi de notre confiance dans l'avenir. Ce travail est le nôtre. Il ne dépend que de nous de le réaliser.

**Le Conseil communal vous recommande d'approuver le budget 2015.**

En vous remerciant de la confiance que vous nous témoignez et dans l'attente du plaisir de vous rencontrer lors de notre prochaine assemblée primaire, nous vous présentons, Mesdames, Messieurs, Chères Citoyennes, Chers Citoyens, nos cordiales salutations.

Approuvé en séance du Conseil communal du 20 octobre 2014.

ADMINISTRATION COMMUNALE DE ST-GINGOLPH

Le Conseil Municipal

# ADMINISTRATION GENERALE

|               |                                                | COMPTES 2013      |                  | BUDGET 2014       |                  | BUDGET 2015       |                  |
|---------------|------------------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
|               |                                                | Charges           | Revenus          | Charges           | Revenus          | Charges           | Revenus          |
|               |                                                | Fr.               | Fr.              | Fr.               | Fr.              | Fr.               | Fr.              |
| <b>0</b>      | <b>ADMINISTRATION GENERALE</b>                 | <b>517'209.89</b> | <b>92'893.40</b> | <b>521'913.00</b> | <b>87'400.00</b> | <b>524'001.00</b> | <b>93'000.00</b> |
| <b>01</b>     | <b>LEGISLATIF ET EXECUTIF</b>                  | <b>54'109.15</b>  | <b>0.00</b>      | <b>55'810.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>57'150.00</b>  | <b>0.00</b>      |
| <b>011</b>    | <b><u>Législatif</u></b>                       | <b>21'837.90</b>  | <b>0.00</b>      | <b>22'560.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>24'200.00</b>  | <b>0.00</b>      |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                          | <b>21'837.90</b>  | <b>0.00</b>      | <b>22'560.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>24'200.00</b>  | <b>0.00</b>      |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>               | <b>21'837.90</b>  |                  | <b>22'560.00</b>  |                  | <b>24'200.00</b>  |                  |
| <b>011.30</b> | <b><i>Charges du personnel</i></b>             | <b>11'416.50</b>  |                  | <b>11'660.00</b>  |                  | <b>11'800.00</b>  |                  |
| 011.300.00    | Commissions                                    | 4'469.85          |                  | 4'350.00          |                  | 4'500.00          |                  |
| 011.301.00    | Personnel administratif                        | 4'370.00          |                  | 4'450.00          |                  | 4'500.00          |                  |
| 011.301.02    | Conciergerie                                   | 1'031.30          |                  | 1'200.00          |                  | 1'200.00          |                  |
| 011.303.00    | Charges sociales AVS/AC                        | 622.55            |                  | 630.00            |                  | 630.00            |                  |
| 011.303.02    | Charges sociales AF                            | 316.85            |                  | 350.00            |                  | 350.00            |                  |
| 011.304.00    | Charges sociales LPP                           | 357.60            |                  | 400.00            |                  | 380.00            |                  |
| 011.305.00    | Charges sociales AAP/AANP                      | 198.10            |                  | 200.00            |                  | 180.00            |                  |
| 011.305.02    | Charges sociales AMAL                          | 50.25             |                  | 80.00             |                  | 60.00             |                  |
| <b>011.31</b> | <b><i>Biens, services et marchandises</i></b>  | <b>10'421.40</b>  |                  | <b>10'900.00</b>  |                  | <b>12'400.00</b>  |                  |
| 011.310.00    | Matériel de votations & d'élections            | -                 |                  |                   |                  |                   |                  |
| 011.313.00    | Frais de votations et élections                | 72.00             |                  | 500.00            |                  | 500.00            |                  |
| 011.318.00    | Honoraires de l'organe de révision des comptes | 6'991.75          |                  | 7'000.00          |                  | 7'000.00          |                  |
| 011.318.01    | Promotion civique                              | -                 |                  | 800.00            |                  | 800.00            |                  |
| 011.318.02    | Frais d'affranchissement                       | 3'357.65          |                  | 2'500.00          |                  | 4'000.00          |                  |
| 011.319.10    | Frais divers                                   | -                 |                  | 100.00            |                  | 100.00            |                  |

## ADMINISTRATION GENERALE

|              |                                    | COMPTES 2013     |             | BUDGET 2014      |             | BUDGET 2015      |             |
|--------------|------------------------------------|------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------|
|              |                                    | Charges          | Revenus     | Charges          | Revenus     | Charges          | Revenus     |
|              |                                    | Fr.              | Fr.         | Fr.              | Fr.         | Fr.              | Fr.         |
| <b>012</b>   | <b><u>Exécutif</u></b>             | <b>32'271.25</b> | <b>0.00</b> | <b>33'250.00</b> | <b>0.00</b> | <b>32'950.00</b> | <b>0.00</b> |
|              |                                    |                  |             |                  |             |                  |             |
|              | <b>FONCTIONNEMENT</b>              | <b>32'271.25</b> | <b>0.00</b> | <b>33'250.00</b> | <b>0.00</b> | <b>32'950.00</b> | <b>0.00</b> |
|              |                                    |                  |             |                  |             |                  |             |
|              | <b>Charges de fonctionnement</b>   | <b>32'271.25</b> |             | <b>33'250.00</b> |             | <b>32'950.00</b> |             |
| <b>012.3</b> | <b><i>Charges du personnel</i></b> | <b>32'271.25</b> |             | <b>33'250.00</b> |             | <b>32'950.00</b> |             |
| 012.300.00   | Honoraires du conseil              | 15'129.15        |             | 12'600.00        |             | 12'400.00        |             |
| 012.301.00   | Personnel administratif            | 13'110.00        |             | 16'100.00        |             | 16'200.00        |             |
| 012.303.00   | Charges sociales AVS/AC            | 1'669.25         |             | 1'900.00         |             | 1'850.00         |             |
| 012.303.02   | Charges sociales AF                | 854.00           |             | 1'000.00         |             | 950.00           |             |
| 012.304.00   | Charges sociales LPP               | 893.40           |             | 950.00           |             | 900.00           |             |
| 012.305.00   | Charges sociales AAP/AANP          | 494.85           |             | 500.00           |             | 500.00           |             |
| 012.305.02   | Charges sociales AMAL              | 120.60           |             | 200.00           |             | 150.00           |             |

# ADMINISTRATION GENERALE

|               |                                                 | COMPTES 2013      |                  | BUDGET 2014       |                  | BUDGET 2015       |                  |
|---------------|-------------------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
|               |                                                 | Charges           | Revenus          | Charges           | Revenus          | Charges           | Revenus          |
|               |                                                 | Fr.               | Fr.              | Fr.               | Fr.              | Fr.               | Fr.              |
| <b>02</b>     | <b>ADMINISTRATION GENERALE</b>                  | <b>463'100.74</b> | <b>92'893.40</b> | <b>466'103.00</b> | <b>87'400.00</b> | <b>466'851.00</b> | <b>93'000.00</b> |
| <b>029</b>    | <b><u>Administration générale, divers</u></b>   | <b>463'100.74</b> | <b>92'893.40</b> | <b>466'103.00</b> | <b>87'400.00</b> | <b>466'851.00</b> | <b>93'000.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                           | <b>463'100.74</b> | <b>92'893.40</b> | <b>466'103.00</b> | <b>87'400.00</b> | <b>466'851.00</b> | <b>93'000.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                | <b>463'100.74</b> |                  | <b>466'103.00</b> |                  | <b>466'851.00</b> |                  |
| <b>029.30</b> | <b>Charges du personnel</b>                     | <b>261'523.30</b> |                  | <b>248'100.00</b> |                  | <b>257'200.00</b> |                  |
| 029.300.00    | Commissions                                     | 3'131.35          |                  | 2'750.00          |                  | 2'900.00          |                  |
| 029.301.00    | Personnel administratif                         | 179'221.65        |                  | 181'000.00        |                  | 187'500.00        |                  |
| 029.301.01    | Personnel St-Gingolph Energia SA                | 15'303.95         |                  | 15'500.00         |                  | 15'500.00         |                  |
| 029.301.02    | Conciergerie                                    | 10'790.75         |                  | 11'000.00         |                  | 12'500.00         |                  |
| 029.301.03    | Personnel auxiliaire                            | 15'040.90         |                  | -                 |                  | -                 |                  |
| 029.303.00    | Charges sociales AVS/AC                         | 13'552.75         |                  | 13'500.00         |                  | 13'800.00         |                  |
| 029.303.02    | Charges sociales AF                             | 6'865.10          |                  | 6'950.00          |                  | 6'400.00          |                  |
| 029.304.00    | Charges sociales LPP                            | 9'479.65          |                  | 9'500.00          |                  | 11'100.00         |                  |
| 029.305.00    | Charges sociales AAP/AANP                       | 5'197.15          |                  | 4'700.00          |                  | 4'400.00          |                  |
| 029.305.02    | Charges sociales AMAL                           | 1'440.05          |                  | 1'700.00          |                  | 1'600.00          |                  |
| 029.309.00    | Autres charges du personnel                     | 1'500.00          |                  | 1'500.00          |                  | 1'500.00          |                  |
| <b>029.31</b> | <b>Biens, services et marchandises</b>          | <b>129'177.84</b> |                  | <b>124'000.00</b> |                  | <b>142'200.00</b> |                  |
| 029.310.00    | Fournitures de bureau                           | 4'722.10          |                  | 5'000.00          |                  | 5'000.00          |                  |
| 029.310.02    | Photocopieuse                                   | 7'338.80          |                  | 6'000.00          |                  | 6'000.00          |                  |
| 029.310.04    | Journaux, imprimés et annonces                  | 920.20            |                  | 1'000.00          |                  | 1'000.00          |                  |
| 029.311.00    | Achat mobilier et machines                      | 6'575.00          |                  | 3'000.00          |                  | 3'000.00          |                  |
| 029.311.02    | Matériel informatique                           | 1'750.00          |                  | 1'000.00          |                  | 1'000.00          |                  |
| 029.312.00    | Electricité, chauffage                          | 27'022.85         |                  | 29'000.00         |                  | 29'000.00         |                  |
| 029.313.00    | Produits / Matériel de nettoyage et d'entretien | 814.90            |                  | 1'000.00          |                  | 1'000.00          |                  |

## ADMINISTRATION GENERALE

|                |                                                        | COMPTES 2013     |         | BUDGET 2014      |         | BUDGET 2015      |         |
|----------------|--------------------------------------------------------|------------------|---------|------------------|---------|------------------|---------|
|                |                                                        | Charges          | Revenus | Charges          | Revenus | Charges          | Revenus |
|                |                                                        | Fr.              | Fr.     | Fr.              | Fr.     | Fr.              | Fr.     |
| 029.313.01     | Achat de matériel                                      | 1'336.90         |         | 1'000.00         |         | 1'000.00         |         |
| 029.314.00     | Entretien des bâtiments                                | 1'094.60         |         | 3'000.00         |         | 20'000.00        |         |
| 029.315.00     | Entretien matériel, mobilier et machines               | 1'072.70         |         | 1'000.00         |         | 1'000.00         |         |
| 029.315.10     | Maintenance informatique                               | 21'608.95        |         | 26'000.00        |         | 26'000.00        |         |
| 029.316.00     | Loyers locaux administration                           | 12'000.00        |         | 7'800.00         |         | 7'800.00         |         |
| 029.317.00     | Frais de déplacement                                   | 978.50           |         | 2'000.00         |         | 1'000.00         |         |
| 029.318.00     | Téléphone / Fax / Internet                             | 9'615.00         |         | 10'000.00        |         | 10'000.00        |         |
| 029.318.02     | Frais d'affranchissement                               | 3'540.40         |         | 2'000.00         |         | 2'500.00         |         |
| 029.318.04     | Assurances choses, RC et protection juridique          | 14'249.50        |         | 14'000.00        |         | 14'600.00        |         |
| 029.318.06     | Frais de réception, de représentation et manifestation | 8'677.09         |         | 6'000.00         |         | 7'000.00         |         |
| 029.319.00     | Cotisations / Dons à des associations                  | 2'240.20         |         | 2'200.00         |         | 2'300.00         |         |
| 029.319.10     | Frais divers                                           | 3'620.15         |         | 3'000.00         |         | 3'000.00         |         |
| <b>029.33</b>  | <b>Amortissements</b>                                  | <b>71'999.00</b> |         | <b>94'003.00</b> |         | <b>67'001.00</b> |         |
| <b>029.331</b> | <b>Amortissements comptables ordinaires</b>            | <b>12'000.00</b> |         | <b>94'003.00</b> |         | <b>67'001.00</b> |         |
| 029.331.00     | Terrains                                               | 12'000.00        |         | 6'000.00         |         | -                |         |
| 029.331.01     | Château                                                | -                |         | 2'001.00         |         | 1'000.00         |         |
| 029.331.02     | Maison des Sœurs                                       | -                |         | 74'000.00        |         | 63'000.00        |         |
| 029.331.03     | Mobilier, matériel et machines de bureau               | -                |         | 10'001.00        |         | -                |         |
| 029.331.04     | Informatique / Internet                                | -                |         | 2'001.00         |         | 3'001.00         |         |
| <b>029.332</b> | <b>Amortissements comptables complémentaires</b>       | <b>59'999.00</b> |         | <b>0.00</b>      |         | <b>0.00</b>      |         |
| 029.332.00     | Terrains                                               | 59'999.00        |         | -                |         | -                |         |
| 029.332.01     | Château                                                | -                |         | -                |         | -                |         |
| 029.332.02     | Bureau communaux                                       | -                |         | -                |         | -                |         |
| 029.332.03     | Mobilier, matériel et machines de bureau               | -                |         | -                |         | -                |         |
| 029.332.04     | Informatique / Internet                                | -                |         | -                |         | -                |         |

## ADMINISTRATION GENERALE

|                |                                                     | COMPTES 2013  |                  | BUDGET 2014 |                  | BUDGET 2015   |                  |
|----------------|-----------------------------------------------------|---------------|------------------|-------------|------------------|---------------|------------------|
|                |                                                     | Charges       | Revenus          | Charges     | Revenus          | Charges       | Revenus          |
|                |                                                     | Fr.           | Fr.              | Fr.         | Fr.              | Fr.           | Fr.              |
| <b>029.364</b> | <b>Entreprises semi-publiques</b>                   | <b>185.60</b> |                  | <b>0.00</b> |                  | <b>200.00</b> |                  |
| 029.364.00     | Subventions à des sociétés mixtes                   | 185.60        |                  | -           |                  | 200.00        |                  |
| <b>029.365</b> | <b>Institutions privées</b>                         | <b>215.00</b> |                  | <b>0.00</b> |                  | <b>250.00</b> |                  |
| 029.365.00     | Subventions à des institutions privées              | 215.00        |                  | -           |                  | 250.00        |                  |
|                | <b>Revenus de fonctionnement</b>                    |               | <b>92'893.40</b> |             | <b>87'400.00</b> |               | <b>93'000.00</b> |
| <b>029.43</b>  | <b>Contributions de tiers</b>                       |               | <b>26'647.40</b> |             | <b>24'000.00</b> |               | <b>25'000.00</b> |
| 029.431.00     | Emoluments administratifs                           |               | 3'535.95         |             | 2'000.00         |               | 3'000.00         |
| 029.434.01     | Location de personnel St-Gingolph Energia SA        |               | 15'303.95        |             | 15'500.00        |               | 15'500.00        |
| 029.434.02     | Récupération de frais St-Gingolph Energia SA        |               | 1'500.00         |             | 1'500.00         |               | 1'500.00         |
| 029.436.02     | Encaissements APG/CM/SUVA                           |               | 1'874.05         |             | -                |               | -                |
| 029.439.00     | Rabais acheminement énergie                         |               | 4'433.45         |             | 5'000.00         |               | 5'000.00         |
| <b>029.46</b>  | <b>Subventions acquises</b>                         |               | <b>1'246.00</b>  |             | <b>2'400.00</b>  |               | <b>1'000.00</b>  |
| 029.461.00     | Subv.cant.pour les tâches obligatoires des communes |               | 1'246.00         |             | 2'400.00         |               | 1'000.00         |
| <b>029.49</b>  | <b>Imputations internes</b>                         |               | <b>65'000.00</b> |             | <b>61'000.00</b> |               | <b>67'000.00</b> |
| 029.490.00     | Part. eau potable aux frais d'administration        |               | 15'000.00        |             | 13'000.00        |               | 15'000.00        |
| 029.490.01     | Part. eaux usées aux frais d'administration         |               | 15'000.00        |             | 13'000.00        |               | 15'000.00        |
| 029.490.02     | Part. step aux frais d'administration               |               | 15'000.00        |             | 15'000.00        |               | 15'000.00        |
| 029.490.04     | Part. traitement des déchets aux frais d'admin.     |               | 13'000.00        |             | 13'000.00        |               | 15'000.00        |
| 029.490.05     | Part. immeuble Beau-Site aux frais d'admin.         |               | 7'000.00         |             | 7'000.00         |               | 7'000.00         |

## ADMINISTRATION GENERALE

|               |                                          | COMPTES 2013     |             | BUDGET 2014       |                 | BUDGET 2015      |             |
|---------------|------------------------------------------|------------------|-------------|-------------------|-----------------|------------------|-------------|
|               |                                          | Charges          | Revenus     | Charges           | Revenus         | Charges          | Revenus     |
|               |                                          | Fr.              | Fr.         | Fr.               | Fr.             | Fr.              | Fr.         |
|               | <b>INVESTISSEMENT</b>                    | <b>45'525.45</b> | <b>0.00</b> | <b>834'000.00</b> | <b>5'000.00</b> | <b>30'000.00</b> | <b>0.00</b> |
|               | <b>Dépenses d'investissement</b>         | <b>45'525.45</b> |             | <b>834'000.00</b> |                 | <b>30'000.00</b> |             |
| <b>029.50</b> | <b>Investissements propres</b>           | <b>45'525.45</b> |             | <b>834'000.00</b> |                 | <b>30'000.00</b> |             |
| 029.503.00    | Château                                  | -                |             | 30'000.00         |                 | -                |             |
| 029.503.02    | Bureaux communaux                        | 45'525.45        |             | 689'000.00        |                 | -                |             |
| 029.506.00    | Mobilier, matériel et machines de bureau | -                |             | 100'000.00        |                 | -                |             |
| 029.506.02    | Informatique / Internet                  | -                |             | 15'000.00         |                 | 30'000.00        |             |
|               | <b>Recettes d'investissement</b>         |                  | <b>0.00</b> |                   | <b>5'000.00</b> |                  | <b>0.00</b> |
| <b>029.61</b> | <b>Investissements propres</b>           |                  | <b>0.00</b> |                   | <b>5'000.00</b> |                  | <b>0.00</b> |
| 029.610.00    | Château                                  |                  | -           |                   | 5'000.00        |                  | -           |

# SECURITE PUBLIQUE

|               |                                                     | COMPTES 2013      |                   | BUDGET 2014       |                  | BUDGET 2015       |                  |
|---------------|-----------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
|               |                                                     | Charges           | Revenus           | Charges           | Revenus          | Charges           | Revenus          |
|               |                                                     | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.              | Fr.               | Fr.              |
| <b>1</b>      | <b>SECURITE PUBLIQUE</b>                            | <b>314'074.30</b> | <b>191'570.40</b> | <b>296'510.00</b> | <b>50'500.00</b> | <b>324'555.00</b> | <b>68'960.00</b> |
| <b>10</b>     | <b>PROTECTION JURIDIQUE</b>                         | <b>39'803.35</b>  | <b>21'807.50</b>  | <b>34'190.00</b>  | <b>19'500.00</b> | <b>36'450.00</b>  | <b>18'000.00</b> |
| <b>100</b>    | <b><u>Cadastre, poids et mesures</u></b>            | <b>32'748.00</b>  | <b>7'436.00</b>   | <b>25'120.00</b>  | <b>6'500.00</b>  | <b>28'380.00</b>  | <b>5'000.00</b>  |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                               | <b>32'748.00</b>  | <b>7'436.00</b>   | <b>25'120.00</b>  | <b>6'500.00</b>  | <b>28'380.00</b>  | <b>5'000.00</b>  |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                    | <b>32'748.00</b>  |                   | <b>25'120.00</b>  |                  | <b>28'380.00</b>  |                  |
| <b>100.30</b> | <b>Charges du personnel</b>                         | <b>18'096.00</b>  |                   | <b>17'170.00</b>  |                  | <b>17'180.00</b>  |                  |
| 100.300.00    | Commissions                                         | 2'262.55          |                   | 1'200.00          |                  | 2'300.00          |                  |
| 100.301.00    | Personnel administratif                             | 13'873.50         |                   | 14'000.00         |                  | 13'000.00         |                  |
| 100.303.00    | Charges sociales AVS/AC                             | 954.30            |                   | 950.00            |                  | 950.00            |                  |
| 100.303.02    | Charges sociales AF                                 | 488.40            |                   | 500.00            |                  | 450.00            |                  |
| 100.305.00    | Charges sociales AAP/AANP                           | 389.60            |                   | 350.00            |                  | 350.00            |                  |
| 100.305.02    | Charges sociales AMAL                               | 127.65            |                   | 170.00            |                  | 130.00            |                  |
| <b>100.31</b> | <b>Biens, services et marchandises</b>              | <b>14'652.00</b>  |                   | <b>7'950.00</b>   |                  | <b>11'200.00</b>  |                  |
| 100.310.00    | Fourniture de bureau                                | -                 |                   | 500.00            |                  | 500.00            |                  |
| 100.317.00    | Frais de déplacement                                | 262.00            |                   | 150.00            |                  | 300.00            |                  |
| 100.318.01    | Registres fonciers, abornement et géomètre officiel | 14'190.00         |                   | 7'000.00          |                  | 10'000.00         |                  |
| 100.318.02    | Frais d'affranchissement                            | 100.00            |                   | 100.00            |                  | 100.00            |                  |
| 100.319.00    | Cotisations à des associations                      | 100.00            |                   | 100.00            |                  | 100.00            |                  |
| 100.319.10    | Frais divers                                        | -                 |                   | 100.00            |                  | 200.00            |                  |

# SECURITE PUBLIQUE

|               |                                                       | COMPTES 2013    |                  | BUDGET 2014     |                  | BUDGET 2015     |                  |
|---------------|-------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|
|               |                                                       | Charges         | Revenus          | Charges         | Revenus          | Charges         | Revenus          |
|               |                                                       | Fr.             | Fr.              | Fr.             | Fr.              | Fr.             | Fr.              |
|               | <b>Revenus de fonctionnement</b>                      |                 | <b>7'436.00</b>  |                 | <b>6'500.00</b>  |                 | <b>5'000.00</b>  |
| <b>100.43</b> | <b>Contributions de tiers</b>                         |                 | <b>7'436.00</b>  |                 | <b>6'500.00</b>  |                 | <b>5'000.00</b>  |
| 100.431.00    | Emoluments du cadastre                                |                 | 1'886.00         |                 | 3'500.00         |                 | 2'000.00         |
| 100.431.01    | Part. aux frais d'immatriculation au Registre Foncier |                 | 5'550.00         |                 | 3'000.00         |                 | 3'000.00         |
| <b>102</b>    | <b><u>Police habitant et bureau étrangers</u></b>     | <b>7'055.35</b> | <b>14'371.50</b> | <b>9'070.00</b> | <b>13'000.00</b> | <b>8'070.00</b> | <b>13'000.00</b> |
|               | <b> FONCTIONNEMENT</b>                                | <b>7'055.35</b> | <b>14'371.50</b> | <b>9'070.00</b> | <b>13'000.00</b> | <b>8'070.00</b> | <b>13'000.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                      | <b>7'055.35</b> |                  | <b>9'070.00</b> |                  | <b>8'070.00</b> |                  |
| <b>102.31</b> | <b>Biens, services et marchandises</b>                | <b>7'055.35</b> |                  | <b>9'070.00</b> |                  | <b>8'070.00</b> |                  |
| 102.318.00    | Bureau des étrangers                                  | 5'064.75        |                  | 6'000.00        |                  | 6'000.00        |                  |
| 102.318.05    | Documents d'identité                                  | 1'920.60        |                  | 3'000.00        |                  | 2'000.00        |                  |
| 102.319.00    | Cotisations à des associations                        | 70.00           |                  | 70.00           |                  | 70.00           |                  |
|               | <b>Revenus de fonctionnement</b>                      |                 | <b>14'371.50</b> |                 | <b>13'000.00</b> |                 | <b>13'000.00</b> |
| <b>102.43</b> | <b>Contributions de tiers</b>                         |                 | <b>14'371.50</b> |                 | <b>13'000.00</b> |                 | <b>13'000.00</b> |
| 102.431.00    | Emoluments du bureau des étrangers                    |                 | 10'086.50        |                 | 8'000.00         |                 | 9'000.00         |
| 102.431.05    | Emoluments du contrôle de l'habitant                  |                 | 4'285.00         |                 | 5'000.00         |                 | 4'000.00         |

## SECURITE PUBLIQUE

|               |                                                              | COMPTES 2013      |              | BUDGET 2014       |               | BUDGET 2015       |               |
|---------------|--------------------------------------------------------------|-------------------|--------------|-------------------|---------------|-------------------|---------------|
|               |                                                              | Charges           | Revenus      | Charges           | Revenus       | Charges           | Revenus       |
|               |                                                              | Fr.               | Fr.          | Fr.               | Fr.           | Fr.               | Fr.           |
| <b>11</b>     | <b>POLICE</b>                                                | <b>178'902.90</b> | <b>60.00</b> | <b>169'110.00</b> | <b>500.00</b> | <b>176'940.00</b> | <b>100.00</b> |
| <b>113</b>    | <b><u>Corps de la police locale</u></b>                      | <b>178'902.90</b> | <b>60.00</b> | <b>169'110.00</b> | <b>500.00</b> | <b>176'940.00</b> | <b>100.00</b> |
|               | <b> FONCTIONNEMENT</b>                                       | <b>178'902.90</b> | <b>60.00</b> | <b>169'110.00</b> | <b>500.00</b> | <b>176'940.00</b> | <b>100.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                             | <b>178'902.90</b> |              | <b>169'110.00</b> |               | <b>176'940.00</b> |               |
| <b>113.30</b> | <b><i>Charges du personnel</i></b>                           | <b>29'581.65</b>  |              | <b>29'350.00</b>  |               | <b>23'500.00</b>  |               |
| 113.300.00    | Commissions                                                  | 599.85            |              | 300.00            |               | 700.00            |               |
| 113.301.00    | Traitement du chargé de sécurité                             | 22'692.80         |              | 22'750.00         |               | 19'000.00         |               |
| 113.301.02    | Conciergerie                                                 | 1'031.25          |              | 1'200.00          |               | -                 |               |
| 113.303.00    | Charges sociales AVS/AC                                      | 1'539.90          |              | 1'600.00          |               | 1'300.00          |               |
| 113.303.02    | Charges sociales AF                                          | 788.05            |              | 850.00            |               | 650.00            |               |
| 113.304.00    | Charges sociales LPP                                         | 1'893.00          |              | 1'850.00          |               | 1'250.00          |               |
| 113.305.00    | Charges sociales AAP/AANP                                    | 617.20            |              | 600.00            |               | 450.00            |               |
| 113.305.02    | Charges sociales AMAL                                        | 170.80            |              | 200.00            |               | 150.00            |               |
| 113.309.00    | Autres charges du personnel                                  | 248.80            |              | -                 |               | -                 |               |
| <b>113.31</b> | <b><i>Biens, services et marchandises</i></b>                | <b>749.25</b>     |              | <b>1'760.00</b>   |               | <b>440.00</b>     |               |
| 113.310.04    | Autorisations d'exploiter établissements publics             | 211.65            |              | 300.00            |               | -                 |               |
| 113.317.00    | Frais de déplacements                                        | 239.65            |              | 100.00            |               | 100.00            |               |
| 113.318.00    | Téléphone                                                    | 266.20            |              | 310.00            |               | 300.00            |               |
| 113.318.04    | Assurances choses                                            | 31.75             |              | 50.00             |               | 40.00             |               |
| 113.318.12    | Honoraires / Frais juridiques et contentieux                 | -                 |              | 500.00            |               | -                 |               |
| 113.318.20    | Frais d'interventions                                        | -                 |              | 500.00            |               | -                 |               |
| <b>113.35</b> | <b><i>Dédommagements versés à des collectivités pub.</i></b> | <b>148'572.00</b> |              | <b>138'000.00</b> |               | <b>153'000.00</b> |               |
| 113.352.00    | Police Intercommunale du Haut-Lac                            | 148'572.00        |              | 138'000.00        |               | 153'000.00        |               |

## SECURITE PUBLIQUE

|               |                                                    | COMPTES 2013     |               | BUDGET 2014      |               | BUDGET 2015      |               |
|---------------|----------------------------------------------------|------------------|---------------|------------------|---------------|------------------|---------------|
|               |                                                    | Charges          | Revenus       | Charges          | Revenus       | Charges          | Revenus       |
|               |                                                    | Fr.              | Fr.           | Fr.              | Fr.           | Fr.              | Fr.           |
|               | <b>Revenus de fonctionnement</b>                   |                  | <b>60.00</b>  |                  | <b>500.00</b> |                  | <b>100.00</b> |
| <b>113.41</b> | <b>Patentes &amp; concessions</b>                  |                  | <b>60.00</b>  |                  | <b>0.00</b>   |                  | <b>100.00</b> |
| 113.410.03    | Permis de manifestations/prolongations d'ouverture |                  | 60.00         |                  | -             |                  | 100.00        |
| <b>113.43</b> | <b>Contributions de tiers</b>                      |                  | <b>0.00</b>   |                  | <b>500.00</b> |                  | <b>0.00</b>   |
| 113.437.00    | Contraventions                                     |                  | -             |                  | 500.00        |                  | -             |
| <b>12</b>     | <b>JUSTICE</b>                                     | <b>33'190.85</b> | <b>500.00</b> | <b>24'000.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>28'405.00</b> | <b>0.00</b>   |
| <b>120</b>    | <b>Juge de commune</b>                             | <b>4'339.95</b>  | <b>0.00</b>   | <b>3'950.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>3'930.00</b>  | <b>0.00</b>   |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                              | <b>4'339.95</b>  | <b>0.00</b>   | <b>3'950.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>3'930.00</b>  | <b>0.00</b>   |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                   | <b>4'339.95</b>  |               | <b>3'950.00</b>  |               | <b>3'930.00</b>  |               |
| <b>120.30</b> | <b>Charges du personnel</b>                        | <b>3'375.15</b>  |               | <b>3'550.00</b>  |               | <b>3'440.00</b>  |               |
| 120.300.00    | Traitement juge / vice-juge                        | 3'335.50         |               | 3'500.00         |               | 3'400.00         |               |
| 120.305.00    | Charges sociales AAP/AANP                          | 39.65            |               | 50.00            |               | 40.00            |               |
| <b>120.31</b> | <b>Biens, services et marchandises</b>             | <b>964.80</b>    |               | <b>400.00</b>    |               | <b>490.00</b>    |               |
| 120.310.00    | Fournitures de bureau                              | 286.40           |               | 200.00           |               | 300.00           |               |
| 120.310.04    | Journaux, imprimés et annonces                     | 85.50            |               | 100.00           |               | 90.00            |               |
| 120.311.00    | Achat matériel, mobilier et machine                | 592.90           |               | -                |               | -                |               |
| 120.318.02    | Frais d'affranchissement                           | -                |               | 100.00           |               | 100.00           |               |

## SECURITE PUBLIQUE

|               |                                                          | COMPTES 2013     |               | BUDGET 2014      |             | BUDGET 2015      |             |
|---------------|----------------------------------------------------------|------------------|---------------|------------------|-------------|------------------|-------------|
|               |                                                          | Charges          | Revenus       | Charges          | Revenus     | Charges          | Revenus     |
|               |                                                          | Fr.              | Fr.           | Fr.              | Fr.         | Fr.              | Fr.         |
| <b>121</b>    | <b><u>Juge de district</u></b>                           | <b>3'402.35</b>  | <b>0.00</b>   | <b>800.00</b>    | <b>0.00</b> | <b>3'750.00</b>  | <b>0.00</b> |
|               |                                                          |                  |               |                  |             |                  |             |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                    | <b>3'402.35</b>  | <b>0.00</b>   | <b>800.00</b>    | <b>0.00</b> | <b>3'750.00</b>  | <b>0.00</b> |
|               |                                                          |                  |               |                  |             |                  |             |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                         | <b>3'402.35</b>  |               | <b>800.00</b>    |             | <b>3'750.00</b>  |             |
|               |                                                          |                  |               |                  |             |                  |             |
| <b>121.36</b> | <b>Subventions accordées</b>                             | <b>3'402.35</b>  |               | <b>800.00</b>    |             | <b>3'750.00</b>  |             |
| 121.362.00    | Part. office ministère public du Bas-Valais              | 710.15           |               | 800.00           |             | 750.00           |             |
| 121.362.01    | Tribunal de district de Monthey                          | 2'692.20         |               | -                |             | 3'000.00         |             |
| <b>122</b>    | <b><u>Chambre pupillaire et tutélaire</u></b>            | <b>25'448.55</b> | <b>500.00</b> | <b>19'250.00</b> | <b>0.00</b> | <b>20'725.00</b> | <b>0.00</b> |
|               |                                                          |                  |               |                  |             |                  |             |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                    | <b>25'448.55</b> | <b>500.00</b> | <b>19'250.00</b> | <b>0.00</b> | <b>20'725.00</b> | <b>0.00</b> |
|               |                                                          |                  |               |                  |             |                  |             |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                         | <b>25'448.55</b> |               | <b>19'250.00</b> |             | <b>20'725.00</b> |             |
|               |                                                          |                  |               |                  |             |                  |             |
| <b>122.30</b> | <b>Charges du personnel</b>                              | <b>2'634.00</b>  |               | <b>2'750.00</b>  |             | <b>2'725.00</b>  |             |
| 122.300.00    | Commissions                                              | 2'400.00         |               | 2'400.00         |             | 2'400.00         |             |
| 122.303.00    | Charges sociales AVS/AC                                  | 154.80           |               | 200.00           |             | 200.00           |             |
| 122.303.02    | Charges sociales AF                                      | 79.20            |               | 100.00           |             | 100.00           |             |
| 122.305.00    | Charges sociales AAP/AANP                                | -                |               | 50.00            |             | 25.00            |             |
| <b>122.31</b> | <b>Biens, services et marchandises</b>                   | <b>5'500.00</b>  |               | <b>0.00</b>      |             | <b>0.00</b>      |             |
| 122.318.12    | Honoraires et prestations de tiers                       | 5'500.00         |               | -                |             | -                |             |
| <b>122.35</b> | <b>Dédommagements versés à des collectivités pub.</b>    | <b>17'314.55</b> |               | <b>16'500.00</b> |             | <b>18'000.00</b> |             |
| 122.352.00    | Tutelle / Convention Monthey                             | -                |               | 1'500.00         |             | -                |             |
| 122.352.01    | Autorité de protection de l'enfant et de l'adulte (APEA) | 17'314.55        |               | 15'000.00        |             | 18'000.00        |             |

# SECURITE PUBLIQUE

|               |                                                       | COMPTES 2013     |                   | BUDGET 2014      |                  | BUDGET 2015      |                  |
|---------------|-------------------------------------------------------|------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|               |                                                       | Charges          | Revenus           | Charges          | Revenus          | Charges          | Revenus          |
|               |                                                       | Fr.              | Fr.               | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.              |
|               | <b>Revenus de fonctionnement</b>                      |                  | <b>500.00</b>     |                  | <b>0.00</b>      |                  | <b>0.00</b>      |
| <b>122.43</b> | <b>Contributions de tiers</b>                         |                  | <b>500.00</b>     |                  | <b>0.00</b>      |                  | <b>0.00</b>      |
| 122.431.00    | Emoluments de la chambre pupillaire                   |                  | 500.00            |                  | -                |                  | -                |
| <b>14</b>     | <b>POLICE DU FEU</b>                                  | <b>46'813.90</b> | <b>168'300.90</b> | <b>52'950.00</b> | <b>29'500.00</b> | <b>68'150.00</b> | <b>49'860.00</b> |
| <b>140</b>    | <b>Police du feu</b>                                  | <b>46'813.90</b> | <b>168'300.90</b> | <b>52'950.00</b> | <b>29'500.00</b> | <b>68'150.00</b> | <b>49'860.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                 | <b>46'813.90</b> | <b>168'300.90</b> | <b>52'950.00</b> | <b>29'500.00</b> | <b>68'150.00</b> | <b>49'860.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                      | <b>46'813.90</b> |                   | <b>52'950.00</b> |                  | <b>68'150.00</b> |                  |
| <b>140.31</b> | <b>Biens, services et marchandises</b>                | <b>8'410.15</b>  |                   | <b>6'150.00</b>  |                  | <b>6'150.00</b>  |                  |
| 140.314.00    | Entretien bâtiments                                   | -                |                   | 1'000.00         |                  | 1'000.00         |                  |
| 140.315.02    | Entretien des bornes hydrantes                        | 8'263.75         |                   | 5'000.00         |                  | 5'000.00         |                  |
| 140.318.04    | Assurances bâtiment                                   | 146.40           |                   | 150.00           |                  | 150.00           |                  |
| <b>140.35</b> | <b>Dédommagements versés à des collectivités pub.</b> | <b>38'403.75</b> |                   | <b>46'800.00</b> |                  | <b>62'000.00</b> |                  |
| 140.352.00    | Centre secours incendie (CSI) du Haut-Lac             | 38'403.75        |                   | 46'800.00        |                  | 62'000.00        |                  |
|               | <b>Revenus de fonctionnement</b>                      |                  | <b>168'300.90</b> |                  | <b>29'500.00</b> |                  | <b>49'860.00</b> |
| <b>140.42</b> | <b>Revenus des biens</b>                              |                  | <b>0.00</b>       |                  | <b>0.00</b>      |                  | <b>4'860.00</b>  |
| 140.427.00    | Location CSI - Surfaces utilisées                     |                  | -                 |                  | -                |                  | 4'860.00         |
| <b>140.43</b> | <b>Contributions de tiers</b>                         |                  | <b>10'544.85</b>  |                  | <b>8'500.00</b>  |                  | <b>10'000.00</b> |
| 140.430.00    | Taxe d'exemption du feu                               |                  | 10'544.85         |                  | 8'500.00         |                  | 10'000.00        |
| <b>140.46</b> | <b>Subventions acquises</b>                           |                  | <b>157'756.05</b> |                  | <b>21'000.00</b> |                  | <b>35'000.00</b> |
| 140.461.00    | Subv. cant. adduction eau pour défense incendie       |                  | 157'756.05        |                  | 21'000.00        |                  | 35'000.00        |

## SECURITE PUBLIQUE

|               |                                                              | COMPTES 2013     |               | BUDGET 2014      |                 | BUDGET 2015      |                 |
|---------------|--------------------------------------------------------------|------------------|---------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|
|               |                                                              | Charges          | Revenus       | Charges          | Revenus         | Charges          | Revenus         |
|               |                                                              | Fr.              | Fr.           | Fr.              | Fr.             | Fr.              | Fr.             |
| <b>15</b>     | <b>DEFENSE NATIONALE MILITAIRE</b>                           | <b>1'032.35</b>  | <b>0.00</b>   | <b>600.00</b>    | <b>0.00</b>     | <b>600.00</b>    | <b>0.00</b>     |
| <b>151</b>    | <b><u>Instruction</u></b>                                    | <b>1'032.35</b>  | <b>0.00</b>   | <b>600.00</b>    | <b>0.00</b>     | <b>600.00</b>    | <b>0.00</b>     |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                        | <b>1'032.35</b>  | <b>0.00</b>   | <b>600.00</b>    | <b>0.00</b>     | <b>600.00</b>    | <b>0.00</b>     |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                             | <b>1'032.35</b>  |               | <b>600.00</b>    |                 | <b>600.00</b>    |                 |
| <b>151.31</b> | <b><i>Biens, services et marchandises</i></b>                | <b>500.00</b>    |               | <b>0.00</b>      |                 | <b>0.00</b>      |                 |
| 151.318.03    | Honoraires et prestations de tiers                           | 500.00           |               | -                |                 | -                |                 |
| <b>151.35</b> | <b><i>Dédommagements versés à des collectivités pub.</i></b> | <b>532.35</b>    |               | <b>600.00</b>    |                 | <b>600.00</b>    |                 |
| 151.352.00    | Stand de tir de Châble-Croix                                 | 532.35           |               | 600.00           |                 | 600.00           |                 |
| <b>16</b>     | <b>PROTECTION DE LA POPULATION ET DES BIENS CULTURELS</b>    | <b>14'330.95</b> | <b>902.00</b> | <b>15'660.00</b> | <b>1'000.00</b> | <b>14'010.00</b> | <b>1'000.00</b> |
| <b>160</b>    | <b><u>Protection civile</u></b>                              | <b>14'330.95</b> | <b>902.00</b> | <b>15'660.00</b> | <b>1'000.00</b> | <b>14'010.00</b> | <b>1'000.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                        | <b>14'330.95</b> | <b>902.00</b> | <b>15'660.00</b> | <b>1'000.00</b> | <b>14'010.00</b> | <b>1'000.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                             | <b>14'330.95</b> |               | <b>15'660.00</b> |                 | <b>14'010.00</b> |                 |
| <b>160.31</b> | <b><i>Biens, services et marchandises</i></b>                | <b>2'174.75</b>  |               | <b>3'860.00</b>  |                 | <b>3'710.00</b>  |                 |
| 160.311.00    | Achat mobilier et machines                                   | -                |               | 500.00           |                 | 500.00           |                 |
| 160.314.00    | Entretien des abris PC                                       | -                |               | 1'000.00         |                 | 1'000.00         |                 |
| 160.317.00    | Frais de déplacements                                        | -                |               | 100.00           |                 | -                |                 |
| 160.318.00    | Téléphone                                                    | 304.20           |               | 310.00           |                 | 310.00           |                 |
| 160.318.04    | Assurances bâtiments et choses                               | 1'870.55         |               | 1'950.00         |                 | 1'900.00         |                 |

## SECURITE PUBLIQUE

|                |                                                       | COMPTES 2013     |               | BUDGET 2014     |                 | BUDGET 2015     |                 |
|----------------|-------------------------------------------------------|------------------|---------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|                |                                                       | Charges          | Revenus       | Charges         | Revenus         | Charges         | Revenus         |
|                |                                                       | Fr.              | Fr.           | Fr.             | Fr.             | Fr.             | Fr.             |
| <b>160.33</b>  | <b>Amortissements</b>                                 | <b>10'000.00</b> |               | <b>9'000.00</b> |                 | <b>8'000.00</b> |                 |
| <b>160.331</b> | <b>Amortissements comptables ordinaires</b>           | <b>10'000.00</b> |               | <b>9'000.00</b> |                 | <b>8'000.00</b> |                 |
| 160.331.01     | Abris PC                                              | 10'000.00        |               | 9'000.00        |                 | 8'000.00        |                 |
| <b>160.332</b> | <b>Amortissements comptables complémentaires</b>      | <b>0.00</b>      |               | <b>0.00</b>     |                 | <b>0.00</b>     |                 |
| 160.332.01     | Abris PC                                              | -                |               | -               |                 | -               |                 |
| <b>160.35</b>  | <b>Dédommagements versés à des collectivités pub.</b> | <b>2'156.20</b>  |               | <b>2'800.00</b> |                 | <b>2'300.00</b> |                 |
| 160.352.01     | Etat-major Intercommunal de conduite (EMIC)           | 2'156.20         |               | 2'800.00        |                 | 2'300.00        |                 |
| <b>160.38</b>  | <b>Attributions aux financements spéciaux</b>         | <b>0.00</b>      |               | <b>0.00</b>     |                 | <b>0.00</b>     |                 |
| 160.380.00     | Contributions de remplacement                         | -                |               | -               |                 | -               |                 |
|                | <b>Revenus de fonctionnement</b>                      |                  | <b>902.00</b> |                 | <b>1'000.00</b> |                 | <b>1'000.00</b> |
| <b>160.42</b>  | <b>Revenus de biens</b>                               |                  | <b>202.00</b> |                 | <b>300.00</b>   |                 | <b>300.00</b>   |
| 160.427.00     | Location abris PC                                     |                  | 202.00        |                 | 300.00          |                 | 300.00          |
| <b>160.43</b>  | <b>Contributions de tiers</b>                         |                  | <b>0.00</b>   |                 | <b>0.00</b>     |                 | <b>0.00</b>     |
| 160.430.00     | Contributions de remplacement                         |                  | -             |                 | -               |                 | -               |
| <b>160.46</b>  | <b>Subventions acquises</b>                           |                  | <b>700.00</b> |                 | <b>700.00</b>   |                 | <b>700.00</b>   |
| 160.461.00     | Subventions pour la PCI                               |                  | 700.00        |                 | 700.00          |                 | 700.00          |

## ENSEIGNEMENT ET FORMATION

|               |                                              | COMPTES 2013      |                  | BUDGET 2014       |                  | BUDGET 2015       |                  |
|---------------|----------------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
|               |                                              | Charges           | Revenus          | Charges           | Revenus          | Charges           | Revenus          |
|               |                                              | Fr.               | Fr.              | Fr.               | Fr.              | Fr.               | Fr.              |
| <b>2</b>      | <b>ENSEIGNEMENT ET FORMATION</b>             | <b>836'437.51</b> | <b>29'086.30</b> | <b>921'420.00</b> | <b>22'500.00</b> | <b>871'670.00</b> | <b>18'900.00</b> |
| <b>21</b>     | <b>ECOLE PUBLIQUE OBLIGATOIRE</b>            | <b>805'342.05</b> | <b>20'807.30</b> | <b>896'320.00</b> | <b>15'000.00</b> | <b>848'270.00</b> | <b>11'900.00</b> |
| <b>210</b>    | <b><u>Ecoles enfantines et primaires</u></b> | <b>606'825.75</b> | <b>10'788.30</b> | <b>567'620.00</b> | <b>8'000.00</b>  | <b>560'770.00</b> | <b>4'900.00</b>  |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                        | <b>606'825.75</b> | <b>10'788.30</b> | <b>567'620.00</b> | <b>8'000.00</b>  | <b>560'770.00</b> | <b>4'900.00</b>  |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>             | <b>606'825.75</b> |                  | <b>567'620.00</b> |                  | <b>560'770.00</b> |                  |
| <b>210.30</b> | <b><i>Charges du personnel</i></b>           | <b>67'811.75</b>  |                  | <b>69'820.00</b>  |                  | <b>65'500.00</b>  |                  |
| 210.300.00    | Commission scolaire                          | 4'456.35          |                  | 6'000.00          |                  | 4'100.00          |                  |
| 210.301.00    | Conciergerie / Ecole                         | 18'479.50         |                  | 19'000.00         |                  | 18'800.00         |                  |
| 210.301.01    | Conciergerie / Salle polyvalente             | 29'462.00         |                  | 29'000.00         |                  | 31'800.00         |                  |
| 210.302.00    | Traitement études dirigées primaires         | 4'800.00          |                  | 5'000.00          |                  | -                 |                  |
| 210.302.02    | Traitement cours de piscine                  | 630.35            |                  | 800.00            |                  | 700.00            |                  |
| 210.303.00    | Charges sociales AVS/AC                      | 3'602.40          |                  | 3'700.00          |                  | 3'600.00          |                  |
| 210.303.02    | Charges sociales AF                          | 1'843.00          |                  | 1'950.00          |                  | 1'800.00          |                  |
| 210.304.00    | Charges sociales LPP                         | 2'630.40          |                  | 2'550.00          |                  | 3'050.00          |                  |
| 210.304.20    | Charges sociales LPP degré primaire          | -                 |                  | 1'300.00          |                  | -                 |                  |
| 210.305.00    | Charges sociales AAP/AANP                    | 1'427.70          |                  | 520.00            |                  | 1'200.00          |                  |
| 210.305.02    | Charges sociales AMAL                        | 480.05            |                  | -                 |                  | 450.00            |                  |

## ENSEIGNEMENT ET FORMATION

|               |                                                           | COMPTES 2013      |         | BUDGET 2014       |         | BUDGET 2015      |         |
|---------------|-----------------------------------------------------------|-------------------|---------|-------------------|---------|------------------|---------|
|               |                                                           | Charges           | Revenus | Charges           | Revenus | Charges          | Revenus |
|               |                                                           | Fr.               | Fr.     | Fr.               | Fr.     | Fr.              | Fr.     |
| <b>210.31</b> | <b><i>Biens, services et marchandises</i></b>             | <b>121'300.00</b> |         | <b>104'700.00</b> |         | <b>94'770.00</b> |         |
| 210.310.00    | Imprimés et matériel d'enseignement                       | 13'867.85         |         | 12'000.00         |         | 13'000.00        |         |
| 210.310.01    | Fournitures informatique / Ecole enfantine et primaire    | -                 |         | 1'000.00          |         | -                |         |
| 210.310.02    | Photocopieuse                                             | 3'664.75          |         | 3'000.00          |         | 3'000.00         |         |
| 210.311.00    | Mobilier et machines / Ecole enfantine et primaire        | 4'387.80          |         | 2'000.00          |         | 2'000.00         |         |
| 210.311.10    | Mobilier et machines / Salle polyvalente                  | 492.00            |         | 1'000.00          |         | 1'000.00         |         |
| 210.312.00    | Electricité, chauffage / Ecole e.+p. et salle polyvalente | 15'485.20         |         | 18'000.00         |         | 18'000.00        |         |
| 210.313.00    | Matériel / Ecole enfantine et primaire                    | 1'179.95          |         | 1'000.00          |         | 1'000.00         |         |
| 210.313.01    | Matériel et produits nettoyage, entretien / Ecole e.+p.   | 2'414.55          |         | 5'000.00          |         | 5'000.00         |         |
| 210.313.10    | Matériel / Salle polyvalente                              | 941.30            |         | 1'000.00          |         | 1'000.00         |         |
| 210.313.11    | Mat. et prod. nettoyage, entretien / Salle polyvalente    | 8'026.10          |         | 9'500.00          |         | 9'500.00         |         |
| 210.314.00    | Entretien des bâtiments / Ecole enfantine et primaire     | 10'268.40         |         | 8'000.00          |         | 8'000.00         |         |
| 210.314.10    | Entretien des bâtiments / Salle polyvalente               | 25'612.65         |         | 15'000.00         |         | 6'000.00         |         |
| 210.315.00    | Entretien mobilier, matériel et machines / Ecole e.+p.    | 7'577.95          |         | 4'000.00          |         | 4'000.00         |         |
| 210.315.05    | Maintenance informatique / Ecole enfantine et primaire    | 7'115.90          |         | 3'000.00          |         | 2'000.00         |         |
| 210.315.10    | Entretien mobilier, matériel et machines / Salle polyv.   | 872.20            |         | 1'000.00          |         | 1'000.00         |         |
| 210.317.00    | Frais de déplacement                                      | 1'030.00          |         | 1'000.00          |         | 1'100.00         |         |
| 210.318.00    | Téléphone et Téléalarme / Ecole enfantine et primaire     | 552.80            |         | 600.00            |         | 600.00           |         |
| 210.318.01    | Téléphone / Salle polyvalente                             | 956.05            |         | 500.00            |         | 350.00           |         |
| 210.318.02    | Frais d'affranchissement                                  | 109.00            |         | 100.00            |         | 120.00           |         |
| 210.318.05    | Assurances choses et RC / Ecole enfantine et primaire     | 3'237.05          |         | 3'300.00          |         | 3'300.00         |         |
| 210.318.06    | Activités sportives                                       | 6'689.00          |         | 6'000.00          |         | 6'500.00         |         |
| 210.318.07    | Activités culturelles                                     | 1'050.00          |         | 2'000.00          |         | 2'000.00         |         |
| 210.318.11    | Assurances choses et RC / Salle polyvalente               | 5'700.10          |         | 6'000.00          |         | 5'800.00         |         |
| 210.319.00    | Cotisations / Dons à des associations                     | -                 |         | 200.00            |         | 200.00           |         |
| 210.319.10    | Frais divers                                              | 69.40             |         | 500.00            |         | 300.00           |         |

## ENSEIGNEMENT ET FORMATION

|                |                                                       | COMPTES 2013      |         | BUDGET 2014       |         | BUDGET 2015       |         |
|----------------|-------------------------------------------------------|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|---------|
|                |                                                       | Charges           | Revenus | Charges           | Revenus | Charges           | Revenus |
|                |                                                       | Fr.               | Fr.     | Fr.               | Fr.     | Fr.               | Fr.     |
| <b>210.33</b>  | <b>Amortissements</b>                                 | <b>117'285.65</b> |         | <b>91'000.00</b>  |         | <b>96'000.00</b>  |         |
| <b>210.331</b> | <b>Amortissements comptables ordinaires</b>           | <b>99'786.65</b>  |         | <b>91'000.00</b>  |         | <b>96'000.00</b>  |         |
| 210.331.00     | Ecole enfantine et primaire / Bâtiment                | 69'062.55         |         | 65'000.00         |         | 58'000.00         |         |
| 210.331.02     | Salle polyvalente / Bâtiment                          | 20'062.55         |         | 20'000.00         |         | 30'000.00         |         |
| 210.331.10     | Ecole enfantine et primaire / Mobilier et matériel    | 7'355.65          |         | 6'000.00          |         | 8'000.00          |         |
| 210.331.12     | Salle polyvalente / Mobilier et matériel              | 3'305.90          |         | -                 |         | -                 |         |
| <b>210.332</b> | <b>Amortissements comptables complémentaires</b>      | <b>17'499.00</b>  |         | <b>0.00</b>       |         | <b>0.00</b>       |         |
| 210.332.00     | Ecole enfantine et primaire / Bâtiment                | -                 |         | -                 |         | -                 |         |
| 210.332.02     | Salle polyvalente / Bâtiment                          | -                 |         | -                 |         | -                 |         |
| 210.332.10     | Ecole enfantine et primaire / Mobilier et matériel    | -                 |         | -                 |         | -                 |         |
| 210.332.12     | Salle polyvalente / Mobilier et matériel              | 17'499.00         |         | -                 |         | -                 |         |
| <b>210.35</b>  | <b>Dédommagements versés à des collectivités pub.</b> | <b>26'768.15</b>  |         | <b>28'500.00</b>  |         | <b>26'000.00</b>  |         |
| 210.352.00     | Ecolage                                               | 1'500.00          |         | 2'500.00          |         | -                 |         |
| 210.352.02     | Part salaires direction des écoles du Haut-Lac        | 25'268.15         |         | 26'000.00         |         | 26'000.00         |         |
| <b>210.36</b>  | <b>Subventions accordées</b>                          | <b>273'660.20</b> |         | <b>273'600.00</b> |         | <b>278'500.00</b> |         |
| 210.361.00     | Traitement du personnel enseignant primaire           | 217'914.40        |         | 217'600.00        |         | 222'500.00        |         |
| 210.364.00     | Frais de transport école enfantine/primaire           | 24'063.00         |         | 56'000.00         |         | 56'000.00         |         |
| 210.365.00     | Frais de transport école enfantine/primaire           | 31'682.80         |         | -                 |         | -                 |         |

## ENSEIGNEMENT ET FORMATION

|               |                                                              | COMPTES 2013     |                  | BUDGET 2014      |                 | BUDGET 2015       |                 |
|---------------|--------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|-------------------|-----------------|
|               |                                                              | Charges          | Revenus          | Charges          | Revenus         | Charges           | Revenus         |
|               |                                                              | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.             | Fr.               | Fr.             |
|               | <b>Revenus de fonctionnement</b>                             |                  | <b>10'788.30</b> |                  | <b>8'000.00</b> |                   | <b>4'900.00</b> |
| <b>210.42</b> | <b>Revenus des biens</b>                                     |                  | <b>1'264.00</b>  |                  | <b>1'000.00</b> |                   | <b>1'000.00</b> |
| 210.427.00    | Produits des locations / salle polyvalente                   |                  | 1'264.00         |                  | 1'000.00        |                   | 1'000.00        |
| <b>210.43</b> | <b>Contributions de tiers</b>                                |                  | <b>8'069.30</b>  |                  | <b>5'000.00</b> |                   | <b>3'900.00</b> |
| 210.433.01    | Participation aux études dirigées                            |                  | 3'141.00         |                  | 2'000.00        |                   | -               |
| 210.433.02    | Participation aux activités sportives                        |                  | 1'329.50         |                  | -               |                   | 1'500.00        |
| 210.436.01    | Facturations diverses à un tiers                             |                  | 351.05           |                  | -               |                   | -               |
| 210.436.02    | Encaissements APG/CM/SUVA                                    |                  | 764.05           |                  | -               |                   | -               |
| 210.439.00    | Rabais acheminement énergie                                  |                  | 2'483.70         |                  | 3'000.00        |                   | 2'400.00        |
| <b>210.46</b> | <b>Subventions acquises</b>                                  |                  | <b>1'455.00</b>  |                  | <b>2'000.00</b> |                   | <b>0.00</b>     |
| 210.461.01    | Subvention études dirigées                                   |                  | 1'455.00         |                  | 2'000.00        |                   | -               |
|               | <b>INVESTISSEMENT</b>                                        | <b>41'285.65</b> | <b>0.00</b>      | <b>25'000.00</b> | <b>0.00</b>     | <b>148'000.00</b> | <b>0.00</b>     |
|               | <b>Dépenses d'investissement</b>                             | <b>41'285.65</b> |                  | <b>25'000.00</b> |                 | <b>148'000.00</b> |                 |
| <b>210.50</b> | <b>Investissements propres</b>                               | <b>41'285.65</b> |                  | <b>25'000.00</b> |                 | <b>148'000.00</b> |                 |
| 210.503.00    | Ecole enfantine et primaire / Bâtiment                       | 1'062.55         |                  | 25'000.00        |                 | -                 |                 |
| 210.503.02    | Salle polyvalente / Bâtiment                                 | 1'062.55         |                  | -                |                 | 130'000.00        |                 |
| 210.506.02    | Centre scolaire enfantine et primaire / Mobilier et matériel | 18'355.65        |                  | -                |                 | 18'000.00         |                 |
| 210.506.04    | Salle polyvalente / Mobilier et matériel                     | 20'804.90        |                  | -                |                 | -                 |                 |

# ENSEIGNEMENT ET FORMATION

|                |                                                                   | COMPTES 2013      |                 | BUDGET 2014       |               | BUDGET 2015       |                 |
|----------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|---------------|-------------------|-----------------|
|                |                                                                   | Charges           | Revenus         | Charges           | Revenus       | Charges           | Revenus         |
|                |                                                                   | Fr.               | Fr.             | Fr.               | Fr.           | Fr.               | Fr.             |
| <b>211</b>     | <b><u>Ecole secondaire du 1er degré - Cycle d'orientation</u></b> | <b>181'869.30</b> | <b>1'121.00</b> | <b>315'700.00</b> | <b>500.00</b> | <b>275'500.00</b> | <b>1'000.00</b> |
|                | <b>FUNCTIONNEMENT</b>                                             | <b>181'869.30</b> | <b>1'121.00</b> | <b>315'700.00</b> | <b>500.00</b> | <b>275'500.00</b> | <b>1'000.00</b> |
|                | <b>Charges de fonctionnement</b>                                  | <b>181'869.30</b> |                 | <b>315'700.00</b> |               | <b>275'500.00</b> |                 |
| <b>211.31</b>  | <b><i>Biens, services &amp; marchandises</i></b>                  | <b>72.75</b>      |                 | <b>3'000.00</b>   |               | <b>500.00</b>     |                 |
| 211.318.02     | Frais d'affranchissement                                          | 72.75             |                 | -                 |               | -                 |                 |
| 211.318.12     | Frais de contentieux                                              | -                 |                 | -                 |               | 500.00            |                 |
| 211.319.10     | Frais divers                                                      | -                 |                 | 3'000.00          |               | -                 |                 |
| <b>211.33</b>  | <b><i>Amortissements</i></b>                                      | <b>385.00</b>     |                 | <b>0.00</b>       |               | <b>0.00</b>       |                 |
| <b>211.330</b> | <b><i>Amortissements financiers</i></b>                           | <b>385.00</b>     |                 | <b>0.00</b>       |               | <b>0.00</b>       |                 |
| 211.330.09     | Pertes sur débiteurs                                              | 385.00            |                 | -                 |               | -                 |                 |
| <b>211.35</b>  | <b><i>Dédommagements versés à des collectivités pub.</i></b>      | <b>65'443.75</b>  |                 | <b>199'500.00</b> |               | <b>181'000.00</b> |                 |
| 211.352.00     | Contribution aux frais du C.O. de Vouvry                          | 55'662.55         |                 | 186'000.00        |               | 180'000.00        |                 |
| 211.352.01     | Ecolage                                                           | -                 |                 | 500.00            |               | 1'000.00          |                 |
| 211.352.02     | Part traitement direction des écoles du Haut-Lac                  | 9'781.20          |                 | 13'000.00         |               | -                 |                 |
| <b>211.36</b>  | <b><i>Subventions accordées</i></b>                               | <b>115'967.80</b> |                 | <b>113'200.00</b> |               | <b>94'000.00</b>  |                 |
| 211.361.00     | Traitement du personnel enseignant C.O.                           | 99'038.80         |                 | 95'200.00         |               | 74'000.00         |                 |
| 211.364.01     | Frais de transport C.O.                                           | 16'929.00         |                 | 18'000.00         |               | 20'000.00         |                 |
|                | <b>Revenus de fonctionnement</b>                                  |                   | <b>1'121.00</b> |                   | <b>500.00</b> |                   | <b>1'000.00</b> |
| <b>211.43</b>  | <b><i>Contributions de tiers</i></b>                              |                   | <b>1'121.00</b> |                   | <b>500.00</b> |                   | <b>1'000.00</b> |
| 211.433.01     | Participation aux frais d'écolage                                 |                   | -               |                   | 500.00        |                   | 1'000.00        |
| 211.433.04     | Part. au transport des élèves                                     |                   | 1'121.00        |                   | -             |                   | -               |

# ENSEIGNEMENT ET FORMATION

|                      |                                                                                        | COMPTES 2013 |          | BUDGET 2014 |          | BUDGET 2015 |          |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------|-------------|----------|-------------|----------|
|                      |                                                                                        | Charges      | Revenus  | Charges     | Revenus  | Charges     | Revenus  |
|                      |                                                                                        | Fr.          | Fr.      | Fr.         | Fr.      | Fr.         | Fr.      |
| 213                  | <b><u>Ecoles secondaire du 2ème degré - Ecole supérieure de commerce, collèges</u></b> | 16'647.00    | 8'898.00 | 13'000.00   | 6'500.00 | 12'000.00   | 6'000.00 |
|                      | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                                                  | 16'647.00    | 8'898.00 | 13'000.00   | 6'500.00 | 12'000.00   | 6'000.00 |
|                      | <b>Charges de fonctionnement</b>                                                       | 16'647.00    | 8'898.00 | 13'000.00   | 6'500.00 | 12'000.00   | 6'000.00 |
|                      | <i>Subventions accordées</i>                                                           | 16'647.00    |          | 13'000.00   |          | 12'000.00   |          |
|                      | 213.36<br>213.364.01 Frais de transport ESC, collèges                                  | 16'647.00    |          | 13'000.00   |          | 12'000.00   |          |
|                      | <b>Revenus de fonctionnement</b>                                                       |              | 8'898.00 |             | 6'500.00 |             | 6'000.00 |
| 213.46<br>213.461.01 | <i>Subventions</i>                                                                     |              | 8'898.00 |             | 6'500.00 |             | 6'000.00 |
|                      | Refact. frais de transport pour les étudiants                                          |              | 8'898.00 |             | 6'500.00 |             | 6'000.00 |
| 22                   | <b>ECOLEES SPECIALISEES</b>                                                            | 14'067.46    | 0.00     | 10'100.00   | 0.00     | 9'400.00    | 0.00     |
| 220                  | <b><u>Ecoles spécialisées</u></b>                                                      | 14'067.46    | 0.00     | 10'100.00   | 0.00     | 9'400.00    | 0.00     |
|                      | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                                                  | 14'067.46    | 0.00     | 10'100.00   | 0.00     | 9'400.00    | 0.00     |
|                      | <b>Charges de fonctionnement</b>                                                       | 14'067.46    |          | 10'100.00   |          | 9'400.00    |          |
|                      | <i>Biens, services et marchandises</i>                                                 | 200.00       |          | 200.00      |          | 200.00      |          |
| 220.31<br>220.319.00 | Cotisations / Dons à des associations                                                  | 200.00       |          | 200.00      |          | 200.00      |          |

## ENSEIGNEMENT ET FORMATION

|               |                                                                  | COMPTES 2013     |                 | BUDGET 2014      |                 | BUDGET 2015      |                 |
|---------------|------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|
|               |                                                                  | Charges          | Revenus         | Charges          | Revenus         | Charges          | Revenus         |
|               |                                                                  | Fr.              | Fr.             | Fr.              | Fr.             | Fr.              | Fr.             |
| <b>220.35</b> | <b>Dédommagements versés à des collectivités pub.</b>            | <b>1'732.00</b>  |                 | <b>2'000.00</b>  |                 | <b>1'800.00</b>  |                 |
| 220.352.00    | Ecoles spécialisées                                              | 1'732.00         |                 | 2'000.00         |                 | 1'800.00         |                 |
| <b>220.36</b> | <b>Subventions accordées</b>                                     | <b>12'135.46</b> |                 | <b>7'900.00</b>  |                 | <b>7'400.00</b>  |                 |
| 220.361.00    | Traitement du personnel enseignant ES                            | 3'302.10         |                 | 3'400.00         |                 | 3'400.00         |                 |
| 220.361.01    | Frais de transport élèves en situation de handicap               | 8'833.36         |                 | 4'500.00         |                 | 4'000.00         |                 |
| <b>23</b>     | <b>FORMATION PROFESSIONNELLE</b>                                 | <b>17'028.00</b> | <b>8'279.00</b> | <b>15'000.00</b> | <b>7'500.00</b> | <b>14'000.00</b> | <b>7'000.00</b> |
| <b>239</b>    | <b><u>Autres tâches liées à la formation professionnelle</u></b> | <b>17'028.00</b> | <b>8'279.00</b> | <b>15'000.00</b> | <b>7'500.00</b> | <b>14'000.00</b> | <b>7'000.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                            | <b>17'028.00</b> | <b>8'279.00</b> | <b>15'000.00</b> | <b>7'500.00</b> | <b>14'000.00</b> | <b>7'000.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                                 | <b>17'028.00</b> |                 | <b>15'000.00</b> |                 | <b>14'000.00</b> |                 |
| <b>239.36</b> | <b>Subventions accordées</b>                                     | <b>17'028.00</b> |                 | <b>15'000.00</b> |                 | <b>14'000.00</b> |                 |
| 239.364.01    | Frais de transport pour les apprentis                            | 17'028.00        |                 | 15'000.00        |                 | 14'000.00        |                 |
|               | <b>Revenus de fonctionnement</b>                                 |                  | <b>8'279.00</b> |                  | <b>7'500.00</b> |                  | <b>7'000.00</b> |
| <b>239.46</b> | <b>Subventions acquises</b>                                      |                  | <b>8'279.00</b> |                  | <b>7'500.00</b> |                  | <b>7'000.00</b> |
| 239.461.01    | Refacturation frais de transport pour les apprentis              |                  | 8'279.00        |                  | 7'500.00        |                  | 7'000.00        |

## CULTURE, LOISIRS ET CULTÉ

|               |                                        | COMPTES 2013      |                 | BUDGET 2014       |                 | BUDGET 2015       |                 |
|---------------|----------------------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|-----------------|-------------------|-----------------|
|               |                                        | Charges           | Revenus         | Charges           | Revenus         | Charges           | Revenus         |
|               |                                        | Fr.               | Fr.             | Fr.               | Fr.             | Fr.               | Fr.             |
| <b>3</b>      | <b>CULTURE, LOISIRS ET CULTÉ</b>       | <b>219'974.46</b> | <b>5'682.15</b> | <b>230'110.00</b> | <b>3'500.00</b> | <b>220'685.00</b> | <b>5'050.00</b> |
| <b>30</b>     | <b>ENCOURAGEMENT A LA CULTURE</b>      | <b>106'711.85</b> | <b>5'638.90</b> | <b>105'430.00</b> | <b>3'500.00</b> | <b>102'905.00</b> | <b>5'050.00</b> |
| <b>300</b>    | <b><u>Bibliothèque</u></b>             | <b>52'579.50</b>  | <b>2'183.55</b> | <b>59'580.00</b>  | <b>2'000.00</b> | <b>53'530.00</b>  | <b>2'000.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                  | <b>52'579.50</b>  | <b>2'183.55</b> | <b>59'580.00</b>  | <b>2'000.00</b> | <b>53'530.00</b>  | <b>2'000.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>       | <b>52'579.50</b>  |                 | <b>59'580.00</b>  |                 | <b>53'530.00</b>  |                 |
| <b>300.30</b> | <b>Charges du personnel</b>            | <b>21'966.80</b>  |                 | <b>27'930.00</b>  |                 | <b>23'080.00</b>  |                 |
| 300.300.00    | Commissions                            | 500.05            |                 | 500.00            |                 | 500.00            |                 |
| 300.301.00    | Traitement du personnel                | 15'307.30         |                 | 20'000.00         |                 | 16'000.00         |                 |
| 300.301.02    | Conciergerie                           | 3'437.95          |                 | 3'500.00          |                 | 3'600.00          |                 |
| 300.303.00    | Charges sociales AVS/AC                | 1'231.80          |                 | 1'800.00          |                 | 1'400.00          |                 |
| 300.303.02    | Charges sociales AF                    | 630.45            |                 | 900.00            |                 | 650.00            |                 |
| 300.304.00    | Charges sociales LPP                   | 202.20            |                 | 230.00            |                 | 230.00            |                 |
| 300.305.00    | Charges sociales AAP/AANP              | 489.25            |                 | 700.00            |                 | 500.00            |                 |
| 300.305.02    | Charges sociales AMAL                  | 167.80            |                 | 300.00            |                 | 200.00            |                 |
| <b>300.31</b> | <b>Biens, services et marchandises</b> | <b>10'612.70</b>  |                 | <b>13'650.00</b>  |                 | <b>14'450.00</b>  |                 |
| 300.310.00    | Achat livres, revues, cd               | 3'899.00          |                 | 4'000.00          |                 | 4'000.00          |                 |
| 300.310.01    | Fournitures de bureau                  | 54.00             |                 | 2'000.00          |                 | 2'000.00          |                 |
| 300.311.00    | Achat mobilier et machines             | 40.00             |                 | 1'000.00          |                 | 1'000.00          |                 |
| 300.312.00    | Electricité                            | 3'186.35          |                 | 3'000.00          |                 | 3'300.00          |                 |
| 300.314.00    | Entretien bâtiment                     | 1'253.20          |                 | 600.00            |                 | 1'000.00          |                 |
| 300.315.00    | Entretien mobilier                     | -                 |                 | 500.00            |                 | 500.00            |                 |

## CULTURE, LOISIRS ET CULTÉ

|                |                                                  | COMPTES 2013     |                 | BUDGET 2014      |                 | BUDGET 2015      |                 |
|----------------|--------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|
|                |                                                  | Charges          | Revenus         | Charges          | Revenus         | Charges          | Revenus         |
|                |                                                  | Fr.              | Fr.             | Fr.              | Fr.             | Fr.              | Fr.             |
| 300.315.10     | Maintenance informatique                         | 1'194.75         |                 | 500.00           |                 | 500.00           |                 |
| 300.317.00     | Frais de déplacement                             | 172.10           |                 | 150.00           |                 | 300.00           |                 |
| 300.318.00     | Téléphone                                        | 474.30           |                 | 500.00           |                 | 500.00           |                 |
| 300.318.02     | Frais d'affranchissement                         | 100.00           |                 | 100.00           |                 | 100.00           |                 |
| 300.318.07     | Activités culturelles                            | -                |                 | 500.00           |                 | 500.00           |                 |
| 300.319.00     | Cotisations / Dons à des associations            | 239.00           |                 | 300.00           |                 | 250.00           |                 |
| 300.319.10     | Frais divers                                     | -                |                 | 500.00           |                 | 500.00           |                 |
| <b>300.33</b>  | <b>Amortissements</b>                            | <b>20'000.00</b> |                 | <b>18'000.00</b> |                 | <b>16'000.00</b> |                 |
| <b>300.331</b> | <b>Amortissements comptables ordinaires</b>      | <b>20'000.00</b> |                 | <b>18'000.00</b> |                 | <b>16'000.00</b> |                 |
| 300.331.00     | Bibliothèque / Bâtiment                          | 20'000.00        |                 | 18'000.00        |                 | 16'000.00        |                 |
| <b>300.332</b> | <b>Amortissements comptables complémentaires</b> | <b>0.00</b>      |                 | <b>0.00</b>      |                 | <b>0.00</b>      |                 |
| 300.332.00     | Bibliothèque / Bâtiment                          | -                |                 | -                |                 | -                |                 |
|                | <b>Revenus de fonctionnement</b>                 |                  | <b>2'183.55</b> |                  | <b>2'000.00</b> |                  | <b>2'000.00</b> |
| <b>300.43</b>  | <b>Contributions de tiers</b>                    |                  | <b>655.55</b>   |                  | <b>500.00</b>   |                  | <b>500.00</b>   |
| 300.436.04     | Encaissement APG/CM/SUVA                         |                  | 144.15          |                  | -               |                  | -               |
| 300.439.00     | Rabais acheminement énergie                      |                  | 511.40          |                  | 500.00          |                  | 500.00          |
| <b>300.46</b>  | <b>Subventions acquises</b>                      |                  | <b>1'528.00</b> |                  | <b>1'500.00</b> |                  | <b>1'500.00</b> |
| 300.461.00     | Subvention cantonale pour la bibliothèque        |                  | 1'528.00        |                  | 1'500.00        |                  | 1'500.00        |

## CULTURE, LOISIRS ET CULTÉ

|               |                                                     | COMPTES 2013     |                 | BUDGET 2014      |                 | BUDGET 2015      |                 |
|---------------|-----------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|
|               |                                                     | Charges          | Revenus         | Charges          | Revenus         | Charges          | Revenus         |
|               |                                                     | Fr.              | Fr.             | Fr.              | Fr.             | Fr.              | Fr.             |
| <b>303</b>    | <b><u>Sociétés locales</u></b>                      | <b>48'450.45</b> | <b>3'389.35</b> | <b>40'210.00</b> | <b>1'500.00</b> | <b>43'835.00</b> | <b>3'000.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                               | <b>48'450.45</b> | <b>3'389.35</b> | <b>40'210.00</b> | <b>1'500.00</b> | <b>43'835.00</b> | <b>3'000.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                    | <b>48'450.45</b> |                 | <b>40'210.00</b> |                 | <b>43'835.00</b> |                 |
| <b>303.30</b> | <b><i>Charges du personnel</i></b>                  | <b>8'979.05</b>  |                 | <b>9'060.00</b>  |                 | <b>10'035.00</b> |                 |
| 303.300.00    | Commissions                                         | 3'637.70         |                 | 3'300.00         |                 | 3'700.00         |                 |
| 303.301.00    | Exposition / Gardiennage                            | 2'444.00         |                 | 2'500.00         |                 | 3'000.00         |                 |
| 303.301.02    | Conciergerie                                        | 1'971.85         |                 | 2'100.00         |                 | 2'200.00         |                 |
| 303.303.00    | Charges sociales AVS/AC                             | 430.70           |                 | 500.00           |                 | 550.00           |                 |
| 303.303.02    | Charges sociales AF                                 | 220.75           |                 | 300.00           |                 | 270.00           |                 |
| 303.304.00    | Charges sociales LPP                                | 112.80           |                 | 130.00           |                 | 130.00           |                 |
| 303.305.00    | Charges sociales AAP/AANP                           | 143.60           |                 | 200.00           |                 | 160.00           |                 |
| 303.305.02    | Charges sociales AMAL                               | 17.65            |                 | 30.00            |                 | 25.00            |                 |
| <b>303.31</b> | <b><i>Biens, services et marchandises</i></b>       | <b>9'560.75</b>  |                 | <b>16'150.00</b> |                 | <b>18'800.00</b> |                 |
| 303.317.00    | Frais de déplacement                                | 879.85           |                 | 850.00           |                 | 900.00           |                 |
| 303.317.04    | Exposition                                          | 1'139.50         |                 | 2'000.00         |                 | 2'500.00         |                 |
| 303.317.05    | Animations / Soutiens culturels                     | -                |                 | 2'500.00         |                 | 3'500.00         |                 |
| 303.317.06    | Animations / Soutiens jeunesse                      | -                |                 | 1'000.00         |                 | 1'000.00         |                 |
| 303.317.07    | Animations / Soutiens musicaux                      | 1'808.00         |                 | 2'000.00         |                 | 2'000.00         |                 |
| 303.317.08    | Animations / Soutiens sportifs                      | 537.80           |                 | 2'000.00         |                 | 2'000.00         |                 |
| 303.318.00    | Téléphone/Internet                                  | -                |                 | -                |                 | 600.00           |                 |
| 303.318.02    | Frais d'affranchissement                            | 433.35           |                 | 200.00           |                 | 200.00           |                 |
| 303.318.06    | Frais de réception, représentation et manifestation | 2'676.25         |                 | 2'500.00         |                 | 3'000.00         |                 |
| 303.319.00    | Cotisations à des associations                      | 2'086.00         |                 | 3'100.00         |                 | 3'100.00         |                 |
| <b>303.36</b> | <b><i>Subventions accordées</i></b>                 | <b>29'910.65</b> |                 | <b>15'000.00</b> |                 | <b>15'000.00</b> |                 |
| 303.365.00    | Subvention aux sociétés locales                     | 14'910.65        |                 | 15'000.00        |                 | 15'000.00        |                 |
| 303.365.10    | Subvention extraordinaire aux sociétés locales      | 15'000.00        |                 | -                |                 | -                |                 |

## CULTURE, LOISIRS ET CULTÉ

|               |                                        | COMPTES 2013    |                 | BUDGET 2014     |                 | BUDGET 2015     |                 |
|---------------|----------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|               |                                        | Charges         | Revenus         | Charges         | Revenus         | Charges         | Revenus         |
|               |                                        | Fr.             | Fr.             | Fr.             | Fr.             | Fr.             | Fr.             |
|               | <b>Revenus de fonctionnement</b>       |                 | <b>3'389.35</b> |                 | <b>1'500.00</b> |                 | <b>3'000.00</b> |
| <b>303.43</b> | <b>Contributions de tiers</b>          |                 | <b>3'389.35</b> |                 | <b>1'500.00</b> |                 | <b>3'000.00</b> |
| 303.436.01    | Participation exposition               |                 | 3'346.10        |                 | 1'000.00        |                 | 3'000.00        |
| 303.436.02    | Participation concert                  |                 | -               |                 | 500.00          |                 | -               |
| 303.436.10    | Encaissement APG/CM/SUVA               |                 | 43.25           |                 | -               |                 | -               |
| <b>309</b>    | <b><u>Autres tâches culturels</u></b>  | <b>5'681.90</b> | <b>66.00</b>    | <b>5'640.00</b> | <b>0.00</b>     | <b>5'540.00</b> | <b>50.00</b>    |
|               | <b> FONCTIONNEMENT</b>                 | <b>5'681.90</b> | <b>66.00</b>    | <b>5'640.00</b> | <b>0.00</b>     | <b>5'540.00</b> | <b>50.00</b>    |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>       | <b>5'681.90</b> |                 | <b>5'640.00</b> |                 | <b>5'540.00</b> |                 |
| <b>309.30</b> | <b>Charges du personnel</b>            | <b>192.60</b>   |                 | <b>340.00</b>   |                 | <b>440.00</b>   |                 |
| 309.300.00    | Commissions                            | 168.75          |                 | 300.00          |                 | 400.00          |                 |
| 309.303.00    | Charges sociales AVS/AC                | 12.90           |                 | 20.00           |                 | 20.00           |                 |
| 303.303.02    | Charges sociales AF                    | 6.60            |                 | 10.00           |                 | 10.00           |                 |
| 309.305.00    | Charges sociales AAP/AANP              | 4.35            |                 | 10.00           |                 | 10.00           |                 |
| <b>309.31</b> | <b>Biens, services et marchandises</b> | <b>5'489.30</b> |                 | <b>5'300.00</b> |                 | <b>5'100.00</b> |                 |
| 309.317.00    | Frais de déplacement                   | 98.60           |                 | 100.00          |                 | 100.00          |                 |
| 309.318.00    | Fête nationale du 1 <sup>er</sup> août | 5'390.70        |                 | 5'200.00        |                 | 5'000.00        |                 |
|               | <b>Revenus de fonctionnement</b>       |                 | <b>66.00</b>    |                 | <b>0.00</b>     |                 | <b>50.00</b>    |
| <b>309.43</b> | <b>Contributions de tiers</b>          |                 | <b>66.00</b>    |                 | <b>0.00</b>     |                 | <b>50.00</b>    |
| 309.435.00    | Fête nationale 1er août                |                 | 66.00           |                 | -               |                 | 50.00           |

## CULTURE, LOISIRS ET CULTÉ

|               |                                                      | COMPTES 2013     |             | BUDGET 2014      |             | BUDGET 2015      |             |
|---------------|------------------------------------------------------|------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------|
|               |                                                      | Charges          | Revenus     | Charges          | Revenus     | Charges          | Revenus     |
|               |                                                      | Fr.              | Fr.         | Fr.              | Fr.         | Fr.              | Fr.         |
| <b>32</b>     | <b>MEDIAS</b>                                        | <b>4'640.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>4'800.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>4'800.00</b>  | <b>0.00</b> |
| <b>320</b>    | <b><u>Médias</u></b>                                 | <b>4'640.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>4'800.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>4'800.00</b>  | <b>0.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                | <b>4'640.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>4'800.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>4'800.00</b>  | <b>0.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                     | <b>4'640.00</b>  |             | <b>4'800.00</b>  |             | <b>4'800.00</b>  |             |
| <b>320.36</b> | <b>Subventions accordées</b>                         | <b>4'640.00</b>  |             | <b>4'800.00</b>  |             | <b>4'800.00</b>  |             |
| 320.365.00    | Subvention aux sociétés culturelles / Radio Chablais | 4'640.00         |             | 4'800.00         |             | 4'800.00         |             |
| <b>33</b>     | <b>PARCS PUBLICS ET CHEMINS PEDESTRES</b>            | <b>78'340.10</b> | <b>0.00</b> | <b>92'770.00</b> | <b>0.00</b> | <b>85'000.00</b> | <b>0.00</b> |
| <b>330</b>    | <b><u>Parcs publics et chemins pédestres</u></b>     | <b>78'340.10</b> | <b>0.00</b> | <b>92'770.00</b> | <b>0.00</b> | <b>85'000.00</b> | <b>0.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                | <b>78'340.10</b> | <b>0.00</b> | <b>92'770.00</b> | <b>0.00</b> | <b>85'000.00</b> | <b>0.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                     | <b>78'340.10</b> |             | <b>92'770.00</b> |             | <b>85'000.00</b> |             |
| <b>330.30</b> | <b>Charges du personnel</b>                          | <b>46'795.65</b> |             | <b>51'870.00</b> |             | <b>40'650.00</b> |             |
| 330.300.00    | Commissions                                          | 1'212.35         |             | 800.00           |             | 1'250.00         |             |
| 330.301.00    | Traitement du personnel                              | 21'019.30        |             | 19'200.00        |             | 19'150.00        |             |
| 330.301.01    | Traitement du personnel auxiliaire                   | 17'882.90        |             | 25'000.00        |             | 14'000.00        |             |
| 330.303.00    | Charges sociales AVS/AC                              | 2'549.25         |             | 2'950.00         |             | 2'950.00         |             |
| 330.303.02    | Charges sociales AF                                  | 1'304.60         |             | 1'500.00         |             | 1'150.00         |             |
| 330.304.00    | Charges sociales LPP                                 | 1'613.90         |             | 1'100.00         |             | 1'100.00         |             |
| 330.305.00    | Charges sociales AAP/AANP                            | 1'010.65         |             | 950.00           |             | 800.00           |             |
| 330.305.02    | Charges sociales AMAL                                | 202.70           |             | 370.00           |             | 250.00           |             |

## CULTURE, LOISIRS ET CULTÉ

|                |                                                         | COMPTES 2013     |             | BUDGET 2014      |             | BUDGET 2015      |             |
|----------------|---------------------------------------------------------|------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------|
|                |                                                         | Charges          | Revenus     | Charges          | Revenus     | Charges          | Revenus     |
|                |                                                         | Fr.              | Fr.         | Fr.              | Fr.         | Fr.              | Fr.         |
| <b>330.31</b>  | <b><i>Biens, services et marchandises</i></b>           | <b>31'044.45</b> |             | <b>37'900.00</b> |             | <b>38'850.00</b> |             |
| 330.312.00     | Electricité et éclairage public                         | 706.05           |             | 1'000.00         |             | 1'000.00         |             |
| 330.313.00     | Achats de matériel                                      | 363.00           |             | 1'000.00         |             | 1'000.00         |             |
| 330.314.00     | Décoration et entretien rues, parcs, places, jardins    | 29'498.90        |             | 25'000.00        |             | 28'000.00        |             |
| 330.314.02     | Jardin d'enfants                                        | -                |             | 5'000.00         |             | 5'000.00         |             |
| 330.317.00     | Frais de déplacement                                    | 226.50           |             | 250.00           |             | 250.00           |             |
| 330.318.00     | Entretien des chemins pédestres/raquettes               | -                |             | 5'000.00         |             | 3'000.00         |             |
| 330.319.00     | Cotisations à des associations                          | 100.00           |             | 150.00           |             | 100.00           |             |
| 330.319.10     | Frais divers                                            | 150.00           |             | 500.00           |             | 500.00           |             |
| <b>330.31</b>  | <b><i>Amortissements</i></b>                            | <b>0.00</b>      |             | <b>2'500.00</b>  |             | <b>5'000.00</b>  |             |
| <b>330.331</b> | <b><i>Amortissements comptables ordinaires</i></b>      | <b>0.00</b>      |             | <b>2'500.00</b>  |             | <b>5'000.00</b>  |             |
| 330.331.02     | Sentiers pédestres                                      | -                |             | 2'500.00         |             | 3'000.00         |             |
| 330.331.02     | Sentiers de rives                                       | -                |             | -                |             | 2'000.00         |             |
| <b>330.332</b> | <b><i>Amortissements comptables complémentaires</i></b> | <b>0.00</b>      |             | <b>0.00</b>      |             | <b>0.00</b>      |             |
| 330.332.02     | Sentiers pédestres                                      | -                |             | -                |             | -                |             |
| 330.332.02     | Sentiers de rives                                       | -                |             | -                |             | -                |             |
| <b>330.39</b>  | <b><i>Imputations internes</i></b>                      | <b>500.00</b>    |             | <b>500.00</b>    |             | <b>500.00</b>    |             |
| 330.390.02     | Frais véhicules                                         | 500.00           |             | 500.00           |             | 500.00           |             |
|                | <b>Revenus de fonctionnement</b>                        |                  | <b>0.00</b> |                  | <b>0.00</b> |                  | <b>0.00</b> |
| <b>330.43</b>  | <b><i>Contributions de tiers</i></b>                    |                  | <b>0.00</b> |                  | <b>0.00</b> |                  | <b>0.00</b> |
| 330.436.04     | Encaissement APG/CM/SUVA                                |                  | -           |                  | -           |                  | -           |

## CULTURE, LOISIRS ET CULTÉ

|               |                                               | COMPTES 2013     |              | BUDGET 2014      |             | BUDGET 2015      |             |
|---------------|-----------------------------------------------|------------------|--------------|------------------|-------------|------------------|-------------|
|               |                                               | Charges          | Revenus      | Charges          | Revenus     | Charges          | Revenus     |
|               |                                               | Fr.              | Fr.          | Fr.              | Fr.         | Fr.              | Fr.         |
|               | <b>INVESTISSEMENT</b>                         | <b>7'954.80</b>  | <b>0.00</b>  | <b>15'000.00</b> | <b>0.00</b> | <b>30'000.00</b> | <b>0.00</b> |
|               | <b>Dépenses d'investissement</b>              | <b>7'954.80</b>  |              | <b>15'000.00</b> |             | <b>30'000.00</b> |             |
| <b>330.50</b> | <b>Investissements propres</b>                | <b>7'954.80</b>  |              | <b>15'000.00</b> |             | <b>30'000.00</b> |             |
| 330.501.00    | Sentiers pédestres                            | 7'954.80         |              | 15'000.00        |             | 20'000.00        |             |
| 330.501.01    | Sentiers de rives                             | -                |              | -                |             | 10'000.00        |             |
| <b>39</b>     | <b>EGLISE</b>                                 | <b>30'282.51</b> | <b>43.25</b> | <b>27'110.00</b> | <b>0.00</b> | <b>27'980.00</b> | <b>0.00</b> |
| <b>390</b>    | <b><u>Eglise catholique romaine</u></b>       | <b>19'205.66</b> | <b>43.25</b> | <b>15'110.00</b> | <b>0.00</b> | <b>13'980.00</b> | <b>0.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                         | <b>19'205.66</b> | <b>43.25</b> | <b>15'110.00</b> | <b>0.00</b> | <b>13'980.00</b> | <b>0.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>              | <b>19'205.66</b> |              | <b>15'110.00</b> |             | <b>13'980.00</b> |             |
| <b>390.30</b> | <b>Charges du personnel</b>                   | <b>1'256.05</b>  |              | <b>1'860.00</b>  |             | <b>1'680.00</b>  |             |
| 390.300.00    | Commissions                                   | -                |              | 300.00           |             | 300.00           |             |
| 390.301.02    | Conciergerie Chapelle                         | 1'031.25         |              | 1'200.00         |             | 1'100.00         |             |
| 390.303.00    | Charges sociales AVS/AC                       | 82.55            |              | 120.00           |             | 100.00           |             |
| 390.303.02    | Charges sociales AF                           | 42.60            |              | 70.00            |             | 60.00            |             |
| 390.304.00    | Charges sociales LPP                          | 60.60            |              | 100.00           |             | 70.00            |             |
| 390.305.00    | Charges sociales AAP/AANP                     | 29.85            |              | 50.00            |             | 40.00            |             |
| 390.305.02    | Charges sociales AMAL                         | 9.20             |              | 20.00            |             | 10.00            |             |
| <b>390.31</b> | <b>Biens, services et marchandises</b>        | <b>9'231.05</b>  |              | <b>9'250.00</b>  |             | <b>9'300.00</b>  |             |
| 390.316.00    | Location du domaine pastoral                  | 9'145.00         |              | 9'150.00         |             | 9'200.00         |             |
| 390.317.00    | Frais de déplacement, représentation & manif. | 86.05            |              | 100.00           |             | 100.00           |             |

## CULTURE, LOISIRS ET CULTÉ

|               |                                            | COMPTES 2013     |              | BUDGET 2014      |             | BUDGET 2015      |             |
|---------------|--------------------------------------------|------------------|--------------|------------------|-------------|------------------|-------------|
|               |                                            | Charges          | Revenus      | Charges          | Revenus     | Charges          | Revenus     |
|               |                                            | Fr.              | Fr.          | Fr.              | Fr.         | Fr.              | Fr.         |
| <b>390.36</b> | <b>Subventions accordées</b>               | <b>8'718.56</b>  |              | <b>4'000.00</b>  |             | <b>3'000.00</b>  |             |
| 390.362.00    | Part. à l'entretien de l'église catholique | 8'718.56         |              | 4'000.00         |             | 3'000.00         |             |
|               | <b>Revenus de fonctionnement</b>           |                  | <b>43.25</b> |                  | <b>0.00</b> |                  | <b>0.00</b> |
| <b>390.43</b> | <b>Contributions de tiers</b>              |                  | <b>43.25</b> |                  | <b>0.00</b> |                  | <b>0.00</b> |
| 390.436.04    | Encaissement APG/CM/SUVA                   |                  | 43.25        |                  | -           |                  | -           |
| <b>391</b>    | <b><u>Eglise réformée évangélique</u></b>  | <b>11'076.85</b> | <b>0.00</b>  | <b>12'000.00</b> | <b>0.00</b> | <b>14'000.00</b> | <b>0.00</b> |
|               |                                            |                  |              |                  |             |                  |             |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                      | <b>11'076.85</b> | <b>0.00</b>  | <b>12'000.00</b> | <b>0.00</b> | <b>14'000.00</b> | <b>0.00</b> |
|               |                                            |                  |              |                  |             |                  |             |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>           | <b>11'076.85</b> |              | <b>12'000.00</b> |             | <b>14'000.00</b> |             |
| <b>391.36</b> | <b>Subventions accordées</b>               | <b>11'076.85</b> |              | <b>12'000.00</b> |             | <b>14'000.00</b> |             |
| 391.362.00    | Contributions à l'église réformée          | 11'076.85        |              | 12'000.00        |             | 14'000.00        |             |

## SANTE

|               |                                               | COMPTES 2013     |             | BUDGET 2014      |             | BUDGET 2015      |             |
|---------------|-----------------------------------------------|------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------|
|               |                                               | Charges          | Revenus     | Charges          | Revenus     | Charges          | Revenus     |
|               |                                               | Fr.              | Fr.         | Fr.              | Fr.         | Fr.              | Fr.         |
| <b>4</b>      | <b>SANTE</b>                                  | <b>72'344.55</b> | <b>0.00</b> | <b>73'700.00</b> | <b>0.00</b> | <b>72'690.00</b> | <b>0.00</b> |
| <b>40</b>     | <b>HOPITAUX</b>                               | <b>864.00</b>    | <b>0.00</b> | <b>800.00</b>    | <b>0.00</b> | <b>800.00</b>    | <b>0.00</b> |
| <b>400</b>    | <b><u>Hôpitaux</u></b>                        | <b>864.00</b>    | <b>0.00</b> | <b>800.00</b>    | <b>0.00</b> | <b>800.00</b>    | <b>0.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                         | <b>864.00</b>    | <b>0.00</b> | <b>800.00</b>    | <b>0.00</b> | <b>800.00</b>    | <b>0.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>              | <b>864.00</b>    |             | <b>800.00</b>    |             | <b>800.00</b>    |             |
| <b>400.30</b> | <b><i>Charges du personnel</i></b>            | <b>100.00</b>    |             | <b>0.00</b>      |             | <b>0.00</b>      |             |
| 400.309.00    | Autres charges du personnel                   | 100.00           |             | -                |             | -                |             |
| <b>400.31</b> | <b><i>Biens, services et marchandises</i></b> | <b>764.00</b>    |             | <b>800.00</b>    |             | <b>800.00</b>    |             |
| 400.319.00    | Cotisations à des ligues médicales            | 764.00           |             | 800.00           |             | 800.00           |             |

## SANTÉ

|               |                                                              | COMPTES 2013     |             | BUDGET 2014      |             | BUDGET 2015      |             |
|---------------|--------------------------------------------------------------|------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------|
|               |                                                              | Charges          | Revenus     | Charges          | Revenus     | Charges          | Revenus     |
|               |                                                              | Fr.              | Fr.         | Fr.              | Fr.         | Fr.              | Fr.         |
| <b>44</b>     | <b>CENTRE MEDICO-SOCIAL REGIONAL</b>                         | <b>56'395.65</b> | <b>0.00</b> | <b>58'900.00</b> | <b>0.00</b> | <b>59'890.00</b> | <b>0.00</b> |
| <b>440</b>    | <b><u>Centre médico-social régional</u></b>                  | <b>56'395.65</b> | <b>0.00</b> | <b>58'900.00</b> | <b>0.00</b> | <b>59'890.00</b> | <b>0.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                        | <b>56'395.65</b> | <b>0.00</b> | <b>58'900.00</b> | <b>0.00</b> | <b>59'890.00</b> | <b>0.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                             | <b>56'395.65</b> |             | <b>58'900.00</b> |             | <b>59'890.00</b> |             |
| <b>440.30</b> | <b><i>Charges du personnel</i></b>                           | <b>665.60</b>    |             | <b>700.00</b>    |             | <b>690.00</b>    |             |
| 440.300.00    | Commissions                                                  | 599.95           |             | 600.00           |             | 600.00           |             |
| 440.303.00    | Charges sociales AVS/AC                                      | 38.70            |             | 50.00            |             | 50.00            |             |
| 440.303.02    | Charges sociales AF                                          | 19.80            |             | 30.00            |             | 30.00            |             |
| 440.305.00    | Charges sociales AAP                                         | 7.15             |             | 20.00            |             | 10.00            |             |
| <b>440.31</b> | <b><i>Biens, services et marchandises</i></b>                | <b>169.90</b>    |             | <b>200.00</b>    |             | <b>200.00</b>    |             |
| 440.317.00    | Frais de déplacement                                         | 169.90           |             | 200.00           |             | 200.00           |             |
| <b>440.35</b> | <b><i>Dédommagements versés à des collectivités pub.</i></b> | <b>55'560.15</b> |             | <b>58'000.00</b> |             | <b>59'000.00</b> |             |
| 440.352.00    | Centre médico-social                                         | 55'560.15        |             | 58'000.00        |             | 59'000.00        |             |

## SANTÉ

|            |                                                 | COMPTES 2013 |         | BUDGET 2014 |         | BUDGET 2015 |         |
|------------|-------------------------------------------------|--------------|---------|-------------|---------|-------------|---------|
|            |                                                 | Charges      | Revenus | Charges     | Revenus | Charges     | Revenus |
|            |                                                 | Fr.          | Fr.     | Fr.         | Fr.     | Fr.         | Fr.     |
| 46         | <b>SERVICE MEDICAL DES ECOLES</b>               | 15'084.90    | 0.00    | 13'000.00   | 0.00    | 12'000.00   | 0.00    |
| 460        | <b><u>Prophylaxie dentaire</u></b>              | 15'084.90    | 0.00    | 13'000.00   | 0.00    | 12'000.00   | 0.00    |
|            | <b>FONCTIONNEMENT</b>                           | 15'084.90    | 0.00    | 13'000.00   | 0.00    | 12'000.00   | 0.00    |
|            | <b>Charges de fonctionnement</b>                | 15'084.90    |         | 13'000.00   |         | 12'000.00   |         |
| 460.36     | <i>Subventions accordées</i>                    | 15'084.90    |         | 13'000.00   |         | 12'000.00   |         |
| 460.366.00 | Soins dentaires scolaires                       | 15'084.90    |         | 13'000.00   |         | 12'000.00   |         |
| 47         | <b>CONTROLE DES DENREES ALIMENTAIRES</b>        | 0.00         | 0.00    | 1'000.00    | 0.00    | 0.00        | 0.00    |
| 470        | <b><u>Contrôle des denrées alimentaires</u></b> | 0.00         | 0.00    | 1'000.00    | 0.00    | 0.00        | 0.00    |
|            | <b>FONCTIONNEMENT</b>                           | 0.00         | 0.00    | 1'000.00    | 0.00    | 0.00        | 0.00    |
|            | <b>Charges de fonctionnement</b>                | 0.00         |         | 1'000.00    |         | 0.00        |         |
| 470.36     | <i>Subventions accordées</i>                    | 0.00         |         | 1'000.00    |         | 0.00        |         |
| 470.361.00 | Inspection des entreprises alimentaires         | -            |         | 1'000.00    |         | -           |         |

## PREVOYANCE SOCIALE

|               |                                                       | COMPTES 2013      |                   | BUDGET 2014       |                   | BUDGET 2015       |                   |
|---------------|-------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|               |                                                       | Charges           | Revenus           | Charges           | Revenus           | Charges           | Revenus           |
|               |                                                       | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               |
| <b>5</b>      | <b>PREVOYANCE SOCIALE</b>                             | <b>397'996.85</b> | <b>106'636.10</b> | <b>445'890.00</b> | <b>124'300.00</b> | <b>470'970.00</b> | <b>154'300.00</b> |
| <b>50</b>     | <b>AVS ET AI</b>                                      | <b>146.90</b>     | <b>3'638.45</b>   | <b>40.00</b>      | <b>3'500.00</b>   | <b>40.00</b>      | <b>3'500.00</b>   |
| <b>500</b>    | <b><u>Agence AVS</u></b>                              | <b>146.90</b>     | <b>3'638.45</b>   | <b>40.00</b>      | <b>3'500.00</b>   | <b>40.00</b>      | <b>3'500.00</b>   |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                 | <b>146.90</b>     | <b>3'638.45</b>   | <b>40.00</b>      | <b>3'500.00</b>   | <b>40.00</b>      | <b>3'500.00</b>   |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                      | <b>146.90</b>     |                   | <b>40.00</b>      |                   | <b>40.00</b>      |                   |
| <b>500.31</b> | <b><i>Biens, services et marchandises</i></b>         | <b>146.90</b>     |                   | <b>40.00</b>      |                   | <b>40.00</b>      |                   |
| 500.318.06    | Frais de réception et de représentation               | 106.90            |                   | 0.00              |                   | 0.00              |                   |
| 500.319.00    | Cotisations / Dons à des associations                 | 40.00             |                   | 40.00             |                   | 40.00             |                   |
|               | <b>Revenus de fonctionnement</b>                      |                   | <b>3'638.45</b>   |                   | <b>3'500.00</b>   |                   | <b>3'500.00</b>   |
| <b>500.45</b> | <b><i>Restitutions de collectivités publiques</i></b> |                   | <b>3'638.45</b>   |                   | <b>3'500.00</b>   |                   | <b>3'500.00</b>   |
| 500.451.00    | Agent local AVS                                       |                   | 3'638.45          |                   | 3'500.00          |                   | 3'500.00          |
| <b>52</b>     | <b>ASSURANCE-MALADIE</b>                              | <b>20'070.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>20'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>21'000.00</b>  | <b>0.00</b>       |
| <b>520</b>    | <b><u>Assurance-maladie</u></b>                       | <b>20'070.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>20'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>21'000.00</b>  | <b>0.00</b>       |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                 | <b>20'070.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>20'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>21'000.00</b>  | <b>0.00</b>       |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                      | <b>20'070.00</b>  |                   | <b>20'000.00</b>  |                   | <b>21'000.00</b>  |                   |
| <b>520.36</b> | <b><i>Subventions accordées</i></b>                   | <b>20'070.00</b>  |                   | <b>20'000.00</b>  |                   | <b>21'000.00</b>  |                   |
| 520.366.00    | Subsides caisse-maladie                               | 20'070.00         |                   | 20'000.00         |                   | 21'000.00         |                   |

## PREVOYANCE SOCIALE

|               |                                                                       | COMPTES 2013     |             | BUDGET 2014      |             | BUDGET 2015      |             |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------|
|               |                                                                       | Charges          | Revenus     | Charges          | Revenus     | Charges          | Revenus     |
|               |                                                                       | Fr.              | Fr.         | Fr.              | Fr.         | Fr.              | Fr.         |
| <b>53</b>     | <b>AUTRES ASSURANCES SOCIALES</b>                                     | <b>64'440.95</b> | <b>0.00</b> | <b>53'000.00</b> | <b>0.00</b> | <b>50'000.00</b> | <b>0.00</b> |
| <b>530</b>    | <b><u>Prestations complémentaires AVS / AI</u></b>                    | <b>64'440.95</b> | <b>0.00</b> | <b>53'000.00</b> | <b>0.00</b> | <b>50'000.00</b> | <b>0.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                                 | <b>64'440.95</b> | <b>0.00</b> | <b>53'000.00</b> | <b>0.00</b> | <b>50'000.00</b> | <b>0.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                                      | <b>64'440.95</b> |             | <b>53'000.00</b> |             | <b>50'000.00</b> |             |
| <b>530.36</b> | <b><i>Subventions accordées</i></b>                                   | <b>64'440.95</b> |             | <b>53'000.00</b> |             | <b>50'000.00</b> |             |
| 530.361.00    | Prestations complémentaires AVS/AI + AF pour personnes sans activités | 64'440.95        |             | 53'000.00        |             | 50'000.00        |             |
| <b>54</b>     | <b>PROTECTION DE LA JEUNESSE</b>                                      | <b>2'542.05</b>  | <b>0.00</b> | <b>15'000.00</b> | <b>0.00</b> | <b>17'000.00</b> | <b>0.00</b> |
| <b>540</b>    | <b><u>Protection de la jeunesse</u></b>                               | <b>2'542.05</b>  | <b>0.00</b> | <b>14'000.00</b> | <b>0.00</b> | <b>16'000.00</b> | <b>0.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                                 | <b>2'542.05</b>  | <b>0.00</b> | <b>14'000.00</b> | <b>0.00</b> | <b>16'000.00</b> | <b>0.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                                      | <b>2'542.05</b>  |             | <b>14'000.00</b> |             | <b>16'000.00</b> |             |
| <b>540.35</b> | <b><i>Dédommagements versés à des collectivités pub.</i></b>          | <b>2'542.05</b>  |             | <b>6'000.00</b>  |             | <b>6'000.00</b>  |             |
| 540.352.00    | Médiateur social                                                      | 2'542.05         |             | 6'000.00         |             | 6'000.00         |             |
| <b>540.36</b> | <b><i>Subventions accordées</i></b>                                   | <b>0.00</b>      |             | <b>8'000.00</b>  |             | <b>10'000.00</b> |             |
| 540.361.00    | Curatelle éducative                                                   | -                |             | 8'000.00         |             | 10'000.00        |             |

## PREVOYANCE SOCIALE

|                              |                                                                                                               | COMPTES 2013             |         | BUDGET 2014            |         | BUDGET 2015            |         |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------|------------------------|---------|------------------------|---------|
|                              |                                                                                                               | Charges                  | Revenus | Charges                | Revenus | Charges                | Revenus |
|                              |                                                                                                               | Fr.                      | Fr.     | Fr.                    | Fr.     | Fr.                    | Fr.     |
| <b>541</b>                   | <b><u>Garderies d'enfants, crèches</u></b>                                                                    | 0.00                     | 0.00    | 1'000.00               | 0.00    | 1'000.00               | 0.00    |
|                              | <b> FONCTIONNEMENT</b>                                                                                        | 0.00                     | 0.00    | 1'000.00               | 0.00    | 1'000.00               | 0.00    |
|                              | <b>Charges de fonctionnement</b>                                                                              | 0.00                     |         | 1'000.00               |         | 1'000.00               |         |
| <b>541.35</b><br>541.352.00  | <b>Dédommagements versés à des collectivités pub.</b><br>Part. crèche-garderie Les Moussaillons (Port-Valais) | 0.00<br>-                |         | 1'000.00<br>1'000.00   |         | 1'000.00<br>1'000.00   |         |
| <b>55</b>                    | <b>HANDICAPES</b>                                                                                             | 107'212.75               | 0.00    | 97'100.00              | 0.00    | 91'100.00              | 0.00    |
| <b>550</b>                   | <b><u>Handicapés</u></b>                                                                                      | 107'212.75               | 0.00    | 97'100.00              | 0.00    | 91'100.00              | 0.00    |
|                              | <b> FONCTIONNEMENT</b>                                                                                        | 107'212.75               | 0.00    | 97'100.00              | 0.00    | 91'100.00              | 0.00    |
|                              | <b>Charges de fonctionnement</b>                                                                              | 107'212.75               |         | 97'100.00              |         | 91'100.00              |         |
| <b>550.31</b><br>550.319.00  | <b>Biens, services et marchandises</b><br>Cotisations / Dons à des associations                               | 100.00<br>100.00         |         | 100.00<br>100.00       |         | 100.00<br>100.00       |         |
| <b>550.33</b>                | <b>Amortissements</b>                                                                                         | 6'181.35                 |         | 1'000.00               |         | 1'000.00               |         |
| <b>550.331</b><br>550.331.00 | <b>Amortissements comptables ordinaires</b><br>Institutions handicapés / sociales                             | 1'182.35<br>1'182.35     |         | 1'000.00<br>1'000.00   |         | 1'000.00<br>1'000.00   |         |
| <b>550.332</b><br>550.332.00 | <b>Amortissements comptables complémentaires</b><br>Institutions handicapés / sociales                        | 4'999.00<br>4'999.00     |         | 0.00<br>-              |         | 0.00<br>-              |         |
| <b>550.36</b><br>550.361.00  | <b>Dédommagements versés à des collectivités pub.</b><br>Institutions handicapés / sociales                   | 100'931.40<br>100'931.40 |         | 96'000.00<br>96'000.00 |         | 90'000.00<br>90'000.00 |         |

## PREVOYANCE SOCIALE

|               |                                                 | COMPTES 2013    |             | BUDGET 2014      |             | BUDGET 2015      |             |
|---------------|-------------------------------------------------|-----------------|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------|
|               |                                                 | Charges         | Revenus     | Charges          | Revenus     | Charges          | Revenus     |
|               |                                                 | Fr.             | Fr.         | Fr.              | Fr.         | Fr.              | Fr.         |
|               | <b>INVESTISSEMENT</b>                           | <b>6'181.35</b> | <b>0.00</b> | <b>5'000.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>6'000.00</b>  | <b>0.00</b> |
|               | <b>Dépenses d'investissement</b>                | <b>6'181.35</b> |             | <b>5'000.00</b>  |             | <b>6'000.00</b>  |             |
| <b>550.56</b> | <b>Investissements propres</b>                  | <b>6'181.35</b> |             | <b>5'000.00</b>  |             | <b>6'000.00</b>  |             |
| 550.561.00    | Institutions handicapés / sociales              | 6'181.35        |             | 5'000.00         |             | 6'000.00         |             |
| <b>57</b>     | <b>ETABLISSEMENT MEDICO-SOCIAL (EMS)</b>        | <b>0.00</b>     | <b>0.00</b> | <b>60'000.00</b> | <b>0.00</b> | <b>50'500.00</b> | <b>0.00</b> |
| <b>570</b>    | <b><u>Etablissement médico-social (EMS)</u></b> | <b>0.00</b>     | <b>0.00</b> | <b>60'000.00</b> | <b>0.00</b> | <b>50'500.00</b> | <b>0.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                           | <b>0.00</b>     | <b>0.00</b> | <b>60'000.00</b> | <b>0.00</b> | <b>50'500.00</b> | <b>0.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                | <b>0.00</b>     |             | <b>60'000.00</b> |             | <b>50'500.00</b> |             |
| <b>570.36</b> | <b>Subventions accordées</b>                    | <b>0.00</b>     |             | <b>60'000.00</b> |             | <b>50'500.00</b> |             |
| 570.364.00    | Financement EMS                                 | -               |             | 59'500.00        |             | 50'000.00        |             |
| 570.364.01    | Foyer de jour                                   | -               |             | 500.00           |             | 500.00           |             |

## PREVOYANCE SOCIALE

|               |                                        | COMPTES 2013      |                   | BUDGET 2014       |                   | BUDGET 2015       |                   |
|---------------|----------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|               |                                        | Charges           | Revenus           | Charges           | Revenus           | Charges           | Revenus           |
|               |                                        | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               |
| <b>58</b>     | <b>ASSISTANCE</b>                      | <b>203'584.20</b> | <b>102'997.65</b> | <b>200'750.00</b> | <b>120'800.00</b> | <b>241'330.00</b> | <b>150'800.00</b> |
| <b>580</b>    | <b>Aide sociale individuelle</b>       | <b>167'101.95</b> | <b>102'153.90</b> | <b>162'400.00</b> | <b>120'000.00</b> | <b>201'420.00</b> | <b>150'000.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                  | <b>167'101.95</b> | <b>102'153.90</b> | <b>162'400.00</b> | <b>120'000.00</b> | <b>201'420.00</b> | <b>150'000.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>       | <b>167'101.95</b> |                   | <b>162'400.00</b> |                   | <b>201'420.00</b> |                   |
| <b>580.30</b> | <b>Charges du personnel</b>            | <b>1'642.10</b>   |                   | <b>1'500.00</b>   |                   | <b>1'470.00</b>   |                   |
| 580.300.00    | Commissions                            | 1'299.90          |                   | 1'300.00          |                   | 1'300.00          |                   |
| 580.303.00    | Charges sociales AVS/AC                | 83.85             |                   | 100.00            |                   | 100.00            |                   |
| 580.303.02    | Charges sociales AF                    | 42.90             |                   | 70.00             |                   | 50.00             |                   |
| 580.305.00    | Charges sociales AAP                   | 15.45             |                   | 30.00             |                   | 20.00             |                   |
| 580.309.00    | Autres charges du personnel            | 200.00            |                   | -                 |                   | -                 |                   |
| <b>580.31</b> | <b>Biens, services et marchandises</b> | <b>1'018.10</b>   |                   | <b>900.00</b>     |                   | <b>950.00</b>     |                   |
| 580.317.00    | Frais de déplacement                   | 368.10            |                   | 400.00            |                   | 400.00            |                   |
| 580.318.12    | Frais juridiques et contentieux        | 100.00            |                   | -                 |                   | -                 |                   |
| 580.319.00    | Cotisations - Dons à des associations  | 550.00            |                   | 500.00            |                   | 550.00            |                   |
| <b>580.36</b> | <b>Subventions accordées</b>           | <b>164'441.75</b> |                   | <b>160'000.00</b> |                   | <b>199'000.00</b> |                   |
| 580.366.00    | Secours et assistance                  | 104'561.00        |                   | 120'000.00        |                   | 150'000.00        |                   |
| 580.366.01    | Aide sociale cantonale                 | 55'191.30         |                   | 36'000.00         |                   | 45'000.00         |                   |
| 580.366.02    | Recouvrement des pensions alimentaires | 4'689.45          |                   | 4'000.00          |                   | 4'000.00          |                   |
|               | <b>Revenus de fonctionnement</b>       |                   | <b>102'153.90</b> |                   | <b>120'000.00</b> |                   | <b>150'000.00</b> |
| <b>580.43</b> | <b>Contributions de tiers</b>          |                   | <b>102'153.90</b> |                   | <b>120'000.00</b> |                   | <b>150'000.00</b> |
| 580.431.02    | Frais de recouvrement récupérés        |                   | 190.00            |                   | -                 |                   | -                 |
| 580.436.00    | Remboursement des frais d'assistance   |                   | 101'963.90        |                   | 120'000.00        |                   | 150'000.00        |

## PREVOYANCE SOCIALE

|               |                                                       | COMPTES 2013     |               | BUDGET 2014      |               | BUDGET 2015      |               |
|---------------|-------------------------------------------------------|------------------|---------------|------------------|---------------|------------------|---------------|
|               |                                                       | Charges          | Revenus       | Charges          | Revenus       | Charges          | Revenus       |
|               |                                                       | Fr.              | Fr.           | Fr.              | Fr.           | Fr.              | Fr.           |
| <b>582</b>    | <b><u>Fonds cantonal pour l'emploi</u></b>            | <b>16'256.30</b> | <b>0.00</b>   | <b>20'500.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>17'000.00</b> | <b>0.00</b>   |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                 | <b>16'256.30</b> | <b>0.00</b>   | <b>20'500.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>17'000.00</b> | <b>0.00</b>   |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                      | <b>16'256.30</b> |               | <b>20'500.00</b> |               | <b>17'000.00</b> |               |
| <b>582.35</b> | <b>Dédommagements versés à des collectivités pub.</b> | <b>1'537.80</b>  |               | <b>1'500.00</b>  |               | <b>2'000.00</b>  |               |
| 582.352.00    | Part. à l'ORP et au CIO                               | 1'537.80         |               | 1'500.00         |               | 2'000.00         |               |
| <b>582.36</b> | <b>Subventions accordées</b>                          | <b>14'718.50</b> |               | <b>19'000.00</b> |               | <b>15'000.00</b> |               |
| 582.361.00    | Fonds cantonal pour l'emploi                          | 14'718.50        |               | 19'000.00        |               | 15'000.00        |               |
| <b>589</b>    | <b><u>Autres tâches d'assistance</u></b>              | <b>20'225.95</b> | <b>843.75</b> | <b>17'850.00</b> | <b>800.00</b> | <b>22'910.00</b> | <b>800.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                 | <b>20'225.95</b> | <b>843.75</b> | <b>17'850.00</b> | <b>800.00</b> | <b>22'910.00</b> | <b>800.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                      | <b>20'225.95</b> |               | <b>17'850.00</b> |               | <b>22'910.00</b> |               |
| <b>589.30</b> | <b>Charges du personnel</b>                           | <b>2'675.30</b>  |               | <b>2'950.00</b>  |               | <b>2'610.00</b>  |               |
| 589.300.00    | Commissions                                           | 2'331.50         |               | 2'700.00         |               | 2'400.00         |               |
| 589.303.00    | Charges sociales AVS/AC                               | 105.20           |               | 130.00           |               | 120.00           |               |
| 589.303.02    | Charges sociales AF                                   | 53.85            |               | 80.00            |               | 60.00            |               |
| 589.305.00    | Charges sociales AAP/AANP                             | 27.75            |               | 40.00            |               | 30.00            |               |
| 589.309.00    | Autres charges du personnel                           | 157.00           |               | -                |               | -                |               |

## PREVOYANCE SOCIALE

|               |                                                              | COMPTES 2013     |               | BUDGET 2014      |               | BUDGET 2015      |               |
|---------------|--------------------------------------------------------------|------------------|---------------|------------------|---------------|------------------|---------------|
|               |                                                              | Charges          | Revenus       | Charges          | Revenus       | Charges          | Revenus       |
|               |                                                              | Fr.              | Fr.           | Fr.              | Fr.           | Fr.              | Fr.           |
| <b>589.31</b> | <b><i>Biens, services et marchandises</i></b>                | <b>14'325.95</b> |               | <b>11'400.00</b> |               | <b>14'300.00</b> |               |
| 589.311.00    | Achat matériel, mobilier et machines                         | -                |               | -                |               | 1'000.00         |               |
| 589.313.00    | Actions à prix réduit                                        | 678.75           |               | 800.00           |               | 800.00           |               |
| 589.317.00    | Frais de déplacement                                         | 472.50           |               | 500.00           |               | 500.00           |               |
| 589.318.00    | 3ème âge                                                     | 12'109.90        |               | 8'000.00         |               | 10'000.00        |               |
| 589.318.01    | Animations sociales                                          | -                |               | 500.00           |               | 500.00           |               |
| 589.318.02    | Frais d'affranchissement                                     | 541.40           |               | 400.00           |               | 500.00           |               |
| 589.318.03    | Téléphone                                                    | 123.40           |               | 100.00           |               | 100.00           |               |
| 589.319.00    | Cotisations / Dons à des associations                        | 400.00           |               | 600.00           |               | 400.00           |               |
| 589.319.10    | Frais divers                                                 | -                |               | 500.00           |               | 500.00           |               |
| <b>589.35</b> | <b><i>Dédommagements versés à des collectivités pub.</i></b> | <b>3'224.70</b>  |               | <b>3'500.00</b>  |               | <b>4'000.00</b>  |               |
| 589.351.00    | Participation ARPAJ                                          | 3'224.70         |               | 3'500.00         |               | 4'000.00         |               |
| <b>589.36</b> | <b><i>Subventions accordées</i></b>                          | <b>0.00</b>      |               | <b>0.00</b>      |               | <b>2'000.00</b>  |               |
| 589.362.00    | Programme d'intégration cantonale (PIC)                      | -                |               | -                |               | 2'000.00         |               |
|               | <b>Revenus de fonctionnement</b>                             |                  | <b>843.75</b> |                  | <b>800.00</b> |                  | <b>800.00</b> |
| <b>589.43</b> | <b><i>Contributions de tiers</i></b>                         |                  | <b>843.75</b> |                  | <b>800.00</b> |                  | <b>800.00</b> |
| 589.435.00    | Vente de produits à prix réduit                              |                  | 773.75        |                  | 800.00        |                  | 800.00        |
| 589.439.01    | Contributions de tiers                                       |                  | 70.00         |                  | -             |                  | -             |

# TRAFIC

|                |                                                         | COMPTES 2013            |                  | BUDGET 2014             |                  | BUDGET 2015             |                  |
|----------------|---------------------------------------------------------|-------------------------|------------------|-------------------------|------------------|-------------------------|------------------|
|                |                                                         | Charges                 | Revenus          | Charges                 | Revenus          | Charges                 | Revenus          |
|                |                                                         | Fr.                     | Fr.              | Fr.                     | Fr.              | Fr.                     | Fr.              |
| <b>6</b>       | <b>TRAFIC</b>                                           | <b>504'907.19</b>       | <b>37'481.65</b> | <b>485'375.00</b>       | <b>36'700.00</b> | <b>506'365.00</b>       | <b>36'100.00</b> |
| <b>61</b>      | <b>ROUTES CANTONALES</b>                                | <b>106'959.15</b>       | <b>0.00</b>      | <b>118'000.00</b>       | <b>0.00</b>      | <b>112'000.00</b>       | <b>0.00</b>      |
| <b>610</b>     | <b><u>Routes cantonales</u></b>                         | <b>106'959.15</b>       | <b>0.00</b>      | <b>118'000.00</b>       | <b>0.00</b>      | <b>112'000.00</b>       | <b>0.00</b>      |
|                | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                   | <b>106'959.15</b>       | <b>0.00</b>      | <b>118'000.00</b>       | <b>0.00</b>      | <b>112'000.00</b>       | <b>0.00</b>      |
|                | <b>Charges de fonctionnement</b>                        | <b>106'959.15</b>       |                  | <b>118'000.00</b>       |                  | <b>112'000.00</b>       |                  |
| <b>610.33</b>  | <b><i>Amortissements</i></b>                            | <b><i>41'709.80</i></b> |                  | <b><i>43'000.00</i></b> |                  | <b><i>47'000.00</i></b> |                  |
| <b>610.331</b> | <b><i>Amortissements comptables ordinaires</i></b>      | <b><i>41'709.80</i></b> |                  | <b><i>43'000.00</i></b> |                  | <b><i>47'000.00</i></b> |                  |
| 610.331.00     | Part. aux corrections des routes cantonales             | 9'331.80                |                  | 10'000.00               |                  | 9'000.00                |                  |
| 610.331.20     | St-Gingolph-Les Evouettes / Projet déviation STG        | 6'378.00                |                  | 5'000.00                |                  | 6'000.00                |                  |
| 610.331.21     | Route St-Gingolph-Novel                                 | 16'000.00               |                  | 20'000.00               |                  | 24'000.00               |                  |
| 610.331.22     | Trottoirs de St-Gingolph                                | 10'000.00               |                  | 8'000.00                |                  | 8'000.00                |                  |
| <b>610.332</b> | <b><i>Amortissements comptables complémentaires</i></b> | <b><i>0.00</i></b>      |                  | <b><i>0.00</i></b>      |                  | <b><i>0.00</i></b>      |                  |
| 610.332.00     | Part. aux corrections des routes cantonales             | -                       |                  | -                       |                  | -                       |                  |
| 610.332.20     | St-Gingolph-Les Evouettes / Projet déviation STG        | -                       |                  | -                       |                  | -                       |                  |
| 610.332.21     | Route St-Gingolph-Novel                                 | -                       |                  | -                       |                  | -                       |                  |
| 610.332.22     | Trottoirs de St-Gingolph                                | -                       |                  | -                       |                  | -                       |                  |
| <b>610.36</b>  | <b><i>Subventions accordées</i></b>                     | <b><i>65'249.35</i></b> |                  | <b><i>75'000.00</i></b> |                  | <b><i>65'000.00</i></b> |                  |
| 610.361.00     | Part. à l'entretien des routes cantonales               | 65'249.35               |                  | 75'000.00               |                  | 65'000.00               |                  |

# TRAFIC

|               |                                                  | COMPTES 2013      |                  | BUDGET 2014       |                  | BUDGET 2015       |                  |
|---------------|--------------------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
|               |                                                  | Charges           | Revenus          | Charges           | Revenus          | Charges           | Revenus          |
|               |                                                  | Fr.               | Fr.              | Fr.               | Fr.              | Fr.               | Fr.              |
|               | <b>INVESTISSEMENT</b>                            | <b>17'709.80</b>  | <b>0.00</b>      | <b>44'000.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>104'000.00</b> | <b>0.00</b>      |
|               | <b>Dépenses d'investissement</b>                 | <b>17'709.80</b>  |                  | <b>44'000.00</b>  |                  | <b>104'000.00</b> |                  |
| <b>610.56</b> | <b>Subventions accordées</b>                     | <b>17'709.80</b>  |                  | <b>44'000.00</b>  |                  | <b>104'000.00</b> |                  |
| 610.561.00    | Part. aux corrections des routes cantonales      | 17'331.80         |                  | 14'000.00         |                  | -                 |                  |
| 610.561.20    | St-Gingolph-Les Evouettes / Projet déviation STG | 378.00            |                  | -                 |                  | 14'000.00         |                  |
| 610.561.21    | Route St-Gingolph-Novel                          | -                 |                  | 30'000.00         |                  | 90'000.00         |                  |
| <b>62</b>     | <b>ROUTES COMMUNALES</b>                         | <b>320'266.59</b> | <b>37'481.65</b> | <b>310'250.00</b> | <b>36'700.00</b> | <b>313'040.00</b> | <b>36'100.00</b> |
| <b>620</b>    | <b><u>Réseau des routes communales</u></b>       | <b>291'799.54</b> | <b>10'205.45</b> | <b>286'230.00</b> | <b>8'700.00</b>  | <b>290'920.00</b> | <b>9'100.00</b>  |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                            | <b>291'799.54</b> | <b>10'205.45</b> | <b>286'230.00</b> | <b>8'700.00</b>  | <b>290'920.00</b> | <b>9'100.00</b>  |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                 | <b>291'799.54</b> |                  | <b>286'230.00</b> |                  | <b>290'920.00</b> |                  |
| <b>620.30</b> | <b>Charges du personnel</b>                      | <b>105'288.70</b> |                  | <b>115'430.00</b> |                  | <b>111'870.00</b> |                  |
| 620.300.00    | Commissions                                      | 2'081.55          |                  | 1'000.00          |                  | 2'100.00          |                  |
| 620.301.00    | Traitement du personnel                          | 79'855.00         |                  | 91'400.00         |                  | 89'400.00         |                  |
| 620.301.02    | Traitement du personnel auxiliaire               | 7'302.55          |                  | 5'300.00          |                  | 3'000.00          |                  |
| 620.303.00    | Charges sociales AVS/AC                          | 5'620.90          |                  | 6'400.00          |                  | 6'150.00          |                  |
| 620.303.02    | Charges sociales AF                              | 2'874.50          |                  | 3'300.00          |                  | 3'100.00          |                  |
| 620.304.00    | Charges sociales LPP                             | 4'678.10          |                  | 5'000.00          |                  | 5'250.00          |                  |
| 620.305.00    | Charges sociales AAP/AANP                        | 2'254.10          |                  | 2'300.00          |                  | 2'200.00          |                  |
| 620.305.02    | Charges sociales AMAL                            | 622.00            |                  | 730.00            |                  | 670.00            |                  |

## TRAFIC

|               |                                                  | COMPTES 2013      |         | BUDGET 2014       |         | BUDGET 2015       |         |
|---------------|--------------------------------------------------|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|---------|
|               |                                                  | Charges           | Revenus | Charges           | Revenus | Charges           | Revenus |
|               |                                                  | Fr.               | Fr.     | Fr.               | Fr.     | Fr.               | Fr.     |
| <b>620.31</b> | <b>Biens, services et marchandises</b>           | <b>114'464.84</b> |         | <b>104'800.00</b> |         | <b>116'050.00</b> |         |
| 620.311.00    | Signalisation et marquage routier                | 9'361.00          |         | 3'000.00          |         | 3'000.00          |         |
| 620.311.01    | Achat mobilier, machines et véhicules            | 5'009.10          |         | -                 |         | 2'000.00          |         |
| 620.311.02    | Outillage et matériel                            | 11'306.35         |         | 10'000.00         |         | 8'000.00          |         |
| 620.311.04    | Matériel et produits de nettoyage et d'entretien | 872.90            |         | 2'000.00          |         | 3'000.00          |         |
| 620.311.06    | Matériel et produits d'entretien machines        | -                 |         | 500.00            |         | 500.00            |         |
| 620.311.08    | Matériel et produits d'entretien véhicules       | 1'967.15          |         | 2'000.00          |         | 2'000.00          |         |
| 620.312.00    | Électricité et éclairage public                  | 31'555.55         |         | 32'000.00         |         | 32'000.00         |         |
| 620.313.00    | Essence des véhicules et des machines            | 3'483.15          |         | 3'000.00          |         | 2'500.00          |         |
| 620.314.00    | Entretien du réseau routier                      | 7'109.65          |         | 13'000.00         |         | 15'000.00         |         |
| 620.314.02    | Entretien des locaux publics                     | 174.95            |         | 3'000.00          |         | 3'000.00          |         |
| 620.314.03    | Entretien des talus                              | 1'917.50          |         | 500.00            |         | 2'000.00          |         |
| 620.314.04    | Entretien éclairage public                       | -                 |         | 3'000.00          |         | 3'000.00          |         |
| 620.315.00    | Entretien des machines                           | 3'178.30          |         | 2'500.00          |         | 3'000.00          |         |
| 620.315.02    | Entretien des véhicules                          | 16'570.04         |         | 8'000.00          |         | 5'000.00          |         |
| 620.315.06    | Maintenance de l'éclairage public                | 8'767.45          |         | 8'750.00          |         | 8'800.00          |         |
| 620.316.00    | Leasing véhicules                                | -                 |         | -                 |         | 8'000.00          |         |
| 620.317.00    | Frais de déplacements                            | 122.20            |         | 150.00            |         | 150.00            |         |
| 620.318.00    | Déblaiement des neiges                           | 7'624.80          |         | 8'000.00          |         | 8'000.00          |         |
| 620.318.02    | Frais d'affranchissement                         | 100.00            |         | 100.00            |         | 200.00            |         |
| 620.318.04    | Assurances bâtiments et choses                   | 1'197.70          |         | 1'300.00          |         | 1'400.00          |         |
| 620.318.05    | Assurance des véhicules                          | 2'412.45          |         | 2'500.00          |         | 3'000.00          |         |
| 620.318.06    | Frais de réception et de représentation          | 628.60            |         |                   |         | 1'000.00          |         |
| 620.318.07    | Téléphone                                        | 1'106.00          |         | 1'000.00          |         | 1'000.00          |         |
| 620.319.10    | Frais divers                                     | -                 |         | 500.00            |         | 500.00            |         |

# TRAFIC

|                |                                                  | COMPTES 2013     |                  | BUDGET 2014      |                 | BUDGET 2015      |                 |
|----------------|--------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|
|                |                                                  | Charges          | Revenus          | Charges          | Revenus         | Charges          | Revenus         |
|                |                                                  | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.             | Fr.              | Fr.             |
| <b>620.33</b>  | <b>Amortissements</b>                            | <b>72'046.00</b> |                  | <b>66'000.00</b> |                 | <b>63'000.00</b> |                 |
| <b>620.331</b> | <b>Amortissements comptables ordinaires</b>      | <b>72'046.00</b> |                  | <b>66'000.00</b> |                 | <b>63'000.00</b> |                 |
| 620.331.00     | Routes, chemins, ponts                           | 10'000.00        |                  | 11'000.00        |                 | 8'000.00         |                 |
| 620.331.08     | Route de Gouillon                                | 11'000.00        |                  | 10'000.00        |                 | 9'000.00         |                 |
| 620.331.13     | Rue du Lac                                       | -                |                  | -                |                 | 1'000.00         |                 |
| 620.331.40     | Eclairage public                                 | 17'046.00        |                  | 18'000.00        |                 | 22'000.00        |                 |
| 620.331.50     | Local de voirie                                  | 13'000.00        |                  | 12'000.00        |                 | 11'000.00        |                 |
| 620.331.51     | Bâtiment Zumthor                                 | 10'000.00        |                  | 8'000.00         |                 | 5'000.00         |                 |
| 620.331.55     | Ancienne prison                                  | -                |                  | -                |                 | 1'000.00         |                 |
| 620.331.70     | Machines et véhicules / Voirie                   | 11'000.00        |                  | 7'000.00         |                 | 6'000.00         |                 |
| <b>620.33</b>  | <b>Amortissements comptables complémentaires</b> | <b>0.00</b>      |                  | <b>0.00</b>      |                 | <b>0.00</b>      |                 |
| 620.332.00     | Routes, chemins, ponts                           | -                |                  | -                |                 | -                |                 |
| 620.332.08     | Route de Gouillon                                | -                |                  | -                |                 | -                |                 |
| 620.332.13     | Rue du Lac                                       | -                |                  | -                |                 | -                |                 |
| 620.332.40     | Eclairage public                                 | -                |                  | -                |                 | -                |                 |
| 620.332.50     | Local de voirie                                  | -                |                  | -                |                 | -                |                 |
| 620.332.51     | Bâtiment Zumthor                                 | -                |                  | -                |                 | -                |                 |
| 620.332.55     | Ancienne prison                                  | -                |                  | -                |                 | -                |                 |
| 620.332.70     | Machines et véhicules / Voirie                   | -                |                  | -                |                 | -                |                 |
|                | <b>Revenus de fonctionnement</b>                 |                  | <b>10'205.45</b> |                  | <b>8'700.00</b> |                  | <b>9'100.00</b> |
| <b>620.42</b>  | <b>Revenus des biens</b>                         |                  | <b>1'500.00</b>  |                  | <b>1'500.00</b> |                  | <b>1'500.00</b> |
| 620.427.00     | Location de bâtiments                            |                  | 1'500.00         |                  | 1'500.00        |                  | 1'500.00        |

## TRAFIC

|               |                                                              | COMPTES 2013     |                 | BUDGET 2014      |                 | BUDGET 2015      |                 |
|---------------|--------------------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|
|               |                                                              | Charges          | Revenus         | Charges          | Revenus         | Charges          | Revenus         |
|               |                                                              | Fr.              | Fr.             | Fr.              | Fr.             | Fr.              | Fr.             |
| <b>620.43</b> | <b>Contributions de tiers</b>                                |                  | <b>7'705.45</b> |                  | <b>6'200.00</b> |                  | <b>6'600.00</b> |
| 620.434.00    | Part. de tiers au déneigement                                |                  | 1'287.00        |                  | 2'000.00        |                  | 1'000.00        |
| 620.434.05    | Location de matériel, machines et véhicules                  |                  | 950.00          |                  | -               |                  | 400.00          |
| 620.435.00    | Vente de sel et de chlorure                                  |                  | 350.00          |                  | 200.00          |                  | 200.00          |
| 620.436.03    | Facturations diverses à des tiers                            |                  | 43.95           |                  | -               |                  | -               |
| 620.439.00    | Rabais acheminement énergie                                  |                  | 5'074.50        |                  | 4'000.00        |                  | 5'000.00        |
| <b>620.49</b> | <b>Imputations internes</b>                                  |                  | <b>1'000.00</b> |                  | <b>1'000.00</b> |                  | <b>1'000.00</b> |
| 620.490.00    | Part. parcs publics et chemins pédestres aux frais véhicules |                  | 500.00          |                  | 500.00          |                  | 500.00          |
| 620.490.01    | Part. parking aux frais véhicules                            |                  | 500.00          |                  | 500.00          |                  | 500.00          |
|               | <b>INVESTISSEMENT</b>                                        | <b>41'781.75</b> | <b>0.00</b>     | <b>70'000.00</b> | <b>0.00</b>     | <b>60'000.00</b> | <b>0.00</b>     |
|               | <b>Dépenses d'investissement</b>                             | <b>41'781.75</b> |                 | <b>70'000.00</b> |                 | <b>60'000.00</b> |                 |
| <b>620.50</b> | <b>Investissements propres</b>                               | <b>41'781.75</b> |                 | <b>70'000.00</b> |                 | <b>60'000.00</b> |                 |
| 620.501.00    | Routes, chemins, ponts                                       | -                |                 | 20'000.00        |                 | -                |                 |
| 620.501.13    | Rue du Lac                                                   | 6'735.75         |                 | -                |                 | -                |                 |
| 620.501.40    | Eclairage public                                             | 35'046.00        |                 | 30'000.00        |                 | 50'000.00        |                 |
| 620.503.01    | Bâtiment Zumthor                                             | -                |                 | 20'000.00        |                 | -                |                 |
| 620.503.05    | Ancienne prison                                              | -                |                 | -                |                 | 10'000.00        |                 |

# TRAFIC

|               |                                                      | COMPTES 2013     |                  | BUDGET 2014      |                  | BUDGET 2015      |                  |
|---------------|------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|               |                                                      | Charges          | Revenus          | Charges          | Revenus          | Charges          | Revenus          |
|               |                                                      | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.              |
| <b>621</b>    | <b><u>Parking</u></b>                                | <b>28'467.05</b> | <b>27'276.20</b> | <b>24'020.00</b> | <b>28'000.00</b> | <b>22'120.00</b> | <b>27'000.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                | <b>28'467.05</b> | <b>27'276.20</b> | <b>24'020.00</b> | <b>28'000.00</b> | <b>22'120.00</b> | <b>27'000.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                     | <b>28'467.05</b> |                  | <b>24'020.00</b> |                  | <b>22'120.00</b> |                  |
| <b>621.30</b> | <b>Charges du personnel</b>                          | <b>19'608.40</b> |                  | <b>12'770.00</b> |                  | <b>9'870.00</b>  |                  |
| 621.300.00    | Commissions                                          | 199.85           |                  | 200.00           |                  | 200.00           |                  |
| 621.301.00    | Traitement du personnel                              | 9'005.90         |                  | 5'300.00         |                  | 5'200.00         |                  |
| 621.301.02    | Traitement du personnel auxiliaire                   | 7'302.55         |                  | 5'400.00         |                  | 3'000.00         |                  |
| 621.303.00    | Charges sociales AVS/AC                              | 1'059.55         |                  | 750.00           |                  | 600.00           |                  |
| 621.303.02    | Charges sociales AF                                  | 542.35           |                  | 400.00           |                  | 300.00           |                  |
| 621.304.00    | Charges sociales LPP                                 | 960.70           |                  | 300.00           |                  | 300.00           |                  |
| 621.305.00    | Charges sociales AAP/AANP                            | 420.35           |                  | 300.00           |                  | 200.00           |                  |
| 621.305.02    | Charges sociales AMAL                                | 117.15           |                  | 120.00           |                  | 70.00            |                  |
| <b>621.31</b> | <b>Biens, services et marchandises</b>               | <b>8'358.65</b>  |                  | <b>10'750.00</b> |                  | <b>11'750.00</b> |                  |
| 621.312.00    | Electricité                                          | 97.25            |                  | 150.00           |                  | 150.00           |                  |
| 621.314.00    | Entretien des places de parc                         | 126.35           |                  | 2'000.00         |                  | 3'000.00         |                  |
| 621.315.00    | Entretien horodateur                                 | 2'222.75         |                  | 2'000.00         |                  | 2'000.00         |                  |
| 621.316.00    | Location des places de parc / Etat du VS-Bord du Lac | 5'855.70         |                  | 6'000.00         |                  | 6'000.00         |                  |
| 621.317.00    | Frais de déplacement                                 | 56.60            |                  | 100.00           |                  | 100.00           |                  |
| 621.319.10    | Frais divers                                         | -                |                  | 500.00           |                  | 500.00           |                  |
| <b>621.39</b> | <b>Imputations internes</b>                          | <b>500.00</b>    |                  | <b>500.00</b>    |                  | <b>500.00</b>    |                  |
| 621.390.02    | Frais véhicules                                      | 500.00           |                  | 500.00           |                  | 500.00           |                  |
|               | <b>Revenus de fonctionnement</b>                     |                  | <b>27'276.20</b> |                  | <b>28'000.00</b> |                  | <b>27'000.00</b> |
| <b>621.42</b> | <b>Revenus de biens</b>                              |                  | <b>27'276.20</b> |                  | <b>28'000.00</b> |                  | <b>27'000.00</b> |
| 621.427.00    | Location de places de parc                           |                  | 14'740.00        |                  | 14'000.00        |                  | 15'000.00        |
| 621.427.01    | Horodateur                                           |                  | 12'536.20        |                  | 14'000.00        |                  | 12'000.00        |

## TRAFIC

|                |                                                          | COMPTES 2013     |             | BUDGET 2014      |             | BUDGET 2015      |             |
|----------------|----------------------------------------------------------|------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------|
|                |                                                          | Charges          | Revenus     | Charges          | Revenus     | Charges          | Revenus     |
|                |                                                          | Fr.              | Fr.         | Fr.              | Fr.         | Fr.              | Fr.         |
| <b>65</b>      | <b>TRAFIC REGIONAL</b>                                   | <b>77'681.45</b> | <b>0.00</b> | <b>57'125.00</b> | <b>0.00</b> | <b>81'325.00</b> | <b>0.00</b> |
| <b>650</b>     | <b><u>Entreprises de trafic régional</u></b>             | <b>77'681.45</b> | <b>0.00</b> | <b>57'125.00</b> | <b>0.00</b> | <b>81'325.00</b> | <b>0.00</b> |
|                | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                    | <b>77'681.45</b> | <b>0.00</b> | <b>57'125.00</b> | <b>0.00</b> | <b>81'325.00</b> | <b>0.00</b> |
|                | <b>Charges de fonctionnement</b>                         | <b>77'681.45</b> |             | <b>57'125.00</b> |             | <b>81'325.00</b> |             |
| <b>650.31</b>  | <b><i>Biens, services et marchandises</i></b>            | <b>10'129.80</b> |             | <b>10'325.00</b> |             | <b>10'325.00</b> |             |
| 650.312.00     | Electricité                                              | 334.80           |             | 500.00           |             | 500.00           |             |
| 650.314.00     | Entretien des passages à niveau                          | 9'720.00         |             | 9'750.00         |             | 9'750.00         |             |
| 650.319.00     | Cotisations à des associations                           | 75.00            |             | 75.00            |             | 75.00            |             |
| <b>650.33</b>  | <b><i>Amortissements</i></b>                             | <b>13'000.00</b> |             | <b>11'000.00</b> |             | <b>10'000.00</b> |             |
| <b>650.331</b> | <b><i>Amortissements comptables ordinaires</i></b>       | <b>13'000.00</b> |             | <b>11'000.00</b> |             | <b>10'000.00</b> |             |
| 650.331.00     | Passage à niveau                                         | 13'000.00        |             | 11'000.00        |             | 10'000.00        |             |
| <b>650.332</b> | <b><i>Amortissements comptables complémentaires</i></b>  | <b>0.00</b>      |             | <b>0.00</b>      |             | <b>0.00</b>      |             |
| 650.332.00     | Passage à niveau                                         | -                |             | -                |             | -                |             |
| <b>650.36</b>  | <b><i>Subventions accordées</i></b>                      | <b>54'551.65</b> |             | <b>35'800.00</b> |             | <b>61'000.00</b> |             |
| 650.361.00     | Participation au déficit régional des transports publics | 53'590.25        |             | 30'000.00        |             | 55'000.00        |             |
| 650.361.10     | Projet mobilité sud Lémanique                            | -                |             | 5'000.00         |             | 5'000.00         |             |
| 650.364.00     | Car postal / Service "Lunabus"                           | 961.40           |             | 800.00           |             | 1'000.00         |             |

# PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|               |                                                                | COMPTES 2013        |                   | BUDGET 2014       |                   | BUDGET 2015       |                   |
|---------------|----------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|               |                                                                | Charges             | Revenus           | Charges           | Revenus           | Charges           | Revenus           |
|               |                                                                | Fr.                 | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               |
| <b>7</b>      | <b>PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT</b>            | <b>1'090'955.27</b> | <b>484'552.05</b> | <b>940'220.00</b> | <b>495'500.00</b> | <b>948'972.00</b> | <b>491'600.00</b> |
| <b>70</b>     | <b>APPROVISIONNEMENT ET ALIMENTATION EN EAU POTABLE</b>        | <b>241'784.05</b>   | <b>99'752.85</b>  | <b>230'801.00</b> | <b>95'500.00</b>  | <b>233'101.00</b> | <b>97'000.00</b>  |
| <b>700</b>    | <b><u>Approvisionnement et alimentation en eau potable</u></b> | <b>241'784.05</b>   | <b>99'752.85</b>  | <b>230'801.00</b> | <b>95'500.00</b>  | <b>233'101.00</b> | <b>97'000.00</b>  |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                          | <b>241'784.05</b>   | <b>99'752.85</b>  | <b>230'801.00</b> | <b>95'500.00</b>  | <b>233'101.00</b> | <b>97'000.00</b>  |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                               | <b>241'784.05</b>   |                   | <b>230'801.00</b> |                   | <b>233'101.00</b> |                   |
| <b>700.30</b> | <b>Charges du personnel</b>                                    | <b>36'349.50</b>    |                   | <b>41'400.00</b>  |                   | <b>44'600.00</b>  |                   |
| 700.300.00    | Commissions                                                    | 860.55              |                   | 1'200.00          |                   | 900.00            |                   |
| 700.301.00    | Traitement du personnel                                        | 27'942.05           |                   | 32'800.00         |                   | 34'800.00         |                   |
| 700.301.01    | Personnel St-Gingolph Energia SA                               | 2'082.20            |                   | 1'000.00          |                   | 2'500.00          |                   |
| 700.303.00    | Charges sociales AVS/AC                                        | 1'822.60            |                   | 2'300.00          |                   | 2'300.00          |                   |
| 700.303.02    | Charges sociales AF                                            | 931.95              |                   | 1'200.00          |                   | 1'150.00          |                   |
| 700.304.00    | Charges sociales LPP                                           | 1'398.20            |                   | 1'750.00          |                   | 1'900.00          |                   |
| 700.305.00    | Charges sociales AAP/AANP                                      | 724.10              |                   | 850.00            |                   | 800.00            |                   |
| 700.305.02    | Charges sociales AMAL                                          | 199.05              |                   | 300.00            |                   | 250.00            |                   |
| 100.309.00    | Autres charges du personnel                                    | 388.80              |                   | -                 |                   | -                 |                   |
| <b>700.31</b> | <b>Biens, services et marchandises</b>                         | <b>102'740.35</b>   |                   | <b>83'300.00</b>  |                   | <b>85'900.00</b>  |                   |
| 700.312.00    | Electricité                                                    | 3'065.10            |                   | 4'000.00          |                   | 3'500.00          |                   |
| 700.313.00    | Matériel & prod.entretien du réseau d'eau potable              | -                   |                   | -                 |                   | 1'000.00          |                   |
| 700.313.02    | Matériel et produits d'entretien des fontaines                 | 1'206.00            |                   | 2'500.00          |                   | 2'500.00          |                   |
| 700.313.04    | Essence des véhicules et des machines                          | 2'523.95            |                   | 2'000.00          |                   | 2'500.00          |                   |
| 700.314.00    | Entretien du réseau et des installations                       | 54'527.55           |                   | 40'000.00         |                   | 40'000.00         |                   |

# PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|                |                                                | COMPTES 2013     |         | BUDGET 2014      |         | BUDGET 2015      |         |
|----------------|------------------------------------------------|------------------|---------|------------------|---------|------------------|---------|
|                |                                                | Charges          | Revenus | Charges          | Revenus | Charges          | Revenus |
|                |                                                | Fr.              | Fr.     | Fr.              | Fr.     | Fr.              | Fr.     |
| 700.314.01     | Entretien Clarive et Tine                      | 9'094.75         |         | 5'000.00         |         | 5'000.00         |         |
| 700.314.02     | Entretien des fontaines                        | 4'552.40         |         | 3'000.00         |         | 3'000.00         |         |
| 700.315.02     | Entretien des véhicules                        | 2'998.75         |         | 1'000.00         |         | 1'000.00         |         |
| 700.317.00     | Frais de déplacement                           | 158.15           |         | 200.00           |         | 200.00           |         |
| 700.318.00     | Téléphone/Téléalarme/Compteurs                 | 904.85           |         | 500.00           |         | 2'000.00         |         |
| 700.318.02     | Frais d'affranchissement                       | 784.95           |         | 600.00           |         | 600.00           |         |
| 700.318.04     | Assurances bâtiments et choses                 | 3'781.10         |         | 4'000.00         |         | 4'000.00         |         |
| 700.318.05     | Assurances bât./choses St-Gingolph Energia SA  | 9'541.30         |         | 10'000.00        |         | 10'000.00        |         |
| 700.318.11     | Analyses des eaux                              | 7'159.50         |         | 5'000.00         |         | 6'000.00         |         |
| 700.318.12     | Frais juridiques et contentieux                | -                |         | 1'000.00         |         | 100.00           |         |
| 700.318.20     | Mise à jour des plans cadastraux eaux potables | 2'322.00         |         | 4'000.00         |         | 4'000.00         |         |
| 700.319.10     | Frais divers                                   | 120.00           |         | 500.00           |         | 500.00           |         |
| <b>700.33</b>  | <b>Amortissements</b>                          | <b>67'194.20</b> |         | <b>71'001.00</b> |         | <b>65'501.00</b> |         |
| <b>700.330</b> | <b>Amortissements financiers</b>               | <b>0.00</b>      |         | <b>500.00</b>    |         | <b>500.00</b>    |         |
| 700.330.09     | Pertes sur débiteurs                           | -                |         | 500.00           |         | 500.00           |         |
| <b>700.331</b> | <b>Amortissements comptables ordinaires</b>    | <b>67'194.20</b> |         | <b>70'501.00</b> |         | <b>65'001.00</b> |         |
| 700.331.00     | Réseau d'eau potable                           | 5'691.80         |         | 3'000.00         |         | 6'000.00         |         |
| 700.331.02     | Routes des Rasses / Etalons                    | 4'000.00         |         | 4'000.00         |         | 3'000.00         |         |
| 700.331.13     | Rue du Lac                                     | -                |         | -                |         | 1'000.00         |         |
| 700.331.19     | Rue des Ouches                                 | 8'000.00         |         | 7'000.00         |         | 7'000.00         |         |
| 700.331.20     | Place de la Gare                               | 6'000.00         |         | 5'000.00         |         | 4'000.00         |         |
| 700.331.21     | Rue de la Chapelle                             | 5'000.00         |         | 5'000.00         |         | 4'000.00         |         |
| 700.331.32     | Clarive et Tine                                | -                |         | 6'000.00         |         | 6'000.00         |         |
| 700.331.41     | Réalisation d'un traitement ultra-violet (UV)  | 32'102.40        |         | 34'000.00        |         | 28'000.00        |         |
| 700.331.60     | Règlement communal du réseau d'eau potable     | -                |         | 1'001.00         |         | 1'001.00         |         |
| 700.331.61     | Plan hydraulique du réseau d'eau potable       | 6'400.00         |         | 5'500.00         |         | 5'000.00         |         |

## PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|                |                                                         | COMPTES 2013     |                  | BUDGET 2014      |                  | BUDGET 2015      |                  |
|----------------|---------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                |                                                         | Charges          | Revenus          | Charges          | Revenus          | Charges          | Revenus          |
|                |                                                         | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.              |
| <b>700.332</b> | <b><i>Amortissements comptables complémentaires</i></b> | <b>0.00</b>      |                  | <b>0.00</b>      |                  | <b>0.00</b>      |                  |
| 700.332.00     | Réseau d'eau potable                                    | -                |                  | -                |                  | -                |                  |
| 700.332.02     | Routes des Rasses / Etalons                             | -                |                  | -                |                  | -                |                  |
| 700.332.13     | Rue du Lac                                              | -                |                  | -                |                  | -                |                  |
| 700.332.19     | Rue des Ouches                                          | -                |                  | -                |                  | -                |                  |
| 700.332.20     | Place de la Gare                                        | -                |                  | -                |                  | -                |                  |
| 700.332.21     | Rue de la Chapelle                                      | -                |                  | -                |                  | -                |                  |
| 700.332.32     | Clarive et Tine                                         | -                |                  | -                |                  | -                |                  |
| 700.332.41     | Réalisation d'un traitement ultra-violet (UV)           | -                |                  | -                |                  | -                |                  |
| 700.332.60     | Règlement communal du réseau d'eau potable              | -                |                  | -                |                  | -                |                  |
| 700.332.61     | Plan hydraulique du réseau d'eau potable                | -                |                  | -                |                  | -                |                  |
| <b>700.39</b>  | <b><i>Imputations internes</i></b>                      | <b>35'500.00</b> |                  | <b>35'100.00</b> |                  | <b>37'100.00</b> |                  |
| 700.390.00     | Frais administratifs imputés                            | 15'000.00        |                  | 13'000.00        |                  | 15'000.00        |                  |
| 700.391.00     | Intérêts passifs imputés                                | 20'500.00        |                  | 22'100.00        |                  | 22'100.00        |                  |
|                | <b>Revenus de fonctionnement</b>                        |                  | <b>99'752.85</b> |                  | <b>95'500.00</b> |                  | <b>97'000.00</b> |
| <b>700.43</b>  | <b><i>Contributions de tiers</i></b>                    |                  | <b>99'752.85</b> |                  | <b>95'500.00</b> |                  | <b>97'000.00</b> |
| 700.434.00     | Taxes annuelles de l'eau potable                        |                  | 84'108.75        |                  | 84'000.00        |                  | 84'000.00        |
| 700.434.01     | Location de personnel St-Gingolph Energia SA            |                  | 2'082.20         |                  | 1'000.00         |                  | 2'500.00         |
| 700.434.02     | Assurances bât./choses St-Gingolph Energia SA           |                  | 9'541.30         |                  | 10'000.00        |                  | 10'000.00        |
| 700.436.00     | Travaux refacturés à des tiers                          |                  | 3'450.00         |                  | -                |                  | -                |
| 700.439.00     | Rabais acheminement énergie                             |                  | 570.60           |                  | 500.00           |                  | 500.00           |

## PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|               |                                            | COMPTES 2013      |                  | BUDGET 2014      |                  | BUDGET 2015      |                  |
|---------------|--------------------------------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|               |                                            | Charges           | Revenus          | Charges          | Revenus          | Charges          | Revenus          |
|               |                                            | Fr.               | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.              |
|               | <b>INVESTISSEMENT</b>                      | <b>379'439.35</b> | <b>19'669.40</b> | <b>80'000.00</b> | <b>23'000.00</b> | <b>25'000.00</b> | <b>15'000.00</b> |
|               | <b>Dépenses d'investissement</b>           | <b>379'439.35</b> |                  | <b>80'000.00</b> |                  | <b>25'000.00</b> |                  |
| <b>700.50</b> | <b>Investissements propres</b>             | <b>374'039.35</b> |                  | <b>75'000.00</b> |                  | <b>20'000.00</b> |                  |
| 700.501.00    | Réseau d'eau potable                       | 46'361.20         |                  | 10'000.00        |                  | 20'000.00        |                  |
| 700.501.13    | Rue du Lac                                 | 4'575.75          |                  | -                |                  | -                |                  |
| 700.501.32    | Clarive et Tine                            | -                 |                  | 65'000.00        |                  | -                |                  |
| 700.501.41    | Réalisation traitement ultra-violets (UV)  | 323'102.40        |                  |                  |                  | -                |                  |
| <b>700.58</b> | <b>Autres dépenses activables</b>          | <b>5'400.00</b>   |                  | <b>5'000.00</b>  |                  | <b>5'000.00</b>  |                  |
| 700.589.60    | Règlement communal du réseau d'eau potable | -                 |                  | 5'000.00         |                  | 5'000.00         |                  |
| 700.589.61    | Plan hydraulique du réseau d'eau potable   | 5'400.00          |                  | -                |                  | -                |                  |
|               | <b>Recettes d'investissement</b>           |                   | <b>19'669.40</b> |                  | <b>23'000.00</b> |                  | <b>15'000.00</b> |
| <b>700.61</b> | <b>Contributions de tiers</b>              |                   | <b>19'669.40</b> |                  | <b>23'000.00</b> |                  | <b>15'000.00</b> |
| 700.610.00    | Taxes de raccordement de l'eau potable     |                   | 19'669.40        |                  | 23'000.00        |                  | 15'000.00        |

# PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|               |                                             | COMPTES 2013      |                   | BUDGET 2014       |                   | BUDGET 2015       |                   |
|---------------|---------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|               |                                             | Charges           | Revenus           | Charges           | Revenus           | Charges           | Revenus           |
|               |                                             | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               |
| <b>71</b>     | <b>ASSAINISSEMENT DES EAUX USEES</b>        | <b>439'856.62</b> | <b>227'751.80</b> | <b>343'859.00</b> | <b>227'500.00</b> | <b>347'711.00</b> | <b>228'700.00</b> |
| <b>710</b>    | <b><u>Assainissement des eaux usées</u></b> | <b>219'785.68</b> | <b>128'045.30</b> | <b>167'109.00</b> | <b>128'000.00</b> | <b>157'501.00</b> | <b>129'000.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                       | <b>219'785.68</b> | <b>128'045.30</b> | <b>167'109.00</b> | <b>128'000.00</b> | <b>157'501.00</b> | <b>129'000.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>            | <b>219'785.68</b> |                   | <b>167'109.00</b> |                   | <b>157'501.00</b> |                   |
| <b>710.30</b> | <b>Charges du personnel</b>                 | <b>39'218.80</b>  |                   | <b>46'580.00</b>  |                   | <b>46'270.00</b>  |                   |
| 710.300.00    | Commissions                                 | 860.55            |                   | 1'200.00          |                   | 900.00            |                   |
| 710.301.00    | Traitement du personnel                     | 32'455.25         |                   | 38'300.00         |                   | 38'250.00         |                   |
| 710.303.00    | Charges sociales AVS/AC                     | 2'108.75          |                   | 2'600.00          |                   | 2'500.00          |                   |
| 710.303.02    | Charges sociales AF                         | 1'079.35          |                   | 1'350.00          |                   | 1'250.00          |                   |
| 710.304.00    | Charges sociales LPP                        | 1'646.00          |                   | 1'950.00          |                   | 2'200.00          |                   |
| 710.305.00    | Charges sociales AAP/AANP                   | 838.10            |                   | 950.00            |                   | 900.00            |                   |
| 710.305.02    | Charges sociales AMAL                       | 230.80            |                   | 230.00            |                   | 270.00            |                   |
| <b>710.31</b> | <b>Biens, services et marchandises</b>      | <b>62'599.08</b>  |                   | <b>68'100.00</b>  |                   | <b>72'300.00</b>  |                   |
| 710.312.00    | Electricité                                 | 5'245.45          |                   | 7'000.00          |                   | 6'000.00          |                   |
| 710.313.04    | Essence des véhicules et des machines       | 1'631.55          |                   | 2'000.00          |                   | 2'000.00          |                   |
| 710.314.00    | Entretien du réseau et des installations    | 37'004.25         |                   | 50'000.00         |                   | 50'000.00         |                   |
| 710.315.02    | Entretien des véhicules                     | 4'922.15          |                   | 4'000.00          |                   | 4'000.00          |                   |
| 710.317.00    | Frais de déplacement                        | 143.15            |                   | 200.00            |                   | 200.00            |                   |
| 710.318.00    | Téléalarme stations pompage                 | 845.20            |                   | 900.00            |                   | 900.00            |                   |
| 710.318.02    | Frais d'affranchissement                    | 594.30            |                   | 600.00            |                   | 600.00            |                   |
| 710.318.04    | Assurances bâtiments et choses              | -                 |                   | 200.00            |                   | -                 |                   |
| 710.318.05    | Assurance des véhicules                     | 1'047.45          |                   | 1'100.00          |                   | 1'500.00          |                   |
| 710.318.12    | Frais juridiques et contentieux             | -                 |                   | 100.00            |                   | 100.00            |                   |
| 710.318.20    | Mise à jour des plans cadastraux eaux usées | 550.00            |                   | 2'000.00          |                   | 2'000.00          |                   |
| 710.319.20    | Ajustement TVA (REDIP)                      | 10'615.58         |                   | -                 |                   | 5'000.00          |                   |

# PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|                |                                                   | COMPTES 2013     |         | BUDGET 2014      |         | BUDGET 2015      |         |
|----------------|---------------------------------------------------|------------------|---------|------------------|---------|------------------|---------|
|                |                                                   | Charges          | Revenus | Charges          | Revenus | Charges          | Revenus |
|                |                                                   | Fr.              | Fr.     | Fr.              | Fr.     | Fr.              | Fr.     |
| <b>710.33</b>  | <b>Amortissements</b>                             | <b>95'842.60</b> |         | <b>29'999.00</b> |         | <b>14'501.00</b> |         |
| <b>710.330</b> | <b>Amortissements financiers</b>                  | <b>0.00</b>      |         | <b>500.00</b>    |         | <b>500.00</b>    |         |
| 710.330.09     | Pertes sur débiteurs                              | -                |         | 500.00           |         | 500.00           |         |
| <b>710.331</b> | <b>Amortissements comptables ordinaires</b>       | <b>29'446.60</b> |         | <b>29'499.00</b> |         | <b>14'001.00</b> |         |
| 710.331.00     | Réseau des eaux usées                             | 563.20           |         | -34'001.00       |         | -25'000.00       |         |
| 710.331.05     | Frenay-St-Gingolph / La Croix des Dames           | 11'000.00        |         | 10'000.00        |         | 28'000.00        |         |
| 710.331.13     | Rue du Lac                                        | -                |         | -                |         | 1'000.00         |         |
| 710.331.14     | Route de la Chaux                                 | 2'517.95         |         | 12'000.00        |         | -                |         |
| 710.331.15     | Rue du Port                                       | -                |         | 18'000.00        |         | -                |         |
| 710.331.42     | Collecteur de la station de pompage du Quai Laval | 1'818.60         |         | 2'500.00         |         | 9'000.00         |         |
| 710.331.43     | Collecteur de la Route du Frénay                  | 10'521.70        |         | 16'000.00        |         | -                |         |
| 710.331.44     | Collecteur de la Plage                            | 3'025.15         |         | -                |         | -                |         |
| 710.331.60     | Règlement communal du réseau des eaux usées       | -                |         | 5'000.00         |         | 1'001.00         |         |
| <b>710.332</b> | <b>Amortissements comptables complémentaires</b>  | <b>66'396.00</b> |         | <b>0.00</b>      |         | <b>0.00</b>      |         |
| 710.332.00     | Réseau des eaux usées                             | 5'999.00         |         | -                |         | -                |         |
| 710.332.05     | Frenay-St-Gingolph / La Croix des Dames           | -                |         | -                |         | -                |         |
| 710.332.13     | Rue du Lac                                        | -                |         | -                |         | -                |         |
| 710.332.14     | Route de la Chaux                                 | 19'399.00        |         | -                |         | -                |         |
| 710.332.15     | Rue du Port                                       | -                |         | -                |         | -                |         |
| 710.332.42     | Collecteur / Station de pompage Quai Laval        | 10'999.00        |         | -                |         | -                |         |
| 710.332.43     | Collecteur / Route du Frénay                      | -                |         | -                |         | -                |         |
| 710.332.44     | Collecteur de la plage                            | 29'999.00        |         | -                |         | -                |         |
| 710.332.60     | Règlement communal du réseau des eaux usées       | -                |         | -                |         | -                |         |
| <b>710.36</b>  | <b>Subventions accordées</b>                      | <b>125.20</b>    |         | <b>130.00</b>    |         | <b>130.00</b>    |         |
| 710.363.00     | CFF-Indemnités collecteurs Beau-Sîte              | 125.20           |         | 130.00           |         | 130.00           |         |
| <b>710.39</b>  | <b>Imputations internes</b>                       | <b>22'000.00</b> |         | <b>22'300.00</b> |         | <b>24'300.00</b> |         |
| 710.390.00     | Frais administratifs imputés                      | 15'000.00        |         | 13'000.00        |         | 15'000.00        |         |
| 710.391.00     | Intérêts passifs imputés                          | 7'000.00         |         | 9'300.00         |         | 9'300.00         |         |

# PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|               |                                             | COMPTES 2013      |                   | BUDGET 2014     |                   | BUDGET 2015     |                   |
|---------------|---------------------------------------------|-------------------|-------------------|-----------------|-------------------|-----------------|-------------------|
|               |                                             | Charges           | Revenus           | Charges         | Revenus           | Charges         | Revenus           |
|               |                                             | Fr.               | Fr.               | Fr.             | Fr.               | Fr.             | Fr.               |
|               | <b>Revenus de fonctionnement</b>            |                   | <b>128'045.30</b> |                 | <b>128'000.00</b> |                 | <b>129'000.00</b> |
| <b>710.43</b> | <b>Contributions de tiers</b>               |                   | <b>128'045.30</b> |                 | <b>128'000.00</b> |                 | <b>129'000.00</b> |
| 710.434.00    | Taxes annuelles des eaux usées              |                   | 127'034.35        |                 | 127'000.00        |                 | 128'000.00        |
| 710.436.00    | Travaux refacturés à des tiers              |                   | -                 |                 | -                 |                 | -                 |
| 710.436.04    | Encaissement APG/CM/SUVA                    |                   | -                 |                 | -                 |                 | -                 |
| 710.439.00    | Rabais acheminement énergie                 |                   | 1'010.95          |                 | 1'000.00          |                 | 1'000.00          |
|               | <b>INVESTISSEMENT</b>                       | <b>320'415.25</b> | <b>137'332.85</b> | <b>5'000.00</b> | <b>40'000.00</b>  | <b>5'000.00</b> | <b>25'000.00</b>  |
|               | <b>Dépenses d'investissement</b>            | <b>320'415.25</b> |                   | <b>5'000.00</b> |                   | <b>5'000.00</b> |                   |
| <b>710.50</b> | <b>Investissements propres</b>              | <b>320'415.25</b> |                   | <b>0.00</b>     |                   | <b>0.00</b>     |                   |
| 710.501.00    | Réseau des eaux usées                       | 72'797.05         |                   | -               |                   | -               |                   |
| 710.501.13    | Rue du Lac                                  | 4'236.80          |                   | -               |                   | -               |                   |
| 710.501.14    | Route de la Chaux                           | 21'917.95         |                   | -               |                   | -               |                   |
| 710.501.52    | Collecteur / Station pompage Quai Laval     | 12'818.60         |                   | -               |                   | -               |                   |
| 710.501.53    | Collecteur / Route du Frénay                | 175'619.70        |                   | -               |                   | -               |                   |
| 710.501.54    | Collecteur de la plage                      | 33'025.15         |                   | -               |                   | -               |                   |
| <b>710.58</b> | <b>Autres dépenses activables</b>           | <b>0.00</b>       |                   | <b>5'000.00</b> |                   | <b>5'000.00</b> |                   |
| 710.589.60    | Règlement communal du réseau des eaux usées | -                 |                   | 5'000.00        |                   | 5'000.00        |                   |
|               | <b>Recettes d'investissement</b>            |                   | <b>137'332.85</b> |                 | <b>40'000.00</b>  |                 | <b>25'000.00</b>  |
| <b>710.61</b> | <b>Contributions de tiers</b>               |                   | <b>66'234.85</b>  |                 | <b>40'000.00</b>  |                 | <b>25'000.00</b>  |
| 710.610.00    | Taxes de raccordement aux eaux usées        |                   | 34'093.55         |                 | 40'000.00         |                 | 25'000.00         |
| 710.610.01    | Réseau des eaux usées                       |                   | 32'141.30         |                 | -                 |                 | -                 |
| <b>710.66</b> | <b>Subventions acquises</b>                 |                   | <b>71'098.00</b>  |                 | <b>0.00</b>       |                 | <b>0.00</b>       |
| 710.661.53    | Collecteur / Route du Frenay                |                   | 71'098.00         |                 | -                 |                 | -                 |

# PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|               |                                              | COMPTES 2013      |                  | BUDGET 2014       |                  | BUDGET 2015       |                  |
|---------------|----------------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
|               |                                              | Charges           | Revenus          | Charges           | Revenus          | Charges           | Revenus          |
|               |                                              | Fr.               | Fr.              | Fr.               | Fr.              | Fr.               | Fr.              |
| <b>711</b>    | <b>Step</b>                                  | <b>178'881.39</b> | <b>99'706.50</b> | <b>169'550.00</b> | <b>99'500.00</b> | <b>182'550.00</b> | <b>99'700.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                        | <b>178'881.39</b> | <b>99'706.50</b> | <b>169'550.00</b> | <b>99'500.00</b> | <b>182'550.00</b> | <b>99'700.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>             | <b>178'881.39</b> |                  | <b>169'550.00</b> |                  | <b>182'550.00</b> |                  |
|               | <b>711.30 Charges du personnel</b>           | <b>51'095.60</b>  |                  | <b>59'000.00</b>  |                  | <b>58'550.00</b>  |                  |
| 711.300.00    | Commissions                                  | 760.35            |                  | 1'100.00          |                  | 800.00            |                  |
| 711.301.00    | Traitement du personnel                      | 42'544.10         |                  | 48'700.00         |                  | 48'650.00         |                  |
| 711.303.00    | Charges sociales AVS/AC                      | 2'748.85          |                  | 3'250.00          |                  | 3'200.00          |                  |
| 711.303.02    | Charges sociales AF                          | 1'406.55          |                  | 1'700.00          |                  | 1'600.00          |                  |
| 711.304.00    | Charges sociales LPP                         | 2'238.00          |                  | 2'650.00          |                  | 2'800.00          |                  |
| 711.305.00    | Charges sociales AAP/AANP                    | 1'095.25          |                  | 1'200.00          |                  | 1'150.00          |                  |
| 711.305.02    | Charges sociales AMAL                        | 302.50            |                  | 400.00            |                  | 350.00            |                  |
| <b>711.31</b> | <b>Biens, services et marchandises</b>       | <b>93'085.79</b>  |                  | <b>75'800.00</b>  |                  | <b>88'250.00</b>  |                  |
| 711.311.00    | Achat de matériel                            | -                 |                  | 2'000.00          |                  | 2'000.00          |                  |
| 711.311.02    | Matériel informatique                        | 1'609.25          |                  |                   |                  | -                 |                  |
| 711.312.00    | Electricité                                  | 18'193.80         |                  | 18'000.00         |                  | 19'000.00         |                  |
| 711.313.00    | Matériel et produits d'entretien             | 12'159.60         |                  | 11'000.00         |                  | 12'000.00         |                  |
| 711.313.04    | Essence des véhicules et des machines        | 2'775.85          |                  | 1'500.00          |                  | 2'000.00          |                  |
| 711.314.00    | Entretien de la step                         | 27'752.15         |                  | 20'000.00         |                  | 30'000.00         |                  |
| 711.315.02    | Entretien des véhicules                      | 1'608.65          |                  | -                 |                  | -                 |                  |
| 711.315.10    | Maintenance informatique                     | 857.80            |                  | -                 |                  | -                 |                  |
| 711.317.00    | Frais de déplacement                         | 114.85            |                  | 200.00            |                  | 150.00            |                  |
| 711.318.00    | Téléphone                                    | 1'344.00          |                  | 1'500.00          |                  | 1'500.00          |                  |
| 711.318.02    | Frais d'affranchissement                     | 500.00            |                  | 700.00            |                  | 500.00            |                  |
| 711.318.04    | Assurances choses et R.C.                    | 2'735.75          |                  | 2'800.00          |                  | 3'000.00          |                  |
| 711.318.10    | Evacuation, analyses et traitement des boues | 23'334.09         |                  | 18'000.00         |                  | 18'000.00         |                  |
| 711.319.00    | Cotisation à des associations                | 100.00            |                  | 100.00            |                  | 100.00            |                  |

# PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|                |                                                                                   | COMPTES 2013     |                  | BUDGET 2014      |                  | BUDGET 2015      |                  |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                |                                                                                   | Charges          | Revenus          | Charges          | Revenus          | Charges          | Revenus          |
|                |                                                                                   | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.              |
| <b>711.33</b>  | <b>Amortissements</b>                                                             | <b>15'000.00</b> |                  | <b>15'000.00</b> |                  | <b>16'000.00</b> |                  |
| <b>711.331</b> | <b>Amortissements comptables ordinaires</b>                                       | <b>15'000.00</b> |                  | <b>15'000.00</b> |                  | <b>16'000.00</b> |                  |
| 711.331.00     | Step / Exutoire                                                                   | 15'000.00        |                  | 15'000.00        |                  | 16'000.00        |                  |
| <b>711.332</b> | <b>Amortissements comptables complémentaires</b>                                  | <b>0.00</b>      |                  | <b>0.00</b>      |                  | <b>0.00</b>      |                  |
| 711.332.00     | Step / Exutoire                                                                   | -                |                  | -                |                  | -                |                  |
| <b>711.39</b>  | <b>Imputations internes</b>                                                       | <b>19'700.00</b> |                  | <b>19'750.00</b> |                  | <b>19'750.00</b> |                  |
| 711.390.00     | Frais administratifs imputés                                                      | 15'000.00        |                  | 15'000.00        |                  | 15'000.00        |                  |
| 711.391.00     | Intérêts passifs imputés                                                          | 4'700.00         |                  | 4'750.00         |                  | 4'750.00         |                  |
|                | <b>Revenus de fonctionnement</b>                                                  |                  | <b>99'706.50</b> |                  | <b>99'500.00</b> |                  | <b>99'700.00</b> |
| <b>711.43</b>  | <b>Contributions de tiers</b>                                                     |                  | <b>3'401.15</b>  |                  | <b>2'500.00</b>  |                  | <b>2'700.00</b>  |
| 711.436.00     | Participation de tiers                                                            |                  | 500.00           |                  | -                |                  | -                |
| 711.439.00     | Rabais acheminement énergie                                                       |                  | 2'901.15         |                  | 2'500.00         |                  | 2'700.00         |
| <b>711.45</b>  | <b>Restitutions de collectivités publiques</b>                                    |                  | <b>96'305.35</b> |                  | <b>97'000.00</b> |                  | <b>97'000.00</b> |
| 711.452.00     | Participation à l'exploitation de la step / Communauté de Commune du Pays d'Evian |                  | 96'305.35        |                  | 97'000.00        |                  | 97'000.00        |
|                | <b>INVESTISSEMENT</b>                                                             | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>      | <b>17'000.00</b> | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>      |
|                | <b>Dépenses d'investissement</b>                                                  | <b>0.00</b>      |                  | <b>17'000.00</b> |                  | <b>0.00</b>      |                  |
| <b>711.50</b>  | <b>Investissements propres</b>                                                    | <b>0.00</b>      |                  | <b>17'000.00</b> |                  | <b>0.00</b>      |                  |
| 711.501.00     | Step / Exutoire                                                                   | -                |                  | 17'000.00        |                  | -                |                  |

# PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|                |                                                      | COMPTES 2013     |             | BUDGET 2014     |             | BUDGET 2015     |             |
|----------------|------------------------------------------------------|------------------|-------------|-----------------|-------------|-----------------|-------------|
|                |                                                      | Charges          | Revenus     | Charges         | Revenus     | Charges         | Revenus     |
|                |                                                      | Fr.              | Fr.         | Fr.             | Fr.         | Fr.             | Fr.         |
| <b>712</b>     | <b><u>Evacuation des eaux de surface</u></b>         | <b>41'189.55</b> | <b>0.00</b> | <b>7'200.00</b> | <b>0.00</b> | <b>7'660.00</b> | <b>0.00</b> |
|                | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                | <b>41'189.55</b> | <b>0.00</b> | <b>7'200.00</b> | <b>0.00</b> | <b>7'660.00</b> | <b>0.00</b> |
|                | <b>Charges de fonctionnement</b>                     | <b>41'189.55</b> |             | <b>7'200.00</b> |             | <b>7'660.00</b> |             |
| <b>712.30</b>  | <b>Charges du personnel</b>                          | <b>443.85</b>    |             | <b>500.00</b>   |             | <b>460.00</b>   |             |
| 712.300.00     | Commissions                                          | 400.10           |             | 400.00          |             | 400.00          |             |
| 712.303.00     | Charges sociales AVS/AC                              | 25.80            |             | 50.00           |             | 30.00           |             |
| 712.303.02     | Charges sociales AF                                  | 13.20            |             | 40.00           |             | 20.00           |             |
| 712.305.00     | Charges sociales AAP                                 | 4.75             |             | 10.00           |             | 10.00           |             |
| <b>712.31</b>  | <b>Biens, services et marchandises</b>               | <b>4'746.70</b>  |             | <b>3'200.00</b> |             | <b>6'200.00</b> |             |
| 712.314.00     | Entretien du réseau d'évacuation des eaux de surface | 4'633.40         |             | 3'000.00        |             | 6'000.00        |             |
| 712.317.00     | Frais de déplacement                                 | 113.30           |             | 200.00          |             | 200.00          |             |
| <b>712.33</b>  | <b>Amortissements</b>                                | <b>35'999.00</b> |             | <b>3'500.00</b> |             | <b>1'000.00</b> |             |
| <b>712.331</b> | <b>Amortissements comptables ordinaires</b>          | <b>4'030.00</b>  |             | <b>3'500.00</b> |             | <b>1'000.00</b> |             |
| 712.331.07     | Chemin de l'Herbette                                 | 4'030.00         |             | 3'500.00        |             | -               |             |
| 712.331.13     | Rue du Lac                                           | -                |             | -               |             | 1'000.00        |             |
| <b>712.332</b> | <b>Amortissements comptables complémentaires</b>     | <b>31'969.00</b> |             | <b>0.00</b>     |             | <b>0.00</b>     |             |
| 712.332.07     | Chemin de l'Herbette                                 | 31'969.00        |             | -               |             | -               |             |
| 712.332.13     | Rue du Lac                                           | -                |             | -               |             | -               |             |
|                | <b>INVESTISSEMENT</b>                                | <b>4'236.80</b>  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>     | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>     | <b>0.00</b> |
|                | <b>Dépenses d'investissement</b>                     | <b>4'236.80</b>  |             | <b>0.00</b>     |             | <b>0.00</b>     |             |
| <b>712.50</b>  | <b>Investissements propres</b>                       | <b>4'236.80</b>  |             | <b>0.00</b>     |             | <b>0.00</b>     |             |
| 712.501.13     | Rue du Lac                                           | 4'236.80         |             | -               |             | -               |             |

## PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|               |                                        | COMPTES 2013      |                   | BUDGET 2014       |                   | BUDGET 2015       |                   |
|---------------|----------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|               |                                        | Charges           | Revenus           | Charges           | Revenus           | Charges           | Revenus           |
|               |                                        | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               |
| <b>72</b>     | <b>TRAITEMENT DES DECHETS</b>          | <b>252'755.07</b> | <b>131'997.95</b> | <b>205'700.00</b> | <b>131'900.00</b> | <b>210'370.00</b> | <b>131'800.00</b> |
| <b>720</b>    | <b>Traitement des déchets</b>          | <b>213'267.62</b> | <b>131'997.95</b> | <b>162'700.00</b> | <b>131'900.00</b> | <b>171'370.00</b> | <b>131'800.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                  | <b>213'267.62</b> | <b>131'997.95</b> | <b>162'700.00</b> | <b>131'900.00</b> | <b>171'370.00</b> | <b>131'800.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>       | <b>213'267.62</b> |                   | <b>162'700.00</b> |                   | <b>171'370.00</b> |                   |
| <b>720.30</b> | <b>Charges du personnel</b>            | <b>40'067.45</b>  |                   | <b>44'000.00</b>  |                   | <b>45'070.00</b>  |                   |
| 720.300.00    | Commissions                            | 1'693.65          |                   | 450.00            |                   | 1'750.00          |                   |
| 720.301.00    | Traitement du personnel                | 31'716.45         |                   | 36'600.00         |                   | 36'500.00         |                   |
| 720.301.02    | Traitement du personnel auxiliaire     | 730.15            |                   | -                 |                   | -                 |                   |
| 720.303.00    | Charges sociales AVS/AC                | 2'105.40          |                   | 2'500.00          |                   | 2'400.00          |                   |
| 720.303.02    | Charges sociales AF                    | 1'077.60          |                   | 1'300.00          |                   | 1'200.00          |                   |
| 720.304.00    | Charges sociales LPP                   | 1'664.60          |                   | 1'950.00          |                   | 2'100.00          |                   |
| 720.305.00    | Charges sociales AAP/AANP              | 848.85            |                   | 900.00            |                   | 850.00            |                   |
| 720.305.02    | Charges sociales AMAL                  | 230.75            |                   | 300.00            |                   | 270.00            |                   |
| <b>720.31</b> | <b>Biens, services et marchandises</b> | <b>101'205.92</b> |                   | <b>87'500.00</b>  |                   | <b>94'600.00</b>  |                   |
| 720.313.00    | Achat de matériel                      | 1'341.80          |                   | 1'000.00          |                   | 1'000.00          |                   |
| 720.313.04    | Essence des véhicules et des machines  | 1'735.35          |                   | 2'000.00          |                   | 2'000.00          |                   |
| 720.314.02    | Entretien déchetterie                  | -                 |                   | 2'000.00          |                   | 2'000.00          |                   |
| 720.315.00    | Entretien des containers / Bennes      | 60.00             |                   | 1'000.00          |                   | 1'000.00          |                   |
| 720.315.02    | Entretien des véhicules                | 4'194.40          |                   | 2'000.00          |                   | 2'000.00          |                   |
| 720.317.00    | Frais de déplacement                   | 128.95            |                   | 200.00            |                   | 200.00            |                   |
| 720.318.02    | Frais d'affranchissement               | 678.85            |                   | 600.00            |                   | 700.00            |                   |
| 720.318.04    | Assurances bâtiments et choses         | 68.20             |                   | 100.00            |                   | 100.00            |                   |
| 720.318.12    | Frais juridiques et contentieux        | -                 |                   | 100.00            |                   | 100.00            |                   |

# PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|                |                                                   | COMPTES 2013     |                   | BUDGET 2014      |                   | BUDGET 2015      |                   |
|----------------|---------------------------------------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|
|                |                                                   | Charges          | Revenus           | Charges          | Revenus           | Charges          | Revenus           |
|                |                                                   | Fr.              | Fr.               | Fr.              | Fr.               | Fr.              | Fr.               |
| 720.318.20     | Transport, ramassage des ordures                  | 59'350.64        |                   | 50'000.00        |                   | 50'000.00        |                   |
| 720.318.22     | Transport, ramassage du verre                     | 7'409.15         |                   | 7'000.00         |                   | 7'500.00         |                   |
| 720.318.24     | Transport, ramassage de la ferraille              | -                |                   | 1'000.00         |                   | 1'000.00         |                   |
| 720.318.26     | Transport, ramassage du papier                    | 5'073.00         |                   | 5'000.00         |                   | 5'500.00         |                   |
| 720.318.28     | Transport, ramassage des déchets encombrants      | 7'743.00         |                   | 8'000.00         |                   | 9'000.00         |                   |
| 720.318.30     | Transport, ramassage des huiles usagées           | 926.35           |                   | 1'000.00         |                   | 1'000.00         |                   |
| 720.318.32     | Transport, ramassage des déchets verts et gravats | 5'123.07         |                   | 6'000.00         |                   | 7'000.00         |                   |
| 720.319.10     | Frais divers                                      | -                |                   | 500.00           |                   | 500.00           |                   |
| 720.319.20     | Ajustement TVA (REDIP)                            | 7'373.16         |                   | -                |                   | 4'000.00         |                   |
| <b>720.33</b>  | <b>Amortissements</b>                             | <b>56'994.25</b> |                   | <b>14'000.00</b> |                   | <b>12'500.00</b> |                   |
| <b>720.330</b> | <b>Amortissements financiers</b>                  | <b>0.00</b>      |                   | <b>500.00</b>    |                   | <b>500.00</b>    |                   |
| 720.330.09     | Pertes sur débiteurs                              | -                |                   | 500.00           |                   | 500.00           |                   |
| <b>720.331</b> | <b>Amortissements comptables ordinaires</b>       | <b>11'295.25</b> |                   | <b>13'500.00</b> |                   | <b>12'000.00</b> |                   |
| 720.331.02     | Déchetterie                                       | 7'000.00         |                   | 7'000.00         |                   | 5'000.00         |                   |
| 720.331.51     | Moloks                                            | 4'295.25         |                   | 6'500.00         |                   | 7'000.00         |                   |
| <b>720.332</b> | <b>Amortissements comptables complémentaires</b>  | <b>45'699.00</b> |                   | <b>0.00</b>      |                   | <b>0.00</b>      |                   |
| 720.332.02     | Déchetterie                                       | -                |                   | -                |                   | -                |                   |
| 720.332.51     | Moloks                                            | 45'699.00        |                   | -                |                   | -                |                   |
| <b>720.39</b>  | <b>Imputations internes</b>                       | <b>15'000.00</b> |                   | <b>17'200.00</b> |                   | <b>19'200.00</b> |                   |
| 720.390.00     | Frais administratifs imputés                      | 13'000.00        |                   | 13'000.00        |                   | 15'000.00        |                   |
| 720.391.00     | Intérêts passifs imputés                          | 2'000.00         |                   | 4'200.00         |                   | 4'200.00         |                   |
|                | <b>Revenus de fonctionnement</b>                  |                  | <b>131'997.95</b> |                  | <b>131'900.00</b> |                  | <b>131'800.00</b> |
| <b>720.43</b>  | <b>Contributions de tiers</b>                     |                  | <b>127'093.95</b> |                  | <b>127'900.00</b> |                  | <b>127'800.00</b> |
| 720.434.00     | Taxes de base des ordures ménagères               |                  | 55'713.00         |                  | 55'500.00         |                  | 56'000.00         |
| 720.434.01     | Taxes variables des ordures ménagères             |                  | 68'632.45         |                  | 68'500.00         |                  | 69'000.00         |

## PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|               |                                                          | COMPTES 2013     |                 | BUDGET 2014      |                 | BUDGET 2015      |                 |
|---------------|----------------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|
|               |                                                          | Charges          | Revenus         | Charges          | Revenus         | Charges          | Revenus         |
|               |                                                          | Fr.              | Fr.             | Fr.              | Fr.             | Fr.              | Fr.             |
| 720.434.02    | Part des déchets encombrants                             |                  | 664.40          |                  | 500.00          |                  | 800.00          |
| 720.434.03    | Part du papier                                           |                  | 2'084.10        |                  | 3'000.00        |                  | 2'000.00        |
| 720.434.10    | Location de la remorque communale                        |                  | -               |                  | 400.00          |                  | -               |
| 720.436.04    | Encaissement APG/CM/SUVA                                 |                  | -               |                  | -               |                  | -               |
| <b>720.46</b> | <b>Subventions accordées</b>                             |                  | <b>4'904.00</b> |                  | <b>4'000.00</b> |                  | <b>4'000.00</b> |
| 720.469.00    | Subvention pour le recyclage du verre                    |                  | 4'904.00        |                  | 4'000.00        |                  | 4'000.00        |
|               | <b>INVESTISSEMENT</b>                                    | <b>49'994.25</b> | <b>0.00</b>     | <b>45'000.00</b> | <b>0.00</b>     | <b>30'000.00</b> | <b>0.00</b>     |
|               | <b>Dépenses d'investissement</b>                         | <b>49'994.25</b> |                 | <b>45'000.00</b> |                 | <b>30'000.00</b> |                 |
| <b>720.50</b> | <b>Investissements propres</b>                           | <b>49'994.25</b> |                 | <b>45'000.00</b> |                 | <b>30'000.00</b> |                 |
| 720.501.00    | Déchetterie                                              | -                |                 | 15'000.00        |                 | -                |                 |
| 720.506.01    | Moloks                                                   | 49'994.25        |                 | 30'000.00        |                 | 30'000.00        |                 |
| <b>721</b>    | <b><u>Usine d'incinération des ordures ménagères</u></b> | <b>39'487.45</b> | <b>0.00</b>     | <b>43'000.00</b> | <b>0.00</b>     | <b>39'000.00</b> | <b>0.00</b>     |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                    | <b>39'487.45</b> | <b>0.00</b>     | <b>43'000.00</b> | <b>0.00</b>     | <b>39'000.00</b> | <b>0.00</b>     |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                         | <b>39'487.45</b> |                 | <b>43'000.00</b> |                 | <b>39'000.00</b> |                 |
| <b>721.35</b> | <b>Dédommagements versés à des collectivités pub.</b>    | <b>39'487.45</b> |                 | <b>43'000.00</b> |                 | <b>39'000.00</b> |                 |
| 721.352.00    | Incinération des ordures (Satom)                         | 26'991.60        |                 | 28'000.00        |                 | 27'000.00        |                 |
| 721.352.01    | Incinération des objets encombrants (Satom)              | 6'935.50         |                 | 8'000.00         |                 | 7'000.00         |                 |
| 721.352.32    | Incinération des déchets verts (Satom)                   | 5'560.35         |                 | 7'000.00         |                 | 5'000.00         |                 |

## PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|                |                                                              | COMPTES 2013     |             | BUDGET 2014     |             | BUDGET 2015     |             |
|----------------|--------------------------------------------------------------|------------------|-------------|-----------------|-------------|-----------------|-------------|
|                |                                                              | Charges          | Revenus     | Charges         | Revenus     | Charges         | Revenus     |
|                |                                                              | Fr.              | Fr.         | Fr.             | Fr.         | Fr.             | Fr.         |
| <b>74</b>      | <b>CIMETIERES, CREMATOIRES ET COLUMBARIUM</b>                | <b>11'282.80</b> | <b>0.00</b> | <b>2'700.00</b> | <b>0.00</b> | <b>1'701.00</b> | <b>0.00</b> |
| <b>740</b>     | <b><u>Cimetières, crématoires et columbarium</u></b>         | <b>11'282.80</b> | <b>0.00</b> | <b>2'700.00</b> | <b>0.00</b> | <b>1'701.00</b> | <b>0.00</b> |
|                | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                        | <b>11'282.80</b> | <b>0.00</b> | <b>2'700.00</b> | <b>0.00</b> | <b>1'701.00</b> | <b>0.00</b> |
|                | <b>Charges de fonctionnement</b>                             | <b>11'282.80</b> |             | <b>2'700.00</b> |             | <b>1'701.00</b> |             |
| <b>740.31</b>  | <b><i>Biens, services et marchandises</i></b>                | <b>11'282.80</b> |             | <b>2'000.00</b> |             | <b>0.00</b>     |             |
| 740.311.00     | Achat columbarium                                            | 6'581.52         |             | -               |             | -               |             |
| 740.314.00     | Entretien du cimetière                                       | 4'701.28         |             | 2'000.00        |             | -               |             |
| <b>740.33</b>  | <b><i>Amortissements</i></b>                                 | <b>0.00</b>      |             | <b>0.00</b>     |             | <b>1'001.00</b> |             |
| <b>740.331</b> | <b><i>Amortissements comptables ordinaires</i></b>           | <b>0.00</b>      |             | <b>0.00</b>     |             | <b>1'001.00</b> |             |
| 740.331.60     | Cimetière de St-Gingolph France                              | -                |             | -               |             | 1'001.00        |             |
| <b>740.332</b> | <b><i>Amortissements comptables complémentaires</i></b>      | <b>0.00</b>      |             | <b>0.00</b>     |             | <b>0.00</b>     |             |
| 740.332.60     | Cimetière de St-Gingolph France                              | -                |             | -               |             | -               |             |
| <b>740.35</b>  | <b><i>Dédommagements versés à des collectivités pub.</i></b> | <b>0.00</b>      |             | <b>700.00</b>   |             | <b>0.00</b>     |             |
| 740.352.00     | Part. à l'entretien du cimetière de St-Gingolph France       | -                |             | 700.00          |             | -               |             |
| <b>740.36</b>  | <b><i>Subventions accordées</i></b>                          | <b>0.00</b>      |             | <b>0.00</b>     |             | <b>700.00</b>   |             |
| 740.362.60     | Part. à l'entretien du cimetière de St-Gingolph France       | -                |             | -               |             | 700.00          |             |

# PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|               |                                   | COMPTES 2013     |                 | BUDGET 2014      |              | BUDGET 2015      |              |
|---------------|-----------------------------------|------------------|-----------------|------------------|--------------|------------------|--------------|
|               |                                   | Charges          | Revenus         | Charges          | Revenus      | Charges          | Revenus      |
|               |                                   | Fr.              | Fr.             | Fr.              | Fr.          | Fr.              | Fr.          |
|               | <b>INVESTISSEMENT</b>             | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>     | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>  | <b>15'000.00</b> | <b>0.00</b>  |
|               | <b>Dépenses d'investissement</b>  | <b>0.00</b>      |                 | <b>0.00</b>      |              | <b>15'000.00</b> |              |
| <b>740.56</b> | <b>Subventions accordées</b>      | <b>0.00</b>      |                 | <b>0.00</b>      |              | <b>15'000.00</b> |              |
| 740.562.60    | Cimetière de St-Gingolph France   | -                |                 | -                |              | 15'000.00        |              |
| <b>75</b>     | <b>CORRECTION DES EAUX</b>        | <b>29'774.33</b> | <b>8'222.25</b> | <b>49'870.00</b> | <b>50.00</b> | <b>63'039.00</b> | <b>50.00</b> |
|               |                                   |                  |                 |                  |              |                  |              |
| <b>750</b>    | <b><u>Correction des eaux</u></b> | <b>29'774.33</b> | <b>8'222.25</b> | <b>49'870.00</b> | <b>50.00</b> | <b>63'039.00</b> | <b>50.00</b> |
|               |                                   |                  |                 |                  |              |                  |              |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>             | <b>29'774.33</b> | <b>8'222.25</b> | <b>49'870.00</b> | <b>50.00</b> | <b>63'039.00</b> | <b>50.00</b> |
|               |                                   |                  |                 |                  |              |                  |              |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>  | <b>29'774.33</b> |                 | <b>49'870.00</b> |              | <b>63'039.00</b> |              |
| <b>750.30</b> | <b>Charges du personnel</b>       | <b>8'779.90</b>  |                 | <b>10'900.00</b> |              | <b>10'620.00</b> |              |
| 750.300.00    | Commissions                       | 699.90           |                 | 700.00           |              | 700.00           |              |
| 750.301.00    | Traitement du personnel           | 6'769.25         |                 | 8'300.00         |              | 8'250.00         |              |
| 750.303.00    | Charges sociales AVS/AC           | 478.25           |                 | 650.00           |              | 600.00           |              |
| 750.303.02    | Charges sociales AF               | 245.35           |                 | 400.00           |              | 300.00           |              |
| 750.304.00    | Charges sociales LPP              | 357.40           |                 | 500.00           |              | 500.00           |              |
| 750.305.00    | Charges sociales AAP/AANP         | 181.30           |                 | 250.00           |              | 200.00           |              |
| 750.305.02    | Charges sociales AMAL             | 48.45            |                 | 100.00           |              | 70.00            |              |

## PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|                |                                                              | COMPTES 2013     |         | BUDGET 2014      |         | BUDGET 2015      |         |
|----------------|--------------------------------------------------------------|------------------|---------|------------------|---------|------------------|---------|
|                |                                                              | Charges          | Revenus | Charges          | Revenus | Charges          | Revenus |
|                |                                                              | Fr.              | Fr.     | Fr.              | Fr.     | Fr.              | Fr.     |
| <b>750.31</b>  | <b><i>Biens, services et marchandises</i></b>                | <b>12'302.20</b> |         | <b>3'970.00</b>  |         | <b>3'920.00</b>  |         |
| 750.312.00     | Electricité                                                  | 126.35           |         | 300.00           |         | 300.00           |         |
| 750.314.02     | Entretien du quai et de la plage du lac Léman                | 602.20           |         | 2'000.00         |         | 2'000.00         |         |
| 750.314.03     | Entretien du Torrent le Riau                                 | 10'906.40        |         | -                |         | -                |         |
| 750.317.00     | Frais de déplacement                                         | 198.20           |         | 250.00           |         | 200.00           |         |
| 750.318.02     | Frais d'affranchissement                                     | 72.45            |         | -                |         | -                |         |
| 750.318.11     | Analyse des eaux du Lac                                      | 224.00           |         | 800.00           |         | 800.00           |         |
| 750.319.00     | Cotisations associations                                     | 120.00           |         | 120.00           |         | 120.00           |         |
| 750.319.10     | Frais divers                                                 | 52.60            |         | 500.00           |         | 500.00           |         |
| <b>750.33</b>  | <b><i>Amortissements</i></b>                                 | <b>7'668.95</b>  |         | <b>34'000.00</b> |         | <b>46'999.00</b> |         |
| <b>750.331</b> | <b><i>Amortissements comptables ordinaires</i></b>           | <b>7'668.95</b>  |         | <b>34'000.00</b> |         | <b>46'999.00</b> |         |
| 750.331.00     | Quai / Plage / Ponton                                        | -                |         | 21'000.00        |         | 25'000.00        |         |
| 750.331.01     | Berges du lac Léman                                          | -                |         | 12'000.00        |         | 20'000.00        |         |
| 750.331.05     | 3 <sup>ème</sup> correction du Rhône                         | -                |         | -                |         | 1'999.00         |         |
| 750.331.10     | Bases des dangers                                            | 7'668.95         |         | 1'000.00         |         | -                |         |
| <b>750.332</b> | <b><i>Amortissements comptables complémentaires</i></b>      | <b>0.00</b>      |         | <b>0.00</b>      |         | <b>0.00</b>      |         |
| 750.332.00     | Quai / Plage / Ponton                                        | -                |         | -                |         | -                |         |
| 750.332.01     | Berges du lac Léman                                          | -                |         | -                |         | -                |         |
| 750.332.05     | 3 <sup>ème</sup> correction du Rhône                         | -                |         | -                |         | -                |         |
| 750.332.10     | Bases des dangers                                            | -                |         | -                |         | -                |         |
| <b>750.35</b>  | <b><i>Dédommagements versés à des collectivités pub.</i></b> | <b>1'023.28</b>  |         | <b>1'000.00</b>  |         | <b>1'500.00</b>  |         |
| 750.352.00     | Dranses et est lémanique                                     | 1'023.28         |         | 1'000.00         |         | 1'500.00         |         |

## PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|               |                                        | COMPTES 2013      |                 | BUDGET 2014       |              | BUDGET 2015      |              |
|---------------|----------------------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|--------------|------------------|--------------|
|               |                                        | Charges           | Revenus         | Charges           | Revenus      | Charges          | Revenus      |
|               |                                        | Fr.               | Fr.             | Fr.               | Fr.          | Fr.              | Fr.          |
|               | <b>Revenus de fonctionnement</b>       |                   | <b>8'222.25</b> |                   | <b>50.00</b> |                  | <b>50.00</b> |
| <b>750.43</b> | <b>Contributions de tiers</b>          |                   | <b>2'769.05</b> |                   | <b>50.00</b> |                  | <b>50.00</b> |
| 750.436.13    | Participation de tiers Torrent le Riau |                   | 2'726.60        |                   | -            |                  | -            |
| 750.439.00    | Rabais acheminement énergie            |                   | 42.45           |                   | 50.00        |                  | 50.00        |
| <b>750.46</b> | <b>Subventions acquises</b>            |                   | <b>5'453.20</b> |                   | <b>0.00</b>  |                  | <b>0.00</b>  |
| 750.461.03    | Subv.cant. Torrent le Riau             |                   | 5'453.20        |                   | -            |                  | -            |
|               | <b>INVESTISSEMENT</b>                  | <b>110'838.95</b> | <b>0.00</b>     | <b>250'000.00</b> | <b>0.00</b>  | <b>52'000.00</b> | <b>0.00</b>  |
|               | <b>Dépenses d'investissement</b>       | <b>110'838.95</b> |                 | <b>250'000.00</b> |              | <b>52'000.00</b> |              |
| <b>750.50</b> | <b>Investissements propres</b>         | <b>110'838.95</b> |                 | <b>250'000.00</b> |              | <b>50'000.00</b> |              |
| 750.501.00    | Quai / Plage / Ponton                  | 34'509.60         |                 | 200'000.00        |              | -                |              |
| 750.501.01    | Berges du lac Léman                    | 68'660.40         |                 | 50'000.00         |              | 50'000.00        |              |
| 750.501.10    | Bases des dangers                      | 7'668.95          |                 | -                 |              | -                |              |
| <b>750.56</b> | <b>Subventions accordées</b>           | <b>0.00</b>       |                 | <b>0.00</b>       |              | <b>2'000.00</b>  |              |
| 750.561.05    | 3 <sup>ème</sup> correction du Rhône   | -                 |                 | -                 |              | 2'000.00         |              |

## PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|               |                                                                   | COMPTES 2013    |             | BUDGET 2014      |                  | BUDGET 2015     |                 |
|---------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|
|               |                                                                   | Charges         | Revenus     | Charges          | Revenus          | Charges         | Revenus         |
|               |                                                                   | Fr.             | Fr.         | Fr.              | Fr.              | Fr.             | Fr.             |
| <b>76</b>     | <b>PROTECTION CONTRE LES AVALANCHES ET LES EBOULEMENTS</b>        | <b>4'495.50</b> | <b>0.00</b> | <b>11'100.00</b> | <b>10'000.00</b> | <b>4'000.00</b> | <b>4'000.00</b> |
| <b>760</b>    | <b><u>Protection contre les avalanches et les éboulements</u></b> | <b>4'495.50</b> | <b>0.00</b> | <b>11'100.00</b> | <b>10'000.00</b> | <b>4'000.00</b> | <b>4'000.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                             | <b>4'495.50</b> | <b>0.00</b> | <b>11'100.00</b> | <b>10'000.00</b> | <b>4'000.00</b> | <b>4'000.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                                  | <b>4'495.50</b> | <b>0.00</b> | <b>11'100.00</b> | <b>10'000.00</b> | <b>4'000.00</b> | <b>4'000.00</b> |
| <b>760.31</b> | <b><i>Biens, services et marchandises</i></b>                     | <b>4'495.50</b> |             | <b>11'100.00</b> |                  | <b>4'000.00</b> |                 |
| 760.314.02    | Entretien des ouvrages de protection des Ravines                  | 4'444.80        |             | 5'000.00         |                  | 4'000.00        |                 |
| 760.314.04    | Entretien La Chaumény                                             | -               |             | 5'000.00         |                  | -               |                 |
| 760.318.00    | Téléalarme avalanche La Chaumény                                  | -               |             | 650.00           |                  | -               |                 |
| 760.318.01    | Téléalarme station météo du Grammont                              | 50.70           |             | 350.00           |                  | -               |                 |
| 760.319.00    | Cotisations à des associations                                    | -               |             | 100.00           |                  | -               |                 |
|               | <b>Revenus de fonctionnement</b>                                  |                 | <b>0.00</b> |                  | <b>10'000.00</b> |                 | <b>4'000.00</b> |
| <b>760.46</b> | <b><i>Subventions accordées</i></b>                               |                 | <b>0.00</b> |                  | <b>10'000.00</b> |                 | <b>4'000.00</b> |
| 760.461.01    | Subv. cant. La Chaumény/Détecteur des avalanches                  | -               |             | 5'000.00         |                  | -               |                 |
| 760.461.02    | Subv. cant. ouvrages de protection des Ravines                    | -               |             | 5'000.00         |                  | -               |                 |

# PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|                   |                                                         | COMPTES 2013     |             | BUDGET 2014       |                   | BUDGET 2015       |                   |
|-------------------|---------------------------------------------------------|------------------|-------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                   |                                                         | Charges          | Revenus     | Charges           | Revenus           | Charges           | Revenus           |
|                   |                                                         | Fr.              | Fr.         | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               |
| <b>77</b>         | <b>PROTECTION DE LA NATURE</b>                          | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b> | <b>2'000.00</b>   | <b>0.00</b>       | <b>2'000.00</b>   | <b>0.00</b>       |
| <b>770</b>        | <b><u>Protection de la nature</u></b>                   | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b> | <b>2'000.00</b>   | <b>0.00</b>       | <b>2'000.00</b>   | <b>0.00</b>       |
|                   | <b>FUNCTIONNEMENT</b>                                   | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b> | <b>2'000.00</b>   | <b>0.00</b>       | <b>2'000.00</b>   | <b>0.00</b>       |
|                   | <b>Charges de fonctionnement</b>                        | <b>0.00</b>      |             | <b>2'000.00</b>   |                   | <b>2'000.00</b>   |                   |
| <b>770.33</b>     | <b><i>Amortissements</i></b>                            | <b>0.00</b>      |             | <b>2'000.00</b>   |                   | <b>2'000.00</b>   |                   |
| <b>770.331</b>    | <b><i>Amortissements comptables ordinaires</i></b>      | <b>0.00</b>      |             | <b>2'000.00</b>   |                   | <b>2'000.00</b>   |                   |
| <b>770.331.50</b> | <b>Biotope à Nervau</b>                                 | -                |             | 2'000.00          |                   | 2'000.00          |                   |
| <b>770.332</b>    | <b><i>Amortissements comptables complémentaires</i></b> | <b>0.00</b>      |             | <b>0.00</b>       |                   | <b>0.00</b>       |                   |
| <b>770.332.50</b> | <b>Biotope à Nervau</b>                                 | -                |             | -                 |                   | -                 |                   |
|                   | <b>INVESTISSEMENT</b>                                   | <b>11'563.60</b> | <b>0.00</b> | <b>120'000.00</b> | <b>108'000.00</b> | <b>120'000.00</b> | <b>108'000.00</b> |
|                   | <b>Dépenses d'investissement</b>                        | <b>11'563.60</b> |             | <b>120'000.00</b> |                   | <b>120'000.00</b> |                   |
| <b>770.50</b>     | <b><i>Investissements propres</i></b>                   | <b>11'563.60</b> |             | <b>120'000.00</b> |                   | <b>120'000.00</b> |                   |
| <b>770.500.50</b> | <b>Biotope à Nervau</b>                                 | 11'563.60        |             | 120'000.00        |                   | 120'000.00        |                   |
|                   | <b>Recettes d'investissement</b>                        |                  | <b>0.00</b> |                   | <b>108'000.00</b> |                   | <b>108'000.00</b> |
| <b>770.66</b>     | <b><i>Subventions acquises</i></b>                      |                  | <b>0.00</b> |                   | <b>108'000.00</b> |                   | <b>108'000.00</b> |
| <b>770.661.50</b> | <b>Biotope à Nervau</b>                                 |                  | -           |                   | 108'000.00        |                   | 108'000.00        |

# PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|               |                                              | COMPTES 2013     |              | BUDGET 2014      |              | BUDGET 2015      |              |
|---------------|----------------------------------------------|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|
|               |                                              | Charges          | Revenus      | Charges          | Revenus      | Charges          | Revenus      |
|               |                                              | Fr.              | Fr.          | Fr.              | Fr.          | Fr.              | Fr.          |
| <b>78</b>     | <b>PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT, AUTRES</b> | <b>13'921.35</b> | <b>60.80</b> | <b>19'770.00</b> | <b>50.00</b> | <b>19'550.00</b> | <b>50.00</b> |
| <b>780</b>    | <b><u>Toilettes publiques</u></b>            | <b>13'921.35</b> | <b>60.80</b> | <b>17'770.00</b> | <b>50.00</b> | <b>17'550.00</b> | <b>50.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                        | <b>13'921.35</b> | <b>60.80</b> | <b>17'770.00</b> | <b>50.00</b> | <b>17'550.00</b> | <b>50.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>             | <b>13'921.35</b> |              | <b>17'770.00</b> |              | <b>17'550.00</b> |              |
| <b>780.30</b> | <b>Charges du personnel</b>                  | <b>12'386.70</b> |              | <b>13'370.00</b> |              | <b>13'100.00</b> |              |
| 780.300.00    | Commissions                                  | 150.10           |              | 150.00           |              | 150.00           |              |
| 780.301.00    | Traitement du personnel                      | 9'357.25         |              | 10'900.00        |              | 10'850.00        |              |
| 780.301.02    | Traitement du personnel auxiliaire           | 973.65           |              | -                |              | -                |              |
| 780.303.00    | Charges sociales AVS/AC                      | 671.35           |              | 800.00           |              | 750.00           |              |
| 780.303.02    | Charges sociales AF                          | 343.70           |              | 450.00           |              | 370.00           |              |
| 780.304.00    | Charges sociales LPP                         | 551.20           |              | 650.00           |              | 650.00           |              |
| 780.305.00    | Charges sociales AAP/AANP                    | 265.05           |              | 300.00           |              | 250.00           |              |
| 780.305.02    | Charges sociales AMAL                        | 74.40            |              | 120.00           |              | 80.00            |              |
| <b>780.31</b> | <b>Biens, services et marchandises</b>       | <b>1'534.65</b>  |              | <b>4'400.00</b>  |              | <b>4'450.00</b>  |              |
| 780.312.00    | Electricité                                  | 232.95           |              | 200.00           |              | 250.00           |              |
| 780.313.00    | Matériel de nettoyage et d'entretien         | -                |              | 2'000.00         |              | 2'000.00         |              |
| 780.314.00    | Entretien WC publics                         | 1'154.55         |              | 2'000.00         |              | 2'000.00         |              |
| 780.317.00    | Frais de déplacement                         | 42.50            |              | 50.00            |              | 50.00            |              |
| 780.318.04    | Assurances bâtiments et choses               | 104.65           |              | 150.00           |              | 150.00           |              |
|               | <b>Revenus de fonctionnement</b>             |                  | <b>60.80</b> |                  | <b>50.00</b> |                  | <b>50.00</b> |
| <b>780.43</b> | <b>Contributions de tiers</b>                |                  | <b>60.80</b> |                  | <b>50.00</b> |                  | <b>50.00</b> |
| 780.439.00    | Rabais acheminement énergie                  |                  | 60.80        |                  | 50.00        |                  | 50.00        |

## PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|                |                                                         | COMPTES 2013 |             | BUDGET 2014      |             | BUDGET 2015      |             |
|----------------|---------------------------------------------------------|--------------|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------|
|                |                                                         | Charges      | Revenus     | Charges          | Revenus     | Charges          | Revenus     |
|                |                                                         | Fr.          | Fr.         | Fr.              | Fr.         | Fr.              | Fr.         |
| <b>789</b>     | <b><u>Lutte contre la pollution, autres</u></b>         | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>2'000.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>2'000.00</b>  | <b>0.00</b> |
|                | <b>FUNCTIONNEMENT</b>                                   | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>2'000.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>2'000.00</b>  | <b>0.00</b> |
|                | <b>Charges de fonctionnement</b>                        | <b>0.00</b>  |             | <b>2'000.00</b>  |             | <b>2'000.00</b>  |             |
| <b>789.33</b>  | <b><i>Amortissements</i></b>                            | <b>0.00</b>  |             | <b>2'000.00</b>  |             | <b>2'000.00</b>  |             |
| <b>789.331</b> | <b><i>Amortissements comptables ordinaires</i></b>      | <b>0.00</b>  |             | <b>2'000.00</b>  |             | <b>2'000.00</b>  |             |
| 789.331.70     | Plan agro-pastoral                                      | -            |             | 2'000.00         |             | 2'000.00         |             |
| <b>789.332</b> | <b><i>Amortissements comptables complémentaires</i></b> | <b>0.00</b>  |             | <b>0.00</b>      |             | <b>0.00</b>      |             |
| 789.332.70     | Plan agro-pastoral                                      | -            |             | -                |             | -                |             |
|                | <b>INVESTISSEMENT</b>                                   | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>20'000.00</b> | <b>0.00</b> | <b>20'000.00</b> | <b>0.00</b> |
|                | <b>Dépenses d'investissement</b>                        | <b>0.00</b>  |             | <b>20'000.00</b> |             | <b>20'000.00</b> |             |
| <b>789.50</b>  | <b><i>Investissements propres</i></b>                   | <b>0.00</b>  |             | <b>20'000.00</b> |             | <b>20'000.00</b> |             |
| 789.500.70     | Plan agro-pastoral                                      | -            |             | 20'000.00        |             | 20'000.00        |             |

## PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|               |                                                        | COMPTES 2013     |                  | BUDGET 2014      |                  | BUDGET 2015      |                  |
|---------------|--------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|               |                                                        | Charges          | Revenus          | Charges          | Revenus          | Charges          | Revenus          |
|               |                                                        | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.              |
| <b>79</b>     | <b>AMENAGEMENT</b>                                     | <b>97'085.55</b> | <b>16'766.40</b> | <b>74'420.00</b> | <b>30'500.00</b> | <b>67'500.00</b> | <b>30'000.00</b> |
| <b>790</b>    | <b><u>Aménagement du territoire</u></b>                | <b>92'085.55</b> | <b>16'766.40</b> | <b>69'420.00</b> | <b>30'500.00</b> | <b>62'500.00</b> | <b>30'000.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                  | <b>92'085.55</b> | <b>16'766.40</b> | <b>69'420.00</b> | <b>30'500.00</b> | <b>62'500.00</b> | <b>30'000.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                       | <b>92'085.55</b> |                  | <b>69'420.00</b> |                  | <b>62'500.00</b> |                  |
| <b>790.30</b> | <b>Charges du personnel</b>                            | <b>19'782.85</b> |                  | <b>21'870.00</b> |                  | <b>20'100.00</b> |                  |
| 790.300.00    | Commissions                                            | 8'600.15         |                  | 10'000.00        |                  | 8'700.00         |                  |
| 790.301.00    | Personnel administratif                                | 8'739.35         |                  | 9'000.00         |                  | 8'950.00         |                  |
| 790.303.00    | Charges sociales AVS-AC                                | 938.25           |                  | 1'100.00         |                  | 950.00           |                  |
| 790.303.02    | Charges sociales AF                                    | 480.45           |                  | 600.00           |                  | 500.00           |                  |
| 790.304.00    | Charges sociales LPP                                   | 596.40           |                  | 650.00           |                  | 600.00           |                  |
| 790.305.00    | Charges sociales AAP                                   | 343.15           |                  | 400.00           |                  | 300.00           |                  |
| 790.305.02    | Charges sociales AMAL                                  | 85.10            |                  | 120.00           |                  | 100.00           |                  |
| <b>790.31</b> | <b>Biens, services et marchandises</b>                 | <b>38'832.70</b> |                  | <b>27'550.00</b> |                  | <b>24'400.00</b> |                  |
| 790.315.10    | Maintenance informatique Système info territoire (SIT) | 7'160.40         |                  | 9'000.00         |                  | 8'000.00         |                  |
| 790.317.00    | Frais de déplacement                                   | 1'380.10         |                  | 1'700.00         |                  | 1'500.00         |                  |
| 790.318.00    | Autorisations de construire                            | 12'499.00        |                  | 7'000.00         |                  | 7'000.00         |                  |
| 790.318.01    | Mises à l'enquête publique                             | 1'467.70         |                  | 2'000.00         |                  | 2'000.00         |                  |
| 790.318.02    | Frais d'affranchissement                               | 252.70           |                  | 200.00           |                  | 250.00           |                  |
| 790.318.03    | Honoraires et prestation de tiers                      | 1'080.00         |                  | -                |                  | -                |                  |
| 790.318.05    | Téléphone                                              | 130.40           |                  | 150.00           |                  | 150.00           |                  |
| 790.318.08    | Plan d'aménagement du territoire                       | 14'649.70        |                  | 5'000.00         |                  | 5'000.00         |                  |
| 790.318.12    | Honoraires et frais juridiques                         | -                |                  | 2'000.00         |                  | -                |                  |
| 790.319.00    | Cotisations à des associations                         | 100.00           |                  | -                |                  | -                |                  |
| 790.319.10    | Frais divers                                           | 112.70           |                  | 500.00           |                  | 500.00           |                  |

## PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|                |                                                   | COMPTES 2013     |                  | BUDGET 2014      |                  | BUDGET 2015      |                  |
|----------------|---------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                |                                                   | Charges          | Revenus          | Charges          | Revenus          | Charges          | Revenus          |
|                |                                                   | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.              |
| <b>790.33</b>  | <b>Amortissements</b>                             | <b>33'470.00</b> |                  | <b>20'000.00</b> |                  | <b>18'000.00</b> |                  |
| <b>790.331</b> | <b>Amortissements comptables ordinaires</b>       | <b>23'171.00</b> |                  | <b>20'000.00</b> |                  | <b>18'000.00</b> |                  |
| 790.331.50     | Bâtiment de la Source Clarive                     | 20'000.00        |                  | 18'000.00        |                  | 15'000.00        |                  |
| 790.331.60     | Règlement communal des constructions et de zone   | 3'171.00         |                  | 2'000.00         |                  | 1'000.00         |                  |
| 790.331.63     | Plan directeur (développement du village)         | -                |                  | -                |                  | 2'000.00         |                  |
| <b>790.332</b> | <b>Amortissements comptables complémentaires</b>  | <b>10'299.00</b> |                  | <b>0.00</b>      |                  | <b>0.00</b>      |                  |
| 790.332.50     | Bâtiment de la Source Clarive                     | -                |                  | -                |                  | -                |                  |
| 790.332.60     | Règlement communal des constructions et de zone   | 10'299.00        |                  | -                |                  | -                |                  |
| 790.332.63     | Plan directeur (développement du village)         | -                |                  | -                |                  | -                |                  |
|                | <b>Revenus de fonctionnement</b>                  |                  | <b>16'766.40</b> |                  | <b>30'500.00</b> |                  | <b>30'000.00</b> |
| <b>790.43</b>  | <b>Contributions de tiers</b>                     |                  | <b>16'766.40</b> |                  | <b>30'500.00</b> |                  | <b>30'000.00</b> |
| 790.431.00     | Autorisations de bâtir                            |                  | 14'843.00        |                  | 8'000.00         |                  | 8'000.00         |
| 790.431.01     | Mises à l'enquête publique                        |                  | 1'453.40         |                  | 1'500.00         |                  | 1'000.00         |
| 790.431.04     | Vente de règlements des constructions             |                  | 230.00           |                  | 500.00           |                  | 500.00           |
| 790.431.06     | Permis d'habiter                                  |                  | 240.00           |                  | 500.00           |                  | 500.00           |
| 790.439.01     | Refacturation du plan d'aménagement du territoire |                  | -                |                  | 20'000.00        |                  | 20'000.00        |
|                | <b>INVESTISSEMENT</b>                             | <b>13'470.00</b> | <b>0.00</b>      | <b>10'000.00</b> | <b>0.00</b>      | <b>35'000.00</b> | <b>0.00</b>      |
|                | <b>Dépenses d'investissement</b>                  | <b>13'470.00</b> |                  | <b>10'000.00</b> |                  | <b>35'000.00</b> |                  |
| <b>790.58</b>  | <b>Autres dépenses activables</b>                 | <b>13'470.00</b> |                  | <b>10'000.00</b> |                  | <b>35'000.00</b> |                  |
| 790.589.60     | Règlement communal des constructions et de zone   | 13'470.00        |                  | 10'000.00        |                  | 10'000.00        |                  |
| 790.589.63     | Plan directeur (développement du village)         | -                |                  | -                |                  | 25'000.00        |                  |

## PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT

|            |                                        | COMPTES 2013 |         | BUDGET 2014 |         | BUDGET 2015 |         |
|------------|----------------------------------------|--------------|---------|-------------|---------|-------------|---------|
|            |                                        | Charges      | Revenus | Charges     | Revenus | Charges     | Revenus |
|            |                                        | Fr.          | Fr.     | Fr.         | Fr.     | Fr.         | Fr.     |
| 792        | <b><u>Constructions logements</u></b>  | 5'000.00     | 0.00    | 5'000.00    | 0.00    | 5'000.00    | 0.00    |
|            | <b>FONCTIONNEMENT</b>                  | 5'000.00     | 0.00    | 5'000.00    | 0.00    | 5'000.00    | 0.00    |
|            | <b>Charges de fonctionnement</b>       | 5'000.00     |         | 5'000.00    |         | 5'000.00    |         |
|            | <b>Subventions accordées</b>           | 5'000.00     |         | 5'000.00    |         | 5'000.00    |         |
| 792.36     | Subvention à la rénovation de bâtiment | 5'000.00     |         | 5'000.00    |         | 5'000.00    |         |
| 792.366.00 |                                        |              |         |             |         |             |         |

# ECONOMIE PUBLIQUE

|               |                                                              | COMPTES 2013     |                 | BUDGET 2014      |                 | BUDGET 2015      |                 |
|---------------|--------------------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|
|               |                                                              | Charges          | Revenus         | Charges          | Revenus         | Charges          | Revenus         |
|               |                                                              | Fr.              | Fr.             | Fr.              | Fr.             | Fr.              | Fr.             |
| <b>8</b>      | <b>ECONOMIE PUBLIQUE</b>                                     | <b>45'689.70</b> | <b>8'446.10</b> | <b>32'260.00</b> | <b>8'400.00</b> | <b>39'560.00</b> | <b>8'350.00</b> |
| <b>81</b>     | <b>SYLVICULTURE</b>                                          | <b>11'992.05</b> | <b>0.00</b>     | <b>15'030.00</b> | <b>0.00</b>     | <b>15'010.00</b> | <b>0.00</b>     |
| <b>810</b>    | <b><u>Sylviculture en général</u></b>                        | <b>11'992.05</b> | <b>0.00</b>     | <b>15'030.00</b> | <b>0.00</b>     | <b>15'010.00</b> | <b>0.00</b>     |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                        | <b>11'992.05</b> | <b>0.00</b>     | <b>15'030.00</b> | <b>0.00</b>     | <b>15'010.00</b> | <b>0.00</b>     |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                             | <b>11'992.05</b> |                 | <b>15'030.00</b> |                 | <b>15'010.00</b> |                 |
| <b>810.30</b> | <b><i>Charges du personnel</i></b>                           | <b>333.05</b>    |                 | <b>380.00</b>    |                 | <b>360.00</b>    |                 |
| 810.300.00    | Commissions                                                  | 300.20           |                 | 300.00           |                 | 300.00           |                 |
| 810.303.00    | Charges sociales AVS/AC                                      | 19.35            |                 | 50.00            |                 | 30.00            |                 |
| 810.303.02    | Charges sociales AF                                          | 9.90             |                 | 20.00            |                 | 20.00            |                 |
| 810.305.00    | Charges sociales AAP/AANP                                    | 3.60             |                 | 10.00            |                 | 10.00            |                 |
| <b>810.31</b> | <b><i>Biens, services et marchandises</i></b>                | <b>135.00</b>    |                 | <b>2'650.00</b>  |                 | <b>2'650.00</b>  |                 |
| 810.314.00    | Entretien de la Châtaigneraie                                | -                |                 | 2'500.00         |                 | 2'500.00         |                 |
| 810.317.00    | Frais de déplacement                                         | 85.00            |                 | 100.00           |                 | 100.00           |                 |
| 810.319.00    | Cotisations à des associations                               | 50.00            |                 | 50.00            |                 | 50.00            |                 |
| <b>810.35</b> | <b><i>Dédommagements versés à des collectivités pub.</i></b> | <b>11'524.00</b> |                 | <b>12'000.00</b> |                 | <b>12'000.00</b> |                 |
| 810.352.00    | Police de la forêt                                           | 11'524.00        |                 | 12'000.00        |                 | 12'000.00        |                 |

# ECONOMIE PUBLIQUE

|               |                                                              | COMPTES 2013     |                 | BUDGET 2014      |                 | BUDGET 2015      |                 |
|---------------|--------------------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|
|               |                                                              | Charges          | Revenus         | Charges          | Revenus         | Charges          | Revenus         |
|               |                                                              | Fr.              | Fr.             | Fr.              | Fr.             | Fr.              | Fr.             |
| <b>83</b>     | <b>TOURISME</b>                                              | <b>33'697.65</b> | <b>8'446.10</b> | <b>17'230.00</b> | <b>8'400.00</b> | <b>24'550.00</b> | <b>8'350.00</b> |
| <b>830</b>    | <b><u>Société de développement</u></b>                       | <b>33'697.65</b> | <b>8'446.10</b> | <b>17'230.00</b> | <b>8'400.00</b> | <b>24'550.00</b> | <b>8'350.00</b> |
|               | <b> FONCTIONNEMENT</b>                                       | <b>33'697.65</b> | <b>8'446.10</b> | <b>17'230.00</b> | <b>8'400.00</b> | <b>24'550.00</b> | <b>8'350.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                             | <b>33'697.65</b> |                 | <b>17'230.00</b> |                 | <b>24'550.00</b> |                 |
| <b>830.30</b> | <b><i>Charges du personnel</i></b>                           | <b>20'825.45</b> |                 | <b>8'180.00</b>  |                 | <b>14'300.00</b> |                 |
| 830.300.00    | Commissions                                                  | 1'199.85         |                 | 800.00           |                 | 1'250.00         |                 |
| 830.301.00    | Traitement de l'office du Tourisme                           | 17'602.20        |                 | 6'000.00         |                 | 11'200.00        |                 |
| 830.303.00    | Charges sociales AVS/AC                                      | 725.70           |                 | 500.00           |                 | 800.00           |                 |
| 830.303.02    | Charges sociales AF                                          | 406.80           |                 | 250.00           |                 | 400.00           |                 |
| 830.304.00    | Charges sociales LPP                                         | 288.60           |                 | 350.00           |                 | 250.00           |                 |
| 830.305.00    | Charges sociales AAP/AANP                                    | 466.85           |                 | 200.00           |                 | 300.00           |                 |
| 830.305.02    | Charges sociales AMAL                                        | 135.45           |                 | 80.00            |                 | 100.00           |                 |
| <b>830.31</b> | <b><i>Biens, services et marchandises</i></b>                | <b>2'352.20</b>  |                 | <b>3'050.00</b>  |                 | <b>3'550.00</b>  |                 |
| 830.314.00    | Entretien des bâtiments                                      | 226.50           |                 | 1'000.00         |                 | 1'000.00         |                 |
| 830.317.00    | Frais de déplacements                                        | -                |                 | 250.00           |                 | 250.00           |                 |
| 830.318.06    | Promotion du tourisme                                        | 965.70           |                 | 1'000.00         |                 | 1'000.00         |                 |
| 830.319.00    | Cotisations à des associations                               | 1'160.00         |                 | 800.00           |                 | 1'300.00         |                 |
| <b>830.35</b> | <b><i>Dédommagements versés à des collectivités pub.</i></b> | <b>6'520.00</b>  |                 | <b>6'000.00</b>  |                 | <b>6'700.00</b>  |                 |
| 830.352.00    | Association Région Bas-Valais (ARBV)                         | 6'520.00         |                 | 6'000.00         |                 | 6'700.00         |                 |
| <b>830.36</b> | <b><i>Subventions accordées</i></b>                          | <b>4'000.00</b>  |                 | <b>0.00</b>      |                 | <b>0.00</b>      |                 |
| 830.366.00    | Subventions diverses à des personnes physiques               | 4'000.00         |                 | -                |                 | -                |                 |

## ECONOMIE PUBLIQUE

|               |                                                        | COMPTES 2013 |                 | BUDGET 2014 |                 | BUDGET 2015 |                 |
|---------------|--------------------------------------------------------|--------------|-----------------|-------------|-----------------|-------------|-----------------|
|               |                                                        | Charges      | Revenus         | Charges     | Revenus         | Charges     | Revenus         |
|               |                                                        | Fr.          | Fr.             | Fr.         | Fr.             | Fr.         | Fr.             |
|               | <b>Revenus de fonctionnement</b>                       |              | <b>8'446.10</b> |             | <b>8'400.00</b> |             | <b>8'350.00</b> |
| <b>830.43</b> | <b>Contributions de tiers</b>                          |              | <b>8'446.10</b> |             | <b>8'400.00</b> |             | <b>8'350.00</b> |
| 830.431.00    | Participation SD au salaire de l'OT                    |              | 6'301.75        |             | 6'500.00        |             | 6'500.00        |
| 830.431.01    | Participation de la Société Générale d'Affichage (SGA) |              | 1'900.00        |             | 1'900.00        |             | 1'850.00        |
| 830.436.02    | Encaissement APG/AMA/SUVA                              |              | 244.35          |             | -               |             | -               |

## FINANCES ET IMPOTS

|                |                                                                    | COMPTES 2013      |                     | BUDGET 2014       |                     | BUDGET 2015       |                     |
|----------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
|                |                                                                    | Charges           | Revenus             | Charges           | Revenus             | Charges           | Revenus             |
|                |                                                                    | Fr.               | Fr.                 | Fr.               | Fr.                 | Fr.               | Fr.                 |
| <b>9</b>       | <b>FINANCES ET IMPOTS</b>                                          | <b>168'287.84</b> | <b>3'279'931.08</b> | <b>209'120.00</b> | <b>2'867'967.00</b> | <b>218'750.00</b> | <b>2'907'267.00</b> |
| <b>90</b>      | <b>IMPÔTS</b>                                                      | <b>42'108.25</b>  | <b>2'867'658.94</b> | <b>61'600.00</b>  | <b>2'470'000.00</b> | <b>70'300.00</b>  | <b>2'448'500.00</b> |
| <b>900</b>     | <b><u>Impôts personnes physiques</u></b>                           | <b>36'861.60</b>  | <b>2'780'141.44</b> | <b>55'600.00</b>  | <b>2'404'000.00</b> | <b>63'800.00</b>  | <b>2'384'500.00</b> |
|                | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                              | <b>36'861.60</b>  | <b>2'780'141.44</b> | <b>55'600.00</b>  | <b>2'404'000.00</b> | <b>63'800.00</b>  | <b>2'384'500.00</b> |
|                | <b>Charges de fonctionnement</b>                                   | <b>36'861.60</b>  |                     | <b>55'600.00</b>  |                     | <b>63'800.00</b>  |                     |
| <b>900.31</b>  | <b><i>Biens, services et marchandises</i></b>                      | <b>6'675.65</b>   |                     | <b>9'600.00</b>   |                     | <b>8'800.00</b>   |                     |
| 900.313.00     | Achat de marchandises                                              | 81.00             |                     | 0.00              |                     | 100.00            |                     |
| 900.318.02     | Frais d'affranchissement                                           | 1'468.95          |                     | 2'000.00          |                     | 2'000.00          |                     |
| 900.318.06     | Frais de réception et de représentation                            | 93.90             |                     | -                 |                     | 100.00            |                     |
| 900.318.12     | Frais juridiques et contentieux                                    | 4'833.10          |                     | 7'000.00          |                     | 6'000.00          |                     |
| 900.319.00     | Cotisations à des associations                                     | 100.00            |                     | 100.00            |                     | 100.00            |                     |
| 900.319.10     | Frais divers                                                       | 98.70             |                     | 500.00            |                     | 500.00            |                     |
| <b>900.330</b> | <b><i>Amortissements financiers</i></b>                            | <b>19'888.25</b>  |                     | <b>34'000.00</b>  |                     | <b>44'000.00</b>  |                     |
| 900.330.08     | Remises d'impôts                                                   | -                 |                     | 2'000.00          |                     | 2'000.00          |                     |
| 900.330.09     | Pertes fiscales sur le revenu / la fortune des personnes physiques | 19'888.25         |                     | 30'000.00         |                     | 40'000.00         |                     |
| 900.330.10     | Pertes fiscales, autres impôts des personnes physiques             | -                 |                     | 2'000.00          |                     | 2'000.00          |                     |
| <b>900.34</b>  | <b><i>Parts à des contributions sans affectation</i></b>           | <b>10'297.70</b>  |                     | <b>12'000.00</b>  |                     | <b>11'000.00</b>  |                     |
| 900.341.00     | Impôt payé sur les immeubles bâtis, art. 188 LF                    | 10'297.70         |                     | 12'000.00         |                     | 11'000.00         |                     |

## FINANCES ET IMPOTS

|                |                                                                 | COMPTES 2013 |                     | BUDGET 2014 |                     | BUDGET 2015 |                     |
|----------------|-----------------------------------------------------------------|--------------|---------------------|-------------|---------------------|-------------|---------------------|
|                |                                                                 | Charges      | Revenus             | Charges     | Revenus             | Charges     | Revenus             |
|                |                                                                 | Fr.          | Fr.                 | Fr.         | Fr.                 | Fr.         | Fr.                 |
|                | <b>Revenus de fonctionnement</b>                                |              | <b>2'780'141.44</b> |             | <b>2'404'000.00</b> |             | <b>2'384'500.00</b> |
| <b>900.40</b>  | <b>Impôts</b>                                                   |              | <b>2'774'158.05</b> |             | <b>2'400'000.00</b> |             | <b>2'380'500.00</b> |
| <b>900.400</b> | <b>Impôt sur le revenu et sur la fortune</b>                    |              | <b>2'545'260.25</b> |             | <b>2'154'500.00</b> |             | <b>2'194'500.00</b> |
| 900.400.00     | Impôt sur le revenu des personnes physiques                     |              | 2'037'646.55        |             | 1'760'000.00        |             | 1'770'000.00        |
| 900.400.01     | Impôt sur la fortune des personnes physiques                    |              | 309'576.25          |             | 200'000.00          |             | 230'000.00          |
| 900.400.02     | Impôt à la source des personnes physiques                       |              | 55'765.90           |             | 90'000.00           |             | 90'000.00           |
| 900.400.03     | Impôt global                                                    |              | 136'235.05          |             | 100'000.00          |             | 100'000.00          |
| 900.400.04     | Impôt personnel                                                 |              | 6'036.50            |             | 4'500.00            |             | 4'500.00            |
| <b>900.402</b> | <b>Impôt foncier</b>                                            |              | <b>137'846.50</b>   |             | <b>108'000.00</b>   |             | <b>105'000.00</b>   |
| 900.402.00     | Impôt fonciers sur les personnes physiques                      |              | 110'824.50          |             | 85'000.00           |             | 80'000.00           |
| 900.402.02     | Impôt sur les immeubles bâtis (art. 188 LF)                     |              | 27'022.00           |             | 23'000.00           |             | 25'000.00           |
| <b>900.403</b> | <b>Impôt sur les gains en capital</b>                           |              | <b>49'093.15</b>    |             | <b>70'000.00</b>    |             | <b>40'000.00</b>    |
| 900.403.00     | Impôt sur les prestations en capital provenant de la prévoyance |              | 34'693.95           |             | 30'000.00           |             | 25'000.00           |
| 900.403.01     | Impôt sur les gains immobiliers                                 |              | 14'399.20           |             | 40'000.00           |             | 15'000.00           |
| <b>900.404</b> | <b>Impôts sur les droits de mutations et de timbre</b>          |              | <b>14'126.70</b>    |             | <b>50'000.00</b>    |             | <b>25'000.00</b>    |
| 900.404.00     | Impôts sur les droits de mutations et de timbre                 |              | 14'126.70           |             | 50'000.00           |             | 25'000.00           |
| <b>900.405</b> | <b>Impôts sur les successions et les donations</b>              |              | <b>22'516.45</b>    |             | <b>10'000.00</b>    |             | <b>10'000.00</b>    |
| 900.405.00     | Impôt sur les successions                                       |              | 22'516.45           |             | 10'000.00           |             | 10'000.00           |
| <b>900.406</b> | <b>Impôts sur la propriété et sur la dépense</b>                |              | <b>5'315.00</b>     |             | <b>7'500.00</b>     |             | <b>6'000.00</b>     |
| 900.406.00     | Impôt sur les chiens                                            |              | 5'315.00            |             | 7'500.00            |             | 6'000.00            |
| <b>900.43</b>  | <b>Contributions de tiers</b>                                   |              | <b>5'983.39</b>     |             | <b>4'000.00</b>     |             | <b>4'000.00</b>     |
| 900.431.02     | Frais de recouvrements récupérés                                |              | 5'983.39            |             | 4'000.00            |             | 4'000.00            |

## FINANCES ET IMPOTS

|     |                                                        | COMPTES 2013 |           | BUDGET 2014 |           | BUDGET 2015 |           |
|-----|--------------------------------------------------------|--------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|
|     |                                                        | Charges      | Revenus   | Charges     | Revenus   | Charges     | Revenus   |
|     |                                                        | Fr.          | Fr.       | Fr.         | Fr.       | Fr.         | Fr.       |
| 901 | <b><u>Impôts personnes morales</u></b>                 | 50.00        | 87'517.50 | 1'000.00    | 66'000.00 | 1'000.00    | 64'000.00 |
|     | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                  | 50.00        | 87'517.50 | 1'000.00    | 66'000.00 | 1'000.00    | 64'000.00 |
|     | <b>Charges de fonctionnement</b>                       | 50.00        |           | 1'000.00    |           | 1'000.00    |           |
|     | <i>901.31 Biens, services et marchandises</i>          | 50.00        |           | 1'000.00    |           | 1'000.00    |           |
|     | 901.318.02 Frais d'affranchissement                    | 50.00        |           | 500.00      |           | 500.00      |           |
|     | 901.318.12 Frais juridiques et contentieux             | -            |           | 500.00      |           | 500.00      |           |
|     | <b>Revenus de fonctionnement</b>                       |              | 87'517.50 |             | 66'000.00 |             | 64'000.00 |
|     | <i>901.40 Impôts</i>                                   |              | 87'517.50 |             | 66'000.00 |             | 64'000.00 |
|     | <i>901.401 Impôt sur le bénéfice et sur le capital</i> |              | 63'993.40 |             | 48'000.00 |             | 46'000.00 |
|     | 901.401.00 Impôt sur le bénéfice des sociétés          |              | 46'653.10 |             | 32'000.00 |             | 30'000.00 |
|     | 901.401.02 Impôt sur le capital des sociétés           |              | 17'340.30 |             | 16'000.00 |             | 16'000.00 |
|     | <i>901.402 Impôt foncier</i>                           |              | 23'524.10 |             | 18'000.00 |             | 18'000.00 |
|     | 901.402.00 Impôt fonciers sur les personnes morales    |              | 23'524.10 |             | 18'000.00 |             | 18'000.00 |
| 909 | <b><u>Autres impôts</u></b>                            | 5'196.65     | 0.00      | 5'000.00    | 0.00      | 5'500.00    | 0.00      |
|     | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                  | 5'196.65     | 0.00      | 5'000.00    | 0.00      | 5'500.00    | 0.00      |
|     | <b>Charges de fonctionnement</b>                       | 5'196.65     |           | 5'000.00    |           | 5'500.00    |           |
|     | <i>909.31 Biens, services et marchandises</i>          | 5'196.65     |           | 5'000.00    |           | 5'500.00    |           |
|     | 909.318.00 Paiement de l'impôt cantonal                | 5'196.65     |           | 5'000.00    |           | 5'500.00    |           |

## FINANCES ET IMPOTS

|            |                                                               | COMPTES 2013 |            | BUDGET 2014 |            | BUDGET 2015 |            |
|------------|---------------------------------------------------------------|--------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|
|            |                                                               | Charges      | Revenus    | Charges     | Revenus    | Charges     | Revenus    |
|            |                                                               | Fr.          | Fr.        | Fr.         | Fr.        | Fr.         | Fr.        |
| 92         | <b>PEREQUATION FINANCIERE</b>                                 | 0.00         | 137'724.35 | 0.00        | 113'000.00 | 0.00        | 182'900.00 |
| 920        | <b><u>Péréquation financière</u></b>                          | 0.00         | 137'724.35 | 0.00        | 113'000.00 | 0.00        | 182'900.00 |
|            | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                         | 0.00         | 137'724.35 | 0.00        | 113'000.00 | 0.00        | 182'900.00 |
|            | <b>Charges de fonctionnement</b>                              | 0.00         |            | 0.00        |            | 0.00        |            |
| 920.34     | <i>Parts à des contributions sans affectation</i>             | 0.00         |            | 0.00        |            | 0.00        |            |
| 920.341.00 | Alimentation du fonds de péréquation                          | -            |            | -           |            | -           |            |
|            | <b>Revenus de fonctionnement</b>                              |              | 137'724.35 |             | 113'000.00 |             | 182'900.00 |
| 920.44     | <i>Parts à des recettes et contributions sans affectation</i> |              | 137'724.35 |             | 113'000.00 |             | 182'900.00 |
| 920.444.10 | Répartition du fonds de péréquation des ressources            |              | 120'468.95 |             | 107'000.00 |             | 173'000.00 |
| 920.444.11 | Répartition du fonds de compensation des charges              |              | 17'255.40  |             | 6'000.00   |             | 9'900.00   |

## FINANCES ET IMPOTS

|               |                                                               | COMPTES 2013 |                  | BUDGET 2014 |                  | BUDGET 2015 |                  |
|---------------|---------------------------------------------------------------|--------------|------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|
|               |                                                               | Charges      | Revenus          | Charges     | Revenus          | Charges     | Revenus          |
|               |                                                               | Fr.          | Fr.              | Fr.         | Fr.              | Fr.         | Fr.              |
| <b>93</b>     | <b>QUOTES-PARTS AUX RECETTES</b>                              | <b>0.00</b>  | <b>55'160.90</b> | <b>0.00</b> | <b>50'900.00</b> | <b>0.00</b> | <b>51'100.00</b> |
| <b>930</b>    |                                                               |              |                  |             |                  |             |                  |
|               | <b><u>Parts aux recettes de la Confédération</u></b>          | <b>0.00</b>  | <b>126.85</b>    | <b>0.00</b> | <b>100.00</b>    | <b>0.00</b> | <b>100.00</b>    |
|               |                                                               |              |                  |             |                  |             |                  |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                         | <b>0.00</b>  | <b>126.85</b>    | <b>0.00</b> | <b>100.00</b>    | <b>0.00</b> | <b>100.00</b>    |
|               |                                                               |              |                  |             |                  |             |                  |
|               | <b>Revenus de fonctionnement</b>                              |              | <b>126.85</b>    |             | <b>100.00</b>    |             | <b>100.00</b>    |
| <b>930.44</b> | <i>Parts à des recettes et contributions sans affectation</i> |              | <b>126.85</b>    |             | <b>100.00</b>    |             | <b>100.00</b>    |
| 930.440.00    | Redistribution de la taxe du CO <sub>2</sub>                  |              | 126.85           |             | 100.00           |             | 100.00           |
| <b>932</b>    |                                                               |              |                  |             |                  |             |                  |
|               | <b><u>Part des communes aux régales et patentes</u></b>       | <b>0.00</b>  | <b>55'034.05</b> | <b>0.00</b> | <b>50'800.00</b> | <b>0.00</b> | <b>51'000.00</b> |
|               |                                                               |              |                  |             |                  |             |                  |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                         | <b>0.00</b>  | <b>55'034.05</b> | <b>0.00</b> | <b>50'800.00</b> | <b>0.00</b> | <b>51'000.00</b> |
|               |                                                               |              |                  |             |                  |             |                  |
|               | <b>Revenus de fonctionnement</b>                              |              | <b>55'034.05</b> |             | <b>50'800.00</b> |             | <b>51'000.00</b> |
| <b>932.41</b> | <i>Patentes et concessions</i>                                |              | <b>53'323.95</b> |             | <b>50'000.00</b> |             | <b>50'000.00</b> |
| 932.411.00    | Redevances électriques de la SEBV                             |              | 53'323.95        |             | 50'000.00        |             | 50'000.00        |
| <b>932.44</b> | <i>Parts à des recettes et contributions sans affectation</i> |              | <b>1'710.10</b>  |             | <b>800.00</b>    |             | <b>1'000.00</b>  |
| 932.441.00    | Part aux patentes des établissements publics                  |              | 1'710.10         |             | 800.00           |             | 1'000.00         |

## FINANCES ET IMPOTS

|               |                                                                      | COMPTES 2013      |                   | BUDGET 2014       |                   | BUDGET 2015       |                   |
|---------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|               |                                                                      | Charges           | Revenus           | Charges           | Revenus           | Charges           | Revenus           |
|               |                                                                      | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               |
| <b>94</b>     | <b>GERANCE DE LA FORTUNE ET DES DETTES</b>                           | <b>126'179.59</b> | <b>219'386.89</b> | <b>147'520.00</b> | <b>234'067.00</b> | <b>148'450.00</b> | <b>224'767.00</b> |
| <b>940</b>    | <b>Intérêts</b>                                                      | <b>59'239.44</b>  | <b>106'179.34</b> | <b>79'800.00</b>  | <b>105'450.00</b> | <b>80'800.00</b>  | <b>105'450.00</b> |
|               | <b>FONCTIONNEMENT</b>                                                | <b>59'239.44</b>  | <b>106'179.34</b> | <b>79'800.00</b>  | <b>105'450.00</b> | <b>80'800.00</b>  | <b>105'450.00</b> |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                                     | <b>59'239.44</b>  |                   | <b>79'800.00</b>  |                   | <b>80'800.00</b>  |                   |
| <b>940.31</b> | <b>Biens, services et marchandises</b>                               | <b>3'374.49</b>   |                   | <b>3'800.00</b>   |                   | <b>3'800.00</b>   |                   |
| 940.318.00    | Frais CCP                                                            | 3'135.64          |                   | 3'500.00          |                   | 3'500.00          |                   |
| 940.318.01    | Frais bancaires                                                      | 238.85            |                   | 300.00            |                   | 300.00            |                   |
| <b>940.32</b> | <b>Intérêts passifs</b>                                              | <b>55'864.95</b>  |                   | <b>76'000.00</b>  |                   | <b>77'000.00</b>  |                   |
| 940.322.00    | Intérêts des comptes consolidés                                      | 39'000.00         |                   | 60'000.00         |                   | 60'000.00         |                   |
| 940.329.00    | Intérêts rémunérateurs sur les acomptes payées de manière anticipées | 1'054.50          |                   | 2'000.00          |                   | 2'000.00          |                   |
| 940.329.01    | Intérêts de remboursement sur les montants facturés et payés en trop | 15'810.45         |                   | 14'000.00         |                   | 15'000.00         |                   |
|               | <b>Revenus de fonctionnement</b>                                     |                   | <b>106'179.34</b> |                   | <b>105'450.00</b> |                   | <b>105'450.00</b> |
| <b>940.42</b> | <b>Revenus de biens</b>                                              |                   | <b>42'279.34</b>  |                   | <b>35'400.00</b>  |                   | <b>35'400.00</b>  |
| 940.421.00    | Intérêts compensatoires                                              |                   | 5'442.15          |                   | 3'000.00          |                   | 3'000.00          |
| 940.421.01    | Intérêts moratoires sur les acomptes impayés ou payés tardivement    |                   | 35'089.50         |                   | 32'000.00         |                   | 32'000.00         |
| 940.421.05    | Intérêts des comptes courants et placements                          |                   | 636.69            |                   | 400.00            |                   | 400.00            |
| 940.424.00    | Rachat d'ADB de personnes physiques                                  |                   | 1'111.00          |                   | -                 |                   | -                 |

## FINANCES ET IMPOTS

|               |                                                 | COMPTES 2013     |                   | BUDGET 2014      |                   | BUDGET 2015      |                   |
|---------------|-------------------------------------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|
|               |                                                 | Charges          | Revenus           | Charges          | Revenus           | Charges          | Revenus           |
|               |                                                 | Fr.              | Fr.               | Fr.              | Fr.               | Fr.              | Fr.               |
| <b>940.43</b> | <b>Contributions de tiers</b>                   |                  | <b>0.00</b>       |                  | <b>0.00</b>       |                  | <b>0.00</b>       |
| 940.439.00    | Part. cant. aux états des titres / Impôts       |                  | -                 |                  | -                 |                  | -                 |
| <b>940.49</b> | <b>Imputations internes</b>                     |                  | <b>63'900.00</b>  |                  | <b>70'050.00</b>  |                  | <b>70'050.00</b>  |
| 940.491.00    | Part eau potable aux intérêts passifs           |                  | 20'500.00         |                  | 22'100.00         |                  | 22'100.00         |
| 940.491.02    | Part eaux usées aux intérêts passifs            |                  | 7'000.00          |                  | 9'300.00          |                  | 9'300.00          |
| 940.491.04    | Part step aux intérêts passifs                  |                  | 4'700.00          |                  | 4'750.00          |                  | 4'750.00          |
| 940.491.06    | Part traitement ordures aux intérêts passifs    |                  | 2'000.00          |                  | 4'200.00          |                  | 4'200.00          |
| 940.491.08    | Part imm. Beau-Site aux intérêts passifs        |                  | 29'700.00         |                  | 29'700.00         |                  | 29'700.00         |
| <b>942</b>    | <b><u>Immeubles du patrimoine financier</u></b> | <b>66'940.15</b> | <b>113'207.55</b> | <b>67'720.00</b> | <b>128'617.00</b> | <b>67'650.00</b> | <b>119'317.00</b> |
|               |                                                 |                  |                   |                  |                   |                  |                   |
|               | <b>FUNCTIONNEMENT</b>                           | <b>66'940.15</b> | <b>113'207.55</b> | <b>67'720.00</b> | <b>128'617.00</b> | <b>67'650.00</b> | <b>119'317.00</b> |
|               |                                                 |                  |                   |                  |                   |                  |                   |
|               | <b>Charges de fonctionnement</b>                | <b>66'940.15</b> |                   | <b>67'720.00</b> |                   | <b>67'650.00</b> |                   |
| <b>942.30</b> | <b>Charges du personnel</b>                     | <b>8'859.50</b>  |                   | <b>8'600.00</b>  |                   | <b>8'480.00</b>  |                   |
| 942.300.00    | Commissions                                     | 199.85           |                   | 200.00           |                   | 200.00           |                   |
| 942.301.00    | Traitement du personnel                         | 6'596.25         |                   | 6'900.00         |                   | 6'900.00         |                   |
| 942.301.02    | Traitement du personnel auxiliaire              | 730.50           |                   | -                |                   | -                |                   |
| 942.303.00    | Charges sociales AVS/AC                         | 482.75           |                   | 500.00           |                   | 500.00           |                   |
| 942.303.02    | Charges sociales AF                             | 245.95           |                   | 300.00           |                   | 250.00           |                   |
| 942.304.00    | Charges sociales LPP                            | 364.90           |                   | 400.00           |                   | 400.00           |                   |
| 942.305.00    | Charges sociales AAP/AANP                       | 187.10           |                   | 200.00           |                   | 170.00           |                   |
| 942.305.02    | Charges sociales AMAL                           | 52.20            |                   | 100.00           |                   | 60.00            |                   |

## FINANCES ET IMPOTS

|                |                                              | COMPTES 2013     |                   | BUDGET 2014      |                   | BUDGET 2015      |                   |
|----------------|----------------------------------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|
|                |                                              | Charges          | Revenus           | Charges          | Revenus           | Charges          | Revenus           |
|                |                                              | Fr.              | Fr.               | Fr.              | Fr.               | Fr.              | Fr.               |
| <b>942.31</b>  | <b>Biens, services et marchandises</b>       | <b>21'005.45</b> |                   | <b>22'420.00</b> |                   | <b>22'470.00</b> |                   |
| 942.312.00     | Electricité                                  | 568.50           |                   | 600.00           |                   | 600.00           |                   |
| 942.312.01     | Combustible                                  | 11'501.75        |                   | 12'000.00        |                   | 12'000.00        |                   |
| 942.312.02     | Frais des communs                            | 105.00           |                   | 120.00           |                   | 120.00           |                   |
| 942.314.00     | Frais d'entretien de l'immeuble              | 7'186.75         |                   | 8'000.00         |                   | 8'000.00         |                   |
| 942.317.00     | Frais de déplacement                         | 57.40            |                   | 100.00           |                   | 100.00           |                   |
| 942.318.04     | Assurances choses et RC                      | 1'586.05         |                   | 1'600.00         |                   | 1'650.00         |                   |
| <b>942.33</b>  | <b>Amortissements</b>                        | <b>375.20</b>    |                   | <b>0.00</b>      |                   | <b>0.00</b>      |                   |
| <b>942.330</b> | <b>Amortissements financiers</b>             | <b>375.20</b>    |                   | <b>0.00</b>      |                   | <b>0.00</b>      |                   |
| 942.330.05     | Pertes sur débiteurs                         | 375.20           |                   | -                |                   | -                |                   |
| <b>942.39</b>  | <b>Imputations internes</b>                  | <b>36'700.00</b> |                   | <b>36'700.00</b> |                   | <b>36'700.00</b> |                   |
| 942.390.00     | Frais administratifs imputés                 | 7'000.00         |                   | 7'000.00         |                   | 7'000.00         |                   |
| 942.391.00     | Intérêts passifs imputés                     | 29'700.00        |                   | 29'700.00        |                   | 29'700.00        |                   |
|                | <b>Revenus de fonctionnement</b>             |                  | <b>113'207.55</b> |                  | <b>128'617.00</b> |                  | <b>119'317.00</b> |
| <b>942.42</b>  | <b>Revenus de biens</b>                      |                  | <b>113'207.55</b> |                  | <b>128'617.00</b> |                  | <b>119'317.00</b> |
| 942.422.00     | Produits des actions BCVs                    |                  | 250.00            |                  | 150.00            |                  | 150.00            |
| 942.422.01     | Produits des actions SEBV                    |                  | 14'344.60         |                  | 16'800.00         |                  | 12'500.00         |
| 942.422.02     | Produits des actions FMV                     |                  | 1'155.00          |                  | 1'155.00          |                  | 1'155.00          |
| 942.422.03     | Produits des parts sociales BR du Haut-Léman |                  | 12.00             |                  | 12.00             |                  | 12.00             |
| 942.422.04     | Dividende de St-Gingolph Energia SA          |                  | 28'000.00         |                  | 45'000.00         |                  | 40'000.00         |
| 942.423.00     | Produits des immeubles                       |                  | 62'849.95         |                  | 60'000.00         |                  | 60'000.00         |
| 942.423.01     | Location de parcelles                        |                  | 5'596.00          |                  | 5'500.00          |                  | 5'500.00          |
| 942.424.10     | Gains sur actions et parts sociales          |                  | 1'000.00          |                  | -                 |                  | -                 |

# RECAPITULATION DU COMPTE FONCTIONNEMENT

| CLASSE   | DESIGNATION                                                     | COMPTES 2013      |                   | BUDGET 2014       |                  | BUDGET 2015       |                  |
|----------|-----------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
|          |                                                                 | Charges           | Revenus           | Charges           | Revenus          | Charges           | Revenus          |
| N°       | <b>FONCTIONNEMENT MENAGE ORDINAIRE</b>                          | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.              | Fr.               | Fr.              |
| <b>0</b> | <b>Administration générale</b>                                  | <b>517'209.89</b> | <b>92'893.40</b>  | <b>521'913.00</b> | <b>87'400.00</b> | <b>524'001.00</b> | <b>93'000.00</b> |
| 011      | Législatif                                                      | 21'837.90         | -                 | 22'560.00         | -                | 24'200.00         | -                |
| 012      | Exécutif                                                        | 32'271.25         | -                 | 33'250.00         | -                | 32'950.00         | -                |
| 029      | Administration générale, divers                                 | 463'100.74        | 92'893.40         | 466'103.00        | 87'400.00        | 466'851.00        | 93'000.00        |
| <b>1</b> | <b>Sécurité publique</b>                                        | <b>314'074.30</b> | <b>191'570.40</b> | <b>296'510.00</b> | <b>50'500.00</b> | <b>324'555.00</b> | <b>68'960.00</b> |
| 100      | Cadastre, poids et mesures                                      | 32'748.00         | 7'436.00          | 25'120.00         | 6'500.00         | 28'380.00         | 5'000.00         |
| 102      | Police habitant et bureau étrangers                             | 7'055.35          | 14'371.50         | 9'070.00          | 13'000.00        | 8'070.00          | 13'000.00        |
| 113      | Corps de la police locale                                       | 178'902.90        | 60.00             | 169'110.00        | 500.00           | 176'940.00        | 100.00           |
| 120      | Juge de commune                                                 | 4'339.95          | -                 | 3'950.00          | -                | 3'930.00          | -                |
| 121      | Juge de district                                                | 3'402.35          | -                 | 800.00            | -                | 3'750.00          | -                |
| 122      | Chambre pupillaire et tutélaire                                 | 25'448.55         | 500.00            | 19'250.00         | -                | 20'725.00         | -                |
| 140      | Police du feu                                                   | 46'813.90         | 168'300.90        | 52'950.00         | 29'500.00        | 68'150.00         | 49'860.00        |
| 151      | Instruction                                                     | 1'032.35          | -                 | 600.00            | -                | 600.00            | -                |
| 160      | Protection civile                                               | 14'330.95         | 902.00            | 15'660.00         | 1'000.00         | 14'010.00         | 1'000.00         |
| <b>2</b> | <b>Enseignement et formation</b>                                | <b>836'437.51</b> | <b>29'086.30</b>  | <b>921'420.00</b> | <b>22'500.00</b> | <b>871'670.00</b> | <b>18'900.00</b> |
| 210      | Ecoles enfantines et primaires                                  | 606'825.75        | 10'788.30         | 567'620.00        | 8'000.00         | 560'770.00        | 4'900.00         |
| 211      | Ecole secondaire du 1 <sup>er</sup> degré - Cycle d'orientation | 181'869.30        | 1'121.00          | 315'700.00        | 500.00           | 275'500.00        | 1'000.00         |
| 213      | Ecole secondaire du 2 <sup>ème</sup> degré - ESC, collèges      | 16'647.00         | 8'898.00          | 13'000.00         | 6'500.00         | 12'000.00         | 6'000.00         |
| 220      | Ecoles spécialisées                                             | 14'067.46         | -                 | 10'100.00         | -                | 9'400.00          | -                |
| 239      | Autres tâches liées à la formation professionnelle              | 17'028.00         | 8'279.00          | 15'000.00         | 7'500.00         | 14'000.00         | 7'000.00         |
| <b>3</b> | <b>Culture, loisirs et culte</b>                                | <b>219'974.46</b> | <b>5'682.15</b>   | <b>230'110.00</b> | <b>3'500.00</b>  | <b>220'685.00</b> | <b>5'050.00</b>  |
| 300      | Bibliothèque                                                    | 52'579.50         | 2'183.55          | 59'580.00         | 2'000.00         | 53'530.00         | 2'000.00         |
| 303      | Sociétés locales                                                | 48'450.45         | 3'389.35          | 40'210.00         | 1'500.00         | 43'835.00         | 3'000.00         |
| 309      | Autres tâches culturelles                                       | 5'681.90          | 66.00             | 5'640.00          | -                | 5'540.00          | 50.00            |
| 320      | Médias                                                          | 4'640.00          | -                 | 4'800.00          | -                | 4'800.00          | -                |
| 330      | Parcs publics et chemins pédestres                              | 78'340.10         | -                 | 92'770.00         | -                | 85'000.00         | -                |
| 390      | Eglise catholique romaine                                       | 19'205.66         | 43.25             | 15'110.00         | -                | 13'980.00         | -                |
| 391      | Eglise réformée évangélique                                     | 11'076.85         | -                 | 12'000.00         | -                | 14'000.00         | -                |

# RECAPITULATION DU COMPTE FONCTIONNEMENT

| CLASSE   | DESIGNATION                                         | COMPTES 2013        |                   | BUDGET 2014       |                   | BUDGET 2015       |                   |
|----------|-----------------------------------------------------|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|          |                                                     | Charges             | Revenus           | Charges           | Revenus           | Charges           | Revenus           |
| N°       | <b>FONCTIONNEMENT MENAGE ORDINAIRE</b>              | Fr.                 | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               |
| <b>4</b> | <b>Santé</b>                                        | <b>72'344.55</b>    | <b>0.00</b>       | <b>73'700.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>72'690.00</b>  | <b>0.00</b>       |
| 400      | Hôpitaux                                            | 864.00              | -                 | 800.00            | -                 | 800.00            | -                 |
| 440      | Centre médico-social régional                       | 56'395.65           | -                 | 58'900.00         | -                 | 59'890.00         | -                 |
| 460      | Prophylaxie dentaire                                | 15'084.90           | -                 | 13'000.00         | -                 | 12'000.00         | -                 |
| 470      | Contrôle des denrées alimentaires                   | -                   | -                 | 1'000.00          | -                 | -                 | -                 |
| <b>5</b> | <b>Prévoyance sociale</b>                           | <b>397'996.85</b>   | <b>106'636.10</b> | <b>445'890.00</b> | <b>124'300.00</b> | <b>470'970.00</b> | <b>154'300.00</b> |
| 500      | Agence AVS                                          | 146.90              | 3'638.45          | 40.00             | 3'500.00          | 40.00             | 3'500.00          |
| 520      | Assurance-maladie                                   | 20'070.00           | -                 | 20'000.00         | -                 | 21'000.00         | -                 |
| 530      | Prestations complémentaires AVS / AI                | 64'440.95           | -                 | 53'000.00         | -                 | 50'000.00         | -                 |
| 540      | Protection de la jeunesse                           | 2'542.05            | -                 | 14'000.00         | -                 | 16'000.00         | -                 |
| 541      | Garderies d'enfants, crèches                        | -                   | -                 | 1'000.00          | -                 | 1'000.00          | -                 |
| 550      | Handicapés                                          | 107'212.75          | -                 | 97'100.00         | -                 | 91'100.00         | -                 |
| 570      | Etablissement médico-social (EMS)                   | -                   | -                 | 60'000.00         | -                 | 50'500.00         | -                 |
| 580      | Aide sociale individuelle                           | 167'101.95          | 102'153.90        | 162'400.00        | 120'000.00        | 201'420.00        | 150'000.00        |
| 582      | Fonds cantonal pour l'emploi                        | 16'256.30           | -                 | 20'500.00         | -                 | 17'000.00         | -                 |
| 589      | Autres tâches d'assistance                          | 20'225.95           | 843.75            | 17'850.00         | 800.00            | 22'910.00         | 800.00            |
| <b>6</b> | <b>Trafic</b>                                       | <b>504'907.19</b>   | <b>37'481.65</b>  | <b>485'375.00</b> | <b>36'700.00</b>  | <b>506'365.00</b> | <b>36'100.00</b>  |
| 610      | Routes cantonales                                   | 106'959.15          | -                 | 118'000.00        | -                 | 112'000.00        | -                 |
| 620      | Réseau des routes communales                        | 291'799.54          | 10'205.45         | 286'230.00        | 8'700.00          | 290'920.00        | 9'100.00          |
| 621      | Parking                                             | 28'467.05           | 27'276.20         | 24'020.00         | 28'000.00         | 22'120.00         | 27'000.00         |
| 650      | Entreprises de trafic régional                      | 77'681.45           | -                 | 57'125.00         | -                 | 81'325.00         | -                 |
| <b>7</b> | <b>Protection et aménagement de l'environnement</b> | <b>1'090'955.27</b> | <b>484'552.05</b> | <b>940'220.00</b> | <b>495'500.00</b> | <b>948'972.00</b> | <b>491'600.00</b> |
| 700      | Approvisionnement et alimentation en eau potable    | 241'784.05          | 99'752.85         | 230'801.00        | 95'500.00         | 233'101.00        | 97'000.00         |
| 710      | Assainissement des eaux usées                       | 219'785.68          | 128'045.30        | 167'109.00        | 128'000.00        | 157'501.00        | 129'000.00        |
| 711      | Step                                                | 178'881.39          | 99'706.50         | 169'550.00        | 99'500.00         | 182'550.00        | 99'700.00         |
| 712      | Evacuation des eaux de surface                      | 41'189.55           | -                 | 7'200.00          | -                 | 7'660.00          | -                 |
| 720      | Traitement des déchets                              | 213'267.62          | 131'997.95        | 162'700.00        | 131'900.00        | 171'370.00        | 131'800.00        |
| 721      | Usine d'incinération des ordures ménagères          | 39'487.45           | -                 | 43'000.00         | -                 | 39'000.00         | -                 |

# RECAPITULATION DU COMPTE FONCTIONNEMENT

| CLASSE   | DESIGNATION                                                                                       | COMPTES 2013      |                     | BUDGET 2014       |                     | BUDGET 2015       |                     |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
|          |                                                                                                   | Charges           | Revenus             | Charges           | Revenus             | Charges           | Revenus             |
| N°       | <b>FONCTIONNEMENT MENAGE ORDINAIRE</b>                                                            | Fr.               | Fr.                 | Fr.               | Fr.                 | Fr.               | Fr.                 |
| <b>7</b> | <b>Protection et aménagement de l'environnement (suite)</b>                                       |                   |                     |                   |                     |                   |                     |
| 740      | Cimetières, crématoires et columbarium                                                            | 11'282.80         | -                   | 2'700.00          | -                   | 1'701.00          | -                   |
| 750      | Correction des eaux                                                                               | 29'774.33         | 8'222.25            | 49'870.00         | 50.00               | 63'039.00         | 50.00               |
| 760      | Protection contre les avalanches et les éboulements                                               | 4'495.50          | -                   | 11'100.00         | 10'000.00           | 4'000.00          | 4'000.00            |
| 770      | Protection de la nature                                                                           | -                 | -                   | 2'000.00          | -                   | 2'000.00          | -                   |
| 780      | Toilettes publiques                                                                               | 13'921.35         | 60.80               | 17'770.00         | 50.00               | 17'550.00         | 50.00               |
| 789      | Lutte contre la pollution, autres                                                                 | -                 | -                   | 2'000.00          | -                   | 2'000.00          | -                   |
| 790      | Aménagement du territoire                                                                         | 92'085.55         | 16'766.40           | 69'420.00         | 30'500.00           | 62'500.00         | 30'000.00           |
| 792      | Constructions logements                                                                           | 5'000.00          | -                   | 5'000.00          | -                   | 5'000.00          | -                   |
| <b>8</b> | <b>Economie publique</b>                                                                          | <b>45'689.70</b>  | <b>8'446.10</b>     | <b>32'260.00</b>  | <b>8'400.00</b>     | <b>39'560.00</b>  | <b>8'350.00</b>     |
| 810      | Sylviculture en général                                                                           | 11'992.05         | -                   | 15'030.00         | -                   | 15'010.00         | -                   |
| 830      | Société de développement                                                                          | 33'697.65         | 8'446.10            | 17'230.00         | 8'400.00            | 24'550.00         | 8'350.00            |
| <b>9</b> | <b>Finances et impôts</b>                                                                         | <b>168'287.84</b> | <b>3'279'931.08</b> | <b>209'120.00</b> | <b>2'867'967.00</b> | <b>218'750.00</b> | <b>2'907'267.00</b> |
| 900      | Impôt personnes physiques                                                                         | 36'861.60         | 2'780'141.44        | 55'600.00         | 2'404'000.00        | 63'800.00         | 2'384'500.00        |
| 901      | Impôt personnes morales                                                                           | 50.00             | 87'517.50           | 1'000.00          | 66'000.00           | 1'000.00          | 64'000.00           |
| 909      | Autres impôts                                                                                     | 5'196.65          | -                   | 5'000.00          | -                   | 5'500.00          | -                   |
| 920      | Péréquation financière                                                                            | -                 | 137'724.35          | -                 | 113'000.00          | -                 | 182'900.00          |
| 930      | Parts aux recettes de la Confédération                                                            | -                 | 126.85              | -                 | 100.00              | -                 | 100.00              |
| 932      | Part des communes aux récales et patentes                                                         | -                 | 55'034.05           | -                 | 50'800.00           | -                 | 51'000.00           |
| 940      | Intérêts                                                                                          | 59'239.44         | 106'179.34          | 79'800.00         | 105'450.00          | 80'800.00         | 105'450.00          |
| 942      | Immeubles du patrimoine financier                                                                 | 66'940.15         | 113'207.55          | 67'720.00         | 128'617.00          | 67'650.00         | 119'317.00          |
|          | Total des charges / revenus de fonctionnement                                                     | 4'167'877.56      | 4'236'279.23        | 4'156'518.00      | 3'696'767.00        | 4'198'218.00      | 3'783'527.00        |
|          | <b>Excédent de charges / revenus de fonctionnement</b>                                            | <b>68'401.67</b>  | <b>-</b>            | <b>-</b>          | <b>459'751.00</b>   | <b>-</b>          | <b>414'691.00</b>   |
|          |                                                                                                   | 4'236'279.23      | 4'236'279.23        | 4'156'518.00      | 4'156'518.00        | 4'198'218.00      | 4'198'218.00        |
|          | Déduction des amortissements comptables ordinaires et complémentaires du compte de fonctionnement | 664'390.80        | -                   | 525'503.00        | -                   | 491'003.00        | -                   |
|          | <b>Marge d'autofinancement</b>                                                                    | <b>732'792.47</b> | <b>-</b>            | <b>65'752.00</b>  | <b>-</b>            | <b>76'312.00</b>  | <b>-</b>            |

# **RECAP. DU COMPTE FONCTIONNEMENT - VARIATION BUDGET 2015 / BUDGET 2014**

| CLASSE   | DESIGNATION                                         | BUDGET 2014       |                  | BUDGET 2015       |                  | VARIATION         |                  |              |               |
|----------|-----------------------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|--------------|---------------|
|          |                                                     | Charges           | Revenus          | Charges           | Revenus          | Charges           | Revenus          | Charges      | Revenus       |
| N°       | <u>FONCTIONNEMENT MENAGE ORDINAIRE</u>              | Fr.               | Fr.              | Fr.               | Fr.              | Fr.               | Fr.              | %            | %             |
| <b>0</b> | <b>Administration générale</b>                      | <b>521'913.00</b> | <b>87'400.00</b> | <b>524'001.00</b> | <b>93'000.00</b> | <b>2'088.00</b>   | <b>5'600.00</b>  | <b>0.40</b>  | <b>6.41</b>   |
| 011      | Législatif                                          | 22'560.00         | -                | 24'200.00         | -                | 1'640.00          | -                | 7.27         | -             |
| 012      | Exécutif                                            | 33'250.00         | -                | 32'950.00         | -                | -300.00           | -                | -0.90        | -             |
| 029      | Administration générale, divers                     | 466'103.00        | 87'400.00        | 466'851.00        | 93'000.00        | 748.00            | 5'600.00         | 0.16         | 6.41          |
| <b>1</b> | <b>Sécurité publique</b>                            | <b>296'510.00</b> | <b>50'500.00</b> | <b>324'555.00</b> | <b>68'960.00</b> | <b>28'045.00</b>  | <b>18'460.00</b> | <b>9.46</b>  | <b>36.55</b>  |
| 100      | Cadastre, poids et mesures                          | 25'120.00         | 6'500.00         | 28'380.00         | 5'000.00         | 3'260.00          | -1'500.00        | 12.98        | -23.08        |
| 102      | Police habitant et bureau étrangers                 | 9'070.00          | 13'000.00        | 8'070.00          | 13'000.00        | -1'000.00         | -                | -11.03       | -             |
| 113      | Corps de la police locale                           | 169'110.00        | 500.00           | 176'940.00        | 100.00           | 7'830.00          | -400.00          | 4.63         | -80.00        |
| 120      | Juge de commune                                     | 3'950.00          | -                | 3'930.00          | -                | -20.00            | -                | -0.51        | -             |
| 121      | Juge de district                                    | 800.00            | -                | 3'750.00          | -                | 2'950.00          | -                | 368.75       | -             |
| 122      | Chambre pupillaire et tuteur                        | 19'250.00         | -                | 20'725.00         | -                | 1'475.00          | -                | 7.66         | -             |
| 140      | Police du feu                                       | 52'950.00         | 29'500.00        | 68'150.00         | 49'860.00        | 15'200.00         | 20'360.00        | 28.71        | 69.02         |
| 151      | Instruction                                         | 600.00            | -                | 600.00            | -                | -                 | -                | -            | -             |
| 160      | Protection civile                                   | 15'660.00         | 1'000.00         | 14'010.00         | 1'000.00         | -1'650.00         | -                | -10.54       | -             |
| <b>2</b> | <b>Enseignement et formation</b>                    | <b>921'420.00</b> | <b>22'500.00</b> | <b>871'670.00</b> | <b>18'900.00</b> | <b>-49'750.00</b> | <b>-3'600.00</b> | <b>-5.40</b> | <b>-16.00</b> |
| 210      | Ecoles enfantines et primaires                      | 567'620.00        | 8'000.00         | 560'770.00        | 4'900.00         | -6'850.00         | -3'100.00        | -1.21        | -38.75        |
| 211      | Ecole secondaire du 1er degré - Cycle d'orientation | 315'700.00        | 500.00           | 275'500.00        | 1'000.00         | -40'200.00        | 500.00           | -12.73       | 100.00        |
| 213      | Ecoles secondaire du 2ème degré - Ecole supérieure  | 13'000.00         | 6'500.00         | 12'000.00         | 6'000.00         | -1'000.00         | -500.00          | -7.69        | -7.69         |
| 220      | Ecoles spécialisées                                 | 10'100.00         | -                | 9'400.00          | -                | -700.00           | -                | -6.93        | -             |
| 239      | Autres tâches liées à la formation professionnelle  | 15'000.00         | 7'500.00         | 14'000.00         | 7'000.00         | -1'000.00         | -500.00          | -6.67        | -6.67         |
| <b>3</b> | <b>Culture, loisirs et culte</b>                    | <b>230'110.00</b> | <b>3'500.00</b>  | <b>220'685.00</b> | <b>5'050.00</b>  | <b>-9'425.00</b>  | <b>1'550.00</b>  | <b>-4.10</b> | <b>44.29</b>  |
| 300      | Bibliothèque                                        | 59'580.00         | 2'000.00         | 53'530.00         | 2'000.00         | -6'050.00         | -                | -10.15       | -             |
| 303      | Sociétés locales                                    | 40'210.00         | 1'500.00         | 43'835.00         | 3'000.00         | 3'625.00          | 1'500.00         | 9.02         | 100.00        |
| 309      | Autres tâches culturelles                           | 5'640.00          | -                | 5'540.00          | 50.00            | -100.00           | 50.00            | -1.77        | 100.00        |
| 320      | Médias                                              | 4'800.00          | -                | 4'800.00          | -                | -                 | -                | -            | -             |
| 330      | Parcs publics et chemins pédestres                  | 92'770.00         | -                | 85'000.00         | -                | -7'770.00         | -                | -8.38        | -             |
| 390      | Eglise catholique romaine                           | 15'110.00         | -                | 13'980.00         | -                | -1'130.00         | -                | -7.48        | -             |
| 391      | Eglise réformée évangélique                         | 12'000.00         | -                | 14'000.00         | -                | 2'000.00          | -                | 16.67        | -             |

# **RECAP. DU COMPTE FONCTIONNEMENT - VARIATION BUDGET 2015 / BUDGET 2014**

| CLASSE   | DESIGNATION                                         | BUDGET 2014       |                   | BUDGET 2015       |                   | VARIATION        |                  |              |              |
|----------|-----------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|--------------|--------------|
|          |                                                     | Charges           | Revenus           | Charges           | Revenus           | Charges          | Revenus          | Charges      | Revenus      |
| N°       | <u>FONCTIONNEMENT MENAGE ORDINAIRE</u>              | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.              | Fr.              | %            | %            |
| <b>4</b> | <b>Santé</b>                                        | <b>73'700.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>72'690.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>-1'010.00</b> | <b>0.00</b>      | <b>-1.37</b> | <b>0.00</b>  |
| 400      | Hôpitaux                                            | 800.00            | -                 | 800.00            | -                 | -                | -                | -            | -            |
| 440      | Centre médico-social régional                       | 58'900.00         | -                 | 59'890.00         | -                 | 990.00           | -                | 1.68         | -            |
| 460      | Prophylaxie dentaire                                | 13'000.00         | -                 | 12'000.00         | -                 | -1'000.00        | -                | -7.69        | -            |
| 470      | Contrôle des denrées alimentaires                   | 1'000.00          | -                 | -                 | -                 | -1'000.00        | -                | -100.00      | -            |
| <b>5</b> | <b>Prévoyance sociale</b>                           | <b>445'890.00</b> | <b>124'300.00</b> | <b>470'970.00</b> | <b>154'300.00</b> | <b>25'080.00</b> | <b>30'000.00</b> | <b>5.62</b>  | <b>24.14</b> |
| 500      | Agence AVS                                          | 40.00             | 3'500.00          | 40.00             | 3'500.00          | -                | -                | -            | -            |
| 520      | Assurance-maladie                                   | 20'000.00         | -                 | 21'000.00         | -                 | 1'000.00         | -                | 5.00         | -            |
| 530      | Prestations complémentaires AVS / AI                | 53'000.00         | -                 | 50'000.00         | -                 | -3'000.00        | -                | -5.66        | -            |
| 540      | Protection de la jeunesse                           | 14'000.00         | -                 | 16'000.00         | -                 | 2'000.00         | -                | 14.29        | -            |
| 541      | Garderies d'enfants, crèches                        | 1'000.00          | -                 | 1'000.00          | -                 | -                | -                | -            | -            |
| 550      | Handicapés                                          | 97'100.00         | -                 | 91'100.00         | -                 | -6'000.00        | -                | -6.18        | -            |
| 570      | Etablissement médico-social (EMS)                   | 60'000.00         | -                 | 50'500.00         | -                 | -9'500.00        | -                | -15.83       | -            |
| 580      | Aide sociale individuelle                           | 162'400.00        | 120'000.00        | 201'420.00        | 150'000.00        | 39'020.00        | 30'000.00        | 24.03        | 25.00        |
| 582      | Fonds cantonal pour l'emploi                        | 20'500.00         | -                 | 17'000.00         | -                 | -3'500.00        | -                | -17.07       | -            |
| 589      | Autres tâches d'assistance                          | 17'850.00         | 800.00            | 22'910.00         | 800.00            | 5'060.00         | -                | 28.35        | -            |
| <b>6</b> | <b>Trafic</b>                                       | <b>485'375.00</b> | <b>36'700.00</b>  | <b>506'365.00</b> | <b>36'100.00</b>  | <b>20'990.00</b> | <b>-600.00</b>   | <b>4.32</b>  | <b>-1.63</b> |
| 610      | Routes cantonales                                   | 118'000.00        | -                 | 112'000.00        | -                 | -6'000.00        | -                | -5.08        | -            |
| 620      | Réseau des routes communales                        | 286'230.00        | 8'700.00          | 290'920.00        | 9'100.00          | 4'690.00         | 400.00           | 1.64         | 4.60         |
| 621      | Parking                                             | 24'020.00         | 28'000.00         | 22'120.00         | 27'000.00         | -1'900.00        | -1'000.00        | -7.91        | -3.57        |
| 650      | Entreprises de trafic régional                      | 57'125.00         | -                 | 81'325.00         | -                 | 24'200.00        | -                | 42.36        | -            |
| <b>7</b> | <b>Protection et aménagement de l'environnement</b> | <b>940'220.00</b> | <b>495'500.00</b> | <b>948'972.00</b> | <b>491'600.00</b> | <b>8'752.00</b>  | <b>-3'900.00</b> | <b>0.93</b>  | <b>-0.79</b> |
| 700      | Approvisionnement et alimentation en eau potable    | 230'801.00        | 95'500.00         | 233'101.00        | 97'000.00         | 2'300.00         | 1'500.00         | 1.00         | 1.57         |
| 710      | Assainissement des eaux usées                       | 167'109.00        | 128'000.00        | 157'501.00        | 129'000.00        | -9'608.00        | 1'000.00         | -5.75        | 0.78         |
| 711      | Step                                                | 169'550.00        | 99'500.00         | 182'550.00        | 99'700.00         | 13'000.00        | 200.00           | 7.67         | 0.20         |
| 712      | Evacuation des eaux de surface                      | 7'200.00          | -                 | 7'660.00          | -                 | 460.00           | -                | 6.39         | -            |
| 720      | Traitement des déchets                              | 162'700.00        | 131'900.00        | 171'370.00        | 131'800.00        | 8'670.00         | -100.00          | 5.33         | -0.08        |
| 721      | Usine d'incinération des ordures ménagères          | 43'000.00         | -                 | 39'000.00         | -                 | -4'000.00        | -                | -9.30        | -            |

# **RECAP. DU COMPTE FONCTIONNEMENT - VARIATION BUDGET 2015 / BUDGET 2014**

| CLASSE   | DESIGNATION                                                                                       | BUDGET 2014       |                     | BUDGET 2015       |                     | VARIATION         |                   |              |              |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|-------------------|--------------|--------------|
|          |                                                                                                   | Charges           | Revenus             | Charges           | Revenus             | Charges           | Revenus           | Charges      | Revenus      |
| N°       | <b>FONCTIONNEMENT MENAGE ORDINAIRE</b>                                                            | Fr.               | Fr.                 | Fr.               | Fr.                 | Fr.               | Fr.               | %            | %            |
| <b>7</b> | <b>Protection et aménagement de l'environnement (suite)</b>                                       |                   |                     |                   |                     |                   |                   |              |              |
| 740      | Cimetières, crématoires et columbarium                                                            | 2'700.00          | -                   | 1'701.00          | -                   | -999.00           | -                 | -37.00       | -            |
| 750      | Correction des eaux                                                                               | 49'870.00         | 50.00               | 63'039.00         | 50.00               | 13'169.00         | -                 | 26.41        | -            |
| 760      | Protection contre les avalanches et les éboulements                                               | 11'100.00         | 10'000.00           | 4'000.00          | 4'000.00            | -7'100.00         | -6'000.00         | -63.96       | -60.00       |
| 770      | Protection de la nature                                                                           | 2'000.00          | -                   | 2'000.00          | -                   | -                 | -                 | -            | -            |
| 780      | Toilettes publiques                                                                               | 17'770.00         | 50.00               | 17'550.00         | 50.00               | -220.00           | -                 | -1.24        | -            |
| 789      | Lutte contre la pollution, autres                                                                 | 2'000.00          | -                   | 2'000.00          | -                   | -                 | -                 | -            | -            |
| 790      | Aménagement du territoire                                                                         | 69'420.00         | 30'500.00           | 62'500.00         | 30'000.00           | -6'920.00         | -500.00           | -9.97        | -1.64        |
| 792      | Constructions logements                                                                           | 5'000.00          | -                   | 5'000.00          | -                   | -                 | -                 | -            | -            |
| <b>8</b> | <b>Economie publique</b>                                                                          | <b>32'260.00</b>  | <b>8'400.00</b>     | <b>39'560.00</b>  | <b>8'350.00</b>     | <b>7'300.00</b>   | <b>-50.00</b>     | <b>22.63</b> | <b>-0.60</b> |
| 810      | Sylviculture en général                                                                           | 15'030.00         | -                   | 15'010.00         | -                   | -20.00            | -                 | -0.13        | -            |
| 830      | Société de développement                                                                          | 17'230.00         | 8'400.00            | 24'550.00         | 8'350.00            | 7'320.00          | -50.00            | 42.48        | -0.60        |
| <b>9</b> | <b>Finances et impôts</b>                                                                         | <b>209'120.00</b> | <b>2'867'967.00</b> | <b>218'750.00</b> | <b>2'907'267.00</b> | <b>9'630.00</b>   | <b>39'300.00</b>  | <b>4.61</b>  | <b>1.37</b>  |
| 900      | Impôt personnes physiques                                                                         | 55'600.00         | 2'404'000.00        | 63'800.00         | 2'384'500.00        | 8'200.00          | -19'500.00        | 14.75        | -0.81        |
| 901      | Impôt personnes morales                                                                           | 1'000.00          | 66'000.00           | 1'000.00          | 64'000.00           | -                 | -2'000.00         | -            | -3.03        |
| 909      | Autres impôts                                                                                     | 5'000.00          | -                   | 5'500.00          | -                   | 500.00            | -                 | 10.00        | -            |
| 920      | Péréquation financière                                                                            | -                 | 113'000.00          | -                 | 182'900.00          | -                 | 69'900.00         | -            | 61.86        |
| 930      | Parts aux recettes de la Confédération                                                            | -                 | 100.00              | -                 | 100.00              | -                 | -                 | -            | -            |
| 932      | Part des communes aux récales et patentes                                                         | -                 | 50'800.00           | -                 | 51'000.00           | -                 | 200.00            | -            | 0.39         |
| 940      | Intérêts                                                                                          | 79'800.00         | 105'450.00          | 80'800.00         | 105'450.00          | 1'000.00          | -                 | 1.25         | -            |
| 942      | Immeubles du patrimoine financier                                                                 | 67'720.00         | 128'617.00          | 67'650.00         | 119'317.00          | -70.00            | -9'300.00         | -0.10        | -7.23        |
|          | Total des charges / revenus de fonctionnement                                                     | 4'156'518.00      | 3'696'767.00        | 4'198'218.00      | 3'783'527.00        | 41'700.00         | 86'760.00         | 1.00         | 2.35         |
|          | <b>Excédent de charges / revenus de fonctionnement</b>                                            | <b>-</b>          | <b>459'751.00</b>   | <b>-</b>          | <b>414'691.00</b>   | <b>-</b>          | <b>-45'060.00</b> | <b>-</b>     | <b>-9.80</b> |
|          |                                                                                                   | 4'156'518.00      | 4'156'518.00        | 4'198'218.00      | 4'198'218.00        | 41'700.00         | 41'700.00         |              |              |
|          | Déduction des amortissements comptables ordinaires et complémentaires du compte de fonctionnement | 525'503.00        | -                   | 491'003.00        | -                   | <b>-34'500.00</b> | -                 | <b>-6.57</b> | -            |
|          | <b>Marge d'autofinancement</b>                                                                    | <b>65'752.00</b>  | <b>-</b>            | <b>76'312.00</b>  | <b>-</b>            | <b>10'560.00</b>  | <b>-</b>          | <b>16.06</b> | <b>-</b>     |

# RECAP. DU COMPTE FONCTIONNEMENT - VARIATION BUDGET 2015 / COMPTES 2013

| CLASSE   | DESIGNATION                                          | COMPTES 2013      |                   | BUDGET 2015       |                  | VARIATION        |                    |             |               |
|----------|------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|--------------------|-------------|---------------|
|          |                                                      | Charges           | Revenus           | Charges           | Revenus          | Charges          | Revenus            | Charges     | Revenus       |
| N°       | <u>FONCTIONNEMENT MENAGE ORDINAIRE</u>               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.              | Fr.              | Fr.                | %           | %             |
| <b>0</b> | <b>Administration générale</b>                       | <b>517'209.89</b> | <b>92'893.40</b>  | <b>524'001.00</b> | <b>93'000.00</b> | <b>6'791.11</b>  | <b>106.60</b>      | <b>1.31</b> | <b>0.11</b>   |
| 011      | Législatif                                           | 21'837.90         | -                 | 24'200.00         | -                | 2'362.10         | -                  | 10.82       | -             |
| 012      | Exécutif                                             | 32'271.25         | -                 | 32'950.00         | -                | 678.75           | -                  | 2.10        | -             |
| 029      | Administration générale, divers                      | 463'100.74        | 92'893.40         | 466'851.00        | 93'000.00        | 3'750.26         | 106.60             | 0.81        | 0.11          |
| <b>1</b> | <b>Sécurité publique</b>                             | <b>314'074.30</b> | <b>191'570.40</b> | <b>324'555.00</b> | <b>68'960.00</b> | <b>10'480.70</b> | <b>-122'610.40</b> | <b>3.34</b> | <b>-64.00</b> |
| 100      | Cadastre, poids et mesures                           | 32'748.00         | 7'436.00          | 28'380.00         | 5'000.00         | -4'368.00        | -2'436.00          | -13.34      | -32.76        |
| 102      | Police habitant et bureau étrangers                  | 7'055.35          | 14'371.50         | 8'070.00          | 13'000.00        | 1'014.65         | -1'371.50          | 14.38       | -9.54         |
| 113      | Corps de la police locale                            | 178'902.90        | 60.00             | 176'940.00        | 100.00           | -1'962.90        | 40.00              | -1.10       | 66.67         |
| 120      | Juge de commune                                      | 4'339.95          | -                 | 3'930.00          | -                | -409.95          | -                  | -9.45       | -             |
| 121      | Juge de district                                     | 3'402.35          | -                 | 3'750.00          | -                | 347.65           | -                  | 10.22       | -             |
| 122      | Chambre pupillaire et tutélaire                      | 25'448.55         | 500.00            | 20'725.00         | -                | -4'723.55        | -500.00            | -18.56      | -100.00       |
| 140      | Police du feu                                        | 46'813.90         | 168'300.90        | 68'150.00         | 49'860.00        | 21'336.10        | -118'440.90        | 45.58       | -70.37        |
| 151      | Instruction                                          | 1'032.35          | -                 | 600.00            | -                | -432.35          | -                  | -41.88      | -             |
| 160      | Protection civile                                    | 14'330.95         | 902.00            | 14'010.00         | 1'000.00         | -320.95          | 98.00              | -2.24       | 10.86         |
| <b>2</b> | <b>Enseignement et formation</b>                     | <b>836'437.51</b> | <b>29'086.30</b>  | <b>871'670.00</b> | <b>18'900.00</b> | <b>35'232.49</b> | <b>-10'186.30</b>  | <b>4.21</b> | <b>-35.02</b> |
| 210      | Ecoles enfantines et primaires                       | 606'825.75        | 10'788.30         | 560'770.00        | 4'900.00         | -46'055.75       | -5'888.30          | -7.59       | -54.58        |
| 211      | Ecole secondaire du 1er degré - Cycle d'orientation  | 181'869.30        | 1'121.00          | 275'500.00        | 1'000.00         | 93'630.70        | -121.00            | 51.48       | -10.79        |
| 213      | Ecoles secondaire du 2ème degré - Ecole supérieure c | 16'647.00         | 8'898.00          | 12'000.00         | 6'000.00         | -4647            | -2'898.00          | -27.91      | -32.57        |
| 220      | Ecoles spécialisées                                  | 14'067.46         | -                 | 9'400.00          | -                | -4'667.46        | -                  | -33.18      | -             |
| 239      | Autres tâches liées à la formation professionnelle   | 17'028.00         | 8'279.00          | 14'000.00         | 7'000.00         | -3'028.00        | -1'279.00          | -17.78      | -15.45        |
| <b>3</b> | <b>Culture, loisirs et culte</b>                     | <b>219'974.46</b> | <b>5'682.15</b>   | <b>220'685.00</b> | <b>5'050.00</b>  | <b>710.54</b>    | <b>-632.15</b>     | <b>0.32</b> | <b>-11.13</b> |
| 300      | Bibliothèque                                         | 52'579.50         | 2'183.55          | 53'530.00         | 2'000.00         | 950.50           | -183.55            | 1.81        | -8.41         |
| 303      | Sociétés locales                                     | 48'450.45         | 3'389.35          | 43'835.00         | 3'000.00         | -4'615.45        | -389.35            | -9.53       | -11.49        |
| 309      | Autres tâches culturelles                            | 5'681.90          | 66.00             | 5'540.00          | 50.00            | -141.90          | -16.00             | -2.50       | -24.24        |
| 320      | Médias                                               | 4'640.00          | -                 | 4'800.00          | -                | 160.00           | -                  | 3.45        | -             |
| 330      | Parcs publics et chemins pédestres                   | 78'340.10         | -                 | 85'000.00         | -                | 6'659.90         | -                  | 8.50        | -             |
| 390      | Eglise catholique romaine                            | 19'205.66         | 43.25             | 13'980.00         | -                | -5'225.66        | -43.25             | -27.21      | -100.00       |
| 391      | Eglise réformée évangélique                          | 11'076.85         | -                 | 14'000.00         | -                | 2'923.15         | -                  | 26.39       | -             |

# **RECAP. DU COMPTE FONCTIONNEMENT - VARIATION BUDGET 2015 / COMPTES 2013**

| CLASSE   | DESIGNATION                                         | COMPTES 2013        |                   | BUDGET 2015       |                   | VARIATION          |                  |               |              |
|----------|-----------------------------------------------------|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|------------------|---------------|--------------|
|          |                                                     | Charges             | Revenus           | Charges           | Revenus           | Charges            | Revenus          | Charges       | Revenus      |
| N°       | <u>FONCTIONNEMENT MENAGE ORDINAIRE</u>              | Fr.                 | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.                | Fr.              | %             | %            |
| <b>4</b> | <b>Santé</b>                                        | <b>72'344.55</b>    | <b>0.00</b>       | <b>72'690.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>345.45</b>      | <b>0.00</b>      | <b>0.48</b>   | <b>0.00</b>  |
| 400      | Hôpitaux                                            | 864.00              | -                 | 800.00            | -                 | -64.00             | -                | -7.41         | -            |
| 440      | Centre médico-social régional                       | 56'395.65           | -                 | 59'890.00         | -                 | 3'494.35           | -                | 6.20          | -            |
| 460      | Prophylaxie dentaire                                | 15'084.90           | -                 | 12'000.00         | -                 | -3'084.90          | -                | -20.45        | -            |
| 470      | Contrôle des denrées alimentaires                   | -                   | -                 | -                 | -                 | -                  | -                | -             | -            |
| <b>5</b> | <b>Prévoyance sociale</b>                           | <b>397'996.85</b>   | <b>106'636.10</b> | <b>470'970.00</b> | <b>154'300.00</b> | <b>72'973.15</b>   | <b>47'663.90</b> | <b>18.34</b>  | <b>44.70</b> |
| 500      | Agence AVS                                          | 146.90              | 3'638.45          | 40.00             | 3'500.00          | -106.90            | -138.45          | -72.77        | -3.81        |
| 520      | Assurance-maladie                                   | 20'070.00           | -                 | 21'000.00         | -                 | 930.00             | -                | 4.63          | -            |
| 530      | Prestations complémentaires AVS / AI                | 64'440.95           | -                 | 50'000.00         | -                 | -14'440.95         | -                | -22.41        | -            |
| 540      | Protection de la jeunesse                           | 2'542.05            | -                 | 16'000.00         | -                 | 13'457.95          | -                | 529.41        | -            |
| 541      | Garderies d'enfants, crèches                        | -                   | -                 | 1'000.00          | -                 | 1'000.00           | -                | 100.00        | -            |
| 550      | Handicapés                                          | 107'212.75          | -                 | 91'100.00         | -                 | -16'112.75         | -                | -15.03        | -            |
| 570      | Etablissement médico-social (EMS)                   | -                   | -                 | 50'500.00         | -                 | 50'500.00          | -                | 100.00        | -            |
| 580      | Aide sociale individuelle                           | 167'101.95          | 102'153.90        | 201'420.00        | 150'000.00        | 34'318.05          | 47'846.10        | 20.54         | 46.84        |
| 582      | Fonds cantonal pour l'emploi                        | 16'256.30           | -                 | 17'000.00         | -                 | 743.70             | -                | 4.57          | -            |
| 589      | Autres tâches d'assistance                          | 20'225.95           | 843.75            | 22'910.00         | 800.00            | 2'684.05           | -43.75           | 13.27         | -5.19        |
| <b>6</b> | <b>Trafic</b>                                       | <b>504'907.19</b>   | <b>37'481.65</b>  | <b>506'365.00</b> | <b>36'100.00</b>  | <b>1'457.81</b>    | <b>-1'381.65</b> | <b>0.29</b>   | <b>-3.69</b> |
| 610      | Routes cantonales                                   | 106'959.15          | -                 | 112'000.00        | -                 | 5'040.85           | -                | 4.71          | -            |
| 620      | Réseau des routes communales                        | 291'799.54          | 10'205.45         | 290'920.00        | 9'100.00          | -879.54            | -1'105.45        | -0.30         | -10.83       |
| 621      | Parking                                             | 28'467.05           | 27'276.20         | 22'120.00         | 27'000.00         | -6'347.05          | -276.20          | -22.30        | -1.01        |
| 650      | Entreprises de trafic régional                      | 77'681.45           | -                 | 81'325.00         | -                 | 3'643.55           | -                | 4.69          | -            |
| <b>7</b> | <b>Protection et aménagement de l'environnement</b> | <b>1'090'955.27</b> | <b>484'552.05</b> | <b>948'972.00</b> | <b>491'600.00</b> | <b>-141'983.27</b> | <b>7'047.95</b>  | <b>-13.01</b> | <b>1.45</b>  |
| 700      | Approvisionnement et alimentation en eau potable    | 241'784.05          | 99'752.85         | 233'101.00        | 97'000.00         | -8'683.05          | -2'752.85        | -3.59         | -2.76        |
| 710      | Assainissement des eaux usées                       | 219'785.68          | 128'045.30        | 157'501.00        | 129'000.00        | -62'284.68         | 954.70           | -28.34        | 0.75         |
| 711      | Step                                                | 178'881.39          | 99'706.50         | 182'550.00        | 99'700.00         | 3'668.61           | -6.50            | 2.05          | -0.01        |
| 712      | Evacuation des eaux de surface                      | 41'189.55           | -                 | 7'660.00          | -                 | -33'529.55         | -                | -81.40        | -            |
| 720      | Traitement des déchets                              | 213'267.62          | 131'997.95        | 171'370.00        | 131'800.00        | -41'897.62         | -197.95          | -19.65        | -0.15        |
| 721      | Usine d'incinération des ordures ménagères          | 39'487.45           | -                 | 39'000.00         | -                 | -487.45            | -                | -1.23         | -            |

# RECAP. DU COMPTE FONCTIONNEMENT - VARIATION BUDGET 2015 / COMPTES 2013

| CLASSE   | DESIGNATION                                                                                       | COMPTES 2013      |                     | BUDGET 2015       |                     | VARIATION          |                    |               |               |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|--------------------|--------------------|---------------|---------------|
|          |                                                                                                   | Charges           | Revenus             | Charges           | Revenus             | Charges            | Revenus            | Charges       | Revenus       |
| N°       | <b>FONCTIONNEMENT MENAGE ORDINAIRE</b>                                                            | Fr.               | Fr.                 | Fr.               | Fr.                 | Fr.                | Fr.                | %             | %             |
| <b>7</b> | <b>Protection et aménagement de l'environnement (suite)</b>                                       |                   |                     |                   |                     |                    |                    |               |               |
| 740      | Cimetières, crématoires et columbarium                                                            | 11'282.80         | -                   | 1'701.00          | -                   | -9'581.80          | -                  | -84.92        | -             |
| 750      | Correction des eaux                                                                               | 29'774.33         | 8'222.25            | 63'039.00         | 50.00               | 33'264.67          | -8'172.25          | 111.72        | -99.39        |
| 760      | Protection contre les avalanches et les éboulements                                               | 4'495.50          | -                   | 4'000.00          | 4'000.00            | -495.50            | 4'000.00           | -11.02        | 100.00        |
| 770      | Protection de la nature                                                                           | -                 | -                   | 2'000.00          | -                   | 2'000.00           | -                  | 100.00        | -             |
| 780      | Toilettes publiques                                                                               | 13'921.35         | 60.80               | 17'550.00         | 50.00               | 3'628.65           | -10.80             | 26.07         | -17.76        |
| 789      | Lutte contre la pollution, autres                                                                 | -                 | -                   | 2'000.00          | -                   | 2'000.00           | -                  | 100.00        | -             |
| 790      | Aménagement du territoire                                                                         | 92'085.55         | 16'766.40           | 62'500.00         | 30'000.00           | -29'585.55         | 13'233.60          | -32.13        | 78.93         |
| 792      | Constructions logements                                                                           | 5'000.00          | -                   | 5'000.00          | -                   | -                  | -                  | -             | -             |
| <b>8</b> | <b>Economie publique</b>                                                                          | <b>45'689.70</b>  | <b>8'446.10</b>     | <b>39'560.00</b>  | <b>8'350.00</b>     | <b>-6'129.70</b>   | <b>-96.10</b>      | <b>-13.42</b> | <b>-1.14</b>  |
| 810      | Sylviculture en général                                                                           | 11'992.05         | -                   | 15'010.00         | -                   | 3'017.95           | -                  | 25.17         | -             |
| 830      | Société de développement                                                                          | 33'697.65         | 8'446.10            | 24'550.00         | 8'350.00            | -9'147.65          | -96.10             | -27.15        | -1.14         |
| <b>9</b> | <b>Finances et impôts</b>                                                                         | <b>168'287.84</b> | <b>3'279'931.08</b> | <b>218'750.00</b> | <b>2'907'267.00</b> | <b>50'462.16</b>   | <b>-372'664.08</b> | <b>29.99</b>  | <b>-11.36</b> |
| 900      | Impôt personnes physiques                                                                         | 36'861.60         | 2'780'141.44        | 63'800.00         | 2'384'500.00        | 26'938.40          | -395'641.44        | 73.08         | -14.23        |
| 901      | Impôt personnes morales                                                                           | 50.00             | 87'517.50           | 1'000.00          | 64'000.00           | 950.00             | -23'517.50         | 1'900.00      | -26.87        |
| 909      | Autres impôts                                                                                     | 5'196.65          | -                   | 5'500.00          | -                   | 303.35             | -                  | 5.84          | -             |
| 920      | Péréquation financière                                                                            | -                 | 137'724.35          | -                 | 182'900.00          | -                  | 45'175.65          | -             | 32.80         |
| 930      | Parts aux recettes de la Confédération                                                            | -                 | 126.85              | -                 | 100.00              | -                  | -26.85             | -             | -21.17        |
| 932      | Part des communes aux régales et patentes                                                         | -                 | 55'034.05           | -                 | 51'000.00           | -                  | -4'034.05          | -             | -7.33         |
| 940      | Intérêts                                                                                          | 59'239.44         | 106'179.34          | 80'800.00         | 105'450.00          | 21'560.56          | -729.34            | 36.40         | -0.69         |
| 942      | Immeubles du patrimoine financier                                                                 | 66'940.15         | 113'207.55          | 67'650.00         | 119'317.00          | 709.85             | 6'109.45           | 1.06          | 5.40          |
|          | Total des charges / revenus de fonctionnement                                                     | 4'167'877.56      | 4'236'279.23        | 4'198'218.00      | 3'783'527.00        | 30'340.44          | -452'752.23        | 0.73          | -10.69        |
|          | <b>Excédent de charges / revenus de fonctionnement</b>                                            | <b>68'401.67</b>  | <b>-</b>            | <b>-</b>          | <b>414'691.00</b>   | <b>-</b>           | <b>483'092.67</b>  | <b>-</b>      | <b>706.26</b> |
|          |                                                                                                   | 4'236'279.23      | 4'236'279.23        | 4'198'218.00      | 4'198'218.00        | 30'340.44          | 30'340.44          |               |               |
|          | Déduction des amortissements comptables ordinaires et complémentaires du compte de fonctionnement | 664'390.80        | -                   | 491'003.00        | -                   | -173'387.80        | -                  | -26.10        | -             |
|          | <b>Marge d'autofinancement</b>                                                                    | <b>732'792.47</b> | <b>-</b>            | <b>76'312.00</b>  | <b>-</b>            | <b>-656'480.47</b> | <b>-</b>           | <b>-89.59</b> | <b>-</b>      |

# **TABLEAU DES CHARGES ET REVENUS DE FONCTIONNEMENT PAR NATURE - BUDGET 2015**

| Classe    | Charges de fonctionnement par nature                    | TOTAL GENERAL       | Administration générale | Sécurité publique | Enseignement et formation | Culture, loisirs et culte | Santé            | Prévoyance sociale | Trafic            | Protection et amén. de l'environ. | Economie publique | Finances et impôts |
|-----------|---------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------|-------------------|---------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-------------------|-----------------------------------|-------------------|--------------------|
| <b>3</b>  | <b>CHARGES</b>                                          | <b>4'198'218.00</b> | <b>524'001.00</b>       | <b>324'555.00</b> | <b>871'670.00</b>         | <b>220'685.00</b>         | <b>72'690.00</b> | <b>470'970.00</b>  | <b>506'365.00</b> | <b>948'972.00</b>                 | <b>39'560.00</b>  | <b>218'750.00</b>  |
| <b>30</b> | <b>Charges du personnel</b>                             | <b>878'600.00</b>   | <b>301'950.00</b>       | <b>46'845.00</b>  | <b>65'500.00</b>          | <b>75'885.00</b>          | <b>690.00</b>    | <b>4'080.00</b>    | <b>121'740.00</b> | <b>238'770.00</b>                 | <b>14'660.00</b>  | <b>8'480.00</b>    |
| 300       | Autorités et commissions                                | 61'500.00           | 19'800.00               | 8'800.00          | 4'100.00                  | 6'150.00                  | 600.00           | 3'700.00           | 2'300.00          | 14'300.00                         | 1'550.00          | 200.00             |
| 301       | Personnel administratif et d'exploitation               | 686'500.00          | 237'400.00              | 32'000.00         | 50'600.00                 | 59'050.00                 | -                | -                  | 100'600.00        | 188'750.00                        | 11'200.00         | 6'900.00           |
| 302       | Personnel enseignant                                    | 700.00              | -                       | -                 | 700.00                    | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 303       | Assurances sociales                                     | 71'870.00           | 23'980.00               | 3'650.00          | 5'400.00                  | 7'160.00                  | 80.00            | 330.00             | 10'150.00         | 19'120.00                         | 1'250.00          | 750.00             |
| 304       | Caisses de pensions et de prévoyance                    | 35'160.00           | 12'380.00               | 1'250.00          | 3'050.00                  | 1'530.00                  | -                | -                  | 5'550.00          | 10'750.00                         | 250.00            | 400.00             |
| 305       | Assurance maladie et accident                           | 21'370.00           | 6'890.00                | 1'145.00          | 1'650.00                  | 1'995.00                  | 10.00            | 50.00              | 3'140.00          | 5'850.00                          | 410.00            | 230.00             |
| 308       | Personnel temporaire                                    | 0.00                | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 309       | Autres charges du personnel                             | 1'500.00            | 1'500.00                | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| <b>31</b> | <b>Biens, services et marchandises</b>                  | <b>952'935.00</b>   | <b>154'600.00</b>       | <b>30'060.00</b>  | <b>95'470.00</b>          | <b>86'500.00</b>          | <b>1'000.00</b>  | <b>15'390.00</b>   | <b>138'125.00</b> | <b>384'020.00</b>                 | <b>6'200.00</b>   | <b>41'570.00</b>   |
| 310       | Fournitures scolaires, de bureau et imprimés            | 34'890.00           | 12'000.00               | 890.00            | 16'000.00                 | 6'000.00                  | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 311       | Mobilier, véhicules et machines                         | 30'000.00           | 4'000.00                | 500.00            | 3'000.00                  | 1'000.00                  | -                | 1'000.00           | 18'500.00         | 2'000.00                          | -                 | -                  |
| 312       | Eau, énergie et combustibles                            | 125'720.00          | 29'000.00               | -                 | 18'000.00                 | 4'300.00                  | -                | -                  | 32'650.00         | 29'050.00                         | -                 | 12'720.00          |
| 313       | Autres marchandises                                     | 50'400.00           | 2'500.00                | -                 | 16'500.00                 | 1'000.00                  | -                | 800.00             | 2'500.00          | 27'000.00                         | -                 | 100.00             |
| 314       | Entretien d'immeubles, routes et divers                 | 261'250.00          | 20'000.00               | 2'000.00          | 14'000.00                 | 34'000.00                 | -                | -                  | 35'750.00         | 144'000.00                        | 3'500.00          | 8'000.00           |
| 315       | Entretien d'objets mobiliers                            | 74'800.00           | 27'000.00               | 5'000.00          | 7'000.00                  | 1'000.00                  | -                | -                  | 18'800.00         | 16'000.00                         | -                 | -                  |
| 316       | Loyers, fermages et redevances d'utilisation            | 31'000.00           | 7'800.00                | -                 | -                         | 9'200.00                  | -                | -                  | 14'000.00         | -                                 | -                 | -                  |
| 317       | Dédommagements                                          | 19'650.00           | 1'000.00                | 400.00            | 1'100.00                  | 12'650.00                 | 200.00           | 900.00             | 250.00            | 2'700.00                          | 350.00            | 100.00             |
| 318       | Honoraires et prestations de services                   | 297'670.00          | 45'900.00               | 20'900.00         | 19'170.00                 | 12'900.00                 | -                | 11'100.00          | 14'600.00         | 152'050.00                        | 1'000.00          | 20'050.00          |
| 319       | Frais divers                                            | 27'555.00           | 5'400.00                | 370.00            | 700.00                    | 4'450.00                  | 800.00           | 1'590.00           | 1'075.00          | 11'220.00                         | 1'350.00          | 600.00             |
| <b>32</b> | <b>Intérêts passifs</b>                                 | <b>77'000.00</b>    | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>77'000.00</b>   |
| 321       | Dettes à court terme                                    | 0.00                | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 322       | Dettes à moyen et long terme                            | 60'000.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | 60'000.00          |
| 329       | Autres intérêts passifs                                 | 17'000.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | 17'000.00          |
| <b>33</b> | <b>Amortissements</b>                                   | <b>536'503.00</b>   | <b>67'001.00</b>        | <b>8'000.00</b>   | <b>96'000.00</b>          | <b>21'000.00</b>          | <b>0.00</b>      | <b>1'000.00</b>    | <b>120'000.00</b> | <b>179'502.00</b>                 | <b>0.00</b>       | <b>44'000.00</b>   |
| 330       | Amortissements patrimoine financier                     | 45'500.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | 1'500.00                          | -                 | 44'000.00          |
| 331       | Amortissements ordinaires patrimoine administratif      | 491'003.00          | 67'001.00               | 8'000.00          | 96'000.00                 | 21'000.00                 | -                | 1'000.00           | 120'000.00        | 178'002.00                        | -                 | -                  |
| 332       | Amortissements complémentaires patrimoine administratif | 0.00                | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| <b>34</b> | <b>Parts et contributions sans affectation</b>          | <b>11'000.00</b>    | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>11'000.00</b>   |
| 341       | Canton                                                  | 11'000.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | 11'000.00          |
| <b>35</b> | <b>Dédommagements à des collectivités publiques</b>     | <b>575'900.00</b>   | <b>0.00</b>             | <b>235'900.00</b> | <b>208'800.00</b>         | <b>0.00</b>               | <b>59'000.00</b> | <b>13'000.00</b>   | <b>0.00</b>       | <b>40'500.00</b>                  | <b>18'700.00</b>  | <b>0.00</b>        |
| 351       | Canton                                                  | 4'000.00            | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | 4'000.00           | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 352       | Communes                                                | 571'900.00          | -                       | 235'900.00        | 208'800.00                | -                         | 59'000.00        | 9'000.00           | -                 | 40'500.00                         | 18'700.00         | -                  |
| <b>36</b> | <b>Subventions accordées</b>                            | <b>1'028'230.00</b> | <b>450.00</b>           | <b>3'750.00</b>   | <b>405'900.00</b>         | <b>36'800.00</b>          | <b>12'000.00</b> | <b>437'500.00</b>  | <b>126'000.00</b> | <b>5'830.00</b>                   | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 361       | Cantons                                                 | 593'900.00          | -                       | -                 | 303'900.00                | -                         | -                | 165'000.00         | 125'000.00        | -                                 | -                 | -                  |
| 362       | Communes                                                | 23'450.00           | -                       | 3'750.00          | -                         | 17'000.00                 | -                | 2'000.00           | -                 | 700.00                            | -                 | -                  |
| 363       | Etablissements communaux                                | 130.00              | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | 130.00                            | -                 | -                  |
| 364       | Entreprises semi-publiques                              | 153'700.00          | 200.00                  | -                 | 102'000.00                | -                         | -                | 50'500.00          | 1'000.00          | -                                 | -                 | -                  |
| 365       | Institutions privées                                    | 20'050.00           | 250.00                  | -                 | -                         | 19'800.00                 | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 366       | Personnes physiques                                     | 237'000.00          | -                       | -                 | -                         | -                         | 12'000.00        | 220'000.00         | -                 | 5'000.00                          | -                 | -                  |
| <b>39</b> | <b>Imputations internes</b>                             | <b>138'050.00</b>   | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>500.00</b>             | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>        | <b>500.00</b>     | <b>100'350.00</b>                 | <b>0.00</b>       | <b>36'700.00</b>   |
| 390       | Charges imputées                                        | 68'000.00           | -                       | -                 | -                         | 500.00                    | -                | -                  | 500.00            | 60'000.00                         | -                 | 7'000.00           |
| 391       | Intérêts imputés                                        | 70'050.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | 40'350.00                         | -                 | 29'700.00          |

**TABLEAU DES CHARGES ET REVENUS DE FONCTIONNEMENT PAR NATURE - BUDGET 2015**

| Classe    | Revenus de fonctionnement par nature                          | TOTAL GENERAL       | Administration générale | Sécurité publique | Enseignement et formation | Culture, loisirs et culte | Santé       | Prévoyance sociale | Trafic           | Protection et amén. de l'environ. | Economie publique | Finances et impôts  |
|-----------|---------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------|-------------------|---------------------------|---------------------------|-------------|--------------------|------------------|-----------------------------------|-------------------|---------------------|
| <b>4</b>  | <b>REVENUS</b>                                                | <b>3'783'527.00</b> | <b>93'000.00</b>        | <b>68'960.00</b>  | <b>18'900.00</b>          | <b>5'050.00</b>           | <b>0.00</b> | <b>154'300.00</b>  | <b>36'100.00</b> | <b>491'600.00</b>                 | <b>8'350.00</b>   | <b>2'907'267.00</b> |
| <b>40</b> | <b>Impôts</b>                                                 | <b>2'444'500.00</b> | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>2'444'500.00</b> |
| 400       | Impôts sur le revenu et la fortune                            | 2'194'500.00        | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 2'194'500.00        |
| 401       | Impôts sur le bénéfice et le capital                          | 46'000.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 46'000.00           |
| 402       | Impôts fonciers                                               | 123'000.00          | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 123'000.00          |
| 403       | Impôts sur les gains immobiliers                              | 40'000.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 40'000.00           |
| 404       | Impôts sur les droits de mutations et de timbre               | 25'000.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 25'000.00           |
| 405       | Impôts sur les successions et donations                       | 10'000.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 10'000.00           |
| 406       | Impôts sur la propriété et sur la dépense                     | 6'000.00            | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 6'000.00            |
| 409       | Autres impôts                                                 | 0.00                | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                   |
| <b>41</b> | <b>Patentes, concessions</b>                                  | <b>50'100.00</b>    | <b>0.00</b>             | <b>100.00</b>     | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>50'000.00</b>    |
| 410       | Patentes                                                      | 100.00              | -                       | 100.00            | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                   |
| 411       | Concessions                                                   | 50'000.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 50'000.00           |
| <b>42</b> | <b>Revenus des biens</b>                                      | <b>189'377.00</b>   | <b>0.00</b>             | <b>5'160.00</b>   | <b>1'000.00</b>           | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>28'500.00</b> | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>154'717.00</b>   |
| 421       | Créances                                                      | 35'400.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 35'400.00           |
| 422       | Placements du patrimoine financiers                           | 53'817.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 53'817.00           |
| 423       | Immeubles du patrimoine financier                             | 65'500.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 65'500.00           |
| 424       | Gains comptables sur les placements du patrimoine financ      | 0.00                | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                   |
| 427       | Immeubles du patrimoine administratif                         | 34'660.00           | -                       | 5'160.00          | 1'000.00                  | -                         | -           | -                  | 28'500.00        | -                                 | -                 | -                   |
| <b>43</b> | <b>Contributions</b>                                          | <b>617'800.00</b>   | <b>25'000.00</b>        | <b>28'000.00</b>  | <b>4'900.00</b>           | <b>3'550.00</b>           | <b>0.00</b> | <b>150'800.00</b>  | <b>6'600.00</b>  | <b>386'600.00</b>                 | <b>8'350.00</b>   | <b>4'000.00</b>     |
| 430       | Contributions de remplacement                                 | 10'000.00           | -                       | 10'000.00         | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                   |
| 431       | Emoluments administratifs                                     | 43'350.00           | 3'000.00                | 18'000.00         | -                         | -                         | -           | -                  | -                | 10'000.00                         | 8'350.00          | 4'000.00            |
| 433       | Ecolage                                                       | 2'500.00            | -                       | -                 | 2'500.00                  | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                   |
| 434       | Redevances d'utilisation et prestations de service            | 370'700.00          | 17'000.00               | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | 1'400.00         | 352'300.00                        | -                 | -                   |
| 435       | Ventes                                                        | 1'050.00            | -                       | -                 | -                         | 50.00                     | -           | 800.00             | 200.00           | -                                 | -                 | -                   |
| 436       | Dédommagements de tiers                                       | 153'000.00          | -                       | -                 | -                         | 3'000.00                  | -           | 150'000.00         | -                | -                                 | -                 | -                   |
| 437       | Amendes                                                       | 0.00                | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                   |
| 439       | Autres dédommagements                                         | 37'200.00           | 5'000.00                | -                 | 2'400.00                  | 500.00                    | -           | -                  | 5'000.00         | 24'300.00                         | -                 | -                   |
| <b>44</b> | <b>Parts à des recettes et contributions sans affectation</b> | <b>184'000.00</b>   | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>184'000.00</b>   |
| 440       | Parts à des recettes fédérales                                | 100.00              | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 100.00              |
| 441       | Parts à des recettes cantonales                               | 1'000.00            | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 1'000.00            |
| 444       | Prestations de la péréquation financière                      | 182'900.00          | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 182'900.00          |
| <b>45</b> | <b>Dédommagements de collectivités publiques</b>              | <b>100'500.00</b>   | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>3'500.00</b>    | <b>0.00</b>      | <b>97'000.00</b>                  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>         |
| 451       | Cantons                                                       | 3'500.00            | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | 3'500.00           | -                | -                                 | -                 | -                   |
| 452       | Communes                                                      | 97'000.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | 97'000.00                         | -                 | -                   |
| <b>46</b> | <b>Subventions acquises</b>                                   | <b>59'200.00</b>    | <b>1'000.00</b>         | <b>35'700.00</b>  | <b>13'000.00</b>          | <b>1'500.00</b>           | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>      | <b>8'000.00</b>                   | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>         |
| 460       | Confédération                                                 | 0.00                | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                   |
| 461       | Cantons                                                       | 55'200.00           | 1'000.00                | 35'700.00         | 13'000.00                 | 1'500.00                  | -           | -                  | -                | 4'000.00                          | -                 | -                   |
| 469       | Autres subventions acquises                                   | 4'000.00            | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | 4'000.00                          | -                 | -                   |
| <b>49</b> | <b>Imputations internes</b>                                   | <b>138'050.00</b>   | <b>67'000.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>1'000.00</b>  | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>70'050.00</b>    |
| 490       | Revenus imputés                                               | 68'000.00           | 67'000.00               | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | 1'000.00         | -                                 | -                 | -                   |
| 491       | Intérêts imputés                                              | 70'050.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 70'050.00           |

# **TABLEAU DES CHARGES ET REVENUS DE FONCTIONNEMENT PAR NATURE - BUDGET 2014**

| Classe    | Charges de fonctionnement par nature                    | TOTAL GENERAL       | Administration générale | Sécurité publique | Enseignement et formation | Culture, loisirs et culte | Santé            | Prévoyance sociale | Trafic            | Protection et amén. de l'environ. | Economie publique | Finances et impôts |
|-----------|---------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------|-------------------|---------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-------------------|-----------------------------------|-------------------|--------------------|
| <b>3</b>  | <b>CHARGES</b>                                          | <b>4'156'518.00</b> | <b>521'913.00</b>       | <b>296'510.00</b> | <b>921'420.00</b>         | <b>230'110.00</b>         | <b>73'700.00</b> | <b>445'890.00</b>  | <b>485'375.00</b> | <b>940'220.00</b>                 | <b>32'260.00</b>  | <b>209'120.00</b>  |
| <b>30</b> | <b>Charges du personnel</b>                             | <b>894'840.00</b>   | <b>293'010.00</b>       | <b>52'820.00</b>  | <b>69'820.00</b>          | <b>91'060.00</b>          | <b>700.00</b>    | <b>4'450.00</b>    | <b>128'200.00</b> | <b>237'620.00</b>                 | <b>8'560.00</b>   | <b>8'600.00</b>    |
| 300       | Autorités et commissions                                | 60'600.00           | 19'700.00               | 7'400.00          | 6'000.00                  | 5'200.00                  | 600.00           | 4'000.00           | 1'200.00          | 15'200.00                         | 1'100.00          | 200.00             |
| 301       | Personnel administratif et d'exploitation               | 694'600.00          | 229'250.00              | 37'950.00         | 48'000.00                 | 73'500.00                 | -                | -                  | 107'400.00        | 185'600.00                        | 6'000.00          | 6'900.00           |
| 302       | Personnel enseignant                                    | 5'800.00            | -                       | -                 | 5'800.00                  | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 303       | Assurances sociales                                     | 75'570.00           | 24'330.00               | 4'200.00          | 5'650.00                  | 8'170.00                  | 80.00            | 380.00             | 10'850.00         | 20'290.00                         | 820.00            | 800.00             |
| 304       | Caisses de pensions et de prévoyance                    | 34'260.00           | 10'850.00               | 1'850.00          | 3'850.00                  | 1'560.00                  | -                | -                  | 5'300.00          | 10'100.00                         | 350.00            | 400.00             |
| 305       | Assurance maladie et accident                           | 22'510.00           | 7'380.00                | 1'420.00          | 520.00                    | 2'630.00                  | 20.00            | 70.00              | 3'450.00          | 6'430.00                          | 290.00            | 300.00             |
| 308       | Personnel temporaire                                    | 0.00                | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 309       | Autres charges du personnel                             | 1'500.00            | 1'500.00                | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| <b>31</b> | <b>Biens, services et marchandises</b>                  | <b>907'995.00</b>   | <b>134'900.00</b>       | <b>29'190.00</b>  | <b>107'900.00</b>         | <b>82'250.00</b>          | <b>1'000.00</b>  | <b>12'440.00</b>   | <b>125'875.00</b> | <b>366'920.00</b>                 | <b>5'700.00</b>   | <b>41'820.00</b>   |
| 310       | Fournitures scolaires, de bureau et imprimés            | 35'100.00           | 12'000.00               | 1'100.00          | 16'000.00                 | 6'000.00                  | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 311       | Mobilier, véhicules et machines                         | 28'000.00           | 4'000.00                | 500.00            | 3'000.00                  | 1'000.00                  | -                | -                  | 17'500.00         | 2'000.00                          | -                 | -                  |
| 312       | Eau, énergie et combustibles                            | 125'870.00          | 29'000.00               | -                 | 18'000.00                 | 4'000.00                  | -                | -                  | 32'650.00         | 29'500.00                         | -                 | 12'720.00          |
| 313       | Autres marchandises                                     | 47'800.00           | 2'500.00                | -                 | 16'500.00                 | 1'000.00                  | -                | 800.00             | 3'000.00          | 24'000.00                         | -                 | -                  |
| 314       | Entretien d'immeubles, routes et divers                 | 240'350.00          | 3'000.00                | 2'000.00          | 23'000.00                 | 30'600.00                 | -                | -                  | 31'250.00         | 139'000.00                        | 3'500.00          | 8'000.00           |
| 315       | Entretien d'objets mobiliers                            | 79'250.00           | 27'000.00               | 5'000.00          | 8'000.00                  | 1'000.00                  | -                | -                  | 21'250.00         | 17'000.00                         | -                 | -                  |
| 316       | Loyers, fermages et redevances d'utilisation            | 22'950.00           | 7'800.00                | -                 | -                         | 9'150.00                  | -                | -                  | 6'000.00          | -                                 | -                 | -                  |
| 317       | Dédommagements                                          | 19'100.00           | 2'000.00                | 350.00            | 1'000.00                  | 10'950.00                 | 200.00           | 900.00             | 250.00            | 3'000.00                          | 350.00            | 100.00             |
| 318       | Honoraires et prestations de services                   | 288'170.00          | 42'300.00               | 19'970.00         | 18'500.00                 | 14'000.00                 | -                | 9'000.00           | 12'900.00         | 150'100.00                        | 1'000.00          | 20'400.00          |
| 319       | Frais divers                                            | 21'405.00           | 5'300.00                | 270.00            | 3'900.00                  | 4'550.00                  | 800.00           | 1'740.00           | 1'075.00          | 2'320.00                          | 850.00            | 600.00             |
| <b>32</b> | <b>Intérêts passifs</b>                                 | <b>76'000.00</b>    | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>76'000.00</b>   |
| 321       | Dettes à court terme                                    | 0.00                | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 322       | Dettes à moyen et long terme                            | 60'000.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | 60'000.00          |
| 329       | Autres intérêts passifs                                 | 16'000.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | 16'000.00          |
| <b>33</b> | <b>Amortissements</b>                                   | <b>561'003.00</b>   | <b>94'003.00</b>        | <b>9'000.00</b>   | <b>91'000.00</b>          | <b>20'500.00</b>          | <b>0.00</b>      | <b>1'000.00</b>    | <b>120'000.00</b> | <b>191'500.00</b>                 | <b>0.00</b>       | <b>34'000.00</b>   |
| 330       | Amortissements patrimoine financier                     | 35'500.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | 1'500.00                          | -                 | 34'000.00          |
| 331       | Amortissements ordinaires patrimoine administratif      | 525'503.00          | 94'003.00               | 9'000.00          | 91'000.00                 | 20'500.00                 | -                | 1'000.00           | 120'000.00        | 190'000.00                        | -                 | -                  |
| 332       | Amortissements complémentaires patrimoine administratif | 0.00                | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| <b>34</b> | <b>Parts et contributions sans affectation</b>          | <b>12'000.00</b>    | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>12'000.00</b>   |
| 341       | Canton                                                  | 12'000.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | 12'000.00          |
| <b>35</b> | <b>Dédommagements à des collectivités publiques</b>     | <b>567'400.00</b>   | <b>0.00</b>             | <b>204'700.00</b> | <b>230'000.00</b>         | <b>0.00</b>               | <b>58'000.00</b> | <b>12'000.00</b>   | <b>0.00</b>       | <b>44'700.00</b>                  | <b>18'000.00</b>  | <b>0.00</b>        |
| 351       | Canton                                                  | 3'500.00            | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | 3'500.00           | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 352       | Communes                                                | 563'900.00          | -                       | 204'700.00        | 230'000.00                | -                         | 58'000.00        | 8'500.00           | -                 | 44'700.00                         | 18'000.00         | -                  |
| <b>36</b> | <b>Subventions accordées</b>                            | <b>1'005'230.00</b> | <b>0.00</b>             | <b>800.00</b>     | <b>422'700.00</b>         | <b>35'800.00</b>          | <b>14'000.00</b> | <b>416'000.00</b>  | <b>110'800.00</b> | <b>5'130.00</b>                   | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 361       | Cantons                                                 | 607'700.00          | -                       | -                 | 320'700.00                | -                         | 1'000.00         | 176'000.00         | 110'000.00        | -                                 | -                 | -                  |
| 362       | Communes                                                | 16'800.00           | -                       | 800.00            | -                         | 16'000.00                 | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 363       | Etablissements communaux                                | 130.00              | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | 130.00                            | -                 | -                  |
| 364       | Entreprises semi-publiques                              | 162'800.00          | -                       | -                 | 102'000.00                | -                         | -                | 60'000.00          | 800.00            | -                                 | -                 | -                  |
| 365       | Institutions privées                                    | 19'800.00           | -                       | -                 | -                         | 19'800.00                 | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 366       | Personnes physiques                                     | 198'000.00          | -                       | -                 | -                         | -                         | 13'000.00        | 180'000.00         | -                 | 5'000.00                          | -                 | -                  |
| <b>39</b> | <b>Imputations internes</b>                             | <b>132'050.00</b>   | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>500.00</b>             | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>        | <b>500.00</b>     | <b>94'350.00</b>                  | <b>0.00</b>       | <b>36'700.00</b>   |
| 390       | Charges imputées                                        | 62'000.00           | -                       | -                 | -                         | 500.00                    | -                | -                  | 500.00            | 54'000.00                         | -                 | 7'000.00           |
| 391       | Intérêts imputés                                        | 70'050.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | 40'350.00                         | -                 | 29'700.00          |

**TABLEAU DES CHARGES ET REVENUS DE FONCTIONNEMENT PAR NATURE - BUDGET 2014**

| Classe    | Revenus de fonctionnement par nature                          | TOTAL GENERAL       | Administration générale | Sécurité publique | Enseignement et formation | Culture, loisirs et culte | Santé       | Prévoyance sociale | Trafic           | Protection et amén. de l'environ. | Economie publique | Finances et impôts  |
|-----------|---------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------|-------------------|---------------------------|---------------------------|-------------|--------------------|------------------|-----------------------------------|-------------------|---------------------|
| <b>4</b>  | <b>REVENUS</b>                                                | <b>3'696'767.00</b> | <b>87'400.00</b>        | <b>50'500.00</b>  | <b>22'500.00</b>          | <b>3'500.00</b>           | <b>0.00</b> | <b>124'300.00</b>  | <b>36'700.00</b> | <b>495'500.00</b>                 | <b>8'400.00</b>   | <b>2'867'967.00</b> |
| <b>40</b> | <b>Impôts</b>                                                 | <b>2'466'000.00</b> | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>2'466'000.00</b> |
| 400       | Impôts sur le revenu et la fortune                            | 2'154'500.00        | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 2'154'500.00        |
| 401       | Impôts sur le bénéfice et le capital                          | 48'000.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 48'000.00           |
| 402       | Impôts fonciers                                               | 126'000.00          | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 126'000.00          |
| 403       | Impôts sur les gains immobiliers                              | 70'000.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 70'000.00           |
| 404       | Impôts sur les droits de mutations et de timbre               | 50'000.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 50'000.00           |
| 405       | Impôts sur les successions et donations                       | 10'000.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 10'000.00           |
| 406       | Impôts sur la propriété et sur la dépense                     | 7'500.00            | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 7'500.00            |
| 409       | Autres impôts                                                 | 0.00                | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                   |
| <b>41</b> | <b>Patentes, concessions</b>                                  | <b>50'000.00</b>    | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>50'000.00</b>    |
| 410       | Patentes                                                      | 0.00                | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                   |
| 411       | Concessions                                                   | 50'000.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 50'000.00           |
| <b>42</b> | <b>Revenus des biens</b>                                      | <b>194'817.00</b>   | <b>0.00</b>             | <b>300.00</b>     | <b>1'000.00</b>           | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>29'500.00</b> | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>164'017.00</b>   |
| 421       | Créances                                                      | 35'400.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 35'400.00           |
| 422       | Placements du patrimoine financiers                           | 63'117.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 63'117.00           |
| 423       | Immeubles du patrimoine financier                             | 65'500.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 65'500.00           |
| 424       | Gains comptables sur les placements du patrimoine financ      | 0.00                | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                   |
| 427       | Immeubles du patrimoine administratif                         | 30'800.00           | -                       | 300.00            | 1'000.00                  | -                         | -           | -                  | 29'500.00        | -                                 | -                 | -                   |
| <b>43</b> | <b>Contributions</b>                                          | <b>583'900.00</b>   | <b>24'000.00</b>        | <b>28'500.00</b>  | <b>5'500.00</b>           | <b>2'000.00</b>           | <b>0.00</b> | <b>120'800.00</b>  | <b>6'200.00</b>  | <b>384'500.00</b>                 | <b>8'400.00</b>   | <b>4'000.00</b>     |
| 430       | Contributions de remplacement                                 | 8'500.00            | -                       | 8'500.00          | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                   |
| 431       | Emoluments administratifs                                     | 44'400.00           | 2'000.00                | 19'500.00         | -                         | -                         | -           | -                  | -                | 10'500.00                         | 8'400.00          | 4'000.00            |
| 433       | Ecolage                                                       | 2'500.00            | -                       | -                 | 2'500.00                  | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                   |
| 434       | Redevances d'utilisation et prestations de service            | 368'900.00          | 17'000.00               | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | 2'000.00         | 349'900.00                        | -                 | -                   |
| 435       | Ventes                                                        | 1'000.00            | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | 800.00             | 200.00           | -                                 | -                 | -                   |
| 436       | Dédommagements de tiers                                       | 121'500.00          | -                       | -                 | -                         | 1'500.00                  | -           | 120'000.00         | -                | -                                 | -                 | -                   |
| 437       | Amendes                                                       | 500.00              | -                       | 500.00            | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                   |
| 439       | Autres dédommagements                                         | 36'600.00           | 5'000.00                | -                 | 3'000.00                  | 500.00                    | -           | -                  | 4'000.00         | 24'100.00                         | -                 | -                   |
| <b>44</b> | <b>Parts à des recettes et contributions sans affectation</b> | <b>113'900.00</b>   | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>113'900.00</b>   |
| 440       | Parts à des recettes fédérales                                | 100.00              | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 100.00              |
| 441       | Parts à des recettes cantonales                               | 800.00              | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 800.00              |
| 444       | Prestations de la péréquation financière                      | 113'000.00          | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 113'000.00          |
| <b>45</b> | <b>Dédommagements de collectivités publiques</b>              | <b>100'500.00</b>   | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>3'500.00</b>    | <b>0.00</b>      | <b>97'000.00</b>                  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>         |
| 451       | Cantons                                                       | 3'500.00            | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | 3'500.00           | -                | -                                 | -                 | -                   |
| 452       | Communes                                                      | 97'000.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | 97'000.00                         | -                 | -                   |
| <b>46</b> | <b>Subventions acquises</b>                                   | <b>55'600.00</b>    | <b>2'400.00</b>         | <b>21'700.00</b>  | <b>16'000.00</b>          | <b>1'500.00</b>           | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>      | <b>14'000.00</b>                  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>         |
| 460       | Confédération                                                 | 0.00                | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                   |
| 461       | Cantons                                                       | 51'600.00           | 2'400.00                | 21'700.00         | 16'000.00                 | 1'500.00                  | -           | -                  | -                | 10'000.00                         | -                 | -                   |
| 469       | Autres subventions acquises                                   | 4'000.00            | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | 4'000.00                          | -                 | -                   |
| <b>49</b> | <b>Imputations internes</b>                                   | <b>132'050.00</b>   | <b>61'000.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>1'000.00</b>  | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>70'050.00</b>    |
| 490       | Revenus imputés                                               | 62'000.00           | 61'000.00               | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | 1'000.00         | -                                 | -                 | -                   |
| 491       | Intérêts imputés                                              | 70'050.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 70'050.00           |

**TABLEAU DES CHARGES ET REVENUS DE FONCTIONNEMENT PAR NATURE - COMPTES 2013**

| Classe    | Charges de fonctionnement par nature                    | TOTAL GENERAL       | Administration générale | Sécurité publique | Enseignement et formation | Culture, loisirs et culte | Santé            | Prévoyance sociale | Trafic            | Protection et amén. de l'environ. | Economie publique | Finances et impôts |
|-----------|---------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------|-------------------|---------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-------------------|-----------------------------------|-------------------|--------------------|
| <b>3</b>  | <b>CHARGES</b>                                          | <b>4'167'877.56</b> | <b>517'209.89</b>       | <b>314'074.30</b> | <b>836'437.51</b>         | <b>219'974.46</b>         | <b>72'344.55</b> | <b>397'996.85</b>  | <b>504'907.19</b> | <b>1'090'955.27</b>               | <b>45'689.70</b>  | <b>168'287.84</b>  |
| <b>30</b> | <b>Charges du personnel</b>                             | <b>874'022.50</b>   | <b>305'211.05</b>       | <b>53'686.80</b>  | <b>67'811.75</b>          | <b>79'190.15</b>          | <b>765.60</b>    | <b>4'317.40</b>    | <b>124'897.10</b> | <b>208'124.65</b>                 | <b>21'158.50</b>  | <b>8'859.50</b>    |
| 300       | Autorités et commissions                                | 63'541.45           | 22'730.35               | 8'597.90          | 4'456.35                  | 5'518.85                  | 599.95           | 3'631.40           | 2'281.40          | 14'025.35                         | 1'500.05          | 199.85             |
| 301       | Personnel administratif et d'exploitation               | 679'206.80          | 238'868.55              | 37'597.55         | 47'941.50                 | 63'094.55                 | -                | -                  | 103'466.00        | 163'309.70                        | 17'602.20         | 7'326.75           |
| 302       | Personnel enseignant                                    | 5'430.35            | -                       | -                 | 5'430.35                  | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 303       | Assurances sociales                                     | 68'652.20           | 23'880.50               | 4'004.65          | 5'445.40                  | 6'512.20                  | 58.50            | 285.80             | 10'097.30         | 16'477.40                         | 1'161.75          | 728.70             |
| 304       | Caisses de pensions et de prévoyance                    | 31'987.65           | 10'730.65               | 1'893.00          | 2'630.40                  | 1'989.50                  | -                | -                  | 5'638.80          | 8'451.80                          | 288.60            | 364.90             |
| 305       | Assurance maladie et accident                           | 22'609.45           | 7'501.00                | 1'344.90          | 1'907.75                  | 2'075.05                  | 7.15             | 43.20              | 3'413.60          | 5'471.60                          | 605.90            | 239.30             |
| 308       | Personnel temporaire                                    | 0.00                | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 309       | Autres charges du personnel                             | 2'594.60            | 1'500.00                | 248.80            | -                         | -                         | 100.00           | 357.00             | -                 | 388.80                            | -                 | -                  |
| <b>31</b> | <b>Biens, services et marchandises</b>                  | <b>988'209.81</b>   | <b>139'599.24</b>       | <b>40'006.30</b>  | <b>121'572.75</b>         | <b>65'938.25</b>          | <b>933.90</b>    | <b>15'590.95</b>   | <b>132'953.29</b> | <b>432'825.69</b>                 | <b>2'487.20</b>   | <b>36'302.24</b>   |
| 310       | Fournitures scolaires, de bureau et imprimés            | 35'050.25           | 12'981.10               | 583.55            | 17'532.60                 | 3'953.00                  | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 311       | Mobilier, véhicules et machines                         | 50'544.97           | 8'325.00                | 592.90            | 4'879.80                  | 40.00                     | -                | -                  | 28'516.50         | 8'190.77                          | -                 | -                  |
| 312       | Eau, énergie et combustibles                            | 117'426.95          | 27'022.85               | -                 | 15'485.20                 | 3'892.40                  | -                | -                  | 31'987.60         | 26'863.65                         | -                 | 12'175.25          |
| 313       | Autres marchandises                                     | 42'765.70           | 2'223.80                | -                 | 12'561.90                 | 363.00                    | -                | 678.75             | 3'483.15          | 23'374.10                         | -                 | 81.00              |
| 314       | Entretien d'immeubles, routes et divers                 | 253'563.18          | 1'094.60                | -                 | 35'881.05                 | 30'752.10                 | -                | -                  | 19'048.45         | 159'373.73                        | 226.50            | 7'186.75           |
| 315       | Entretien d'objets mobiliers                            | 100'246.89          | 22'681.65               | 8'263.75          | 15'566.05                 | 1'194.75                  | -                | -                  | 30'738.54         | 21'802.15                         | -                 | -                  |
| 316       | Loyers, fermages et redevances d'utilisation            | 27'000.70           | 12'000.00               | -                 | -                         | 9'145.00                  | -                | -                  | 5'855.70          | -                                 | -                 | -                  |
| 317       | Dédommagements                                          | 11'069.45           | 978.50                  | 501.65            | 1'030.00                  | 4'948.40                  | 169.90           | 840.60             | 178.80            | 2'279.20                          | 85.00             | 57.40              |
| 318       | Honoraires et prestations de services                   | 319'735.23          | 46'431.39               | 29'894.45         | 18'366.75                 | 9'074.60                  | -                | 12'981.60          | 13'069.55         | 172'348.05                        | 965.70            | 16'603.14          |
| 319       | Frais divers                                            | 30'806.49           | 5'860.35                | 170.00            | 269.40                    | 2'575.00                  | 764.00           | 1'090.00           | 75.00             | 18'594.04                         | 1'210.00          | 198.70             |
| <b>32</b> | <b>Intérêts passifs</b>                                 | <b>55'864.95</b>    | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>55'864.95</b>   |
| 321       | Dettes à court terme                                    | 0.00                | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 322       | Dettes à moyen et long terme                            | 39'000.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | 39'000.00          |
| 329       | Autres intérêts passifs                                 | 16'864.95           | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | 16'864.95          |
| <b>33</b> | <b>Amortissements</b>                                   | <b>685'039.25</b>   | <b>71'999.00</b>        | <b>10'000.00</b>  | <b>117'670.65</b>         | <b>20'000.00</b>          | <b>0.00</b>      | <b>6'181.35</b>    | <b>126'755.80</b> | <b>312'169.00</b>                 | <b>0.00</b>       | <b>20'263.45</b>   |
| 330       | Amortissements patrimoine financier                     | 20'648.45           | -                       | -                 | 385.00                    | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | 20'263.45          |
| 331       | Amortissements ordinaires patrimoine administratif      | 427'530.80          | 12'000.00               | 10'000.00         | 99'786.65                 | 20'000.00                 | -                | 1'182.35           | 126'755.80        | 157'806.00                        | -                 | -                  |
| 332       | Amortissements complémentaires patrimoine administratif | 236'860.00          | 59'999.00               | -                 | 17'499.00                 | -                         | -                | 4'999.00           | -                 | 154'363.00                        | -                 | -                  |
| <b>34</b> | <b>Parts et contributions sans affectation</b>          | <b>10'297.70</b>    | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>10'297.70</b>   |
| 341       | Canton                                                  | 10'297.70           | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | 10'297.70          |
| <b>35</b> | <b>Dédommagements à des collectivités publiques</b>     | <b>422'342.18</b>   | <b>0.00</b>             | <b>206'978.85</b> | <b>93'943.90</b>          | <b>0.00</b>               | <b>55'560.15</b> | <b>7'304.55</b>    | <b>0.00</b>       | <b>40'510.73</b>                  | <b>18'044.00</b>  | <b>0.00</b>        |
| 351       | Canton                                                  | 3'224.70            | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | 3'224.70           | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 352       | Communes                                                | 419'117.48          | -                       | 206'978.85        | 93'943.90                 | -                         | 55'560.15        | 4'079.85           | -                 | 40'510.73                         | 18'044.00         | -                  |
| <b>36</b> | <b>Subventions accordées</b>                            | <b>1'002'201.17</b> | <b>400.60</b>           | <b>3'402.35</b>   | <b>435'438.46</b>         | <b>54'346.06</b>          | <b>15'084.90</b> | <b>364'602.60</b>  | <b>119'801.00</b> | <b>5'125.20</b>                   | <b>4'000.00</b>   | <b>0.00</b>        |
| 361       | Cantons                                                 | 628'019.11          | -                       | -                 | 329'088.66                | -                         | -                | 180'090.85         | 118'839.60        | -                                 | -                 | -                  |
| 362       | Communes                                                | 23'197.76           | -                       | 3'402.35          | -                         | 19'795.41                 | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 363       | Etablissements communaux                                | 125.20              | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | 125.20                            | -                 | -                  |
| 364       | Entreprises semi-publiques                              | 75'814.00           | 185.60                  | -                 | 74'667.00                 | -                         | -                | -                  | 961.40            | -                                 | -                 | -                  |
| 365       | Institutions privées                                    | 66'448.45           | 215.00                  | -                 | 31'682.80                 | 34'550.65                 | -                | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 366       | Personnes physiques                                     | 208'596.65          | -                       | -                 | -                         | -                         | 15'084.90        | 184'511.75         | -                 | 5'000.00                          | 4'000.00          | -                  |
| <b>39</b> | <b>Imputations internes</b>                             | <b>129'900.00</b>   | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>500.00</b>             | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>        | <b>500.00</b>     | <b>92'200.00</b>                  | <b>0.00</b>       | <b>36'700.00</b>   |
| 390       | Charges imputées                                        | 66'000.00           | -                       | -                 | -                         | 500.00                    | -                | -                  | 500.00            | 58'000.00                         | -                 | 7'000.00           |
| 391       | Intérêts imputés                                        | 63'900.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -                | -                  | -                 | 34'200.00                         | -                 | 29'700.00          |

**TABLEAU DES CHARGES ET REVENUS DE FONCTIONNEMENT PAR NATURE - COMPTES 2013**

| Classe    | Revenus de fonctionnement par nature                          | TOTAL GENERAL       | Administration générale | Sécurité publique | Enseignement et formation | Culture, loisirs et culte | Santé       | Prévoyance sociale | Trafic           | Protection et amén. de l'environ. | Economie publique | Finances et impôts  |
|-----------|---------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------|-------------------|---------------------------|---------------------------|-------------|--------------------|------------------|-----------------------------------|-------------------|---------------------|
| <b>4</b>  | <b>REVENUS</b>                                                | <b>4'236'279.23</b> | <b>92'893.40</b>        | <b>191'570.40</b> | <b>29'086.30</b>          | <b>5'682.15</b>           | <b>0.00</b> | <b>106'636.10</b>  | <b>37'481.65</b> | <b>484'552.05</b>                 | <b>8'446.10</b>   | <b>3'279'931.08</b> |
| <b>40</b> | <b>Impôts</b>                                                 | <b>2'861'675.55</b> | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>2'861'675.55</b> |
| 400       | Impôts sur le revenu et la fortune                            | 2'545'260.25        | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 2'545'260.25        |
| 401       | Impôts sur le bénéfice et le capital                          | 63'993.40           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 63'993.40           |
| 402       | Impôts fonciers                                               | 161'370.60          | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 161'370.60          |
| 403       | Impôts sur les gains immobiliers                              | 49'093.15           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 49'093.15           |
| 404       | Impôts sur les droits de mutations et de timbre               | 14'126.70           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 14'126.70           |
| 405       | Impôts sur les successions et donations                       | 22'516.45           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 22'516.45           |
| 406       | Impôts sur la propriété et sur la dépense                     | 5'315.00            | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 5'315.00            |
| 409       | Autres impôts                                                 | 0.00                | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                   |
| <b>41</b> | <b>Patentes, concessions</b>                                  | <b>53'383.95</b>    | <b>0.00</b>             | <b>60.00</b>      | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>53'323.95</b>    |
| 410       | Patentes                                                      | 60.00               | -                       | 60.00             | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                   |
| 411       | Concessions                                                   | 53'323.95           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 53'323.95           |
| <b>42</b> | <b>Revenus des biens</b>                                      | <b>185'729.09</b>   | <b>0.00</b>             | <b>202.00</b>     | <b>1'264.00</b>           | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>28'776.20</b> | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>155'486.89</b>   |
| 421       | Créances                                                      | 41'168.34           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 41'168.34           |
| 422       | Placements du patrimoine financiers                           | 43'761.60           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 43'761.60           |
| 423       | Immeubles du patrimoine financier                             | 68'445.95           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 68'445.95           |
| 424       | Gains comptables sur les placements du patrimoine financ      | 2'111.00            | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 2'111.00            |
| 427       | Immeubles du patrimoine administratif                         | 30'242.20           | -                       | 202.00            | 1'264.00                  | -                         | -           | -                  | 28'776.20        | -                                 | -                 | -                   |
| <b>43</b> | <b>Contributions</b>                                          | <b>575'866.29</b>   | <b>26'647.40</b>        | <b>32'852.35</b>  | <b>9'190.30</b>           | <b>4'154.15</b>           | <b>0.00</b> | <b>102'997.65</b>  | <b>7'705.45</b>  | <b>377'889.50</b>                 | <b>8'446.10</b>   | <b>5'983.39</b>     |
| 430       | Contributions de remplacement                                 | 10'544.85           | -                       | 10'544.85         | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                   |
| 431       | Emoluments administratifs                                     | 56'984.99           | 3'535.95                | 22'307.50         | -                         | -                         | -           | 190.00             | -                | 16'766.40                         | 8'201.75          | 5'983.39            |
| 433       | Ecolage                                                       | 5'591.50            | -                       | -                 | 5'591.50                  | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                   |
| 434       | Redevances d'utilisation et prestations de service            | 369'145.85          | 16'803.95               | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | 2'237.00         | 349'860.55                        | 244.35            | -                   |
| 435       | Ventes                                                        | 1'189.75            | -                       | -                 | -                         | 66.00                     | -           | 773.75             | 350.00           | -                                 | -                 | -                   |
| 436       | Dédommagements de tiers                                       | 115'250.35          | 1'874.05                | -                 | 1'115.10                  | 3'576.75                  | -           | 101'963.90         | 43.95            | 6'676.60                          | -                 | -                   |
| 437       | Amendes                                                       | 0.00                | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                   |
| 439       | Autres dédommagements                                         | 17'159.00           | 4'433.45                | -                 | 2'483.70                  | 511.40                    | -           | 70.00              | 5'074.50         | 4'585.95                          | -                 | -                   |
| <b>44</b> | <b>Parts à des recettes et contributions sans affectation</b> | <b>139'561.30</b>   | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>139'561.30</b>   |
| 440       | Parts à des recettes fédérales                                | 126.85              | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 126.85              |
| 441       | Parts à des recettes cantonales                               | 1'710.10            | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 1'710.10            |
| 444       | Prestations de la péréquation financière                      | 137'724.35          | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 137'724.35          |
| <b>45</b> | <b>Dédommagements de collectivités publiques</b>              | <b>99'943.80</b>    | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>3'638.45</b>    | <b>0.00</b>      | <b>96'305.35</b>                  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>         |
| 451       | Cantons                                                       | 3'638.45            | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | 3'638.45           | -                | -                                 | -                 | -                   |
| 452       | Communes                                                      | 96'305.35           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | 96'305.35                         | -                 | -                   |
| <b>46</b> | <b>Subventions acquises</b>                                   | <b>190'219.25</b>   | <b>1'246.00</b>         | <b>158'456.05</b> | <b>18'632.00</b>          | <b>1'528.00</b>           | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>      | <b>10'357.20</b>                  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>         |
| 460       | Confédération                                                 | 0.00                | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                   |
| 461       | Cantons                                                       | 185'315.25          | 1'246.00                | 158'456.05        | 18'632.00                 | 1'528.00                  | -           | -                  | -                | 5'453.20                          | -                 | -                   |
| 469       | Autres subventions acquises                                   | 4'904.00            | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | 4'904.00                          | -                 | -                   |
| <b>49</b> | <b>Imputations internes</b>                                   | <b>129'900.00</b>   | <b>65'000.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>1'000.00</b>  | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>63'900.00</b>    |
| 490       | Revenus imputés                                               | 66'000.00           | 65'000.00               | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | 1'000.00         | -                                 | -                 | -                   |
| 491       | Intérêts imputés                                              | 63'900.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | 63'900.00           |

# RECAPITULATION DES CHARGES ET REVENUS DE FONCTIONNEMENT PAR NATURE

| CLASS<br>E | DESIGNATION                                            | COMPTES 2013     |              | BUDGET 2014  |                   | BUDGET 2015  |                   |
|------------|--------------------------------------------------------|------------------|--------------|--------------|-------------------|--------------|-------------------|
|            |                                                        | Charges          | Revenus      | Charges      | Revenus           | Charges      | Revenus           |
| N°         |                                                        | Fr.              | Fr.          | Fr.          | Fr.               | Fr.          | Fr.               |
| 30         | Charges du personnel                                   | 874'022.50       |              | 894'840.00   |                   | 878'600.00   |                   |
| 31         | Biens, services et marchandises                        | 988'209.81       |              | 907'995.00   |                   | 952'935.00   |                   |
| 32         | Intérêts passifs                                       | 55'864.95        |              | 76'000.00    |                   | 77'000.00    |                   |
| 33         | Amortissements                                         | 685'039.25       |              | 561'003.00   |                   | 536'503.00   |                   |
| 34         | Parts et contributions sans affectation                | 10'297.70        |              | 12'000.00    |                   | 11'000.00    |                   |
| 35         | Dédommagements à des collectivités publiques           | 422'342.18       |              | 567'400.00   |                   | 575'900.00   |                   |
| 36         | Subventions accordées                                  | 1'002'201.17     |              | 1'005'230.00 |                   | 1'028'230.00 |                   |
| 39         | Imputations internes                                   | 129'900.00       |              | 132'050.00   |                   | 138'050.00   |                   |
| 40         | Impôts                                                 |                  | 2'861'675.55 |              | 2'466'000.00      |              | 2'444'500.00      |
| 41         | Patentes, concessions                                  |                  | 53'383.95    |              | 50'000.00         |              | 50'100.00         |
| 42         | Revenus des biens                                      |                  | 185'729.09   |              | 194'817.00        |              | 189'377.00        |
| 43         | Contributions                                          |                  | 575'866.29   |              | 583'900.00        |              | 617'800.00        |
| 44         | Parts à des recettes et contributions sans affectation |                  | 139'561.30   |              | 113'900.00        |              | 184'000.00        |
| 45         | Dédommagements de collectivités publiques              |                  | 99'943.80    |              | 100'500.00        |              | 100'500.00        |
| 46         | Subventions acquises                                   |                  | 190'219.25   |              | 55'600.00         |              | 59'200.00         |
| 49         | Imputations internes                                   |                  | 129'900.00   |              | 132'050.00        |              | 138'050.00        |
|            | Total des charges / revenus                            | 4'167'877.56     | 4'236'279.23 | 4'156'518.00 | 3'696'767.00      | 4'198'218.00 | 3'783'527.00      |
|            | <b>Excédent des charges / revenus</b>                  | <b>68'401.67</b> | <b>-</b>     | <b>-</b>     | <b>459'751.00</b> | <b>-</b>     | <b>414'691.00</b> |
|            |                                                        | 4'236'279.23     | 4'236'279.23 | 4'156'518.00 | 4'156'518.00      | 4'198'218.00 | 4'198'218.00      |

# RECAPITULATION DES CHARGES ET REVENUS DE FONCTIONNEMENT PAR NATURE

## VARIATION BUDGET 2015 / BUDGET 2014

| CLASSE                         | DESIGNATION                                            | BUDGET 2014  |              | BUDGET 2015  |              | VARIATION  |            |         |         |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|------------|---------|---------|
|                                |                                                        | Charges      | Revenus      | Charges      | Revenus      | Charges    | Revenus    | Charges | Revenus |
| N°                             |                                                        | Fr.          | Fr.          | Fr.          | Fr.          | Fr.        | Fr.        | %       | %       |
| 30                             | Charges du personnel                                   | 894'840.00   |              | 878'600.00   |              | -16'240.00 |            | -1.81   |         |
| 31                             | Biens, services et marchandises                        | 907'995.00   |              | 952'935.00   |              | 44'940.00  |            | 4.95    |         |
| 32                             | Intérêts passifs                                       | 76'000.00    |              | 77'000.00    |              | 1'000.00   |            | 1.32    |         |
| 33                             | Amortissements                                         | 561'003.00   |              | 536'503.00   |              | -24'500.00 |            | -4.37   |         |
| 34                             | Parts et contributions sans affectation                | 12'000.00    |              | 11'000.00    |              | -1'000.00  |            | -8.33   |         |
| 35                             | Dédommagements à des collectivités publiques           | 567'400.00   |              | 575'900.00   |              | 8'500.00   |            | 1.50    |         |
| 36                             | Subventions accordées                                  | 1'005'230.00 |              | 1'028'230.00 |              | 23'000.00  |            | 2.29    |         |
| 39                             | Imputations internes                                   | 132'050.00   |              | 138'050.00   |              | 6'000.00   |            | 4.54    |         |
| 40                             | Impôts                                                 |              | 2'466'000.00 |              | 2'444'500.00 |            | -21'500.00 |         | -0.87   |
| 41                             | Patentes, concessions                                  |              | 50'000.00    |              | 50'100.00    |            | 100.00     |         | 0.20    |
| 42                             | Revenus des biens                                      |              | 194'817.00   |              | 189'377.00   |            | -5'440.00  |         | -2.79   |
| 43                             | Contributions                                          |              | 583'900.00   |              | 617'800.00   |            | 33'900.00  |         | 5.81    |
| 44                             | Parts à des recettes et contributions sans affectation |              | 113'900.00   |              | 184'000.00   |            | 70'100.00  |         | 61.55   |
| 45                             | Dédommagements de collectivités publiques              |              | 100'500.00   |              | 100'500.00   |            | -          |         | -       |
| 46                             | Subventions acquises                                   |              | 55'600.00    |              | 59'200.00    |            | 3'600.00   |         | 6.47    |
| 49                             | Imputations internes                                   |              | 132'050.00   |              | 138'050.00   |            | 6'000.00   |         | 4.54    |
| Total des charges / revenus    |                                                        | 4'156'518.00 | 3'696'767.00 | 4'198'218.00 | 3'783'527.00 | 41'700.00  | 86'760.00  | 1.00    | 2.35    |
| Excédent des charges / revenus |                                                        | -            | 459'751.00   | -            | 414'691.00   | -          | -45'060.00 | -       | -9.80   |
|                                |                                                        | 4'156'518.00 | 4'156'518.00 | 4'198'218.00 | 4'198'218.00 | 41'700.00  | 41'700.00  |         |         |

# RECAPITULATION DES CHARGES ET REVENUS DE FONCTIONNEMENT PAR NATURE

## VARIATION BUDGET 2015 / COMPTES 2013

| CLASSE                         | DESIGNATION                                            | COMPTES 2013 |              | BUDGET 2015  |              | VARIATION   |             |         |         |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|---------|---------|
|                                |                                                        | Charges      | Revenus      | Charges      | Revenus      | Charges     | Revenus     | Charges | Revenus |
| N°                             |                                                        | Fr.          | Fr.          | Fr.          | Fr.          | Fr.         | Fr.         | %       | %       |
| 30                             | Charges du personnel                                   | 874'022.50   |              | 878'600.00   |              | 4'577.50    |             | 0.52    |         |
| 31                             | Biens, services et marchandises                        | 988'209.81   |              | 952'935.00   |              | -35'274.81  |             | -3.57   |         |
| 32                             | Intérêts passifs                                       | 55'864.95    |              | 77'000.00    |              | 21'135.05   |             | 37.83   |         |
| 33                             | Amortissements                                         | 685'039.25   |              | 536'503.00   |              | -148'536.25 |             | -21.68  |         |
| 34                             | Parts et contributions sans affectation                | 10'297.70    |              | 11'000.00    |              | 702.30      |             | 6.82    |         |
| 35                             | Dédommagements à des collectivités publiques           | 422'342.18   |              | 575'900.00   |              | 153'557.82  |             | 36.36   |         |
| 36                             | Subventions accordées                                  | 1'002'201.17 |              | 1'028'230.00 |              | 26'028.83   |             | 2.60    |         |
| 39                             | Imputations internes                                   | 129'900.00   |              | 138'050.00   |              | 8'150.00    |             | 6.27    |         |
| 40                             | Impôts                                                 |              | 2'861'675.55 |              | 2'444'500.00 |             | -417'175.55 |         | -14.58  |
| 41                             | Patentes, concessions                                  |              | 53'383.95    |              | 50'100.00    |             | -3'283.95   |         | -6.15   |
| 42                             | Revenus des biens                                      |              | 185'729.09   |              | 189'377.00   |             | 3'647.91    |         | 1.96    |
| 43                             | Contributions                                          |              | 575'866.29   |              | 617'800.00   |             | 41'933.71   |         | 7.28    |
| 44                             | Parts à des recettes et contributions sans affectation |              | 139'561.30   |              | 184'000.00   |             | 44'438.70   |         | 31.84   |
| 45                             | Dédommagements de collectivités publiques              |              | 99'943.80    |              | 100'500.00   |             | 556.20      |         | 0.56    |
| 46                             | Subventions acquises                                   |              | 190'219.25   |              | 59'200.00    |             | -131'019.25 |         | -68.88  |
| 49                             | Imputations internes                                   |              | 129'900.00   |              | 138'050.00   |             | 8'150.00    |         | 6.27    |
| Total des charges / revenus    |                                                        | 4'167'877.56 | 4'236'279.23 | 4'198'218.00 | 3'783'527.00 | 30'340.44   | -452'752.23 | 0.73    | -10.69  |
| Excédent des charges / revenus |                                                        | 68'401.67    | -            | -            | 414'691.00   | -           | 483'092.67  | -       | 706.26  |
|                                |                                                        | 4'236'279.23 | 4'236'279.23 | 4'198'218.00 | 4'198'218.00 | 30'340.44   | 30'340.44   |         |         |

# COMPTE D'INVESTISSEMENTS

| COMPTES    |            | DESIGNATION                                      | COMPTES 2013     |             | BUDGET 2014       |                 | BUDGET 2015       |             |
|------------|------------|--------------------------------------------------|------------------|-------------|-------------------|-----------------|-------------------|-------------|
| Dépenses   | Recettes   |                                                  | Dépenses         | Recettes    | Dépenses          | Recettes        | Dépenses          | Recettes    |
| N°         | N°         |                                                  | Fr.              | Fr.         | Fr.               | Fr.             | Fr.               | Fr.         |
| <b>0</b>   |            | <b><u>INVESTISSEMENT PROPRES</u></b>             |                  |             |                   |                 |                   |             |
|            |            | <b><u>ADMINISTRATION GENERALE</u></b>            | <b>45'525.45</b> | <b>0.00</b> | <b>834'000.00</b> | <b>5'000.00</b> | <b>30'000.00</b>  | <b>0.00</b> |
| <b>029</b> |            | <b><i>Administration générale, divers</i></b>    | <b>45'525.45</b> | <b>0.00</b> | <b>834'000.00</b> | <b>5'000.00</b> | <b>30'000.00</b>  | <b>0.00</b> |
| 029.503.00 | 029.610.00 | Château                                          | -                | -           | 30'000.00         | 5'000.00        | -                 | -           |
| 029.503.02 | -          | Bureaux communaux                                | 45'525.45        | -           | 689'000.00        | -               | -                 | -           |
| 029.506.00 | -          | Mobilier, matériel et machines de bureau         | -                | -           | 100'000.00        | -               | -                 | -           |
| 029.506.02 | -          | Informatique / Internet                          | -                | -           | 15'000.00         | -               | 30'000.00         | -           |
| <b>1</b>   |            | <b><u>SECURITE PUBLIQUE</u></b>                  | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>     | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b> |
| <b>2</b>   |            | <b><u>ENSEIGNEMENT ET FORMATION</u></b>          | <b>41'285.65</b> | <b>0.00</b> | <b>25'000.00</b>  | <b>0.00</b>     | <b>148'000.00</b> | <b>0.00</b> |
| <b>210</b> |            | <b><i>Ecoles enfantines et primaires</i></b>     | <b>41'285.65</b> | <b>0.00</b> | <b>25'000.00</b>  | <b>0.00</b>     | <b>148'000.00</b> | <b>0.00</b> |
| 210.503.00 | 210.661.00 | Centre scolaire enfantine et primaire / Bâtiment | 1'062.55         | -           | 25'000.00         | -               | -                 | -           |
| 210.503.02 | -          | Salle polyvalente / Bâtiment                     | 1'062.55         | -           | -                 | -               | 130'000.00        | -           |
| 210.506.02 | 210.661.10 | Centre scolaire enfantine et primaire / Mobilier | 18'355.65        | -           | -                 | -               | 18'000.00         | -           |
| 210.506.04 | -          | Salle polyvalente / Mobilier et matériel         | 20'804.90        | -           | -                 | -               | -                 | -           |
| <b>3</b>   |            | <b><u>CULTURE, LOISIRS ET CULTE</u></b>          | <b>7'954.80</b>  | <b>0.00</b> | <b>15'000.00</b>  | <b>0.00</b>     | <b>30'000.00</b>  | <b>0.00</b> |
| <b>330</b> |            | <b><i>Parcs publics et chemins pédestres</i></b> | <b>7'954.80</b>  | <b>0.00</b> | <b>15'000.00</b>  | <b>0.00</b>     | <b>30'000.00</b>  | <b>0.00</b> |
| 330.501.00 | -          | Sentiers pédestres                               | 7'954.80         | -           | 15'000.00         | -               | 20'000.00         | -           |
| 330.501.01 | -          | Sentiers des rives                               | -                | -           | -                 | -               | 10'000.00         | -           |
| <b>4</b>   |            | <b><u>SANTE</u></b>                              | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>     | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b> |
| <b>5</b>   |            | <b><u>PREVOYANCE SOCIALE</u></b>                 | <b>6'181.35</b>  | <b>0.00</b> | <b>5'000.00</b>   | <b>0.00</b>     | <b>6'000.00</b>   | <b>0.00</b> |
| <b>550</b> |            | <b><i>Institutions handicapés / sociales</i></b> | <b>6'181.35</b>  | <b>0.00</b> | <b>5'000.00</b>   | <b>0.00</b>     | <b>6'000.00</b>   | <b>0.00</b> |
| 550.561.00 | -          | Institutions handicapés / sociales               | 6'181.35         | -           | 5'000.00          | -               | 6'000.00          | -           |

# COMPTE D'INVESTISSEMENTS

| COMPTES    |            | DESIGNATION                                                 | COMPTES 2013      |                   | BUDGET 2014       |                   | BUDGET 2015       |                   |
|------------|------------|-------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Dépenses   | Recettes   |                                                             | Dépenses          | Recettes          | Dépenses          | Recettes          | Dépenses          | Recettes          |
| N°         | N°         |                                                             | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               |
|            |            | <b><u>INVESTISSEMENT PROPRES</u></b>                        |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| <b>4</b>   |            | <b><u>SANTE</u></b>                                         | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| <b>6</b>   |            | <b><u>TRAFIC</u></b>                                        | <b>59'491.55</b>  | <b>0.00</b>       | <b>114'000.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>164'000.00</b> | <b>0.00</b>       |
| <b>610</b> |            | <b><i>Routes cantonales</i></b>                             | <b>17'709.80</b>  | <b>0.00</b>       | <b>44'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>104'000.00</b> | <b>0.00</b>       |
| 610.561.00 | -          | Corrections des routes cantonales                           | 17'331.80         | -                 | 14'000.00         | -                 | -                 | -                 |
| 610.561.20 | -          | St-Gingolph-Les Evouettes / Projet déviation STG            | 378.00            | -                 | -                 | -                 | 14'000.00         | -                 |
| 610.561.21 | -          | Route St-Gingolph-Novet                                     | -                 | -                 | 30'000.00         | -                 | 90'000.00         | -                 |
| <b>620</b> |            | <b><i>Réseau des routes communales</i></b>                  | <b>41'781.75</b>  | <b>0.00</b>       | <b>70'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>60'000.00</b>  | <b>0.00</b>       |
| 620.501.00 | 620.631.00 | Routes, chemins, pont                                       | -                 | -                 | 20'000.00         | -                 | -                 | -                 |
| 620.501.13 | -          | Rue du Lac                                                  | 6'735.75          | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 |
| 620.501.40 | 620.631.00 | Eclairage public                                            | 35'046.00         | -                 | 30'000.00         | -                 | 50'000.00         | -                 |
| 620.503.01 | -          | Bâtiment Zumthor                                            | -                 | -                 | 20'000.00         | -                 | -                 | -                 |
| 620.503.05 | -          | Ancienne prison                                             | -                 | -                 | -                 | -                 | 10'000.00         | -                 |
| <b>7</b>   |            | <b><u>PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT</u></b>  | <b>889'958.20</b> | <b>157'002.25</b> | <b>547'000.00</b> | <b>171'000.00</b> | <b>302'000.00</b> | <b>148'000.00</b> |
| <b>700</b> |            | <b><i>Approvisionnement et alimentation eau potable</i></b> | <b>379'439.35</b> | <b>19'669.40</b>  | <b>80'000.00</b>  | <b>23'000.00</b>  | <b>25'000.00</b>  | <b>15'000.00</b>  |
| 700.501.00 | 700.610.00 | Réseau d'eau potable                                        | 46'361.20         | 19'669.40         | 10'000.00         | 23'000.00         | 20'000.00         | 15'000.00         |
| 700.501.13 | -          | Rue du Lac                                                  | 4'575.75          | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 |
| 700.501.32 | 700.601.02 | Clarive et Tine                                             | -                 | -                 | 65'000.00         | -                 | -                 | -                 |
| 700.501.41 | -          | Réalisation traitement ultra-violets (UV)                   | 323'102.40        | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 |
| 700.589.60 | -          | Règlement communal du réseau d'eau potable                  | -                 | -                 | 5'000.00          | -                 | 5'000.00          | -                 |
| 700.589.61 | -          | Plan hydraulique du réseau d'eau potable                    | 5'400.00          | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 |

## COMPTE D'INVESTISSEMENTS

| COMPTES    |            | DESIGNATION                                          | COMPTES 2013      |                   | BUDGET 2014       |                  | BUDGET 2015      |                  |
|------------|------------|------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|
| Dépenses   | Recettes   |                                                      | Dépenses          | Recettes          | Dépenses          | Recettes         | Dépenses         | Recettes         |
| N°         | N°         |                                                      | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.              | Fr.              | Fr.              |
| <b>710</b> |            | <b><u>Assainissement des eaux usées</u></b>          | <b>320'415.25</b> | <b>137'332.85</b> | <b>5'000.00</b>   | <b>40'000.00</b> | <b>5'000.00</b>  | <b>25'000.00</b> |
| 710.501.00 | 710.610.00 | Réseau des eaux usées                                | 72'797.05         | 34'093.55         | -                 | 40'000.00        | -                | 25'000.00        |
| -          | 710.610.01 | Réseau des eaux usées                                | -                 | 32'141.30         | -                 | -                | -                | -                |
| 710.501.13 | -          | Rue du Lac                                           | 4'236.80          | -                 | -                 | -                | -                | -                |
| 710.501.14 | -          | Route de la Chaux                                    | 21'917.95         | -                 | -                 | -                | -                | -                |
| 710.501.52 | -          | Collecteur / Station pompage Quai Laval              | 12'818.60         | -                 | -                 | -                | -                | -                |
| 710.501.53 | 710.661.53 | Collecteur / Route du Frenay                         | 175'619.70        | 71'098.00         | -                 | -                | -                | -                |
| 710.501.54 | -          | Collecteur de la plage                               | 33'025.15         | -                 | -                 | -                | -                | -                |
| 710.589.60 | -          | Règlement communal réseau eaux usées                 | -                 | -                 | 5'000.00          | -                | 5'000.00         | -                |
| <b>711</b> |            | <b><u>Step</u></b>                                   | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>17'000.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>      |
| 711.501.00 | -          | Step / Exutoire                                      | -                 | -                 | 17'000.00         | -                | -                | -                |
| <b>712</b> |            | <b><u>Evacuation des eaux de surface</u></b>         | <b>4'236.80</b>   | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>      |
| 712.501.13 | -          | Rue du Lac                                           | 4'236.80          | -                 | -                 | -                | -                | -                |
| <b>720</b> |            | <b><u>Traitement des déchets</u></b>                 | <b>49'994.25</b>  | <b>0.00</b>       | <b>45'000.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>30'000.00</b> | <b>0.00</b>      |
| 720.501.00 | -          | Déchetterie                                          | -                 | -                 | 15'000.00         | -                | -                | -                |
| 720.506.01 | -          | Moloks                                               | 49'994.25         | -                 | 30'000.00         | -                | 30'000.00        | -                |
| <b>740</b> |            | <b><u>Cimetières, crématoires et columbarium</u></b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>      | <b>15'000.00</b> | <b>0.00</b>      |
| 740.562.60 | -          | Cimetière de St-Gingolph France                      | -                 | -                 | -                 | -                | 15'000.00        | -                |
| <b>750</b> |            | <b><u>Correction des eaux</u></b>                    | <b>110'838.95</b> | <b>0.00</b>       | <b>250'000.00</b> | <b>0.00</b>      | <b>52'000.00</b> | <b>0.00</b>      |
| 750.501.00 | -          | Quai/Plage/Ponton                                    | 34'509.60         | -                 | 200'000.00        | -                | -                | -                |
| 750.501.01 | -          | Berges du Lac Léman                                  | 68'660.40         | -                 | 50'000.00         | -                | 50'000.00        | -                |
| 750.501.10 | -          | Bases des dangers                                    | 7'668.95          | -                 | -                 | -                | -                | -                |
| 750.561.05 | -          | 3 <sup>ème</sup> correction du Rhône                 | -                 | -                 | -                 | -                | 2'000.00         | -                |

## COMPTE D'INVESTISSEMENTS

| COMPTES                                                            |            | DESIGNATION                                     | COMPTES 2013     |                   | BUDGET 2014       |                     | BUDGET 2015       |                   |
|--------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------------------|------------------|-------------------|-------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
| Dépenses                                                           | Recettes   |                                                 | Dépenses         | Recettes          | Dépenses          | Recettes            | Dépenses          | Recettes          |
| N°                                                                 | N°         |                                                 | Fr.              | Fr.               | Fr.               | Fr.                 | Fr.               | Fr.               |
|                                                                    |            | <b><u>INVESTISSEMENT PROPRES</u></b>            |                  |                   |                   |                     |                   |                   |
| <b>770</b>                                                         |            | <b><i>Protection de la nature</i></b>           | <b>11'563.60</b> | <b>0.00</b>       | <b>120'000.00</b> | <b>108'000.00</b>   | <b>120'000.00</b> | <b>108'000.00</b> |
| 770.500.50                                                         | 770.661.50 | Biotope à Nervau                                | 11'563.60        | -                 | 120'000.00        | 108'000.00          | 120'000.00        | 108'000.00        |
| <b>789</b>                                                         |            | <b><i>Lutte contre la pollution, autres</i></b> | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>       | <b>20'000.00</b>  | <b>0.00</b>         | <b>20'000.00</b>  | <b>0.00</b>       |
| 789.500.70                                                         | -          | Plan agro-pastoral                              | -                | -                 | 20'000.00         | -                   | 20'000.00         | -                 |
| <b>790</b>                                                         |            | <b><i>Aménagement du territoire</i></b>         | <b>13'470.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>10'000.00</b>  | <b>0.00</b>         | <b>35'000.00</b>  | <b>0.00</b>       |
| 790.589.60                                                         | -          | Règlement communal des constructions et de zone | 13'470.00        | -                 | 10'000.00         | -                   | 10'000.00         | -                 |
| 790.589.63                                                         | -          | Plan directeur (développement du village)       | -                | -                 | -                 | -                   | 25'000.00         | -                 |
| <b>8</b>                                                           |            | <b><u>ECONOMIE PUBLIQUE</u></b>                 | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| <b>9</b>                                                           |            | <b><u>FINANCES ET IMPOTS</u></b>                | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| TOTAL DEPENSES / RECETTES D'INVESTISSEMENT                         |            |                                                 | 1'050'397.00     | 157'002.25        | 1'540'000.00      | 176'000.00          | 680'000.00        | 148'000.00        |
| <b>EXCEDENT DE DEPENSES D'INVESTISSEMENTS : INVESTISSEMENT NET</b> |            |                                                 | <b>-</b>         | <b>893'394.75</b> | <b>-</b>          | <b>1'364'000.00</b> | <b>-</b>          | <b>532'000.00</b> |
|                                                                    |            |                                                 | 1'050'397.00     | 1'050'397.00      | 1'540'000.00      | 1'540'000.00        | 680'000.00        | 680'000.00        |

# RECAPITULATION DU COMPTE D'INVESTISSEMENT

| CLASSE<br>N° | DESIGNATION                                         | COMPTES 2013      |                   | BUDGET 2014       |                   | BUDGET 2015       |                   |
|--------------|-----------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|              |                                                     | Dépenses          | Recettes          | Dépenses          | Recettes          | Dépenses          | Recettes          |
|              | <b><u>INVESTISSEMENT NOUVEAU</u></b>                | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               |
| <b>0</b>     | <b>Administration générale</b>                      | <b>45'525.45</b>  | <b>0.00</b>       | <b>834'000.00</b> | <b>5'000.00</b>   | <b>30'000.00</b>  | <b>0.00</b>       |
| 029          | Administration générale, divers                     | 45'525.45         | -                 | 834'000.00        | 5'000.00          | 30'000.00         | -                 |
| <b>1</b>     | <b>Sécurité publique</b>                            | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| <b>2</b>     | <b>Enseignement et formation</b>                    | <b>41'285.65</b>  | <b>0.00</b>       | <b>25'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>148'000.00</b> | <b>0.00</b>       |
| 210          | Ecoles enfantines et primaires                      | 41'285.65         | -                 | 25'000.00         | -                 | 148'000.00        | -                 |
| <b>3</b>     | <b>Culture, loisirs et culte</b>                    | <b>7'954.80</b>   | <b>0.00</b>       | <b>15'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>30'000.00</b>  | <b>0.00</b>       |
| 330          | Parcs publics et chemins pédestres                  | 7'954.80          | -                 | 15'000.00         | -                 | 30'000.00         | -                 |
| <b>4</b>     | <b>Santé</b>                                        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| <b>5</b>     | <b>Prévoyance sociale</b>                           | <b>6'181.35</b>   | <b>0.00</b>       | <b>5'000.00</b>   | <b>0.00</b>       | <b>6'000.00</b>   | <b>0.00</b>       |
| 550          | Institutions handicapés / sociales                  | 6'181.35          | -                 | 5'000.00          | -                 | 6'000.00          | -                 |
| <b>6</b>     | <b>Trafic</b>                                       | <b>59'491.55</b>  | <b>0.00</b>       | <b>114'000.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>164'000.00</b> | <b>0.00</b>       |
| 610          | Routes cantonales                                   | 17'709.80         | -                 | 44'000.00         | -                 | 104'000.00        | -                 |
| 620          | Réseau des routes communales                        | 41'781.75         | -                 | 70'000.00         | -                 | 60'000.00         | -                 |
| <b>7</b>     | <b>Protection et aménagement de l'environnement</b> | <b>889'958.20</b> | <b>157'002.25</b> | <b>547'000.00</b> | <b>171'000.00</b> | <b>302'000.00</b> | <b>148'000.00</b> |
| 700          | Approvisionnement et alimentation en eau potable    | 379'439.35        | 19'669.40         | 80'000.00         | 23'000.00         | 25'000.00         | 15'000.00         |
| 710          | Assainissement des eaux usées                       | 320'415.25        | 137'332.85        | 5'000.00          | 40'000.00         | 5'000.00          | 25'000.00         |
| 711          | Step                                                | -                 | -                 | 17'000.00         | -                 | -                 | -                 |
| 712          | Evacuation des eaux de surface                      | 4'236.80          | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 |
| 720          | Traitement des déchets                              | 49'994.25         | -                 | 45'000.00         | -                 | 30'000.00         | -                 |
| 740          | Cimetières, crématoires et columbarium              | -                 | -                 | -                 | -                 | 15'000.00         | -                 |
| 750          | Correction des eaux                                 | 110'838.95        | -                 | 250'000.00        | -                 | 52'000.00         | -                 |
| 770          | Protection de la nature                             | 11'563.60         | -                 | 120'000.00        | 108'000.00        | 120'000.00        | 108'000.00        |
| 789          | Lutte contre la pollution autres                    | -                 | -                 | 20'000.00         | -                 | 20'000.00         | -                 |
| 790          | Aménagement du territoire                           | 13'470.00         | -                 | 10'000.00         | -                 | 35'000.00         | -                 |

## RECAPITULATION DU COMPTE D'INVESTISSEMENT

| CLASSE<br>N° | DESIGNATION                                                           | COMPTES 2013 |              | BUDGET 2014  |              | BUDGET 2015 |            |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|------------|
|              |                                                                       | Dépenses     | Recettes     | Dépenses     | Recettes     | Dépenses    | Recettes   |
|              | <b><u>INVESTISSEMENT NOUVEAU</u></b>                                  | Fr.          | Fr.          | Fr.          | Fr.          | Fr.         | Fr.        |
| 8            | <i>Economie publique</i>                                              | 0.00         | 0.00         | 0.00         | 0.00         | 0.00        | 0.00       |
| 9            | <i>Finances et impôts</i>                                             | 0.00         | 0.00         | 0.00         | 0.00         | 0.00        | 0.00       |
|              | TOTAL DEPENSES / RECETTES D'INVESTISSEMENT                            | 1'050'397.00 | 157'002.25   | 1'540'000.00 | 176'000.00   | 680'000.00  | 148'000.00 |
|              | <b>EXCEDENT DE DEPENSES D'INVESTISSEMENT :<br/>INVESTISSEMENT NET</b> | -            | 893'394.75   | -            | 1'364'000.00 | -           | 532'000.00 |
|              |                                                                       | 1'050'397.00 | 1'050'397.00 | 1'540'000.00 | 1'540'000.00 | 680'000.00  | 680'000.00 |

# **RECAP. DU COMPTE D'INVESTISSEMENT - VARIATION BUDGET 2015/ BUDGET 2014**

| CLASSE<br>N° | DESIGNATION                                         | BUDGET 2014       |                   | BUDGET 2015       |                   | VARIATION          |                   |               |                |
|--------------|-----------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|-------------------|---------------|----------------|
|              |                                                     | Dépenses          | Recettes          | Dépenses          | Recettes          | Dépenses           | Recettes          | Dépenses      | Recettes       |
|              | <b><u>INVESTISSEMENT NOUVEAU</u></b>                | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.                | Fr.               | %             | %              |
| <b>0</b>     | <b>Administration générale</b>                      | <b>834'000.00</b> | <b>5'000.00</b>   | <b>30'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>-804'000.00</b> | <b>-5'000.00</b>  | <b>-96.40</b> | <b>-100.00</b> |
| 029          | Administration générale, divers                     | 834'000.00        | 5'000.00          | 30'000.00         | -                 | -804'000.00        | -5'000.00         | -96.40        | -100.00        |
| <b>1</b>     | <b>Sécurité publique</b>                            | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b>    |
| <b>2</b>     | <b>Enseignement et formation</b>                    | <b>25'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>148'000.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>123'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>492.00</b> | <b>0.00</b>    |
| 210          | Ecoles enfantines et primaires                      | 25'000.00         | -                 | 148'000.00        | -                 | 123'000.00         | -                 | 492.00        | -              |
| <b>3</b>     | <b>Culture, loisirs et culte</b>                    | <b>15'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>30'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>15'000.00</b>   | <b>0.00</b>       | <b>100.00</b> | <b>0.00</b>    |
| 330          | Parcs publics et chemins pédestres                  | 15'000.00         | -                 | 30'000.00         | -                 | 15'000.00          | -                 | 100.00        | -              |
| <b>4</b>     | <b>Santé</b>                                        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b>    |
| <b>5</b>     | <b>Prévoyance sociale</b>                           | <b>5'000.00</b>   | <b>0.00</b>       | <b>6'000.00</b>   | <b>0.00</b>       | <b>1'000.00</b>    | <b>0.00</b>       | <b>20.00</b>  | <b>0.00</b>    |
| 550          | Institutions handicapés / sociales                  | 5'000.00          | -                 | 6'000.00          | -                 | 1'000.00           | -                 | 20.00         | -              |
| <b>6</b>     | <b>Trafic</b>                                       | <b>114'000.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>164'000.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>50'000.00</b>   | <b>0.00</b>       | <b>43.86</b>  | <b>0.00</b>    |
| 610          | Routes cantonales                                   | 44'000.00         | -                 | 104'000.00        | -                 | 60'000.00          | -                 | 136.36        | -              |
| 620          | Réseau des routes communales                        | 70'000.00         | -                 | 60'000.00         | -                 | -10'000.00         | -                 | -14.29        | -              |
| <b>7</b>     | <b>Protection et aménagement de l'environnement</b> | <b>547'000.00</b> | <b>171'000.00</b> | <b>302'000.00</b> | <b>148'000.00</b> | <b>-245'000.00</b> | <b>-23'000.00</b> | <b>-44.79</b> | <b>-13.45</b>  |
| 700          | Approvisionnement et alimentation en eau potable    | 80'000.00         | 23'000.00         | 25'000.00         | 15'000.00         | -55'000.00         | -8'000.00         | -68.75        | -34.78         |
| 710          | Assainissement des eaux usées                       | 5'000.00          | 40'000.00         | 5'000.00          | 25'000.00         | -                  | -15'000.00        | -             | -37.50         |
| 711          | Step                                                | 17'000.00         | -                 | -                 | -                 | -17'000.00         | -                 | -100.00       | -              |
| 712          | Evacuation des eaux de surface                      | -                 | -                 | -                 | -                 | -                  | -                 | -             | -              |
| 720          | Traitement des déchets                              | 45'000.00         | -                 | 30'000.00         | -                 | -15'000.00         | -                 | -33.33        | -              |
| 740          | Cimetières, crématoires et columbarium              | -                 | -                 | 15'000.00         | -                 | 15'000.00          | -                 | 100.00        | -              |
| 750          | Correction des eaux                                 | 250'000.00        | -                 | 52'000.00         | -                 | -198'000.00        | -                 | -79.20        | -              |
| 770          | Protection de la nature                             | 120'000.00        | 108'000.00        | 120'000.00        | 108'000.00        | -                  | -                 | -             | -              |
| 789          | Lutte contre la pollution autres                    | 20'000.00         | -                 | 20'000.00         | -                 | -                  | -                 | -             | -              |
| 790          | Aménagement du territoire                           | 10'000.00         | -                 | 35'000.00         | -                 | 25'000.00          | -                 | 250.00        | -              |

# **RECAP. DU COMPTE D'INVESTISSEMENT - VARIATION BUDGET 2015/ BUDGET 2014**

| CLASSE<br>N° | DESIGNATION                                                           | BUDGET 2014  |              | BUDGET 2015 |            | VARIATION   |             |          |          |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|-------------|------------|-------------|-------------|----------|----------|
|              |                                                                       | Dépenses     | Recettes     | Dépenses    | Recettes   | Dépenses    | Recettes    | Dépenses | Recettes |
|              | <b><u>INVESTISSEMENT NOUVEAU</u></b>                                  | Fr.          | Fr.          | Fr.         | Fr.        | Fr.         | Fr.         | %        | %        |
| 8            | <i>Economie publique</i>                                              | 0.00         | 0.00         | 0.00        | 0.00       | 0.00        | 0.00        | 0.00     | 0.00     |
| 9            | <i>Finances et impôts</i>                                             | 0.00         | 0.00         | 0.00        | 0.00       | 0.00        | 0.00        | 0.00     | 0.00     |
|              | Sous-total dépenses / recettes d'investissement                       | 1'540'000.00 | 176'000.00   | 680'000.00  | 148'000.00 | -860'000.00 | -28'000.00  | -55.84   | 0.00     |
|              | <b>EXCEDENT DE DEPENSES D'INVESTISSEMENT :<br/>INVESTISSEMENT NET</b> | -            | 1'364'000.00 | -           | 532'000.00 | -           | -832'000.00 | -        | -61.00   |
|              |                                                                       | 1'540'000.00 | 1'540'000.00 | 680'000.00  | 680'000.00 | -860'000.00 | -860'000.00 |          |          |

# **RECAP. DU COMPTE D'INVESTISSEMENT - VARIATION BUDGET 2015 / COMPTES 2013**

| CLASSE<br>N° | DESIGNATION                                         | COMPTES 2013      |                   | BUDGET 2015       |                   | VARIATION          |                  |               |              |
|--------------|-----------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|------------------|---------------|--------------|
|              |                                                     | Dépenses          | Recettes          | Dépenses          | Recettes          | Dépenses           | Recettes         | Dépenses      | Recettes     |
|              | <b><u>INVESTISSEMENT NOUVEAU</u></b>                | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.                | Fr.              | %             | %            |
| <b>0</b>     | <b>Administration générale</b>                      | <b>45'525.45</b>  | <b>0.00</b>       | <b>30'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>-15'525.45</b>  | <b>0.00</b>      | <b>-34.10</b> | <b>0.00</b>  |
| 029          | Administration générale, divers                     | 45'525.45         | -                 | 30'000.00         | -                 | -15'525.45         | -                | -34.10        | -            |
| <b>1</b>     | <b>Sécurité publique</b>                            | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b>  |
| <b>2</b>     | <b>Enseignement et formation</b>                    | <b>41'285.65</b>  | <b>0.00</b>       | <b>148'000.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>106'714.35</b>  | <b>0.00</b>      | <b>258.48</b> | <b>0.00</b>  |
| 210          | Ecoles enfantines et primaires                      | 41'285.65         | -                 | 148'000.00        | -                 | 106'714.35         | -                | 258.48        | -            |
| <b>3</b>     | <b>Culture, loisirs et culte</b>                    | <b>7'954.80</b>   | <b>0.00</b>       | <b>30'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>22'045.20</b>   | <b>0.00</b>      | <b>277.13</b> | <b>0.00</b>  |
| 330          | Parcs publics et chemins pédestres                  | 7'954.80          | -                 | 30'000.00         | -                 | 22'045.20          | -                | 277.13        | -            |
| <b>4</b>     | <b>Santé</b>                                        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b>  |
| <b>5</b>     | <b>Prévoyance sociale</b>                           | <b>6'181.35</b>   | <b>0.00</b>       | <b>6'000.00</b>   | <b>0.00</b>       | <b>-181.35</b>     | <b>0.00</b>      | <b>-2.93</b>  | <b>0.00</b>  |
| 550          | Institutions handicapés / sociales                  | 6'181.35          | -                 | 6'000.00          | -                 | -181.35            | -                | -2.93         | -            |
| <b>6</b>     | <b>Trafic</b>                                       | <b>59'491.55</b>  | <b>0.00</b>       | <b>164'000.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>104'508.45</b>  | <b>0.00</b>      | <b>175.67</b> | <b>0.00</b>  |
| 610          | Routes cantonales                                   | 17'709.80         | -                 | 104'000.00        | -                 | 86'290.20          | -                | 487.25        | -            |
| 620          | Réseau des routes communales                        | 41'781.75         | -                 | 60'000.00         | -                 | 18'218.25          | -                | 43.60         | -            |
| <b>7</b>     | <b>Protection et aménagement de l'environnement</b> | <b>889'958.20</b> | <b>157'002.25</b> | <b>302'000.00</b> | <b>148'000.00</b> | <b>-587'958.20</b> | <b>-9'002.25</b> | <b>-66.07</b> | <b>-5.73</b> |
| 700          | Approvisionnement et alimentation en eau potable    | 379'439.35        | 19'669.40         | 25'000.00         | 15'000.00         | -354'439.35        | -4'669.40        | -93.41        | -23.74       |
| 710          | Assainissement des eaux usées                       | 320'415.25        | 137'332.85        | 5'000.00          | 25'000.00         | -315'415.25        | -112'332.85      | -98.44        | -81.80       |
| 711          | Step                                                | -                 | -                 | -                 | -                 | -                  | -                | -             | -            |
| 712          | Evacuation des eaux de surface                      | 4'236.80          | -                 | -                 | -                 | -4'236.80          | -                | -100.00       | -            |
| 720          | Traitement des déchets                              | 49'994.25         | -                 | 30'000.00         | -                 | -19'994.25         | -                | -39.99        | -            |
| 740          | Cimetières, crématoires et columbarium              | -                 | -                 | 15'000.00         | -                 | 15'000.00          | -                | 100.00        | -            |
| 750          | Correction des eaux                                 | 110'838.95        | -                 | 52'000.00         | -                 | -58'838.95         | -                | -53.09        | -            |
| 770          | Protection de la nature                             | 11'563.60         | -                 | 120'000.00        | 108'000.00        | 108'436.40         | 108'000.00       | 937.74        | 100.00       |
| 789          | Lutte contre la pollution autres                    | -                 | -                 | 20'000.00         | -                 | 20'000.00          | -                | 100.00        | -            |
| 790          | Aménagement du territoire                           | 13'470.00         | -                 | 35'000.00         | -                 | 21'530.00          | -                | 159.84        | -            |

# **RECAP. DU COMPTE D'INVESTISSEMENT - VARIATION BUDGET 2015 / COMPTES 2013**

| CLASSE | DESIGNATION                                                           | COMPTES 2013 |              | BUDGET 2015 |            | VARIATION   |             |          |          |
|--------|-----------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|-------------|------------|-------------|-------------|----------|----------|
|        |                                                                       | Dépenses     | Recettes     | Dépenses    | Recettes   | Dépenses    | Recettes    | Dépenses | Recettes |
| N°     | <b><u>INVESTISSEMENT NOUVEAU</u></b>                                  | Fr.          | Fr.          | Fr.         | Fr.        | Fr.         | Fr.         | %        | %        |
| 8      | <i>Economie publique</i>                                              | 0.00         | 0.00         | 0.00        | 0.00       | 0.00        | 0.00        | 0.00     | 0.00     |
| 9      | <i>Finances et impôts</i>                                             | 0.00         | 0.00         | 0.00        | 0.00       | 0.00        | 0.00        | 0.00     | 0.00     |
|        | Dépenses / recettes d'investissement                                  | 1'050'397.00 | 157'002.25   | 680'000.00  | 148'000.00 | -370'397.00 | -9'002.25   | -35.26   | -5.73    |
|        | <b>EXCEDENT DE DEPENSES D'INVESTISSEMENT :<br/>INVESTISSEMENT NET</b> | -            | 893'394.75   | -           | 532'000.00 | -           | -361'394.75 | -        | -40.45   |
|        |                                                                       | 1'050'397.00 | 1'050'397.00 | 680'000.00  | 680'000.00 | -370'397.00 | -370'397.00 |          |          |

**TABLEAU DES DEPENSES ET RECETTES D'INVESTISSEMENT PAR NATURE - BUDGET 2015**

| Classe    | Dépenses et recettes d'investissement par nature | TOTAL GENERAL     | Administration générale | Sécurité publique | Enseignement et formation | Culture, loisirs et culte | Santé       | Prévoyance sociale | Trafic            | Protection et amén. de l'environ. | Economie publique | Finances et impôts |
|-----------|--------------------------------------------------|-------------------|-------------------------|-------------------|---------------------------|---------------------------|-------------|--------------------|-------------------|-----------------------------------|-------------------|--------------------|
| <b>5</b>  | <b>DEPENSES</b>                                  | <b>680'000.00</b> | <b>30'000.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>148'000.00</b>         | <b>30'000.00</b>          | <b>0.00</b> | <b>6'000.00</b>    | <b>164'000.00</b> | <b>302'000.00</b>                 | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| <b>50</b> | <b>Investissements propres</b>                   | <b>508'000.00</b> | <b>30'000.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>148'000.00</b>         | <b>30'000.00</b>          | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>60'000.00</b>  | <b>240'000.00</b>                 | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 500       | Terrains non bâtis                               | 140'000.00        | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | 140'000.00                        | -                 | -                  |
| 501       | Ouvrages de génie civil                          | 150'000.00        | -                       | -                 | -                         | 30'000.00                 | -           | -                  | 50'000.00         | 70'000.00                         | -                 | -                  |
| 503       | Terrains bâtis                                   | 140'000.00        | -                       | -                 | 130'000.00                | -                         | -           | -                  | 10'000.00         | -                                 | -                 | -                  |
| 506       | Mobilier, machines et véhicules                  | 78'000.00         | 30'000.00               | -                 | 18'000.00                 | -                         | -           | -                  | -                 | 30'000.00                         | -                 | -                  |
| 509       | Autres investissements propres                   | -                 | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| <b>52</b> | <b>Prêts et participations permanentes</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 524       | Entreprises semi-publiques                       | -                 | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| <b>56</b> | <b>Subventions accordées</b>                     | <b>127'000.00</b> | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>6'000.00</b>    | <b>104'000.00</b> | <b>17'000.00</b>                  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 561       | Cantons                                          | 112'000.00        | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | 6'000.00           | 104'000.00        | 2'000.00                          | -                 | -                  |
| 562       | Communes                                         | 15'000.00         | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | 15'000.00                         | -                 | -                  |
| <b>58</b> | <b>Autres dépenses activables</b>                | <b>45'000.00</b>  | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>45'000.00</b>                  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 589       | Autres dépenses d'investissement                 | 45'000.00         | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | 45'000.00                         | -                 | -                  |
| <b>6</b>  | <b>RECETTES</b>                                  | <b>148'000.00</b> | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>148'000.00</b>                 | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| <b>60</b> | <b>Transferts au patrimoine financier</b>        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 601       | Ouvrages de génie civil                          | -                 | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| <b>61</b> | <b>Contributions de tiers</b>                    | <b>40'000.00</b>  | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>40'000.00</b>                  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 610       | Subventions acquises de tiers                    | 40'000.00         | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | 40'000.00                         | -                 | -                  |
| <b>63</b> | <b>Facturation à des tiers</b>                   | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 630       | Participation de tiers                           | -                 | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 631       | Ouvrages de génie civil                          | -                 | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 639       | Autres investissements propres                   | -                 | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| <b>66</b> | <b>Subventions acquises</b>                      | <b>108'000.00</b> | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>108'000.00</b>                 | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 660       | Confédération                                    | -                 | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 661       | Canton                                           | 108'000.00        | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | 108'000.00                        | -                 | -                  |
| 669       | Autres subventions acquises                      | -                 | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |

**TABLEAU DES DEPENSES ET RECETTES D'INVESTISSEMENT PAR NATURE - BUDGET 2014**

| Classe    | Dépenses et recettes d'investissement par nature | TOTAL GENERAL       | Administration générale | Sécurité publique | Enseignement et formation | Culture, loisirs et culte | Santé       | Prévoyance sociale | Trafic            | Protection et amén. de l'environ. | Economie publique | Finances et impôts |
|-----------|--------------------------------------------------|---------------------|-------------------------|-------------------|---------------------------|---------------------------|-------------|--------------------|-------------------|-----------------------------------|-------------------|--------------------|
| <b>5</b>  | <b>DEPENSES</b>                                  | <b>1'540'000.00</b> | <b>834'000.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>25'000.00</b>          | <b>15'000.00</b>          | <b>0.00</b> | <b>5'000.00</b>    | <b>114'000.00</b> | <b>547'000.00</b>                 | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| <b>50</b> | <b>Investissements propres</b>                   | <b>1'471'000.00</b> | <b>834'000.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>25'000.00</b>          | <b>15'000.00</b>          | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>70'000.00</b>  | <b>527'000.00</b>                 | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 500       | Terrains non bâtis                               | 140'000.00          | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | 140'000.00                        | -                 | -                  |
| 501       | Ouvrages de génie civil                          | 422'000.00          | -                       | -                 | -                         | 15'000.00                 | -           | -                  | 50'000.00         | 357'000.00                        | -                 | -                  |
| 503       | Terrains bâtis                                   | 764'000.00          | 719'000.00              | -                 | 25'000.00                 | -                         | -           | -                  | 20'000.00         | -                                 | -                 | -                  |
| 506       | Mobilier, machines et véhicules                  | 145'000.00          | 115'000.00              | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | 30'000.00                         | -                 | -                  |
| 509       | Autres investissements propres                   | -                   | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| <b>52</b> | <b>Prêts et participations permanentes</b>       | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 524       | Entreprises semi-publiques                       | -                   | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| <b>56</b> | <b>Subventions accordées</b>                     | <b>49'000.00</b>    | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>5'000.00</b>    | <b>44'000.00</b>  | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 561       | Cantons                                          | 49'000.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | 5'000.00           | 44'000.00         | -                                 | -                 | -                  |
| 562       | Communes                                         | -                   | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| <b>58</b> | <b>Autres dépenses activables</b>                | <b>20'000.00</b>    | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>20'000.00</b>                  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 589       | Autres dépenses d'investissement                 | 20'000.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | 20'000.00                         | -                 | -                  |
| <b>6</b>  | <b>RECETTES</b>                                  | <b>176'000.00</b>   | <b>5'000.00</b>         | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>171'000.00</b>                 | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| <b>60</b> | <b>Transferts au patrimoine financier</b>        | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 601       | Ouvrages de génie civil                          | -                   | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| <b>61</b> | <b>Contributions de tiers</b>                    | <b>68'000.00</b>    | <b>5'000.00</b>         | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>63'000.00</b>                  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 610       | Subventions acquises de tiers                    | 68'000.00           | 5'000.00                | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | 63'000.00                         | -                 | -                  |
| <b>63</b> | <b>Facturation à des tiers</b>                   | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 630       | Participation de tiers                           | -                   | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 631       | Ouvrages de génie civil                          | -                   | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 639       | Autres investissements propres                   | -                   | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| <b>66</b> | <b>Subventions acquises</b>                      | <b>108'000.00</b>   | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>       | <b>108'000.00</b>                 | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 660       | Confédération                                    | -                   | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |
| 661       | Canton                                           | 108'000.00          | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | 108'000.00                        | -                 | -                  |
| 669       | Autres subventions acquises                      | -                   | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                 | -                                 | -                 | -                  |

**TABLEAU DES DEPENSES ET RECETTES D'INVESTISSEMENT PAR NATURE - COMPTES 2013**

| Classe    | Dépenses et recettes d'investissement par nature | TOTAL GENERAL       | Administration générale | Sécurité publique | Enseignement et formation | Culture, loisirs et culte | Santé       | Prévoyance sociale | Trafic           | Protection et amén. de l'environ. | Economie publique | Finances et impôts |
|-----------|--------------------------------------------------|---------------------|-------------------------|-------------------|---------------------------|---------------------------|-------------|--------------------|------------------|-----------------------------------|-------------------|--------------------|
| <b>5</b>  | <b>DEPENSES</b>                                  | <b>1'050'397.00</b> | <b>45'525.45</b>        | <b>0.00</b>       | <b>41'285.65</b>          | <b>7'954.80</b>           | <b>0.00</b> | <b>6'181.35</b>    | <b>59'491.55</b> | <b>889'958.20</b>                 | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| <b>50</b> | <b>Investissements propres</b>                   | <b>1'007'635.85</b> | <b>45'525.45</b>        | <b>0.00</b>       | <b>41'285.65</b>          | <b>7'954.80</b>           | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>41'781.75</b> | <b>871'088.20</b>                 | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 500       | Terrains non bâtis                               | 11'563.60           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | 11'563.60                         | -                 | -                  |
| 501       | Ouvrages de génie civil                          | 859'266.90          | -                       | -                 | -                         | 7'954.80                  | -           | -                  | 41'781.75        | 809'530.35                        | -                 | -                  |
| 503       | Terrains bâtis                                   | 47'650.55           | 45'525.45               | -                 | 2'125.10                  | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                  |
| 506       | Mobilier, machines et véhicules                  | 89'154.80           | -                       | -                 | 39'160.55                 | -                         | -           | -                  | -                | 49'994.25                         | -                 | -                  |
| 509       | Autres investissements propres                   | -                   | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                  |
| <b>52</b> | <b>Prêts et participations permanentes</b>       | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 524       | Entreprises semi-publiques                       | -                   | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                  |
| <b>56</b> | <b>Subventions accordées</b>                     | <b>23'891.15</b>    | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>6'181.35</b>    | <b>17'709.80</b> | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 561       | Cantons                                          | 23'891.15           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | 6'181.35           | 17'709.80        | -                                 | -                 | -                  |
| 562       | Communes                                         | -                   | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                  |
| <b>58</b> | <b>Autres dépenses activables</b>                | <b>18'870.00</b>    | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>      | <b>18'870.00</b>                  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 589       | Autres dépenses d'investissement                 | 18'870.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | 18'870.00                         | -                 | -                  |
| <b>6</b>  | <b>RECETTES</b>                                  | <b>157'002.25</b>   | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>      | <b>157'002.25</b>                 | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| <b>60</b> | <b>Transferts au patrimoine financier</b>        | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 601       | Ouvrages de génie civil                          | -                   | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                  |
| <b>61</b> | <b>Contributions de tiers</b>                    | <b>85'904.25</b>    | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>      | <b>85'904.25</b>                  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 610       | Subventions acquises de tiers                    | 85'904.25           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | 85'904.25                         | -                 | -                  |
| <b>63</b> | <b>Facturation à des tiers</b>                   | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 630       | Participation de tiers                           | -                   | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                  |
| 631       | Ouvrages de génie civil                          | -                   | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                  |
| 639       | Autres investissements propres                   | -                   | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                  |
| <b>66</b> | <b>Subventions acquises</b>                      | <b>71'098.00</b>    | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>      | <b>71'098.00</b>                  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
| 660       | Confédération                                    | -                   | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                  |
| 661       | Canton                                           | 71'098.00           | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | 71'098.00                         | -                 | -                  |
| 669       | Autres subventions acquises                      | -                   | -                       | -                 | -                         | -                         | -           | -                  | -                | -                                 | -                 | -                  |

## RECAPITULATION DES DEPENSES ET RECETTES D'INVESTISSEMENT PAR NATURE

| CLASSE | DESIGNATION                             | COMPTES 2013 |                   | BUDGET 2014  |                     | BUDGET 2015 |                   |
|--------|-----------------------------------------|--------------|-------------------|--------------|---------------------|-------------|-------------------|
|        |                                         | Dépenses     | Recettes          | Dépenses     | Recettes            | Dépenses    | Recettes          |
| N°     |                                         | Fr.          | Fr.               | Fr.          | Fr.                 | Fr.         | Fr.               |
| 50     | Investissements propres                 | 1'007'635.85 |                   | 1'471'000.00 |                     | 508'000.00  |                   |
| 56     | Subventions accordées                   | 23'891.15    |                   | 49'000.00    |                     | 127'000.00  |                   |
| 58     | Autres dépenses activables              | 18'870.00    |                   | 20'000.00    |                     | 45'000.00   |                   |
| 61     | Contributions de tiers                  |              | 85'904.25         |              | 68'000.00           |             | 40'000.00         |
| 66     | Subventions acquises                    |              | 71'098.00         |              | 108'000.00          |             | 108'000.00        |
|        | Total des dépenses / recettes           | 1'050'397.00 | 157'002.25        | 1'540'000.00 | 176'000.00          | 680'000.00  | 148'000.00        |
|        | <b>Excédent des dépenses / recettes</b> | -            | <b>893'394.75</b> | -            | <b>1'364'000.00</b> | -           | <b>532'000.00</b> |
|        |                                         | 1'050'397.00 | 1'050'397.00      | 1'540'000.00 | 1'540'000.00        | 680'000.00  | 680'000.00        |

# RECAPITULATION DES DEPENSES ET RECETTES D'INVESTISSEMENT PAR NATURE

## VARIATION BUDGET 2015 / BUDGET 2014

| CLASSE | DESIGNATION                             | BUDGET 2014  |                     | BUDGET 2015 |                   | VARIATION   |                    |          |               |
|--------|-----------------------------------------|--------------|---------------------|-------------|-------------------|-------------|--------------------|----------|---------------|
|        |                                         | Dépenses     | Recettes            | Dépenses    | Recettes          | Dépenses    | Recettes           | Dépenses | Recettes      |
| N°     |                                         | Fr.          | Fr.                 | Fr.         | Fr.               | Fr.         | Fr.                | %        | %             |
| 50     | Investissements propres                 | 1'471'000.00 |                     | 508'000.00  |                   | -963'000.00 |                    | -65.47   |               |
| 56     | Subventions accordées                   | 49'000.00    |                     | 127'000.00  |                   | 78'000.00   |                    | 159.18   |               |
| 58     | Autres dépenses activables              | 20'000.00    |                     | 45'000.00   |                   | 25'000.00   |                    | 125.00   |               |
| 61     | Contributions de tiers                  |              | 68'000.00           |             | 40'000.00         |             | -28'000.00         |          | -41.18        |
| 66     | Subventions acquises                    |              | 108'000.00          |             | 108'000.00        |             | -                  |          | -             |
|        | Total des dépenses / recettes           | 1'540'000.00 | 176'000.00          | 680'000.00  | 148'000.00        | -860'000.00 | -28'000.00         | -55.84   | -15.91        |
|        | <b>Excédent des dépenses / recettes</b> | -            | <b>1'364'000.00</b> | -           | <b>532'000.00</b> | -           | <b>-832'000.00</b> | -        | <b>-61.00</b> |
|        |                                         | 1'540'000.00 | 1'540'000.00        | 680'000.00  | 680'000.00        | -860'000.00 | -860'000.00        |          |               |

## RECAPITULATION DES DEPENSES ET RECETTES D'INVESTISSEMENT PAR NATURE

### VARIATION BUDGET 2015 / COMPTES 2013

| CLASSE | DESIGNATION                             | COMPTES 2013 |                   | BUDGET 2015 |                   | VARIATION   |                    |          |               |
|--------|-----------------------------------------|--------------|-------------------|-------------|-------------------|-------------|--------------------|----------|---------------|
|        |                                         | Dépenses     | Recettes          | Dépenses    | Recettes          | Dépenses    | Recettes           | Dépenses | Recettes      |
| N°     |                                         | Fr.          | Fr.               | Fr.         | Fr.               | Fr.         | Fr.                | %        | %             |
| 50     | Investissements propres                 | 1'007'635.85 |                   | 508'000.00  |                   | -499'635.85 |                    | -49.58   |               |
| 56     | Subventions accordées                   | 23'891.15    |                   | 127'000.00  |                   | 103'108.85  |                    | 431.58   |               |
| 58     | Autres dépenses activables              | 18'870.00    |                   | 45'000.00   |                   | 26'130.00   |                    | 138.47   |               |
| 61     | Contributions de tiers                  |              | 85'904.25         |             | 40'000.00         |             | -45'904.25         |          | -53.44        |
| 66     | Subventions acquises                    |              | 71'098.00         |             | 108'000.00        |             | 36'902.00          |          | 51.90         |
|        | Total des dépenses / recettes           | 1'050'397.00 | 157'002.25        | 680'000.00  | 148'000.00        | -370'397.00 | -9'002.25          | -35.26   | -5.73         |
|        | <b>Excédent des dépenses / recettes</b> | -            | <b>893'394.75</b> | -           | <b>532'000.00</b> | -           | <b>-361'394.75</b> | -        | <b>-67.93</b> |
|        |                                         | 1'050'397.00 | 1'050'397.00      | 680'000.00  | 680'000.00        | -370'397.00 | -370'397.00        |          |               |

# ACTIFS A AMORTIR / PATRIMOINE ADMINISTRATIF - BUDGET 2015

| COMPTES    |            |             | DESIGNATION                                        | SOLDE AU          | AUGMENT.          | DIMINUTION  | SOLDE AVANT       | Taux eff.    | Taux        | AMORT. AU        | AMORT. CPL.   | SOLDE AU          |
|------------|------------|-------------|----------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------|-------------------|--------------|-------------|------------------|---------------|-------------------|
| ACO        | ACC        | BILAN       |                                                    | 01.01.2015        | 2015              | 2015        | AMORT.            | 10.00%       | cpl.        | 31.12.2015       | AU 31.12.2015 | 31.12.2015        |
| N°         | N°         | N°          |                                                    | Fr.               | Fr.               | Fr.         | Fr.               |              |             | Fr.              | Fr.           | Fr.               |
|            |            |             | <b><u>INVESTISSEMENTS PROPRES</u></b>              |                   |                   |             |                   |              |             |                  |               |                   |
| <b>0</b>   |            | <b>B</b>    | <b><u>Administration générale</u></b>              | <b>631'004.00</b> | <b>30'000.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>661'004.00</b> | <b>10.14</b> | <b>0.00</b> | <b>67'001.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>594'003.00</b> |
| <b>029</b> |            |             | <b><u>Administration générale, divers</u></b>      | <b>631'004.00</b> | <b>30'000.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>661'004.00</b> | <b>10.14</b> | <b>0.00</b> | <b>67'001.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>594'003.00</b> |
| 029.331.00 | 029.332.00 | B11.140.000 | Terrains                                           | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 029.331.01 | 029.332.01 | B11.143.000 | Château                                            | 4'000.00          | -                 | -           | 4'000.00          | 25.00        | -           | 1'000.00         | -             | 3'000.00          |
| 029.331.02 | 029.332.02 | B11.143.002 | Maison des Sœurs                                   | 627'000.00        | -                 | -           | 627'000.00        | 10.05        | -           | 63'000.00        | -             | 564'000.00        |
| 029.331.03 | 029.332.03 | B11.146.010 | Mobilier, matériel et machines de bureau           | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 029.331.04 | 029.332.04 | B11.146.000 | Informatique                                       | 1.00              | 30'000.00         | -           | 30'001.00         | 10.00        | -           | 3'001.00         | -             | 27'000.00         |
| 029.331.50 | 029.332.50 | B11.146.050 | Numérotation des rues                              | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| <b>1</b>   |            |             | <b><u>Sécurité publique</u></b>                    | <b>77'004.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b> | <b>77'004.00</b>  | <b>10.39</b> | <b>0.00</b> | <b>8'000.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>69'004.00</b>  |
| <b>140</b> |            |             | <b><u>Police du feu</u></b>                        | <b>4.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b> | <b>4.00</b>       | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>   | <b>4.00</b>       |
| 140.331.00 | 140.332.00 | B11.143.050 | Local du feu                                       | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 140.331.05 | 140.332.05 | B11.141.000 | Bornes hydrantes                                   | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 140.331.10 | 140.332.10 | B11.146.100 | Véhicules et équipement véhicules                  | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 140.331.12 | 140.332.12 | B11.146.110 | Matériel et équipement sapeurs-pompiers            | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| <b>160</b> |            |             | <b><u>Protection civile</u></b>                    | <b>77'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b> | <b>77'000.00</b>  | <b>10.39</b> | <b>0.00</b> | <b>8'000.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>69'000.00</b>  |
| 160.331.01 | 160.332.01 | B11.143.100 | Abris PC                                           | 77'000.00         | -                 | -           | 77'000.00         | 10.39        | -           | 8'000.00         | -             | 69'000.00         |
| <b>2</b>   |            |             | <b><u>Enseignement et formation</u></b>            | <b>806'001.00</b> | <b>148'000.00</b> | <b>0.00</b> | <b>954'001.00</b> | <b>10.06</b> | <b>0.00</b> | <b>96'000.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>858'001.00</b> |
| <b>210</b> |            |             | <b><u>Ecoles enfantines et primaires</u></b>       | <b>806'001.00</b> | <b>148'000.00</b> | <b>0.00</b> | <b>954'001.00</b> | <b>10.06</b> | <b>0.00</b> | <b>96'000.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>858'001.00</b> |
| 210.331.00 | 210.332.00 | B11.143.200 | Ecole enfantine et primaire / Bâtiment             | 582'000.00        | -                 | -           | 582'000.00        | 9.97         | -           | 58'000.00        | -             | 524'000.00        |
| 210.331.02 | 210.332.02 | B11.143.250 | Salle polyvalente / Bâtiment                       | 167'000.00        | 130'000.00        | -           | 297'000.00        | 10.10        | -           | 30'000.00        | -             | 267'000.00        |
| 210.331.10 | 210.332.10 | B11.146.200 | Ecole enfantine et primaire / Mobilier et matériel | 57'000.00         | 18'000.00         | -           | 75'000.00         | 10.67        | -           | 8'000.00         | -             | 67'000.00         |
| 210.331.12 | 210.332.12 | B11.146.250 | Mobilier et matériel / Salle polyvalente           | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| <b>3</b>   |            |             | <b><u>Culture, loisirs et culte</u></b>            | <b>181'005.00</b> | <b>30'000.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>211'005.00</b> | <b>9.95</b>  | <b>0.00</b> | <b>21'000.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>190'005.00</b> |
| <b>300</b> |            |             | <b><u>Bibliothèque</u></b>                         | <b>157'002.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b> | <b>157'002.00</b> | <b>10.19</b> | <b>0.00</b> | <b>16'000.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>141'002.00</b> |
| 300.331.00 | 300.332.00 | B11.143.270 | Bibliothèque / Bâtiment                            | 157'000.00        | -                 | -           | 157'000.00        | 10.19        | -           | 16'000.00        | -             | 141'000.00        |
| 300.331.10 | 300.332.10 | B11.146.270 | Bibliothèque / Mobilier et matériel                | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 300.331.15 | 300.332.15 | B11.146.275 | Bibliothèque / Informatique                        | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| <b>303</b> |            |             | <b><u>Sociétés locales</u></b>                     | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b> | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>   | <b>1.00</b>       |
| 303.331.00 | 303.332.00 | B11.146.300 | Biens culturels / Tableaux                         | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| <b>330</b> |            |             | <b><u>Parcs publics et chemins pédestres</u></b>   | <b>24'001.00</b>  | <b>30'000.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>54'001.00</b>  | <b>9.26</b>  | <b>0.00</b> | <b>5'000.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>49'001.00</b>  |
| 330.331.02 | 330.332.02 | B11.141.025 | Sentiers pédestres                                 | 14'000.00         | 20'000.00         | -           | 34'000.00         | 8.82         | -           | 3'000.00         | -             | 31'000.00         |
| 330.331.03 | 330.332.03 | B11.141.026 | Sentiers de rives                                  | 10'000.00         | 10'000.00         | -           | 20'000.00         | 10.00        | -           | 2'000.00         | -             | 18'000.00         |
| 330.331.10 | 330.332.10 | B11.146.350 | Décoration village                                 | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| <b>390</b> |            |             | <b><u>Eglise catholique romaine</u></b>            | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b> | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>   | <b>1.00</b>       |
| 390.331.00 | 390.332.00 | B11.143.300 | Eglise / Bâtiment                                  | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |

# ACTIFS A AMORTIR / PATRIMOINE ADMINISTRATIF - BUDGET 2015

| COMPTES    |            |             | DESIGNATION                                      | SOLDE AU            | AUGMENT.          | DIMINUTION  | SOLDE AVANT         | Taux eff.    | Taux        | AMORT. AU         | AMORT. CPL.   | SOLDE AU            |
|------------|------------|-------------|--------------------------------------------------|---------------------|-------------------|-------------|---------------------|--------------|-------------|-------------------|---------------|---------------------|
| ACO        | ACC        | BILAN       |                                                  | 01.01.2015          | 2015              | 2015        | AMORT.              | 10.00%       | cpl.        | 31.12.2015        | AU 31.12.2015 | 31.12.2015          |
| N°         | N°         | N°          | <b>INVESTISSEMENTS PROPRES</b>                   | Fr.                 | Fr.               | Fr.         | Fr.                 |              |             | Fr.               | Fr.           | Fr.                 |
| <b>5</b>   |            |             | <b><u>Prévoyance sociale</u></b>                 | <b>4'000.00</b>     | <b>6'000.00</b>   | <b>0.00</b> | <b>10'000.00</b>    | <b>10.00</b> | <b>0.00</b> | <b>1'000.00</b>   | <b>0.00</b>   | <b>9'000.00</b>     |
| <b>550</b> |            |             | <b><u>Handicapés</u></b>                         | <b>4'000.00</b>     | <b>6'000.00</b>   | <b>0.00</b> | <b>10'000.00</b>    | <b>10.00</b> | <b>0.00</b> | <b>1'000.00</b>   | <b>0.00</b>   | <b>9'000.00</b>     |
| 550.331.00 | 550.332.00 | B11.161.40  | Institutions handicapés / sociales               | 4'000.00            | 6'000.00          | -           | 10'000.00           | 10.00        | -           | 1'000.00          | -             | 9'000.00            |
| <b>6</b>   |            |             | <b><u>Trafic</u></b>                             | <b>1'040'020.00</b> | <b>164'000.00</b> | <b>0.00</b> | <b>1'204'020.00</b> | <b>9.97</b>  | <b>0.00</b> | <b>120'000.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>1'084'020.00</b> |
| <b>610</b> |            |             | <b><u>Routes cantonales</u></b>                  | <b>364'002.00</b>   | <b>104'000.00</b> | <b>0.00</b> | <b>468'002.00</b>   | <b>10.04</b> | <b>0.00</b> | <b>47'000.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>421'002.00</b>   |
| 610.331.00 | 610.332.00 | B11.161.00  | Part. aux corrections des routes cantonales      | 88'000.00           | -                 | -           | 88'000.00           | 10.23        | -           | 9'000.00          | -             | 79'000.00           |
| 610.331.01 | 610.332.01 | B11.161.01  | Routes des Rasses / Etalons                      | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 610.331.08 | 610.332.08 | B11.161.08  | Route de Gouillon                                | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 610.331.20 | 610.332.20 | B11.161.20  | St-Gingolph-Les Evouettes / Projet déviation STG | 47'000.00           | 14'000.00         | -           | 61'000.00           | 9.84         | -           | 6'000.00          | -             | 55'000.00           |
| 610.331.21 | 610.332.21 | B11.161.21  | Route St-Gingolph-Novet                          | 154'000.00          | 90'000.00         | -           | 244'000.00          | 9.84         | -           | 24'000.00         | -             | 220'000.00          |
| 610.331.22 | 610.332.22 | B11.161.22  | Trottoirs de St-Gingolph                         | 75'000.00           | -                 | -           | 75'000.00           | 10.67        | -           | 8'000.00          | -             | 67'000.00           |
| <b>620</b> |            |             | <b><u>Réseau des routes communales</u></b>       | <b>575'017.00</b>   | <b>60'000.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>635'017.00</b>   | <b>9.92</b>  | <b>0.00</b> | <b>63'000.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>572'017.00</b>   |
| 620.331.00 | 620.332.00 | B11.141.030 | Routes, chemins, ponts                           | 80'000.00           | -                 | -           | 80'000.00           | 10.00        | -           | 8'000.00          | -             | 72'000.00           |
| 620.331.02 | 620.332.02 | B11.141.032 | Route Beau-Sîte                                  | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.03 | 620.332.03 | B11.141.033 | Route forestière / "Les Esserts"                 | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.04 | 620.332.04 | B11.141.034 | Route du Plan du Baril                           | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.06 | 620.332.06 | B11.141.036 | Route de la Forêt                                | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.07 | 620.332.07 | B11.141.037 | Chemin de l'Herbette                             | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.08 | 620.332.08 | B11.141.038 | Route de Gouillon                                | 90'000.00           | -                 | -           | 90'000.00           | 10.00        | -           | 9'000.00          | -             | 81'000.00           |
| 620.331.10 | 620.332.10 | B11.141.040 | Route de Gardavelle (Ancienne route du Frenay)   | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.12 | 620.332.12 | B11.141.042 | Rue du Stand                                     | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.13 | 620.332.13 | B11.141.043 | Rue du Lac                                       | 6'000.00            | -                 | -           | 6'000.00            | 16.67        | -           | 1'000.00          | -             | 5'000.00            |
| 620.331.15 | 620.332.15 | B11.141.045 | Route accès réservoir eau et turbine du Croseau  | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.16 | 620.332.16 | B11.141.047 | Rue de la Chapelle                               | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.20 | 620.332.20 | B11.141.060 | Place de la Gare                                 | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.28 | 620.332.28 | B11.141.080 | Marquage et signalisation routière               | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.29 | 620.332.29 | B11.141.110 | Dépotoirs / Eboulements                          | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.30 | 620.332.30 | B11.141.111 | Mur de la douane                                 | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.35 | 620.332.35 | B11.141.160 | Alpage de l'Au de Morges                         | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.40 | 620.332.40 | B11.141.130 | Eclairage public                                 | 174'000.00          | 50'000.00         | -           | 224'000.00          | 9.82         | -           | 22'000.00         | -             | 202'000.00          |
| 620.331.41 | 620.332.41 | B11.141.131 | Eclairage digue                                  | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.50 | 620.332.50 | B11.143.400 | Local de voirie                                  | 108'000.00          | -                 | -           | 108'000.00          | 10.19        | -           | 11'000.00         | -             | 97'000.00           |
| 620.331.51 | 620.332.51 | B11.143.401 | Bâtiment Zumthor                                 | 54'000.00           | -                 | -           | 54'000.00           | 9.26         | -           | 5'000.00          | -             | 49'000.00           |
| 620.331.52 | 620.332.52 | B11.143.402 | Bâtiment la Clesettaz                            | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.55 | 620.332.55 | B11.143.405 | Ancienne prison                                  | -                   | 10'000.00         | -           | 10'000.00           | 10.00        | -           | 1'000.00          | -             | 9'000.00            |
| 620.331.70 | 620.332.70 | B11.146.400 | Travaux publics / Machines et véhicules          | 63'000.00           | -                 | -           | 63'000.00           | 9.52         | -           | 6'000.00          | -             | 57'000.00           |
| 620.331.71 | 620.332.71 | B11.146.401 | Local de voirie / Matériel                       | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |

# ACTIFS A AMORTIR / PATRIMOINE ADMINISTRATIF - BUDGET 2015

| COMPTES    |            |             | DESIGNATION                                          | SOLDE AU            | AUGMENT.          | DIMINUTION        | SOLDE AVANT         | Taux eff.    | Taux        | AMORT. AU         | AMORT. CPL.   | SOLDE AU            |
|------------|------------|-------------|------------------------------------------------------|---------------------|-------------------|-------------------|---------------------|--------------|-------------|-------------------|---------------|---------------------|
| ACO        | ACC        | BILAN       |                                                      | 01.01.2015          | 2015              | 2015              | AMORT.              | 10.00%       | cpl.        | 31.12.2015        | AU 31.12.2015 | 31.12.2015          |
| N°         | N°         | N°          | <u>INVESTISSEMENTS PROPRES</u>                       | Fr.                 | Fr.               | Fr.               | Fr.                 |              |             | Fr.               | Fr.           | Fr.                 |
| <b>621</b> |            |             | <b>Parking</b>                                       | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>   | <b>1.00</b>         |
| 621.331.00 | 621.332.00 | B11.141.100 | Parking "Pré de Cure"                                | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| <b>650</b> |            |             | <b>Entreprises de trafic régional</b>                | <b>101'000.00</b>   | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>101'000.00</b>   | <b>9.90</b>  | <b>0.00</b> | <b>10'000.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>91'000.00</b>    |
| 650.331.00 | 650.332.00 | B11.141.180 | Passage à niveau                                     | 101'000.00          | -                 | -                 | 101'000.00          | 9.90         | -           | 10'000.00         | -             | 91'000.00           |
| <b>7</b>   |            |             | <b>Protection et aménagement de l'environnement</b>  | <b>1'629'044.00</b> | <b>302'000.00</b> | <b>148'000.00</b> | <b>1'783'044.00</b> | <b>9.98</b>  | <b>0.00</b> | <b>178'002.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>1'605'042.00</b> |
| <b>700</b> |            |             | <b>Approvisionnement et alimentation eau potable</b> | <b>637'015.00</b>   | <b>25'000.00</b>  | <b>15'000.00</b>  | <b>647'015.00</b>   | <b>10.05</b> | <b>0.00</b> | <b>65'001.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>582'014.00</b>   |
| 700.331.00 | 700.332.00 | B11.141.200 | Réseau d'eau potable                                 | 54'000.00           | 20'000.00         | 15'000.00         | 59'000.00           | 10.17        | -           | 6'000.00          | -             | 53'000.00           |
| 700.331.02 | 700.332.02 | B11.141.202 | Routes des Rasses / Etalons                          | 35'000.00           | -                 | -                 | 35'000.00           | 8.57         | -           | 3'000.00          | -             | 32'000.00           |
| 700.331.03 | 700.332.03 | B11.141.203 | Quartier de Lucerne                                  | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.04 | 700.332.04 | B11.141.204 | Route de la Chaux                                    | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.05 | 700.332.05 | B11.141.201 | Frenay-St-Gingolph / La Croix des Dames              | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.07 | 700.332.07 | B11.141.209 | Route du Plan du Baril                               | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.08 | 700.332.08 | B11.141.208 | Route de Gouillon                                    | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.11 | 700.332.11 | B11.141.206 | Le Grand Chemin                                      | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.12 | 700.332.12 | B11.141.205 | Rue du Stand                                         | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.13 | 700.332.13 | B11.142.214 | Rue du Lac                                           | 4'000.00            | -                 | -                 | 4'000.00            | 25.00        | -           | 1'000.00          | -             | 3'000.00            |
| 700.331.15 | 700.332.15 | B11.141.211 | Route accès réservoir eau et turbine du Croseau      | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.16 | 700.332.16 | B11.141.210 | Chemin du Nipay                                      | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.19 | 700.332.19 | B11.141.212 | Rue des Ouches                                       | 65'000.00           | -                 | -                 | 65'000.00           | 10.77        | -           | 7'000.00          | -             | 58'000.00           |
| 700.331.20 | 700.332.20 | B11.141.230 | Place de la Gare                                     | 44'000.00           | -                 | -                 | 44'000.00           | 9.09         | -           | 4'000.00          | -             | 40'000.00           |
| 700.331.21 | 700.332.21 | B11.141.213 | Rue de la Chapelle                                   | 43'000.00           | -                 | -                 | 43'000.00           | 9.30         | -           | 4'000.00          | -             | 39'000.00           |
| 700.331.30 | 700.332.30 | B11.141.270 | Captage Tine / Aménagement hydroélectrique           | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.31 | 700.332.31 | B11.141.273 | Clarive-Frenay / Aménagement hydroélectrique         | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.32 | 700.332.32 | B11.141.271 | Clarive et Tine                                      | 63'000.00           | -                 | -                 | 63'000.00           | 9.52         | -           | 6'000.00          | -             | 57'000.00           |
| 700.331.40 | 700.332.40 | B11.141.260 | Installation de chlorage                             | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.41 | 700.332.41 | B11.141.261 | Réalisation d'un traitement ultra-violet (UV)        | 282'000.00          | -                 | -                 | 282'000.00          | 9.93         | -           | 28'000.00         | -             | 254'000.00          |
| 700.331.50 | 700.332.50 | B11.141.280 | Fontaines                                            | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.51 | 700.332.51 | B11.143.450 | Réservoir d'eau communal du Croseau                  | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.60 | 700.332.60 | B11.179.00  | Règlement communal du réseau d'eau potable           | 1.00                | 5'000.00          | -                 | 5'001.00            | 20.02        | -           | 1'001.00          | -             | 4'000.00            |
| 700.331.61 | 700.332.61 | B11.179.01  | Plan hydraulique du réseau d'eau potable             | 47'000.00           | -                 | -                 | 47'000.00           | 10.64        | -           | 5'000.00          | -             | 42'000.00           |
| <b>710</b> |            |             | <b>Assainissement des eaux usées</b>                 | <b>155'011.00</b>   | <b>5'000.00</b>   | <b>25'000.00</b>  | <b>135'011.00</b>   | <b>10.37</b> | <b>0.00</b> | <b>14'001.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>121'010.00</b>   |
| 710.331.00 | 710.332.00 | B11.141.300 | Réseau des eaux usées                                | 1.00                | -                 | 25'000.00         | -24'999.00          | 100.00       | -           | -25'000.00        | -             | 1.00                |
| 710.331.01 | 710.332.01 | B11.141.305 | Routes des Rasses / Etalons                          | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 710.331.02 | 710.332.02 | B11.141.302 | Fenalet / Réhabilitation conduites eaux usées        | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 710.331.04 | 710.332.04 | B11.141.304 | Route du Plan du Baril                               | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 710.331.05 | 710.332.05 | B11.141.301 | Frenay-St-Gingolph / La Croix des Dames              | 67'000.00           | -                 | -                 | 67'000.00           | 41.79        | -           | 28'000.00         | -             | 39'000.00           |
| 710.331.08 | 710.332.08 | B11.141.308 | Route de Gouillon                                    | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |

# ACTIFS A AMORTIR / PATRIMOINE ADMINISTRATIF - BUDGET 2015

| COMPTES    |            |             | DESIGNATION                                        | SOLDE AU          | AUGMENT.          | DIMINUTION        | SOLDE AVANT       | Taux eff.    | Taux        | AMORT. AU        | AMORT. CPL.   | SOLDE AU          |
|------------|------------|-------------|----------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------|-------------|------------------|---------------|-------------------|
| ACO        | ACC        | BILAN       |                                                    | 01.01.2015        | 2015              | 2015              | AMORT.            | 10.00%       | cpl.        | 31.12.2015       | AU 31.12.2015 | 31.12.2015        |
| N°         | N°         | N°          |                                                    | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               |              |             | Fr.              | Fr.           | Fr.               |
| <b>710</b> |            |             | <b>INVESTISSEMENTS PROPRES</b>                     |                   |                   |                   |                   |              |             |                  |               |                   |
|            |            |             | <i>Assainissement des eaux usées (suite)</i>       |                   |                   |                   |                   |              |             |                  |               |                   |
| 710.331.13 | 710.332.13 | B11.142.315 | Rue du Lac                                         | 4'000.00          | -                 | -                 | 4'000.00          | 25.00        | -           | 1'000.00         | -             | 3'000.00          |
| 710.331.14 | 710.332.14 | B11.141.316 | Route de la Chaux                                  | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 710.331.15 | 710.332.15 | B11.141.315 | Rue du Port                                        | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 710.331.40 | 710.332.40 | B11.141.350 | Collecteur du Beau-Site                            | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 710.331.41 | 710.332.41 | B11.141.351 | Collecteur de la Morge                             | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 710.331.42 | 710.332.42 | B11.141.352 | Collecteur de la station de pompage du Quai Laval  | 84'000.00         | -                 | -                 | 84'000.00         | 10.71        | -           | 9'000.00         | -             | 75'000.00         |
| 710.331.43 | 710.332.43 | B11.141.353 | Collecteur de la Route du Frénay                   | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 710.331.60 | 710.332.60 | B11.179.10  | Règlement communal du réseau des eaux usées        | 1.00              | 5'000.00          | -                 | 5'001.00          | 20.02        | -           | 1'001.00         | -             | 4'000.00          |
| <b>711</b> |            |             | <b>Step</b>                                        | <b>161'000.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>161'000.00</b> | <b>9.94</b>  | <b>0.00</b> | <b>16'000.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>145'000.00</b> |
| 711.331.00 | 711.332.00 | B11.141.400 | Step / Exutoire                                    | 161'000.00        | -                 | -                 | 161'000.00        | 9.94         | -           | 16'000.00        | -             | 145'000.00        |
| <b>712</b> |            |             | <b>Evacuation des eaux de surface</b>              | <b>4'004.00</b>   | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>4'004.00</b>   | <b>24.98</b> | <b>0.00</b> | <b>1'000.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>3'004.00</b>   |
| 712.331.04 | 712.332.04 | B11.141.534 | Route du Plan du Baril                             | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 712.331.07 | 712.332.07 | B11.141.537 | Chemin de l'Herbette                               | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 712.331.10 | 712.332.10 | B11.141.540 | Route de Gardavelle (Ancienne route du Frenay)     | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 712.331.13 | 712.332.13 | B11.142.541 | Rue du Lac                                         | 4'000.00          | -                 | -                 | 4'000.00          | 25.00        | -           | 1'000.00         | -             | 3'000.00          |
| 712.331.50 | 712.332.50 | B11.141.500 | PGEE - Plan général d'évacuation des eaux          | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| <b>720</b> |            |             | <b>Traitement des déchets</b>                      | <b>83'001.00</b>  | <b>30'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>113'001.00</b> | <b>10.62</b> | <b>0.00</b> | <b>12'000.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>101'001.00</b> |
| 720.331.02 | 720.332.02 | B11.141.700 | Déchetterie                                        | 51'000.00         | -                 | -                 | 51'000.00         | 9.80         | -           | 5'000.00         | -             | 46'000.00         |
| 720.331.50 | 720.332.50 | B11.141.720 | Containers / Bennes                                | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 720.331.51 | 720.332.51 | B11.141.721 | Moloks                                             | 32'000.00         | 30'000.00         | -                 | 62'000.00         | 11.29        | -           | 7'000.00         | -             | 55'000.00         |
| <b>740</b> |            |             | <b>Cimetières, crématoires et columbarium</b>      | <b>1.00</b>       | <b>15'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>15'001.00</b>  | <b>6.67</b>  | <b>0.00</b> | <b>1'001.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>14'000.00</b>  |
| 740.331.00 | 740.332.00 | B11.162.60  | Cimetière de St-Gingolph France                    | 1.00              | 15'000.00         | -                 | 15'001.00         | 6.67         | -           | 1'001.00         | -             | 14'000.00         |
| <b>750</b> |            |             | <b>Correction des eaux</b>                         | <b>417'003.00</b> | <b>52'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>469'003.00</b> | <b>10.02</b> | <b>0.00</b> | <b>46'999.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>422'004.00</b> |
| 750.331.00 | 750.332.00 | B11.141.800 | Quai / Plage / Ponton                              | 254'000.00        | -                 | -                 | 254'000.00        | 9.84         | -           | 25'000.00        | -             | 229'000.00        |
| 750.331.01 | 750.332.01 | B11.141.801 | Berges du lac Léman                                | 163'000.00        | 50'000.00         | -                 | 213'000.00        | 9.39         | -           | 20'000.00        | -             | 193'000.00        |
| 750.331.02 | 750.332.02 | B11.141.810 | Vallon de la Morge                                 | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 750.331.03 | 750.332.03 | B11.141.811 | Torrent le Riau                                    | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 750.331.05 | 750.332.05 | B11.161.50  | 3 <sup>ème</sup> correction du Rhône               | -                 | 2'000.00          | -                 | 2'000.00          | 99.95        | -           | 1'999.00         | -             | 1.00              |
| 750.331.10 | 750.332.10 | B11.141.815 | Bases des danges                                   | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| <b>760</b> |            |             | <b>Protection contre avalanches et éboulements</b> | <b>3.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>3.00</b>       | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>   | <b>3.00</b>       |
| 760.331.00 | 760.332.00 | B11.141.850 | Station météo du Grammont                          | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 760.331.01 | 760.332.01 | B11.141.851 | La Chaumény / Détecteurs avalanches                | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 760.331.02 | 760.332.02 | B11.141.852 | Ouvrages de protection des Ravines                 | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| <b>770</b> |            |             | <b>Protection de la nature</b>                     | <b>10'000.00</b>  | <b>120'000.00</b> | <b>108'000.00</b> | <b>22'000.00</b>  | <b>9.09</b>  | <b>0.00</b> | <b>2'000.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>20'000.00</b>  |
| 770.331.50 | 770.332.50 | B11.140.050 | Biotope à Nervau                                   | 10'000.00         | 120'000.00        | 108'000.00        | 22'000.00         | 9.09         | -           | 2'000.00         | -             | 20'000.00         |

# ACTIFS A AMORTIR / PATRIMOINE ADMINISTRATIF - BUDGET 2015

| COMPTES         |            |             | DESIGNATION                                     | SOLDE AU            | AUGMENT.          | DIMINUTION        | SOLDE AVANT         | Taux eff.    | Taux        | AMORT. AU         | AMORT. CPL.   | SOLDE AU            |
|-----------------|------------|-------------|-------------------------------------------------|---------------------|-------------------|-------------------|---------------------|--------------|-------------|-------------------|---------------|---------------------|
| ACO             | ACC        | BILAN       |                                                 | 01.01.2015          | 2015              | 2015              | AMORT.              | 10.00%       | cpl.        | 31.12.2015        | AU 31.12.2015 | 31.12.2015          |
| N°              | N°         | N°          | <u>INVESTISSEMENTS PROPRES</u>                  | Fr.                 | Fr.               | Fr.               | Fr.                 |              |             | Fr.               | Fr.           | Fr.                 |
| <b>780</b>      |            |             | <b>Toilettes publics</b>                        | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>   | <b>1.00</b>         |
| 780.331.00      | 780.332.00 | B11.143.500 | WC publics                                      | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| <b>789</b>      |            |             | <b>Lutte contre la pollution, autres</b>        | <b>0.00</b>         | <b>20'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>20'000.00</b>    | <b>10.00</b> | <b>0.00</b> | <b>2'000.00</b>   | <b>0.00</b>   | <b>18'000.00</b>    |
| 789.331.70      | 789.332.70 | B11.140.070 | Plan agro-pastoral                              | -                   | 20'000.00         | -                 | 20'000.00           | 10.00        | -           | 2'000.00          | -             | 18'000.00           |
| <b>790</b>      |            |             | <b>Aménagement du territoire</b>                | <b>162'005.00</b>   | <b>35'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>197'005.00</b>   | <b>9.14</b>  | <b>0.00</b> | <b>18'000.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>179'005.00</b>   |
| 790.331.00      | 790.332.00 | B11.149.001 | Mensurations fédérales / Lot 4                  | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 790.331.01      | 790.332.01 | B11.149.002 | Mensurations fédérales / Lot 5                  | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 790.331.02      | 790.332.02 | B11.149.000 | Mensurations fédérales / Lot 3                  | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 790.331.10      | 790.332.10 | B11.145.000 | Cadastre forestier                              | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 790.331.50      | 790.332.50 | B11.143.550 | Bâtiment de la Source de Clarive                | 157'000.00          | -                 | -                 | 157'000.00          | 9.55         | -           | 15'000.00         | -             | 142'000.00          |
| 790.331.60      | 790.332.60 | B11.179.20  | Règlement communal des constructions et de zone | 5'000.00            | 10'000.00         | -                 | 15'000.00           | 6.67         | -           | 1'000.00          | -             | 14'000.00           |
| 790.331.61      | 790.332.61 | B11.179.21  | Plan d'équipement de parcelle                   | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 790.331.63      | 790.332.63 | B11.179.23  | Plan directeur (développement du village)       | -                   | 25'000.00         | -                 | 25'000.00           | 8.00         | -           | 2'000.00          | -             | 23'000.00           |
| <b>8</b>        |            |             | <b><u>Service économiques</u></b>               | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>   | <b>1.00</b>         |
| <b>830</b>      |            |             | <b>Tourisme</b>                                 | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>   | <b>1.00</b>         |
| 830.331.10      | 830.332.10 | B11.149.100 | Achat de titres                                 | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| <b>TOTAL I</b>  |            |             |                                                 | <b>4'368'079.00</b> | <b>680'000.00</b> | <b>148'000.00</b> | <b>4'900'079.00</b> | <b>10.02</b> | <b>0.00</b> | <b>491'003.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>4'409'076.00</b> |
| <b>TOTAL II</b> |            |             |                                                 | <b>4'368'079.00</b> | <b>532'000.00</b> |                   | <b>4'900'079.00</b> | <b>10.02</b> | <b>0.00</b> | <b>491'003.00</b> |               | <b>4'409'076.00</b> |

## **ACTIFS A AMORTIR**

### **PATRIMOINE ADMINISTRATIF - BUDGET 2015**

#### **Remarques sur les amortissements comptables**

Lorsqu'une collectivité établit le budget d'une année (A), il est d'usage que le solde des amortissements au 01.01 (A) ne corresponde pas à celui du budget de l'année précédente au 31.12 (A-1). Ceci est dû aux divers événements survenus en cours d'année qui s'écartent de la panification budgétaire effectuée l'année précédente.

En effet, d'une part, certains investissements réalisés n'ont pas été budgétisés, d'autres ont été budgétisés mais pas réalisés. D'autre part, il n'est pas exclu également qu'une plus-value, voire une moins-value a été constatée par rapport au budget initial, ce qui signifie une augmentation ou une diminution des investissements.

En conséquence, nous avons tenu compte de tous ces éléments en corrigeant les amortissements budgétisés l'année précédente (A-1) de sorte que le solde d'actifs à amortir au 31.12 (A-1), respectivement au 01.01 (A), reflète la réalité du moment. Dès lors, le budget de l'année actuel (A) (report du solde des actifs à amortir au 01.01, amortissements et solde des actifs à amortir au 31.12) ne s'en trouve pas faussé.

A = année 2015

A-1 = année 2014

# ACTIFS A AMORTIR / PATRIMOINE ADMINISTRATIF - BUDGET 2014

| COMPTES    |            |             | DESIGNATION                                        | SOLDE AU          | AUGMENT.          | DIMINUTION      | SOLDE AVANT       | Taux eff.    | Taux        | AMORT. AU        | AMORT. CPL.   | SOLDE AU          |
|------------|------------|-------------|----------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-----------------|-------------------|--------------|-------------|------------------|---------------|-------------------|
| ACO        | ACC        | BILAN       |                                                    | 01.01.2014        | 2014              | 2014            | AMORT.            | 10.00%       | cpl.        | 31.12.2014       | AU 31.12.2014 | 31.12.2014        |
| N°         | N°         | N°          |                                                    | Fr.               | Fr.               | Fr.             | Fr.               |              |             | Fr.              | Fr.           | Fr.               |
|            |            |             | <b><u>INVESTISSEMENTS PROPRES</u></b>              |                   |                   |                 |                   |              |             |                  |               |                   |
| <b>0</b>   |            | <b>B</b>    | <b><u>Administration générale</u></b>              | <b>110'004.00</b> | <b>834'000.00</b> | <b>5'000.00</b> | <b>939'004.00</b> | <b>10.01</b> | <b>0.00</b> | <b>94'003.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>845'001.00</b> |
| <b>029</b> |            |             | <b><u>Administration générale, divers</u></b>      | <b>110'004.00</b> | <b>834'000.00</b> | <b>5'000.00</b> | <b>939'004.00</b> | <b>10.01</b> | <b>0.00</b> | <b>94'003.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>845'001.00</b> |
| 029.331.00 | 029.332.00 | B11.140.000 | Terrains                                           | 65'000.00         | -                 | -               | 65'000.00         | 9.23         | -           | 6'000.00         | -             | 59'000.00         |
| 029.331.01 | 029.332.01 | B11.143.000 | Château                                            | 1.00              | 30'000.00         | 5'000.00        | 25'001.00         | 8.00         | -           | 2'001.00         | -             | 23'000.00         |
| 029.331.02 | 029.332.02 | B11.143.002 | Maison des Sœurs                                   | 45'000.00         | 689'000.00        | -               | 734'000.00        | 10.08        | -           | 74'000.00        | -             | 660'000.00        |
| 029.331.03 | 029.332.03 | B11.146.010 | Mobilier, matériel et machines de bureau           | 1.00              | 100'000.00        | -               | 100'001.00        | 10.00        | -           | 10'001.00        | -             | 90'000.00         |
| 029.331.04 | 029.332.04 | B11.146.000 | Informatique                                       | 1.00              | 15'000.00         | -               | 15'001.00         | 13.34        | -           | 2'001.00         | -             | 13'000.00         |
| 029.331.50 | 029.332.50 | B11.146.050 | Numérotation des rues                              | 1.00              | -                 | -               | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| <b>1</b>   |            |             | <b><u>Sécurité publique</u></b>                    | <b>86'004.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>     | <b>86'004.00</b>  | <b>10.46</b> | <b>0.00</b> | <b>9'000.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>77'004.00</b>  |
| <b>140</b> |            |             | <b><u>Police du feu</u></b>                        | <b>4.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>     | <b>4.00</b>       | <b>-</b>     | <b>-</b>    | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>   | <b>4.00</b>       |
| 140.331.00 | 140.332.00 | B11.143.050 | Local du feu                                       | 1.00              | -                 | -               | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 140.331.05 | 140.332.05 | B11.141.000 | Bornes hydrantes                                   | 1.00              | -                 | -               | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 140.331.10 | 140.332.10 | B11.146.100 | Véhicules et équipement véhicules                  | 1.00              | -                 | -               | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 140.331.12 | 140.332.12 | B11.146.110 | Matériel et équipement sapeurs-pompiers            | 1.00              | -                 | -               | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| <b>160</b> |            |             | <b><u>Protection civile</u></b>                    | <b>86'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>     | <b>86'000.00</b>  | <b>10.47</b> | <b>0.00</b> | <b>9'000.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>77'000.00</b>  |
| 160.331.01 | 160.332.01 | B11.143.100 | Abris PC                                           | 86'000.00         | -                 | -               | 86'000.00         | 10.47        | -           | 9'000.00         | -             | 77'000.00         |
| <b>2</b>   |            |             | <b><u>Enseignement et formation</u></b>            | <b>888'001.00</b> | <b>25'000.00</b>  | <b>0.00</b>     | <b>913'001.00</b> | <b>9.97</b>  | <b>0.00</b> | <b>91'000.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>822'001.00</b> |
| <b>210</b> |            |             | <b><u>Ecoles enfantines et primaires</u></b>       | <b>888'001.00</b> | <b>25'000.00</b>  | <b>0.00</b>     | <b>913'001.00</b> | <b>9.97</b>  | <b>0.00</b> | <b>91'000.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>822'001.00</b> |
| 210.331.00 | 210.332.00 | B11.143.200 | Ecole enfantine et primaire / Bâtiment             | 622'000.00        | 25'000.00         | -               | 647'000.00        | 10.05        | -           | 65'000.00        | -             | 582'000.00        |
| 210.331.02 | 210.332.02 | B11.143.250 | Salle polyvalente / Bâtiment                       | 203'000.00        | -                 | -               | 203'000.00        | 9.85         | -           | 20'000.00        | -             | 183'000.00        |
| 210.331.10 | 210.332.10 | B11.146.200 | Ecole enfantine et primaire / Mobilier et matériel | 63'000.00         | -                 | -               | 63'000.00         | 9.52         | -           | 6'000.00         | -             | 57'000.00         |
| 210.331.12 | 210.332.12 | B11.146.250 | Salle polyvalente / Mobilier et matériel           | 1.00              | -                 | -               | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| <b>3</b>   |            |             | <b><u>Culture, loisirs et culte</u></b>            | <b>180'505.00</b> | <b>15'000.00</b>  | <b>0.00</b>     | <b>195'505.00</b> | <b>10.49</b> | <b>0.00</b> | <b>20'500.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>175'005.00</b> |
| <b>300</b> |            |             | <b><u>Bibliothèque</u></b>                         | <b>175'002.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>     | <b>175'002.00</b> | <b>10.29</b> | <b>0.00</b> | <b>18'000.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>157'002.00</b> |
| 300.331.00 | 300.332.00 | B11.143.270 | Bibliothèque / Bâtiment                            | 175'000.00        | -                 | -               | 175'000.00        | 10.29        | -           | 18'000.00        | -             | 157'000.00        |
| 300.331.10 | 300.332.10 | B11.146.270 | Bibliothèque / Mobilier et matériel                | 1.00              | -                 | -               | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 300.331.15 | 300.332.15 | B11.146.275 | Bibliothèque / Informatique                        | 1.00              | -                 | -               | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| <b>303</b> |            |             | <b><u>Sociétés locales</u></b>                     | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>     | <b>1.00</b>       | <b>-</b>     | <b>-</b>    | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>   | <b>1.00</b>       |
| 303.331.00 | 303.332.00 | B11.146.300 | Biens culturels / Tableaux                         | 1.00              | -                 | -               | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| <b>330</b> |            |             | <b><u>Parcs publics et chemins pédestres</u></b>   | <b>5'501.00</b>   | <b>15'000.00</b>  | <b>0.00</b>     | <b>20'501.00</b>  | <b>12.19</b> | <b>0.00</b> | <b>2'500.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>18'001.00</b>  |
| 330.331.02 | 330.332.02 | B11.141.025 | Sentiers pédestres                                 | 5'500.00          | 15'000.00         | -               | 20'500.00         | 12.20        | -           | 2'500.00         | -             | 18'000.00         |
| 330.331.03 | 330.332.03 | B11.141.026 | Sentiers de rives                                  | -                 | -                 | -               | -                 | -            | -           | -                | -             | -                 |
| 330.331.10 | 330.332.10 | B11.146.350 | Décoration village                                 | 1.00              | -                 | -               | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| <b>390</b> |            |             | <b><u>Eglise catholique romaine</u></b>            | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>     | <b>1.00</b>       | <b>-</b>     | <b>-</b>    | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>   | <b>1.00</b>       |
| 390.331.00 | 390.332.00 | B11.143.300 | Eglise / Bâtiment                                  | 1.00              | -                 | -               | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |

# ACTIFS A AMORTIR / PATRIMOINE ADMINISTRATIF - BUDGET 2014

| COMPTES    |            |             | DESIGNATION                                      | SOLDE AU            | AUGMENT.          | DIMINUTION  | SOLDE AVANT         | Taux eff.   | Taux        | AMORT. AU         | AMORT. CPL.   | SOLDE AU            |
|------------|------------|-------------|--------------------------------------------------|---------------------|-------------------|-------------|---------------------|-------------|-------------|-------------------|---------------|---------------------|
| ACO        | ACC        | BILAN       |                                                  | 01.01.2014          | 2014              | 2014        | AMORT.              | 10.00%      | cpl.        | 31.12.2014        | AU 31.12.2014 | 31.12.2014          |
| N°         | N°         | N°          | <u>INVESTISSEMENTS PROPRES</u>                   | Fr.                 | Fr.               | Fr.         | Fr.                 |             |             | Fr.               | Fr.           | Fr.                 |
| <b>5</b>   |            |             | <u>Prévoyance sociale</u>                        | <b>6'000.00</b>     | <b>5'000.00</b>   | <b>0.00</b> | <b>11'000.00</b>    | <b>9.09</b> | <b>0.00</b> | <b>1'000.00</b>   | <b>0.00</b>   | <b>10'000.00</b>    |
| <b>550</b> |            |             | <u>Handicapés</u>                                | <b>6'000.00</b>     | <b>5'000.00</b>   | <b>0.00</b> | <b>11'000.00</b>    | <b>9.09</b> | <b>0.00</b> | <b>1'000.00</b>   | <b>0.00</b>   | <b>10'000.00</b>    |
| 550.331.00 | 550.332.00 | B11.161.40  | Institutions handicapés / sociales               | 6'000.00            | 5'000.00          | -           | 11'000.00           | 9.09        | -           | 1'000.00          | -             | 10'000.00           |
| <b>6</b>   |            |             | <u>Trafic</u>                                    | <b>1'102'021.00</b> | <b>114'000.00</b> | <b>0.00</b> | <b>1'216'021.00</b> | <b>9.87</b> | <b>0.00</b> | <b>120'000.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>1'096'021.00</b> |
| <b>610</b> |            |             | <u>Routes cantonales</u>                         | <b>395'002.00</b>   | <b>44'000.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>439'002.00</b>   | <b>9.79</b> | <b>0.00</b> | <b>43'000.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>396'002.00</b>   |
| 610.331.00 | 610.332.00 | B11.161.00  | Part. aux corrections des routes cantonales      | 91'000.00           | 14'000.00         | -           | 105'000.00          | 9.52        | -           | 10'000.00         | -             | 95'000.00           |
| 610.331.01 | 610.332.01 | B11.161.01  | Routes des Rasses / Etalons                      | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -           | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 610.331.08 | 610.332.08 | B11.161.08  | Route de Gouillon                                | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -           | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 610.331.20 | 610.332.20 | B11.161.20  | St-Gingolph-Les Evouettes / Projet déviation STG | 53'000.00           | -                 | -           | 53'000.00           | 9.43        | -           | 5'000.00          | -             | 48'000.00           |
| 610.331.21 | 610.332.21 | B11.161.21  | Route St-Gingolph-Novet                          | 168'000.00          | 30'000.00         | -           | 198'000.00          | 10.10       | -           | 20'000.00         | -             | 178'000.00          |
| 610.331.22 | 610.332.22 | B11.161.22  | Trottoirs de St-Gingolph                         | 83'000.00           | -                 | -           | 83'000.00           | 9.64        | -           | 8'000.00          | -             | 75'000.00           |
| <b>620</b> |            |             | <u>Réseau des routes communales</u>              | <b>595'018.00</b>   | <b>70'000.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>665'018.00</b>   | <b>9.92</b> | <b>0.00</b> | <b>66'000.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>599'018.00</b>   |
| 620.331.00 | 620.332.00 | B11.141.030 | Routes, chemins, ponts                           | 89'000.00           | 20'000.00         | -           | 109'000.00          | 10.09       | -           | 11'000.00         | -             | 98'000.00           |
| 620.331.02 | 620.332.02 | B11.141.032 | Route Beau-Sîte                                  | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -           | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.03 | 620.332.03 | B11.141.033 | Route forestière / "Les Esserts"                 | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -           | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.04 | 620.332.04 | B11.141.034 | Route du Plan du Baril                           | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -           | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.06 | 620.332.06 | B11.141.036 | Route de la Forêt                                | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -           | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.07 | 620.332.07 | B11.141.037 | Chemin de l'Herbette                             | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -           | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.08 | 620.332.08 | B11.141.038 | Route de Gouillon                                | 101'000.00          | -                 | -           | 101'000.00          | 9.90        | -           | 10'000.00         | -             | 91'000.00           |
| 620.331.10 | 620.332.10 | B11.141.040 | Route de Gardavelle (Ancienne route du Frenay)   | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -           | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.12 | 620.332.12 | B11.141.042 | Rue du Stand                                     | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -           | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.13 | 620.332.13 | B11.141.043 | Rue du Lac                                       | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -           | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.15 | 620.332.15 | B11.141.045 | Route accès réservoir eau et turbine du Croseau  | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -           | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.16 | 620.332.16 | B11.141.047 | Rue de la Chapelle                               | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -           | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.20 | 620.332.20 | B11.141.060 | Place de la Gare                                 | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -           | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.28 | 620.332.28 | B11.141.080 | Marquage et signalisation routière               | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -           | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.29 | 620.332.29 | B11.141.110 | Dépotoirs / Eboulements                          | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -           | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.30 | 620.332.30 | B11.141.111 | Mur de la douane                                 | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -           | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.35 | 620.332.35 | B11.141.160 | Alpage de l'Au de Morges                         | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -           | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.40 | 620.332.40 | B11.141.130 | Eclairage public                                 | 150'000.00          | 30'000.00         | -           | 180'000.00          | 10.00       | -           | 18'000.00         | -             | 162'000.00          |
| 620.331.41 | 620.332.41 | B11.141.131 | Eclairage digue                                  | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -           | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.50 | 620.332.50 | B11.143.400 | Local de voirie                                  | 119'000.00          | -                 | -           | 119'000.00          | 10.08       | -           | 12'000.00         | -             | 107'000.00          |
| 620.331.51 | 620.332.51 | B11.143.401 | Bâtiment Zumthor                                 | 63'000.00           | 20'000.00         | -           | 83'000.00           | 9.64        | -           | 8'000.00          | -             | 75'000.00           |
| 620.331.52 | 620.332.52 | B11.143.402 | Bâtiment la Clesettaz                            | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -           | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 620.331.55 | 620.332.55 | B11.143.405 | Ancienne prison                                  | -                   | -                 | -           | -                   | -           | -           | -                 | -             | -                   |
| 620.331.70 | 620.332.70 | B11.146.400 | Travaux publics / Machines et véhicules          | 73'000.00           | -                 | -           | 73'000.00           | 9.59        | -           | 7'000.00          | -             | 66'000.00           |
| 620.331.71 | 620.332.71 | B11.146.401 | Local de voirie / Matériel                       | 1.00                | -                 | -           | 1.00                | -           | -           | -                 | -             | 1.00                |

# ACTIFS A AMORTIR / PATRIMOINE ADMINISTRATIF - BUDGET 2014

| COMPTES    |            |             | DESIGNATION                                          | SOLDE AU            | AUGMENT.          | DIMINUTION        | SOLDE AVANT         | Taux eff.    | Taux        | AMORT. AU         | AMORT. CPL.   | SOLDE AU            |
|------------|------------|-------------|------------------------------------------------------|---------------------|-------------------|-------------------|---------------------|--------------|-------------|-------------------|---------------|---------------------|
| ACO        | ACC        | BILAN       |                                                      | 01.01.2014          | 2014              | 2014              | AMORT.              | 10.00%       | cpl.        | 31.12.2014        | AU 31.12.2014 | 31.12.2014          |
| N°         | N°         | N°          | <u>INVESTISSEMENTS PROPRES</u>                       | Fr.                 | Fr.               | Fr.               | Fr.                 |              |             | Fr.               | Fr.           | Fr.                 |
| <b>621</b> |            |             | <b>Parking</b>                                       | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>   | <b>1.00</b>         |
| 621.331.00 | 621.332.00 | B11.141.100 | Parking "Pré de Cure"                                | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| <b>650</b> |            |             | <b>Entreprises de trafic régional</b>                | <b>112'000.00</b>   | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>112'000.00</b>   | <b>9.82</b>  | <b>0.00</b> | <b>11'000.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>101'000.00</b>   |
| 650.331.00 | 650.332.00 | B11.141.180 | Passage à niveau                                     | 112'000.00          | -                 | -                 | 112'000.00          | 9.82         | -           | 11'000.00         | -             | 101'000.00          |
| <b>7</b>   |            |             | <b>Protection et aménagement de l'environnement</b>  | <b>1'510'039.00</b> | <b>547'000.00</b> | <b>171'000.00</b> | <b>1'886'039.00</b> | <b>10.07</b> | <b>0.00</b> | <b>190'000.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>1'696'039.00</b> |
| <b>700</b> |            |             | <b>Approvisionnement et alimentation eau potable</b> | <b>645'016.00</b>   | <b>80'000.00</b>  | <b>23'000.00</b>  | <b>702'016.00</b>   | <b>10.04</b> | <b>0.00</b> | <b>70'501.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>631'515.00</b>   |
| 700.331.00 | 700.332.00 | B11.141.200 | Réseau d'eau potable                                 | 42'000.00           | 10'000.00         | 23'000.00         | 29'000.00           | 10.34        | -           | 3'000.00          | -             | 26'000.00           |
| 700.331.02 | 700.332.02 | B11.141.202 | Routes des Rasses / Etalons                          | 39'000.00           | -                 | -                 | 39'000.00           | 10.26        | -           | 4'000.00          | -             | 35'000.00           |
| 700.331.03 | 700.332.03 | B11.141.203 | Quartier de Lucerne                                  | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.04 | 700.332.04 | B11.141.204 | Route de la Chaux                                    | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.05 | 700.332.05 | B11.141.201 | Frenay-St-Gingolph / La Croix des Dames              | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.07 | 700.332.07 | B11.141.209 | Route du Plan du Baril                               | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.08 | 700.332.08 | B11.141.208 | Route de Gouillon                                    | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.11 | 700.332.11 | B11.141.206 | Le Grand Chemin                                      | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.12 | 700.332.12 | B11.141.205 | Rue du Stand                                         | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.13 | 700.332.13 | B11.142.214 | Rue du Lac                                           | -                   | -                 | -                 | -                   | -            | -           | -                 | -             | -                   |
| 700.331.15 | 700.332.15 | B11.141.211 | Route accès réservoir eau et turbine du Croseau      | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.16 | 700.332.16 | B11.141.210 | Chemin du Nipay                                      | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.19 | 700.332.19 | B11.141.212 | Rue des Ouches                                       | 72'000.00           | -                 | -                 | 72'000.00           | 9.72         | -           | 7'000.00          | -             | 65'000.00           |
| 700.331.20 | 700.332.20 | B11.141.230 | Place de la Gare                                     | 49'000.00           | -                 | -                 | 49'000.00           | 10.20        | -           | 5'000.00          | -             | 44'000.00           |
| 700.331.21 | 700.332.21 | B11.141.213 | Rue de la Chapelle                                   | 48'000.00           | -                 | -                 | 48'000.00           | 10.42        | -           | 5'000.00          | -             | 43'000.00           |
| 700.331.30 | 700.332.30 | B11.141.270 | Captage Tine / Aménagement hydroélectrique           | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.31 | 700.332.31 | B11.141.273 | Clarive-Frenay / Aménagement hydroélectrique         | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.32 | 700.332.32 | B11.141.271 | Clarive et Tine                                      | 1.00                | 65'000.00         | -                 | 65'001.00           | 9.23         | -           | 6'000.00          | -             | 59'001.00           |
| 700.331.40 | 700.332.40 | B11.141.260 | Installation de chlorage                             | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.41 | 700.332.41 | B11.141.261 | Réalisation d'un traitement ultra-violet (UV)        | 342'000.00          | -                 | -                 | 342'000.00          | 9.94         | -           | 34'000.00         | -             | 308'000.00          |
| 700.331.50 | 700.332.50 | B11.141.280 | Fontaines                                            | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.51 | 700.332.51 | B11.143.450 | Réservoir d'eau communal du Croseau                  | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 700.331.60 | 700.332.60 | B11.179.00  | Règlement communal du réseau d'eau potable           | 1.00                | 5'000.00          | -                 | 5'001.00            | 20.02        | -           | 1'001.00          | -             | 4'000.00            |
| 700.331.61 | 700.332.61 | B11.179.01  | Plan hydraulique du réseau d'eau potable             | 53'000.00           | -                 | -                 | 53'000.00           | 10.38        | -           | 5'500.00          | -             | 47'500.00           |
| <b>710</b> |            |             | <b>Assainissement des eaux usées</b>                 | <b>330'007.00</b>   | <b>5'000.00</b>   | <b>40'000.00</b>  | <b>295'007.00</b>   | <b>10.00</b> | <b>0.00</b> | <b>29'499.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>265'508.00</b>   |
| 710.331.00 | 710.332.00 | B11.141.300 | Réseau des eaux usées                                | 6'000.00            | -                 | 40'000.00         | -34'000.00          | 100.00       | -           | -34'001.00        | -             | 1.00                |
| 710.331.01 | 710.332.01 | B11.141.305 | Routes des Rasses / Etalons                          | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 710.331.02 | 710.332.02 | B11.141.302 | Fenalet / Réhabilitation conduites eaux usées        | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 710.331.04 | 710.332.04 | B11.141.304 | Route du Plan du Baril                               | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 710.331.05 | 710.332.05 | B11.141.301 | Frenay-St-Gingolph / La Croix des Dames              | 100'000.00          | -                 | -                 | 100'000.00          | 10.00        | -           | 10'000.00         | -             | 90'000.00           |
| 710.331.08 | 710.332.08 | B11.141.308 | Route de Gouillon                                    | 1.00                | -                 | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |

# ACTIFS A AMORTIR / PATRIMOINE ADMINISTRATIF - BUDGET 2014

| COMPTES    |            |              | DESIGNATION                                        | SOLDE AU          | AUGMENT.          | DIMINUTION        | SOLDE AVANT       | Taux eff.    | Taux        | AMORT. AU        | AMORT. CPL.   | SOLDE AU          |
|------------|------------|--------------|----------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------|-------------|------------------|---------------|-------------------|
| ACO        | ACC        | BILAN        |                                                    | 01.01.2014        | 2014              | 2014              | AMORT.            | 10.00%       | cpl.        | 31.12.2014       | AU 31.12.2014 | 31.12.2014        |
| N°         | N°         | N°           |                                                    | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               |              |             | Fr.              | Fr.           | Fr.               |
| <b>710</b> |            |              | <b>INVESTISSEMENTS PROPRES</b>                     |                   |                   |                   |                   |              |             |                  |               |                   |
|            |            |              | <b>Assainissement des eaux usées (suite)</b>       |                   |                   |                   |                   |              |             |                  |               |                   |
| 710.331.13 | 710.332.13 | B11.142.315  | Rue du Lac                                         | -                 | -                 | -                 | -                 | -            | -           | -                | -             | -                 |
| 710.331.14 | 710.332.14 | B11.141.316  | Route de la Chaux                                  | 22'000.00         | -                 | -                 | 22'000.00         | 54.55        | -           | 12'000.00        | -             | 10'000.00         |
| 710.331.15 | 710.332.15 | B11.141.315  | Rue du Port                                        | 28'000.00         | -                 | -                 | 28'000.00         | 64.29        | -           | 18'000.00        | -             | 10'000.00         |
| 710.331.40 | 710.332.40 | B11.141.350  | Collecteur du Beau-Site                            | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 710.331.41 | 710.332.41 | B11.141.351  | Collecteur de la Morge                             | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 710.331.42 | 710.332.42 | B11.141.352  | Collecteur de la station de pompage du Quai Laval  | 18'000.00         | -                 | -                 | 18'000.00         | 13.89        | -           | 2'500.00         | -             | 15'500.00         |
| 710.331.43 | 710.332.43 | B11.141.353  | Collecteur de la Route du Frénay                   | 156'000.00        | -                 | -                 | 156'000.00        | 10.26        | -           | 16'000.00        | -             | 140'000.00        |
| 710.331.60 | 710.332.60 | B11.179.10   | Règlement communal du réseau des eaux usées        | 1.00              | 5'000.00          | -                 | 5'001.00          | 99.98        | -           | 5'000.00         | -             | 1.00              |
| <b>711</b> |            |              | <b>Step</b>                                        | <b>133'000.00</b> | <b>17'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>150'000.00</b> | <b>10.00</b> | <b>0.00</b> | <b>15'000.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>135'000.00</b> |
| 711.331.00 | 711.332.00 | B11.141.400  | Step / Exutoire                                    | 133'000.00        | 17'000.00         | -                 | 150'000.00        | 10.00        | -           | 15'000.00        | -             | 135'000.00        |
| <b>712</b> |            |              | <b>Evacuation des eaux de surface</b>              | <b>32'003.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>32'003.00</b>  | <b>10.94</b> | <b>0.00</b> | <b>3'500.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>28'503.00</b>  |
| 712.331.04 | 712.332.04 | B11.141.534  | Route du Plan du Baril                             | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 712.331.07 | 712.332.07 | B11.141.537  | Chemin de l'Herbette                               | 32'000.00         | -                 | -                 | 32'000.00         | 10.94        | -           | 3'500.00         | -             | 28'500.00         |
| 712.331.10 | 712.332.10 | B11.141.540  | Route de Gardavelle (Ancienne route du Frenay)     | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 712.331.13 | 712.332.13 | B11.142.541  | Rue du Lac                                         | -                 | -                 | -                 | -                 | -            | -           | -                | -             | -                 |
| 712.331.50 | 712.332.50 | B11.141.500  | PGEE - Plan général d'évacuation des eaux          | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| <b>720</b> |            |              | <b>Traitement des déchets</b>                      | <b>88'001.00</b>  | <b>45'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>133'001.00</b> | <b>10.15</b> | <b>0.00</b> | <b>13'500.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>119'501.00</b> |
| 720.331.02 | 720.332.02 | B11.141.700  | Déchetterie                                        | 57'000.00         | 15'000.00         | -                 | 72'000.00         | 9.72         | -           | 7'000.00         | -             | 65'000.00         |
| 720.331.50 | 720.332.50 | B11.141.720  | Containers / Bennes                                | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 720.331.51 | 720.332.51 | B11.141.721  | Moloks                                             | 31'000.00         | 30'000.00         | -                 | 61'000.00         | 10.66        | -           | 6'500.00         | -             | 54'500.00         |
| <b>740</b> |            |              | <b>Cimetières, crématoires et columbarium</b>      | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>   | <b>1.00</b>       |
| 740.331.00 | 740.332.00 | B11.141.690. | Cimetière de St-Gingolph France                    | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| <b>750</b> |            |              | <b>Correction des eaux</b>                         | <b>95'002.00</b>  | <b>250'000.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>345'002.00</b> | <b>9.86</b>  | <b>0.00</b> | <b>34'000.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>311'002.00</b> |
| 750.331.00 | 750.332.00 | B11.141.800  | Quai / Plage / Ponton                              | 14'000.00         | 200'000.00        | -                 | 214'000.00        | 9.81         | -           | 21'000.00        | -             | 193'000.00        |
| 750.331.01 | 750.332.01 | B11.141.801  | Berges du lac Léman                                | 75'000.00         | 50'000.00         | -                 | 125'000.00        | 9.60         | -           | 12'000.00        | -             | 113'000.00        |
| 750.331.02 | 750.332.02 | B11.141.810  | Vallon de la Morge                                 | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 750.331.03 | 750.332.03 | B11.141.811  | Torrent le Riau                                    | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 750.331.05 | 750.332.05 | B11.161.50   | 3 <sup>ème</sup> correction du Rhône               | -                 | -                 | -                 | -                 | -            | -           | -                | -             | -                 |
| 750.331.10 | 750.332.10 | B11.141.815  | Bases des danges                                   | 6'000.00          | -                 | -                 | 6'000.00          | 16.67        | -           | 1'000.00         | -             | 5'000.00          |
| <b>760</b> |            |              | <b>Protection contre avalanches et éboulements</b> | <b>3.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>3.00</b>       | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>   | <b>3.00</b>       |
| 760.331.00 | 760.332.00 | B11.141.850  | Station météo du Grammont                          | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 760.331.01 | 760.332.01 | B11.141.851  | La Chaumény / Détecteurs avalanches                | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| 760.331.02 | 760.332.02 | B11.141.852  | Ouvrages de protection des Ravines                 | 1.00              | -                 | -                 | 1.00              | -            | -           | -                | -             | 1.00              |
| <b>770</b> |            |              | <b>Protection de la nature</b>                     | <b>6'000.00</b>   | <b>120'000.00</b> | <b>108'000.00</b> | <b>18'000.00</b>  | <b>11.11</b> | <b>0.00</b> | <b>2'000.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>16'000.00</b>  |
| 770.331.50 | 770.332.50 | B11.140.050  | Biotope à Nervau                                   | 6'000.00          | 120'000.00        | 108'000.00        | 18'000.00         | 11.11        | -           | 2'000.00         | -             | 16'000.00         |

# ACTIFS A AMORTIR / PATRIMOINE ADMINISTRATIF - BUDGET 2014

| COMPTES         |            |             | DESIGNATION                                     | SOLDE AU            | AUGMENT.            | DIMINUTION        | SOLDE AVANT         | Taux eff.    | Taux        | AMORT. AU         | AMORT. CPL.   | SOLDE AU            |
|-----------------|------------|-------------|-------------------------------------------------|---------------------|---------------------|-------------------|---------------------|--------------|-------------|-------------------|---------------|---------------------|
| ACO             | ACC        | BILAN       |                                                 | 01.01.2014          | 2014                | 2014              | AMORT.              | 10.00%       | cpl.        | 31.12.2014        | AU 31.12.2014 | 31.12.2014          |
| N°              | N°         | N°          |                                                 | Fr.                 | Fr.                 | Fr.               | Fr.                 |              |             | Fr.               | Fr.           | Fr.                 |
|                 |            |             | <b><u>INVESTISSEMENTS PROPRES</u></b>           |                     |                     |                   |                     |              |             |                   |               |                     |
| <b>780</b>      |            |             | <b><i>Toilettes publics</i></b>                 | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>       | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>   | <b>1.00</b>         |
| 780.331.00      | 780.332.00 | B11.143.500 | WC publics                                      | 1.00                | -                   | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| <b>789</b>      |            |             | <b><i>Lutte contre la pollution, autres</i></b> | <b>0.00</b>         | <b>20'000.00</b>    | <b>0.00</b>       | <b>20'000.00</b>    | <b>10.00</b> | <b>0.00</b> | <b>2'000.00</b>   | <b>0.00</b>   | <b>18'000.00</b>    |
| 789.331.70      | 789.332.70 | B11.140.070 | Plan agro-pastoral                              | -                   | 20'000.00           | -                 | 20'000.00           | 10.00        | -           | 2'000.00          | -             | 18'000.00           |
| <b>790</b>      |            |             | <b><i>Aménagement du territoire</i></b>         | <b>181'005.00</b>   | <b>10'000.00</b>    | <b>0.00</b>       | <b>191'005.00</b>   | <b>10.47</b> | <b>0.00</b> | <b>20'000.00</b>  | <b>0.00</b>   | <b>171'005.00</b>   |
| 790.331.00      | 790.332.00 | B11.149.001 | Mensurations fédérales / Lot 4                  | 1.00                | -                   | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 790.331.01      | 790.332.01 | B11.149.002 | Mensurations fédérales / Lot 5                  | 1.00                | -                   | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 790.331.02      | 790.332.02 | B11.149.000 | Mensurations fédérales / Lot 3                  | 1.00                | -                   | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 790.331.10      | 790.332.10 | B11.145.000 | Cadastre forestier                              | 1.00                | -                   | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 790.331.50      | 790.332.50 | B11.143.550 | Bâtiment de la Source de Clarive                | 175'000.00          | -                   | -                 | 175'000.00          | 10.29        | -           | 18'000.00         | -             | 157'000.00          |
| 790.331.60      | 790.332.60 | B11.179.20  | Règlement communal des constructions et de zone | 6'000.00            | 10'000.00           | -                 | 16'000.00           | -            | -           | 2'000.00          | -             | 14'000.00           |
| 790.331.61      | 790.332.61 | B11.179.21  | Plan d'équipement de parcelle                   | 1.00                | -                   | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| 790.331.62      | 790.332.62 | B11.179.22  | Règlement d'appel à plus-value                  | -                   | -                   | -                 | -                   | -            | -           | -                 | -             | -                   |
| <b>8</b>        |            |             | <b><u>Service économiques</u></b>               | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>       | <b>1.00</b>         | <b>-</b>     | <b>-</b>    | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>   | <b>1.00</b>         |
| <b>830</b>      |            |             | <b><i>Tourisme</i></b>                          | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>       | <b>1.00</b>         | <b>-</b>     | <b>-</b>    | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>   | <b>1.00</b>         |
| 830.331.10      | 830.332.10 | B11.149.100 | Achat de titres                                 | 1.00                | -                   | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -             | 1.00                |
| <b>TOTAL I</b>  |            |             |                                                 | <b>3'882'575.00</b> | <b>1'540'000.00</b> | <b>176'000.00</b> | <b>5'246'575.00</b> | <b>10.02</b> | <b>0.00</b> | <b>525'503.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>4'721'072.00</b> |
| <b>TOTAL II</b> |            |             |                                                 | <b>3'882'575.00</b> | <b>1'364'000.00</b> |                   | <b>5'246'575.00</b> | <b>10.02</b> | <b>0.00</b> | <b>525'503.00</b> |               | <b>4'721'072.00</b> |

# ACTIFS A AMORTIR / PATRIMOINE ADMINISTRATIF - COMPTES 2013

| COMPTES    |            |             | DESIGNATION                                        | SOLDE AU          | AUGMENT.         | DIMINUTION  | SOLDE AVANT       | Taux eff.    | Taux         | AMORT. AU        | AMORT. CPL.      | SOLDE AU          |
|------------|------------|-------------|----------------------------------------------------|-------------------|------------------|-------------|-------------------|--------------|--------------|------------------|------------------|-------------------|
| ACO        | ACC        | BILAN       |                                                    | 01.01.2013        | 2013             | 2013        | AMORT.            | 10.00%       | cpl.         | 31.12.2013       | AU 31.12.2013    | 31.12.2013        |
| N°         | N°         | N°          |                                                    | Fr.               | Fr.              | Fr.         | Fr.               | %            | %            | Fr.              | Fr.              | Fr.               |
| <b>0</b>   |            |             | <b><u>Investissements propres</u></b>              |                   |                  |             |                   |              |              |                  |                  |                   |
|            |            | <b>B</b>    | <b><u>Administration générale</u></b>              | <b>72'005.00</b>  | <b>45'525.45</b> | <b>0.00</b> | <b>117'530.45</b> | <b>10.21</b> | <b>51.05</b> | <b>12'000.00</b> | <b>59'999.00</b> | <b>45'531.45</b>  |
| <b>029</b> |            |             | <b><u>Administration générale, divers</u></b>      | <b>72'005.00</b>  | <b>45'525.45</b> | <b>0.00</b> | <b>117'530.45</b> | <b>10.21</b> | <b>51.05</b> | <b>12'000.00</b> | <b>59'999.00</b> | <b>45'531.45</b>  |
| 029.331.00 | 029.332.00 | B11.140.000 | Terrains                                           | 72'000.00         | -                | -           | 72'000.00         | 16.67        | 83.33        | 12'000.00        | 59'999.00        | 1.00              |
| 029.331.01 | 029.332.01 | B11.143.000 | Château                                            | 1.00              | -                | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| 029.331.02 | 029.332.02 | B11.143.002 | Maison des Sœurs                                   | 1.00              | 45'525.45        | -           | 45'526.45         | -            | -            | -                | -                | 45'526.45         |
| 029.331.03 | 029.332.03 | B11.146.010 | Mobilier, matériel et machines de bureau           | 1.00              | -                | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| 029.331.04 | 029.332.04 | B11.146.000 | Informatique                                       | 1.00              | -                | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| 029.331.50 | 029.332.50 | B11.146.050 | Numérotation des rues                              | 1.00              | -                | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| <b>1</b>   |            |             | <b><u>Sécurité publique</u></b>                    | <b>95'004.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b> | <b>95'004.00</b>  | <b>10.53</b> | <b>0.00</b>  | <b>10'000.00</b> | <b>0.00</b>      | <b>85'004.00</b>  |
| <b>140</b> |            |             | <b><u>Police du feu</u></b>                        | <b>4.00</b>       | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b> | <b>4.00</b>       | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>      | <b>4.00</b>       |
| 140.331.00 | 140.332.00 | B11.143.050 | Local du feu                                       | 1.00              | -                | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| 140.331.05 | 140.332.05 | B11.141.000 | Bornes hydrantes                                   | 1.00              | -                | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| 140.331.10 | 140.332.10 | B11.146.100 | Véhicules et équipement véhicules                  | 1.00              | -                | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| 140.331.12 | 140.332.12 | B11.146.110 | Matériel et équipement sapeurs-pompiers            | 1.00              | -                | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| <b>160</b> |            |             | <b><u>Protection civile</u></b>                    | <b>95'000.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b> | <b>95'000.00</b>  | <b>10.53</b> | <b>0.00</b>  | <b>10'000.00</b> | <b>0.00</b>      | <b>85'000.00</b>  |
| 160.331.01 | 160.332.01 | B11.143.100 | Abris PC                                           | 95'000.00         | -                | -           | 95'000.00         | 10.53        | -            | 10'000.00        | -                | 85'000.00         |
| <b>2</b>   |            |             | <b><u>Enseignement et formation</u></b>            | <b>946'001.00</b> | <b>41'285.65</b> | <b>0.00</b> | <b>987'286.65</b> | <b>10.11</b> | <b>1.77</b>  | <b>99'786.65</b> | <b>17'499.00</b> | <b>870'001.00</b> |
| <b>210</b> |            |             | <b><u>Ecoles enfantines et primaires</u></b>       | <b>946'001.00</b> | <b>41'285.65</b> | <b>0.00</b> | <b>987'286.65</b> | <b>10.11</b> | <b>1.77</b>  | <b>99'786.65</b> | <b>17'499.00</b> | <b>870'001.00</b> |
| 210.331.00 | 210.332.00 | B11.143.200 | Ecole enfantine et primaire / Bâtiment             | 690'000.00        | 1'062.55         | -           | 691'062.55        | 9.99         | -            | 69'062.55        | -                | 622'000.00        |
| 210.331.02 | 210.332.02 | B11.143.250 | Salle polyvalente / Bâtiment                       | 204'000.00        | 1'062.55         | -           | 205'062.55        | 9.78         | -            | 20'062.55        | -                | 185'000.00        |
| 210.331.10 | 210.332.10 | B11.146.200 | Ecole enfantine et primaire / Mobilier et matériel | 52'000.00         | 18'355.65        | -           | 70'355.65         | 10.45        | -            | 7'355.65         | -                | 63'000.00         |
| 210.331.12 | 210.332.12 | B11.146.250 | Salle polyvalente / Mobilier et matériel           | 1.00              | 20'804.90        | -           | 20'805.90         | 15.89        | 84.11        | 3'305.90         | 17'499.00        | 1.00              |
| <b>3</b>   |            |             | <b><u>Culture, loisirs et culte</u></b>            | <b>194'005.00</b> | <b>7'954.80</b>  | <b>0.00</b> | <b>201'959.80</b> | <b>9.90</b>  | <b>0.00</b>  | <b>20'000.00</b> | <b>0.00</b>      | <b>181'959.80</b> |
| <b>300</b> |            |             | <b><u>Bibliothèque</u></b>                         | <b>194'002.00</b> | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b> | <b>194'002.00</b> | <b>10.31</b> | <b>0.00</b>  | <b>20'000.00</b> | <b>0.00</b>      | <b>174'002.00</b> |
| 300.331.00 | 300.332.00 | B11.143.270 | Bibliothèque / Bâtiment                            | 194'000.00        | -                | -           | 194'000.00        | 10.31        | -            | 20'000.00        | -                | 174'000.00        |
| 300.331.10 | 300.332.10 | B11.146.270 | Bibliothèque / Mobilier et matériel                | 1.00              | -                | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| 300.331.15 | 300.332.15 | B11.146.275 | Bibliothèque / Informatique                        | 1.00              | -                | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| <b>303</b> |            |             | <b><u>Sociétés locales</u></b>                     | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b> | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>      | <b>1.00</b>       |
| 303.331.00 | 303.332.00 | B11.146.300 | Biens culturels / Tableaux                         | 1.00              | -                | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| <b>330</b> |            |             | <b><u>Parcs publics et chemins pédestres</u></b>   | <b>1.00</b>       | <b>7'954.80</b>  | <b>0.00</b> | <b>7'955.80</b>   | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>      | <b>7'955.80</b>   |
| 330.331.02 | 330.332.02 | B11.141.025 | Sentiers pédestres                                 | -                 | 7'954.80         | -           | 7'954.80          | -            | -            | -                | -                | 7'954.80          |
| 330.331.03 | 330.332.03 | B11.141.026 | Sentiers de rives                                  | -                 | -                | -           | -                 | -            | -            | -                | -                | -                 |
| 330.331.10 | 330.332.10 | B11.146.350 | Décoration village                                 | 1.00              | -                | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| <b>390</b> |            |             | <b><u>Eglise catholique romaine</u></b>            | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b> | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>      | <b>1.00</b>       |
| 390.331.00 | 390.332.00 | B11.143.300 | Eglise / Bâtiment                                  | 1.00              | -                | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |

# ACTIFS A AMORTIR / PATRIMOINE ADMINISTRATIF - COMPTES 2013

| COMPTES    |            |             | DESIGNATION                                          | SOLDE AU     | AUGMENT.  | DIMINUTION | SOLDE AVANT  | Taux eff. | Taux  | AMORT. AU  | AMORT. CPL.   | SOLDE AU     |
|------------|------------|-------------|------------------------------------------------------|--------------|-----------|------------|--------------|-----------|-------|------------|---------------|--------------|
| ACO        | ACC        | BILAN       |                                                      | 01.01.2013   | 2013      | 2013       | AMORT.       | 10.00%    | cpl.  | 31.12.2013 | AU 31.12.2013 | 31.12.2013   |
| N°         | N°         | N°          | <u>INVESTISSEMENTS PROPRES</u>                       | Fr.          | Fr.       | Fr.        | Fr.          | %         | %     | Fr.        | Fr.           | Fr.          |
| 5          |            |             | <u>Prévoyance sociale</u>                            | 1.00         | 6'181.35  | 0.00       | 6'182.35     | 19.12     | 80.86 | 1'182.35   | 4'999.00      | 1.00         |
| 550        |            |             | <u>Handicapés</u>                                    | 1.00         | 6'181.35  | 0.00       | 6'182.35     | 19.12     | 80.86 | 1'182.35   | 4'999.00      | 1.00         |
| 550.331.00 | 550.332.00 | B11.161.40  | Institutions handicapés / sociales                   | 1.00         | 6'181.35  | -          | 6'182.35     | 19.12     | 80.86 | 1'182.35   | 4'999.00      | 1.00         |
| 6          |            |             | <u>Trafic</u>                                        | 1'140'021.00 | 59'491.55 | 0.00       | 1'199'512.55 | 10.57     | 0.00  | 126'755.80 | 0.00          | 1'072'756.75 |
| 610        |            |             | <u>Routes cantonales</u>                             | 384'002.00   | 17'709.80 | 0.00       | 401'711.80   | 10.38     | 0.00  | 41'709.80  | 0.00          | 360'002.00   |
| 610.331.00 | 610.332.00 | B11.161.00  | Part. aux corrections des routes cantonales          | 76'000.00    | 17'331.80 | -          | 93'331.80    | 10.00     | -     | 9'331.80   | -             | 84'000.00    |
| 610.331.01 | 610.332.01 | B11.161.01  | Routes des Rasses / Etalons                          | 1.00         | -         | -          | 1.00         | -         | -     | -          | -             | 1.00         |
| 610.331.08 | 610.332.08 | B11.161.08  | Route de Gouillon                                    | 1.00         | -         | -          | 1.00         | -         | -     | -          | -             | 1.00         |
| 610.331.20 | 610.332.20 | B11.161.20  | St-Gingolph-Les Evouettes / Projet déviation SGT     | 58'000.00    | 378.00    | -          | 58'378.00    | 10.93     | -     | 6'378.00   | -             | 52'000.00    |
| 610.331.21 | 610.332.21 | B11.161.21  | Route St-Gingolph-Novet                              | 157'000.00   | -         | -          | 157'000.00   | 10.19     | -     | 16'000.00  | -             | 141'000.00   |
| 610.331.22 | 610.332.22 | B11.161.22  | Trottoirs de St-Gingolph                             | 93'000.00    | -         | -          | 93'000.00    | 10.75     | -     | 10'000.00  | -             | 83'000.00    |
| 620        |            |             | <u>Réseau des routes communales</u>                  | 631'018.00   | 41'781.75 | 0.00       | 672'799.75   | 10.71     | 0.00  | 72'046.00  | 0.00          | 600'753.75   |
| 620.331.00 | 620.332.00 | B11.141.030 | Routes, chemins, ponts                               | 99'000.00    | -         | -          | 99'000.00    | 10.10     | -     | 10'000.00  | -             | 89'000.00    |
| 620.331.02 | 620.332.02 | B11.141.032 | Route Beau-Sîte                                      | 1.00         | -         | -          | 1.00         | -         | -     | -          | -             | 1.00         |
| 620.331.03 | 620.332.03 | B11.141.033 | Route forestière / "Les Esserts"                     | 1.00         | -         | -          | 1.00         | -         | -     | -          | -             | 1.00         |
| 620.331.04 | 620.332.04 | B11.141.034 | Route du Plan du Baril                               | 1.00         | -         | -          | 1.00         | -         | -     | -          | -             | 1.00         |
| 620.331.06 | 620.332.06 | B11.141.036 | Route de la Forêt                                    | 1.00         | -         | -          | 1.00         | -         | -     | -          | -             | 1.00         |
| 620.331.07 | 620.332.07 | B11.141.037 | Chemin de l'Herbette                                 | 1.00         | -         | -          | 1.00         | -         | -     | -          | -             | 1.00         |
| 620.331.08 | 620.332.08 | B11.141.038 | Route de Gouillon                                    | 111'000.00   | -         | -          | 111'000.00   | 9.91      | -     | 11'000.00  | -             | 100'000.00   |
| 620.331.10 | 620.332.10 | B11.141.040 | Route de Gardavelle (Ancienne route du Frenay)       | 1.00         | -         | -          | 1.00         | -         | -     | -          | -             | 1.00         |
| 620.331.12 | 620.332.12 | B11.141.042 | Rue du Stand                                         | 1.00         | -         | -          | 1.00         | -         | -     | -          | -             | 1.00         |
| 620.331.13 | 620.332.13 | B11.141.043 | Rue du Lac                                           | 1.00         | 6'735.75  | -          | 6'736.75     | -         | -     | -          | -             | 6'736.75     |
| 620.331.15 | 620.332.15 | B11.141.045 | Route d'accès réservoir d'eau et centrale du Croseau | 1.00         | -         | -          | 1.00         | -         | -     | -          | -             | 1.00         |
| 620.331.16 | 620.332.16 | B11.141.047 | Rue de la Chapelle                                   | 1.00         | -         | -          | 1.00         | -         | -     | -          | -             | 1.00         |
| 620.331.20 | 620.332.20 | B11.141.060 | Place de la Gare                                     | 1.00         | -         | -          | 1.00         | -         | -     | -          | -             | 1.00         |
| 620.331.28 | 620.332.28 | B11.141.080 | Marquage et signalisation routière                   | 1.00         | -         | -          | 1.00         | -         | -     | -          | -             | 1.00         |
| 620.331.29 | 620.332.29 | B11.141.110 | Dépotoirs / Eboulements                              | 1.00         | -         | -          | 1.00         | -         | -     | -          | -             | 1.00         |
| 620.331.30 | 620.332.30 | B11.141.111 | Mur de la douane                                     | 1.00         | -         | -          | 1.00         | -         | -     | -          | -             | 1.00         |
| 620.331.35 | 620.332.35 | B11.141.160 | Alpage de l'Au de Morges                             | 1.00         | -         | -          | 1.00         | -         | -     | -          | -             | 1.00         |
| 620.331.40 | 620.332.40 | B11.141.130 | Eclairage public                                     | 138'000.00   | 35'046.00 | -          | 173'046.00   | 9.85      | -     | 17'046.00  | -             | 156'000.00   |
| 620.331.41 | 620.332.41 | B11.141.131 | Eclairage digue                                      | 1.00         | -         | -          | 1.00         | -         | -     | -          | -             | 1.00         |
| 620.331.50 | 620.332.50 | B11.143.400 | Local de voirie                                      | 132'000.00   | -         | -          | 132'000.00   | 9.85      | -     | 13'000.00  | -             | 119'000.00   |
| 620.331.51 | 620.332.51 | B11.143.401 | Bâtiment Zumthor                                     | 70'000.00    | -         | -          | 70'000.00    | 14.29     | -     | 10'000.00  | -             | 60'000.00    |
| 620.331.52 | 620.332.52 | B11.143.402 | Bâtiment la Clesettaz                                | 1.00         | -         | -          | 1.00         | -         | -     | -          | -             | 1.00         |
| 620.331.55 | 620.332.55 | B11.143.405 | Ancienne prison                                      | -            | -         | -          | -            | -         | -     | -          | -             | -            |
| 620.331.70 | 620.332.70 | B11.146.400 | Travaux publics / Machines et véhicules              | 81'000.00    | -         | -          | 81'000.00    | 13.58     | -     | 11'000.00  | -             | 70'000.00    |
| 620.331.71 | 620.332.71 | B11.146.401 | Local de voirie / Matériel                           | 1.00         | -         | -          | 1.00         | -         | -     | -          | -             | 1.00         |

# ACTIFS A AMORTIR / PATRIMOINE ADMINISTRATIF - COMPTES 2013

| COMPTES    |            |             | DESIGNATION                                                 | SOLDE AU          | AUGMENT.          | DIMINUTION        | SOLDE AVANT         | Taux eff.    | Taux         | AMORT. AU         | AMORT. CPL.       | SOLDE AU            |
|------------|------------|-------------|-------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|--------------|--------------|-------------------|-------------------|---------------------|
| ACO        | ACC        | BILAN       |                                                             | 01.01.2013        | 2013              | 2013              | AMORT.              | 10.00%       | cpl.         | 31.12.2013        | AU 31.12.2013     | 31.12.2013          |
| N°         | N°         | N°          | <u>INVESTISSEMENTS PROPRES</u>                              | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.                 | %            | %            | Fr.               | Fr.               | Fr.                 |
| <b>621</b> |            |             | <b>Parking</b>                                              | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>1.00</b>         |
| 621.331.00 | 621.332.00 | B11.141.100 | Parking "Pré de Cure"                                       | 1.00              | -                 | -                 | 1.00                | -            | -            | -                 | -                 | 1.00                |
| <b>650</b> |            |             | <b>Entreprises de trafic régional</b>                       | <b>125'000.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>125'000.00</b>   | <b>10.40</b> | <b>0.00</b>  | <b>13'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>112'000.00</b>   |
| 650.331.00 | 650.332.00 | B11.141.180 | Passage à niveau                                            | 125'000.00        | -                 | -                 | 125'000.00          | 10.40        | -            | 13'000.00         | -                 | 112'000.00          |
| <b>7</b>   |            |             | <b><u>Protection et aménagement de l'environnement</u></b>  | <b>927'044.00</b> | <b>889'958.20</b> | <b>157'002.25</b> | <b>1'659'999.95</b> | <b>9.51</b>  | <b>9.30</b>  | <b>157'806.00</b> | <b>154'363.00</b> | <b>1'347'830.95</b> |
| <b>700</b> |            |             | <b><u>Approvisionnement et alimentation eau potable</u></b> | <b>312'016.00</b> | <b>379'439.35</b> | <b>19'669.40</b>  | <b>671'785.95</b>   | <b>10.00</b> | <b>0.00</b>  | <b>67'194.20</b>  | <b>0.00</b>       | <b>604'591.75</b>   |
| 700.331.00 | 700.332.00 | B11.141.200 | Réseau d'eau potable                                        | 28'000.00         | 46'361.20         | 19'669.40         | 54'691.80           | 10.41        | -            | 5'691.80          | -                 | 49'000.00           |
| 700.331.02 | 700.332.02 | B11.141.202 | Routes des Rasses / Etalons                                 | 43'000.00         | -                 | -                 | 43'000.00           | 9.30         | -            | 4'000.00          | -                 | 39'000.00           |
| 700.331.03 | 700.332.03 | B11.141.203 | Quartier de Lucerne                                         | 1.00              | -                 | -                 | 1.00                | -            | -            | -                 | -                 | 1.00                |
| 700.331.04 | 700.332.04 | B11.141.204 | Route de la Chaux                                           | 1.00              | -                 | -                 | 1.00                | -            | -            | -                 | -                 | 1.00                |
| 700.331.05 | 700.332.05 | B11.141.201 | Frenay-St-Gingolph / La Croix des Dames                     | 1.00              | -                 | -                 | 1.00                | -            | -            | -                 | -                 | 1.00                |
| 700.331.07 | 700.332.07 | B11.141.209 | Route du Plan du Baril                                      | 1.00              | -                 | -                 | 1.00                | -            | -            | -                 | -                 | 1.00                |
| 700.331.08 | 700.332.08 | B11.141.208 | Route de Gouillon                                           | 1.00              | -                 | -                 | 1.00                | -            | -            | -                 | -                 | 1.00                |
| 700.331.11 | 700.332.11 | B11.141.206 | Le Grand Chemin                                             | 1.00              | -                 | -                 | 1.00                | -            | -            | -                 | -                 | 1.00                |
| 700.331.12 | 700.332.12 | B11.141.205 | Rue du Stand                                                | 1.00              | -                 | -                 | 1.00                | -            | -            | -                 | -                 | 1.00                |
| 700.331.13 | 700.332.13 | B11.141.214 | Rue du Lac                                                  | -                 | 4'575.75          | -                 | 4'575.75            | -            | -            | -                 | -                 | 4'575.75            |
| 700.331.15 | 700.332.15 | B11.141.211 | Route d'accès réservoir d'eau et centrale du Croseau        | 1.00              | -                 | -                 | 1.00                | -            | -            | -                 | -                 | 1.00                |
| 700.331.16 | 700.332.16 | B11.141.210 | Chemin du Nipay                                             | 1.00              | -                 | -                 | 1.00                | -            | -            | -                 | -                 | 1.00                |
| 700.331.19 | 700.332.19 | B11.141.212 | Rue des Ouches                                              | 80'000.00         | -                 | -                 | 80'000.00           | 10.00        | -            | 8'000.00          | -                 | 72'000.00           |
| 700.331.20 | 700.332.20 | B11.141.230 | Place de la Gare                                            | 55'000.00         | -                 | -                 | 55'000.00           | 10.91        | -            | 6'000.00          | -                 | 49'000.00           |
| 700.331.21 | 700.332.21 | B11.141.213 | Rue de la Chapelle                                          | 53'000.00         | -                 | -                 | 53'000.00           | 9.43         | -            | 5'000.00          | -                 | 48'000.00           |
| 700.331.30 | 700.332.30 | B11.141.270 | Captage Tine / Aménagement hydroélectrique                  | 1.00              | -                 | -                 | 1.00                | -            | -            | -                 | -                 | 1.00                |
| 700.331.31 | 700.332.31 | B11.141.273 | Clarive-Frenay / Aménagement hydroélectrique                | 1.00              | -                 | -                 | 1.00                | -            | -            | -                 | -                 | 1.00                |
| 700.331.32 | 700.332.32 | B11.141.271 | Clarive et Tine                                             | 1.00              | -                 | -                 | 1.00                | -            | -            | -                 | -                 | 1.00                |
| 700.331.40 | 700.332.40 | B11.141.260 | Installation de chlorage                                    | 1.00              | -                 | -                 | 1.00                | -            | -            | -                 | -                 | 1.00                |
| 700.331.41 | 700.332.41 | B11.141.261 | Réalisation d'un traitement ultra-violet (UV)               | -                 | 323'102.40        | -                 | 323'102.40          | 9.94         | -            | 32'102.40         | -                 | 291'000.00          |
| 700.331.50 | 700.332.50 | B11.141.280 | Fontaines                                                   | 1.00              | -                 | -                 | 1.00                | -            | -            | -                 | -                 | 1.00                |
| 700.331.51 | 700.332.51 | B11.143.450 | Réservoir d'eau communal du Croseau                         | 1.00              | -                 | -                 | 1.00                | -            | -            | -                 | -                 | 1.00                |
| 700.331.60 | 700.332.60 | B11.179.00  | Règlement communal du réseau d'eau potable                  | 1.00              | -                 | -                 | 1.00                | -            | -            | -                 | -                 | 1.00                |
| 700.331.61 | 700.332.61 | B11.179.01  | Plan hydraulique du réseau d'eau potable                    | 53'000.00         | 5'400.00          | -                 | 58'400.00           | 10.96        | -            | 6'400.00          | -                 | 52'000.00           |
| <b>710</b> |            |             | <b><u>Assainissement des eaux usées</u></b>                 | <b>111'008.00</b> | <b>320'415.25</b> | <b>137'332.85</b> | <b>294'090.40</b>   | <b>10.01</b> | <b>22.58</b> | <b>29'446.60</b>  | <b>66'396.00</b>  | <b>198'247.80</b>   |
| 710.331.00 | 710.332.00 | B11.141.300 | Réseau des eaux usées                                       | 1.00              | 72'797.05         | 66'234.85         | 6'563.20            | 8.58         | 91.40        | 563.20            | 5'999.00          | 1.00                |
| 710.331.01 | 710.332.01 | B11.141.305 | Routes des Rasses / Etalons                                 | 1.00              | -                 | -                 | 1.00                | -            | -            | -                 | -                 | 1.00                |
| 710.331.02 | 710.332.02 | B11.141.302 | Fenalet / Réhabilitation conduites eaux usées               | 1.00              | -                 | -                 | 1.00                | -            | -            | -                 | -                 | 1.00                |
| 710.331.04 | 710.332.04 | B11.141.304 | Route du Plan du Baril                                      | 1.00              | -                 | -                 | 1.00                | -            | -            | -                 | -                 | 1.00                |
| 710.331.05 | 710.332.05 | B11.141.301 | Frenay-St-Gingolph / La Croix des Dames                     | 111'000.00        | -                 | -                 | 111'000.00          | 9.91         | -            | 11'000.00         | -                 | 100'000.00          |
| 710.331.08 | 710.332.08 | B11.141.308 | Route de Gouillon                                           | 1.00              | -                 | -                 | 1.00                | -            | -            | -                 | -                 | 1.00                |

# ACTIFS A AMORTIR / PATRIMOINE ADMINISTRATIF - COMPTES 2013

| COMPTES    |            |              | DESIGNATION                                        | SOLDE AU          | AUGMENT.          | DIMINUTION  | SOLDE AVANT       | Taux eff.    | Taux         | AMORT. AU        | AMORT. CPL.      | SOLDE AU          |
|------------|------------|--------------|----------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------|-------------------|--------------|--------------|------------------|------------------|-------------------|
| ACO        | ACC        | BILAN        |                                                    | 01.01.2013        | 2013              | 2013        | AMORT.            | 10.00%       | cpl.         | 31.12.2013       | AU 31.12.2013    | 31.12.2013        |
| N°         | N°         | N°           | <b>INVESTISSEMENTS PROPRES</b>                     | Fr.               | Fr.               | Fr.         | Fr.               | %            | %            | Fr.              | Fr.              | Fr.               |
| <b>710</b> |            |              | <b>Assainissement des eaux usées (suite)</b>       |                   |                   |             |                   |              |              |                  |                  |                   |
| 710.331.13 | 710.332.13 | B11.141.313  | Rue du Lac                                         | -                 | 4'236.80          | -           | 4'236.80          | -            | -            | -                | -                | 4'236.80          |
| 710.331.14 | 710.332.14 | B11.141.316  | Route de la Chaux                                  | -                 | 21'917.95         | -           | 21'917.95         | 11.49        | 88.51        | 2'517.95         | 19'399.00        | 1.00              |
| 710.331.40 | 710.332.40 | B11.141.350  | Collecteur du Beau-Sîte                            | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| 710.331.41 | 710.332.41 | B11.141.351  | Collecteur de la Morge                             | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| 710.331.42 | 710.332.42 | B11.141.352  | Stations pompage Lac/Quai Laval/Châble de la Roche | -                 | 12'818.60         | -           | 12'818.60         | 14.19        | 85.81        | 1'818.60         | 10'999.00        | 1.00              |
| 710.331.43 | 710.332.43 | B11.141.353  | Collecteur de la Route du Frénay                   | -                 | 175'619.70        | 71'098.00   | 104'521.70        | 10.07        | -            | 10'521.70        | -                | 94'000.00         |
| 710.331.44 | 710.332.44 | B11.141.354  | Collecteur de la plage                             | -                 | 33'025.15         | -           | 33'025.15         | 9.16         | 90.84        | 3'025.15         | 29'999.00        | 1.00              |
| 710.331.60 | 710.332.60 | B11.179.10   | Règlement communal du réseau des eaux usées        | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| <b>711</b> |            |              | <b>Step</b>                                        | <b>148'000.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b> | <b>148'000.00</b> | <b>10.14</b> | <b>0.00</b>  | <b>15'000.00</b> | <b>0.00</b>      | <b>133'000.00</b> |
| 711.331.00 | 711.332.00 | B11.141.400  | Step / Exutoire                                    | 148'000.00        | -                 | -           | 148'000.00        | 10.14        | -            | 15'000.00        | -                | 133'000.00        |
| <b>712</b> |            |              | <b>Evacuation des eaux de surface</b>              | <b>36'003.00</b>  | <b>4'236.80</b>   | <b>0.00</b> | <b>40'239.80</b>  | <b>10.01</b> | <b>79.45</b> | <b>4'030.00</b>  | <b>31'969.00</b> | <b>4'240.80</b>   |
| 712.331.04 | 712.332.04 | B11.141.534  | Route du Plan du Baril                             | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| 712.331.07 | 712.332.07 | B11.141.537  | Chemin de l'Herbette                               | 36'000.00         | -                 | -           | 36'000.00         | 11.19        | 88.80        | 4'030.00         | 31'969.00        | 1.00              |
| 712.331.10 | 712.332.10 | B11.141.540  | Route de Gardavelle (Ancienne route du Frenay)     | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| 712.331.13 | 712.332.13 | B11.141.541  | Rue du Lac                                         | -                 | 4'236.80          | -           | 4'236.80          | -            | -            | -                | -                | 4'236.80          |
| 712.331.50 | 712.332.50 | B11.141.500  | PGEE - Plan général d'évacuation des eaux          | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| <b>720</b> |            |              | <b>Traitement des déchets</b>                      | <b>63'002.00</b>  | <b>49'994.25</b>  | <b>0.00</b> | <b>112'996.25</b> | <b>10.00</b> | <b>40.44</b> | <b>11'295.25</b> | <b>45'699.00</b> | <b>56'002.00</b>  |
| 720.331.02 | 720.332.02 | B11.141.700  | Déchetterie                                        | 63'000.00         | -                 | -           | 63'000.00         | 11.11        | -            | 7'000.00         | -                | 56'000.00         |
| 720.331.50 | 720.332.50 | B11.141.720  | Containers / Bennes                                | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| 720.331.51 | 720.332.51 | B11.141.721  | Moloks                                             | 1.00              | 49'994.25         | -           | 49'995.25         | 8.59         | 91.41        | 4'295.25         | 45'699.00        | 1.00              |
| <b>740</b> |            |              | <b>Cimetières, crématoires et columbarium</b>      | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b> | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>      | <b>1.00</b>       |
| 740.331.00 | 740.332.00 | B11.141.690. | Cimetière de St-Gingolph France                    | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| <b>750</b> |            |              | <b>Correction des eaux</b>                         | <b>63'004.00</b>  | <b>110'838.95</b> | <b>0.00</b> | <b>173'842.95</b> | <b>4.41</b>  | <b>0.00</b>  | <b>7'668.95</b>  | <b>0.00</b>      | <b>166'174.00</b> |
| 750.331.00 | 750.332.00 | B11.141.800  | Quai / Plage / Ponton                              | 1.00              | 34'509.60         | -           | 34'510.60         | -            | -            | -                | -                | 34'510.60         |
| 750.331.01 | 750.332.01 | B11.141.801  | Berges du lac Léman                                | 63'000.00         | 68'660.40         | -           | 131'660.40        | -            | -            | -                | -                | 131'660.40        |
| 750.331.02 | 750.332.02 | B11.141.810  | Vallon de la Morge                                 | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| 750.331.03 | 750.332.03 | B11.141.811  | Torrent le Riau                                    | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| 750.331.05 | 750.332.05 | B11.161.50   | 3 <sup>ème</sup> correction du Rhône               | -                 | -                 | -           | -                 | -            | -            | -                | -                | -                 |
| 750.331.10 | 750.332.10 | B11.141.815  | Bases des danges                                   | 1.00              | 7'668.95          | -           | 7'669.95          | 99.99        | -            | 7'668.95         | -                | 1.00              |
| <b>760</b> |            |              | <b>Protection contre avalanches et éboulements</b> | <b>3.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b> | <b>3.00</b>       | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>      | <b>3.00</b>       |
| 760.331.00 | 760.332.00 | B11.141.850  | Station météo du Grammont                          | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| 760.331.01 | 760.332.01 | B11.141.851  | La Chaumény / Détecteurs avalanches                | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| 760.331.02 | 760.332.02 | B11.141.852  | Ouvrages de protection des Ravines                 | 1.00              | -                 | -           | 1.00              | -            | -            | -                | -                | 1.00              |
| <b>770</b> |            |              | <b>Protection de la nature</b>                     | <b>0.00</b>       | <b>11'563.60</b>  | <b>0.00</b> | <b>11'563.60</b>  | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>      | <b>11'563.60</b>  |
| 770.331.50 | 770.332.50 | B11.140.050  | Biotope à Nervau                                   | -                 | 11'563.60         | -           | 11'563.60         | -            | -            | -                | -                | 11'563.60         |

# ACTIFS A AMORTIR / PATRIMOINE ADMINISTRATIF - COMPTES 2013

| COMPTES         |            |             | DESIGNATION                                     | SOLDE AU            | AUGMENT.            | DIMINUTION        | SOLDE AVANT         | Taux eff.    | Taux        | AMORT. AU         | AMORT. CPL.       | SOLDE AU            |
|-----------------|------------|-------------|-------------------------------------------------|---------------------|---------------------|-------------------|---------------------|--------------|-------------|-------------------|-------------------|---------------------|
| ACO             | ACC        | BILAN       |                                                 | 01.01.2013          | 2013                | 2013              | AMORT.              | 10.00%       | cpl.        | 31.12.2013        | AU 31.12.2013     | 31.12.2013          |
| N°              | N°         | N°          | <u>INVESTISSEMENTS PROPRES</u>                  | Fr.                 | Fr.                 | Fr.               | Fr.                 | %            | %           | Fr.               | Fr.               | Fr.                 |
| <b>780</b>      |            |             | <b>Toilettes publics</b>                        | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>       | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>1.00</b>         |
| 780.331.00      | 780.332.00 | B11.143.500 | WC publics                                      | 1.00                | -                   | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -                 | 1.00                |
| <b>789</b>      |            |             | <b>Lutte contre la pollution, autres</b>        | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>         |
| 789.331.70      | 789.332.70 | B11.140.070 | Plan agro-pastoral                              | -                   | -                   | -                 | -                   | -            | -           | -                 | -                 | -                   |
| <b>790</b>      |            |             | <b>Aménagement du territoire</b>                | <b>194'006.00</b>   | <b>13'470.00</b>    | <b>0.00</b>       | <b>207'476.00</b>   | <b>11.17</b> | <b>4.96</b> | <b>23'171.00</b>  | <b>10'299.00</b>  | <b>174'006.00</b>   |
| 790.331.00      | 790.332.00 | B11.149.001 | Mensurations fédérales / Lot 4                  | 1.00                | -                   | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -                 | 1.00                |
| 790.331.01      | 790.332.01 | B11.149.002 | Mensurations fédérales / Lot 5                  | 1.00                | -                   | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -                 | 1.00                |
| 790.331.02      | 790.332.02 | B11.149.000 | Mensurations fédérales / Lot 3                  | 1.00                | -                   | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -                 | 1.00                |
| 790.331.10      | 790.332.10 | B11.145.000 | Cadastre forestier                              | 1.00                | -                   | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -                 | 1.00                |
| 790.331.50      | 790.332.50 | B11.143.550 | Bâtiment de la Source de Clarive                | 194'000.00          | -                   | -                 | 194'000.00          | 10.31        | -           | 20'000.00         | -                 | 174'000.00          |
| 790.331.60      | 790.332.60 | B11.179.20  | Règlement communal des constructions et de zone | 1.00                | 13'470.00           | -                 | 13'471.00           | 23.54        | 76.45       | 3'171.00          | 10'299.00         | 1.00                |
| 790.331.61      | 790.332.61 | B11.179.21  | Plan d'équipement de parcelle                   | 1.00                | -                   | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -                 | 1.00                |
| 790.331.62      | 790.332.62 | B11.179.22  | Règlement d'appel à plus-value                  | -                   | -                   | -                 | -                   | -            | -           | -                 | -                 | -                   |
| 790.331.63      | 790.332.63 | B11.179.23  | Plan directeur (développement du village)       | -                   | -                   | -                 | -                   | -            | -           | -                 | -                 | -                   |
| <b>8</b>        |            |             | <b>Service économiques</b>                      | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>       | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>1.00</b>         |
| <b>830</b>      |            |             | <b>Tourisme</b>                                 | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>       | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>1.00</b>         |
| 830.331.10      | 830.332.10 | B11.149.100 | Achat de titres                                 | 1.00                | -                   | -                 | 1.00                | -            | -           | -                 | -                 | 1.00                |
| <b>TOTAL I</b>  |            |             |                                                 | <b>3'374'082.00</b> | <b>1'050'397.00</b> | <b>157'002.25</b> | <b>4'267'476.75</b> | <b>10.02</b> | <b>5.55</b> | <b>427'530.80</b> | <b>236'860.00</b> | <b>3'603'085.95</b> |
| <b>TOTAL II</b> |            |             |                                                 | <b>3'374'082.00</b> | <b>893'394.75</b>   |                   | <b>4'267'476.75</b> | <b>15.57</b> |             | <b>664'390.80</b> |                   | <b>3'603'085.95</b> |

# RECAPITULATION DU COMPTE D'AMORTISSEMENT / PATRIMOINE ADMINISTRATIF

| CLASSE                                                | DESIGNATION                                                | Comptes<br>2013   | BUDGET<br>2014    | BUDGET<br>2015    |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| N°                                                    |                                                            | Fr.               | Fr.               | Fr.               |
|                                                       | <b><u>AMORTISSEMENTS COMPTABLES ORDINAIRES</u></b>         |                   |                   |                   |
| <b>0</b>                                              | <b><i>Administration générale</i></b>                      | <b>12'000.00</b>  | <b>94'003.00</b>  | <b>67'001.00</b>  |
| 029                                                   | Administration générale, divers                            | 12'000.00         | 94'003.00         | 67'001.00         |
| <b>1</b>                                              | <b><i>Sécurité publique</i></b>                            | <b>10'000.00</b>  | <b>9'000.00</b>   | <b>8'000.00</b>   |
| 140                                                   | Police du feu                                              | -                 | -                 | -                 |
| 160                                                   | Protection civile                                          | 10'000.00         | 9'000.00          | 8'000.00          |
| <b>2</b>                                              | <b><i>Enseignement et formation</i></b>                    | <b>99'786.65</b>  | <b>91'000.00</b>  | <b>96'000.00</b>  |
| 210                                                   | Ecoles enfantines et primaires                             | 99'786.65         | 91'000.00         | 96'000.00         |
| <b>3</b>                                              | <b><i>Culture, loisirs et culte</i></b>                    | <b>20'000.00</b>  | <b>20'500.00</b>  | <b>21'000.00</b>  |
| 300                                                   | Bibliothèque                                               | 20'000.00         | 18'000.00         | 16'000.00         |
| 303                                                   | Sociétés locales                                           | -                 | -                 | -                 |
| 330                                                   | Parcs publics et chemins pédestres                         | -                 | 2'500.00          | 5'000.00          |
| 390                                                   | Eglise catholique romaine                                  | -                 | -                 | -                 |
| <b>4</b>                                              | <b><i>Santé</i></b>                                        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| <b>5</b>                                              | <b><i>Prévoyance sociale</i></b>                           | <b>1'182.35</b>   | <b>1'000.00</b>   | <b>1'000.00</b>   |
| 550                                                   | Institutions handicapés / sociales                         | 1'182.35          | 1'000.00          | 1'000.00          |
| <b>6</b>                                              | <b><i>Trafic</i></b>                                       | <b>126'755.80</b> | <b>120'000.00</b> | <b>120'000.00</b> |
| 610                                                   | Routes cantonales                                          | 41'709.80         | 43'000.00         | 47'000.00         |
| 620                                                   | Réseau des routes communales                               | 72'046.00         | 66'000.00         | 63'000.00         |
| 621                                                   | Parking                                                    | -                 | -                 | -                 |
| 650                                                   | Entreprises de trafic régional                             | 13'000.00         | 11'000.00         | 10'000.00         |
| <b>7</b>                                              | <b><i>Protection et aménagement de l'environnement</i></b> | <b>157'806.00</b> | <b>190'000.00</b> | <b>178'002.00</b> |
| 700                                                   | Approvisionnement et alimentation en eau potable           | 67'194.20         | 70'501.00         | 65'001.00         |
| 710                                                   | Assainissement des eaux usées                              | 29'446.60         | 29'499.00         | 14'001.00         |
| 711                                                   | Step                                                       | 15'000.00         | 15'000.00         | 16'000.00         |
| 712                                                   | Evacuation des eaux de surface                             | 4'030.00          | 3'500.00          | 1'000.00          |
| 720                                                   | Traitement des déchets                                     | 11'295.25         | 13'500.00         | 12'000.00         |
| 740                                                   | Cimetières, crématoires et columbarium                     | -                 | -                 | 1'001.00          |
| 750                                                   | Correction des eaux                                        | 7'668.95          | 34'000.00         | 46'999.00         |
| 760                                                   | Protection contre les avalanches et les éboulements        | -                 | -                 | -                 |
| 770                                                   | Protection de la nature                                    | -                 | 2'000.00          | 2'000.00          |
| 780                                                   | Toilettes publiques                                        | -                 | -                 | -                 |
| 789                                                   | Lutte contre la pollution, autres                          | -                 | 2'000.00          | 2'000.00          |
| 790                                                   | Aménagement du territoire                                  | 23'171.00         | 20'000.00         | 18'000.00         |
| <b>8</b>                                              | <b><i>Economie publique</i></b>                            | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| 830                                                   | Tourisme                                                   | -                 | -                 | -                 |
| <b>9</b>                                              | <b><i>Finances et impôts</i></b>                           | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| <b>Total des amortissements comptables ordinaires</b> |                                                            | <b>427'530.80</b> | <b>525'503.00</b> | <b>491'003.00</b> |

# RECAPITULATION DU COMPTE D'AMORTISSEMENT / PATRIMOINE ADMINISTRATIF

| CLASSE   | DESIGNATION                                                 | Comptes<br>2013   | BUDGET<br>2014    | BUDGET<br>2015    |
|----------|-------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| N°       |                                                             | Fr.               | Fr.               | Fr.               |
|          | <b>AMORTISSEMENTS COMPTABLES COMPLEMENTAIRES</b>            |                   |                   |                   |
| <b>0</b> | <b>Administration générale</b>                              | <b>59'999.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| 029      | Administration générale, divers                             | 59'999.00         | -                 | -                 |
| <b>1</b> | <b>Sécurité publique</b>                                    | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| 140      | Police du feu                                               | -                 | -                 | -                 |
| 160      | Protection civile                                           | -                 | -                 | -                 |
| <b>2</b> | <b>Enseignement et formation</b>                            | <b>17'499.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| 210      | Ecoles enfantines et primaires                              | 17'499.00         | -                 | -                 |
| <b>3</b> | <b>Culture, loisirs et culte</b>                            | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| 300      | Bibliothèque                                                | -                 | -                 | -                 |
| 303      | Sociétés locales                                            | -                 | -                 | -                 |
| 330      | Parcs publics et chemins pédestres                          | -                 | -                 | -                 |
| 390      | Eglise catholique romaine                                   | -                 | -                 | -                 |
| <b>4</b> | <b>Santé</b>                                                | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| <b>5</b> | <b>Prévoyance sociale</b>                                   | <b>4'999.00</b>   | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| 550      | Institutions handicapés / sociales                          | 4'999.00          | -                 | -                 |
| <b>6</b> | <b>Trafic</b>                                               | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| 610      | Routes cantonales                                           | -                 | -                 | -                 |
| 620      | Réseau des routes communales                                | -                 | -                 | -                 |
| 621      | Parking                                                     | -                 | -                 | -                 |
| 650      | Entreprises de trafic régional                              | -                 | -                 | -                 |
| <b>7</b> | <b>Protection et aménagement de l'environnement</b>         | <b>154'363.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| 700      | Approvisionnement et alimentation en eau potable            | -                 | -                 | -                 |
| 710      | Assainissement des eaux usées                               | 66'396.00         | -                 | -                 |
| 711      | Step                                                        | -                 | -                 | -                 |
| 712      | Evacuation des eaux de surface                              | 31'969.00         | -                 | -                 |
| 720      | Traitement des déchets                                      | 45'699.00         | -                 | -                 |
| 740      | Cimetières, crématoires et columbarium                      | -                 | -                 | -                 |
| 750      | Correction des eaux                                         | -                 | -                 | -                 |
| 760      | Protection contre les avalanches et les éboulements         | -                 | -                 | -                 |
| 770      | Protection de la nature                                     | -                 | -                 | -                 |
| 780      | Toilettes publiques                                         | -                 | -                 | -                 |
| 789      | Lutte contre la pollution, autres                           | -                 | -                 | -                 |
| 790      | Aménagement du territoire                                   | 10'299.00         | -                 | -                 |
| <b>8</b> | <b>Economie publique</b>                                    | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| 830      | Tourisme                                                    | -                 | -                 | -                 |
| <b>9</b> | <b>Finances et impôts</b>                                   | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
|          | <b>Total des amortissements comptables complémentaires</b>  | <b>236'860.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
|          | <b>TOTAL DES AMORTISSEMENTS DU PATRIMOINE ADMINISTRATIF</b> | <b>664'390.80</b> | <b>525'503.00</b> | <b>491'003.00</b> |

# RECAPITULATION DU COMPTE D'AMORTISSEMENT - PATRIMOINE ADMINISTRATIF

## VARIATION BUDGET 2015 / BUDGET 2014 - BUDGET 2015 / COMPTES 2013

| CLASSE   | DESIGNATION                                        | COMPTES 2013      | BUDGET 2014       | BUDGET 2015       | VARIATION BUDGET 2015 / 2014 |               | VARIATION BUDGET 2015 / COMPTES 2013 |               |
|----------|----------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------------------|---------------|--------------------------------------|---------------|
| N°       |                                                    | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.                          | %             | Fr.                                  | %             |
|          | <b><u>AMORTISSEMENTS COMPTABLES ORDINAIRES</u></b> |                   |                   |                   |                              |               |                                      |               |
| <b>0</b> | <b>Administration générale</b>                     | <b>12'000.00</b>  | <b>94'003.00</b>  | <b>67'001.00</b>  | <b>-27'002.00</b>            | <b>-28.72</b> | <b>55'001.00</b>                     | <b>458.34</b> |
| 029      | Administration générale, divers                    | 12'000.00         | 94'003.00         | 67'001.00         | -27'002.00                   | -28.72        | 55'001.00                            | 458.34        |
| <b>1</b> | <b>Sécurité publique</b>                           | <b>10'000.00</b>  | <b>9'000.00</b>   | <b>8'000.00</b>   | <b>-1'000.00</b>             | <b>-11.11</b> | <b>-2'000.00</b>                     | <b>-20.00</b> |
| 140      | Police du feu                                      | -                 | -                 | -                 | -                            | -             | -                                    | -             |
| 160      | Protection civile                                  | 10'000.00         | 9'000.00          | 8'000.00          | -1'000.00                    | -11.11        | -2'000.00                            | -20.00        |
| <b>2</b> | <b>Enseignement et formation</b>                   | <b>99'786.65</b>  | <b>91'000.00</b>  | <b>96'000.00</b>  | <b>5'000.00</b>              | <b>5.49</b>   | <b>-3'786.65</b>                     | <b>-3.79</b>  |
| 210      | Ecoles enfantines et primaires                     | 99'786.65         | 91'000.00         | 96'000.00         | 5'000.00                     | 5.49          | -3'786.65                            | -3.79         |
| <b>3</b> | <b>Culture, loisirs et culte</b>                   | <b>20'000.00</b>  | <b>20'500.00</b>  | <b>21'000.00</b>  | <b>500.00</b>                | <b>2.44</b>   | <b>1'000.00</b>                      | <b>5.00</b>   |
| 300      | Bibliothèque                                       | 20'000.00         | 18'000.00         | 16'000.00         | -2'000.00                    | -11.11        | -4'000.00                            | -20.00        |
| 303      | Sociétés locales                                   | -                 | -                 | -                 | -                            | -             | -                                    | -             |
| 330      | Parcs publics et chemins pédestres                 | -                 | 2'500.00          | 5'000.00          | 2'500.00                     | 100.00        | 5'000.00                             | 100.00        |
| 390      | Eglise catholique romaine                          | -                 | -                 | -                 | -                            | -             | -                                    | -             |
| <b>4</b> | <b>Santé</b>                                       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b>                          | <b>0.00</b>   |
| <b>5</b> | <b>Prévoyance sociale</b>                          | <b>1'182.35</b>   | <b>1'000.00</b>   | <b>1'000.00</b>   | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b>   | <b>-182.35</b>                       | <b>-15.42</b> |
| 550      | Institutions handicapés / sociales                 | 1'182.35          | 1'000.00          | 1'000.00          | -                            | -             | -182.35                              | -15.42        |
| <b>6</b> | <b>Trafic</b>                                      | <b>126'755.80</b> | <b>120'000.00</b> | <b>120'000.00</b> | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b>   | <b>-6'755.80</b>                     | <b>-5.33</b>  |
| 610      | Routes cantonales                                  | 41'709.80         | 43'000.00         | 47'000.00         | 4'000.00                     | 9.30          | 5'290.20                             | 12.68         |
| 620      | Réseau des routes communales                       | 72'046.00         | 66'000.00         | 63'000.00         | -3'000.00                    | -4.55         | -9'046.00                            | -12.56        |
| 621      | Parking                                            | -                 | -                 | -                 | -                            | -             | -                                    | -             |
| 650      | Entreprises de trafic régional                     | 13'000.00         | 11'000.00         | 10'000.00         | -1'000.00                    | -9.09         | -3'000.00                            | -23.08        |

# RECAPITULATION DU COMPTE D'AMORTISSEMENT - PATRIMOINE ADMINISTRATIF

## VARIATION BUDGET 2015 / BUDGET 2014 - BUDGET 2015 / COMPTES 2013

| CLASSE   | DESIGNATION                                                | COMPTES 2013      | BUDGET 2014       | BUDGET 2015       | VARIATION BUDGET 2015 / 2014 |              | VARIATION BUDGET 2015 / COMPTES 2013 |              |
|----------|------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------------------|--------------|--------------------------------------|--------------|
| N°       |                                                            | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.                          | %            | Fr.                                  | %            |
|          | <b><u>AMORTISSEMENTS COMPTABLES ORDINAIRES</u></b>         |                   |                   |                   |                              |              |                                      |              |
| <b>7</b> | <b><i>Protection et aménagement de l'environnement</i></b> | <b>157'806.00</b> | <b>190'000.00</b> | <b>178'002.00</b> | <b>-11'998.00</b>            | <b>-6.31</b> | <b>20'196.00</b>                     | <b>12.80</b> |
| 700      | Approvisionnement et alimentation en eau potable           | 67'194.20         | 70'501.00         | 65'001.00         | -5'500.00                    | -7.80        | -2'193.20                            | -3.26        |
| 710      | Assainissement des eaux usées                              | 29'446.60         | 29'499.00         | 14'001.00         | -15'498.00                   | -52.54       | -15'445.60                           | -52.45       |
| 711      | Step                                                       | 15'000.00         | 15'000.00         | 16'000.00         | 1'000.00                     | 6.67         | 1'000.00                             | 6.67         |
| 712      | Evacuation des eaux de surface                             | 4'030.00          | 3'500.00          | 1'000.00          | -2'500.00                    | -71.43       | -3'030.00                            | -75.19       |
| 720      | Traitement des déchets                                     | 11'295.25         | 13'500.00         | 12'000.00         | -1'500.00                    | -11.11       | 704.75                               | 6.24         |
| 740      | Cimetières, crématoires et columbarium                     | -                 | -                 | 1'001.00          | 1'001.00                     | 100.00       | 1'001.00                             | 100.00       |
| 750      | Correction des eaux                                        | 7'668.95          | 34'000.00         | 46'999.00         | 12'999.00                    | 38.23        | 39'330.05                            | 512.85       |
| 760      | Protection contre les avalanches et les éboulements        | -                 | -                 | -                 | -                            | -            | -                                    | -            |
| 770      | Protection de la nature                                    | -                 | 2'000.00          | 2'000.00          | -                            | -            | 2'000.00                             | 100.00       |
| 780      | Toilettes publiques                                        | -                 | -                 | -                 | -                            | -            | -                                    | -            |
| 789      | Lutte contre la pollution, autres                          | -                 | 2'000.00          | 2'000.00          | -                            | -            | 2'000.00                             | 100.00       |
| 790      | Aménagement du territoire                                  | 23'171.00         | 20'000.00         | 18'000.00         | -2'000.00                    | -10.00       | -5'171.00                            | -22.32       |
| <b>8</b> | <b><i>Economie publique</i></b>                            | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>                          | <b>0.00</b>  |
| 830      | Tourisme                                                   | -                 | -                 | -                 | -                            | -            | -                                    | -            |
| <b>9</b> | <b><i>Finances et impôts</i></b>                           | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>                          | <b>0.00</b>  |
|          | <b>Total des amortissements comptables ordinaires</b>      | <b>427'530.80</b> | <b>525'503.00</b> | <b>491'003.00</b> | <b>-34'500.00</b>            | <b>-6.57</b> | <b>63'472.20</b>                     | <b>14.85</b> |

# RECAPITULATION DU COMPTE D'AMORTISSEMENT - PATRIMOINE ADMINISTRATIF

## VARIATION BUDGET 2015 / BUDGET 2014 - BUDGET 2015 / COMPTES 2013

| CLASSE   | DESIGNATION                                             | COMPTES 2013     | BUDGET 2014 | BUDGET 2015 | VARIATION BUDGET 2015 / 2014 |             | VARIATION BUDGET 2015 / COMPTES 2013 |                |
|----------|---------------------------------------------------------|------------------|-------------|-------------|------------------------------|-------------|--------------------------------------|----------------|
| N°       |                                                         | Fr.              | Fr.         | Fr.         | Fr.                          | %           | Fr.                                  | %              |
|          | <b><u>AMORTISSEMENTS COMPTABLES COMPLEMENTAIRES</u></b> |                  |             |             |                              |             |                                      |                |
| <b>0</b> | <b>Administration générale</b>                          | <b>59'999.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b> | <b>-59'999.00</b>                    | <b>-100.00</b> |
| 029      | Administration générale, divers                         | 59'999.00        | -           | -           | -                            | -           | -59'999.00                           | -100.00        |
| <b>1</b> | <b>Sécurité publique</b>                                | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>                          | <b>0.00</b>    |
| 140      | Police du feu                                           | -                | -           | -           | -                            | -           | -                                    | -              |
| 160      | Protection civile                                       | -                | -           | -           | -                            | -           | -                                    | -              |
| <b>2</b> | <b>Enseignement et formation</b>                        | <b>17'499.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b> | <b>-17'499.00</b>                    | <b>-100.00</b> |
| 210      | Ecoles enfantines et primaires                          | 17'499.00        | -           | -           | -                            | -           | -17'499.00                           | -100.00        |
| <b>3</b> | <b>Culture, loisirs et culte</b>                        | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>                          | <b>0.00</b>    |
| 300      | Bibliothèque                                            | -                | -           | -           | -                            | -           | -                                    | -              |
| 303      | Sociétés locales                                        | -                | -           | -           | -                            | -           | -                                    | -              |
| 330      | Parcs publics et chemins pédestres                      | -                | -           | -           | -                            | -           | -                                    | -              |
| 390      | Eglise catholique romaine                               | -                | -           | -           | -                            | -           | -                                    | -              |
| <b>4</b> | <b>Santé</b>                                            | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>                          | <b>0.00</b>    |
| <b>5</b> | <b>Prévoyance sociale</b>                               | <b>4'999.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b> | <b>-4'999.00</b>                     | <b>-100.00</b> |
| 550      | Institutions handicapés / sociales                      | 4'999.00         | -           | -           | -                            | -           | -4'999.00                            | -100.00        |
| <b>6</b> | <b>Trafic</b>                                           | <b>-</b>         | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>                          | <b>0.00</b>    |
| 610      | Routes cantonales                                       | -                | -           | -           | -                            | -           | -                                    | -              |
| 620      | Réseau des routes communales                            | -                | -           | -           | -                            | -           | -                                    | -              |
| 621      | Parking                                                 | -                | -           | -           | -                            | -           | -                                    | -              |
| 650      | Entreprises de trafic régional                          | -                | -           | -           | -                            | -           | -                                    | -              |

# RECAPITULATION DU COMPTE D'AMORTISSEMENT - PATRIMOINE ADMINISTRATIF

## VARIATION BUDGET 2015 / BUDGET 2014 - BUDGET 2015 / COMPTES 2013

| CLASSE   | DESIGNATION                                                 | COMPTES 2013      | BUDGET 2014       | BUDGET 2015       | VARIATION BUDGET 2015 / 2014 |              | VARIATION BUDGET 2015 / COMPTES 2013 |                |
|----------|-------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------------------|--------------|--------------------------------------|----------------|
| N°       |                                                             | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.                          | %            | Fr.                                  | %              |
|          | <b><u>AMORTISSEMENTS COMPTABLES COMPLEMENTAIRES</u></b>     |                   |                   |                   |                              |              |                                      |                |
| <b>7</b> | <b><i>Protection et aménagement de l'environnement</i></b>  | <b>154'363.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b>  | <b>-154'363.00</b>                   | <b>-100.00</b> |
| 700      | Approvisionnement et alimentation en eau potable            | -                 | -                 | -                 | -                            | -            | -                                    | -              |
| 710      | Assainissement des eaux usées                               | 66'396.00         | -                 | -                 | -                            | -            | -66'396.00                           | -100.00        |
| 711      | Step                                                        | -                 | -                 | -                 | -                            | -            | -                                    | -              |
| 712      | Evacuation des eaux de surface                              | 31'969.00         | -                 | -                 | -                            | -            | -31'969.00                           | -100.00        |
| 720      | Traitement des déchets                                      | 45'699.00         | -                 | -                 | -                            | -            | -45'699.00                           | -100.00        |
| 740      | Cimetières, crématoires et columbarium                      | -                 | -                 | -                 | -                            | -            | -                                    | -              |
| 750      | Correction des eaux                                         | -                 | -                 | -                 | -                            | -            | -                                    | -              |
| 760      | Protection contre les avalanches et les éboulements         | -                 | -                 | -                 | -                            | -            | -                                    | -              |
| 770      | Protection de la nature                                     | -                 | -                 | -                 | -                            | -            | -                                    | -              |
| 780      | Toilettes publiques                                         | -                 | -                 | -                 | -                            | -            | -                                    | -              |
| 789      | Lutte contre la pollution, autres                           | -                 | -                 | -                 | -                            | -            | -                                    | -              |
| 790      | Aménagement du territoire                                   | 10'299.00         | -                 | -                 | -                            | -            | -10'299.00                           | -100.00        |
| <b>8</b> | <b><i>Economie publique</i></b>                             | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>                          | <b>0.00</b>    |
| 830      | Tourisme                                                    | -                 | -                 | -                 | -                            | -            | -                                    | -              |
| <b>9</b> | <b><i>Finances et impôts</i></b>                            | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>                          | <b>0.00</b>    |
|          | <b>Total des amortissements comptables complémentaires</b>  | <b>236'860.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b>  | <b>-236'860.00</b>                   | <b>-100.00</b> |
|          | <b>TOTAL DES AMORTISSEMENTS DU PATRIMOINE ADMINISTRATIF</b> | <b>664'390.80</b> | <b>525'503.00</b> | <b>491'003.00</b> | <b>-34'500.00</b>            | <b>-6.57</b> | <b>-173'387.80</b>                   | <b>-26.10</b>  |

## COMPTE ADMINISTRATIF

| DESIGNATION                                                                         | COMPTES 2013 |                   | BUDGET 2014  |                     | BUDGET 2015 |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------|--------------|---------------------|-------------|-------------------|
|                                                                                     | Dépenses     | Recettes          | Dépenses     | Recettes            | Dépenses    | Recettes          |
|                                                                                     | Fr.          | Fr.               | Fr.          | Fr.                 | Fr.         | Fr.               |
| <b><u>Compte de fonctionnement</u></b>                                              |              |                   |              |                     |             |                   |
| Marge d'autofinancement<br><i>(Excédent de revenus de fonctionnement)</i>           |              | 732'792.47        |              | 65'752.00           |             | 76'312.00         |
| <b><u>Compte d'investissement</u></b>                                               |              |                   |              |                     |             |                   |
| Investissement net                                                                  | 893'394.75   |                   | 1'364'000.00 |                     | 532'000.00  |                   |
|                                                                                     | 893'394.75   | 732'792.47        | 1'364'000.00 | 65'752.00           | 532'000.00  | 76'312.00         |
| <b>Boni / manco de financement</b><br><i>(ou excédent / déficit de financement)</i> |              | <b>160'602.28</b> |              | <b>1'298'248.00</b> |             | <b>455'688.00</b> |
|                                                                                     | 893'394.75   | 893'394.75        | 1'364'000.00 | 1'364'000.00        | 532'000.00  | 532'000.00        |

### **Compte administratif (ou compte de financement)**

**Le compte de fonctionnement** enregistre les charges et les revenus qui influence la fortune nette ou le découvert (opérations de consommation).

**Le compte d'investissement** comprend les dépenses et les recettes qui créent ou annihilent les biens du patrimoine administratif (opérations d'équipement).

**La marge d'autofinancement** représente la part de financement dégagée par la municipalité permettant de financer de nouveaux investissements sans recourir à l'emprunt.

## COMPTE DES VARIATIONS DE LA FORTUNE NETTE

| DESIGNATION                                           | COMPTES 2013     |              | BUDGET 2014  |                   | BUDGET 2015  |                   |
|-------------------------------------------------------|------------------|--------------|--------------|-------------------|--------------|-------------------|
|                                                       | Dépenses         | Recettes     | Dépenses     | Recettes          | Dépenses     | Recettes          |
|                                                       | Fr.              | Fr.          | Fr.          | Fr.               | Fr.          | Fr.               |
| <b><u>Compte de variation de la fortune nette</u></b> |                  |              |              |                   |              |                   |
| Boni / manco de financement                           | 160'602.28       |              | 1'298'248.00 |                   | 455'688.00   |                   |
| Mise à l'actif des investissements bruts              |                  | 1'050'397.00 |              | 1'540'000.00      |              | 680'000.00        |
| Mise au passif des subventions et part de tiers       | 157'002.25       |              | 176'000.00   |                   | 148'000.00   |                   |
| Amortissements comptables ordinaires PA               | 427'530.80       |              | 525'503.00   |                   | 491'003.00   |                   |
| Amortissements comptables complémentaires PA          | 236'860.00       |              | -            |                   | -            |                   |
|                                                       | 981'995.33       | 1'050'397.00 | 1'999'751.00 | 1'540'000.00      | 1'094'691.00 | 680'000.00        |
| <b>Résultat de l'exercice (boni / manco)</b>          | <b>68'401.67</b> |              |              | <b>459'751.00</b> |              | <b>414'691.00</b> |
|                                                       | 1'050'397.00     | 1'050'397.00 | 1'999'751.00 | 1'999'751.00      | 1'094'691.00 | 1'094'691.00      |

Dans le compte de la variation de la fortune nette, les mises à l'actif des investissements bruts sont portées en regard des mises au passif des subventions d'équipement, des amortissements et de l'excédent de financement.

En d'autres termes, le compte de variation de la fortune fait ressortir **le résultat de l'exercice**.

## COMPTE ADMINISTRATIF - VARIATION BUDGET 2015 / BUDGET 2014

| DESIGNATION                                                                         | BUDGET 2014  |                     | BUDGET 2015 |                   | VARIATION BUDGET 2015 / 2014 |                    |          |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------|-------------|-------------------|------------------------------|--------------------|----------|---------------|
|                                                                                     | Dépenses     | Recettes            | Dépenses    | Recettes          | Dépenses                     | Recettes           | Dépenses | Recettes      |
|                                                                                     | Fr.          | Fr.                 | Fr.         | Fr.               | Fr.                          | Fr.                | %        | %             |
| <b><u>Compte de fonctionnement</u></b>                                              |              |                     |             |                   |                              |                    |          |               |
| Marge d'autofinancement<br><i>(Excédent de revenus de fonctionnement)</i>           |              | 65'752.00           |             | 76'312.00         |                              | 10'560.00          |          | 16.06         |
| <b><u>Compte d'investissement</u></b>                                               |              |                     |             |                   |                              |                    |          |               |
| Investissement                                                                      | 1'364'000.00 |                     | 532'000.00  |                   | -832'000.00                  |                    | -61.00   |               |
|                                                                                     | 1'364'000.00 | 65'752.00           | 532'000.00  | 76'312.00         | -832'000.00                  | 10'560.00          | -61.00   | 16.06         |
| <b>Boni / manco de financement</b><br><i>(ou excédent / déficit de financement)</i> |              | <b>1'298'248.00</b> |             | <b>455'688.00</b> |                              | <b>-842'560.00</b> |          | <b>-64.90</b> |
|                                                                                     | 1'364'000.00 | 1'364'000.00        | 532'000.00  | 532'000.00        | -832'000.00                  | -832'000.00        |          |               |

# COMPTE VARIATIONS LA FORTUNE NETTE - VARIATION BUDGET 2015 / BUDGET 2014

| DESIGNATION                                             | BUDGET 2014  |                   | BUDGET 2015  |                   | VARIATION BUDGET 2015 / 2014 |                   |          |              |
|---------------------------------------------------------|--------------|-------------------|--------------|-------------------|------------------------------|-------------------|----------|--------------|
|                                                         | Dépenses     | Recettes          | Dépenses     | Recettes          | Dépenses                     | Recettes          | Dépenses | Recettes     |
|                                                         | Fr.          | Fr.               | Fr.          | Fr.               | Fr.                          | Fr.               | %        | %            |
| <b><u>Compte des variations de la fortune nette</u></b> |              |                   |              |                   |                              |                   |          |              |
| Boni / manco de financement                             | 1'298'248.00 |                   | 455'688.00   |                   | -842'560.00                  |                   | -64.90   |              |
| Mise à l'actif des investissements bruts                |              | 1'540'000.00      |              | 680'000.00        |                              | -860'000.00       |          | -55.84       |
| Mise au passif des subventions et part de tiers         | 176'000.00   |                   | 148'000.00   |                   | -28'000.00                   |                   | -15.91   |              |
| Amortissements comptables ordinaires PA                 | 525'503.00   |                   | 491'003.00   |                   | -34'500.00                   |                   | -6.57    |              |
| Amortissements comptables complémentaires PA            | -            |                   | -            |                   | -                            |                   | -        |              |
|                                                         | 1'999'751.00 | 1'540'000.00      | 1'094'691.00 | 680'000.00        | -905'060.00                  | -860'000.00       | -45.26   | -55.84       |
| <b>Résultat de l'exercice (boni / manco)</b>            |              | <b>459'751.00</b> |              | <b>414'691.00</b> |                              | <b>-45'060.00</b> |          | <b>-9.80</b> |
|                                                         | 1'999'751.00 | 1'999'751.00      | 1'094'691.00 | 1'094'691.00      | -905'060.00                  | -905'060.00       |          |              |

## COMPTE ADMINISTRATIF - VARIATION BUDGET 2015 / COMPTES 2013

| DESIGNATION                                                                         | COMPTES 2013 |                   | BUDGET 2015 |                   | VARIATION BUDGET 2015 / COMPTES 2013 |                   |          |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------|-------------|-------------------|--------------------------------------|-------------------|----------|---------------|
|                                                                                     | Dépenses     | Recettes          | Dépenses    | Recettes          | Dépenses                             | Recettes          | Dépenses | Recettes      |
|                                                                                     | Fr.          | Fr.               | Fr.         | Fr.               | Fr.                                  | Fr.               | %        | %             |
| <b><u>Compte de fonctionnement</u></b>                                              |              |                   |             |                   |                                      |                   |          |               |
| Marge d'autofinancement<br><i>(Excédent de revenus de fonctionnement)</i>           |              | 732'792.47        |             | 76'312.00         |                                      | -656'480.47       |          | -89.59        |
| <b><u>Compte d'investissement</u></b>                                               |              |                   |             |                   |                                      |                   |          |               |
| Investissement                                                                      | 893'394.75   |                   | 532'000.00  |                   | -361'394.75                          |                   | -40.45   |               |
|                                                                                     | 893'394.75   | 732'792.47        | 532'000.00  | 76'312.00         | -361'394.75                          | -656'480.47       | -40.45   | -89.59        |
| <b>Boni / manco de financement</b><br><i>(ou excédent / déficit de financement)</i> |              | <b>160'602.28</b> |             | <b>455'688.00</b> |                                      | <b>455'688.00</b> |          | <b>283.74</b> |
|                                                                                     | 893'394.75   | 893'394.75        | 532'000.00  | 532'000.00        | -361'394.75                          | -200'792.47       |          |               |

# COMPTE VARIATIONS FORTUNE NETTE - VARIATION BUDGET 2015 / COMPTES 2013

| DESIGNATION                                             | COMPTES 2013     |              | BUDGET 2015  |                   | VARIATION BUDGET 2015 / COMPTES 2013 |                   |          |               |
|---------------------------------------------------------|------------------|--------------|--------------|-------------------|--------------------------------------|-------------------|----------|---------------|
|                                                         | Dépenses         | Recettes     | Dépenses     | Recettes          | Dépenses                             | Recettes          | Dépenses | Recettes      |
|                                                         | Fr.              | Fr.          | Fr.          | Fr.               | Fr.                                  | Fr.               | %        | %             |
| <b><u>Compte des variations de la fortune nette</u></b> |                  |              |              |                   |                                      |                   |          |               |
| Boni / manco de financement                             | 160'602.28       |              | 455'688.00   |                   | 455'688.00                           |                   | 283.74   |               |
| Mise à l'actif des investissements bruts                |                  | 1'050'397.00 |              | 680'000.00        |                                      | -370'397.00       |          | -35.26        |
| Mise au passif des subventions et part de tiers         | 157'002.25       |              | 148'000.00   |                   | -9'002.25                            |                   | -5.73    |               |
| Amortissements comptables ordinaires PA                 | 427'530.80       |              | 491'003.00   |                   | 63'472.20                            |                   | 14.85    |               |
| Amortissements comptables complémentaires PA            | 236'860.00       |              | -            |                   | -236'860.00                          |                   | -100.00  |               |
|                                                         | 981'995.33       | 1'050'397.00 | 1'094'691.00 | 680'000.00        | 273'297.95                           | -370'397.00       | 27.83    | -35.26        |
| <b>Résultat de l'exercice (boni / manco)</b>            | <b>68'401.67</b> |              |              | <b>414'691.00</b> |                                      | <b>483'092.67</b> |          | <b>706.26</b> |
|                                                         | 1'050'397.00     | 1'050'397.00 | 1'094'691.00 | 1'094'691.00      | 273'297.95                           | 112'695.67        |          |               |

# BILAN

|                | <b><u>APERCU DETAILLE DU BILAN</u></b>                 | 31.12.2012          | 31.12.2013          | VARIATION BILAN 2013 / 2012 |                 |
|----------------|--------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|-----------------------------|-----------------|
|                |                                                        | Fr.                 | Fr.                 | Fr.                         | %               |
|                | <b><u>ACTIF</u></b>                                    | <b>5'927'722.56</b> | <b>5'885'366.68</b> | <b>-42'355.88</b>           | <b>-0.71</b>    |
|                | <b><u>PATRIMOINE FINANCIER</u></b>                     | <b>2'553'640.56</b> | <b>2'282'280.73</b> | <b>-271'359.83</b>          | <b>-10.63</b>   |
| <b>B10.10</b>  | <b><u>DISPONIBILITES</u></b>                           | <b>993'852.55</b>   | <b>642'982.87</b>   | <b>-350'869.68</b>          | <b>-35.30</b>   |
| <b>B10.100</b> | <b><u>Caisses</u></b>                                  | <b>17'209.91</b>    | <b>15'264.01</b>    | <b>-1'945.90</b>            | <b>-11.31</b>   |
| B10.100.00     | Caisse                                                 | 17'209.91           | 15'264.01           | -1'945.90                   | -11.31          |
| <b>B10.101</b> | <b><u>Comptes postaux</u></b>                          | <b>916'597.25</b>   | <b>550'877.57</b>   | <b>-365'719.68</b>          | <b>-39.90</b>   |
| B10.101.00     | CCP 19-564-0 / Ménage                                  | 715'877.40          | 286'103.27          | -429'774.13                 | -60.03          |
| B10.101.02     | CCP 19-4235-5 / Beau-Site                              | 200'719.85          | 264'774.30          | 64'054.45                   | 31.91           |
| <b>B10.102</b> | <b><u>Banques</u></b>                                  | <b>60'045.39</b>    | <b>76'841.29</b>    | <b>16'795.90</b>            | <b>27.97</b>    |
| B10.102.00     | BCVs Z 0100.57.61                                      | 16'297.90           | 29'762.05           | 13'464.15                   | 82.61           |
| B10.102.02     | BCVs K 0100.57.71                                      | 780.70              | 731.10              | -49.60                      | -6.35           |
| B10.102.04     | UBS 501.426.B1K                                        | 19'980.79           | 20'066.99           | 86.20                       | 0.43            |
| B10.102.06     | BR 60136.23 - c/épargne                                | 20'061.70           | 23'391.55           | 3'329.85                    | 16.60           |
| B10.102.07     | BR 60136.74 - c/c pour collectivités de droit public   | 2'924.30            | 2'889.60            | -34.70                      | -1.19           |
| <b>B10.11</b>  | <b><u>AVOIRS</u></b>                                   | <b>613'629.70</b>   | <b>675'471.97</b>   | <b>61'842.27</b>            | <b>10.08</b>    |
| <b>B10.111</b> | <b><u>Comptes courants</u></b>                         | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>                 | <b>0.00</b>     |
| B10.111.02     | C/c Coopérative à constituer magasin solidaire et gîte | -                   | -                   | -                           | -               |
| <b>B10.112</b> | <b><u>Impôts à encaisser</u></b>                       | <b>13'039.11</b>    | <b>345'977.47</b>   | <b>332'938.36</b>           | <b>2'553.38</b> |
| B10.112.00     | Débiteurs-contribuables                                | -1'736'960.89       | -1'488'022.53       | 248'938.36                  | -14.33          |
| B10.112.02     | Impôts à notifier / Provisions                         | 1'750'000.00        | 1'834'000.00        | 84'000.00                   | 4.80            |
| <b>B10.115</b> | <b><u>Autres débiteurs</u></b>                         | <b>600'590.59</b>   | <b>329'494.50</b>   | <b>-271'096.09</b>          | <b>-45.14</b>   |
| B10.115.00     | Débiteurs-taxes                                        | 15'151.50           | 11'759.10           | -3'392.40                   | -22.39          |
| B10.115.01     | Autres débiteurs                                       | 585'439.09          | 317'735.40          | -267'703.69                 | -45.73          |

## BILAN

|                | <b><u>APERCU DETAILLE DU BILAN</u></b>           | 31.12.2012        | 31.12.2013        | VARIATION BILAN 2013 / 2012 |               |
|----------------|--------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-----------------------------|---------------|
|                |                                                  | Fr.               | Fr.               | Fr.                         | %             |
| <b>B10.12</b>  | <b>PLACEMENTS</b>                                | <b>938'401.30</b> | <b>940'134.65</b> | <b>1'733.35</b>             | <b>0.18</b>   |
| <b>B10.121</b> | <b><u>Actions et parts sociales</u></b>          | <b>70'001.00</b>  | <b>70'001.00</b>  | <b>0.00</b>                 | <b>0.00</b>   |
| B10.121.00     | Titres                                           | 1.00              | 1.00              | -                           | -             |
| B10.121.01     | Actions St-Gingolph Energia SA                   | 70'000.00         | 70'000.00         | -                           | -             |
| <b>B10.123</b> | <b><u>Immeubles</u></b>                          | <b>847'323.30</b> | <b>847'323.30</b> | <b>0.00</b>                 | <b>0.00</b>   |
| B10.123.00     | Immeuble Beau-Site                               | 847'321.30        | 847'321.30        | -                           | -             |
| B10.123.01     | St-Gingolph Energia SA / Installations turbinage | 1.00              | 1.00              | -                           | -             |
| B10.123.02     | Routes des Rasses / Etalons                      | 1.00              | 1.00              | -                           | -             |
| B10.123.03     | Bâtiment Zumthor / Magasin solidaire et gîte     | -                 | -                 | -                           | -             |
| <b>B10.124</b> | <b><u>Mobilier, machines et véhicules</u></b>    | <b>21'077.00</b>  | <b>22'810.35</b>  | <b>1'733.35</b>             | <b>8.22</b>   |
| B10.124.00     | Biens culturels / Tableaux                       | 21'077.00         | 22'810.35         | 1'733.35                    | 8.22          |
| <b>B10.13</b>  | <b>ACTIFS TRANSITOIRES</b>                       | <b>7'757.01</b>   | <b>23'691.24</b>  | <b>15'934.23</b>            | <b>205.42</b> |
| <b>B10.139</b> | <b><u>Actifs transitoires</u></b>                | <b>7'757.01</b>   | <b>23'691.24</b>  | <b>15'934.23</b>            | <b>205.42</b> |
| B10.139.02     | Produits à recevoir                              | 2'767.45          | 10'835.80         | 8'068.35                    | 291.54        |
| B10.139.03     | Impôt anticipé                                   | 4'989.56          | 14'895.44         | 9'905.88                    | 198.53        |
| B10.139.08     | Compte d'attente                                 | -                 | -2'040.00         | -2'040.00                   | 100.00        |

## BILAN

|                | <b><u>APERCU DETAILLE DU BILAN</u></b>           | 31.12.2012          | 31.12.2013          | VARIATION BILAN 2013 / 2012 |                |
|----------------|--------------------------------------------------|---------------------|---------------------|-----------------------------|----------------|
|                |                                                  | Fr.                 | Fr.                 | Fr.                         | %              |
|                | <b><u>PATRIMOINE ADMINISTRATIF</u></b>           | <b>3'374'082.00</b> | <b>3'603'085.95</b> | <b>229'003.95</b>           | <b>6.79</b>    |
| <b>B11.14</b>  | <b><u>INVESTISSEMENTS PROPRES</u></b>            | <b>2'937'075.00</b> | <b>3'191'078.95</b> | <b>254'003.95</b>           | <b>8.65</b>    |
| <b>B11.140</b> | <b><u>Terrains non bâtis</u></b>                 | <b>72'000.00</b>    | <b>11'564.60</b>    | <b>-60'435.40</b>           | <b>-83.94</b>  |
|                | <b><i>Administration générale</i></b>            | <b>72'000.00</b>    | <b>1.00</b>         | <b>-71'999.00</b>           | <b>-100.00</b> |
| B11.140.000    | Terrains                                         | 72'000.00           | 1.00                | -71'999.00                  | -100.00        |
|                | <b><i>Protection de la nature</i></b>            | <b>0.00</b>         | <b>11'563.60</b>    | <b>11'563.60</b>            | <b>100.00</b>  |
| B11.140.050    | Biotope à Nervau                                 | -                   | 11'563.60           | 11'563.60                   | 100.00         |
|                | <b><i>Lutte contre la pollution, autres</i></b>  | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>                 | <b>0.00</b>    |
| B11.140.070    | Plan agro-pastoral                               | -                   | -                   | -                           | -              |
| <b>B11.141</b> | <b><u>Ouvrages de génie civil</u></b>            | <b>1'153'052.00</b> | <b>1'581'965.90</b> | <b>428'913.90</b>           | <b>37.20</b>   |
|                | <b><i>Police du feu</i></b>                      | <b>1.00</b>         | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>                 | <b>0.00</b>    |
| B11.141.000    | Bornes hydrantes                                 | 1.00                | 1.00                | -                           | -              |
|                | <b><i>Parcs publics et chemins pédestres</i></b> | <b>0.00</b>         | <b>7'954.80</b>     | <b>7'954.80</b>             | <b>100.00</b>  |
| B11.141.025    | Sentiers pédestres                               | -                   | 7'954.80            | 7'954.80                    | 100.00         |
| B11.141.026    | Sentiers de rives                                | -                   | -                   | -                           | -              |

# BILAN

| <b><u>APERCU DETAILLE DU BILAN</u></b> |                                                | <b>31.12.2012</b> | <b>31.12.2013</b> | <b>VARIATION BILAN 2013 / 2012</b> |               |
|----------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------|-------------------|------------------------------------|---------------|
|                                        |                                                | Fr.               | Fr.               | Fr.                                | %             |
|                                        | <b><i>Réseau des routes communales</i></b>     | <b>348'017.00</b> | <b>351'752.75</b> | <b>3'735.75</b>                    | <b>1.07</b>   |
| B11.141.030                            | Routes, chemins, ponts                         | 99'000.00         | 89'000.00         | -10'000.00                         | -10.10        |
| B11.141.032                            | Route du Beau-Sîte                             | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.033                            | Routes Forestière / Les Esserts                | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.034                            | Route du Plan du Baril                         | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.036                            | Route de la Forêt                              | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.037                            | Quartier de l'Herbette                         | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.038                            | Route de Gouillon                              | 111'000.00        | 100'000.00        | -11'000.00                         | -9.91         |
| B11.141.040                            | Route de Gardavelle (Ancienne route du Frenay) | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.042                            | Rue du Stand                                   | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.043                            | Rue du Lac                                     | 1.00              | 6'736.75          | 6'735.75                           | 673'575.00    |
| B11.141.045                            | Route accès réservoir eau et centrale Croseau  | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.047                            | Rue de la Chapelle                             | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.060                            | Place de la Gare                               | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.080                            | Marquage et signalisation routière             | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.100                            | Parking "Pré de Cure"                          | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.110                            | Dépotoirs / Eboulements (Routes)               | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.111                            | Mur de la douane                               | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.130                            | Eclairage public                               | 138'000.00        | 156'000.00        | 18'000.00                          | 13.04         |
| B11.141.131                            | Eclairage digue                                | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.160                            | Alpage Eau de Morges                           | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
|                                        | <b><i>Entreprise de trafic régional</i></b>    | <b>125'000.00</b> | <b>112'000.00</b> | <b>-13'000.00</b>                  | <b>-10.40</b> |
| B11.141.180                            | Passages à niveau                              | 125'000.00        | 112'000.00        | -13'000.00                         | -10.40        |

# BILAN

| <b><u>APERCU DETAILLE DU BILAN</u></b> |                                                                | <b>31.12.2012</b> | <b>31.12.2013</b> | <b>VARIATION BILAN 2013 / 2012</b> |               |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|------------------------------------|---------------|
|                                        |                                                                | Fr.               | Fr.               | Fr.                                | %             |
|                                        | <b><i>Approvisionnement et alimentation en eau potable</i></b> | <b>259'014.00</b> | <b>552'589.75</b> | <b>293'575.75</b>                  | <b>113.34</b> |
| B11.141.200                            | Réseau d'eau potable                                           | 28'000.00         | 49'000.00         | 21'000.00                          | 75.00         |
| B11.141.201                            | Frenay-St-Gingolph / La Croix des Dames                        | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.202                            | Route des Etalons / Les Rasses                                 | 43'000.00         | 39'000.00         | -4'000.00                          | -9.30         |
| B11.141.203                            | Quartier de Lucerne                                            | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.204                            | Route de la Chaux                                              | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.205                            | Rue du Stand                                                   | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.206                            | Le Grand-Chemin                                                | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.208                            | Route de Gouillon                                              | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.209                            | Route du Plan Baril                                            | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.210                            | Chemin du Niplay                                               | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.211                            | Route d'accès réservoir eau et Centrale Croseau                | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.212                            | Rue des Ouches                                                 | 80'000.00         | 72'000.00         | -8'000.00                          | -10.00        |
| B11.141.213                            | Rue de la Chapelle                                             | 53'000.00         | 48'000.00         | -5'000.00                          | -9.43         |
| B11.141.214                            | Rue du Lac                                                     | -                 | 4'575.75          | 4'575.75                           | 100.00        |
| B11.141.230                            | Place de la Gare                                               | 55'000.00         | 49'000.00         | -6'000.00                          | -10.91        |
| B11.141.260                            | Installations de chlorage                                      | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.261                            | Réalisation d'un traitement ultra-violet (UV)                  | -                 | 291'000.00        | 291'000.00                         | 100.00        |
| B11.141.270                            | Captage Tine / Aménagement hydroélectrique                     | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.271                            | Clarive / Tine                                                 | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.273                            | Clarive - Frenay / Aménagement hydroélectrique                 | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.141.280                            | Fontaines                                                      | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |

# BILAN

| <b><u>APERCU DETAILLE DU BILAN</u></b> |                                                           | <b>31.12.2012</b>        | <b>31.12.2013</b>        | <b>VARIATION BILAN 2013 / 2012</b> |                      |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------------------|----------------------|
|                                        |                                                           | Fr.                      | Fr.                      | Fr.                                | %                    |
|                                        | <b><i>Assainissement des eaux usées</i></b>               | <b><i>111'007.00</i></b> | <b><i>198'246.80</i></b> | <b><i>87'239.80</i></b>            | <b><i>78.59</i></b>  |
| B11.141.300                            | Réseau des eaux usées                                     | 1.00                     | 1.00                     | -0.00                              | -0.00                |
| B11.141.301                            | Frenay-St-Gingolph / La Croix des Dames                   | 111'000.00               | 100'000.00               | -11'000.00                         | -9.91                |
| B11.141.302                            | Fenalet / Réhabilitation conduites des eaux usées         | 1.00                     | 1.00                     | -                                  | -                    |
| B11.141.304                            | Route du Plan du Baril                                    | 1.00                     | 1.00                     | -                                  | -                    |
| B11.141.305                            | Route des Rasses / Etalons                                | 1.00                     | 1.00                     | -                                  | -                    |
| B11.141.308                            | Route de Gouillon                                         | 1.00                     | 1.00                     | -                                  | -                    |
| B11.141.315                            | Rue du Lac                                                | -                        | 4'236.80                 | 4'236.80                           | 100.00               |
| B11.141.316                            | Route de la Chaux                                         | -                        | 1.00                     | 1.00                               | 100.00               |
| B11.141.350                            | Collecteur Beau-Site                                      | 1.00                     | 1.00                     | -                                  | -                    |
| B11.141.351                            | Collecteur de la Morge                                    | 1.00                     | 1.00                     | -                                  | -                    |
| B11.141.352                            | Stations de pompage Lac / Quai Laval / Châble de la Roche | -                        | 1.00                     | 1.00                               | 100.00               |
| B11.141.353                            | Collecteur de la Route du Frénay                          | -                        | 94'000.00                | 94'000.00                          | 100.00               |
| B11.141.354                            | Collecteur de la plage                                    | -                        | 1.00                     | 1.00                               | 100.00               |
|                                        | <b><i>STEP</i></b>                                        | <b><i>148'000.00</i></b> | <b><i>133'000.00</i></b> | <b><i>-15'000.00</i></b>           | <b><i>-10.14</i></b> |
| B11.141.400                            | Step / Exutoire                                           | 148'000.00               | 133'000.00               | -15'000.00                         | -10.14               |
|                                        | <b><i>Evacuation des eaux de surface</i></b>              | <b><i>36'003.00</i></b>  | <b><i>4'240.80</i></b>   | <b><i>-31'762.20</i></b>           | <b><i>-88.22</i></b> |
| B11.141.500                            | PGEE (Plan général d'évacuation des eaux)                 | 1.00                     | 1.00                     | -                                  | -                    |
| B11.141.534                            | Route du Plan du Baril                                    | 1.00                     | 1.00                     | -                                  | -                    |
| B11.141.537                            | Chemin de l'Herbette                                      | 36'000.00                | 1.00                     | -35'999.00                         | -100.00              |
| B11.141.540                            | Route de Gardavelle (Ancienne route du Frenay)            | 1.00                     | 1.00                     | -                                  | -                    |
| B11.141.541                            | Rue du Lac                                                | -                        | 4'236.80                 | 4'236.80                           | 100.00               |
|                                        | <b><i>Cimetières, crématrices et columbarium</i></b>      | <b><i>1.00</i></b>       | <b><i>1.00</i></b>       | <b><i>0.00</i></b>                 | <b><i>100.00</i></b> |
| B11.141.690                            | Cimetière de St-Gingolph France                           | 1.00                     | 1.00                     | -                                  | 100.00               |
|                                        | <b><i>Traitement des déchets</i></b>                      | <b><i>63'002.00</i></b>  | <b><i>56'002.00</i></b>  | <b><i>-7'000.00</i></b>            | <b><i>-11.11</i></b> |
| B11.141.700                            | Déchetterie                                               | 63'000.00                | 56'000.00                | -7'000.00                          | -11.11               |
| B11.141.720                            | Containers / Bennes / Aménagement place                   | 1.00                     | 1.00                     | -                                  | -                    |
| B11.141.721                            | Moloks                                                    | 1.00                     | 1.00                     | -                                  | -                    |

# BILAN

| <b><u>APERCU DETAILLE DU BILAN</u></b> |                                                                   | <b>31.12.2012</b>   | <b>31.12.2013</b>   | <b>VARIATION BILAN 2013 / 2012</b> |                     |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|------------------------------------|---------------------|
|                                        |                                                                   | Fr.                 | Fr.                 | Fr.                                | %                   |
|                                        | <b><i>Correction des eaux</i></b>                                 | <b>63'004.00</b>    | <b>166'174.00</b>   | <b>103'170.00</b>                  | <b>163.75</b>       |
| B11.141.800                            | Quai / Place / Ponton                                             | 1.00                | 34'510.60           | 34'509.60                          | 3'450'960.00        |
| B11.141.801                            | Berges du lac Léman                                               | 63'000.00           | 131'660.40          | 68'660.40                          | 108.98              |
| B11.141.810                            | Vallon de la Morge                                                | 1.00                | 1.00                | -                                  | -                   |
| B11.141.811                            | Torrent le Riau                                                   | 1.00                | 1.00                | -                                  | -                   |
| B11.141.815                            | Bases des dangers                                                 | 1.00                | 1.00                | -                                  | -                   |
|                                        | <b><i>Protection contre les avalanches et les éboulements</i></b> | <b>3.00</b>         | <b>3.00</b>         | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>         |
| B11.141.850                            | Station météo du Grammont                                         | 1.00                | 1.00                | -                                  | -                   |
| B11.141.851                            | La Chaumény / Détecteur des avalanches                            | 1.00                | 1.00                | -                                  | -                   |
| B11.141.852                            | Ouvrages de protection des Ravines                                | 1.00                | 1.00                | -                                  | -                   |
| <b>B11.143</b>                         | <b><u>Terrains bâtis</u></b>                                      | <b>1'579'007.00</b> | <b>1'464'532.45</b> |                                    | <b>0.00</b>         |
|                                        | <b><i>Administration générale</i></b>                             | <b>2.00</b>         | <b>45'527.45</b>    | <b>45'525.45</b>                   | <b>2'276'272.50</b> |
| B11.143.000                            | Château                                                           | 1.00                | 1.00                | -                                  | -                   |
| B11.143.002                            | Maison des Sœurs                                                  | 1.00                | 45'526.45           | 45'525.45                          | 4'552'545.00        |
|                                        | <b><i>Police du feu</i></b>                                       | <b>1.00</b>         | <b>1.00</b>         | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>         |
| B11.143.050                            | Local du feu                                                      | 1.00                | 1.00                | -                                  | -                   |
|                                        | <b><i>Protection civile</i></b>                                   | <b>95'000.00</b>    | <b>85'000.00</b>    | <b>-10'000.00</b>                  | <b>-10.53</b>       |
| B11.143.100                            | Abris PC                                                          | 95'000.00           | 85'000.00           | -10'000.00                         | -10.53              |
|                                        | <b><i>Ecoles enfantines, primaires et cycle d'orientation</i></b> | <b>894'000.00</b>   | <b>807'000.00</b>   | <b>-87'000.00</b>                  | <b>-9.73</b>        |
| B11.143.200                            | Ecole enfantine et primaire / Bâtiment                            | 690'000.00          | 622'000.00          | -68'000.00                         | -9.86               |
| B11.143.250                            | Salle Polyvalente / Bâtiment                                      | 204'000.00          | 185'000.00          | -19'000.00                         | -9.31               |
|                                        | <b><i>Bibliothèque</i></b>                                        | <b>194'000.00</b>   | <b>174'000.00</b>   | <b>-20'000.00</b>                  | <b>-10.31</b>       |
| B11.143.270                            | Bibliothèque / Bâtiment                                           | 194'000.00          | 174'000.00          | -20'000.00                         | -10.31              |

# BILAN

| <b><u>APERCU DETAILLE DU BILAN</u></b> |                                                             | <b>31.12.2012</b> | <b>31.12.2013</b> | <b>VARIATION BILAN 2013 / 2012</b> |               |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|------------------------------------|---------------|
|                                        |                                                             | Fr.               | Fr.               | Fr.                                | %             |
| B11.143.300                            | <b><i>Eglise catholique romaine</i></b>                     | <b>1.00</b>       | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>   |
|                                        | Eglise / Bâtiment                                           | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
|                                        | <b><i>Réseau routes communales</i></b>                      | <b>202'001.00</b> | <b>179'001.00</b> | <b>-23'000.00</b>                  | <b>-11.39</b> |
| B11.143.400                            | Local voirie / Bâtiment                                     | 132'000.00        | 119'000.00        | -13'000.00                         | -9.85         |
| B11.143.401                            | Zumthor / Bâtiment                                          | 70'000.00         | 60'000.00         | -10'000.00                         | -14.29        |
| B11.143.402                            | La Clesettaz / Bâtiment                                     | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
|                                        | <b><i>Approvisionnement et alimentation eau potable</i></b> | <b>1.00</b>       | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>   |
| B11.143.450                            | Réservoir d'eau communal du Croseau                         | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
|                                        | <b><i>Toilettes publics</i></b>                             | <b>1.00</b>       | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>   |
| B11.143.500                            | WC publics / Bâtiment                                       | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
|                                        | <b><i>Aménagement du territoire</i></b>                     | <b>194'000.00</b> | <b>174'000.00</b> | <b>-20'000.00</b>                  | <b>-10.31</b> |
| B11.143.550                            | Bâtiment de la Source de Clarive                            | 194'000.00        | 174'000.00        | -20'000.00                         | -10.31        |
| <b>B11.145</b>                         | <b><u>Forêts</u></b>                                        | <b>1.00</b>       | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>   |
|                                        | <b><i>Aménagement du territoire</i></b>                     | <b>1.00</b>       | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>   |
| B11.145.000                            | Cadastre forestier                                          | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| <b>B11.146</b>                         | <b><u>Mobilier, machines et véhicules</u></b>               | <b>133'011.00</b> | <b>133'011.00</b> | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>   |
|                                        | <b><i>Administration générale</i></b>                       | <b>3.00</b>       | <b>3.00</b>       | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>   |
| B11.146.000                            | Informatique                                                | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.146.010                            | Mobilier et machines de bureau                              | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.146.050                            | Numérotation des rues                                       | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
|                                        | <b><i>Police du feu</i></b>                                 | <b>2.00</b>       | <b>2.00</b>       | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>   |
| B11.146.100                            | Véhicules et équipement véhicules                           | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.146.110                            | Matériel et équipement sapeurs-pompiers                     | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |

# BILAN

| <b><u>APERCU DETAILLE DU BILAN</u></b> |                                                                   | <b>31.12.2012</b> | <b>31.12.2013</b> | <b>VARIATION BILAN 2013 / 2012</b> |               |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|------------------------------------|---------------|
|                                        |                                                                   | Fr.               | Fr.               | Fr.                                | %             |
|                                        | <b><i>Ecoles enfantines, primaires et cycle d'orientation</i></b> | <b>52'001.00</b>  | <b>63'001.00</b>  | <b>11'000.00</b>                   | <b>21.15</b>  |
| B11.146.200                            | Ecole enfantine primaire / Mobilier et matériel                   | 52'000.00         | 63'000.00         | 11'000.00                          | 21.15         |
| B11.146.250                            | Salle Polyvalente / Mobilier et matériel                          | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
|                                        | <b><i>Bibliothèque</i></b>                                        | <b>2.00</b>       | <b>2.00</b>       | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>   |
| B11.146.270                            | Bibliothèque / Mobilier et matériel                               | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.146.275                            | Bibliothèque / Informatique                                       | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
|                                        | <b><i>Sociétés locales</i></b>                                    | <b>1.00</b>       | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>   |
| B11.146.300                            | Biens culturels / Tableaux                                        | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
|                                        | <b><i>Parcs publics et chemins pédestres</i></b>                  | <b>1.00</b>       | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>   |
| B11.146.350                            | Décoration village                                                | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
|                                        | <b><i>Réseau routes communales</i></b>                            | <b>81'001.00</b>  | <b>70'001.00</b>  | <b>-11'000.00</b>                  | <b>-13.58</b> |
| B11.146.400                            | Travaux publics / Machines et véhicules                           | 81'000.00         | 70'000.00         | -11'000.00                         | -13.58        |
| B11.146.401                            | Local de voirie / Matériel                                        | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| <b>B11.149</b>                         | <b><u>Autres investissements propres</u></b>                      | <b>4.00</b>       | <b>4.00</b>       | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>   |
|                                        | <b><i>Aménagement du territoire</i></b>                           | <b>3.00</b>       | <b>3.00</b>       | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>   |
| B11.149.000                            | Mensurations fédérales / Lot 3                                    | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.149.001                            | Mensurations fédérales / Lot 4                                    | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| B11.149.002                            | Mensurations fédérales / Lot 5                                    | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
|                                        | <b><i>Tourisme</i></b>                                            | <b>1.00</b>       | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>   |
| B11.149.100                            | Achat de titres                                                   | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |
| <b>B11.16</b>                          | <b>SUBVENTIONS D'INVESTISSEMENT</b>                               | <b>384'003.00</b> | <b>360'003.00</b> | <b>-24'000.00</b>                  | <b>-6.25</b>  |
| <b>B11.161</b>                         | <b><u>Canton</u></b>                                              | <b>384'003.00</b> | <b>360'003.00</b> | <b>-24'000.00</b>                  | <b>-6.25</b>  |
|                                        | <b><i>Handicapés</i></b>                                          | <b>1.00</b>       | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>   |
| B11.161.40                             | Institutions handicapés / sociales                                | 1.00              | 1.00              | -                                  | -             |

# BILAN

|                | <b><u>APERCU DETAILLE DU BILAN</u></b>                         | <b>31.12.2012</b> | <b>31.12.2013</b> | <b>VARIATION BILAN 2013 / 2012</b> |              |
|----------------|----------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|------------------------------------|--------------|
|                |                                                                | Fr.               | Fr.               | Fr.                                | %            |
|                | <b><i>Routes cantonales</i></b>                                | <b>384'002.00</b> | <b>360'002.00</b> | <b>-24'000.00</b>                  | <b>-6.25</b> |
| B11.161.00     | Part. aux corrections des routes cantonales                    | 76'000.00         | 84'000.00         | 8'000.00                           | 10.53        |
| B11.161.01     | Routes des Etalons / Les Rasses                                | 1.00              | 1.00              | -                                  | -            |
| B11.161.08     | Route de Gouillon                                              | 1.00              | 1.00              | -                                  | -            |
| B11.161.20     | St-Gingolph-Les Evouettes / Projet déviation SGT               | 58'000.00         | 52'000.00         | -6'000.00                          | -10.34       |
| B11.161.21     | Route St-Gingolph-Novel                                        | 157'000.00        | 141'000.00        | -16'000.00                         | -10.19       |
| B11.161.22     | Trottoirs de St-Gingolph                                       | 93'000.00         | 83'000.00         | -10'000.00                         | -10.75       |
|                | <b><i>Approvisionnement et alimentation eau potable</i></b>    | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>  |
| B11.161.50     | 3ème correction du Rhône                                       | -                 | -                 | -                                  | -            |
| <b>B11.162</b> | <b><u>Communes</u></b>                                         | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>  |
|                | <b><i>Cimetières, crématoires &amp; columbarium</i></b>        | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>  |
| B11.162.60     | Cimetière de St-Gingolph France                                | -                 | -                 | -                                  | -            |
| <b>B11.17</b>  | <b>AUTRES DEPENSES ACTIVABLES</b>                              | <b>53'004.00</b>  | <b>52'004.00</b>  | <b>-1'000.00</b>                   | <b>-1.89</b> |
| <b>B11.179</b> | <b><u>Autres dépenses activables</u></b>                       | <b>53'004.00</b>  | <b>52'004.00</b>  | <b>-1'000.00</b>                   | <b>-1.89</b> |
|                | <b><i>Approvisionnement et alimentation en eau potable</i></b> | <b>53'001.00</b>  | <b>52'001.00</b>  | <b>-1'000.00</b>                   | <b>-1.89</b> |
| B11.179.00     | Règlement communal de l'eau potable                            | 1.00              | 1.00              | -                                  | -            |
| B11.179.01     | Plan hydraulique du réseau d'eau potable                       | 53'000.00         | 52'000.00         | -1'000.00                          | -1.89        |
|                | <b><i>Assainissement des eaux usées</i></b>                    | <b>1.00</b>       | <b>1.00</b>       | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>  |
| B11.179.10     | Règlement communal des eaux usées                              | 1.00              | 1.00              | -                                  | -            |
|                | <b><i>Aménagement du territoire</i></b>                        | <b>2.00</b>       | <b>2.00</b>       | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>  |
| B11.179.20     | Règlement communal des constructions et de zone (RCCZ)         | 1.00              | 1.00              | -                                  | -            |
| B11.179.21     | Plan d'équipement de parcelles                                 | 1.00              | 1.00              | -                                  | -            |
| B11.179.22     | Règlement d'appel à plus-value                                 | -                 | -                 | -                                  | -            |
| B11.179.23     | Plan directeur (développement du village)                      | -                 | -                 | -                                  | -            |

# BILAN

|                | <b><u>APERCU DETAILLE DU BILAN</u></b>                             | 31.12.2012          | 31.12.2013          | VARIATION BILAN 2013 / 2012 |               |
|----------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|-----------------------------|---------------|
|                |                                                                    | Fr.                 | Fr.                 | Fr.                         | %             |
|                | <b><u>PASSIF</u></b>                                               | <b>5'927'722.56</b> | <b>5'885'366.68</b> | <b>-42'355.88</b>           | <b>-0.71</b>  |
|                | <b><u>ENGAGEMENT</u></b>                                           | <b>3'264'189.74</b> | <b>3'153'432.19</b> | <b>-110'757.55</b>          | <b>-3.39</b>  |
| <b>B20.20</b>  | <b>ENGAGEMENTS COURANTS</b>                                        | <b>508'189.74</b>   | <b>543'002.19</b>   | <b>34'812.45</b>            | <b>6.85</b>   |
| <b>B20.200</b> | <b><u>Créanciers</u></b>                                           | <b>491'039.95</b>   | <b>537'438.15</b>   | <b>46'398.20</b>            | <b>9.45</b>   |
| B20.200.00     | Créanciers                                                         | 491'039.95          | 536'536.95          | 45'497.00                   | 9.27          |
| B20.200.14     | Créanciers LPP                                                     | -                   | 901.20              | 901.20                      | 100.00        |
| <b>B20.206</b> | <b><u>Comptes courants</u></b>                                     | <b>17'149.79</b>    | <b>5'564.04</b>     | <b>-11'585.75</b>           | <b>-67.56</b> |
| B20.206.01     | TVA due sur eaux usées                                             | 11'865.88           | 2'609.17            | -9'256.71                   | -78.01        |
| B20.206.02     | TVA due sur déchets                                                | 5'283.91            | 2'954.87            | -2'329.04                   | -44.08        |
| <b>B20.22</b>  | <b>DETTES A MOYEN TERME ET A LONG TERME</b>                        | <b>2'755'000.00</b> | <b>2'610'000.00</b> | <b>-145'000.00</b>          | <b>-5.26</b>  |
| <b>B20.220</b> | <b><u>Emprunts hypothécaires</u></b>                               | <b>2'000'000.00</b> | <b>2'000'000.00</b> | <b>0.00</b>                 | <b>0.00</b>   |
| B20.221.07     | BCGe C 5031.221.07 - Emprunt à taux fixe 1.95%                     | 2'000'000.00        | 2'000'000.00        | -                           | -             |
| B20.221.08     | Emprunt bancaire à taux fixe - Zumthor / Magasin solidaire et gîte | -                   | -                   | -                           | -             |
| <b>B20.229</b> | <b><u>Prêts LIM</u></b>                                            | <b>755'000.00</b>   | <b>610'000.00</b>   | <b>-145'000.00</b>          | <b>-19.21</b> |
| B20.229.01     | LIM - captage des eaux potables / Prêt cantonal                    | 135'000.00          | 90'000.00           | -45'000.00                  | -33.33        |
| B20.229.02     | LIM - Captage des eaux potables / Prêt fédéral                     | 90'000.00           | 45'000.00           | -45'000.00                  | -50.00        |
| B20.229.03     | LIM - Centre scolaire / Prêt fédéral                               | 530'000.00          | 475'000.00          | -55'000.00                  | -10.38        |
| <b>B20.25</b>  | <b>PASSIFS TRANSITOIRES</b>                                        | <b>1'000.00</b>     | <b>430.00</b>       | <b>-570.00</b>              | <b>-57.00</b> |
| <b>B20.259</b> | <b><u>Passifs transitoires</u></b>                                 | <b>1'000.00</b>     | <b>430.00</b>       | <b>-570.00</b>              | <b>-57.00</b> |
| B20.259.02     | Produits reçus d'avance                                            | 1'000.00            | 430.00              | -570.00                     | -57.00        |

# BILAN

|            | <b><u>APERCU DETAILLE DU BILAN</u></b>                            | <b>31.12.2012</b>   | <b>31.12.2013</b>   | <b>VARIATION BILAN 2013 / 2012</b> |              |
|------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|------------------------------------|--------------|
|            |                                                                   | Fr.                 | Fr.                 | Fr.                                | %            |
|            | <b><u>FINANCEMENTS SPECIAUX</u></b>                               | <b>495'098.42</b>   | <b>495'098.42</b>   | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>  |
| B20.28     | <b>ENGAGEMENTS ENVERS LES FINANCEMENTS SPÉCIAUX</b>               | <b>495'098.42</b>   | <b>495'098.42</b>   | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>  |
| B20.280    | <b><u>Financements spéciaux fondés sur le droit supérieur</u></b> | <b>495'098.42</b>   | <b>495'098.42</b>   | <b>0.00</b>                        | <b>0.00</b>  |
| B20.280.00 | Fonds pour abris PC                                               | 495'098.42          | 495'098.42          | -                                  | -            |
|            | <b><u>FORTUNE</u></b>                                             | <b>2'168'434.40</b> | <b>2'236'836.07</b> | <b>68'401.67</b>                   | <b>3.15</b>  |
| B20.29     | <b>FORTUNE NETTE</b>                                              | <b>2'168'434.40</b> | <b>2'236'836.07</b> | <b>68'401.67</b>                   | <b>3.15</b>  |
|            | (voir détail dans variation fortune nette)                        |                     |                     |                                    |              |
| B20.290    | <b><u>Fortune nette</u></b>                                       | <b>2'100'494.46</b> | <b>2'168'434.40</b> | <b>67'939.94</b>                   | <b>3.23</b>  |
| B20.290.00 | Capital                                                           | 2'100'494.46        | 2'168'434.40        | 67'939.94                          | 3.23         |
|            | <b>+ bénéfice de l'exercice</b>                                   | <b>67'939.94</b>    | <b>68'401.67</b>    | <b>461.73</b>                      | <b>-0.08</b> |
|            | <b><u>BALANCE</u></b>                                             | <b>0.00</b>         | <b>-0.00</b>        | <b>-0.00</b>                       | <b>0.00</b>  |
|            | <b><u>Bilan - clôture</u></b>                                     | <b>0.00</b>         | <b>-0.00</b>        | <b>-0.00</b>                       | <b>0.00</b>  |
|            | Bénéfice de l'exercice / Compte du bilan                          | 67'939.94           | 68'401.67           | 461.73                             | 0.68         |
|            | Bénéfice de l'exercice / Compte de clôture                        | 67'939.94           | 68'401.67           | 461.73                             | 0.68         |

# RECAPITULATIF DU BILAN

| APERCU DU BILAN ET DU FINANCEMENT                   |                                              | 31.12.2012                 | 31.12.2013                 | Provenance<br>des fonds | Emploi de<br>fonds | VARIATION BILAN 2013 / 2012 |                      |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------|--------------------|-----------------------------|----------------------|
|                                                     |                                              | Fr.                        | Fr.                        |                         |                    | Fr.                         | %                    |
|                                                     | <b>ACTIF</b>                                 | <b>5'927'722.56</b>        | <b>5'885'366.68</b>        |                         |                    | <b>-42'355.88</b>           | <b>-0.71</b>         |
|                                                     | <i><b>Patrimoine financier</b></i>           | <i><b>2'553'640.56</b></i> | <i><b>2'282'280.73</b></i> |                         |                    | <i><b>-271'359.83</b></i>   | <i><b>-10.63</b></i> |
| B10.10                                              | Disponibilités                               | 993'852.55                 | 642'982.87                 | -                       | -350'869.68        | -350'869.68                 | -35.30               |
| B10.11                                              | Avoirs                                       | 613'629.70                 | 675'471.97                 | -61'842.27              | -                  | 61'842.27                   | 10.08                |
| B10.12                                              | Placements                                   | 938'401.30                 | 940'134.65                 | -                       | 1'733.35           | 1'733.35                    | 0.18                 |
| B10.13                                              | Actifs transitoires                          | 7'757.01                   | 23'691.24                  | -15'934.23              | -                  | 15'934.23                   | 205.42               |
|                                                     | <i><b>Patrimoine administratif</b></i>       | <i><b>3'374'082.00</b></i> | <i><b>3'603'085.95</b></i> |                         |                    | <i><b>229'003.95</b></i>    | <i><b>6.79</b></i>   |
| B11.14                                              | Investissement propre                        | 2'937'075.00               | 3'191'078.95               |                         |                    | 254'003.95                  | 8.65                 |
| B11.15                                              | Prêts et participations permanentes          | -                          | -                          |                         |                    | -                           | -                    |
| B11.16                                              | Subventions d'investissement                 | 384'003.00                 | 360'003.00                 |                         |                    | -24'000.00                  | -6.25                |
| B11.17                                              | Autres dépenses activables                   | 53'004.00                  | 52'004.00                  |                         |                    | -1'000.00                   | -1.89                |
|                                                     | <i><b>Financements spéciaux</b></i>          | <i><b>0.00</b></i>         | <i><b>0.00</b></i>         |                         |                    | <i><b>0.00</b></i>          | <i><b>0.00</b></i>   |
| B11.18                                              | Avances aux financements spéciaux            | -                          | -                          | -                       | -                  | -                           | -                    |
|                                                     | <i><b>Découvert</b></i>                      | <i><b>0.00</b></i>         | <i><b>0.00</b></i>         |                         |                    | <i><b>0.00</b></i>          | <i><b>0.00</b></i>   |
| B11.19                                              | Découvert du bilan                           | -                          | -                          |                         |                    | -                           | -                    |
|                                                     | <b>PASSIF</b>                                | <b>5'927'722.56</b>        | <b>5'885'366.68</b>        |                         |                    | <b>-42'355.88</b>           | <b>-0.71</b>         |
|                                                     | <i><b>Engagement</b></i>                     | <i><b>3'264'189.74</b></i> | <i><b>3'153'432.19</b></i> |                         |                    | <i><b>-110'757.55</b></i>   | <i><b>-3.39</b></i>  |
| B20.20                                              | Engagement courants                          | 508'189.74                 | 543'002.19                 | -                       | -34'812.45         | 34'812.45                   | 6.85                 |
| B20.21                                              | Dettes à court terme                         | -                          | -                          | -                       | -                  | -                           | -                    |
| B20.22                                              | Dettes à moyen et long terme                 | 2'755'000.00               | 2'610'000.00               | -                       | 145'000.00         | -145'000.00                 | -5.26                |
| B20.23                                              | Engagements envers des entités particulières | -                          | -                          | -                       | -                  | -                           | -                    |
| B20.24                                              | Provisions                                   | -                          | -                          | -                       | -                  | -                           | -                    |
| B20.25                                              | Passifs transitoires                         | 1'000.00                   | 430.00                     | -570.00                 | -                  | -570.00                     | -57.00               |
|                                                     | <i><b>Financements spéciaux</b></i>          | <i><b>495'098.42</b></i>   | <i><b>495'098.42</b></i>   |                         |                    | <i><b>0.00</b></i>          | <i><b>0.00</b></i>   |
| B20.28                                              | Engagements envers les financements spéciaux | 495'098.42                 | 495'098.42                 | -                       | -                  | -                           | -                    |
|                                                     | <i><b>Fortune</b></i>                        | <i><b>2'168'434.40</b></i> | <i><b>2'236'836.07</b></i> |                         |                    | <i><b>68'401.67</b></i>     | <i><b>3.15</b></i>   |
| B20.29                                              | Fortune nette                                | 2'168'434.40               | 2'236'836.07               |                         |                    | 68'401.67                   | 3.15                 |
|                                                     |                                              |                            |                            | -78'346.50              | -238'948.78        |                             |                      |
| Excédent de financement du compte administratif     |                                              |                            |                            | -160'602.28             |                    |                             |                      |
| Insuffisance de financement du compte administratif |                                              |                            |                            |                         | -                  |                             |                      |
|                                                     |                                              |                            |                            | -238'948.78             | -238'948.78        |                             |                      |

## **Compte du bilan : explicatif**

Le bilan représente la situation patrimoniale d'une collectivité à la date du bouclage. Il est composé de l'actif: "ce que possède la collectivité" et du passif: "ce que doit la collectivité".

### **Actif du bilan**

Les actifs du bilan correspondent aux avoirs que possède la collectivité. Ils sont de deux natures : *les actifs circulants et les actifs immobilisés (ou immobilisations)* .

***Actifs circulants (patrimoine financier)*** : Les actifs circulants n'ont pas vocation à rester de manière durable dans la collectivité. Ils se renouvellent régulièrement et se transforment en liquidités. Ils sont principalement constitués de créances (sommes dues par les débiteurs ou autres organismes) et de disponibilités (placements à court terme et avoirs sur comptes bancaires).

***Actifs immobilisés ou immobilisations (patrimoine administratif)*** : Les immobilisations sont des éléments qui sont destinés à servir de façon durable à l'activité de la collectivité et relèvent exclusivement de la tâche publique. Ils sont destinés à durer pendant plusieurs années.

Ces biens subissent chaque année une perte traduite de manière comptable par un amortissement. D'autres subissent une perte de valeur pour laquelle une provision pour dépréciation peut être constituée. Dans ces 2 cas, ces pertes de valeur diminuent la valeur du patrimoine de la collectivité.

### **Passif du bilan**

Le passif du bilan est l'image de ce que doit la collectivité. Il est constitué de deux grandes composantes : *les capitaux propres (ou fonds propres) et les capitaux étrangers (ou dettes)* .

***Capitaux propres (ou fonds propres)*** : Ils déterminent la valeur de la collectivité et assurent son équilibre financier.

***Capitaux étrangers (ou dettes)*** : Le bilan scinde les dettes en deux catégories: les dettes financières et les créanciers divers.

- les dettes financières (à long, moyen et court terme) sont obtenues auprès d'établissements de crédit
- les autres créanciers représentent les charges à payer en fin d'exercice.

## AMORTISSEMENTS FINANCIERS

| COMPTES    | DESIGNATION                                                                                  | ETABLISSEMENT<br>INSTITUTION | Comptes 2013              | Budget 2014       | Budget 2015       |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------|-------------------|
|            |                                                                                              |                              | AMORTI AU OU A AMORTIR AU |                   |                   |
|            |                                                                                              |                              | 31.12.2013                | 31.12.2014        | 31.12.2015        |
|            | <b><u>DETTES A MOYEN TERME ET A LONG TERME</u></b>                                           |                              | Fr.                       | Fr.               | Fr.               |
|            | <b><u>Emprunts hypothécaire</u></b>                                                          |                              |                           |                   |                   |
| B20.221.07 | Captage et turbinage des eaux potables de la Tine et de Clarive                              | BCGe                         | -                         | -                 | -                 |
|            | <b><u>Prêt LIM</u></b>                                                                       |                              |                           |                   |                   |
| B20.229.01 | Captage et turbinage des eaux potables de la Tine et de Clarive<br>Prêt cantonal             | CANTON DU VALAIS             | 45'000.00                 | 45'000.00         | 45'000.00         |
| B20.229.02 | Captage et turbinage des eaux potables de la Tine et de Clarive<br>Prêt fédéral <sup>1</sup> | CONFEDERATION                | 45'000.00                 | 45'000.00         | -                 |
| B20.229.03 | Centre scolaire enfantine et primaire<br>Prêt fédéral                                        | CONFEDERATION                | 55'000.00                 | 55'000.00         | 55'000.00         |
|            | <b>Total des amortissements financiers</b>                                                   |                              | <b>145'000.00</b>         | <b>145'000.00</b> | <b>100'000.00</b> |

### Remarque

<sup>1</sup> Le crédit LIM (CH) de Fr. 495'000.00 pour le captage et turbinage des eaux de la Tine et de Clarive aura été entièrement soldé au 31.12.2014 ; la dernière tranche de Fr. 45'000.00 aura été payée pour le 31.12.2014.

## ETAT DES EMPRUNTS AU 31.12.2015 - BUDGET 2015

| Etablissement | Affectation                                                         | N° compte  | Taux % | Durée      |              | Emprunt initial     | Solde au            | Augmentation<br>emprunt 2015 | Amortiss.<br>obligatoire | Amortissements financiers |                     | Solde au            |
|---------------|---------------------------------------------------------------------|------------|--------|------------|--------------|---------------------|---------------------|------------------------------|--------------------------|---------------------------|---------------------|---------------------|
|               |                                                                     |            |        | Début      | Échéance     |                     | 01.01.2015          |                              |                          | 2015                      | cumulés             | 31.12.2015          |
| BCGe          | Captage et turbinage des eaux de la Tine et de Clarive              | B20.221.07 | 1.950  | 03.02.2012 | 08.02.2027   | -                   | 2'000'000.00        | -                            | NON                      | -                         | -                   | 2'000'000.00        |
| LIM (VS)      | Captage et turbinage des eaux de la Tine et de Clarive <sup>1</sup> | B20.229.01 | -      | 31.01.2005 | 31.01.2015   | 495'000.00          | 45'000.00           | -                            | OUI                      | 45'000.00                 | 495'000.00          | -                   |
| LIM (CH)      | Captage et turbinage des eaux de la Tine et de Clarive <sup>2</sup> | B20.229.02 | -      | 31.12.2004 | 31.12.2014   | 495'000.00          | -                   | -                            | OUI                      | -                         | 495'000.00          | -                   |
| LIM (CH)      | Centre scolaire enfantine et primaire                               | B20.229.03 | -      | 31.12.2009 | 31.12.2022   | 750'000.00          | 420'000.00          | -                            | OUI                      | 55'000.00                 | 385'000.00          | 365'000.00          |
|               |                                                                     |            |        |            | <b>TOTAL</b> | <b>1'740'000.00</b> | <b>2'465'000.00</b> | <b>0.00</b>                  |                          | <b>100'000.00</b>         | <b>1'375'000.00</b> | <b>2'365'000.00</b> |

### Remarques

<sup>1</sup> Le crédit LIM (VS) de Fr. 495'000.00 pour le captage et turbinage des eaux de la Tine et de Clarive sera entièrement soldé au 31.12.2015.

<sup>2</sup> Le crédit LIM (CH) de Fr. 495'000.00 pour le captage et turbinage des eaux de la Tine et de Clarive aura été entièrement soldé au 31.12.2014.

## ETAT DES EMPRUNTS AU 31.12.2014 - BUDGET 2014

| Etablissement | Affectation                                                         | N° compte  | Taux % | Durée      |              | Emprunt initial     | Solde au            | Augmentation<br>emprunt 2014 | Amortiss.<br>obligatoire | Amortiss.         |                     | Solde au            |
|---------------|---------------------------------------------------------------------|------------|--------|------------|--------------|---------------------|---------------------|------------------------------|--------------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
|               |                                                                     |            |        | Début      | Échéance     |                     | 01.01.2014          |                              |                          | 2014              | cumulés             | 31.12.2014          |
| BCVs          | Captage et turbinage des eaux de la Tine et de Clarive              | B20.221.01 | 2.900  | 02.02.2007 | 02.02.2012   | 2'000'000.00        | 2'000'000.00        | -                            | NON                      | -                 | -                   | 2'000'000.00        |
| LIM (VS)      | Captage et turbinage des eaux de la Tine et de Clarive              | B20.229.01 | -      | 31.01.2005 | 31.01.2015   | 495'000.00          | 90'000.00           | -                            | OUI                      | 45'000.00         | 450'000.00          | 45'000.00           |
| LIM (CH)      | Captage et turbinage des eaux de la Tine et de Clarive <sup>1</sup> | B20.229.02 | -      | 31.12.2004 | 31.12.2014   | 495'000.00          | 45'000.00           | -                            | OUI                      | 45'000.00         | 495'000.00          | -                   |
| LIM (CH)      | Centre scolaire infantine et primaire                               | B20.229.03 | -      | 31.12.2009 | 31.12.2022   | 750'000.00          | 475'000.00          | -                            | OUI                      | 55'000.00         | 330'000.00          | 420'000.00          |
|               |                                                                     |            |        |            | <b>TOTAL</b> | <b>3'740'000.00</b> | <b>2'610'000.00</b> | <b>0.00</b>                  |                          | <b>145'000.00</b> | <b>1'275'000.00</b> | <b>2'465'000.00</b> |

### Remarques

<sup>1</sup> Le crédit LIM (CH) de Fr. 495'000.00 pour le captage et turbinage des eaux de la Tine et de Clarive sera entièrement soldé au 31.12.2014.

## ETAT DES EMPRUNTS AU 31.12.2013 - COMPTES 2013

| Etablissement | Affectation                                            | N° compte  | Taux % | Durée      |              | Emprunt initial     | Solde au            | Augmentation<br>emprunt 2013 | Amortiss.<br>obligatoire | Amortissements financiers |                     | Solde au            |
|---------------|--------------------------------------------------------|------------|--------|------------|--------------|---------------------|---------------------|------------------------------|--------------------------|---------------------------|---------------------|---------------------|
|               |                                                        |            |        | Début      | Échéance     |                     | 01.01.2013          |                              |                          | 2013                      | cumulés             | 31.12.2013          |
| BCGe          | Captage et turbinage des eaux de la Tine et de Clarive | B20.221.07 | 1.950  | 03.02.2012 | 08.02.2027   | 2'000'000.00        | 2'000'000.00        | -                            | NON                      | -                         | -                   | 2'000'000.00        |
| LIM (VS)      | Captage et turbinage des eaux de la Tine et de Clarive | B20.229.01 | -      | 31.01.2005 | 31.01.2015   | 495'000.00          | 135'000.00          | -                            | OUI                      | 45'000.00                 | 405'000.00          | 90'000.00           |
| LIM (CH)      | Captage et turbinage des eaux de la Tine et de Clarive | B20.229.02 | -      | 31.12.2004 | 31.12.2014   | 495'000.00          | 90'000.00           | -                            | OUI                      | 45'000.00                 | 450'000.00          | 45'000.00           |
| LIM (CH)      | Centre scolaire enfantine et primaire                  | B20.229.03 | -      | 31.12.2009 | 31.12.2022   | 750'000.00          | 530'000.00          | -                            | OUI                      | 55'000.00                 | 275'000.00          | 475'000.00          |
|               |                                                        |            |        |            | <b>TOTAL</b> | <b>3'740'000.00</b> | <b>2'755'000.00</b> | <b>0.00</b>                  |                          | <b>145'000.00</b>         | <b>1'130'000.00</b> | <b>2'610'000.00</b> |

## ANNEXE 1

| Désignation                                                                 | Montant initial     | Comptes au<br>31.12.2013 | Budget au<br>31.12.2014 | Budget au<br>31.12.2015 |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------|-------------------------|-------------------------|
| <b><u>Cautions et engagements en faveur de tiers</u></b>                    | Fr.                 | Fr.                      | Fr.                     | Fr.                     |
| Société de sauvetage, caution simple (crédit LIM-CH)                        | 35'000.00           | 15'000.00                | 12'500.00               | 10'000.00               |
| Société de sauvetage, caution simple (crédit LIM-Canton VS)                 | 35'000.00           | 15'000.00                | 12'500.00               | 10'000.00               |
| Triage forestier du Haut-Lac (tracteur débardage)                           | 53'698.00           | 33'561.00                | 26'849.00               | 20'137.00               |
| Triage forestier du Haut-Lac (grue manutention)                             | 10'802.00           | 10'802.00                | 9'452.00                | 8'102.00                |
| St-Gingolph Energia SA (crédit à terme fixe), caution solidaire             | 4'000'000.00        | 3'360'000.00             | 3'200'000.00            | 3'040'000.00            |
| Groupeement régional pour le CO du Haut-Lac, caution solidaire <sup>1</sup> |                     | 26'314'708.01            | -                       | -                       |
| <b>Total des cautions et engagements en faveur de tiers</b>                 | <b>4'134'500.00</b> | <b>29'749'071.01</b>     | <b>3'261'301.00</b>     | <b>3'088'239.00</b>     |

### Remarques

<sup>1</sup> La construction du cycle d'orientation du Haut-Lac, regroupant les 4 municipalités du Chablais valaisan, à savoir Vionnaz, Vouvry, Port-Valais et St-Gingolph, est achevée. Le coût final de construction n'est à ce jour pas encore arrêté. Les 4 communes se sont toutes portées caution solidaire pour la totalité du crédit de construction.

## ANNEXE 2

| Désignation                                               | Nombre | Valeur   | Part détenue | Comptes au 31.12.2013 |                  | Budget au 31.12.2014 |                  | Budget au 31.12.2015 |                  |
|-----------------------------------------------------------|--------|----------|--------------|-----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|
| <u>Titres et participations</u>                           |        |          |              | Valeur nominale       | Valeur au bilan  | Valeur nominale      | Valeur au bilan  | Valeur nominale      | Valeur au bilan  |
|                                                           |        |          |              | Fr.                   | Fr.              | Fr.                  | Fr.              | Fr.                  | Fr.              |
| Association des Amis de Torgon, parts                     | 2      | 250.00   | -            | 500.00                |                  | 500.00               |                  | 500.00               |                  |
| Banque Cantonale du Valais, actions                       | 10     | 100.00   | -            | 1'000.00              |                  | 1'000.00             |                  | 1'000.00             |                  |
| Banque Raiffeisen du Haut-Léman, part sociale             | 1      | 200.00   | -            | 200.00                |                  | 200.00               |                  | 200.00               |                  |
| Centrale d'émission communes suisses, action <sup>1</sup> | 1      | 1'000.00 | -            | -                     |                  | -                    |                  | -                    |                  |
| CFF SA (Sodeval), actions                                 | 3      | 50.00    | -            | 150.00                |                  | 150.00               |                  | 150.00               |                  |
| CGN, actions                                              | 80     | 100.00   | -            | 8'000.00              |                  | 8'000.00             |                  | 8'000.00             |                  |
| Chablais Tourisme SA en liquidation, actions <sup>2</sup> | 8      | 250.00   | -            | -                     | 1.00             | -                    | 1.00             | -                    | 1.00             |
| Coopérative Textura, part                                 | 1      | 1'000.00 | -            | 1'000.00              |                  | 1'000.00             |                  | 1'000.00             |                  |
| FMV, actions                                              | 1155   | 100.00   | -            | 115'500.00            |                  | 115'500.00           |                  | 115'500.00           |                  |
| Satom, actions                                            | 36     | 100.00   | -            | 3'600.00              |                  | 3'600.00             |                  | 3'600.00             |                  |
| Bas-Valais Energie SA                                     | 336    | 1'000.00 | -            | 336'000.00            |                  | 336'000.00           |                  | 336'000.00           |                  |
| Télé-Torgon SA, actions                                   | 20     | 50.00    | -            | 1'000.00              |                  | 1'000.00             |                  | 1'000.00             |                  |
| TPC SA, actions                                           | 500    | 10.00    | -            | 5'000.00              |                  | 5'000.00             |                  | 5'000.00             |                  |
| Valais Incoming SA, action                                | 1      | 1'000.00 | -            | 1'000.00              |                  | 1'000.00             |                  | 1'000.00             |                  |
| St-Gingolph Energia SA, actions                           | 7000   | 10.00    | -            | 70'000.00             | 70'000.00        | 70'000.00            | 70'000.00        | 70'000.00            | 70'000.00        |
| <b>Total des titres et participations</b>                 |        |          |              | <b>542'950.00</b>     | <b>70'001.00</b> | <b>542'950.00</b>    | <b>70'001.00</b> | <b>542'950.00</b>    | <b>70'001.00</b> |

### Remarques

<sup>1</sup> La Centrale d'émission des communes suisses a été dissoute par décision de l'AG du 19 mai 2011 et l'action de Fr. 1'000.00 a été remboursée à la Commune de St-Gingolph.

<sup>2</sup> La Société Chablais Tourisme SA a été dissoute par décision de l'AG du 3 mai 2013. Selon décision du Conseil communal du 21.10.2013, la somme de Fr. 2'000.00 a été transféré au fonds touristique et sera utilisée pour des projets en relation avec le tourisme.

A l'exception des actions de St-Gingolph Energia SA pour Fr. 70'000.00, tous les autres titres et participations ont été amortis à une valeur de Fr. 1.00 au bilan.

## PLANIFICATION FINANCIERE

| Résultats                                  |              | Compte       | Comptes      | Comptes      | Comptes      | Comptes      | Budget        | Budget       | Plan fin.    | Plan fin.    | Plan fin.    |
|--------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                                            |              | 2009         | 2010         | 2011         | 2012         | 2013         | 2014          | 2015         | 2016         | 2017         | 2018         |
| Prévisions compte de fonctionnement        |              |              |              |              |              |              |               |              |              |              |              |
| Total des charges financières              |              | 3'599'585.33 | 3'751'261.87 | 3'865'152.07 | 3'479'911.69 | 3'503'486.76 | 3'631'015.00  | 3'707'215.00 | 3'777'000.00 | 3'844'000.00 | 3'896'000.00 |
| Total des revenus financiers               |              | 5'091'897.03 | 4'374'906.01 | 4'618'601.48 | 4'229'567.42 | 4'236'279.23 | 3'696'767.00  | 3'783'527.00 | 3'841'000.00 | 3'910'000.00 | 3'966'000.00 |
| Marge d'autofinancement                    |              | 1'492'311.70 | 623'644.14   | 753'449.41   | 749'655.73   | 732'792.47   | 65'752.00     | 76'312.00    | 64'000.00    | 66'000.00    | 70'000.00    |
| Amortissements ordinaires                  |              | 552'033.98   | 448'044.30   | 407'244.22   | 406'434.79   | 427'530.80   | 525'503.00    | 491'003.00   | 542'908.00   | 557'617.00   | 580'855.00   |
| Amortissements complémentaires             |              | 868'878.00   | 97'995.00    | 276'186.00   | 275'281.00   | 236'860.00   | -             | -            | -            | -            | -            |
| Amortissement découvert au bilan           |              | -            | -            | -            | -            |              | -             | -            | -            | -            | -            |
| Excédent revenus (+) charges (-)           |              | 71'399.72    | 77'604.84    | 70'019.19    | 67'939.94    | 68'401.67    | -459'751.00   | -414'691.00  | -478'908.00  | -491'617.00  | -510'855.00  |
|                                            |              |              |              |              |              |              |               |              |              |              |              |
| Prévision du compte des investissements    |              |              |              |              |              |              |               |              |              |              |              |
| Total des dépenses                         |              | 730'048.58   | 950'615.70   | 310'836.07   | 863'786.89   | 1'050'397.00 | 1'540'000.00  | 680'000.00   | 1'130'000.00 | 770'000.00   | 870'000.00   |
| Total des recettes                         |              | 1'308'211.60 | 573'574.40   | 174'884.85   | 192'561.10   | 157'002.25   | 176'000.00    | 148'000.00   | 110'000.00   | 80'000.00    | 80'000.00    |
| Investissements/désinvestissements nets    |              | -578'163.02  | 377'041.30   | 135'951.22   | 671'225.79   | 893'394.75   | 1'364'000.00  | 532'000.00   | 1'020'000.00 | 690'000.00   | 790'000.00   |
|                                            |              |              |              |              |              |              |               |              |              |              |              |
| Financement des investissements            |              |              |              |              |              |              |               |              |              |              |              |
| Report des investissements nets            |              | -578'163.02  | 377'041.30   | 135'951.22   | 671'225.79   | 893'394.75   | 1'364'000.00  | 532'000.00   | 1'020'000.00 | 690'000.00   | 790'000.00   |
| Marge d'autofinancement                    |              | 1'492'311.70 | 623'644.14   | 753'449.41   | 749'655.73   | 732'792.47   | 65'752.00     | 76'312.00    | 64'000.00    | 66'000.00    | 70'000.00    |
| Excédent (+) découvert (-) de financement  |              | 2'070'474.72 | 246'602.84   | 617'498.19   | 78'429.94    | -160'602.28  | -1'298'248.00 | -455'688.00  | -956'000.00  | -624'000.00  | -720'000.00  |
|                                            |              |              |              |              |              |              |               |              |              |              |              |
| Modification de la fortune/découvert       |              |              |              |              |              |              |               |              |              |              |              |
| Excédent revenus (+) charges (-)           |              | 71'399.72    | 77'604.84    | 70'019.19    | 67'939.94    | 68'401.67    | -459'751.00   | -414'691.00  | -478'908.00  | -491'617.00  | -510'855.00  |
| Fortune nette (+) / découvert du bilan (-) | 1'881'470.71 | 1'952'870.43 | 2'030'475.27 | 2'100'494.46 | 2'168'434.40 | 2'236'836.07 | 1'777'085.07  | 1'362'394.07 | 883'486.07   | 391'869.07   | -118'985.93  |

## Budget et planification financière

### Indicateurs financiers

Commune

St-Gingolph



Année du budget

2015



Données

Comptes

Plan financier

Amortissements

Aperçu du compte administratif

Aperçu du compte annuel

Aperçu du compte de fonctionnement selon les tâches

Aperçu du compte de fonctionnement selon les natures

Aperçu du compte des investissements selon les tâches

Aperçu du compte des investissements selon les natures

Graphiques

Comptes de fonctionnement selon les natures, charges

Comptes de fonctionnement selon les natures, revenus

Comptes de fonctionnement selon les tâches, charges

Comptes de fonctionnement selon les tâches, revenus

Comptes des investissements selon les tâches, dépenses

Comptes des investissements selon les tâches, recettes

Indicateurs

1. Degré d'autofinancement (I1)

2. Capacité d'autofinancement (I2)

3. Taux des amortissements ordinaires (I3)

4. Endettement net par habitant (I4)

5. Taux du volume de la dette brute (I5)

Aperçu des indicateurs financiers

Graphique des indicateurs - moyenne des deux années

214.08.01

☐ Saisie simplifiée du plan financier

|                                                        |                                                        | Comptes             | Budget              |                     | Plan financier      | Plan financier      | Plan financier      |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                        |                                                        | 2013                | 2014                | 2015                | 2016                | 2017                | 2018                |
| Nombre d'habitant (population ESPOP/STATPOP année N-1) |                                                        | 939                 | 960                 | 980                 | 1'000               | 1'030               | 1'060               |
| Bilan                                                  |                                                        |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
| <b>1</b>                                               | <b>Actif</b>                                           | <b>5'885'366.68</b> |                     |                     |                     |                     |                     |
|                                                        | <b>Patrimoine financier</b>                            | <b>2'282'280.73</b> |                     |                     |                     |                     |                     |
| 10                                                     | Disponibilités                                         | 642'982.87          |                     |                     |                     |                     |                     |
| 11                                                     | Avoirs                                                 | 675'471.97          |                     |                     |                     |                     |                     |
| 12                                                     | Placements                                             | 940'134.65          |                     |                     |                     |                     |                     |
| 13                                                     | Actifs transitoires                                    | 23'691.24           |                     |                     |                     |                     |                     |
|                                                        | <b>Patrimoine administratif</b>                        | <b>3'603'085.95</b> | <b>4'441'582.95</b> | <b>4'482'579.95</b> | <b>4'959'671.95</b> | <b>5'092'054.95</b> | <b>5'301'199.95</b> |
| 14                                                     | Investissements propres                                | 3'191'078.95        |                     |                     |                     |                     |                     |
| 15                                                     | Prêts et participations permanentes                    | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| 16                                                     | Subventions d'investissement                           | 360'003.00          |                     |                     |                     |                     |                     |
| 17                                                     | Autres dépenses activables                             | 52'004.00           |                     |                     |                     |                     |                     |
|                                                        | <b>Financements spéciaux</b>                           | <b>-</b>            |                     |                     |                     |                     |                     |
| 18                                                     | Avances aux financements spéciaux                      | -                   |                     |                     |                     |                     |                     |
|                                                        | <b>Découvert</b>                                       | <b>-</b>            | <b>-</b>            | <b>-</b>            | <b>-</b>            | <b>-</b>            | <b>118'985.93</b>   |
| <b>2</b>                                               | <b>Passif</b>                                          | <b>5'885'366.68</b> |                     |                     |                     |                     |                     |
|                                                        | <b>Engagement</b>                                      | <b>3'153'432.19</b> |                     |                     |                     |                     |                     |
| 20                                                     | Engagements courants                                   | 543'002.19          |                     |                     |                     |                     |                     |
| 21                                                     | Dettes à court terme                                   | -                   |                     |                     |                     |                     |                     |
| 22                                                     | Dettes à moyen et à long terme                         | 2'610'000.00        |                     |                     |                     |                     |                     |
| 23                                                     | Engagements envers des entités particulières           | -                   |                     |                     |                     |                     |                     |
| 24                                                     | Provisions                                             | -                   |                     |                     |                     |                     |                     |
| 25                                                     | Passifs transitoires                                   | 430.00              |                     |                     |                     |                     |                     |
|                                                        | <b>Financements spéciaux</b>                           | <b>495'098.42</b>   |                     |                     |                     |                     |                     |
| 28                                                     | Engagements envers les financements spéciaux           | 495'098.42          |                     |                     |                     |                     |                     |
|                                                        | <b>Fortune</b>                                         | <b>2'236'836.07</b> |                     |                     |                     |                     |                     |
| 29                                                     | Fortune nette                                          | 2'236'836.07        | 1'777'085.07        | 1'362'394.07        | 883'486.07          | 391'869.07          | -                   |
|                                                        | <b>Compte de fonctionnement selon les natures</b>      |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
| <b>3</b>                                               | <b>Charges</b>                                         | <b>4'167'877.56</b> | <b>4'156'518.00</b> | <b>4'198'218.00</b> | <b>4'319'908.00</b> | <b>4'401'617.00</b> | <b>4'476'855.00</b> |
| 30                                                     | Charges de personnel                                   | 874'022.50          | 894'840.00          | 878'600.00          | 883'000.00          | 887'000.00          | 891'000.00          |
| 31                                                     | Biens, services et marchandises                        | 988'209.81          | 907'995.00          | 952'935.00          | 975'000.00          | 990'000.00          | 1'005'000.00        |
| 32                                                     | Intérêts passifs                                       | 55'864.95           | 76'000.00           | 77'000.00           | 77'000.00           | 77'000.00           | 77'000.00           |
| 321                                                    | Dettes à court terme                                   | -                   |                     |                     |                     |                     |                     |
| 322                                                    | Dettes à moyen et à long terme                         | 39'000.00           |                     |                     |                     |                     |                     |
| 323                                                    | Dettes envers des entités particulières                | -                   |                     |                     |                     |                     |                     |
| 329                                                    | Autres intérêts passifs                                | 16'864.95           |                     |                     |                     |                     |                     |
| 33                                                     | Amortissements                                         | 685'039.25          | 561'003.00          | 536'503.00          | 592'908.00          | 612'617.00          | 635'855.00          |
| 330                                                    | Patrimoine financier                                   | 20'648.45           | 35'500.00           | 45'500.00           | 50'000.00           | 55'000.00           | 55'000.00           |
| 3300                                                   | Amortissement du patrimoine financier                  | 20'648.45           | 35'500.00           | 45'500.00           | 50'000.00           | 55'000.00           | 55'000.00           |
| 3301                                                   | Pertes sur créances fiscales                           | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| 3302                                                   | Provisions pour créances fiscales                      | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| 3303                                                   | Pertes sur autres débiteurs                            | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| 331                                                    | Patrimoine administratif - amortissements ordinaires   | 427'530.80          | 525'503.00          | 491'003.00          | 542'908.00          | 557'617.00          | 580'855.00          |
| 3310                                                   | Amortissements ordinaires sans prêts et participations | 427'530.80          | 525'503.00          | 491'003.00          | 542'908.00          | 557'617.00          | 580'855.00          |
| 3311                                                   | Amortissements ordinaires des prêts et participations  | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |

☐ Saisie simplifiée du plan financier

|                                                     |                                                             | Comptes             | Budget              |                     | Plan financier      | Plan financier      | Plan financier      |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                     |                                                             | 2013                | 2014                | 2015                | 2016                | 2017                | 2018                |
| 332                                                 | Patrimoine administratif - amortissements complémentaires   | 236'860.00          | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| 3320                                                | Amortissements complémentaires sans prêts et participations | 236'860.00          | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| 3321                                                | Amortissements complémentaires des prêts et participations  | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| 333                                                 | Découvert du bilan                                          | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| 34                                                  | Parts à des contributions sans affectation                  | 10'297.70           | 12'000.00           | 11'000.00           | 12'000.00           | 12'000.00           | 12'000.00           |
| 35                                                  | Dédommagements versés à des collectivités publiques         | 422'342.18          | 567'400.00          | 575'900.00          | 570'000.00          | 573'000.00          | 576'000.00          |
| 36                                                  | Subventions accordées                                       | 1'002'201.17        | 1'005'230.00        | 1'028'230.00        | 1'070'000.00        | 1'100'000.00        | 1'130'000.00        |
| 37                                                  | Subventions redistribuées                                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| 38                                                  | Attributions aux financements spéciaux                      | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| 39                                                  | Imputations internes                                        | 129'900.00          | 132'050.00          | 138'050.00          | 140'000.00          | 150'000.00          | 150'000.00          |
| <b>4</b>                                            | <b>Revenus</b>                                              | <b>4'236'279.23</b> | <b>3'696'767.00</b> | <b>3'783'527.00</b> | <b>3'841'000.00</b> | <b>3'910'000.00</b> | <b>3'966'000.00</b> |
| 40                                                  | Impôts                                                      | 2'861'675.55        | 2'466'000.00        | 2'444'500.00        | 2'480'000.00        | 2'510'000.00        | 2'540'000.00        |
| 41                                                  | Patentes et concessions                                     | 53'383.95           | 50'000.00           | 50'100.00           | 55'000.00           | 55'000.00           | 55'000.00           |
| 42                                                  | Revenus des biens                                           | 185'729.09          | 194'817.00          | 189'377.00          | 195'000.00          | 210'000.00          | 220'000.00          |
| 420                                                 | Banques                                                     | -                   |                     |                     |                     |                     |                     |
| 421                                                 | Créances                                                    | 41'168.34           |                     |                     |                     |                     |                     |
| 422                                                 | Placements du patrimoine financier                          | 43'761.60           |                     |                     |                     |                     |                     |
| 423                                                 | Immeubles du patrimoine financier                           | 68'445.95           |                     |                     |                     |                     |                     |
| 424                                                 | Gains comptables sur placements du patrimoine financier     | 2'111.00            |                     |                     |                     |                     |                     |
| 425                                                 | Prêts du patrimoine administratif                           | -                   |                     |                     |                     |                     |                     |
| 426                                                 | Participations permanentes du patrimoine administratif      | -                   |                     |                     |                     |                     |                     |
| 427                                                 | Immeubles du patrimoine administratif                       | 30'242.20           |                     |                     |                     |                     |                     |
| 429                                                 | Autres revenus des biens                                    | -                   |                     |                     |                     |                     |                     |
| 43                                                  | Contributions                                               | 575'866.29          | 583'900.00          | 617'800.00          | 621'000.00          | 623'000.00          | 626'000.00          |
| 44                                                  | Parts à des recettes et contributions sans affectation      | 139'561.30          | 113'900.00          | 184'000.00          | 190'000.00          | 200'000.00          | 210'000.00          |
| 45                                                  | Restitutions de collectivités publiques                     | 99'943.80           | 100'500.00          | 100'500.00          | 100'000.00          | 100'000.00          | 100'000.00          |
| 46                                                  | Subventions                                                 | 190'219.25          | 55'600.00           | 59'200.00           | 60'000.00           | 62'000.00           | 65'000.00           |
| 47                                                  | Subventions à redistribuer                                  | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| 48                                                  | Prélèvements sur les financements spéciaux                  | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| 49                                                  | Imputations internes                                        | 129'900.00          | 132'050.00          | 138'050.00          | 140'000.00          | 150'000.00          | 150'000.00          |
| <b>Compte des investissements selon les natures</b> |                                                             |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
| <b>5</b>                                            | <b>Dépenses</b>                                             | <b>1'050'397.00</b> | <b>1'540'000.00</b> | <b>680'000.00</b>   | <b>1'130'000.00</b> | <b>770'000.00</b>   | <b>870'000.00</b>   |
| 50                                                  | Investissements propres                                     | 1'007'635.85        | 1'471'000.00        | 508'000.00          | 1'000'000.00        | 700'000.00          | 800'000.00          |
| 52                                                  | Prêts et participations permanentes                         | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| 56                                                  | Subventions accordées                                       | 23'891.15           | 49'000.00           | 127'000.00          | 100'000.00          | 50'000.00           | 50'000.00           |
| 57                                                  | Subventions redistribuées                                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| 58                                                  | Autres dépenses activables                                  | 18'870.00           | 20'000.00           | 45'000.00           | 30'000.00           | 20'000.00           | 20'000.00           |
| <b>6</b>                                            | <b>Recettes</b>                                             | <b>157'002.25</b>   | <b>176'000.00</b>   | <b>148'000.00</b>   | <b>110'000.00</b>   | <b>80'000.00</b>    | <b>80'000.00</b>    |
| 60                                                  | Transferts au patrimoine financier                          | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| 61                                                  | Contributions de tiers                                      | 85'904.25           | 68'000.00           | 40'000.00           | 60'000.00           | 30'000.00           | 30'000.00           |
| 62                                                  | Remboursement de prêts et participations permanentes        | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| 63                                                  | Facturation à des tiers                                     | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| 64                                                  | Remboursement de subventions acquises                       | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| 66                                                  | Subventions acquises                                        | 71'098.00           | 108'000.00          | 108'000.00          | 50'000.00           | 50'000.00           | 50'000.00           |
| 67                                                  | Subventions à redistribuer                                  | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |

☐ Saisie simplifiée du plan financier

|                                                    |                                                                       | Comptes             | Budget              |                     | Plan financier | Plan financier | Plan financier |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|----------------|----------------|----------------|
|                                                    |                                                                       |                     |                     |                     |                |                |                |
|                                                    |                                                                       | 2013                | 2014                | 2015                | 2016           | 2017           | 2018           |
| <b>Comptes de fonctionnement par tâche</b>         |                                                                       |                     |                     |                     |                |                |                |
| <b>Charges</b>                                     |                                                                       | <b>4'167'877.56</b> | <b>4'156'518.00</b> | <b>4'198'218.00</b> |                |                |                |
| CF0                                                | Administration générale                                               | 517'209.89          | 521'913.00          | 524'001.00          |                |                |                |
| CF1                                                | Sécurité publique                                                     | 314'074.30          | 296'510.00          | 324'555.00          |                |                |                |
| CF2                                                | Enseignement et formation                                             | 836'437.51          | 921'420.00          | 871'670.00          |                |                |                |
| CF3                                                | Culture, loisirs et culte                                             | 219'974.46          | 230'110.00          | 220'685.00          |                |                |                |
| CF4                                                | Santé                                                                 | 72'344.55           | 73'700.00           | 72'690.00           |                |                |                |
| CF5                                                | Prévoyance sociale                                                    | 397'996.85          | 445'890.00          | 470'970.00          |                |                |                |
| CF6                                                | Trafic                                                                | 504'907.19          | 485'375.00          | 506'365.00          |                |                |                |
| CF7                                                | Protection et aménagement de l'environnement, yc eau, égouts, déchets | 1'090'955.27        | 940'220.00          | 948'972.00          |                |                |                |
| CF8                                                | Economie publique, yc services industriels                            | 45'689.70           | 32'260.00           | 39'560.00           |                |                |                |
| CF9                                                | Finances et impôts                                                    | 168'287.84          | 209'120.00          | 218'750.00          |                |                |                |
| <b>Revenus</b>                                     |                                                                       | <b>4'236'279.23</b> | <b>3'696'767.00</b> | <b>3'783'527.00</b> |                |                |                |
| CF0                                                | Administration générale                                               | 92'893.40           | 87'400.00           | 93'000.00           |                |                |                |
| CF1                                                | Sécurité publique                                                     | 191'570.40          | 50'500.00           | 68'960.00           |                |                |                |
| CF2                                                | Enseignement et formation                                             | 29'086.30           | 22'500.00           | 18'900.00           |                |                |                |
| CF3                                                | Culture, loisirs et culte                                             | 5'682.15            | 3'500.00            | 5'050.00            |                |                |                |
| CF4                                                | Santé                                                                 | -                   | -                   | -                   |                |                |                |
| CF5                                                | Prévoyance sociale                                                    | 106'636.10          | 124'300.00          | 154'300.00          |                |                |                |
| CF6                                                | Trafic                                                                | 37'481.65           | 36'700.00           | 36'100.00           |                |                |                |
| CF7                                                | Protection et aménagement de l'environnement, yc eau, égouts, déchets | 484'552.05          | 495'500.00          | 491'600.00          |                |                |                |
| CF8                                                | Economie publique, yc services industriels                            | 8'446.10            | 8'400.00            | 8'350.00            |                |                |                |
| CF9                                                | Finances et impôts                                                    | 3'279'931.08        | 2'867'967.00        | 2'907'267.00        |                |                |                |
| <b>Compte des investissements selon les tâches</b> |                                                                       |                     |                     |                     |                |                |                |
| <b>Dépenses</b>                                    |                                                                       | <b>1'050'397.00</b> | <b>1'540'000.00</b> | <b>680'000.00</b>   |                |                |                |
| CI0                                                | Administration générale                                               | 45'525.45           | 834'000.00          | 30'000.00           |                |                |                |
| CI1                                                | Sécurité publique                                                     | -                   | -                   | -                   |                |                |                |
| CI2                                                | Enseignement et formation                                             | 41'285.65           | 25'000.00           | 148'000.00          |                |                |                |
| CI3                                                | Culture, loisirs et culte                                             | 7'954.80            | 15'000.00           | 30'000.00           |                |                |                |
| CI4                                                | Santé                                                                 | -                   | -                   | -                   |                |                |                |
| CI5                                                | Prévoyance sociale                                                    | 6'181.35            | 5'000.00            | 6'000.00            |                |                |                |
| CI6                                                | Trafic                                                                | 59'491.55           | 114'000.00          | 164'000.00          |                |                |                |
| CI7                                                | Protection et aménagement de l'environnement, yc eau, égouts, déchets | 889'958.20          | 547'000.00          | 302'000.00          |                |                |                |
| CI8                                                | Economie publique, yc services industriels                            | -                   | -                   | -                   |                |                |                |
| CI9                                                | Finances et impôts                                                    | -                   | -                   | -                   |                |                |                |
| <b>Recettes</b>                                    |                                                                       | <b>157'002.25</b>   | <b>176'000.00</b>   | <b>148'000.00</b>   |                |                |                |
| CI0                                                | Administration générale                                               | -                   | 5'000.00            | -                   |                |                |                |
| CI1                                                | Sécurité publique                                                     | -                   | -                   | -                   |                |                |                |
| CI2                                                | Enseignement et formation                                             | -                   | -                   | -                   |                |                |                |
| CI3                                                | Culture, loisirs et culte                                             | -                   | -                   | -                   |                |                |                |
| CI4                                                | Santé                                                                 | -                   | -                   | -                   |                |                |                |
| CI5                                                | Prévoyance sociale                                                    | -                   | -                   | -                   |                |                |                |
| CI6                                                | Trafic                                                                | -                   | -                   | -                   |                |                |                |
| CI7                                                | Protection et aménagement de l'environnement, yc eau, égouts, déchets | 157'002.25          | 171'000.00          | 148'000.00          |                |                |                |
| CI8                                                | Economie publique, yc services industriels                            | -                   | -                   | -                   |                |                |                |
| CI9                                                | Finances et impôts                                                    | -                   | -                   | -                   |                |                |                |

☐ Saisie simplifiée du plan financier

| Comptes | Budget |      | Plan financier | Plan financier | Plan financier |
|---------|--------|------|----------------|----------------|----------------|
| 2013    | 2014   | 2015 | 2016           | 2017           | 2018           |

**Indication ! Des valeurs en ROUGE signifient le non-respect de la loi communale**

**Validation (le résultat doit être 0)**

|                                                                            |   |   |   |   |   |   |
|----------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|
| Comptes de fonctionnement: Comparaison subventions redistribuées (37/47)   | - | - | - | - | - | - |
| Comptes de fonctionnement: Comparaison imputations internes (39/49)        | - | - | - | - | - | - |
| Comptes de fonctionnement: Comparaison charges par natures et par tâches   | - | - | - |   |   |   |
| Comptes de fonctionnement: Comparaison revenus par natures et par tâches   | - | - | - |   |   |   |
| Compte des investissements: Comparaison dépenses par natures et par tâches | - | - | - |   |   |   |
| Compte des investissements: Comparaison recettes par natures et par tâches | - | - | - |   |   |   |

|                               |              |
|-------------------------------|--------------|
| Recettes brutes déterminantes | 4'106'379.23 |
|-------------------------------|--------------|

## Plan financier

| Résultat | Comptes | Budget |      | Plan financier | Plan financier | Plan financier |
|----------|---------|--------|------|----------------|----------------|----------------|
|          | 2013    | 2014   | 2015 | 2016           | 2017           | 2018           |

### Prévisions compte de fonctionnement

|                                         |                |                 |                 |                 |                 |                 |
|-----------------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Total des charges financières           | 3'503'487      | 3'631'015       | 3'707'215       | 3'777'000       | 3'844'000       | 3'896'000       |
| Total des revenus financiers            | 4'236'279      | 3'696'767       | 3'783'527       | 3'841'000       | 3'910'000       | 3'966'000       |
| <b>Marge d'autofinancement</b>          | <b>732'792</b> | <b>65'752</b>   | <b>76'312</b>   | <b>64'000</b>   | <b>66'000</b>   | <b>70'000</b>   |
| Amortissements ordinaires               | 427'531        | 525'503         | 491'003         | 542'908         | 557'617         | 580'855         |
| Amortissements complémentaires          | 236'860        | -               | -               | -               | -               | -               |
| Amortissement du découvert au bilan     | -              | -               | -               | -               | -               | -               |
| <b>Excédent revenus (+) charges (-)</b> | <b>68'402</b>  | <b>-459'751</b> | <b>-414'691</b> | <b>-478'908</b> | <b>-491'617</b> | <b>-510'855</b> |

### Prévision du compte des investissements

|                             |                |                  |                |                  |                |                |
|-----------------------------|----------------|------------------|----------------|------------------|----------------|----------------|
| Total des dépenses          | 1'050'397      | 1'540'000        | 680'000        | 1'130'000        | 770'000        | 870'000        |
| Total des recettes          | 157'002        | 176'000          | 148'000        | 110'000          | 80'000         | 80'000         |
| <b>Investissements nets</b> | <b>893'395</b> | <b>1'364'000</b> | <b>532'000</b> | <b>1'020'000</b> | <b>690'000</b> | <b>790'000</b> |

### Financement des investissements

|                                                  |                 |                   |                 |                 |                 |                 |
|--------------------------------------------------|-----------------|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Report des investissements nets                  | 893'395         | 1'364'000         | 532'000         | 1'020'000       | 690'000         | 790'000         |
| Marge d'autofinancement                          | 732'792         | 65'752            | 76'312          | 64'000          | 66'000          | 70'000          |
| <b>Excédent (+) découvert (-) de financement</b> | <b>-160'602</b> | <b>-1'298'248</b> | <b>-455'688</b> | <b>-956'000</b> | <b>-624'000</b> | <b>-720'000</b> |

### Modification de la fortune/découvert

|                                  |                  |                  |                  |                |                |                |
|----------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|
| Excédent revenus (+) charges (-) | 68'402           | -459'751         | -414'691         | -478'908       | -491'617       | -510'855       |
| <b>Fortune nette</b>             | <b>2'236'836</b> | <b>1'777'085</b> | <b>1'362'394</b> | <b>883'486</b> | <b>391'869</b> | <b>-</b>       |
| <b>Découvert au bilan</b>        | <b>-</b>         | <b>-</b>         | <b>-</b>         | <b>-</b>       | <b>-</b>       | <b>118'986</b> |

| Amortissements de la planification                                                                                                                | Comptes  | Budget              |                     | Plan financier      | Plan financier      | Plan financier      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                                                                                                                   | 2013     | 2014                | 2015                | 2016                | 2017                | 2018                |
| Patrimoine administratif de l'année précédente sans les prêts et participations permanentes                                                       |          | 3'603'085.95        | 4'441'582.95        | 4'482'579.95        | 4'959'671.95        | 5'092'054.95        |
| Investissements nets sans les prêts et participations permanentes (selon le budget des investissements)                                           | +        | 1'364'000.00        | 532'000.00          | 1'020'000.00        | 690'000.00          | 790'000.00          |
| <b>Patrimoine administratif sans les prêts et participations permanentes (avant les amortissements)</b>                                           | <b>=</b> | <b>4'267'476.75</b> | <b>4'967'085.95</b> | <b>4'973'582.95</b> | <b>5'502'579.95</b> | <b>5'649'671.95</b> |
| Amortissements ordinaires effectués resp. budgétés du patrimoine administratif sans les prêts et participations permanentes                       | -        | 427'530.80          | 525'503.00          | 491'003.00          | 542'908.00          | 557'617.00          |
| Amortissements complémentaires effectués resp. budgétés du patrimoine administratif sans les prêts et participations permanentes                  | -        | 236'860.00          | -                   | -                   | -                   | -                   |
| <b>Patrimoine administratif sans les prêts et participations permanentes (après les amortissements)</b>                                           | <b>=</b> | <b>3'603'085.95</b> | <b>4'441'582.95</b> | <b>4'482'579.95</b> | <b>4'959'671.95</b> | <b>5'092'054.95</b> |
| <b>Contrôle des amortissements ordinaires selon le loi</b>                                                                                        |          |                     |                     |                     |                     |                     |
| Patrimoine administratif sans les prêts et participations permanentes (avant les amortissements)                                                  |          | 4'267'476.75        | 4'967'085.95        | 4'973'582.95        | 5'502'579.95        | 5'649'671.95        |
| 10 % amortissements ordinaires du patrimoine administratif sans les prêts et participations permanentes (avant les amortissements)                |          | 426'747.68          | 496'708.60          | 497'358.30          | 550'258.00          | 564'967.20          |
| Ecart par rapport aux amortissements ordinaires effectués resp. budgétés du patrimoine administratif sans les prêts et participations permanentes |          | 783.12              | 28'794.41           | -6'355.30           | -7'350.00           | -7'350.20           |

| Aperçu du compte administratif            |       | Comptes<br>2013   | Budget<br>2014      | Budget<br>2015    |
|-------------------------------------------|-------|-------------------|---------------------|-------------------|
| Compte de fonctionnement                  |       |                   |                     |                   |
| Résultat avant amortissements comptables  |       |                   |                     |                   |
| Charges financières                       | - fr. | 3'503'486.76      | 3'631'015.00        | 3'707'215.00      |
| Revenus financiers                        | + fr. | 4'236'279.23      | 3'696'767.00        | 3'783'527.00      |
| <b>Marge d'autofinancement (négative)</b> | = fr. | -                 | -                   | -                 |
| <b>Marge d'autofinancement</b>            | = fr. | <b>732'792.47</b> | <b>65'752.00</b>    | <b>76'312.00</b>  |
| Résultat après amortissements comptables  |       |                   |                     |                   |
| Marge d'autofinancement (négative)        | - fr. | -                 | -                   | -                 |
| Marge d'autofinancement                   | + fr. | 732'792.47        | 65'752.00           | 76'312.00         |
| Amortissements ordinaires                 | - fr. | 427'530.80        | 525'503.00          | 491'003.00        |
| Amortissements complémentaires            | - fr. | 236'860.00        | -                   | -                 |
| Amortissement du découvert au bilan       | - fr. | -                 | -                   | -                 |
| <b>Excédent de charges</b>                | = fr. | -                 | <b>459'751.00</b>   | <b>414'691.00</b> |
| <b>Excédent de revenus</b>                | = fr. | <b>68'401.67</b>  | -                   | -                 |
| Compte des investissements                |       |                   |                     |                   |
| Dépenses                                  | + fr. | 1'050'397.00      | 1'540'000.00        | 680'000.00        |
| Recettes                                  | - fr. | 157'002.25        | 176'000.00          | 148'000.00        |
| <b>Investissements nets</b>               | = fr. | <b>893'394.75</b> | <b>1'364'000.00</b> | <b>532'000.00</b> |
| <b>Investissements nets (négatifs)</b>    | = fr. | -                 | -                   | -                 |
| Financement                               |       |                   |                     |                   |
| Marge d'autofinancement (négative)        | - fr. | -                 | -                   | -                 |
| Marge d'autofinancement                   | + fr. | 732'792.47        | 65'752.00           | 76'312.00         |
| Investissements nets                      | - fr. | 893'394.75        | 1'364'000.00        | 532'000.00        |
| Investissements nets (négatifs)           | + fr. | -                 | -                   | -                 |
| <b>Insuffisance de financement</b>        | = fr. | <b>160'602.28</b> | <b>1'298'248.00</b> | <b>455'688.00</b> |
| <b>Excédent de financement</b>            | = fr. | -                 | -                   | -                 |

| Aperçu du compte annuel                                               |  | Comptes 2013     |                   | Budget 2014  |                     | Budget 2015  |                   |
|-----------------------------------------------------------------------|--|------------------|-------------------|--------------|---------------------|--------------|-------------------|
| Compte de fonctionnement                                              |  | Charges          | Revenus           | Charges      | Revenus             | Charges      | Revenus           |
| Total des charges (amortissements inclus)                             |  | 4'167'877.56     |                   | 4'156'518.00 |                     | 4'198'218.00 |                   |
| Total des revenus                                                     |  |                  | 4'236'279.23      |              | 3'696'767.00        |              | 3'783'527.00      |
| <b>Excédent de revenus</b>                                            |  | <b>68'401.67</b> |                   | -            |                     | -            |                   |
| <b>Excédent de charges</b>                                            |  |                  | -                 |              | <b>459'751.00</b>   |              | <b>414'691.00</b> |
| Total                                                                 |  | 4'236'279.23     | 4'236'279.23      | 4'156'518.00 | 4'156'518.00        | 4'198'218.00 | 4'198'218.00      |
| Compte des investissements                                            |  | Dépenses         | Recettes          | Dépenses     | Recettes            | Dépenses     | Recettes          |
| Total des dépenses reportées au bilan                                 |  | 1'050'397.00     |                   | 1'540'000.00 |                     | 680'000.00   |                   |
| Total des recettes reportées au bilan                                 |  |                  | 157'002.25        |              | 176'000.00          |              | 148'000.00        |
| <b>Investissements nets 3)</b>                                        |  |                  | <b>893'394.75</b> |              | <b>1'364'000.00</b> |              | <b>532'000.00</b> |
| Total                                                                 |  | 1'050'397.00     | 1'050'397.00      | 1'540'000.00 | 1'540'000.00        | 680'000.00   | 680'000.00        |
| Financement                                                           |  |                  |                   |              |                     |              |                   |
| Report des investissements nets                                       |  | 893'394.75       |                   | 1'364'000.00 |                     | 532'000.00   |                   |
| Report des amortissements ordinaires du patrimoine administratif      |  |                  | 427'530.80        |              | 525'503.00          |              | 491'003.00        |
| Report des amortissements complémentaires du patrimoine administratif |  |                  | 236'860.00        |              | -                   |              | -                 |
| Report des amortissements du découvert du bilan                       |  |                  | -                 |              | -                   |              | -                 |
| Excédent de revenus du compte de fonctionnement                       |  |                  | 68'401.67         |              | -                   |              | -                 |
| Excédent de charges du compte de fonctionnement                       |  | -                |                   | 459'751.00   |                     | 414'691.00   |                   |
| <b>Excédent de financement</b>                                        |  | -                |                   | -            |                     | -            |                   |
| <b>Insuffisance de financement</b>                                    |  |                  | <b>160'602.28</b> |              | <b>1'298'248.00</b> |              | <b>455'688.00</b> |
| Total                                                                 |  | 893'394.75       | 893'394.75        | 1'823'751.00 | 1'823'751.00        | 946'691.00   | 946'691.00        |
| Modification du capital                                               |  |                  |                   |              |                     |              |                   |
| Report de l'excédent de financement                                   |  |                  | -                 |              | -                   |              | -                 |
| Report de l'insuffisance de financement                               |  | 160'602.28       |                   | 1'298'248.00 |                     | 455'688.00   |                   |
| Report des dépenses d'investissement au bilan                         |  |                  | 1'050'397.00      |              | 1'540'000.00        |              | 680'000.00        |
| Report des recettes d'investissement au bilan                         |  | 157'002.25       |                   | 176'000.00   |                     | 148'000.00   |                   |
| Report des amortissements au bilan                                    |  | 664'390.80       |                   | 525'503.00   |                     | 491'003.00   |                   |
| <b>Augmentation de la fortune nette</b>                               |  | <b>68'401.67</b> |                   | -            |                     | -            |                   |
| <b>Diminution de la fortune nette</b>                                 |  |                  | -                 |              | <b>459'751.00</b>   |              | <b>414'691.00</b> |
| Total                                                                 |  | 1'050'397.00     | 1'050'397.00      | 1'999'751.00 | 1'999'751.00        | 1'094'691.00 | 1'094'691.00      |

3) Remarque: si négatif = excédent de recettes du compte des investissements

| Compte de fonctionnement selon les tâches |                                                                       | Comptes 2013        |                     | Budget 2014         |                     | Budget 2015         |                     |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                           |                                                                       | Charges             | Revenus             | Charges             | Revenus             | Charges             | Revenus             |
| 0                                         | Administration générale                                               | 517'209.89          | 92'893.40           | 521'913.00          | 87'400.00           | 524'001.00          | 93'000.00           |
| 1                                         | Sécurité publique                                                     | 314'074.30          | 191'570.40          | 296'510.00          | 50'500.00           | 324'555.00          | 68'960.00           |
| 2                                         | Enseignement et formation                                             | 836'437.51          | 29'086.30           | 921'420.00          | 22'500.00           | 871'670.00          | 18'900.00           |
| 3                                         | Culture, loisirs et culte                                             | 219'974.46          | 5'682.15            | 230'110.00          | 3'500.00            | 220'685.00          | 5'050.00            |
| 4                                         | Santé                                                                 | 72'344.55           | -                   | 73'700.00           | -                   | 72'690.00           | -                   |
| 5                                         | Prévoyance sociale                                                    | 397'996.85          | 106'636.10          | 445'890.00          | 124'300.00          | 470'970.00          | 154'300.00          |
| 6                                         | Trafic                                                                | 504'907.19          | 37'481.65           | 485'375.00          | 36'700.00           | 506'365.00          | 36'100.00           |
| 7                                         | Protection et aménagement de l'environnement, yc eau, égouts, déchets | 1'090'955.27        | 484'552.05          | 940'220.00          | 495'500.00          | 948'972.00          | 491'600.00          |
| 8                                         | Economie publique, yc services industriels                            | 45'689.70           | 8'446.10            | 32'260.00           | 8'400.00            | 39'560.00           | 8'350.00            |
| 9                                         | Finances et impôts                                                    | 168'287.84          | 3'279'931.08        | 209'120.00          | 2'867'967.00        | 218'750.00          | 2'907'267.00        |
| <b>Total des charges et des revenus</b>   |                                                                       | <b>4'167'877.56</b> | <b>4'236'279.23</b> | <b>4'156'518.00</b> | <b>3'696'767.00</b> | <b>4'198'218.00</b> | <b>3'783'527.00</b> |
| <b>Excédent de charges</b>                |                                                                       |                     | -                   |                     | <b>459'751.00</b>   |                     | <b>414'691.00</b>   |
| <b>Excédent de revenus</b>                |                                                                       | <b>68'401.67</b>    |                     | -                   |                     | -                   |                     |

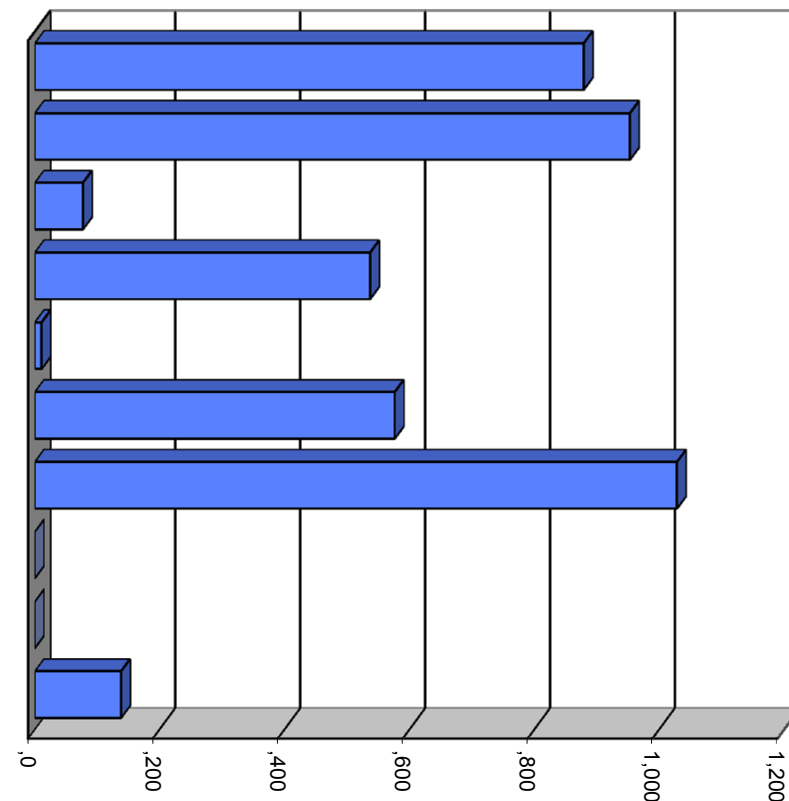
| Compte de fonctionnement selon les natures                |  | Comptes 2013        |                     | Budget 2014         |                     | Budget 2015         |                     |
|-----------------------------------------------------------|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                           |  | Charges             | Revenus             | Charges             | Revenus             | Charges             | Revenus             |
| 30 Charges de personnel                                   |  | 874'022.50          |                     | 894'840.00          |                     | 878'600.00          |                     |
| 31 Biens, services et marchandises                        |  | 988'209.81          |                     | 907'995.00          |                     | 952'935.00          |                     |
| 32 Intérêts passifs                                       |  | 55'864.95           |                     | 76'000.00           |                     | 77'000.00           |                     |
| 33 Amortissements                                         |  | 685'039.25          |                     | 561'003.00          |                     | 536'503.00          |                     |
| 34 Parts à des contributions sans affectation             |  | 10'297.70           |                     | 12'000.00           |                     | 11'000.00           |                     |
| 35 Dédommagements versés à des collectivités publiques    |  | 422'342.18          |                     | 567'400.00          |                     | 575'900.00          |                     |
| 36 Subventions accordées                                  |  | 1'002'201.17        |                     | 1'005'230.00        |                     | 1'028'230.00        |                     |
| 37 Subventions redistribuées                              |  | -                   |                     | -                   |                     | -                   |                     |
| 38 Attributions aux financements spéciaux                 |  | -                   |                     | -                   |                     | -                   |                     |
| 39 Imputations internes                                   |  | 129'900.00          |                     | 132'050.00          |                     | 138'050.00          |                     |
| 40 Impôts                                                 |  |                     | 2'861'675.55        |                     | 2'466'000.00        |                     | 2'444'500.00        |
| 41 Patentes et concessions                                |  |                     | 53'383.95           |                     | 50'000.00           |                     | 50'100.00           |
| 42 Revenus des biens                                      |  |                     | 185'729.09          |                     | 194'817.00          |                     | 189'377.00          |
| 43 Contributions                                          |  |                     | 575'866.29          |                     | 583'900.00          |                     | 617'800.00          |
| 44 Parts à des recettes et contributions sans affectation |  |                     | 139'561.30          |                     | 113'900.00          |                     | 184'000.00          |
| 45 Restitutions de collectivités publiques                |  |                     | 99'943.80           |                     | 100'500.00          |                     | 100'500.00          |
| 46 Subventions                                            |  |                     | 190'219.25          |                     | 55'600.00           |                     | 59'200.00           |
| 47 Subventions à redistribuer                             |  |                     | -                   |                     | -                   |                     | -                   |
| 48 Prélèvements sur les financements spéciaux             |  |                     | -                   |                     | -                   |                     | -                   |
| 49 Imputations internes                                   |  |                     | 129'900.00          |                     | 132'050.00          |                     | 138'050.00          |
| <b>Total des charges et des revenus</b>                   |  | <b>4'167'877.56</b> | <b>4'236'279.23</b> | <b>4'156'518.00</b> | <b>3'696'767.00</b> | <b>4'198'218.00</b> | <b>3'783'527.00</b> |
| <b>Excédent de charges</b>                                |  |                     | -                   |                     | <b>459'751.00</b>   |                     | <b>414'691.00</b>   |
| <b>Excédent de revenus</b>                                |  | <b>68'401.67</b>    |                     | -                   |                     | -                   |                     |

| Compte des investissements selon les tâches |                                                                       | Comptes 2013        |                   | Budget 2014         |                     | Budget 2015       |                   |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
|                                             |                                                                       | Dépenses            | Recettes          | Dépenses            | Recettes            | Dépenses          | Recettes          |
| 0                                           | Administration générale                                               | 45'525.45           | -                 | 834'000.00          | 5'000.00            | 30'000.00         | -                 |
| 1                                           | Sécurité publique                                                     | -                   | -                 | -                   | -                   | -                 | -                 |
| 2                                           | Enseignement et formation                                             | 41'285.65           | -                 | 25'000.00           | -                   | 148'000.00        | -                 |
| 3                                           | Culture, loisirs et culte                                             | 7'954.80            | -                 | 15'000.00           | -                   | 30'000.00         | -                 |
| 4                                           | Santé                                                                 | -                   | -                 | -                   | -                   | -                 | -                 |
| 5                                           | Prévoyance sociale                                                    | 6'181.35            | -                 | 5'000.00            | -                   | 6'000.00          | -                 |
| 6                                           | Trafic                                                                | 59'491.55           | -                 | 114'000.00          | -                   | 164'000.00        | -                 |
| 7                                           | Protection et aménagement de l'environnement, yc eau, égouts, déchets | 889'958.20          | 157'002.25        | 547'000.00          | 171'000.00          | 302'000.00        | 148'000.00        |
| 8                                           | Economie publique, yc services industriels                            | -                   | -                 | -                   | -                   | -                 | -                 |
| 9                                           | Finances et impôts                                                    | -                   | -                 | -                   | -                   | -                 | -                 |
| <b>Total des dépenses et des recettes</b>   |                                                                       | <b>1'050'397.00</b> | <b>157'002.25</b> | <b>1'540'000.00</b> | <b>176'000.00</b>   | <b>680'000.00</b> | <b>148'000.00</b> |
| <b>Excédent de dépenses</b>                 |                                                                       |                     | <b>893'394.75</b> |                     | <b>1'364'000.00</b> |                   | <b>532'000.00</b> |
| <b>Excédent de recettes</b>                 |                                                                       | -                   |                   | -                   |                     | -                 |                   |

| Compte des investissements selon les natures            |  | Comptes 2013        |                   | Budget 2014         |                     | Budget 2015       |                   |
|---------------------------------------------------------|--|---------------------|-------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
|                                                         |  | Dépenses            | Recettes          | Dépenses            | Recettes            | Dépenses          | Recettes          |
| 50 Investissements propres                              |  | 1'007'635.85        |                   | 1'471'000.00        |                     | 508'000.00        |                   |
| 52 Prêts et participations permanentes                  |  | -                   |                   | -                   |                     | -                 |                   |
| 56 Subventions accordées                                |  | 23'891.15           |                   | 49'000.00           |                     | 127'000.00        |                   |
| 57 Subventions redistribuées                            |  | -                   |                   | -                   |                     | -                 |                   |
| 58 Autres dépenses activables                           |  | 18'870.00           |                   | 20'000.00           |                     | 45'000.00         |                   |
| 60 Transferts au patrimoine financier                   |  |                     | -                 |                     | -                   |                   | -                 |
| 61 Contributions de tiers                               |  |                     | 85'904.25         |                     | 68'000.00           |                   | 40'000.00         |
| 62 Remboursement de prêts et participations permanentes |  |                     | -                 |                     | -                   |                   | -                 |
| 63 Facturation à des tiers                              |  |                     | -                 |                     | -                   |                   | -                 |
| 64 Remboursement de subventions acquises                |  |                     | -                 |                     | -                   |                   | -                 |
| 66 Subventions acquises                                 |  |                     | 71'098.00         |                     | 108'000.00          |                   | 108'000.00        |
| 67 Subventions à redistribuer                           |  |                     | -                 |                     | -                   |                   | -                 |
| <b>Total des dépenses et des recettes</b>               |  | <b>1'050'397.00</b> | <b>157'002.25</b> | <b>1'540'000.00</b> | <b>176'000.00</b>   | <b>680'000.00</b> | <b>148'000.00</b> |
| <b>Excédent de dépenses</b>                             |  |                     | <b>893'394.75</b> |                     | <b>1'364'000.00</b> |                   | <b>532'000.00</b> |
| <b>Excédent de recettes</b>                             |  | -                   |                   | -                   |                     | -                 |                   |

## Comptes de fonctionnement selon les natures, charges

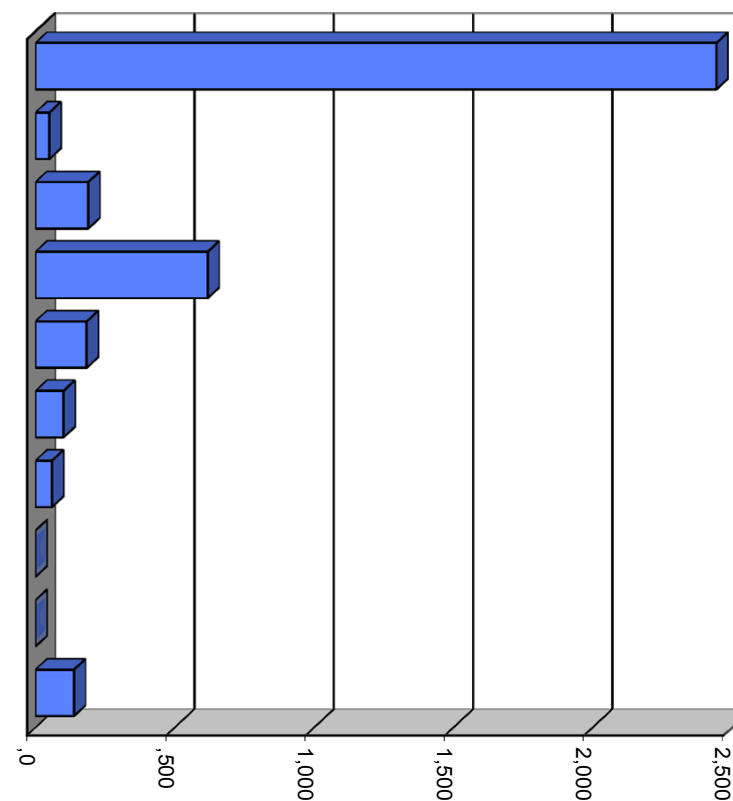
|                                                        |       |                  |
|--------------------------------------------------------|-------|------------------|
| 30 Charges de personnel                                | 20.9% | 878'600          |
| 31 Biens, services et marchandises                     | 22.7% | 952'935          |
| 32 Intérêts passifs                                    | 1.8%  | 77'000           |
| 33 Amortissements                                      | 12.8% | 536'503          |
| 34 Parts à des contributions sans affectation          | 0.3%  | 11'000           |
| 35 Dédommagements versés à des collectivités publiques | 13.7% | 575'900          |
| 36 Subventions accordées                               | 24.5% | 1'028'230        |
| 37 Subventions redistribuées                           | 0.0%  | 0                |
| 38 Attributions aux financements spéciaux              | 0.0%  | 0                |
| 39 Imputations internes                                | 3.3%  | 138'050          |
| <b>Total</b>                                           |       | <b>4'198'218</b> |



Milliers

## Comptes de fonctionnement selon les natures, revenus

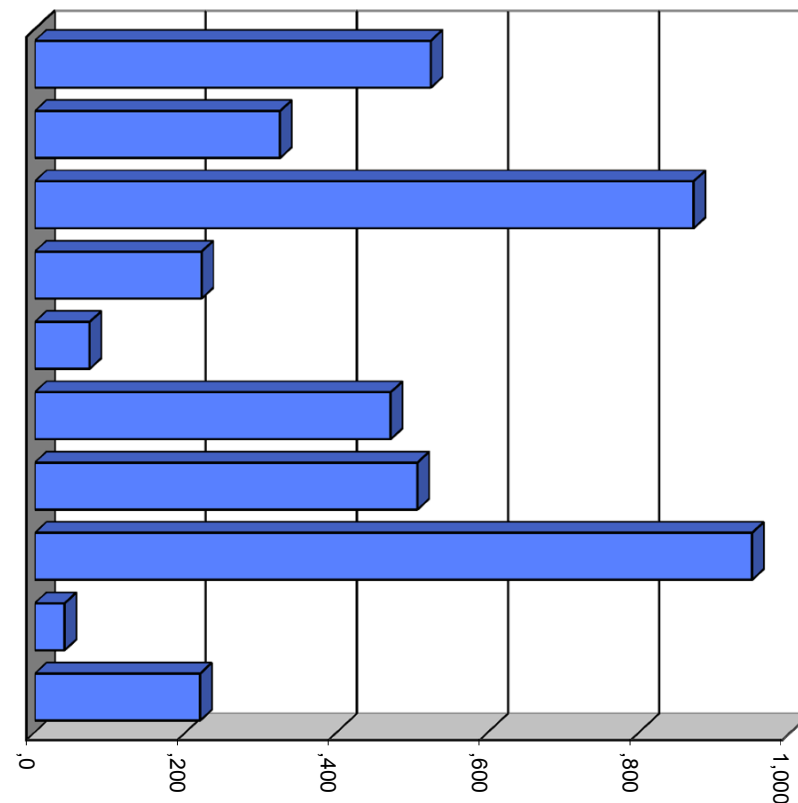
|                                                           |       |                  |
|-----------------------------------------------------------|-------|------------------|
| 40 Impôts                                                 | 64.6% | 2'444'500        |
| 41 Patentes et concessions                                | 1.3%  | 50'100           |
| 42 Revenus des biens                                      | 5.0%  | 189'377          |
| 43 Contributions                                          | 16.3% | 617'800          |
| 44 Parts à des recettes et contributions sans affectation | 4.9%  | 184'000          |
| 45 Restitutions de collectivités publiques                | 2.7%  | 100'500          |
| 46 Subventions                                            | 1.6%  | 59'200           |
| 47 Subventions à redistribuer                             | 0.0%  | 0                |
| 48 Prélèvements sur les financements spéciaux             | 0.0%  | 0                |
| 49 Imputations internes                                   | 3.6%  | 138'050          |
| <b>Total</b>                                              |       | <b>3'783'527</b> |



Milliers

## Comptes de fonctionnement selon les tâches, charges

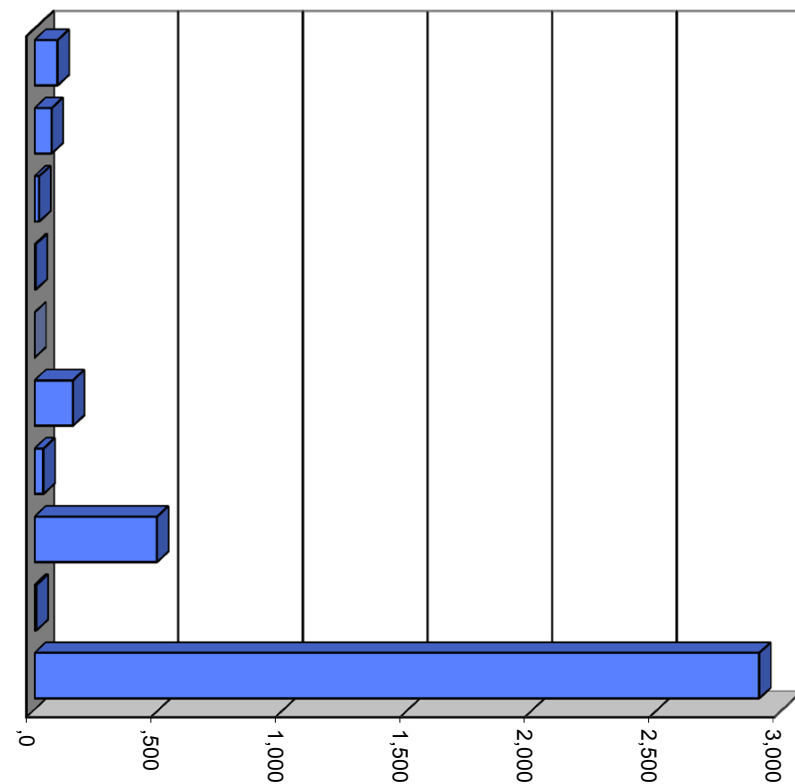
|              |                                                                       |       |                  |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------|-------|------------------|
| 0            | Administration générale                                               | 12.5% | 524'001          |
| 1            | Sécurité publique                                                     | 7.7%  | 324'555          |
| 2            | Enseignement et formation                                             | 20.8% | 871'670          |
| 3            | Culture, loisirs et culte                                             | 5.3%  | 220'685          |
| 4            | Santé                                                                 | 1.7%  | 72'690           |
| 5            | Prévoyance sociale                                                    | 11.2% | 470'970          |
| 6            | Trafic                                                                | 12.1% | 506'365          |
| 7            | Protection et aménagement de l'environnement, yc eau, égouts, déchets | 22.6% | 948'972          |
| 8            | Economie publique, yc services industriels                            | 0.9%  | 39'560           |
| 9            | Finances et impôts                                                    | 5.2%  | 218'750          |
| <b>Total</b> |                                                                       |       | <b>4'198'218</b> |



Milliers

## Comptes de fonctionnement selon les tâches, revenus

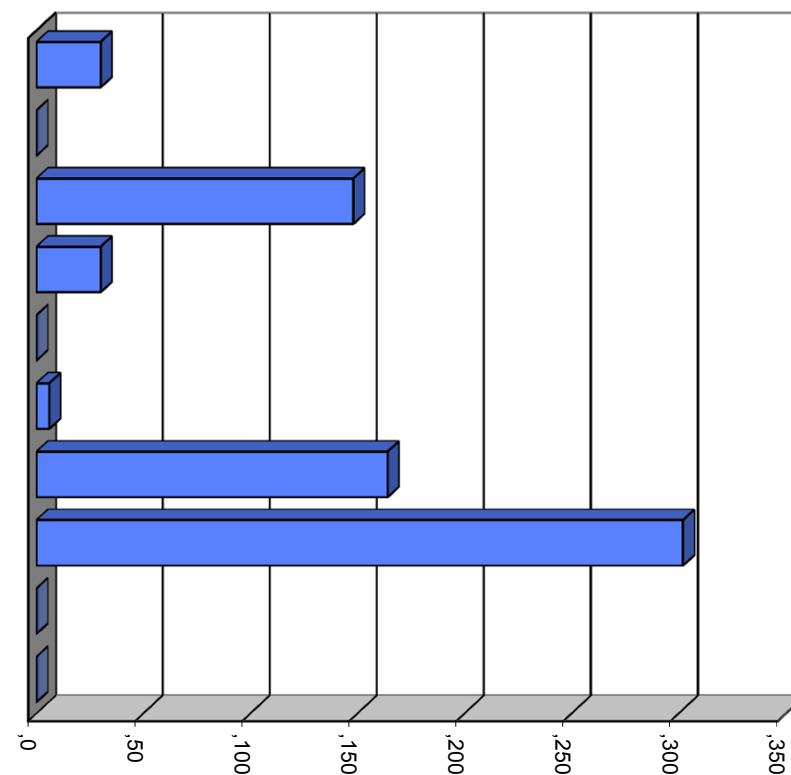
|              |                                                                       |       |                  |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------|-------|------------------|
| 0            | Administration générale                                               | 2.5%  | 93'000           |
| 1            | Sécurité publique                                                     | 1.8%  | 68'960           |
| 2            | Enseignement et formation                                             | 0.5%  | 18'900           |
| 3            | Culture, loisirs et culte                                             | 0.1%  | 5'050            |
| 4            | Santé                                                                 | 0.0%  | 0                |
| 5            | Prévoyance sociale                                                    | 4.1%  | 154'300          |
| 6            | Trafic                                                                | 1.0%  | 36'100           |
| 7            | Protection et aménagement de l'environnement, yc eau, égouts, déchets | 13.0% | 491'600          |
| 8            | Economie publique, yc services industriels                            | 0.2%  | 8'350            |
| 9            | Finances et impôts                                                    | 76.8% | 2'907'267        |
| <b>Total</b> |                                                                       |       | <b>3'783'527</b> |



Milliers

## Comptes des investissements selon les tâches, dépenses

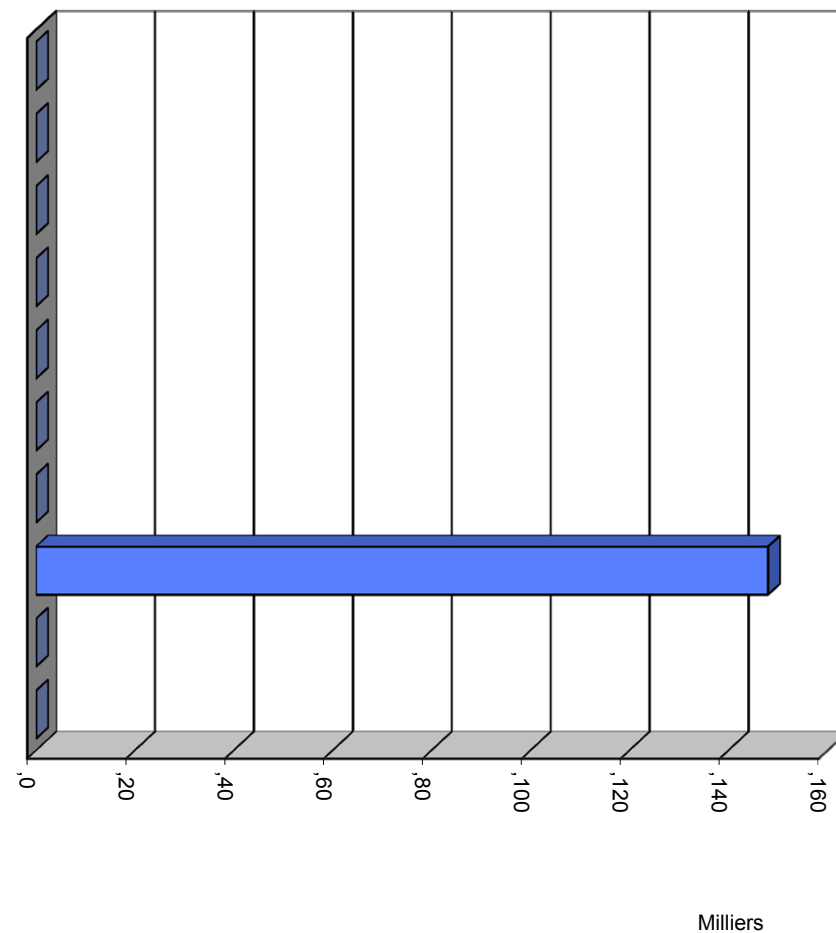
|              |                                                                       |       |                |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------|-------|----------------|
| 0            | Administration générale                                               | 4.4%  | 30'000         |
| 1            | Sécurité publique                                                     | 0.0%  | 0              |
| 2            | Enseignement et formation                                             | 21.8% | 148'000        |
| 3            | Culture, loisirs et culte                                             | 4.4%  | 30'000         |
| 4            | Santé                                                                 | 0.0%  | 0              |
| 5            | Prévoyance sociale                                                    | 0.9%  | 6'000          |
| 6            | Trafic                                                                | 24.1% | 164'000        |
| 7            | Protection et aménagement de l'environnement, yc eau, égouts, déchets | 44.4% | 302'000        |
| 8            | Economie publique, yc services industriels                            | 0.0%  | 0              |
| 9            | Finances et impôts                                                    | 0.0%  | 0              |
| <b>Total</b> |                                                                       |       | <b>680'000</b> |



Milliers

## Comptes des investissements selon les tâches, recettes

|              |                                                                       |        |                |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------|--------|----------------|
| 0            | Administration générale                                               | 0.0%   | 0              |
| 1            | Sécurité publique                                                     | 0.0%   | 0              |
| 2            | Enseignement et formation                                             | 0.0%   | 0              |
| 3            | Culture, loisirs et culte                                             | 0.0%   | 0              |
| 4            | Santé                                                                 | 0.0%   | 0              |
| 5            | Prévoyance sociale                                                    | 0.0%   | 0              |
| 6            | Trafic                                                                | 0.0%   | 0              |
| 7            | Protection et aménagement de l'environnement, yc eau, égouts, déchets | 100.0% | 148'000        |
| 8            | Economie publique, yc services industriels                            | 0.0%   | 0              |
| 9            | Finances et impôts                                                    | 0.0%   | 0              |
| <b>Total</b> |                                                                       |        | <b>148'000</b> |



| 1. Degré d'autofinancement (I1)                            |     | MCH | 2013              | 2014                | 2015              | 2016                | 2017              | 2018              |
|------------------------------------------------------------|-----|-----|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
| Excédent de revenus du compte de fonctionnement            | +   | fr. | 68'401.67         | -                   | -                 | -                   | -                 | -                 |
| Excédent de charges du compte de fonctionnement            | -   | fr. | -                 | 459'751.00          | 414'691.00        | 478'908.00          | 491'617.00        | 510'855.00        |
| Amortissements du patrimoine administratif                 | 331 | +   | fr.               | 427'530.80          | 525'503.00        | 491'003.00          | 542'908.00        | 557'617.00        |
| Amortissements complémentaires du patrimoine administratif | 332 | +   | fr.               | 236'860.00          | -                 | -                   | -                 | -                 |
| Amortissement du découvert du bilan                        | 333 | +   | fr.               | -                   | -                 | -                   | -                 | -                 |
| <b>Autofinancement</b>                                     | =   | fr. | <b>732'792.47</b> | <b>65'752.00</b>    | <b>76'312.00</b>  | <b>64'000.00</b>    | <b>66'000.00</b>  | <b>70'000.00</b>  |
| Dépenses d'investissement reportées au bilan               | 5   | +   | fr.               | 1'050'397.00        | 1'540'000.00      | 680'000.00          | 1'130'000.00      | 770'000.00        |
| Recettes d'investissement reportées au bilan               | 6   | -   | fr.               | 157'002.25          | 176'000.00        | 148'000.00          | 110'000.00        | 80'000.00         |
| <b>Investissements nets</b>                                | =   | fr. | <b>893'394.75</b> | <b>1'364'000.00</b> | <b>532'000.00</b> | <b>1'020'000.00</b> | <b>690'000.00</b> | <b>790'000.00</b> |
| Autofinancement x 100                                      |     | =   | 82.0%             | 4.8%                | 14.3%             | 6.3%                | 9.6%              | 8.9%              |
| Investissements nets                                       |     |     |                   |                     |                   |                     |                   |                   |

**Valeurs indicatives**

|                 |                                  |
|-----------------|----------------------------------|
| I1 ≥ 100%       | 5 - très bien                    |
| 80% ≤ I1 < 100% | 4 - bien                         |
| 60% ≤ I1 < 80%  | 3 - satisfaisant (à court terme) |
| 0% ≤ I1 < 60%   | 2 - insuffisant                  |
| I1 < 0%         | 1 - très mauvais                 |

| 2. Capacité d'autofinancement (I2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |     |          | MCH              | 2013                | 2014                | 2015                | 2016                | 2017                | 2018                |    |   |     |               |     |   |          |          |    |   |          |                  |    |   |         |                 |    |   |    |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------|------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|----|---|-----|---------------|-----|---|----------|----------|----|---|----------|------------------|----|---|---------|-----------------|----|---|----|------------------|
| Excédent de revenus du compte de fonctionnement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | +   | fr.      |                  | 68'401.67           | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |    |   |     |               |     |   |          |          |    |   |          |                  |    |   |         |                 |    |   |    |                  |
| Excédent de charges du compte de fonctionnement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | -   | fr.      |                  | -                   | 459'751.00          | 414'691.00          | 478'908.00          | 491'617.00          | 510'855.00          |    |   |     |               |     |   |          |          |    |   |          |                  |    |   |         |                 |    |   |    |                  |
| Amortissements du patrimoine administratif                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 331 | +        | fr.              | 427'530.80          | 525'503.00          | 491'003.00          | 542'908.00          | 557'617.00          | 580'855.00          |    |   |     |               |     |   |          |          |    |   |          |                  |    |   |         |                 |    |   |    |                  |
| Amortissements complémentaires du patrimoine administratif                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 332 | +        | fr.              | 236'860.00          | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |    |   |     |               |     |   |          |          |    |   |          |                  |    |   |         |                 |    |   |    |                  |
| Amortissement du découvert du bilan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 333 | +        | fr.              | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |    |   |     |               |     |   |          |          |    |   |          |                  |    |   |         |                 |    |   |    |                  |
| <b>Autofinancement</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | =   | fr.      |                  | <b>732'792.47</b>   | <b>65'752.00</b>    | <b>76'312.00</b>    | <b>64'000.00</b>    | <b>66'000.00</b>    | <b>70'000.00</b>    |    |   |     |               |     |   |          |          |    |   |          |                  |    |   |         |                 |    |   |    |                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |          |                  |                     |                     |                     |                     |                     |                     |    |   |     |               |     |   |          |          |    |   |          |                  |    |   |         |                 |    |   |    |                  |
| Revenus du compte de fonctionnement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 4   | +        | fr.              | 4'236'279.23        | 3'696'767.00        | 3'783'527.00        | 3'841'000.00        | 3'910'000.00        | 3'966'000.00        |    |   |     |               |     |   |          |          |    |   |          |                  |    |   |         |                 |    |   |    |                  |
| Subventions redistribuées                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 47  | -        | fr.              | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |    |   |     |               |     |   |          |          |    |   |          |                  |    |   |         |                 |    |   |    |                  |
| Prélèvements sur les financements spéciaux                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 48  | -        | fr.              | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |    |   |     |               |     |   |          |          |    |   |          |                  |    |   |         |                 |    |   |    |                  |
| Imputations internes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 49  | -        | fr.              | 129'900.00          | 132'050.00          | 138'050.00          | 140'000.00          | 150'000.00          | 150'000.00          |    |   |     |               |     |   |          |          |    |   |          |                  |    |   |         |                 |    |   |    |                  |
| <b>Revenus financiers</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     | fr.      |                  | <b>4'106'379.23</b> | <b>3'564'717.00</b> | <b>3'645'477.00</b> | <b>3'701'000.00</b> | <b>3'760'000.00</b> | <b>3'816'000.00</b> |    |   |     |               |     |   |          |          |    |   |          |                  |    |   |         |                 |    |   |    |                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |          |                  |                     |                     |                     |                     |                     |                     |    |   |     |               |     |   |          |          |    |   |          |                  |    |   |         |                 |    |   |    |                  |
| Autofinancement x 100                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |     |          | =                |                     |                     |                     |                     |                     |                     |    |   |     |               |     |   |          |          |    |   |          |                  |    |   |         |                 |    |   |    |                  |
| Revenus financiers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |     |          |                  | 17.8%               | 1.8%                | 2.1%                | 1.7%                | 1.8%                | 1.8%                |    |   |     |               |     |   |          |          |    |   |          |                  |    |   |         |                 |    |   |    |                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |          |                  |                     |                     |                     |                     |                     |                     |    |   |     |               |     |   |          |          |    |   |          |                  |    |   |         |                 |    |   |    |                  |
| <div>Valeurs indicatives</div> <table><tr><td>I2</td><td>≥</td><td>20%</td><td>5 - très bien</td></tr><tr><td>15%</td><td>≤</td><td>I2 &lt; 20%</td><td>4 - bien</td></tr><tr><td>8%</td><td>≤</td><td>I2 &lt; 15%</td><td>3 - satisfaisant</td></tr><tr><td>0%</td><td>≤</td><td>I2 &lt; 8%</td><td>2 - insuffisant</td></tr><tr><td>I2</td><td>&lt;</td><td>0%</td><td>1 - très mauvais</td></tr></table> |     |          |                  |                     |                     |                     |                     |                     |                     | I2 | ≥ | 20% | 5 - très bien | 15% | ≤ | I2 < 20% | 4 - bien | 8% | ≤ | I2 < 15% | 3 - satisfaisant | 0% | ≤ | I2 < 8% | 2 - insuffisant | I2 | < | 0% | 1 - très mauvais |
| I2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ≥   | 20%      | 5 - très bien    |                     |                     |                     |                     |                     |                     |    |   |     |               |     |   |          |          |    |   |          |                  |    |   |         |                 |    |   |    |                  |
| 15%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ≤   | I2 < 20% | 4 - bien         |                     |                     |                     |                     |                     |                     |    |   |     |               |     |   |          |          |    |   |          |                  |    |   |         |                 |    |   |    |                  |
| 8%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ≤   | I2 < 15% | 3 - satisfaisant |                     |                     |                     |                     |                     |                     |    |   |     |               |     |   |          |          |    |   |          |                  |    |   |         |                 |    |   |    |                  |
| 0%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ≤   | I2 < 8%  | 2 - insuffisant  |                     |                     |                     |                     |                     |                     |    |   |     |               |     |   |          |          |    |   |          |                  |    |   |         |                 |    |   |    |                  |
| I2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <   | 0%       | 1 - très mauvais |                     |                     |                     |                     |                     |                     |    |   |     |               |     |   |          |          |    |   |          |                  |    |   |         |                 |    |   |    |                  |

| 3. Taux des amortissements ordinaires (I3)                                                                                                                                              |      | MCH                                                     | 2013                  | 2014                | 2015                | 2016                | 2017                | 2018                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Patrimoine administratif avant amortissement                                                                                                                                            | +    | fr.                                                     | 4'267'476.75          | 4'967'085.95        | 4'973'582.95        | 5'502'579.95        | 5'649'671.95        | 5'882'054.95        |
| Prêts et participations permanentes avant amortissement                                                                                                                                 | -    | fr.                                                     | -                     | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| <b>Patrimoine administratif à amortir</b>                                                                                                                                               | =    | fr.                                                     | <b>4'267'476.75</b>   | <b>4'967'085.95</b> | <b>4'973'582.95</b> | <b>5'502'579.95</b> | <b>5'649'671.95</b> | <b>5'882'054.95</b> |
| <b>Amortissements ordinaires du patrimoine administratif</b>                                                                                                                            | 3310 | =                                                       | fr. <b>427'530.80</b> | <b>525'503.00</b>   | <b>491'003.00</b>   | <b>542'908.00</b>   | <b>557'617.00</b>   | <b>580'855.00</b>   |
| Amortissements x 100                                                                                                                                                                    |      | =                                                       | 10.0%                 | 10.6%               | 9.9%                | 9.9%                | 9.9%                | 9.9%                |
| Patrimoine administratif à amortir                                                                                                                                                      |      |                                                         |                       |                     |                     |                     |                     |                     |
| <b>Amortissements ordinaires:</b><br>minimum 10 % du patrimoine administratif en application de l'art. 51, al. 1 de l'Ordonnance sur la gestion financière des communes du 16 juin 2004 |      | <b>Valeurs indicatives</b>                              |                       |                     |                     |                     |                     |                     |
|                                                                                                                                                                                         |      | I3 ≥ 10% 5 - amortissements suffisants                  |                       |                     |                     |                     |                     |                     |
|                                                                                                                                                                                         |      | 8% ≤ I3 < 10% 4 - amortissements moyens (à court terme) |                       |                     |                     |                     |                     |                     |
|                                                                                                                                                                                         |      | 5% ≤ I3 < 8% 3 - amortissements faibles                 |                       |                     |                     |                     |                     |                     |
|                                                                                                                                                                                         |      | 2% ≤ I3 < 5% 2 - amortissements insuffisants            |                       |                     |                     |                     |                     |                     |
|                                                                                                                                                                                         |      | I3 < 2% 1 - amortissements nettement insuffisants       |                       |                     |                     |                     |                     |                     |

| 4. Endettement net par habitant (I4)             |    | MCH | 2013 | 2014                | 2015                | 2016                | 2017                | 2018                |
|--------------------------------------------------|----|-----|------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Engagements courants                             | 20 | +   | fr.  | 543'002.19          |                     |                     |                     |                     |
| Dettes à court terme                             | 21 | +   | fr.  | -                   |                     |                     |                     |                     |
| Dettes à moyen et à long terme                   | 22 | +   | fr.  | 2'610'000.00        |                     |                     |                     |                     |
| Engagements envers des entités particulières     | 23 | +   | fr.  | -                   |                     |                     |                     |                     |
| Provisions                                       | 24 | +   | fr.  | -                   |                     |                     |                     |                     |
| Passifs transitoires                             | 25 | +   | fr.  | 430.00              |                     |                     |                     |                     |
| <b>Dette brute</b>                               | =  | fr. |      | <b>3'153'432.19</b> |                     |                     |                     |                     |
| <b>Ou</b>                                        |    |     |      |                     |                     |                     |                     |                     |
| Total des passifs                                | 2  | +   | fr.  | 5'885'366.68        |                     |                     |                     |                     |
| Fortune nette                                    | 29 | -   | fr.  | 2'236'836.07        |                     |                     |                     |                     |
| Financements spéciaux                            | 28 | -   | fr.  | 495'098.42          |                     |                     |                     |                     |
| <b>Dette brute</b>                               | =  | fr. |      | <b>3'153'432.19</b> | <b>4'451'680.19</b> | <b>4'907'368.19</b> | <b>5'863'368.19</b> | <b>6'487'368.19</b> |
| Disponibilités                                   | 10 |     | fr.  | 642'982.87          |                     |                     |                     |                     |
| Avoir                                            | 11 | +   | fr.  | 675'471.97          |                     |                     |                     |                     |
| Placements                                       | 12 | +   | fr.  | 940'134.65          |                     |                     |                     |                     |
| Actifs transitoires                              | 13 | +   | fr.  | 23'691.24           |                     |                     |                     |                     |
| <b>Patrimoine financier réalisable</b>           | =  | fr. |      | <b>2'282'280.73</b> | <b>2'282'280.73</b> | <b>2'282'280.73</b> | <b>2'282'280.73</b> | <b>2'282'280.73</b> |
| Endettement net                                  |    |     |      | 871'151.46          | 2'169'399.46        | 2'625'087.46        | 3'581'087.46        | 4'205'087.46        |
| Nombre d'habitant (population STATPOP année N-1) |    |     |      | 939                 | 960                 | 980                 | 1'000               | 1'030               |
|                                                  |    |     |      |                     |                     |                     |                     | 1'060               |
| Dette brute – Patrimoine financier réalisable    |    | =   |      | 928                 | 2'260               | 2'679               | 3'581               | 4'083               |
| Nombre d'habitant (population STATPOP année N-1) |    |     |      |                     |                     |                     |                     | 4'646               |

#### Valeurs indicatives

|       |   |            |                                |
|-------|---|------------|--------------------------------|
| I4    | < | 3'000      | 5 - endettement faible         |
| 3'000 | ≤ | I4 < 5'000 | 4 - endettement mesuré         |
| 5'000 | ≤ | I4 < 7'000 | 3 - endettement important      |
| 7'000 | ≤ | I4 < 9'000 | 2 - endettement très important |
| I4    | ≥ | 9'000      | 1 - endettement excessif       |

| 5. Taux du volume de la dette brute (I5)     |          | MCH | 2013                | 2014                | 2015                | 2016                | 2017                | 2018                |
|----------------------------------------------|----------|-----|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Engagements courants                         | 20 + fr. |     | 543'002.19          |                     |                     |                     |                     |                     |
| Dettes à court terme                         | 21 + fr. |     | -                   |                     |                     |                     |                     |                     |
| Dettes à moyen et long termes                | 22 + fr. |     | 2'610'000.00        |                     |                     |                     |                     |                     |
| Engagements envers des entités particulières | 23 + fr. |     | -                   |                     |                     |                     |                     |                     |
| Provisions                                   | 24 + fr. |     | -                   |                     |                     |                     |                     |                     |
| Passifs transitoires                         | 25 + fr. |     | 430.00              |                     |                     |                     |                     |                     |
| <b>Dette brute</b>                           | = fr.    |     | <b>3'153'432.19</b> |                     |                     |                     |                     |                     |
| Ou                                           |          |     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
| Total des passifs                            | 2 + fr.  |     | 5'885'366.68        |                     |                     |                     |                     |                     |
| Fortune nette                                | 29 - fr. |     | 2'236'836.07        |                     |                     |                     |                     |                     |
| Financements spéciaux                        | 28 - fr. |     | 495'098.42          |                     |                     |                     |                     |                     |
| <b>Dette brute</b>                           | = fr.    |     | <b>3'153'432.19</b> | <b>4'451'680.19</b> | <b>4'907'368.19</b> | <b>5'863'368.19</b> | <b>6'487'368.19</b> | <b>7'207'368.19</b> |
| Revenus du compte de fonctionnement          | 4 + fr.  |     | 4'236'279.23        | 3'696'767.00        | 3'783'527.00        | 3'841'000.00        | 3'910'000.00        | 3'966'000.00        |
| Subventions redistribuées                    | 47 - fr. |     | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| Prélèvements sur les financements spéciaux   | 48 - fr. |     | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| Imputations internes                         | 49 - fr. |     | 129'900.00          | 132'050.00          | 138'050.00          | 140'000.00          | 150'000.00          | 150'000.00          |
| <b>Revenus financiers</b>                    | = fr.    |     | <b>4'106'379.23</b> | <b>3'564'717.00</b> | <b>3'645'477.00</b> | <b>3'701'000.00</b> | <b>3'760'000.00</b> | <b>3'816'000.00</b> |
| Dette brute x100                             |          |     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
|                                              |          | =   | <b>76.8%</b>        | <b>124.9%</b>       | <b>134.6%</b>       | <b>158.4%</b>       | <b>172.5%</b>       | <b>188.9%</b>       |
| Revenus financiers                           |          |     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |

#### Valeurs indicatives

|      |             |                  |
|------|-------------|------------------|
| I5   | < 150%      | 5 - très bien    |
| 150% | ≤ I5 < 200% | 4 - bien         |
| 200% | ≤ I5 < 250% | 3 - satisfaisant |
| 250% | ≤ I5 < 300% | 2 - insuffisant  |
| I5   | ≥ 300%      | 1 - mauvais      |

## Aperçu des indicateurs financiers

| 1. Degré d'autofinancement (I1)                        | 2014 | 2015  | Moyenne |
|--------------------------------------------------------|------|-------|---------|
| (Autofinancement en pour cent de l'investissement net) | 4.8% | 14.3% | 7.5%    |

### Valeurs indicatives

|                 |                                  |
|-----------------|----------------------------------|
| I1 ≥ 100%       | 5 - très bien                    |
| 80% ≤ I1 < 100% | 4 - bien                         |
| 60% ≤ I1 < 80%  | 3 - satisfaisant (à court terme) |
| 0% ≤ I1 < 60%   | 2 - insuffisant                  |
| I1 < 0%         | 1 - très mauvais                 |

NB : Si les investissements nets sont négatifs (recettes d'investissements supérieures aux dépenses d'investissements), le ratio n'a pas de valeur indicative et c'est pourquoi il n'est pas pris en compte dans le calcul de la moyenne.

| 2. Capacité d'autofinancement (I2)                    | 2014 | 2015 | Moyenne |
|-------------------------------------------------------|------|------|---------|
| (Autofinancement en pour cent des revenus financiers) | 1.8% | 2.1% | 2.0%    |

### Valeurs indicatives

|                |                  |
|----------------|------------------|
| I2 ≥ 20%       | 5 - très bien    |
| 15% ≤ I2 < 20% | 4 - bien         |
| 8% ≤ I2 < 15%  | 3 - satisfaisant |
| 0% ≤ I2 < 8%   | 2 - insuffisant  |
| I2 < 0%        | 1 - très mauvais |

| 3. Taux des amortissements ordinaires (I3)       | 2014  | 2015 | Moyenne |
|--------------------------------------------------|-------|------|---------|
| (Amortissements ordinaires en % du PA à amortir) | 10.6% | 9.9% | 10.2%   |

### Valeurs indicatives

|               |                                           |
|---------------|-------------------------------------------|
| I3 ≥ 10%      | 5 - amortissements suffisants             |
| 8% ≤ I3 < 10% | 4 - amortissements moyens (à court terme) |
| 5% ≤ I3 < 8%  | 3 - amortissements faibles                |
| 2% ≤ I3 < 5%  | 2 - amortissements insuffisants           |
| I3 < 2%       | 1 - amortissements nettement insuffisants |

| 4. Endettement net par habitant (I4)           | 2014  | 2015  | Moyenne |
|------------------------------------------------|-------|-------|---------|
| (Dette brute moins PF réalisable par habitant) | 2'260 | 2'679 | 2'471   |

### Valeurs indicatives

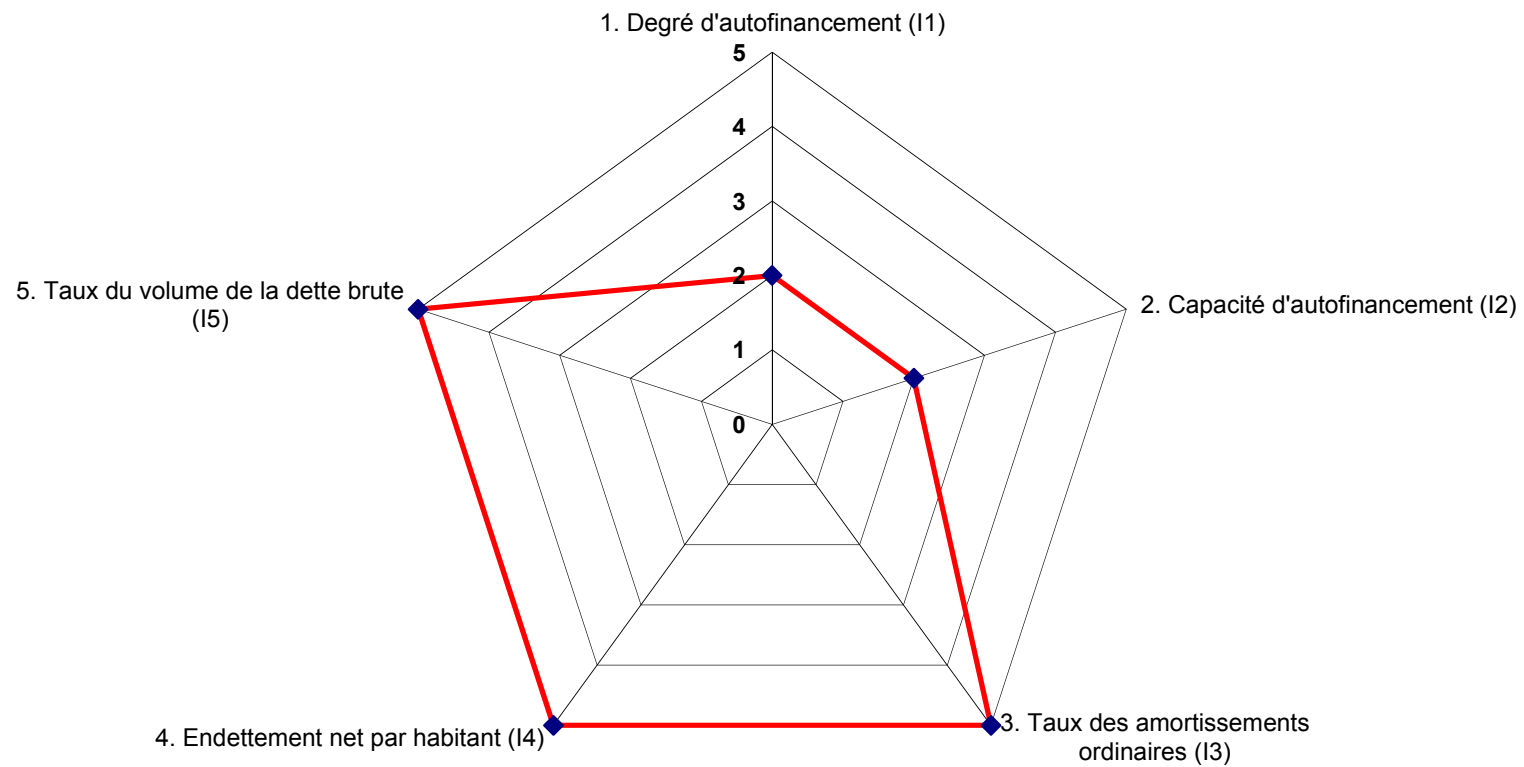
|                    |                                |
|--------------------|--------------------------------|
| I4 < 3'000         | 5 - endettement faible         |
| 3'000 ≤ I4 < 5'000 | 4 - endettement mesuré         |
| 5'000 ≤ I4 < 7'000 | 3 - endettement important      |
| 7'000 ≤ I4 < 9'000 | 2 - endettement très important |
| I4 ≥ 9'000         | 1 - endettement excessif       |

| 5. Taux du volume de la dette brute (I5)  | 2014   | 2015   | Moyenne |
|-------------------------------------------|--------|--------|---------|
| (Dette brute en % des revenus financiers) | 124.9% | 134.6% | 129.8%  |

### Valeurs indicatives

|                  |                  |
|------------------|------------------|
| I5 < 150%        | 5 - très bien    |
| 150% ≤ I5 < 200% | 4 - bien         |
| 200% ≤ I5 < 250% | 3 - satisfaisant |
| 250% ≤ I5 < 300% | 2 - insuffisant  |
| I5 ≥ 300%        | 1 - mauvais      |

## Graphique des indicateurs - moyenne des deux années





Commune de St-Gingolph  
(Valais)

## Complément au budget 2015

**Municipalité de St-Gingolph**

**Ofs 163**

**Analyse financière**

***Comptes 2009 - 2013***

***Budgets 2014 - 2015***

***Plan financier 2016- 2018***

cliquer et  
choisir ou  
effacer-->

Municipalité de **St-Gingolph**

Ofs **163**

objet

cliquer et choisir ---->

| à remplir ou à choisir                     |                                                                   | Compte<br>2009 | Compte<br>2010 | Compte<br>2011 | Compte<br>2012 | Compte<br>2013 | Budget<br>2014 | Budget<br>2015 | Planfin<br>2016 | Planfin<br>2017 | Planfin<br>2018 |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| ANNEES<br>ESPOP -1                         |                                                                   | 831            | 852            | 888            | 932            | 939            | 960            | 980            | 1 000           | 1 030           | 1 060           |
| 10                                         | Disponibilités                                                    | 2 336 306      | 575 762        | 838 574        | 993 853        | 642 983        |                |                |                 |                 |                 |
| 11                                         | Avoirs                                                            | 440 346        | 566 015        | 738 745        | 613 630        | 675 472        |                |                |                 |                 |                 |
| 12                                         | Placements                                                        | 921 828        | 924 030        | 925 080        | 938 401        | 940 135        |                |                |                 |                 |                 |
| 13                                         | Actifs transitoires                                               | 323 136        | 222 125        | 24 196         | 7 757          | 23 691         |                |                |                 |                 |                 |
| Total patrimoine administratif (PA) 31.12. |                                                                   | 4 101 049      | 3 932 051      | 3 384 572      | 3 374 082      | 3 603 086      | 4 441 583      | 4 482 580      | 4 959 672       | 5 092 055       | 5 301 200       |
| 15                                         | Prêts et participations permanentes                               |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| PA avant amortissement                     |                                                                   | 5 521 961      | 4 478 090      | 4 068 002      | 4 055 798      | 4 267 477      | 4 967 086      | 4 973 583      | 5 502 580       | 5 649 672       | 5 882 055       |
| dont prêts et part. avant amort.           |                                                                   |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| 19                                         | Découvert au bilan                                                |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 | 118 986         |
| 2                                          | Total passif                                                      | 8 122 666      | 6 219 983      | 5 911 167      | 5 927 723      | 5 885 367      |                |                |                 |                 |                 |
| 20                                         | Engagements courants                                              | 698 897        | 583 163        | 370 684        | 508 190        | 543 002        |                |                |                 |                 |                 |
| 21                                         | Dettes à court terme                                              |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| 22                                         | Dettes à moyen et à long terme                                    | 4 583 800      | 3 045 000      | 2 900 000      | 2 755 000      | 2 610 000      |                |                |                 |                 |                 |
| 23                                         | Engagements envers des entités particulières                      |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| 24                                         | Provisions                                                        |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| 25                                         | Passifs transitoires                                              | 375 430        | 5 566          | 12 430         | 1 000          | 430            |                |                |                 |                 |                 |
| 28                                         | Engagements envers des financements spéciaux                      | 511 668        | 555 778        | 527 558        | 495 098        | 495 098        |                |                |                 |                 |                 |
| 29                                         | Fortune nette                                                     | 1 881 471      | 1 952 871      | 2 030 476      | 2 100 495      | 2 236 836      | 1 777 085      | 1 362 394      | 883 486         | 391 869         | - 118 986       |
| 3                                          | Total des charges (manuellement, sans 3310, 3311, 3320, 3321, 33) | 3 550 215      | 3 707 152      | 3 893 372      | 3 512 372      | 3 503 487      | 3 631 015      | 3 707 215      | 3 777 000       | 3 844 000       | 3 896 000       |
| 30                                         | Charges de personnel                                              | 1 578 738      | 1 630 684      | 1 689 031      | 894 118        | 874 023        | 894 840        | 878 600        | 883 000         | 887 000         | 891 000         |
| 31                                         | Biens, services et marchandises                                   | 906 108        | 972 784        | 1 031 630      | 959 194        | 988 210        | 907 995        | 952 935        | 975 000         | 990 000         | 1 005 000       |
| 32                                         | Intérêts passifs                                                  | 103 325        | 105 645        | 76 728         | 59 375         | 55 865         | 76 000         | 77 000         | 77 000          | 77 000          | 77 000          |
| 330                                        | Amortissements patrimoine financier                               | 44 158         | 53 993         | 70 530         | 71 453         | 20 648         | 35 500         | 45 500         | 50 000          | 55 000          | 55 000          |
| 3310                                       | Amortissements ordinaires PA sans prêts et part.                  | 552 034        | 448 044        | 407 244        | 406 435        | 427 531        | 525 503        | 491 003        | 542 908         | 557 617         | 580 855         |
| 3311                                       | Amortissements ordinaires PA prêts et part.                       |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| 3320                                       | Amortissements complémentaires PA sans prêts et part.             | 868 878        | 97 995         | 276 186        | 275 281        | 236 860        |                |                |                 |                 |                 |
| 3321                                       | Amortissements complémentaires PA prêts et part.                  |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| 333                                        | Amortissements découvert au bilan                                 |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| 34                                         | Parts à des contributions sans affectation                        | 28 539         | 26 396         | 26 103         | 11 457         | 10 298         | 12 000         | 11 000         | 12 000          | 12 000          | 12 000          |
| 35                                         | Dédommagements versés à des collectivités publiques               | 292 744        | 326 037        | 351 817        | 382 087        | 422 342        | 567 400        | 575 900        | 570 000         | 573 000         | 576 000         |
| 36                                         | Subventions accordées                                             | 476 404        | 466 264        | 530 983        | 1 020 788      | 1 002 201      | 1 005 230      | 1 028 230      | 1 070 000       | 1 100 000       | 1 130 000       |
| 37                                         | Subventions redistribuées                                         |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| 38                                         | Attributions aux financements spéciaux                            | 49 370         | 44 110         | - 28 220       | - 32 460       |                |                |                |                 |                 |                 |
| 39                                         | Imputations internes                                              | 120 200        | 125 350        | 116 550        | 113 900        | 129 900        | 132 050        | 138 050        | 140 000         | 150 000         | 150 000         |
| 3                                          | Total des charges                                                 | 5 020 497      | 4 297 301      | 4 548 582      | 4 161 627      | 4 167 878      | 4 156 518      | 4 198 218      | 4 319 908       | 4 401 617       | 4 476 855       |

cliquer et  
choisir ou  
effacer-->

Municipalité de **St-Gingolph**

Ofs **163**

objet

cliquer et choisir --->

| à remplir ou à choisir |                                                        | Compte    | Compte    | Compte    | Compte    | Compte    | Budget    | Budget    | Planfin   | Planfin   | Planfin   |
|------------------------|--------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                        |                                                        | 2009      | 2010      | 2011      | 2012      | 2013      | 2014      | 2015      | 2016      | 2017      | 2018      |
| ANNEES                 |                                                        |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| ESPOP -1               |                                                        | 831       | 852       | 888       | 932       | 939       | 960       | 980       | 1 000     | 1 030     | 1 060     |
| 4                      | Total des revenus (manuellement, sans 48)              | 5 047 211 | 4 374 906 | 4 618 601 | 4 229 567 | 4 236 279 | 3 696 767 | 3 783 527 | 3 841 000 | 3 910 000 | 3 966 000 |
| 40                     | Impôts                                                 | 2 664 084 | 2 751 122 | 2 967 231 | 2 926 624 | 2 861 676 | 2 466 000 | 2 444 500 | 2 480 000 | 2 510 000 | 2 540 000 |
| 41                     | Patentes et concessions                                | 61 878    | 72 593    | 54 511    | 49 536    | 53 384    | 50 000    | 50 100    | 55 000    | 55 000    | 55 000    |
| 42                     | Revenus des biens                                      | 941 910   | 207 753   | 192 094   | 188 574   | 185 729   | 194 817   | 189 377   | 195 000   | 210 000   | 220 000   |
| 43                     | Contributions                                          | 629 817   | 634 892   | 584 288   | 706 002   | 575 866   | 583 900   | 617 800   | 621 000   | 623 000   | 626 000   |
| 44                     | Parts à des recettes et contributions sans affectation | 50 000    | 51 912    | 51 619    | 91 844    | 139 561   | 113 900   | 184 000   | 190 000   | 200 000   | 210 000   |
| 45                     | Restitutions de collectivités publiques                | 80 378    | 92 353    | 99 893    | 103 562   | 99 944    | 100 500   | 100 500   | 100 000   | 100 000   | 100 000   |
| 46                     | Subventions                                            | 498 943   | 438 931   | 552 415   | 49 525    | 190 219   | 55 600    | 59 200    | 60 000    | 62 000    | 65 000    |
| 47                     | Subventions à redistribuer                             |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 48                     | Prélèvements sur les financements spéciaux             | 44 687    |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 49                     | Imputations internes                                   | 120 200   | 125 350   | 116 550   | 113 900   | 129 900   | 132 050   | 138 050   | 140 000   | 150 000   | 150 000   |
| 4                      | Total des revenus                                      | 5 091 897 | 4 374 906 | 4 618 601 | 4 229 567 | 4 236 279 | 3 696 767 | 3 783 527 | 3 841 000 | 3 910 000 | 3 966 000 |
|                        | Marge d'autofinancement                                | 1 492 312 | 623 644   | 753 449   | 749 656   | 732 792   | 65 752    | 76 312    | 64 000    | 66 000    | 70 000    |
| 5                      | Total des dépenses (investissements)                   | 730 049   | 950 616   | 310 836   | 863 787   | 1 050 397 | 1 540 000 | 680 000   | 1 130 000 | 770 000   | 870 000   |
| 52                     | Prêts et participations permanentes                    |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6                      | Total des recettes (investissements)                   | 1 308 212 | 573 574   | 174 885   | 192 561   | 157 002   | 176 000   | 148 000   | 110 000   | 80 000    | 80 000    |
| 62                     | Remboursements de prêts et participations permanentes  |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
|                        | Investissements nets                                   | - 578 163 | 377 041   | 135 951   | 671 226   | 893 395   | 1 364 000 | 532 000   | 1 020 000 | 690 000   | 790 000   |
|                        | dont prêts et participations                           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |

| Résultats | Compte<br>2009 | Compte<br>2010 | Compte<br>2011 | Compte<br>2012 | Compte<br>2013 | Budget<br>2014 | Budget<br>2015 | Planfin<br>2016 | Planfin<br>2017 | Planfin<br>2018 |
|-----------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|-----------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|

## Prévisions compte de fonctionnement

|                                         |                  |                |                |                |                |                  |                  |                  |                  |                  |
|-----------------------------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Total des charges financières           | 3 599 585        | 3 751 262      | 3 865 152      | 3 479 912      | 3 503 487      | 3 631 015        | 3 707 215        | 3 777 000        | 3 844 000        | 3 896 000        |
| Total des revenus financiers            | 5 091 897        | 4 374 906      | 4 618 601      | 4 229 567      | 4 236 279      | 3 696 767        | 3 783 527        | 3 841 000        | 3 910 000        | 3 966 000        |
| <b>Marge d'autofinancement</b>          | <b>1 492 312</b> | <b>623 644</b> | <b>753 449</b> | <b>749 656</b> | <b>732 792</b> | <b>65 752</b>    | <b>76 312</b>    | <b>64 000</b>    | <b>66 000</b>    | <b>70 000</b>    |
| Amortissements ordinaires               | 552 034          | 448 044        | 407 244        | 406 435        | 427 531        | 525 503          | 491 003          | 542 908          | 557 617          | 580 855          |
| Amortissements complémentaires          | 868 878          | 97 995         | 276 186        | 275 281        | 236 860        | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| Amortissement découvert au bilan        | 0                | 0              | 0              | 0              | 0              | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| <b>Excédent revenus (+) charges (-)</b> | <b>71 400</b>    | <b>77 605</b>  | <b>70 019</b>  | <b>67 940</b>  | <b>68 402</b>  | <b>- 459 751</b> | <b>- 414 691</b> | <b>- 478 908</b> | <b>- 491 617</b> | <b>- 510 855</b> |

## Prévision du compte des investissements

|                             |                  |                |                |                |                |                  |                |                  |                |                |
|-----------------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------|----------------|------------------|----------------|----------------|
| Total des dépenses          | 730 049          | 950 616        | 310 836        | 863 787        | 1 050 397      | 1 540 000        | 680 000        | 1 130 000        | 770 000        | 870 000        |
| Total des recettes          | 1 308 212        | 573 574        | 174 885        | 192 561        | 157 002        | 176 000          | 148 000        | 110 000          | 80 000         | 80 000         |
| <b>Investissements nets</b> | <b>- 578 163</b> | <b>377 041</b> | <b>135 951</b> | <b>671 226</b> | <b>893 395</b> | <b>1 364 000</b> | <b>532 000</b> | <b>1 020 000</b> | <b>690 000</b> | <b>790 000</b> |

## Financement des investissements

|                                                  |                  |                |                |               |                  |                    |                  |                  |                  |                  |
|--------------------------------------------------|------------------|----------------|----------------|---------------|------------------|--------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Report des investissements nets                  | - 578 163        | 377 041        | 135 951        | 671 226       | 893 395          | 1 364 000          | 532 000          | 1 020 000        | 690 000          | 790 000          |
| Marge d'autofinancement                          | 1 492 312        | 623 644        | 753 449        | 749 656       | 732 792          | 65 752             | 76 312           | 64 000           | 66 000           | 70 000           |
| <b>Excédent (+) découvert (-) de financement</b> | <b>2 070 475</b> | <b>246 603</b> | <b>617 498</b> | <b>78 430</b> | <b>- 160 602</b> | <b>- 1 298 248</b> | <b>- 455 688</b> | <b>- 956 000</b> | <b>- 624 000</b> | <b>- 720 000</b> |

## Modification de la fortune/découvert

|                                                   |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                |                |                  |
|---------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|------------------|
| Solde du compte de fonctionnement                 | 71 400           | 77 605           | 70 019           | 67 940           | 68 402           | - 459 751        | - 414 691        | - 478 908      | - 491 617      | - 510 855        |
| Amortissement du découvert                        | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0              | 0              | 0                |
| <b>Fortune nette (+) / découvert du bilan (-)</b> | <b>1 952 871</b> | <b>2 030 476</b> | <b>2 100 495</b> | <b>2 168 435</b> | <b>2 236 836</b> | <b>1 777 085</b> | <b>1 362 394</b> | <b>883 486</b> | <b>391 869</b> | <b>- 118 986</b> |

## Calcul des amortissements de la planification financière

| Municipalité de St-Gingolph Ofs 163                                                                                              |          | Budget           | Budget           | Planfin          | Planfin          | Planfin          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                                                                                                                                  | n        | 2014             | 2015             | 2016             | 2017             | 2018             |
|                                                                                                                                  | n-1      | 2013             | 2014             | 2015             | 2016             | 2017             |
|                                                                                                                                  | n-2      | 2012             | 2013             | 2014             | 2015             | 2016             |
| Patrimoine administratif de l'année précédente sans les prêts et participations permanentes                                      |          | 3 603 086        | 4 441 583        | 4 482 580        | 4 959 672        | 5 092 055        |
| Investissements nets sans les prêts et participations permanentes (selon le budget des investissements)                          | +        | 1 364 000        | 532 000          | 1 020 000        | 690 000          | 790 000          |
| <b>Patrimoine administratif sans les prêts et participations permanentes (avant les amortissements)</b>                          | <b>=</b> | <b>4 967 086</b> | <b>4 973 583</b> | <b>5 502 580</b> | <b>5 649 672</b> | <b>5 882 055</b> |
| Amortissements ordinaires effectués resp. budgétés du patrimoine administratif sans les prêts et participations permanentes      | -        | 525 503          | 491 003          | 542 908          | 557 617          | 580 855          |
| Amortissements complémentaires effectués resp. budgétés du patrimoine administratif sans les prêts et participations permanentes | -        | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| <b>Patrimoine administratif sans les prêts et participations permanentes (après les amortissements)</b>                          | <b>=</b> | <b>4 441 583</b> | <b>4 482 580</b> | <b>4 959 672</b> | <b>5 092 055</b> | <b>5 301 200</b> |

### Contrôle des amortissements ordinaires selon le loi

|                                                                                                                                                                               |          |               |                |                |                |                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Patrimoine administratif sans les prêts et participations permanentes (avant les amortissements)                                                                              |          | 4 967 086     | 4 973 583      | 5 502 580      | 5 649 672      | 5 882 055      |
| 10 % amortissements ordinaires du patrimoine administratif sans les prêts et participations permanentes (avant les amortissements)                                            |          | 496 709       | 497 358        | 550 258        | 564 967        | 588 205        |
| <i>Ecart par rapport aux amortissements ordinaires effectués resp. budgétés du patrimoine administratif sans les prêts et participations permanentes (nég. = insuffisant)</i> | <b>=</b> | <b>28 794</b> | <b>- 6 355</b> | <b>- 7 350</b> | <b>- 7 350</b> | <b>- 7 350</b> |

| 1. Degré d'autofinancement                                 | MCH       | Compte<br>2009        | Compte<br>2010 | Compte<br>2011 | Compte<br>2012 | Compte<br>2013 | Budget<br>2014 | Budget<br>2015 | Planfin<br>2016 | Planfin<br>2017 | Planfin<br>2018 |
|------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Excédent de revenus du compte de fonctionnement            | + fr.     | 71 400                | 77 605         | 70 019         | 67 940         | 68 402         | 0              | 0              | 0               | 0               | 0               |
| Excédent de charges du compte de fonctionnement            | - fr.     | 0                     | 0              | 0              | 0              | 0              | 459 751        | 414 691        | 478 908         | 491 617         | 510 855         |
| Amortissements du patrimoine administratif                 | 331 + fr. | 552 034               | 448 044        | 407 244        | 406 435        | 427 531        | 525 503        | 491 003        | 542 908         | 557 617         | 580 855         |
| Amortissements complémentaires du patrimoine administratif | 332 + fr. | 868 878               | 97 995         | 276 186        | 275 281        | 236 860        | 0              | 0              | 0               | 0               | 0               |
| Amortissement du découvert du bilan                        | 333 + fr. | 0                     | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              | 0               | 0               | 0               |
| <b>Autofinancement</b>                                     | =         | 1 492 312             | 623 644        | 753 449        | 749 656        | 732 792        | 65 752         | 76 312         | 64 000          | 66 000          | 70 000          |
| Dépenses d'investissement reportées au bilan               | 5 + fr.   | 730 049               | 950 616        | 310 836        | 863 787        | 1 050 397      | 1 540 000      | 680 000        | 1 130 000       | 770 000         | 870 000         |
| Recettes d'investissement reportées au bilan               | 6 - fr.   | 1 308 212             | 573 574        | 174 885        | 192 561        | 157 002        | 176 000        | 148 000        | 110 000         | 80 000          | 80 000          |
| <b>Investissements nets</b>                                | =         | - 578 163             | 377 041        | 135 951        | 671 226        | 893 395        | 1 364 000      | 532 000        | 1 020 000       | 690 000         | 790 000         |
|                                                            |           |                       |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| Autofinancement x 100                                      |           | invest. exc. recettes | 165.4%         | 554.2%         | 111.7%         | 82.0%          |                |                |                 |                 |                 |
| Investissements nets                                       |           |                       |                |                |                |                | 4.8%           | 14.3%          | 6.3%            | 9.6%            | 8.9%            |

#### Municipalité de St-Gingolph Ofs 163

| Valeurs indicatives |                              |
|---------------------|------------------------------|
| VI ≥ 100%           | très bien                    |
| 80% ≤ VI < 100%     | bien                         |
| 60% ≤ VI < 80%      | satisfaisant (à court terme) |
| 0% ≤ VI < 60%       | insuffisant                  |
| VI < 0%             | très mauvais                 |

| 2. Capacité d'autofinancement                              |     | MCH | Compte<br>2009 | Compte<br>2010 | Compte<br>2011 | Compte<br>2012 | Compte<br>2013 | Budget<br>2014 | Budget<br>2015 | Planfin<br>2016 | Planfin<br>2017 | Planfin<br>2018 |
|------------------------------------------------------------|-----|-----|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Excédent de revenus du compte de fonctionnement            | +   | fr. | 71 400         | 77 605         | 70 019         | 67 940         | 68 402         | 0              | 0              | 0               | 0               | 0               |
| Excédent de charges du compte de fonctionnement            | -   | fr. | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              | 459 751        | 414 691        | 478 908         | 491 617         | 510 855         |
| Amortissements du patrimoine administratif                 | 331 | +   | fr.            | 552 034        | 448 044        | 407 244        | 406 435        | 427 531        | 525 503        | 491 003         | 542 908         | 557 617         |
| Amortissements complémentaires du patrimoine administratif | 332 | +   | fr.            | 868 878        | 97 995         | 276 186        | 275 281        | 236 860        | 0              | 0               | 0               | 0               |
| Amortissement du découvert du bilan                        | 333 | +   | fr.            | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              | 0               | 0               | 0               |
| <b>Autofinancement</b>                                     | =   |     |                | 1 492 312      | 623 644        | 753 449        | 749 656        | 732 792        | 65 752         | 76 312          | 64 000          | 66 000          |
| Revenus du compte de fonctionnement                        | 4   | +   | fr.            | 5 091 897      | 4 374 906      | 4 618 601      | 4 229 567      | 4 236 279      | 3 696 767      | 3 783 527       | 3 841 000       | 3 910 000       |
| Subventions redistribuées                                  | 47  | -   | fr.            | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              | 0               | 0               | 0               |
| Prélèvements sur les financements spéciaux                 | 48  | -   | fr.            | 44 687         | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              | 0               | 0               | 0               |
| Imputations internes                                       | 49  | -   | fr.            | 120 200        | 125 350        | 116 550        | 113 900        | 129 900        | 132 050        | 138 050         | 140 000         | 150 000         |
| <b>Revenus financiers</b>                                  | =   |     |                | 4 927 011      | 4 249 556      | 4 502 051      | 4 115 667      | 4 106 379      | 3 564 717      | 3 645 477       | 3 701 000       | 3 760 000       |
| Autofinancement x 100                                      |     |     |                | 30.3%          | 14.7%          | 16.7%          | 18.2%          | 17.8%          |                |                 |                 |                 |
| Revenus financiers                                         |     |     |                |                |                |                |                |                | 1.8%           | 2.1%            | 1.7%            | 1.8%            |

#### Municipalité de St-Gingolph Ofs 163

| Valeurs indicatives |       |              |
|---------------------|-------|--------------|
| VI                  | ≥ 20% | très bien    |
| 15% ≤ VI            | < 20% | bien         |
| 8% ≤ VI             | < 15% | satisfaisant |
| 0% ≤ VI             | < 8%  | insuffisant  |
| VI                  | < 0%  | très mauvais |

| 3.1 Taux des amortissements ordinaires                       | MCH           | Compte<br>2009   | Compte<br>2010   | Compte<br>2011   | Compte<br>2012   | Compte<br>2013   | Budget<br>2014   | Budget<br>2015   | Planfin<br>2016  | Planfin<br>2017  | Planfin<br>2018  |
|--------------------------------------------------------------|---------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Patrimoine administratif avant amortissement                 | + fr.         | 5 521 961        | 4 478 090        | 4 068 002        | 4 055 798        | 4 267 477        | 4 967 086        | 4 973 583        | 5 502 580        | 5 649 672        | 5 882 055        |
| Prêts et participations permanentes avant amortissement      | - fr.         | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| <b>Patrimoine administratif à amortir</b>                    | <b>=</b>      | <b>5 521 961</b> | <b>4 478 090</b> | <b>4 068 002</b> | <b>4 055 798</b> | <b>4 267 477</b> | <b>4 967 086</b> | <b>4 973 583</b> | <b>5 502 580</b> | <b>5 649 672</b> | <b>5 882 055</b> |
| <b>Amortissements ordinaires du patrimoine administratif</b> | <b>3310 =</b> | <b>552 034</b>   | <b>448 044</b>   | <b>407 244</b>   | <b>406 435</b>   | <b>427 531</b>   | <b>525 503</b>   | <b>491 003</b>   | <b>542 908</b>   | <b>557 617</b>   | <b>580 855</b>   |
|                                                              |               |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| Amortissements x 100                                         |               | 10.0%            | 10.0%            | 10.0%            | 10.0%            | 10.0%            | 10.6%            | 9.9%             | 9.9%             | 9.9%             | 9.9%             |
| Patrimoine administratif à amortir                           | =             |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |

### Municipalité de St-Gingolph Ofs 163

| Valeurs indicatives |       |                                       |
|---------------------|-------|---------------------------------------|
| VI                  | ≥ 10% | Amortissements suffisants             |
| 8% ≤ VI             | < 10% | Amortissements moyens (à court terme) |
| 5% ≤ VI             | < 8%  | Amortissements faibles                |
| 2% ≤ VI             | < 5%  | Amortissements insuffisants           |
| VI                  | < 2%  | Amortissements nettement insuffisants |

| 4. Endettement net par habitant                | MCH      | Compte<br>2009 | Compte<br>2010 | Compte<br>2011 | Compte<br>2012 | Compte<br>2013 | Budget<br>2014 | Budget<br>2015 | Planfin<br>2016 | Planfin<br>2017 | Planfin<br>2018 |
|------------------------------------------------|----------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Engagements courants                           | 20 + fr. | 698 897        | 583 163        | 370 684        | 508 190        | 543 002        |                |                |                 |                 |                 |
| Dettes à court terme                           | 21 + fr. |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| Dettes à moyen et long termes                  | 22 + fr. | 4 583 800      | 3 045 000      | 2 900 000      | 2 755 000      | 2 610 000      |                |                |                 |                 |                 |
| Engagements envers des entités particulières   | 23 + fr. |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| Provisions                                     | 24 + fr. |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| Passifs transitoires                           | 25 + fr. | 375 430        | 5 566          | 12 430         | 1 000          | 430            |                |                |                 |                 |                 |
| <b>Dette brute</b>                             | =        | 5 658 127      | 3 633 729      | 3 283 114      | 3 264 190      | 3 153 432      |                |                |                 |                 |                 |
| <b>Ou</b>                                      |          |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| Total des passifs                              | 2 + fr.  | 8 122 666      | 6 219 983      | 5 911 167      | 5 927 723      | 5 885 367      |                |                |                 |                 |                 |
| Fortune nette                                  | 29 - fr. | 1 952 871      | 2 030 476      | 2 100 495      | 2 168 435      | 2 236 836      |                |                |                 |                 |                 |
| Financements spéciaux                          | 28 - fr. | 511 668        | 555 778        | 527 558        | 495 098        | 495 098        |                |                |                 |                 |                 |
| <b>Dette brute</b>                             | =        | 5 658 126      | 3 633 729      | 3 283 113      | 3 264 189      | 3 153 432      | 4 451 680      | 4 907 368      | 5 863 368       | 6 487 368       | 7 207 368       |
| Disponibilités                                 | 10 fr.   | 2 336 306      | 575 762        | 838 574        | 993 853        | 642 983        |                |                |                 |                 |                 |
| Avoir                                          | 11 + fr. | 440 346        | 566 015        | 738 745        | 613 630        | 675 472        |                |                |                 |                 |                 |
| Placements (seulement les actifs réalisables)  | 12 + fr. | 921 828        | 924 030        | 925 080        | 938 401        | 940 135        |                |                |                 |                 |                 |
| Actifs transitoires                            | 13 + fr. | 323 136        | 222 125        | 24 196         | 7 757          | 23 691         |                |                |                 |                 |                 |
| <b>Patrimoine financier réalisable</b>         | =        | 4 021 617      | 2 287 932      | 2 526 595      | 2 553 641      | 2 282 281      | 2 282 281      | 2 282 281      | 2 282 281       | 2 282 281       | 2 282 281       |
| Endettement net (+) / Fortune nette (-)        |          | 1 636 510      | 1 345 797      | 756 519        | 710 549        | 871 151        | 2 169 399      | 2 625 087      | 3 581 087       | 4 205 087       | 4 925 087       |
| Nombre d'habitant (population ESPOP année N-1) |          | 831            | 852            | 888            | 932            | 939            | 960            | 980            | 1 000           | 1 030           | 1 060           |
| Dette brute – Patrimoine financier réalisable  | =        | 1'969          | 1'580          | 852            | 762            | 928            | 2'260          | 2'679          | 3'581           | 4'083           | 4'646           |
| Nombre d'habitant (population ESPOP année N-1) |          |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |

#### Municipalité de St-Gingolph Ofs 163

| Valeurs indicatives |              |                            |
|---------------------|--------------|----------------------------|
| VI                  | < 3'000      | Endettement faible         |
| 3'000               | ≤ VI < 5'000 | Endettement mesuré         |
| 5'000               | ≤ VI < 7'000 | Endettement important      |
| 7'000               | ≤ VI < 9'000 | Endettement très important |
| VI                  | ≥ 9'000      | Endettement excessif       |

| 5. Taux du volume de la dette brute          |    | MCH   | Compte<br>2009 | Compte<br>2010 | Compte<br>2011 | Compte<br>2012 | Compte<br>2013 | Budget<br>2014 | Budget<br>2015 | Planfin<br>2016 | Planfin<br>2017 | Planfin<br>2018 |
|----------------------------------------------|----|-------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Engagements courants                         | 20 | + fr. | 698 897        | 583 163        | 370 684        | 508 190        | 543 002        |                |                |                 |                 |                 |
| Dettes à court terme                         | 21 | + fr. |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| Dettes à moyen et long termes                | 22 | + fr. | 4 583 800      | 3 045 000      | 2 900 000      | 2 755 000      | 2 610 000      |                |                |                 |                 |                 |
| Engagements envers des entités particulières | 23 | + fr. |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| Provisions                                   | 24 | + fr. |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| Passifs transitoires                         | 25 | + fr. | 375 430        | 5 566          | 12 430         | 1 000          | 430            |                |                |                 |                 |                 |
| <b>Dette brute</b>                           | =  |       | 5 658 127      | 3 633 729      | 3 283 114      | 3 264 190      | 3 153 432      |                |                |                 |                 |                 |
| Ou                                           |    |       |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| Total des passifs                            | 2  | + fr. | 8 122 666      | 6 219 983      | 5 911 167      | 5 927 723      | 5 885 367      |                |                |                 |                 |                 |
| Fortune nette                                | 29 | - fr. | 1 952 871      | 2 030 476      | 2 100 495      | 2 168 435      | 2 236 836      |                |                |                 |                 |                 |
| Financements spéciaux                        | 28 | - fr. | 511 668        | 555 778        | 527 558        | 495 098        | 495 098        |                |                |                 |                 |                 |
| <b>Dette brute</b>                           | =  |       | 5 658 126      | 3 633 729      | 3 283 113      | 3 264 189      | 3 153 432      | 4 451 680      | 4 907 368      | 5 863 368       | 6 487 368       | 7 207 368       |
| Revenus du compte de fonctionnement          | 4  | + fr. | 5 091 897      | 4 374 906      | 4 618 601      | 4 229 567      | 4 236 279      | 3 696 767      | 3 783 527      | 3 841 000       | 3 910 000       | 3 966 000       |
| Subventions redistribuées                    | 47 | - fr. |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| Prélèvements sur les financements spéciaux   | 48 | - fr. | 44 687         |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| Imputations internes                         | 49 | - fr. | 120 200        | 125 350        | 116 550        | 113 900        | 129 900        | 132 050        | 138 050        | 140 000         | 150 000         | 150 000         |
| <b>Revenus financiers</b>                    | =  |       | 4 927 011      | 4 249 556      | 4 502 051      | 4 115 667      | 4 106 379      | 3 564 717      | 3 645 477      | 3 701 000       | 3 760 000       | 3 816 000       |
|                                              |    |       |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| Dette brute x100                             |    |       | 114.8%         | 85.5%          | 72.9%          | 79.3%          | 76.8%          | 124.9%         | 134.6%         | 158.4%          | 172.5%          | 188.9%          |
| Revenus financiers                           |    |       |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |

### Municipalité de St-Gingolph Ofs 163

| Valeurs indicatives |              |
|---------------------|--------------|
| VI < 150%           | très bien    |
| 150% ≤ VI < 200%    | bien         |
| 200% ≤ VI < 250%    | satisfaisant |
| 250% ≤ VI < 300%    | insuffisant  |
| VI ≥ 300%           | mauvais      |

## Municipalité de St-Gingolph Ofs 163

objet

| Indicateurs - récapitulatif            | Compte<br>2009           | Compte<br>2010 | Compte<br>2011 | Compte<br>2012 | Compte<br>2013 | Budget<br>2014 | Budget<br>2015 | Planfin<br>2016 | Planfin<br>2017 | Planfin<br>2018 |
|----------------------------------------|--------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 1. Degré d'autofinancement             | invest. exc.<br>recettes | 165.4%         | 554.2%         | 111.7%         | 82.0%          |                |                |                 |                 |                 |
|                                        |                          |                |                |                |                | 4.8%           | 14.3%          | 6.3%            | 9.6%            | 8.9%            |
| 2. Capacité d'autofinancement          | 30.3%                    | 14.7%          | 16.7%          | 18.2%          | 17.8%          |                |                |                 |                 |                 |
|                                        |                          |                |                |                |                | 1.8%           | 2.1%           | 1.7%            | 1.8%            | 1.8%            |
| 3.1 Taux des amortissements ordinaires | 10.0%                    | 10.0%          | 10.0%          | 10.0%          | 10.0%          | 10.6%          | 9.9%           | 9.9%            | 9.9%            | 9.9%            |
|                                        |                          |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| 4. Endettement net par habitant        | 1'969                    | 1'580          | 852            | 762            | 928            | 2'260          | 2'679          | 3'581           | 4'083           | 4'646           |
|                                        |                          |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| 5. Taux du volume de la dette brute    | 114.8%                   | 85.5%          | 72.9%          | 79.3%          | 76.8%          | 124.9%         | 134.6%         | 158.4%          | 172.5%          | 188.9%          |
|                                        |                          |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |

## Municipalité de St-Gingolph Ofs 163

objet

| Indicateurs - récapitulatif            | Compte<br>2009 | Compte<br>2010 | Compte<br>2011 | Compte<br>2012 | Compte<br>2013 | Budget<br>2014 | Budget<br>2015 | Planfin<br>2016 | Planfin<br>2017 | Planfin<br>2018 |
|----------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 1. Degré d'autofinancement             | très bien      | très bien      | très bien      | très bien      | bien           |                |                |                 |                 |                 |
|                                        |                |                |                |                |                | insuffisant    | insuffisant    | insuffisant     | insuffisant     | insuffisant     |
| 2. Capacité d'autofinancement          | très bien      | satisfaisant   | bien           | bien           | bien           |                |                |                 |                 |                 |
|                                        |                |                |                |                |                | insuffisant    | insuffisant    | insuffisant     | insuffisant     | insuffisant     |
| 3.1 Taux des amortissements ordinaires | suffisant      | suffisant      | suffisant      | suffisant      | suffisant      | suffisant      | moyen          | moyen           | moyen           | moyen           |
|                                        |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| 4. Endettement net par habitant        | faible         | faible         | faible         | faible         | faible         | faible         | faible         | mesuré          | mesuré          | mesuré          |
|                                        |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |
| 5. Taux du volume de la dette brute    | très bien      | très bien      | très bien      | très bien      | très bien      | très bien      | très bien      | bien            | bien            | bien            |
|                                        |                |                |                |                |                |                |                |                 |                 |                 |

## COMMENTAIRES SUR LE BUDGET 2015

Pour l'année 2015, nous avons l'honneur de vous présenter le budget en format écrit et chiffré avec les commentaires suivants :

### LE COMPTE ADMINISTRATIF

Le compte administratif comprend :

**Le compte de fonctionnement** enregistre les charges et les revenus qui influencent la fortune nette ou le découvert (opérations de consommation).

**Le compte des investissements** comprend les dépenses et recettes qui créent ou annihilent les biens du patrimoine administratif (opérations d'équipement).

### Récapitulation des comptes de fonctionnement et d'investissements

|                                                                      | Budget 2014 |                  | Budget 2015 |                | Variation       |               |
|----------------------------------------------------------------------|-------------|------------------|-------------|----------------|-----------------|---------------|
|                                                                      | Dépenses    | Recettes         | Dépenses    | Recettes       | Fr.             | %             |
|                                                                      | Fr.         | Fr.              | Fr.         | Fr.            | Fr.             | %             |
| <u>Compte de fonctionnement</u>                                      |             |                  |             |                |                 |               |
| Marge d'autofinancement<br>(Excédent des recettes de fonctionnement) |             | 65'752           |             | 76'312         | 10'560          | 16.06         |
| <u>Compte des investissements</u>                                    |             |                  |             |                |                 |               |
| Investissements nets                                                 | 1'364'000   |                  | 532'000     |                | -832'000        | -61.00        |
|                                                                      | 1'364'000   | 65'752           | 532'000     | 76'312         |                 |               |
| <b>Manco de financement</b>                                          |             | <b>1'298'248</b> |             | <b>455'688</b> | <b>-842'560</b> | <b>-64.90</b> |
|                                                                      | 1'364'000   | 1'364'000        | 532'000     | 532'000        | -832'000        | -61.00        |

La marge d'autofinancement représente la part de financement dégagée par la Municipalité permettant de financer de nouveaux investissements sans recourir à l'emprunt.

En 2015, les investissements nets prévus de Fr. 532'000 sont supérieurs à la marge d'autofinancement qui s'élève à Fr. 76'312, provoquant ainsi un **manco de financement** de Fr. 455'688.

En comparaison avec le budget de 2014, la marge d'autofinancement s'élève à Fr. 65'752 (Fr. +10'560, +16.06%) alors que les investissements nets représentent Fr. 1'364'000 (Fr. -832'000, -61.00%), provoquant aussi un manco de financement de Fr. 1'298'248 (Fr. -842'560, -64.90%).

## LE COMPTE DES VARIATIONS DE LA FORTUNE NETTE

Dans ce compte, les mises à l'actif des investissements bruts sont portées en regard des mises au passif des subventions d'équipement, des amortissements et de l'excédent de financement. En d'autres termes, le compte des variations de la fortune fait ressortir le résultat de l'exercice.

### Compte des variations de la fortune

|                                                                  | Budget 2014 |                | Budget 2015 |                | Variation      |              |
|------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|-------------|----------------|----------------|--------------|
|                                                                  | Dépenses    | Recettes       | Dépenses    | Recettes       | Fr.            | %            |
|                                                                  | Fr.         | Fr.            | Fr.         | Fr.            |                |              |
| Manco de financement                                             | 1'298'248   |                | 455'688     |                | -842'560       | -64.90       |
| Investissements bruts<br>(augmentation des immobilisations)      |             | 1'540'000      |             | 680'000        | -860'000       | -55.84       |
| Subventions et part<br>de tiers (diminution des immobilisations) | 176'000     |                | 148'000     |                | -28'000        | -15.91       |
| Amortissements<br>comptables ordinaires                          | 525'503     |                | 491'003     |                | -34'500        | -6.57        |
|                                                                  | 1'999'751   | 1'540'000      | 1'094'691   | 680'000        |                |              |
| <b>Perte de l'exercice</b>                                       |             | <b>459'751</b> |             | <b>414'691</b> | <b>-45'060</b> | <b>-9.80</b> |
|                                                                  | 1'999'751   | 1'999'751      | 1'094'691   | 1'094'691      | -905'060       | -45.26       |

Tout comme le budget 2014, dont la perte d'exercice s'élève à Fr. 459'751, le budget 2015 boucle également avec un manco, de l'ordre de Fr. 414'691 (-45'060, soit -9.80%).

Quant aux amortissements comptables ordinaires, qui sont inférieurs de Fr. 34'500 (-6.57%) à ceux budgétisés en 2014 (Fr. 525'503), ils s'élèvent à Fr. 491'003.

Ce résultat d'exercice négatif s'explique par le fait que le Conseil communal a budgétisé d'importants investissements, certes moindre par rapport au budget de l'exercice précédent. Il a par contre été particulièrement prudent pour le compte de fonctionnement en raison des charges toujours croissantes liées à la RPT II. Dès lors, il est aisé de constater que la faible marge d'autofinancement de Fr. 76'312 ne couvre pas les investissements nets de Fr. 532'000, ainsi que les amortissements comptables ordinaires de Fr. 491'003, d'où une perte d'exercice, donc une diminution de la fortune nette, de Fr. 414'691 (perte nette pour le budget 2014 : Fr. 459'751).

### Compte de la fortune nette

| Compte                                 | Compte au<br>31.12.2013 | Budget au<br>31.12.2014 | Budget au<br>31.12.2015 |
|----------------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
|                                        | Fr.                     | Fr.                     | Fr.                     |
| Capital                                | 2'168'434.40            | 2'236'836.07            | 1'777'085.07            |
| Bénéfice (+) / Perte (-) de l'exercice | 68'401.67               | -459'751.00             | -414'691.00             |
| <b>Fortune nette</b>                   | <b>2'236'836.07</b>     | <b>1'777'085.07</b>     | <b>1'362'394.07</b>     |

## LE COMPTE DE FONCTIONNEMENT ET D'INVESTISSEMENTS

Afin de pouvoir mieux analyser la situation, le compte financier est subdivisé, d'une part, en charges et revenus de fonctionnement, et, d'autre part, en dépenses et recettes d'investissements.

### LE COMPTE DE FONCTIONNEMENT : ANALYSE

Résumé en chiffres du compte de fonctionnement (avec les amortissements) par dicastères :

| Dicastère                                                                         | Charges 2015  |        | Revenus 2015 |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------|--------------|--------|
|                                                                                   | Fr.           | %      | Fr.          | %      |
| Administration générale                                                           | 524'001       | 12.48  | 93'000       | 2.46   |
| Sécurité publique                                                                 | 324'555       | 7.73   | 68'960       | 1.82   |
| Enseignement et formation                                                         | 871'670       | 20.76  | 18'900       | 0.50   |
| Culture, loisirs et culte                                                         | 220'685       | 5.26   | 5'050        | 0.13   |
| Santé                                                                             | 72'690        | 1.73   | -            | -      |
| Prévoyance sociale                                                                | 470'970       | 11.22  | 154'300      | 4.08   |
| Trafic                                                                            | 506'365       | 12.06  | 36'100       | 0.95   |
| Protection et aménagement de l'environnement                                      | 948'972       | 22.60  | 491'600      | 12.99  |
| Economie publique                                                                 | 39'560        | 0.94   | 8'350        | 0.22   |
| Finances et impôts                                                                | 218'750       | 5.21   | 2'907'267    | 76.84  |
|                                                                                   | 4'198'218     | 100.00 | 3'783'527    | 100.00 |
| Déduction des amortissements                                                      | -491'003      |        |              |        |
| <b>Marge d'autofinancement</b> (Excédent des revenus du compte de fonctionnement) | <b>76'312</b> |        |              |        |
|                                                                                   | 3'783'527     |        | 3'783'527    |        |

Résumé en chiffres du compte de fonctionnement (sans les amortissements) par dicastères :

| Dicastère                                                                         | Charges 2015  |        | Revenus 2015 |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------|--------------|--------|
|                                                                                   | Fr.           | %      | Fr.          | %      |
| Administration générale                                                           | 457'000       | 12.33  | 93'000       | 2.46   |
| Sécurité publique                                                                 | 316'555       | 8.54   | 68'960       | 1.82   |
| Enseignement et formation                                                         | 775'670       | 20.92  | 18'900       | 0.50   |
| Culture, loisirs et culte                                                         | 199'685       | 5.39   | 5'050        | 0.13   |
| Santé                                                                             | 72'690        | 1.96   | -            | -      |
| Prévoyance sociale                                                                | 469'970       | 12.68  | 154'300      | 4.08   |
| Trafic                                                                            | 386'365       | 10.42  | 36'100       | 0.95   |
| Protection et aménagement de l'environnement                                      | 770'970       | 20.80  | 491'600      | 12.99  |
| Economie publique                                                                 | 39'560        | 1.07   | 8'350        | 0.22   |
| Finances et impôts                                                                | 218'750       | 5.90   | 2'907'267    | 76.84  |
|                                                                                   | 3'707'215     | 100.00 | 3'783'527    | 100.00 |
| <b>Marge d'autofinancement</b> (Excédent des revenus du compte de fonctionnement) | <b>76'312</b> |        |              |        |
|                                                                                   | 3'783'527     |        | 3'783'527    |        |

Le compte de fonctionnement du budget 2015 met en évidence une **marge d'autofinancement (excédent de revenus)** de **Fr. 76'312**, contre Fr. 65'752 (variation : Fr. +10'560, soit +16.06%), par rapport à l'année précédente.

Dans le détail, les charges (avant amortissements) se montent à **Fr. 3'707'215** et les **revenus** à **Fr. 3'783'527**, soit une hausse respectivement de Fr. +76'200 (+2.10%) et Fr. +86'760 (+2.35%) au regard du budget 2014.

Les tableaux et graphiques ci-dessous illustrent parfaitement les différents postes des comptes de fonctionnement.

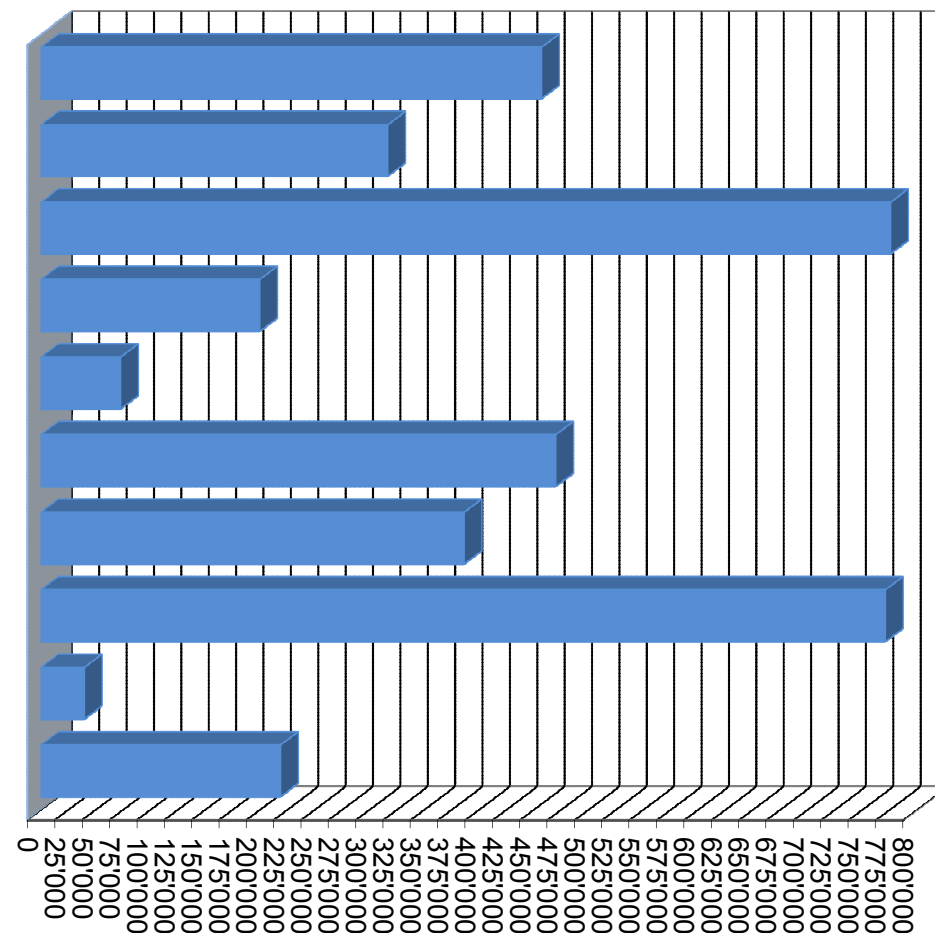
#### **Comparaison des charges du compte de fonctionnement** (sans les amortissements)

En comparaison à l'année précédente, les charges de fonctionnement évoluent de la manière suivante :

| <b>Dicastère</b>                             | <b>Charges 2014</b> |               | <b>Charges 2015</b> |               | <b>Variations</b> |             |
|----------------------------------------------|---------------------|---------------|---------------------|---------------|-------------------|-------------|
|                                              | Fr.                 | %             | Fr.                 | %             | Fr.               | +/- (%)     |
| Administration générale                      | 427'910             | 11.78         | 457'000             | 12.33         | 29'090            | 6.80        |
| Sécurité publique                            | 287'510             | 7.92          | 316'555             | 8.54          | 29'045            | 10.10       |
| Enseignement et formation                    | 830'420             | 22.87         | 775'670             | 20.92         | -54'750           | -6.59       |
| Culture, loisirs et culte                    | 209'610             | 5.77          | 199'685             | 5.39          | -9'925            | -4.73       |
| Santé                                        | 73'700              | 2.03          | 72'690              | 1.96          | -1'010            | -1.37       |
| Prévoyance sociale                           | 444'890             | 12.25         | 469'970             | 12.68         | 25'080            | 5.64        |
| Trafic                                       | 365'375             | 10.06         | 386'365             | 10.42         | 20'990            | 5.74        |
| Protection et aménagement de l'environnement | 750'220             | 20.66         | 770'970             | 20.80         | 20'750            | 2.77        |
| Economie publique                            | 32'260              | 0.89          | 39'560              | 1.07          | 7'300             | 22.63       |
| Finances et impôts                           | 209'120             | 5.76          | 218'750             | 5.90          | 9'630             | 4.61        |
|                                              | <b>3'631'015</b>    | <b>100.00</b> | <b>3'707'215</b>    | <b>100.00</b> | <b>76'200</b>     | <b>2.10</b> |

### Graphique des charges de fonctionnement 2015

| Dicastère                                      | Taux<br>%     | Montant<br>Fr.   |
|------------------------------------------------|---------------|------------------|
| 0 Administration générale                      | 12.33         | 457'000          |
| 1 Sécurité publique                            | 8.54          | 316'555          |
| 2 Enseignement et formation                    | 20.92         | 775'670          |
| 3 Culture, loisirs et culte                    | 5.39          | 199'685          |
| 4 Santé                                        | 1.96          | 72'690           |
| 5 Prévoyance sociale                           | 12.68         | 469'970          |
| 6 Trafic                                       | 10.42         | 386'365          |
| 7 Protection et aménagement de l'environnement | 20.80         | 770'970          |
| 8 Economie publique                            | 1.07          | 39'560           |
| 9 Finances et impôts                           | 5.90          | 218'750          |
| <b>Total</b>                                   | <b>100.00</b> | <b>3'707'215</b> |



Les principales variations des charges de fonctionnement sont constatées dans les dicastères suivants :

## 1. Administration générale (0)

| N° cpte    | Libellé du compte       | Budget  |         | Variations |        |
|------------|-------------------------|---------|---------|------------|--------|
|            |                         | 2014    | 2015    |            |        |
|            |                         | Fr.     | Fr.     | Fr.        | %      |
| 029.301.00 | Personnel administratif | 181'000 | 187'500 | 6'500      | 3.59   |
| 029.314.00 | Entretien des bâtiments | 3'000   | 20'000  | 17'000     | 566.67 |

### Administration générale, divers (029)

**Personnel administratif** : augmentation due à une ventilation différente du traitement du personnel administratif.

**Entretien des bâtiments** : remise en état de la Salle des Sociétés par le renforcement des deux sommiers. Pour mémoire, les deux poutres apparentes ont fait l'objet en 2011 d'un étayage dans le but d'éviter une dégradation plus importante de celles-ci. La Commune de St-Gingolph a également procédé à un allègement des locaux de l'étage supérieur en déménageant notamment les archives et le stock de papier dans l'ancien local de Poste à la Place de la Gare 18.

## 2. Sécurité publique (1)

| N° cpte    | Libellé du compte                                   | Budget  |         | Variations |        |
|------------|-----------------------------------------------------|---------|---------|------------|--------|
|            |                                                     | 2014    | 2015    |            |        |
|            |                                                     | Fr.     | Fr.     | Fr.        | %      |
| 100.318.01 | Registres fonciers, abornement et géomètre officiel | 7'000   | 10'000  | 3'000      | 42.86  |
| 113.301.02 | Traitement du chargé de sécurité                    | 22'750  | 19'000  | -3'750     | -16.48 |
| 113.352.00 | PIHL du Haut-Lac                                    | 138'000 | 153'000 | 15'000     | 10.87  |
| 121.362.01 | Tribunal de district de Monthey                     | -       | 3'000   | 3'000      | 100.00 |
| 122.352.01 | APEA du Haut-Lac                                    | 15'000  | 18'000  | 3'000      | 20.00  |
| 140.352.00 | CSI du Haut-Lac                                     | 46'800  | 62'000  | 15'200     | 32.48  |

### Cadastre, poids et mesure (100)

**Registres fonciers, abornement et géomètre officiel** : frais de mise à jour de la mensuration officielle (géomètre officiel) pour la cadastration des bâtiments nouveaux et modifiés et relevé des nouvelles natures.

### Corps de la police locale (113)

**Traitement du chargé de sécurité** : engagement futur d'un nouveau chargé de sécurité, l'ancien ayant pris sa retraite ; salaire revu à la baisse.

**Police Intercommunale du Haut-Lac (PIHL)** : hausse de notre participation en raison de l'augmentation des interventions purement police et du nombre de notifications de commandements de payer. A noter que les trois autres Communes, à savoir Port-Valais, Vouvry et Vionnaz ont également vu leur participation augmentée.

### Juge de district (121)

**Tribunal de district de Monthey** : conséquence de la RPT II, contribution aux frais d'installation et de fonctionnement des tribunaux et des offices du ministère public du 21 décembre 2011 (RS/VS 173.105).

### Chambre pupillaire et tutélaire (122)

**Autorité de Protection de l'Enfant et de l'Adulte (APEA) du Haut-Lac :** augmentation liée aux coûts des licences SIGES (programmes informatiques) pour la gestion des dossiers.

### Police du feu (160)

**Centre de secours incendie (CSI) du Haut-Lac :** augmentation due à l'achat d'un tonne-pompe, le coût de celui étant réparti sur 2 ans, soit 2015 et 2016. A noter que les trois autres Communes, à savoir Port-Valais, Vouvry et Vionnaz ont également vu leur participation augmentée.

## **3. Enseignement et formation (2)**

| N° cpte    | Libellé du compte                                         | Budget  |         | Variations |         |
|------------|-----------------------------------------------------------|---------|---------|------------|---------|
|            |                                                           | 2014    | 2015    |            |         |
|            |                                                           | Fr.     | Fr.     | Fr.        | %       |
| 210.314.10 | Entretien des bâtiments / Salle polyvalente               | 15'000  | 6'000   | -9'000     | -60.00  |
| 210.361.00 | Traitement du personnel enseignant primaire               | 217'600 | 222'500 | 4'900      | 2.25    |
| 211.352.00 | Contribution aux frais du C.O. de Vouvry                  | 186'000 | 180'000 | -6'000     | -3.23   |
| 211.352.02 | Part au traitement de la direction des écoles du Haut-Lac | 13'000  | -       | -13'000    | -100.00 |
| 211.361.00 | Traitement du personnel enseignant C.O.                   | 95'200  | 74'000  | -21'200    | -22.27  |

### Ecoles enfantines et primaires (210)

**Entretien des bâtiments / Salle polyvalente :** diminution des frais d'entretien due au remplacement de la pompe à chaleur de la salle polyvalente (voir investissements).

**Traitement du personnel enseignant primaire :** part communale par élève au coût moyen annuel du traitement du personnel de la scolarité obligatoire / contribution sur la base des élèves domiciliés sur le territoire communal au 31 décembre selon détail ci-dessous (facture cantonale).

| Contribution            | Année | Nombre d'élèves | Coût moyen | Montant net  | Montant arrondi |
|-------------------------|-------|-----------------|------------|--------------|-----------------|
|                         |       |                 | Fr.        | Fr.          | Fr.             |
| Contribution provisoire | 2014  | 64              | 3'400      | 217'600      | 217'600         |
| Contribution provisoire | 2015  | 67              | 3'320      | 222'440      | 222'500         |
| <b>Variation</b>        |       |                 | <b>-80</b> | <b>4'840</b> | <b>4'900</b>    |

Constatation : nombre d'élèves en augmentation et coût moyen par élève en diminution.

### Ecole secondaire du 1<sup>er</sup> degré – Cycle d'orientation (211)

**Contribution aux frais du C.O. de Vouvry :** frais de fonctionnement répartis en fonction du nombre d'élèves domiciliés sur le territoire communal au 31 décembre selon le détail ci-dessous (facture intercommunale).

| Contribution            | Année | Nombre<br>d'élèves | Coût<br>moyen | Montant<br>net | Montant<br>arrondi |
|-------------------------|-------|--------------------|---------------|----------------|--------------------|
|                         |       |                    | Fr.           | Fr.            | Fr.                |
| Contribution provisoire | 2014  | 31                 | 6'000         | 186'000        | 186'000            |
| Contribution provisoire | 2015  | 31                 | 5'800         | 179'800        | 180'000            |
| <b>Variation</b>        |       |                    | <b>-200</b>   | <b>-6'200</b>  | <b>-6'000</b>      |

Constatation : coût moyen par élève en diminution.

**Part au traitement de la direction des écoles du Haut-Lac** : part au traitement inclus dorénavant dans la contribution aux frais du C.O. de Vouvry (compte 211.352.00, Fr. 180'000).

**Traitement du personnel enseignant C.O.** : part communale par élève au coût moyen annuel du traitement du personnel de la scolarité obligatoire / contribution sur la base des élèves domiciliés sur le territoire communal au 31 décembre selon détail ci-dessous (facture cantonale).

| Contribution            | Année | Nombre<br>d'élèves | Coût<br>moyen | Montant<br>net | Montant<br>arrondi |
|-------------------------|-------|--------------------|---------------|----------------|--------------------|
|                         |       |                    | Fr.           | Fr.            | Fr.                |
| Contribution provisoire | 2014  | 28                 | 3'400         | 95'200         | 95'200             |
| Contribution provisoire | 2015  | 22                 | 3'320         | 73'040         | 74'000             |
| <b>Variation</b>        |       |                    | <b>-80</b>    | <b>-22'160</b> | <b>-21'200</b>     |

Constatation : nombre d'élèves et coût moyen par élève en diminution.

#### 4. Culture, loisirs et culte (3)

| N° cpte    | Libellé du compte                  | Budget |        | Variations |        |
|------------|------------------------------------|--------|--------|------------|--------|
|            |                                    | 2014   | 2015   |            |        |
|            |                                    | Fr.    | Fr.    | Fr.        | %      |
| 300.301.00 | Traitement du personnel            | 20'000 | 16'000 | -4'000     | -20.00 |
| 330.301.01 | Traitement du personnel auxiliaire | 25'000 | 14'000 | -11'000    | -44.00 |

#### Bibliothèque (300)

**Traitement du personnel auxiliaire** : diminution des heures de travail de la bibliothécaire.

#### Parcs publics et chemins pédestres (330)

**Traitement du personnel auxiliaire** : engagement de l'auxiliaire d'été sur une période limitée de 4 mois maximum (de juin à septembre) ; ventilation du salaire sur plusieurs dicastères.

#### 5. Santé(4)

Aucune remarque particulière concernant les charges de ce dicastère.

## 6. Prévoyance sociale (5)

| N° cpte    | Libellé du compte                                                   | Budget  |         | Variations |        |
|------------|---------------------------------------------------------------------|---------|---------|------------|--------|
|            |                                                                     | 2014    | 2015    | Fr.        | %      |
|            |                                                                     | Fr.     | Fr.     | Fr.        | %      |
| 530.361.00 | Prestations compl. AVS/AI + AF<br>personnes sans activité lucrative | 53'000  | 50'000  | -3'000     | -5.66  |
| 540.361.00 | Curatelles éducatives                                               | 8'000   | 10'000  | 2'000      | 25.00  |
| 550.361.00 | Institutions handicapés / sociales                                  | 96'000  | 90'000  | -6'000     | -6.25  |
| 570.364.00 | Financement des EMS                                                 | 59'500  | 50'000  | -9'500     | -15.97 |
| 580.366.00 | Secours et assistance                                               | 120'000 | 150'000 | 30'000     | 25.00  |
| 580.366.01 | Aide sociale cantonale                                              | 36'000  | 45'000  | 9'000      | 25.00  |
| 582.361.00 | Fonds cantonal pour l'emploi                                        | 19'000  | 15'000  | -4'000     | -21.05 |

### Prestations complémentaires AVS/AI (530)

**Prestations complémentaires AVS/AI + personnes sans activité lucrative** : la participation aux prestations complémentaires AVS/AI + personnes sans activité lucrative est répartie comme suit : 70% à charge du Canton du Valais et 30% à charge des Communes ; ces nouveaux taux de répartition s'appliqueront dès le 1<sup>er</sup> janvier 2015. A noter que les Communes n'ont aucune maîtrise sur ces coûts.

### Protection de la jeunesse (540)

**Curatelles éducatives** : curatelles éducatives gérées dorénavant par l'APEA et plus par les Communes comme c'était le cas auparavant.

### Handicapés (550)

**Institutions handicapés/sociales** : la participation aux institutions handicapés/sociales est répartie comme suit : 70% à charge du Canton du Valais et 30% à charge des Communes ; ces nouveaux taux de répartition s'appliqueront dès le 1<sup>er</sup> janvier 2015. A noter que les Communes n'ont aucune maîtrise sur ces coûts.

### Etablissement médico-social (EMS) (570)

**Financement des établissements médico-sociaux (EMS)** : En date du 14.09.2011, la loi sur les soins de longues durées avait été acceptée par le Parlement. Elle prévoyait une participation des assurés aux coûts des soins en EMS et une répartition du financement résiduel des soins de longue durée (EMS, soins à domicile, structures de soins de jour) entre le Cantons (70%) et les Communes (30%).

Il était prévu que cette loi entre en vigueur au 01.01.2012. Cependant, un référendum avait été déposé, impliquant la non-entrée en vigueur de la nouvelle répartition des tâches Canton – Communes prévue par le paquet « santé et social » de la RPT II. Lors de la votation du 18 mai 2014, le peuple a accepté cette loi. Ainsi, la loi sur les soins de longue durée entrera en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2015.

### Aide sociale individuelle (580)

**Secours et assistance** : hausse des cas d'assistance sociale d'où une augmentation des aides sociales individuelles versées par la Commune de St-Gingolph au CMS subrégional de Vouvry.

**Aide sociale cantonale** : la participation à l'aide sociale cantonale est répartie comme suit : 70% à charge du Canton du Valais et 30% à charge des Communes ; ces nouveaux taux de répartition s'appliqueront dès le 1<sup>er</sup> janvier 2015. A noter que les Communes n'ont aucune maîtrise sur ces coûts.

### Fonds cantonal pour l'emploi (582)

**Fonds cantonal pour l'emploi :** la participation au fonds cantonal pour l'emploi est répartie comme suit : 70% à charge du Canton du Valais et 30% à charge des Communes ; ces nouveaux taux de répartition s'appliqueront dès le 1<sup>er</sup> janvier 2015. A noter que les Communes n'ont aucune maîtrise sur ces coûts.

### 7. Trafic (6)

| N° cpte    | Libellé du compte                                        | Budget |        | Variations |        |
|------------|----------------------------------------------------------|--------|--------|------------|--------|
|            |                                                          | 2014   | 2015   |            |        |
|            |                                                          | Fr.    | Fr.    | Fr.        | %      |
| 610.361.00 | Part. à l'entretien des routes cantonales                | 75'000 | 65'000 | -10'000    | -13.33 |
| 620.315.02 | Entretien des véhicules                                  | 8'000  | 5'000  | -3'000     | -37.50 |
| 620.316.00 | Leasing des véhicules                                    | -      | 8'000  | 8'000      | 100.00 |
| 621.301.02 | Traitement du personnel auxiliaire                       | 5'400  | 3'000  | -2'400     | -44.44 |
| 650.361.00 | Participation au déficit régional des transports publics | 30'000 | 55'000 | 25'000     | 83.33  |

### Routes cantonales (610)

**Participation à l'entretien des routes cantonales :** le montant des frais d'entretien du réseau des routes cantonales est réparti comme suit : 70% à charge du Canton du Valais et 30% à charge des Communes. A noter que les Communes n'ont aucune maîtrise sur ces coûts.

### Réseau des routes communales (620)

**Entretien des véhicules :** baisse des frais d'entretien des véhicules.

**Leasing des véhicules :** achat d'une nouvelle camionnette en leasing.

### Parking (621)

**Traitement du personnel auxiliaire :** engagement de l'auxiliaire d'été sur une période limitée de 4 mois maximum (de juin à septembre) ; ventilation du salaire sur plusieurs dicastères.

### Parking (650)

**Entreprises de trafic régional :** participation communale à l'indemnité pour les coûts non couverts du trafic régional des voyageurs (selon LCdF du 20.12.1957 et la loi cantonale sur les transports publics du 28.09.1998). Le détail de la participation se présente comme suit :

- a) Chemin de fer, transports publics d'importance intercantonale et/ou transfrontalière
  - 7% Part de la répartition sur l'ensemble des Communes du Canton du Valais
  - 7% Part de la répartition sur les Communes desservies
- b) Transports publics d'importance régionale
  - 7% Part de la répartition sur les Communes de la région
  - 7% Part de la répartition sur les Communes desservies
- c) Transports publics d'agglomération
  - 15% Part de la répartition sur les Communes de la région

## 8. Protection et aménagement de l'environnement (7)

| N° cpte    | Libellé du compte                                    | Budget |        | Variations |         |
|------------|------------------------------------------------------|--------|--------|------------|---------|
|            |                                                      | 2014   | 2015   |            |         |
|            |                                                      | Fr.    | Fr.    | Fr.        | %       |
| 710.319.20 | Ajustement TVA (REDIP)                               | -      | 5'000  | 5'000      | 100.00  |
| 711.314.00 | Entretien de la step                                 | 20'000 | 30'000 | 10'000     | 50.00   |
| 712.314.00 | Entretien du réseau d'évacuation des eaux de surface | 3'000  | 6'000  | 3'000      | 100.00  |
| 720.319.20 | Ajustement TVA (REDIP)                               | -      | 4'000  | 4'000      | 100.00  |
| 760.314.04 | Entretien La Chaumény                                | 5'000  | -      | -5'000     | -100.00 |

### Assainissement des eaux usées (710)

**Ajustement TVA (REDIP) :** charge liée à la TVA (réduction de l'impôt préalable), jamais budgétisée les années précédentes.

### Step (711)

**Entretien de la step :** ajustement des frais d'entretien au regard des charges des années précédentes.

### Evacuation des eaux de surface (712)

**Entretien du réseau d'évacuation des eaux de surface :** ajustement des frais d'entretien au regard des charges des années précédentes.

### Traitement des déchets (720)

**Ajustement TVA (REDIP) :** charge liée à la TVA (réduction de l'impôt préalable), jamais budgétisée les années précédentes.

### Protection contre les avalanches et les éboulements (760)

**Entretien La Chaumény :** contrat annuel d'entretien de l'installation de l'alarme à la Chaumény arrivé à échéance au 31.12.2012 (dossier géré par le Canton du Valais).

## 9. Economie publique(8)

| N° cpte    | Libellé du compte                  | Budget |        | Variations |       |
|------------|------------------------------------|--------|--------|------------|-------|
|            |                                    | 2014   | 2015   |            |       |
|            |                                    | Fr.    | Fr.    | Fr.        | %     |
| 830.301.00 | Traitement de l'office du Tourisme | 6'000  | 11'200 | 5'200      | 86.67 |

### Société de développement (830)

**Traitement de l'Office du Tourisme :** dès le 01.01.2013, nouvelle ventilation du traitement de l'auxiliaire de bureau (augmentation du temps de travail) par rapport aux activités administratives effectuées au bureau communal dans le cadre de la Société de Développement puis refacturation à ce dernier (voir commentaires dans les revenus de fonctionnement) ; traitement également de l'auxiliaire d'été pour le travail effectué à l'Office du Tourisme.

## 10. Finances et impôts (9)

| N° cpte    | Libellé du compte                                                  | Budget |        | Variations |       |
|------------|--------------------------------------------------------------------|--------|--------|------------|-------|
|            |                                                                    | 2014   | 2015   |            |       |
|            |                                                                    | Fr.    | Fr.    | Fr.        | %     |
| 900.330.09 | Pertes fiscales sur le revenu / la fortune des personnes physiques | 30'000 | 40'000 | 10'000     | 33.33 |

### Impôts personnes physiques (900)

**Pertes fiscales sur le revenu / la fortune des personnes physiques :** augmentation des pertes fiscales liées au revenu et fortune de personnes physiques (essentiellement pour les contribuables taxés d'office).

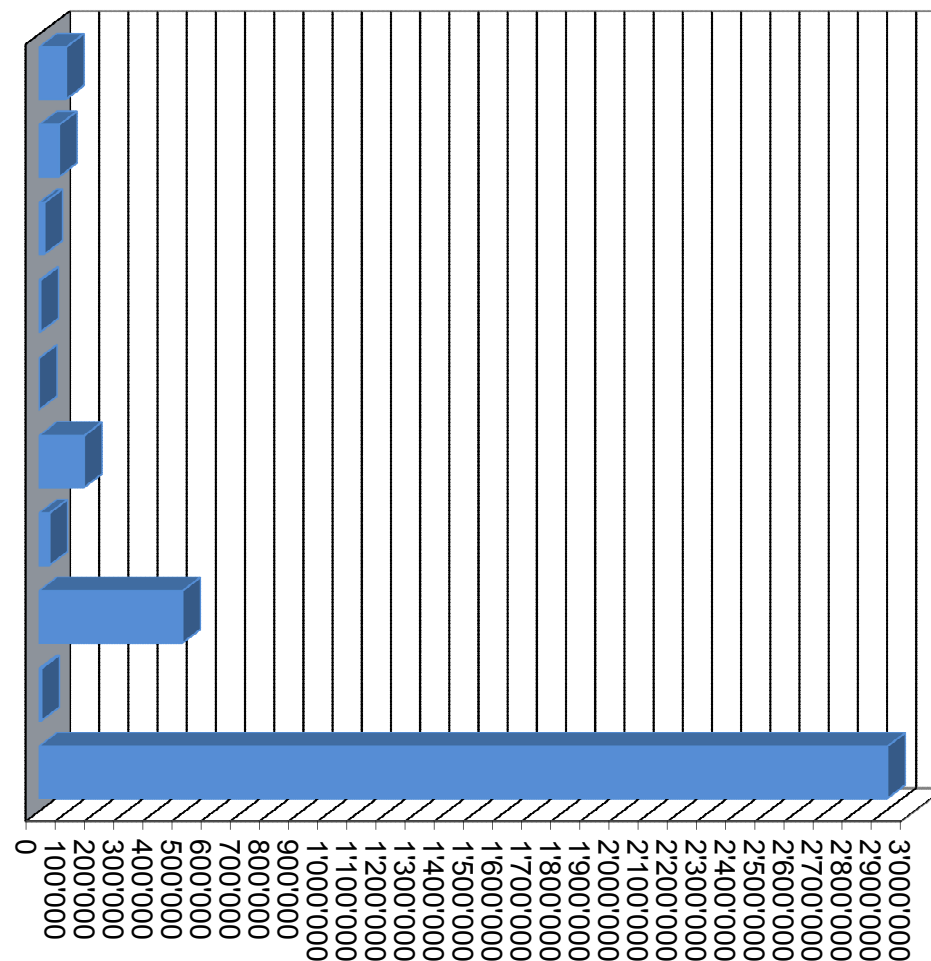
### Comparaison des revenus du compte de fonctionnement

En comparaison à l'année précédente, les revenus de fonctionnement évoluent de la manière suivante :

| Dicastère                                    | Revenus 2014     |               | Revenus 2015     |               | Variations    |             |
|----------------------------------------------|------------------|---------------|------------------|---------------|---------------|-------------|
|                                              | Fr.              | %             | Fr.              | %             | Fr.           | +/- (%)     |
| Administration générale                      | 87'400           | 2.36          | 93'000           | 2.46          | 5'600         | 6.41        |
| Sécurité publique                            | 50'500           | 1.37          | 68'960           | 1.82          | 18'460        | 36.55       |
| Enseignement et formation                    | 22'500           | 0.61          | 18'900           | 0.50          | -3'600        | -16.00      |
| Culture, loisirs et culte                    | 3'500            | 0.09          | 5'050            | 0.13          | 1'550         | 44.29       |
| Santé                                        | -                | -             | -                | -             | -             | -           |
| Prévoyance sociale                           | 124'300          | 3.36          | 154'300          | 4.08          | 30'000        | 24.14       |
| Trafic                                       | 36'700           | 0.99          | 36'100           | 0.95          | -600          | -1.63       |
| Protection et aménagement de l'environnement | 495'500          | 13.40         | 491'600          | 12.99         | -3'900        | -0.79       |
| Economie publique                            | 8'400            | 0.23          | 8'350            | 0.22          | -50           | -0.60       |
| Finances et impôts                           | 2'867'967        | 77.58         | 2'907'267        | 76.84         | 39'300        | 1.37        |
|                                              | <b>3'696'767</b> | <b>100.00</b> | <b>3'783'527</b> | <b>100.00</b> | <b>86'760</b> | <b>2.35</b> |

### Graphique des revenus de fonctionnement 2015

| Dicastères                                     | Taux<br>%     | Montant<br>Fr.   |
|------------------------------------------------|---------------|------------------|
| 0 Administration générale                      | 2.46          | 93'000           |
| 1 Sécurité publique                            | 1.82          | 68'960           |
| 2 Enseignement et formation                    | 0.50          | 18'900           |
| 3 Culture, loisirs et culte                    | 0.13          | 5'050            |
| 4 Santé                                        | -             | -                |
| 5 Prévoyance sociale                           | 4.08          | 154'300          |
| 6 Trafic                                       | 0.95          | 36'100           |
| 7 Protection et aménagement de l'environnement | 12.99         | 491'600          |
| 8 Economie publique                            | 0.22          | 8'350            |
| 9 Finances et impôts                           | 76.84         | 2'907'267        |
| <b>Total</b>                                   | <b>100.00</b> | <b>3'783'527</b> |



Les principales variations des revenus de fonctionnement sont constatées dans les dicastères suivants :

### 1. Administration générale (0)

| N° cpte    | Libellé du compte          | Budget |        | Variations |      |
|------------|----------------------------|--------|--------|------------|------|
|            |                            | 2014   | 2015   |            |      |
|            |                            | Fr.    | Fr.    | Fr.        | %    |
| 029.490.XX | Part. EP/EU/Step/TD/Imm.BS | 61'000 | 67'000 | 6'000      | 9.84 |

#### Administration générale, divers (029)

**Participation eau potable, eaux usées, step, traitement des déchets, immeuble Beau-Sîte (imputations internes) :** augmentation des imputations internes liées aux frais administratifs.

### 2. Sécurité publique (1)

| N° cpte    | Libellé du compte                                 | Budget |        | Variations |        |
|------------|---------------------------------------------------|--------|--------|------------|--------|
|            |                                                   | 2014   | 2015   |            |        |
|            |                                                   | Fr.    | Fr.    | Fr.        | %      |
| 140.427.00 | Location CSI - Surfaces utilisées                 | -      | 4'860  | 4'860      | 100.00 |
| 140.461.00 | Subv.cant. adduction eau pour<br>défense incendie | 21'000 | 35'000 | 14'000     | 66.67  |

#### Police du feu (140)

**Location centre de secours incendie (CSI) du Haut-Lac – Surfaces utilisées :** facturation des frais de location selon les surfaces mises à disposition du CSI du Haut-Lac. Pour la Commune de St-Gingolph, il s'agit d'un hall véhicule et d'un réfectoire (90 m<sup>2</sup> à Fr. 54.-/m<sup>2</sup>).

**Subvention cantonale d'adduction d'eau pour la défense incendie :** concernant l'adduction d'eau pour la défense incendie, le Canton du Valais attribue une subvention (15%) qui est appliquée dans la plupart des cas sur le 50% du montant investi par la Commune dans le cadre de l'eau potable.

### 3. Enseignement et formation (2)

Aucune remarque particulière concernant les revenus de ce dicastère.

### 4. Culture, loisirs et culte (3)

Aucune remarque particulière concernant les revenus de ce dicastère.

### 5. Santé (4)

Aucune remarque particulière concernant les revenus de ce dicastère.

### 6. Prévoyance sociale (5)

| N° cpte    | Libellé du compte                       | Budget  |         | Variations |        |
|------------|-----------------------------------------|---------|---------|------------|--------|
|            |                                         | 2014    | 2015    |            |        |
|            |                                         | Fr.     | Fr.     | Fr.        | %      |
| 580.436.00 | Remboursement des frais<br>d'assistance | 120'000 | 150'000 | 30'000     | 100.00 |

### Aide sociale individuelle (580)

**Remboursement des frais d'assistance :** hausse des cas d'assistance sociale d'où une augmentation des aides sociales individuelles versées tout au long de l'année par la Commune de St-Gingolph au CMS subrégional de Vouvry, celles-ci étant par la suite déduites de la facture cantonale « financement des régimes sociaux ».

### **7. Trafic (6)**

Aucune remarque particulière concernant les revenus de ce dicastère.

### **8. Protection et aménagement de l'environnement (7)**

| N° cpte    | Libellé du compte                                    | Budget |      | Variations |         |
|------------|------------------------------------------------------|--------|------|------------|---------|
|            |                                                      | 2014   | 2015 |            |         |
|            |                                                      | Fr.    | Fr.  | Fr.        | %       |
| 760.461.01 | Subv.cant. La Chaumény /<br>DéTECTEUR des avalanches | 5'000  | -    | -5'000     | -100.00 |

### Protection contre les avalanches et les éboulements (760)

**Subvention cantonale La Chaumény/DéTECTEUR des avalanches :** contrat annuel d'entretien de l'installation de l'alarme à la Chaumény arrivé à échéance au 31.12.2012 (dossier géré par le Canton du Valais) ; par conséquent, la subvention cantonale tombe.

### **9. Tourisme (8)**

Aucune remarque particulière concernant les revenus de ce dicastère.

### **10. Finances et impôts (6)**

| N° cpte    | Libellé du compte                                          | Budget    |           | Variations |        |
|------------|------------------------------------------------------------|-----------|-----------|------------|--------|
|            |                                                            | 2014      | 2015      |            |        |
|            |                                                            | Fr.       | Fr.       | Fr.        | %      |
| 900.400.00 | Impôt sur le revenu des personnes physiques                | 1'760'000 | 1'770'000 | 10'000     | 0.57   |
| 900.400.01 | Impôt sur la fortune des personnes physiques               | 200'000   | 230'000   | 30'000     | 15.00  |
| 900.402.00 | Impôt foncier sur les personnes physiques                  | 85'000    | 80'000    | -5'000     | -5.88  |
| 900.403.00 | Impôt sur les prest. en capital provenant de la prévoyance | 30'000    | 25'000    | -5'000     | -16.67 |
| 900.403.01 | Impôt sur les gains immobiliers                            | 40'000    | 15'000    | -25'000    | -62.50 |
| 900.404.00 | Impôt additionnel sur les mutations d'immeubles            | 50'000    | 25'000    | -25'000    | -50.00 |
| 920.444.10 | Répartition du fonds de péréquation des ressources         | 107'000   | 173'000   | 66'000     | 61.68  |
| 920.444.11 | Répartition du fonds de compensation des charges           | 6'000     | 9'900     | 3'900      | 65.00  |
| 942.422.01 | Produits des actions SEBV                                  | 16'800    | 12'500    | -4'300     | -25.60 |
| 942.422.04 | Dividende St-Gingolph Energia SA                           | 45'000    | 40'000    | -5'000     | -11.11 |

### **Impôts personnes physiques (900)**

**Impôt sur le revenu des personnes physiques** : hausse prudente de l'impôt en prévision de l'arrivée de nouveaux habitants.

**Impôt sur la fortune des personnes physiques** : ajustement de l'impôt au regard du montant encaissé les années précédentes.

**Impôt foncier sur les personnes physiques** : ajustement de l'impôt au regard du montant encaissé les années précédentes.

**Impôt sur les prestations en capital provenant de la prévoyance** : ajustement de l'impôt au regard du montant encaissé les années précédentes.

**Impôt sur les gains immobiliers** : ajustement de l'impôt au regard du montant encaissé les années précédentes.

**Impôt additionnel sur les mutations d'immeubles** : nouvel impôt. Règlement sur le prélèvement des droits de mutations communaux additionnels accepté par l'Assemblée primaire le 25.02.2013 et entré en force le 20.03.2013 suite à son homologation par le Conseil d'Etat.

Ajustement de l'impôt au regard du montant encaissé en 2013 et 2014.

### **Péréquation financière (920)**

**Répartition du fonds de péréquation des ressources** : le fonds de péréquation des ressources, basé sur les impôts et les redevances hydrauliques et calculé selon l'indice de ressources, est établi par le Canton du Valais. La Commune n'a donc aucune maîtrise sur le montant qui lui est alloué.

**Répartition du fonds de compensation des charges** : le fonds de compensation des charges, basé sur la population, sur la surface productive par habitant et sur le nombre de logements par habitant, calculé selon l'indice synthétique des charges de notre Commune, est établi par le Canton du Valais. La Commune n'a donc aucune maîtrise sur le montant qui lui est alloué.

### **Immeubles du patrimoine financier (942)**

**Produits des actions SEBV** : baisse des dividendes des actions de la Société Electrique du Bas-Valais (SEBV).

**Dividende de St-Gingolph Energia SA** : ajustement du dividende au regard du montant encaissé les années précédentes.

## Le compte de fonctionnement par nature : analyse

Le compte de fonctionnement par nature est une présentation par fonction. Dans ce cas, les charges et produits sont présentés par catégories.

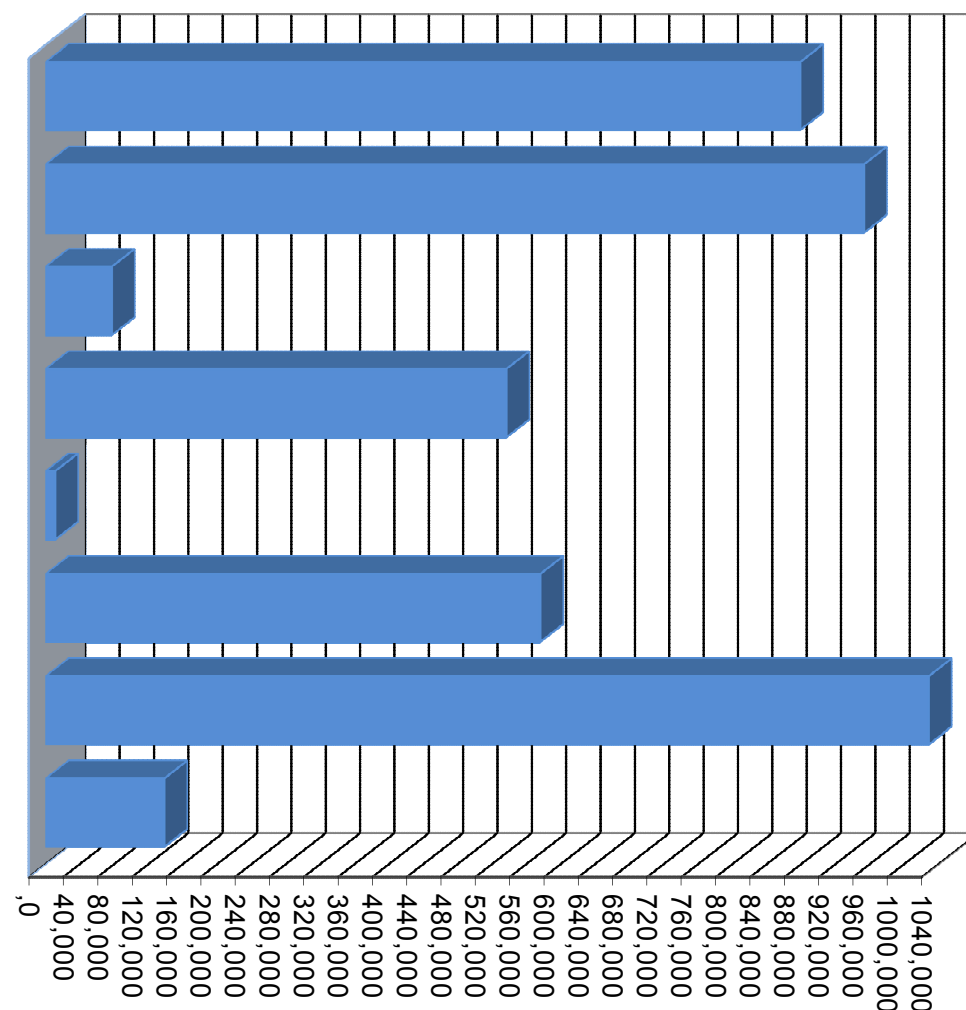
| Catégorie                                      | Charges 2015 |        | Revenus 2015   |        |
|------------------------------------------------|--------------|--------|----------------|--------|
|                                                | Fr.          | %      | Fr.            | %      |
| 30 Charges du personnel                        | 878'600      | 20.93  |                |        |
| 31 Biens, services et marchandises             | 952'935      | 22.70  |                |        |
| 32 Intérêts passifs                            | 77'000       | 1.83   |                |        |
| 33 Amortissements                              | 536'503      | 12.78  |                |        |
| 34 Parts et contributions sans affectation     | 11'000       | 0.26   |                |        |
| 35 Dédomm. à des collectivités publiques       | 575'900      | 13.72  |                |        |
| 36 Subventions accordées                       | 1'028'230    | 24.49  |                |        |
| 39 Imputations internes                        | 138'050      | 3.29   |                |        |
| 40 Impôts                                      |              |        | 2'444'500      | 64.61  |
| 41 Patentes, concessions                       |              |        | 50'100         | 1.32   |
| 42 Revenus des biens                           |              |        | 189'377        | 5.01   |
| 43 Contributions                               |              |        | 617'800        | 16.33  |
| 44 Parts recettes et contrib. sans affectation |              |        | 184'000        | 4.86   |
| 45 Dédomm. de collectivités publiques          |              |        | 100'500        | 2.66   |
| 46 Subventions acquises                        |              |        | 59'200         | 1.56   |
| 49 Imputations internes                        |              |        | 138'050        | 3.65   |
|                                                | 4'198'218    | 100.00 | 3'783'527      | 100.00 |
| <b>Excédent de charges</b>                     |              |        | <b>414'691</b> |        |
|                                                | 4'198'218    |        | 4'198'218      |        |

Résumé en chiffres du compte des charges de fonctionnement par nature :

| Catégorie                                       | Charges 2014     |               | Charges 2015     |               | Variations    |             |
|-------------------------------------------------|------------------|---------------|------------------|---------------|---------------|-------------|
|                                                 | Fr.              | %             | Fr.              | %             | Fr.           | +/- (%)     |
| 30 Charges du personnel                         | 894'840          | 21.53         | 878'600          | 20.93         | -16'240       | -1.81       |
| 31 Biens, services et marchandises              | 907'995          | 21.85         | 952'935          | 22.70         | 44'940        | 4.95        |
| 32 Intérêts passifs                             | 76'000           | 1.83          | 77'000           | 1.83          | 1'000         | 1.32        |
| 33 Amortissements                               | 561'003          | 13.50         | 536'503          | 12.78         | -24'500       | -4.37       |
| 34 Parts et contributions sans affectation      | 12'000           | 0.29          | 11'000           | 0.26          | -1'000        | -8.33       |
| 35 Dédommagements à des collectivités publiques | 567'400          | 13.65         | 575'900          | 13.72         | 8'500         | 1.50        |
| 36 Subventions accordées                        | 1'005'230        | 24.18         | 1'028'230        | 24.49         | 23'000        | 2.29        |
| 39 Imputations internes                         | 132'050          | 3.18          | 138'050          | 3.29          | 6'000         | 4.54        |
|                                                 | <b>4'156'518</b> | <b>100.00</b> | <b>4'198'218</b> | <b>100.00</b> | <b>41'700</b> | <b>1.00</b> |

### Graphique des charges de fonctionnement par nature 2015

| Catégorie                                       | Taux %        | Montant Fr.      |
|-------------------------------------------------|---------------|------------------|
| 30 Charges du personnel                         | 20.93         | 878'600          |
| 31 Biens, services et marchandises              | 22.70         | 952'935          |
| 32 Intérêts passifs                             | 1.83          | 77'000           |
| 33 Amortissements                               | 12.78         | 536'503          |
| 34 Parts et contributions sans affectation      | 0.26          | 11'000           |
| 35 Dédommagements à des collectivités publiques | 13.72         | 575'900          |
| 36 Subventions accordées                        | 24.49         | 1'028'230        |
| 39 Imputations internes                         | 3.29          | 138'050          |
| <b>Total</b>                                    | <b>100.00</b> | <b>4'198'218</b> |



Présentation, en chiffres, des variations des charges de fonctionnement par nature et par dicastère :

### 1. Charges du personnel (30)

| Dicastère                         | Budget         |                | Variations     |              |
|-----------------------------------|----------------|----------------|----------------|--------------|
|                                   | 2014           | 2015           |                |              |
|                                   | Fr.            | Fr.            | Fr.            | %            |
| Administration générale           | 293'010        | 301'950        | 8'940          | 3.05         |
| Sécurité publique                 | 52'820         | 46'845         | -5'975         | -11.31       |
| Enseignement et formation         | 69'820         | 65'500         | -4'320         | -6.19        |
| Culture, loisirs et culte         | 91'060         | 75'885         | -15'175        | -16.66       |
| Santé                             | 700            | 690            | -10            | -1.43        |
| Prévoyance sociale                | 4'450          | 4'080          | -370           | -8.31        |
| Trafic                            | 128'200        | 121'740        | -6'460         | -5.04        |
| Prot. et amén. de l'environnement | 237'620        | 238'770        | 1'150          | 0.48         |
| Economie publique                 | 8'560          | 14'660         | 6'100          | 71.26        |
| Finances et impôts                | 8'600          | 8'480          | -120           | -1.40        |
|                                   | <b>894'840</b> | <b>878'600</b> | <b>-16'240</b> | <b>-1.81</b> |

### 2. Biens, services et marchandises (31)

| Dicastère                         | Budget         |                | Variations    |             |
|-----------------------------------|----------------|----------------|---------------|-------------|
|                                   | 2014           | 2015           |               |             |
|                                   | Fr.            | Fr.            | Fr.           | %           |
| Administration générale           | 134'900        | 154'600        | 19'700        | 14.60       |
| Sécurité publique                 | 29'190         | 30'060         | 870           | 2.98        |
| Enseignement et formation         | 107'900        | 95'470         | -12'430       | -11.52      |
| Culture, loisirs et culte         | 82'250         | 86'500         | 4'250         | 5.17        |
| Santé                             | 1'000          | 1'000          | -             | -           |
| Prévoyance sociale                | 12'440         | 15'390         | 2'950         | 23.71       |
| Trafic                            | 125'875        | 138'125        | 12'250        | 9.73        |
| Prot. et amén. de l'environnement | 366'920        | 384'020        | 17'100        | 4.66        |
| Economie publique                 | 5'700          | 6'200          | 500           | 8.77        |
| Finances et impôts                | 41'820         | 41'570         | -250          | -0.60       |
|                                   | <b>907'995</b> | <b>952'935</b> | <b>44'940</b> | <b>4.95</b> |

### 3. Intérêts passifs (32)

| Dicastère          | Budget        |               | Variations   |             |
|--------------------|---------------|---------------|--------------|-------------|
|                    | 2014          | 2015          |              |             |
|                    | Fr.           | Fr.           | Fr.          | %           |
| Finances et impôts | 76'000        | 77'000        | 1'000        | 1.32        |
|                    | <b>76'000</b> | <b>77'000</b> | <b>1'000</b> | <b>1.32</b> |

#### 4. Amortissements (33)

| Dicastère                         | Budget         |                | Variations     |              |
|-----------------------------------|----------------|----------------|----------------|--------------|
|                                   | 2014           | 2015           |                |              |
|                                   | Fr.            | Fr.            | Fr.            | %            |
| Administration générale           | 94'003         | 67'001         | -27'002        | -28.72       |
| Sécurité publique                 | 9'000          | 8'000          | -1'000         | -11.11       |
| Enseignement et formation         | 91'000         | 96'000         | 5'000          | 5.49         |
| Culture, loisirs et culte         | 20'500         | 21'000         | 500            | 2.44         |
| Prévoyance sociale                | 1'000          | 1'000          | -              | -            |
| Trafic                            | 120'000        | 120'000        | -              | -            |
| Prot. et amén. de l'environnement | 191'500        | 179'502        | -11'998        | -6.27        |
| Finances et impôts                | 34'000         | 44'000         | 10'000         | 29.41        |
|                                   | <b>561'003</b> | <b>536'503</b> | <b>-24'500</b> | <b>-4.37</b> |

#### 5. Parts et contributions sans affectation (34)

| Dicastère          | Budget        |               | Variations    |              |
|--------------------|---------------|---------------|---------------|--------------|
|                    | 2014          | 2015          |               |              |
|                    | Fr.           | Fr.           | Fr.           | %            |
| Finances et impôts | 12'000        | 11'000        | -1'000        | -8.33        |
|                    | <b>12'000</b> | <b>11'000</b> | <b>-1'000</b> | <b>-8.33</b> |

#### 6. Dédommagements à des collectivités publiques (35)

| Dicastère                         | Budget         |                | Variations   |             |
|-----------------------------------|----------------|----------------|--------------|-------------|
|                                   | 2014           | 2015           |              |             |
|                                   | Fr.            | Fr.            | Fr.          | %           |
| Sécurité publique                 | 204'700        | 235'900        | 31'200       | 15.24       |
| Enseignement et formation         | 230'000        | 208'800        | -21'200      | -9.22       |
| Santé                             | 58'000         | 59'000         | 1'000        | 1.72        |
| Prévoyance sociale                | 12'000         | 13'000         | 1'000        | 8.33        |
| Prot. et amén. de l'environnement | 44'700         | 40'500         | -4'200       | -9.40       |
| Economie publique                 | 18'000         | 18'700         | 700          | 3.89        |
|                                   | <b>567'400</b> | <b>575'900</b> | <b>8'500</b> | <b>1.50</b> |

## 7. Subventions accordées (36)

| Dicastère                         | Budget           |                  | Variations    |             |
|-----------------------------------|------------------|------------------|---------------|-------------|
|                                   | 2014             | 2015             |               |             |
|                                   | Fr.              | Fr.              | Fr.           | %           |
| Administration générale           | -                | 450              | 450           | 100.00      |
| Sécurité publique                 | 800              | 3'750            | 2'950         | 368.75      |
| Enseignement et formation         | 422'700          | 405'900          | -16'800       | -3.97       |
| Culture, loisirs et culte         | 35'800           | 36'800           | 1'000         | 2.79        |
| Santé                             | 14'000           | 12'000           | -2'000        | -14.29      |
| Prévoyance sociale                | 416'000          | 437'500          | 21'500        | 5.17        |
| Trafic                            | 110'800          | 126'000          | 15'200        | 13.72       |
| Prot. et amén. de l'environnement | 5'130            | 5'830            | 700           | 13.65       |
|                                   | <b>1'005'230</b> | <b>1'028'230</b> | <b>23'000</b> | <b>2.29</b> |

## 8. Imputations internes (39)

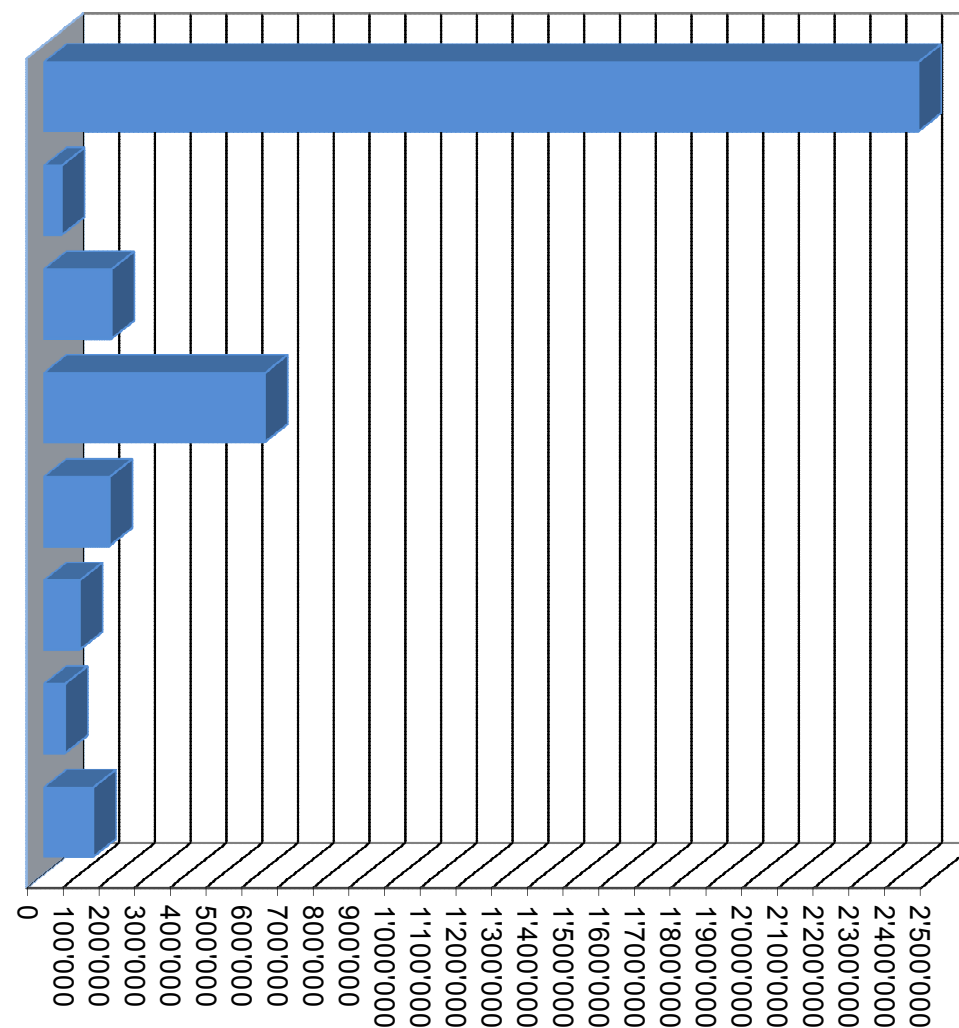
| Dicastère                         | Budget         |                | Variations   |             |
|-----------------------------------|----------------|----------------|--------------|-------------|
|                                   | 2014           | 2015           |              |             |
|                                   | Fr.            | Fr.            | Fr.          | %           |
| Culture, loisirs et culte         | 500            | 500            | -            | -           |
| Trafic                            | 500            | 500            | -            | -           |
| Prot. et amén. de l'environnement | 94'350         | 100'350        | 6'000        | 6.36        |
| Finances et impôts                | 36'700         | 36'700         | -            | -           |
|                                   | <b>132'050</b> | <b>138'050</b> | <b>6'000</b> | <b>4.54</b> |

Résumé en chiffres du compte des revenus de fonctionnement par nature :

| Catégorie                                      | Revenus 2014     |               | Revenus 2015     |               | Variations    |             |
|------------------------------------------------|------------------|---------------|------------------|---------------|---------------|-------------|
|                                                | Fr.              | %             | Fr.              | %             | Fr.           | +/- (%)     |
| 40 Impôts                                      | 2'466'000        | 66.71         | 2'444'500        | 64.61         | -21'500       | -0.87       |
| 41 Patentes, concessions                       | 50'000           | 1.35          | 50'100           | 1.32          | 100           | 0.20        |
| 42 Revenus des biens                           | 194'817          | 5.27          | 189'377          | 5.01          | -5'440        | -2.79       |
| 43 Contributions                               | 583'900          | 15.79         | 617'800          | 16.33         | 33'900        | 5.81        |
| 44 Parts recettes et contrib. sans affectation | 113'900          | 3.08          | 184'000          | 4.86          | 70'100        | 61.55       |
| 45 Dédommagements de collectivités publiques   | 100'500          | 2.72          | 100'500          | 2.66          | -             | -           |
| 46 Subventions acquises                        | 55'600           | 1.50          | 59'200           | 1.56          | 3'600         | 6.47        |
| 49 Imputations internes                        | 132'050          | 3.57          | 138'050          | 3.65          | 6'000         | 4.54        |
|                                                | <b>3'696'767</b> | <b>100.00</b> | <b>3'783'527</b> | <b>100.00</b> | <b>86'760</b> | <b>2.35</b> |

### Graphique des revenus de fonctionnement par nature 2015

| Catégorie                                                 | Taux %        | Montant Fr.      |
|-----------------------------------------------------------|---------------|------------------|
| 40 Impôts                                                 | 64.61         | 2'444'500        |
| 41 Patentes, concessions                                  | 1.32          | 50'100           |
| 42 Revenus des biens                                      | 5.01          | 189'377          |
| 43 Contributions                                          | 16.33         | 617'800          |
| 44 Parts à des recettes et contributions sans affectation | 4.86          | 184'000          |
| 45 Dédommagements de collectivités publiques              | 2.66          | 100'500          |
| 46 Subventions acquises                                   | 1.56          | 59'200           |
| 49 Imputations internes                                   | 3.65          | 138'050          |
| <b>Total</b>                                              | <b>100.00</b> | <b>3'783'527</b> |



Présentation, en chiffres, des variations des revenus de fonctionnement par nature et par dicastère :

### 1. Impôts (40)

| Dicastère          | Budget           |                  | Variations     |              |
|--------------------|------------------|------------------|----------------|--------------|
|                    | 2014             | 2015             |                |              |
|                    | Fr.              | Fr.              | Fr.            | %            |
| Finances et impôts | 2'466'000        | 2'444'500        | -21'500        | -0.87        |
|                    | <b>2'466'000</b> | <b>2'444'500</b> | <b>-21'500</b> | <b>-0.87</b> |

### 2. Patentes, concessions (41)

| Dicastère          | Budget        |               | Variations |             |
|--------------------|---------------|---------------|------------|-------------|
|                    | 2014          | 2015          |            |             |
|                    | Fr.           | Fr.           | Fr.        | %           |
| Sécurité publique  | -             | 100           | 100        | 100.00      |
| Finances et impôts | 50'000        | 50'000        | -          | -           |
|                    | <b>50'000</b> | <b>50'100</b> | <b>100</b> | <b>0.20</b> |

### 3. Revenus des biens (42)

| Dicastère                 | Budget         |                | Variations    |              |
|---------------------------|----------------|----------------|---------------|--------------|
|                           | 2014           | 2015           |               |              |
|                           | Fr.            | Fr.            | Fr.           | %            |
| Sécurité publique         | 300            | 5'160          | 4'860         | 1'620.00     |
| Enseignement et formation | 1'000          | 1'000          | -             | -            |
| Trafic                    | 29'500         | 28'500         | -1'000        | -3.39        |
| Finances et impôts        | 164'017        | 154'717        | -9'300        | -5.67        |
|                           | <b>194'817</b> | <b>189'377</b> | <b>-5'440</b> | <b>-2.79</b> |

### 4. Contributions (43)

| Dicastère                         | Budget         |                | Variations    |             |
|-----------------------------------|----------------|----------------|---------------|-------------|
|                                   | 2014           | 2015           |               |             |
|                                   | Fr.            | Fr.            | Fr.           | %           |
| Administration générale           | 24'000         | 25'000         | 1'000         | 4.17        |
| Sécurité publique                 | 28'500         | 28'000         | -500          | -1.75       |
| Enseignement et formation         | 5'500          | 4'900          | -600          | -10.91      |
| Culture, loisirs et culte         | 2'000          | 3'550          | 1'550         | 77.50       |
| Prévoyance sociale                | 120'800        | 150'800        | 30'000        | 24.83       |
| Trafic                            | 6'200          | 6'600          | 400           | 6.45        |
| Prot. et amén. de l'environnement | 384'500        | 386'600        | 2'100         | 0.55        |
| Economie publique                 | 8'400          | 8'350          | -50           | -0.60       |
| Finances et impôts                | 4'000          | 4'000          | -             | -           |
|                                   | <b>583'900</b> | <b>617'800</b> | <b>33'900</b> | <b>5.81</b> |

## 5. Parts à des recettes et contributions sans affectation (44)

| Dicastère          | Budget         |                | Variations    |              |
|--------------------|----------------|----------------|---------------|--------------|
|                    | 2014           | 2015           |               |              |
|                    | Fr.            | Fr.            | Fr.           | %            |
| Finances et impôts | 113'900        | 184'000        | 70'100        | 61.55        |
|                    | <b>113'900</b> | <b>184'000</b> | <b>70'100</b> | <b>61.55</b> |

## 6. Dédommagements de collectivités publiques (45)

| Dicastère                         | Budget         |                | Variations |          |
|-----------------------------------|----------------|----------------|------------|----------|
|                                   | 2014           | 2015           |            |          |
|                                   | Fr.            | Fr.            | Fr.        | %        |
| Prévoyance sociale                | 3'500          | 3'500          | -          | -        |
| Prot. et amén. de l'environnement | 97'000         | 97'000         | -          | -        |
|                                   | <b>100'500</b> | <b>100'500</b> | <b>-</b>   | <b>-</b> |

## 7. Subventions acquises (46)

| Dicastère                         | Budget        |               | Variations   |             |
|-----------------------------------|---------------|---------------|--------------|-------------|
|                                   | 2014          | 2015          |              |             |
|                                   | Fr.           | Fr.           | Fr.          | %           |
| Administration générale           | 2'400         | 1'000         | -1'400       | -58.33      |
| Sécurité publique                 | 21'700        | 35'700        | 14'000       | 64.52       |
| Enseignement et formation         | 16'000        | 13'000        | -3'000       | -18.75      |
| Culture, loisirs et culte         | 1'500         | 1'500         | -            | -           |
| Prot. et amén. de l'environnement | 14'000        | 8'000         | -6'000       | -42.86      |
|                                   | <b>55'600</b> | <b>59'200</b> | <b>3'600</b> | <b>6.47</b> |

## 8. Imputations internes (49)

| Dicastère               | Budget         |                | Variations   |             |
|-------------------------|----------------|----------------|--------------|-------------|
|                         | 2014           | 2015           |              |             |
|                         | Fr.            | Fr.            | Fr.          | %           |
| Administration générale | 61'000         | 67'000         | 6'000        | 9.84        |
| Trafic                  | 1'000          | 1'000          | -            | -           |
| Finances et impôts      | 70'050         | 70'050         | -            | -           |
|                         | <b>132'050</b> | <b>138'050</b> | <b>6'000</b> | <b>4.54</b> |

## LE COMPTE D'INVESTISSEMENTS : ANALYSE

Résumé en chiffres du compte d'investissements pour les dicastères suivants :

| Dicastères - Départements                                                                    | Dépenses<br>2015 | %      | Recettes<br>2015 | %      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------|------------------|--------|
|                                                                                              | Fr.              |        | Fr.              |        |
| Administration générale                                                                      | 30'000           | 4.41   | -                | -      |
| Sécurité publique                                                                            | -                | -      | -                | -      |
| Enseignement et formation                                                                    | 148'000          | 21.76  | -                | -      |
| Culture, loisirs et culte                                                                    | 30'000           | 4.41   | -                | -      |
| Santé                                                                                        | -                | -      | -                | -      |
| Prévoyance sociale                                                                           | 6'000            | 0.88   | -                | -      |
| Trafic                                                                                       | 164'000          | 24.12  | -                | -      |
| Protection et aménag. de l'environnement                                                     | 302'000          | 44.41  | 148'000          | 100.00 |
| Economie publique                                                                            | -                | -      | -                | -      |
| Finances et impôts                                                                           | -                | -      | -                | -      |
|                                                                                              | 680'000          | 100.00 | 148'000          | 100.00 |
| <b>Excédent des dépenses du compte<br/>d'investissements</b> ( <i>Investissements nets</i> ) |                  |        | <b>532'000</b>   |        |
|                                                                                              | 680'000          |        | 680'000          |        |

Pour le budget 2015, les investissements nets représentent Fr. 532'000 contre Fr. 1'364'000 pour celui de 2014 soit une baisse de Fr. 832'000.00 (-61.00%).

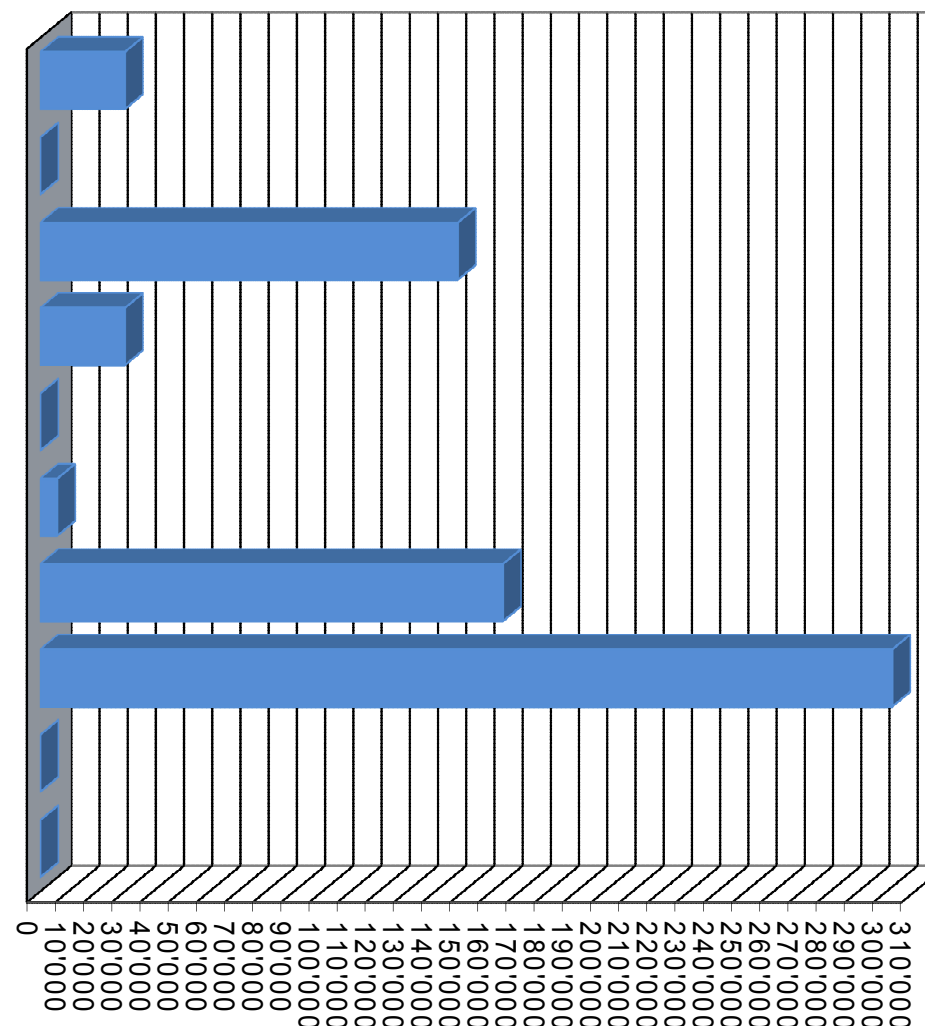
### Tableau des dépenses du compte d'investissements : comparaison

Le comparatif des dépenses d'investissements avec l'année précédente montre l'évolution suivante :

| Dicastères                                      | Dépenses<br>2014 | %      | Dépenses<br>2015 | %      | Variations (+/-) |        |
|-------------------------------------------------|------------------|--------|------------------|--------|------------------|--------|
|                                                 | Fr.              |        | Fr.              |        | Fr.              | %      |
| Administration générale                         | 834'000          | 54.16  | 30'000           | 4.41   | -804'000         | -96.40 |
| Sécurité publique                               | -                | -      | -                | -      | -                | -      |
| Enseignement et formation                       | 25'000           | 1.62   | 148'000          | 21.76  | 123'000          | 492.00 |
| Culture, loisirs et culte                       | 15'000           | 0.97   | 30'000           | 4.41   | 15'000           | 100.00 |
| Santé                                           | -                | -      | -                | -      | -                | -      |
| Prévoyance sociale                              | 5'000            | 0.32   | 6'000            | 0.88   | 1'000            | 20.00  |
| Trafic                                          | 114'000          | 7.40   | 164'000          | 24.12  | 50'000           | 43.86  |
| Protection et aménagement<br>de l'environnement | 547'000          | 35.52  | 302'000          | 44.41  | -245'000         | -44.79 |
| Economie publique                               | -                | -      | -                | -      | -                | -      |
| Finances et impôts                              | -                | -      | -                | -      | -                | -      |
|                                                 | <b>1'540'000</b> | 100.00 | <b>680'000</b>   | 100.00 | <b>-860'000</b>  | -55.84 |

### Graphique des dépenses d'investissements 2015

| Dicastère                                      | Taux<br>%     | Montant<br>Fr. |
|------------------------------------------------|---------------|----------------|
| 0 Administration générale                      | 4.41          | 30'000         |
| 1 Sécurité publique                            | -             | -              |
| 2 Enseignement et formation                    | 21.76         | 148'000        |
| 3 Culture, loisirs et culte                    | 4.41          | 30'000         |
| 4 Santé                                        | -             | -              |
| 5 Prévoyance sociale                           | 0.88          | 6'000          |
| 6 Trafic                                       | 24.12         | 164'000        |
| 7 Protection et aménagement de l'environnement | 44.41         | 302'000        |
| 8 Economie publique                            | -             | -              |
| 9 Finances et impôts                           | -             | -              |
| <b>Total</b>                                   | <b>100.00</b> | <b>680'000</b> |

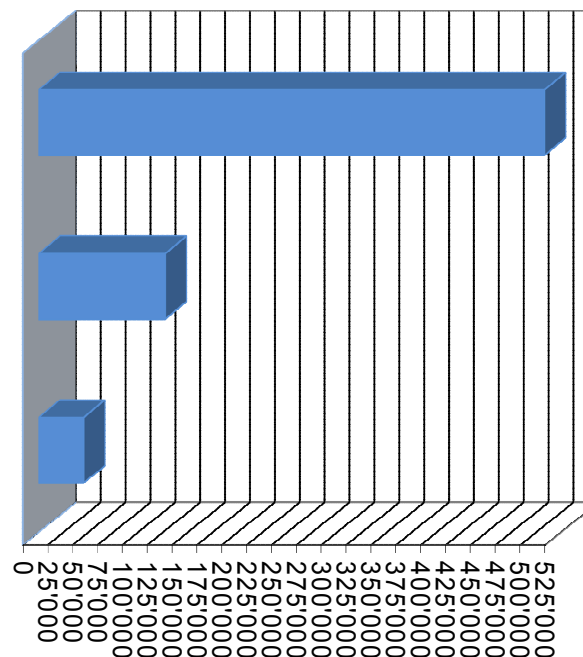


Résumé en chiffres du compte des dépenses d'investissements par nature :

| Catégorie                     | Dépenses 2014    |               | Dépenses 2015  |               | Variations      |               |
|-------------------------------|------------------|---------------|----------------|---------------|-----------------|---------------|
|                               | Fr.              | %             | Fr.            | %             | Fr.             | +/- (%)       |
| 50 Investissements propres    | 1'471'000        | 95.52         | 508'000        | 74.71         | -963'000        | -65.47        |
| 56 Subventions accordées      | 49'000           | 3.18          | 127'000        | 18.68         | 78'000          | 159.18        |
| 58 Autres dépenses activables | 20'000           | 1.30          | 45'000         | 6.62          | 25'000          | 125.00        |
|                               | <b>1'540'000</b> | <b>100.00</b> | <b>680'000</b> | <b>100.00</b> | <b>-860'000</b> | <b>-55.84</b> |

Graphique des dépenses d'investissements par nature 2015

| Catégorie                     | Taux %        | Montant Fr.       |
|-------------------------------|---------------|-------------------|
| 50 Investissements propres    | 74.71         | 508'000.00        |
| 56 Subventions accordées      | 18.68         | 127'000.00        |
| 58 Autres dépenses activables | 6.62          | 45'000.00         |
| <b>Total</b>                  | <b>100.00</b> | <b>680'000.00</b> |



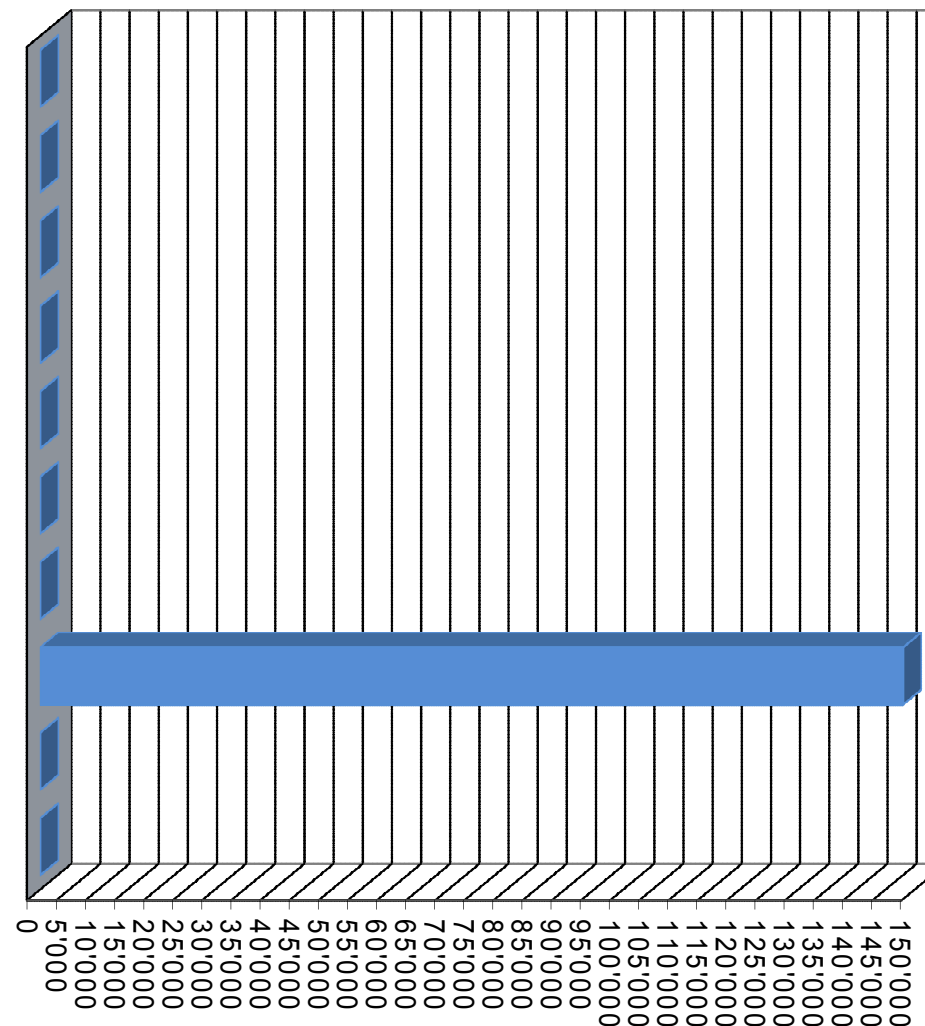
### Tableau des recettes du compte d'investissements : comparaison

Le comparatif des dépenses d'investissements avec l'année précédente montre l'évolution suivante :

| Dicastères                                      | Recettes<br>2014  | %      | Recettes<br>2015  | %      | Variations (+/-)  |         |
|-------------------------------------------------|-------------------|--------|-------------------|--------|-------------------|---------|
|                                                 | Fr.               |        | Fr.               |        | Fr.               | %       |
| Administration générale                         | 5'000.00          | 2.84   | -                 | -      | -5'000.00         | -100.00 |
| Sécurité publique                               | -                 | -      | -                 | -      | -                 | -       |
| Enseignement et formation                       | -                 | -      | -                 | -      | -                 | -       |
| Culture, loisirs et culte                       | -                 | -      | -                 | -      | -                 | -       |
| Santé                                           | -                 | -      | -                 | -      | -                 | -       |
| Prévoyance sociale                              | -                 | -      | -                 | -      | -                 | -       |
| Trafic                                          | -                 | -      | -                 | -      | -                 | -       |
| Protection et aménagement<br>de l'environnement | 171'000.00        | 97.16  | 148'000.00        | 100.00 | -23'000.00        | -13.45  |
| Economie publique                               | -                 | -      | -                 | -      | -                 | -       |
| Finances et impôts                              | -                 | -      | -                 | -      | -                 | -       |
|                                                 | <b>176'000.00</b> | 100.00 | <b>148'000.00</b> | 100.00 | <b>-28'000.00</b> | -15.91  |

### Graphique des recettes d'investissements 2015

| Dicastère                                      | Taux<br>%     | Montant<br>Fr. |
|------------------------------------------------|---------------|----------------|
| 0 Administration générale                      | -             | -              |
| 1 Sécurité publique                            | -             | -              |
| 2 Enseignement et formation                    | -             | -              |
| 3 Culture, loisirs et culte                    | -             | -              |
| 4 Santé                                        | -             | -              |
| 5 Prévoyance sociale                           | -             | -              |
| 6 Trafic                                       | -             | -              |
| 7 Protection et aménagement de l'environnement | 100.00        | 148'000        |
| 8 Economie publique                            | -             | -              |
| 9 Finances et impôts                           | -             | -              |
| <b>Total</b>                                   | <b>100.00</b> | <b>148'000</b> |

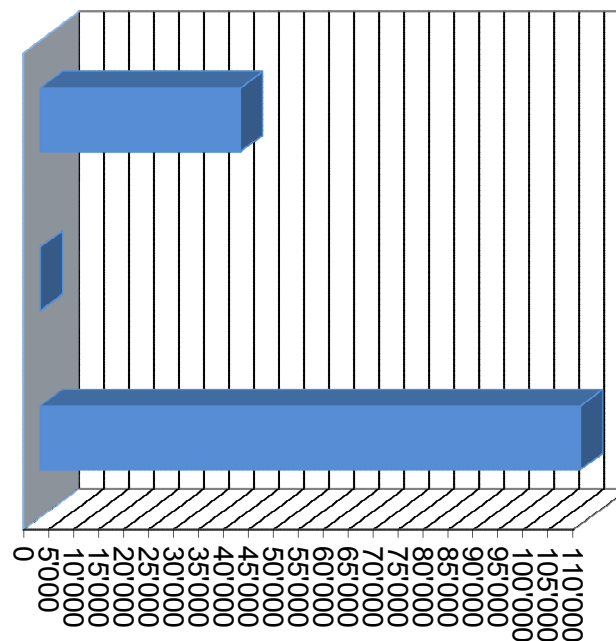


Résumé en chiffres du compte des recettes d'investissements par nature :

| Catégorie                     | Recettes 2014  |               | Recettes 2015  |               | Variations     |               |
|-------------------------------|----------------|---------------|----------------|---------------|----------------|---------------|
|                               | Fr.            | %             | Fr.            | %             | Fr.            | +/- (%)       |
| 61 Contributions de tiers     | 68'000         | 38.64         | 40'000         | 27.03         | -28'000        | -41.18        |
| 63 Facturation à des tiers    | -              | -             | -              | -             | -              | -             |
| 66 Autres dépenses activables | 108'000        | 61.36         | 108'000        | 72.97         | -              | -             |
|                               | <b>176'000</b> | <b>100.00</b> | <b>148'000</b> | <b>100.00</b> | <b>-28'000</b> | <b>-15.91</b> |

Graphique des recettes d'investissements par nature 2015

| Catégorie                     | Taux %        | Montant Fr.       |
|-------------------------------|---------------|-------------------|
| 61 Contributions de tiers     | 27.03         | 40'000.00         |
| 63 Facturation à des tiers    | -             | -                 |
| 66 Autres dépenses activables | 72.97         | 108'000.00        |
| <b>Total</b>                  | <b>100.00</b> | <b>148'000.00</b> |



Les investissements prévus pour le budget 2015 se présentent comme suit :

|                                   |            |                |
|-----------------------------------|------------|----------------|
| <b>DEPENSES D'INVESTISSEMENTS</b> | <b>Fr.</b> | <b>680'000</b> |
| <b>RECETTES D'INVESTISSEMENTS</b> | <b>Fr.</b> | <b>148'000</b> |
| <b>INVESTISSEMENTS NETS</b>       | <b>Fr.</b> | <b>532'000</b> |

|          |                                |                 |            |               |
|----------|--------------------------------|-----------------|------------|---------------|
| <b>0</b> | <b>ADMINISTRATION GENERALE</b> | <b>DEPENSES</b> | <b>Fr.</b> | <b>30'000</b> |
|----------|--------------------------------|-----------------|------------|---------------|

|            |                                        |                 |            |               |
|------------|----------------------------------------|-----------------|------------|---------------|
| <b>029</b> | <b>Administration générale, divers</b> | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>30'000</b> |
|------------|----------------------------------------|-----------------|------------|---------------|

|                   |                                |                 |            |               |
|-------------------|--------------------------------|-----------------|------------|---------------|
| <b>029.506.02</b> | <b>Informatique / Internet</b> | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>30'000</b> |
|-------------------|--------------------------------|-----------------|------------|---------------|

Changement des ordinateurs de l'administration générale pour **Fr. 15'000**, ceux-ci ne supportant plus les mises à jour du système d'exploitation actuel.

Refonte complète du site internet de la Commune de St-Gingolph pour **Fr. 15'000** (report du budget 2014).

|          |                                  |                 |            |                |
|----------|----------------------------------|-----------------|------------|----------------|
| <b>2</b> | <b>ENSEIGNEMENT ET FORMATION</b> | <b>DEPENSES</b> | <b>Fr.</b> | <b>148'000</b> |
|----------|----------------------------------|-----------------|------------|----------------|

|            |                                    |                 |            |                |
|------------|------------------------------------|-----------------|------------|----------------|
| <b>210</b> | <b>Ecole enfantine et primaire</b> | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>148'000</b> |
|------------|------------------------------------|-----------------|------------|----------------|

|                   |                                     |                 |            |                |
|-------------------|-------------------------------------|-----------------|------------|----------------|
| <b>210.503.02</b> | <b>Bâtiment / Salle polyvalente</b> | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>130'000</b> |
|-------------------|-------------------------------------|-----------------|------------|----------------|

Remplacement de la pompe à chaleur de la Salle polyvalente, le système de circuit de celle-ci, après diverses pannes ces dernières années, n'étant plus réparable. D'autre part, le gaz employé actuellement n'est plus aux normes et sera interdit en 2015.

|                   |                                     |                 |            |               |
|-------------------|-------------------------------------|-----------------|------------|---------------|
| <b>210.506.02</b> | <b>Mobilier et matériel / Ecole</b> | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>18'000</b> |
|-------------------|-------------------------------------|-----------------|------------|---------------|

Changement des ordinateurs des écoles enfantines et primaires, le système d'exploitation actuel n'étant pas compatible avec les tableaux interactifs (TBI).

|          |                                  |                 |            |               |
|----------|----------------------------------|-----------------|------------|---------------|
| <b>3</b> | <b>CULTURE, LOISIRS ET CULTE</b> | <b>DEPENSES</b> | <b>Fr.</b> | <b>30'000</b> |
|----------|----------------------------------|-----------------|------------|---------------|

|            |                                           |                 |            |               |
|------------|-------------------------------------------|-----------------|------------|---------------|
| <b>330</b> | <b>Parcs publics et chemins pédestres</b> | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>30'000</b> |
|------------|-------------------------------------------|-----------------|------------|---------------|

|                   |                           |                 |            |               |
|-------------------|---------------------------|-----------------|------------|---------------|
| <b>330.501.00</b> | <b>Sentiers pédestres</b> | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>20'000</b> |
|-------------------|---------------------------|-----------------|------------|---------------|

Modification de l'itinéraire du sentier pédestre de Lovenex au Pas de Lovenex.

|                   |                          |                 |            |               |
|-------------------|--------------------------|-----------------|------------|---------------|
| <b>330.501.01</b> | <b>Sentiers de rives</b> | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>10'000</b> |
|-------------------|--------------------------|-----------------|------------|---------------|

Création d'un nouvel itinéraire de randonnée (sentier de rive) en bordure du Lac Léman permettant de relier St-Gingolph au Bouveret.

|          |                           |                 |            |              |
|----------|---------------------------|-----------------|------------|--------------|
| <b>5</b> | <b>PREVOYANCE SOCIALE</b> | <b>DEPENSES</b> | <b>Fr.</b> | <b>6'000</b> |
|----------|---------------------------|-----------------|------------|--------------|

|            |                                           |                 |            |              |
|------------|-------------------------------------------|-----------------|------------|--------------|
| <b>550</b> | <b>Institutions handicapés / sociales</b> | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>6'000</b> |
|------------|-------------------------------------------|-----------------|------------|--------------|

|                   |                                           |                 |            |              |
|-------------------|-------------------------------------------|-----------------|------------|--------------|
| <b>550.561.00</b> | <b>Institutions handicapés / sociales</b> | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>6'000</b> |
|-------------------|-------------------------------------------|-----------------|------------|--------------|

Frais d'investissements pour des réalisations d'institutions handicapés / sociales à but cantonal. A noter que la Commune n'a aucune maîtrise sur ces coûts du fait que cette facture est établie par le Canton du Valais.

|          |               |                 |            |                |
|----------|---------------|-----------------|------------|----------------|
| <b>6</b> | <b>TRAFIC</b> | <b>DEPENSES</b> | <b>Fr.</b> | <b>104'000</b> |
|----------|---------------|-----------------|------------|----------------|

|            |                          |                 |            |                |
|------------|--------------------------|-----------------|------------|----------------|
| <b>610</b> | <b>Routes cantonales</b> | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>104'000</b> |
|------------|--------------------------|-----------------|------------|----------------|

Participation aux travaux de construction / réfection des routes cantonales. A noter que la Commune n'a aucune maîtrise sur ces coûts du fait que cette facture est établie par le Canton du Valais.

|                   |                                                                       |                 |            |               |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------|------------|---------------|
| <b>610.561.20</b> | <b>St-Gingolph-Les Evouettes / Projet de déviation de St-Gingolph</b> | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>14'000</b> |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------|------------|---------------|

Poursuite des études du projet pour la route de contournement de St-Gingolph, dossier géré par l'Etat du Valais.

|                   |                                |                 |            |               |
|-------------------|--------------------------------|-----------------|------------|---------------|
| <b>610.561.21</b> | <b>Route St-Gingolph-Novel</b> | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>90'000</b> |
|-------------------|--------------------------------|-----------------|------------|---------------|

Réfection de l'enrobé bitumineux suite aux travaux de consolidation de la route du Frénay effectués par l'Etat du Valais en 2012 et 2013, dossier géré par l'Etat du Valais.

|            |                                     |                 |            |               |
|------------|-------------------------------------|-----------------|------------|---------------|
| <b>620</b> | <b>Réseau des routes communales</b> | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>60'000</b> |
|------------|-------------------------------------|-----------------|------------|---------------|

|                   |                         |                 |            |               |
|-------------------|-------------------------|-----------------|------------|---------------|
| <b>620.501.40</b> | <b>Eclairage public</b> | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>50'000</b> |
|-------------------|-------------------------|-----------------|------------|---------------|

#### Nouvelle réglementation européenne sur les produits consommateurs d'énergie

*Afin d'améliorer l'efficacité énergétique et de protéger l'environnement, la nouvelle directive européenne EuP s'applique aux produits consommateurs d'énergie constituant une menace significative pour l'environnement et vendus en grandes quantités sur le marché de l'Union Européenne. Elle fixe également les exigences à remplir pour être mis sur le marché et/ou mis en service.*

*Cette directive EuP 2005/65/CE a abouti, à ce jour, à la publication le 24 mars 2009 de deux règlements concernant l'éclairage :*

- *un règlement concernant l'éclairage domestique,*
- *un règlement concernant l'éclairage tertiaire et public.*

*Sur la base d'un calendrier qui s'échelonne de 2009 à 2019, cette directive marque la fin progressive de tous les produits d'éclairage jugés trop énergivores.*

*En Suisse, dans le cadre de l'ordonnance sur l'Energie RS 730.01, l'Office fédéral de l'énergie pourrait proposer au Conseil fédéral, comme il l'a déjà fait pour l'éclairage domestique, une révision de l'ordonnance pour l'éclairage tertiaire et public courant 2010.*

*Dans le document ci-dessous, vous constaterez, dans la colonne de gauche, le bannissement des lampes à vapeur de mercure et leurs dérivés en 2015.*

# Calendrier de bannissement des lampes à incandescence

Au cours des prochaines années, les exigences en matière de consommation d'énergie des lampes et des luminaires deviendront progressivement plus strictes. Cette situation impose de mettre fin à l'utilisation des technologies les moins efficaces.

Synthèse des conséquences des règlements de la Directive EuP, les dates clés et les produits concernés :

| Eclairage public, tertiaire et industriel |                                                                                                                                                                                                                                                                         | Eclairage domestique, tertiaire et industriel*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2009                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>01.09.2009 :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampes à incandescence et halogènes non claires (opales, blanches, dépolies, etc.)</li> <li>Lampes fluorescentes compactes de classe énergétique B</li> <li>Lampes de classes F et G</li> <li>Lampes à incandescence <math>\geq \approx 100</math> W (<math>\geq 950</math> lm)</li> <li>Lampes halogènes <math>\geq \approx 75</math> W de classes D et E (<math>\geq 950</math> lm)</li> </ul> |
| 2010                                      | <b>14.04.2010</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tubes fluorescents T8 halophosphates (BASIC 640)</li> </ul>                                                                                                                                                    | <b>01.09.2010 :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampes à incandescence de <math>\approx 75</math> W (<math>\geq 725</math> lm)</li> <li>Lampes halogènes de <math>\approx 60</math> W de classes D et E (<math>\geq 725</math> lm)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                    |
| 2011                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>01.09.2011 :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampes à incandescence de <math>\approx 60</math> W (<math>\geq 450</math> lm)</li> <li>Lampes halogènes de <math>\approx 60</math> W de classes D et E (<math>\geq 725</math> lm)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                    |
| 2012                                      | <b>14.04.2012</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tubes fluorescents T12**</li> <li>Lampes sodium haute pression (SHP) : efficacité minimum et critères de qualité pour les modèles E27/E40/PGZ12 : retrait des lampes sodium haute pression standard</li> </ul> | <b>01.09.2012 :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampes à incandescence de <math>\approx 25</math> W et de <math>\approx 40</math> W (<math>\geq 60</math> lm)</li> <li>Lampes halogènes de <math>\approx 25</math> W de classes D et E (<math>\geq 60</math> lm)</li> </ul>                                                                                                                                                                      |
|                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampes aux halogénures métalliques (HM) : retrait des lampes HM les moins efficaces en culot E27/E40/PGZ12. Presque aucun produit OSRAM affecté</li> </ul>                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 2013                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>01.09.2013 :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampes à culots S14, S15 et S19 (dites « linolites »)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 2014                                      | Révision de la Directive par la Commission Européenne                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 2015                                      | <b>14.04.2015</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampes à vapeur de mercure haute pression (MHP)</li> <li>Lampes sodium haute pression retrofit *** (remplacement direct des lampes MHP)</li> </ul>                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 2016                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>01.09.2016 :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampes claires de classe C (sauf les lampes à culots G9 et R7s)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>2017</b> | <b>14.04.2017</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampes aux halogénures métalliques (HM) à faible performance en culot E27/E40/PGZ12</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
| *           | Sont exclues du champ d'application : les lampes directionnelles / à réflecteur ; les lampes dont le flux est < 60 lm et > 12 000 lm ; certaines lampes dites « spéciales » comme celles incorporées dans l'électroménager ; les lampes à UV, IE ou de lumière noire ; certaines lampes très à basse tension ; les lampes « linolites » jusqu'en 2013. Les équivalences de puissance ne sont données qu'à titre indicatif. |  |
| **          | Avec des exigences minimales en matière d'efficacité.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| ***         | Les lampes enfilables doivent correspondre au niveau SHP Super/Plus ; pratiquement toutes les lampes Retrofit seront interdites.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |



Au 1<sup>er</sup> septembre de chaque étape, les produits bannis ne pourront plus être réapprovisionnés par les distributeurs.

Classes énergétiques

L'efficacité énergétique des lampes est définie de A à G sur la base de 7 classes de rendement.

Classe A : rendement « très performant »

Classe G : rendement « le moins performant »

*Ecrits tirés d'un courrier du 5 novembre 2009 de Romande Energie Commerce SA à Morges.*

Etant donné qu'une partie de notre parc d'éclairage public est encore équipé par ce type de source lumineuse, nous avons planifié, depuis 2011, le changement progressif des luminaires concernés. En effet, il n'est pas possible de simplement remplacer une source lumineuse à vapeur de mercure par une ampoule à meilleur rendement.

Dès lors, 110 luminaires ont été ou seront changés entre 2011 et 2015 pour un montant total de Fr. 130'000. **Pour l'année 2015**, le Conseil communal a donc budgétisé la somme de **Fr. 50'000**. A noter que la Commune de St-Gingolph s'est acquittée, pour les années 2011, 2012, 2013 et 2014, de factures pour respectivement Fr. 19'272.00, Fr. 24'073.20, Fr. 27'896.40 et Fr. 33'738.10.

Pour information, notre parc d'éclairage public respectera, au 31.12.2015, l'ordonnance pour l'éclairage tertiaire et public courant 2010 et les directives européennes EuP. Cela signifie que tous les luminaires auront été changés et que, par conséquent, l'étape 2015 sera la dernière. Cette mise aux normes aura donc duré 5 ans.

|                   |                        |                 |            |               |
|-------------------|------------------------|-----------------|------------|---------------|
| <b>620.503.05</b> | <b>Ancienne prison</b> | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>10'000</b> |
|-------------------|------------------------|-----------------|------------|---------------|

Provision au cas où des travaux d'urgence devraient être entrepris sur la structure du bâtiment actuel.

|          |                                                     |                 |            |                |
|----------|-----------------------------------------------------|-----------------|------------|----------------|
| <b>7</b> | <b>PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT</b> | <b>DEPENSES</b> | <b>Fr.</b> | <b>302'000</b> |
|          |                                                     | <b>RECETTES</b> | <b>Fr.</b> | <b>148'000</b> |

|            |                                                         |                 |            |               |
|------------|---------------------------------------------------------|-----------------|------------|---------------|
| <b>700</b> | <b>Approvisionnement et alimentation en eau potable</b> | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>25'000</b> |
|            |                                                         | <b>Recettes</b> | <b>Fr.</b> | <b>15'000</b> |

|                   |                             |                 |            |               |
|-------------------|-----------------------------|-----------------|------------|---------------|
| <b>700.501.00</b> | <b>Réseau d'eau potable</b> | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>20'000</b> |
|-------------------|-----------------------------|-----------------|------------|---------------|

Procédure pour le suivi de la qualité de l'eau potable depuis la production jusqu'à la distribution en assurant la traçabilité des mesures et des contrôles (exigence légale : loi sur les denrées alimentaires).

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                    |                 |            |                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------|------------|-----------------|
| <b>700.589.60</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Règlement communal du réseau d'eau potable</b>  | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>5'000</b>    |
| Etablissement d'un nouveau règlement communal de l'eau potable en concertation avec le Canton du Valais.                                                                                                                                                                                                                                  |                                                    |                 |            |                 |
| <b>700.610.00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Taxes de raccordement</b>                       | <b>Recettes</b> | <b>Fr.</b> | <b>15'000</b>   |
| Facturation aux propriétaires de la taxe de raccordement de leur(s) bien(s) immobilier(s) au réseau communal d'eau potable.                                                                                                                                                                                                               |                                                    |                 |            |                 |
| <b>710</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Assainissement des eaux usées</b>               | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>5'000</b>    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                    | <b>Recettes</b> | <b>Fr.</b> | <b>25'000</b>   |
| <b>710.589.60</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Règlement communal du réseau des eaux usées</b> | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>5'000</b>    |
| Etablissement d'un nouveau règlement communal des eaux usées en concertation avec le Canton du Valais.                                                                                                                                                                                                                                    |                                                    |                 |            |                 |
| <b>710.610.00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Taxes de raccordement</b>                       | <b>Recettes</b> | <b>Fr.</b> | <b>25'000</b>   |
| Facturation aux propriétaires de la taxe de raccordement de leur(s) bien(s) immobilier(s) au réseau communal des eaux usées.                                                                                                                                                                                                              |                                                    |                 |            |                 |
| <b>720</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Traitement des déchets</b>                      | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>30'000</b>   |
| <b>720.506.01</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Moloks</b>                                      | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>30'000</b>   |
| Achat et installation de moloks dans divers lieux du village de St-Gingolph.                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                    |                 |            |                 |
| <b>740</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Cimetières, crématoires et columbarium</b>      | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>15'000</b>   |
| <b>740.562.60</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Cimetière de St-Gingolph France</b>             | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>15'000</b>   |
| Participation (50%) au coût estimatif de la couverture du mur d'enceinte du cimetière, le solde restant (50%) étant à la charge de la Mairie de St-Gingolph. Le coût global est estimé à 20'010 €.                                                                                                                                        |                                                    |                 |            |                 |
| <b>750</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Correction des eaux</b>                         | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>50'000</b>   |
| <b>750.501.01</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Berges du lac Léman</b>                         | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>50'000</b>   |
| Participation (5%) aux travaux de consolidation des Berges du lac Léman. A noter que la Commune n'a aucune maîtrise sur ces coûts du fait que ce dossier est géré par le Canton du Valais.                                                                                                                                                |                                                    |                 |            |                 |
| <b>750.561.05</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>3<sup>ème</sup> correction du Rhône</b>         | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>2'000.00</b> |
| Participation – principe de solidarité (15%) : ensemble des Communes du Canton du Valais, sur la base de la population résidente – de la Commune de St-Gingolph aux travaux de la 3 <sup>ème</sup> correction du Rhône. A noter que la Commune n'a aucune maîtrise sur ces coûts du fait que ce dossier est géré par le Canton du Valais. |                                                    |                 |            |                 |

|                   |                                |                 |            |                |
|-------------------|--------------------------------|-----------------|------------|----------------|
| <b>770</b>        | <b>Protection de la nature</b> | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>120'000</b> |
|                   |                                | <b>Recettes</b> | <b>Fr.</b> | <b>108'000</b> |
| <b>770.500.50</b> | <b>Biotope à Nervau</b>        | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>120'000</b> |
| <b>770.661.50</b> |                                | <b>Recettes</b> | <b>Fr.</b> | <b>108'000</b> |

Projet régional de compensation (PRC) servant à compenser, en nature, plusieurs défrichements projetés sur un groupe de parcelles au lieu-dit « Nervau », à cheval sur les Communes de St-Gingolph et Port-Valais.

Ce dossier est entièrement géré par le Canton du Valais. Le devis estimatif s'élève à Fr. 120'000 dont 90%, soit Fr. 108'000, est subventionné par le Canton du Valais. La part nette à charge de la Commune de St-Gingolph s'élève donc à Fr. 12'000. Dans un premier temps, la Commune de St-Gingolph fera office de « banque ».

Présentation du dossier selon le résumé ci-dessous :

1. Introduction

*Selon la législation en vigueur, tout défrichement doit être compensé en nature dans la même région (Art. 7 LFo). Il est toutefois possible, à titre exceptionnel, de substituer un reboisement de compensation par des mesures visant à protéger la nature et le paysage. Afin d'éviter une multiplication de mesures dispersées et peu efficaces, le Service des forêts et du paysage planifie des concepts plus larges, intitulés « projets régionaux de compensation (PRC) », financés en partie par le fond cantonal de reboisement.*

*Sur proposition du Service des forêts et du paysage, un projet de PRC a été élaboré sur un groupe de parcelles au lieu-dit « Nervau », à cheval sur les communes de St-Gingolph et Port-Valais (voir annexe n° 1). Ce PRC servira à compenser plusieurs défrichements projetés sur ces deux communes.*

2. Cadre géographique

*Le périmètre concerné par le projet, d'une surface de près de 2 ha, se situe dans une cuvette naturelle sur les hauts du Bouveret. Le nom de « Nervau » signifie d'ailleurs « vallée noire », en relation sans doute avec l'aspect ombragé du lieu.*

*Il n'y a pas de district franc à proximité, ni de zones de protection, telles que paysage, sources, amphibiens ou autre. L'entier de la zone se trouve en secteur de protection des eaux Au.*

*Selon le plan d'affectation des zones (PAZ), ces parcelles se trouvent en zone agricole protégée, entourée par l'aire forestière (voir carte ci-dessous). Si une partie de la zone agricole est en effet composée d'un pré de fauche et de vieux vergers, la moitié Sud est en réalité un marais en voie d'atterrissement. Notons également qu'un chemin pédestre traverse le secteur d'Ouest en Est.*

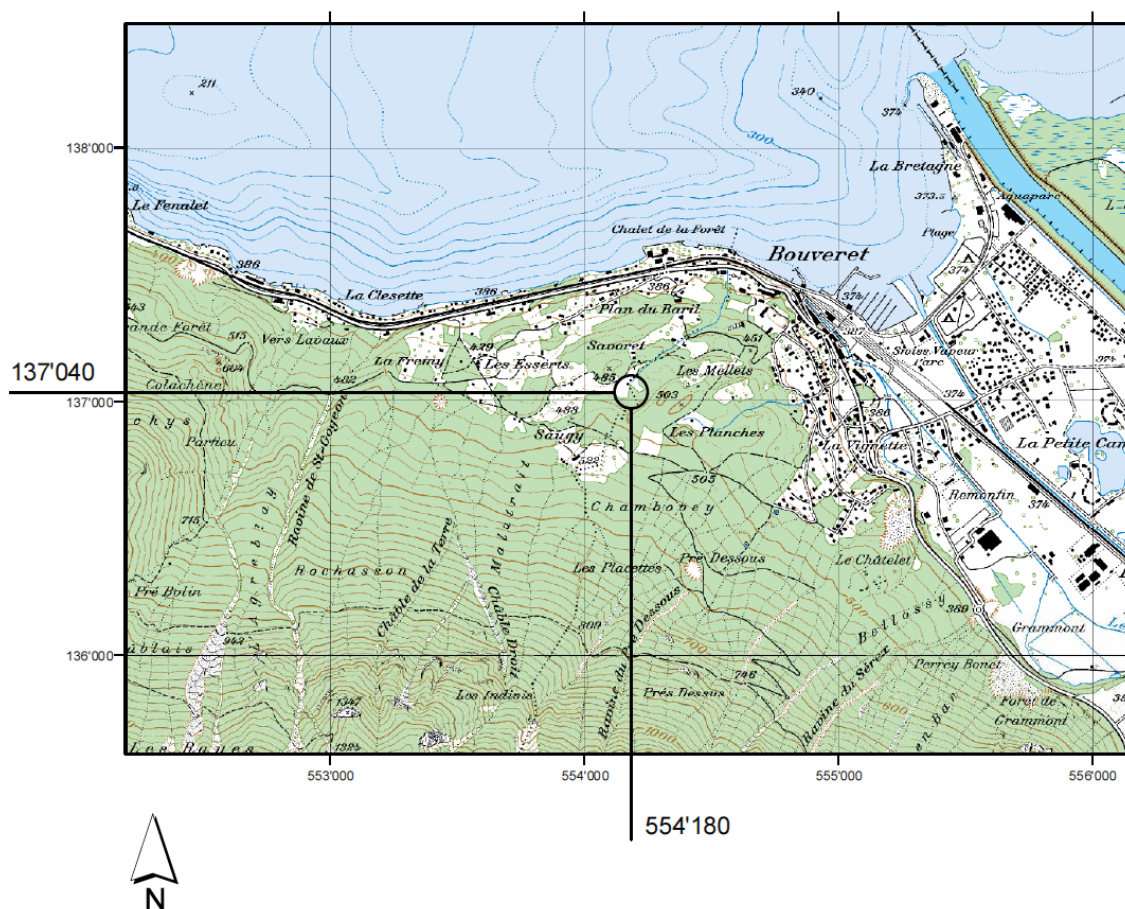
Projet régional de compensation

## BIOTOPE A NERVAU

Communes de St-Gingolph et Port-Valais

Situation 1:25'000

Extrait de la carte nationale n° 1'264 Montreux



Extrait tiré du dossier provisoire du 29.11.2012 établi par le bureau SILVApplus, Ingénieurs forestiers EPFZ, Etude forêt, environnement et dangers naturels. Projet régional de compensation pour défrichement et autres autorisations forestières. Biotope de Nervau. Création d'une zone humide. Communes de St-Gingolph et Port-Valais. Canton du Valais, Service des Forêts et du paysage.

Continuité des travaux effectués jusqu'à présent dans l'établissement du plan agro-pastoral, le but étant d'établir un mode d'exploitation des alpages qui permette de réduire/minimiser les risques de pollutions des eaux de sources. Présentation du dossier ci-dessous.

Présentation du dossier selon le résumé ci-dessous :

1. Introduction

1.1 Point de départ

*Depuis 1991, les deux sources principales de la Commune de St-Gingolph ont connu de graves problèmes de pollutions des eaux. Ces pollutions ont leurs origines en grande partie dans les alpages environnants, aussi bien sur France que sur Suisse.*

*Le présent plan agro-pastoral a pour but d'établir un mode d'exploitation des alpages de St-Gingolph qui permette de réduire/minimiser les risques de pollutions des eaux de sources. Il tente de concilier l'aptitude des terrains exploités avec les exigences en matière d'économie alpestre, de protection des eaux et de l'environnement.*

*L'exploitation de l'alpage doit :*

- tenir compte des conditions du sol, du climat, des précipitations, de l'exposition et de la pente des terrains ;*
- sauvegarder la couverture végétale originelle et sa diversité ;*
- pourvoir à long terme à l'alimentation du bétail selon ses besoins spécifiques ;*
- satisfaire à des critères économiques concernant la qualité du fourrage, la main-d'œuvre, les finances et l'utilisation d'autres ressources ;*
- assurer de manière durable le rendement et la beauté du paysage alpin avec une couverture végétale intacte, des terrains stables et de l'eau de source et souterraine propre.*

1.2 Mandat

*Le bureau Gester SA a été mandaté par la Commune de St-Gingolph pour effectuer le présent plan agro-pastoral. A partir de 1999, le bureau Arcalpin a géré l'application du plan.*

2. Méthodologie

*Dans un premier temps, l'exploitation actuelle de l'alpage est analysée à l'aide d'un questionnaire et de discussions avec l'exploitant (cf. annexe 1: questionnaire). Ensuite les contraintes objectives (zones de protection des sources, valeurs naturelles, etc.) sont inventoriées. Enfin, la couverture végétale des pâturages est décrite selon la méthode de Dietl et al. (1981 ; cf. annexe 2: Les unités écologiques les plus importantes des prairies et pâturages).*

*Pour définir les différentes unités écologiques, on prend en considération les conditions hydriques du sol, sa fertilité et le mode d'exploitation.*

*Sur le terrain, les unités écologiques sont reconnues à l'aide de plantes indicatrices.*

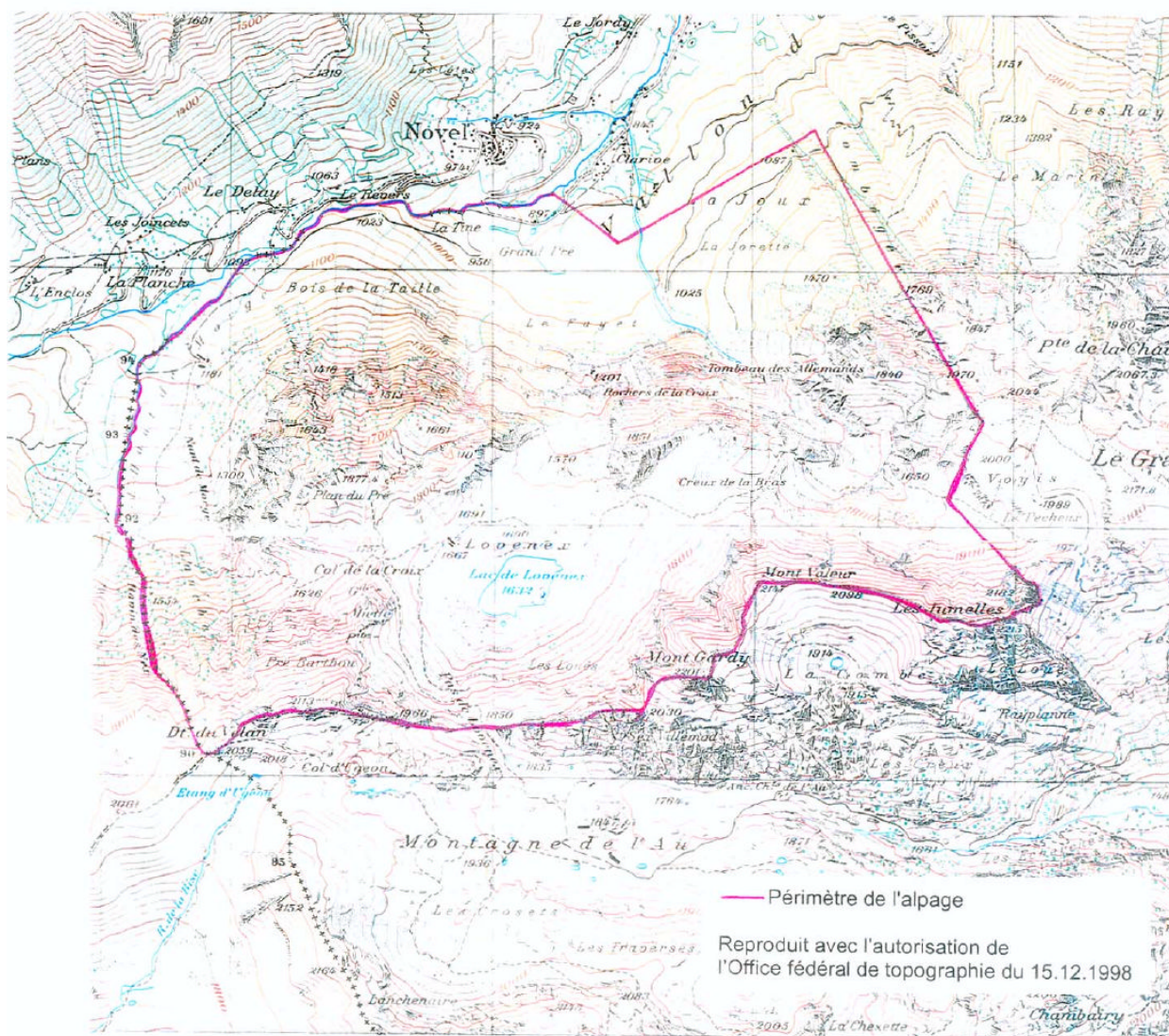
*Dietl et al. (1981) donnent aussi des indications sur la production fourragère des différents pâturages en tenant compte de l'altitude et de la situation géographique de l'alpage (Jura et Nord des Alpes, Centre et Sud des Alpes). Cela permet d'estimer le potentiel fourrager de l'alpage.*

Finalement, des mesures de gestion sont proposées en ce qui concerne la rotation des parcs et l'épandage du lisier avec l'objectif de :

- optimiser l'utilisation de la couverture végétale et sa composition botanique ;
- adapter la charge en bétail au potentiel fourrager ;
- améliorer la distribution du lisier sur les terrains le permettant.

### 3. Périmètre d'étude

La carte ci-dessous indique la situation géographique des alpages de l'Au de Morge et de Lovenex. Les deux alpages sont exploités par la même personne. L'alpage de l'Au de Morge est destiné aux vaches laitières, tandis que celui de Lovenex accueille du jeune bétail.



Extrait tiré du rapport de mars 2001 du bureau Arcalpin, Planification en région de montagne. Alpages de l'Au de Morge et de Lovenex. Plan agro-pastoral.

|                   |                                                               |                 |            |               |
|-------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------|------------|---------------|
| <b>790.589.60</b> | <b>Règlement communal des constructions et de zone (RCCZ)</b> | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>10'000</b> |
|-------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------|------------|---------------|

Refonte complète du règlement des constructions et de zones (RCCZ) en collaboration avec un urbaniste et un juriste (continuité du travail accompli depuis l'année 2011).

|                   |                                |                 |            |               |
|-------------------|--------------------------------|-----------------|------------|---------------|
| <b>790.589.63</b> | <b>Plan directeur communal</b> | <b>Dépenses</b> | <b>Fr.</b> | <b>25'000</b> |
|-------------------|--------------------------------|-----------------|------------|---------------|

Ce plan directeur, qui est non contraignant et donc n'a pas de force obligatoire, permettra le développement des infrastructures et des zones pour les 20 prochaines années ; cet outil est plus un fil conducteur pour une vision globale de la gestion du territoire.

## ANALYSE DES INDICATEURS FINANCIERS

### Considérations générales

La Municipalité de St-Gingolph a introduit le nouveau plan comptable harmonisé (MCH) dès le 1er janvier 2006. L'imputation fonctionnelle des comptes est bien maîtrisée par la Commune de St-Gingolph.

A relever ici l'importance à donner au respect du nouveau plan comptable (MCH) pour l'imputation des pièces comptables dans les comptes annuels ainsi que dans l'élaboration des budgets et des plans financiers qui doivent être établis sur la même base que les comptes annuels.

Les indicateurs financiers deviennent ainsi un moyen de contrôle et d'analyse des comptes annuels et un moyen de comparaison avec les autres collectivités publiques. Un résumé détaillé se trouve dans le message d'introduction du Conseil municipal.

Nous vous présentons, ci-dessous, l'analyse des indicateurs financiers pour le budget 2015 :

### Analyse des ratios

#### **Le degré d'autofinancement**

Le degré d'autofinancement de l'investissement net est un indicateur classique d'appréciation de la situation financière communale bien qu'il puisse varier fortement d'une année à l'autre. Il répond à la question de savoir dans quelle mesure les investissements sont financés par des ressources propres.

Le degré d'autofinancement exprime un nouvel endettement s'il est inférieur à 100% et un désendettement s'il est supérieur à 100%.

Pour la Commune de St-Gingolph, le degré d'autofinancement est de 14.3%, ce qui est un résultat insuffisant selon les appréciations cantonales.

#### **La capacité d'autofinancement**

La capacité d'autofinancement renseigne sur la capacité financière de la Commune. Plus elle est importante, plus les possibilités de diminuer l'endettement ou de réaliser des investissements et d'en supporter les coûts augmentent.

Cet indicateur examine combien de liquidités restent à disposition pour financer les investissements (ou rembourser les dettes) sur Fr. 100.00 encaissés.

Avec une marge d'autofinancement faible, le budget débouche sur une capacité d'autofinancement de 2.1%, taux insuffisant selon les critères cantonaux.

### ***Le taux des amortissements ordinaires***

Les Communes sont tenues d'amortir leur patrimoine administratif non rentable. Cette obligation vise en premier lieu à garantir un autofinancement suffisant afin d'éviter un endettement excessif. L'amortissement ordinaire doit être de 10% selon l'art. 51 al. 1 de l'Ordonnance sur la gestion financière des Communes.

L'amortissement ordinaire du budget, qui s'élève à 9.9%, est très légèrement inférieur aux exigences légales en vigueur (10.0%), avec comme valeur indicative, « un amortissement moyen (à court terme) ».

### ***L'endettement net par habitant***

L'endettement net par habitant est une donnée utilisée pour apprécier l'endettement d'une commune. La qualité de cet indicateur dépend essentiellement de l'évaluation correcte du patrimoine financier réalisable et de la structure organisationnelle de la Commune. Il est par conséquent recommandé d'utiliser cet indicateur avec la plus grande prudence.

La comparaison de l'endettement net par habitant entre les Communes de différents types n'est pas probante et il est plutôt recommandé d'apprécier son évolution dans le temps.

La dette nette par habitant se calcule en soustrayant de la dette brute le patrimoine financier réalisable et en divisant le résultat ainsi obtenu par le nombre d'habitants au 31 décembre de l'année précédente.

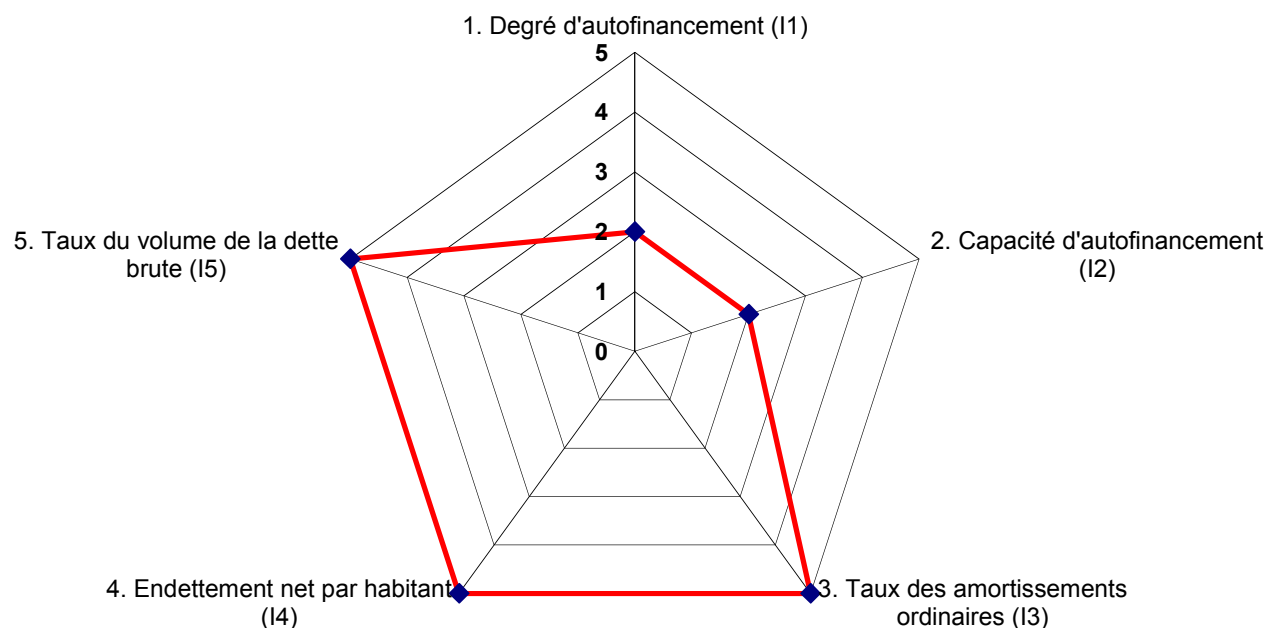
L'endettement net par habitant ressortant du budget s'élève à Fr. 2'679. Selon les appréciations cantonales, il s'agit d'un endettement faible.

### ***Le taux du volume de la dette brute***

Le taux du volume de la dette brute constitue un indicateur très important. Il exprime le volume de la dette brute par rapport aux revenus courants de la Commune. Plus ce volume est élevé, plus la situation de la Commune est critique. Cet indicateur complète l'information fournie par celui relatif à l'endettement net par habitant.

Le taux de volume de la dette brute du budget s'élève à 134.6%. Selon les valeurs indicatives cantonales, l'appréciation est qualifiée de « très bien ».

### ***Graphique des indicateurs***



## PLANIFICATION FINANCIERE

La prudence est également de mise lorsqu'il s'agit d'établir un plan financier. Difficile de prévoir ce qu'il va se passer dans les années à venir. Cela dépend également beaucoup des possibilités de la Commune. Pourtant, ce ne sont pas les projets qui manquent...

La Municipalité de St-Gingolph a ainsi élaboré une planification qui s'étend de l'année 2016 à 2018 (analyse financière).

Au niveau du fonctionnement, la marge d'autofinancement (avant amortissements) s'élève à Fr. 64'000 pour 2016, Fr. 66'000 pour 2017 tandis que 2018 se situe à hauteur de Fr. 70'000.

Concernant les investissements, les projets devraient se détailler comme suit :

- La rénovation du bâtiment Zumthor s'impose. Une réflexion sur son affectation est en train d'être menée : un projet de magasin solidaire est actuellement en discussion ;
- Le réseau des eaux potables et usées est vétuste dans notre village. Le changement des canalisations de certaines routes sera indispensable dans un proche avenir ;
- D'importants travaux seront nécessaires pour séparer les eaux pluviales des eaux usées ;
- Une réflexion approfondie sur la gestion de l'eau est en train d'être menée pour toutes les habitations du village car certains quartiers vont en manquer à l'avenir en raison de nouvelles constructions de bâtiments.

Dès lors, le Conseil Municipal a planifié Fr. 2'500'000.00 (brut) pour les années 2016 à 2018. Ces montants ne sont que provisoires et peuvent être corrigés à tout moment en fonction des éléments nouveaux.

Au vu des explications susmentionnées, les comptes boucleraient avec un manco de Fr. 478'908 pour 2016, de Fr. 491'617 pour 2017 et de Fr. 510'855 pour 2018.

Quant à la fortune nette de la Commune de St-Gingolph, une diminution importante serait constatée, passant de Fr. 2'236'836 (comptes 2013) à Fr. 1'777'085 (budget 2014), à Fr. 1'362'394 (budget 2015), à Fr. 883'486 (PF 2016), à Fr. 391'869 (PF 2017) et Fr. -118'986 (PF 2018).

## FISCALITE

### Coefficient-indexation

En matière fiscale, l'exercice 2015 verra la taxation de l'année 2014. Le coefficient sera maintenu à 1.35 (dernière modification en 2001 : 1.40) tandis que le taux d'indexation restera à 125%.

Concernant les tranches de l'année 2015, elles seront notifiées au début du mois de février 2015. Quant à sa taxation définitive, elle n'interviendra et ne sera comptabilisée que sur l'exercice 2016.

## **CONCLUSIONS**

Le budget de la commune de Saint-Gingolph doit être à l'image de notre volonté d'assumer nos charges et nos devoirs. Nous avons donc l'obligation de dessiner des finances saines en raison de la responsabilité qui nous incombe ; l'équilibre financier est primordial, le Conseil communal en est parfaitement conscient. Cependant, nous devons aussi investir, le but étant d'offrir des services de qualité à nos citoyens.

Comme chaque année, la prudence se révèle de mise lorsqu'il s'agit d'élaborer un budget. Au niveau du fonctionnement, mieux vaut surévaluer les charges et minimiser les revenus afin d'éviter toute mauvaise surprise. Il est bien plus aisé de justifier un résultat meilleur qu'initialement budgétisé que le contraire. L'établissement du budget 2015 ne déroge pas à cette règle en raison notamment des conséquences liées à la RPT II.

Au vu des chiffres présentés, nous nous devons d'être réalistes et consciencieux dans nos choix. Il est illusoire et inadéquat d'augmenter les charges de fonctionnement sans s'assurer d'un juste revenu par des ressources supplémentaires judicieuses, soit par le renouvellement des règlements de l'eau potable et des eaux usées (dossier en phase d'étude), soit par celui des constructions (dossier en phase de finalisation). Les économies à faire comme dans toutes les familles doivent suivre le bon sens et la réflexion.

Entre 2009 et 2012, nous avons réduit considérablement l'endettement de notre commune et permis la baisse de la pression fiscale en remontant le taux d'indexation. Dès 2013, celui-ci a quelque peu remonté, mais en restant toutefois dans un endettement qualifié de « faible » selon les critères de l'Etat du Valais. La maîtrise de notre endettement doit rester une priorité mais ne doit pas nous empêcher d'entreprendre pour dégager de nouvelles ressources. Nous nous devons de respecter notre budget et de ne pas nous faire imposer de nouvelles charges sans les avoir anticipées.

Ainsi, cette rigueur de « pater familias » sur le fonctionnement d'un ménage communal ne doit pas faire oublier le devoir de continuer les investissements dans une structure adéquate afin de répondre à notre avenir. Les investissements du patrimoine administratif seront importants en 2015, certes moindre par rapport au budget 2014. Cependant, un autre objet d'envergure – projet de magasin solidaire et de gîte dans le bâtiment Zumthor, qui n'est pas de la tâche publique et donc considéré comme un investissement du patrimoine financier (voir présentation annexe 1) – sera soumis au vote de l'Assemblée primaire le 10.11.2014.

Ces dépenses sont nécessaires, ceci dans l'intérêt de notre village. Notre but n'est pas de thésauriser mais de nous développer, conscients de nos forces et de nos faiblesses. Cette fermeté ne doit pas se relâcher par les embellies de nouvelles ressources (captage de la Tine supérieure pour le turbinage des eaux potables) ; elle doit se mesurer à notre volonté de progresser et d'assurer un avenir prometteur pour notre village. Le potentiel est énorme, il ne tient qu'à nous de le développer dans l'harmonie du temps et le respect de nos caps. Il en va de notre crédibilité et de notre devoir pour les futurs citoyens de Saint-Gingolph.

En vous remerciant de la confiance que vous nous témoignez, nous vous présentons, Mesdames, Messieurs, Chères Citoyennes, Chers Citoyens, nos cordiales salutations.

### **ADMINISTRATION COMMUNALE DE ST-GINGOLPH**

Au nom du Conseil communal

BERTRAND DUCHOUD  
Président

PIERRE MARGUET  
Comptable

# **COMPLEMENT AU BUDGET 2015**

## **BATIMENT ZUMTHOR : PROJET DE MAGASIN SOLIDAIRE ET DE GITE**

### **Etude de faisabilité d'un commerce solidaire à St-Gingolph**

Extrait du travail de bachelor 2014

Camille Mabillard, HES SO Valais, filière Economie d'entreprise

### **Résumé**

La commune de St Gingolph profite d'une situation particulière au carrefour entre le Chablais Suisse et la Haute Savoie. Elle est à la fois une destination touristique et culturelle ainsi qu'un lieu de villégiature paisible aux abords de régions très productives. Malgré cela, elle subit la concurrence des grands centres voisins. Ses petits commerces ont été, pour la plupart, contraints de fermer leurs portes.

Afin de pouvoir proposer une épicerie locale et viable à ses habitants, la Commune de St-Gingolph doit se pencher sur l'étude d'un nouveau concept de vente. L'idée d'une collaboration avec des personnes en réinsertion professionnelle ainsi qu'un partenariat avec des producteurs locaux doit être approfondie, afin de vérifier si elle est durable. Si tel est le cas, elle mettra à disposition le bâtiment Zumthor, qu'elle fera rénover en conséquence.

Dans le cadre de ce travail, des enquêtes au sein du village ont été effectuées afin d'analyser le marché cible : elles ont permis de déterminer son ampleur et ses besoins. Divers outils d'étude tels que l'analyse SWOT, Benchmark et l'observation des meilleures pratiques, nous ont indiqué la direction à prendre pour les démarches concrètes à effectuer.

Lors de l'assemblée primaire du mois de juin, les citoyens ont voté en faveur du projet à 44 voix contre 15. D'après les hypothèses obtenues quant au fonctionnement du commerce, le budget prévisionnel d'exploitation commencera à devenir rentable à partir de la troisième année. D'autre part, un pré-choix établi de fournisseurs et de forme juridique a été élaboré, qu'il sera possible de valider une fois l'aval des citoyens acquis lors de l'assemblée du mois de novembre qui décidera des dépenses budgétaires.

Mots clés : économie sociale et solidaire, démarche participative, épicerie solidaire, commerce de proximité.

### **Avant-Propos**

Ce travail est réalisé suite à la demande de la commune de St Gingolph auprès de l'Institut de Tourisme à Sierre, pour réaliser une étude de faisabilité d'un magasin de proximité dans le village. Le projet impliquant une étude très concrète du domaine économique et alliant les 3 piliers du développement durable s'est profilé comme un sujet de travail de Bachelor dans le cadre de la HES-SO en filière Economie, et j'ai eu l'honneur de me voir confier ce mandat.

Jusque là, aucun commerce établi dans le village n'a perduré, c'est pourquoi il faut trouver une nouvelle solution impliquant une cohésion de toutes les personnes concernées.

L'objectif principal est de comprendre les besoins et les attentes de la population locale et de la sensibiliser à l'aspect solidaire de ce projet, afin qu'elle puisse le soutenir et le rendre viable.

La principale difficulté a été de savoir jusqu'à quel point les habitants s'impliqueraient dans le projet et de connaître la différence qu'il y aurait entre un engagement oral et par la suite les actes concrets. Les chiffres clés et les ratios concernant le commerce alimentaire ont également été très difficiles à obtenir.

Des études quantitatives et qualitatives sur le terrain ainsi que des entretiens avec des partenaires potentiels ont permis d'approcher au maximum d'une solution envisageable.

## Objectifs de l'étude de faisabilité

Afin de vérifier la pertinence du projet proposé, il a fallu démontrer son adéquation aux besoins réels des personnes concernées, chiffrer l'investissement initial et s'assurer de la viabilité de l'exploitation. Cette étude a donc permis d'établir la faisabilité globale de ce commerce solidaire dans le local Zumthor (Thematis SA, 2011).

### 1. Méthodologie

Le succès et la viabilité du projet de magasin solidaire de St Gingolph résident dans le bon accueil que lui réservera son public et donc de sa capacité à répondre à ses besoins.

Une identification la plus précise possible de la future fréquentation du magasin a été recherchée, grâce à une enquête qualitative et à un questionnaire quantitatif distribué en tout ménage à la population gingolaise. Aussi, un argumentaire en faveur du projet a été présenté lors d'une soirée officielle à St Gingolph où tous les villageois étaient conviés. Ces premières démarches s'inscrivent dans l'idée de valoriser chaque individu de la communauté, pour qu'il se sente partie prenante du projet et co-responsable (Association Oxygène, 2012).

Les commerçants aux environs ont également été interrogés, et la concurrence étudiée.

Enfin les meilleures pratiques de commerce de proximité dans différentes régions de Suisse romande ont été analysées, notamment pour les petites localités. Des entretiens avec plusieurs personnes ont été effectués, regroupant un directeur de chaîne de magasin pour les petites localités, un ancien directeur de grande chaîne alimentaire, un ancien directeur d'épicerie solidaire, le gérant d'une Migros villageoise et le président d'une Migros coopérative.

Cette étape a permis de définir des éléments concrets de la mise en place du projet, tels que le choix de forme juridique de la structure, l'aménagement, le choix des services et des produits du magasin, ainsi que ses heures d'ouverture.

Par la suite, ces derniers éléments ont impliqué la vérification des normes et réglementations y relatives.

Parallèlement, s'est mise en place une réunion mensuelle incluant le président de commune, la future potentielle gérante, les collaborateurs du CRTO, l'architecte et le comptable ainsi que la rédactrice de la présente étude, afin de définir une offre cohérente à tous les niveaux, que ce soit du point de vue architectural, communal et logistique.

A partir de l'hypothèse de fréquentation obtenue, un compte prévisionnel d'exploitation a été évalué, incluant les revenus et les charges et permettant de visualiser les résultats financiers de l'entreprise.

Enfin, quelques recommandations ont été mises en place afin d'assurer un déroulement optimal du projet.

## 2. Portrait du magasin solidaire

### 2.1 Buts du projet solidaire

Le projet d'un magasin solidaire et gîte à St Gingolph a pour but de surmonter toutes les barrières qui ont jusqu'à présent empêché l'établissement durable d'un commerce de proximité dans le village.

#### Mission

La mission de ce projet est d'offrir au village un magasin d'alimentation viable ainsi qu'une possibilité de gîte pour les visiteurs, tout en proposant un accompagnement pour les personnes en réinsertion du travail.

Plus exactement, ce projet vise à valoriser l'esprit de solidarité d'une petite communauté, créer des emplois pérennes, développer un lien social et ainsi accroître le bien-être de la population.

### Vision

Il est souhaitable que la dynamique de ce projet soit un premier pas vers une redynamisation globale de la vie du village. Il peut servir de référence en matière de magasin solidaire et ce modèle d'affaires peut être étendu à d'autres villages vivant la même situation que St Gingolph.

### Valeurs fondamentales

Les sept valeurs décrites dans la chartre de l'Economie sociale et solidaire peuvent être adoptées par le projet:

- Bien-être social

Il offre le bien-être de la proximité pour les personnes à mobilité réduite, le revenu pour le producteur local, la rencontre intergénérationnelle pour le villageois, la réinsertion dans le monde du travail pour le chercheur d'emploi.

- Gestion démocratique (une voix pour une personne)

Quel que soit le statut juridique choisi, sera privilégiée une forme qui permette à celui qui le veut de s'impliquer personnellement et de faire entendre sa voix.

- Ecologie

Dans les gestes du quotidien, il aura à cœur de réduire les dépenses énergétiques au maximum et de produire le moins de déchets possibles, en proposant une offre sur mesure.

- Autonomie (mixité du public et du privé)

Loin de l'image d'un commerce appartenant à une grande marque, il bénéficiera d'une meilleure autonomie, afin de pouvoir s'adapter continuellement à la demande.

- Solidarité

Le projet en lui-même est solidaire, contre l'exclusion, pour la réinsertion au travail.

- Diversité

Avec des services annexes au magasin tels que l'élaboration de paniers de courses, livraisons à domicile, découpes sur mesure.

- Cohérence

Enfin, chaque décision dans la gestion de ce magasin devra correspondre aux valeurs précitées (APRES-GE).

### La réinsertion professionnelle

Le principe permet évidemment de bénéficier d'employés payés par l'assurance chômage. De plus, il permet à l'individu d'obtenir une fonction valorisante : il s'agit ici de postes désignés tout particulièrement pour ce genre de service. En effet, ils offrent un contact avec la clientèle, développant à la fois le savoir-faire et le savoir-être dans un esprit d'équipe, le tout sans connaissances préalables à avoir.

## Objectifs

Voici les objectifs principaux du projet solidaire :

- Créer et gérer une structure proposant des services d'alimentation et d'hébergement.
- Privilégier les relations sociales entre les villageois.
- Offrir une possibilité de réinsertion au travail pour les chômeurs.

Une épicerie de village n'est pas simplement un lieu de transaction commerciale, mais bien un véritable lieu de rencontre pour les habitants, créant une mixité de personnes tant au niveau social qu'intergénérationnel. Cela permet de tisser des liens importants pour la bonne entente générale d'une communauté.

## **2.2 Localisation**

Le bâtiment Zumthor est prévu afin d'accueillir le magasin et le gîte. Il se situe sur l'axe principal du village, 200 mètres avant les douanes, en face du café Helvetia. Il offre des places de parc de l'autre côté de la route, et quelques mètres plus haut sur la place de la gare. La majorité des clients concernés étant habitants de la Commune, ils pourront y accéder à pied.

Les plans ont été élaborés afin de rénover le bâtiment de la manière la plus efficiente. Il offrira une belle vue panoramique sur le lac Léman.

## **2.3 Aspects légaux**

### Autorisations

Avant le lancement du projet, il est nécessaire de vérifier que toutes les autorisations nécessaires à la réalisation du projet soient obtenues. Cela débute par le permis de rénovation, notamment pour le rehaussement prévu du toit du local Zumthor.

Aussi, afin de pouvoir offrir des heures d'ouvertures attrayantes, il est nécessaire de se renseigner sur les lois y relatives. Le Service de l'industrie, du commerce et du travail a guidé cette démarche. D'après la loi concernant l'ouverture des magasins, 822.20, article 9, un magasin d'alimentation de moins de 100m<sup>2</sup> peut ouvrir ses portes jusqu'à 20h du lundi au samedi, et jusqu'à 12h les dimanches et jours fériés, et selon l'article 12, dans un lieu touristique, il est possible d'ouvrir tous les jours jusqu'à 21h, seulement pendant la période définie comme touristique, selon la décision de la commune.

Le règlement 822.201 concernant la loi sur l'ouverture des magasins cite St Gingolph comme étant un lieu touristique.

Une patente sera exigée dans le cas de vente de vins, de bières et de spiritueux.

La loi 817 sur les denrées alimentaires et les objets usuels définit avec soin les conditions d'hygiène dans lesquelles doivent être manipulées les denrées alimentaires, afin de garantir la protection des consommateurs. Selon l'article 17, il est stipulé qu'il est obligatoire d'annoncer ses activités d'exploitation de denrées alimentaires au Canton du Valais et de lui demander une autorisation. La publicité ne doit pas être mensongère et les exploitants doivent se tenir à disposition des autorités de contrôle pour tout renseignement. La traçabilité de chaque produit doit être visible (Confédération helvétique, 1992).

La loi 822.11 cantonale sur le travail dans l'industrie, l'artisanat et le commerce veille à ce que les droits et la sécurité des employés et des employeurs soient respectés. Elle traite notamment des heures de travail, de repos, de l'âge des travailleurs, des maladies et accidents (Confédération helvétique, 1964).

## Choix de forme juridique

Le choix de la forme juridique dépend de l'activité exercée, de la taille de l'entreprise et des moyens financiers à disposition. Dans le cas du projet, il s'agit d'une activité commerciale qui a pour but de générer suffisamment d'argent pour pouvoir payer ses employés et proposer un service de commerce d'alimentation au citoyen d'un village qui en est dépourvu. Malgré cette première définition, l'entreprise bénéficie encore d'un choix relativement large en matière de forme juridique. Il est toutefois important, quel que soit le choix final adopté, d'intégrer certaines adaptations dans les statuts, particulières à son concept de solidarité. Les valeurs principales suivantes tirées de l'Economie sociale et solidaire doivent y figurer :

- Les statuts doivent mentionner la finalité sociale de l'activité économique.
- La démocratie est de mise, dotée d'une gestion participative.
- Les bénéfices doivent être prioritairement réinvestis pour le projet. (APRES-GE, 2012)

Voici les 3 formes les plus courantes pour une entreprise à but non lucratif ou à but lucratif limité :

### *Association :*

Le but de l'association doit être d'intérêt général. Elle peut générer une activité commerciale, mais les bénéfices sont reversés pour la cause prévue par l'association et non pas aux membres. Cela implique son inscription obligatoire auprès du registre du commerce (Assemblée fédérale de la Confédération Suisse). Son comité est bénévole. Elle est en principe soumise au principe d'une personne = une voix. Son avantage est la légèreté de sa structure : elle est facilement mise en place.

### *Société coopérative :*

La coopérative a un but de développement et d'entraide économique (Confédération helvétique). En ce sens il n'est pas à proprement parler lucratif. Ses profits sont d'intérêts généraux puisqu'ils sont prévus en faveur de ses membres.

Il faut au moins 7 associés pour la constituer, mais la porte est ouverte à tous les membres. Le conseil de la société coopérative est rémunéré. Le principe d'une personne = une voix prévaut. Elle n'acquiert sa personnalité juridique qu'une fois son inscription au registre du commerce effectuée (Confédération helvétique).

### *Société de capitaux :*

Dans le cas d'une société de capitaux, pour ce genre de projet, il s'agirait d'une société à responsabilité limitée. Elle permet de limiter la responsabilité de l'entrepreneur à sa participation uniquement et le capital minimum exigé est de CHF 20'000, contre CHF 100'000 pour une SA. Les parts sociales sont au minimum à CHF 100. Cette forme est adoptée pour un rendement économique et elle est favorable à une certaine autonomie. Cependant les frais de constitution sont élevés (Lustenberger, 2013).

Les sociétés de personnes telles que la société simple ou société en nom collectif ne seront pas prises en considération pour le projet, car elles impliquent la responsabilité entière des membres.

Dans le cas d'une épicerie avec notion de solidarité, il semblerait que la notion de coopérative soit la plus adéquate. En effet, elle propose une véritable implication de tous les coopérateurs, qui sont parties prenantes du projet et attendent un retour positif de leur participation dans le magasin, non pas sous forme de dividende, mais par des conditions avantageuses sur la marchandise. L'entraide mutuelle qui tend à atteindre le but coopératif accentue les relations personnelles.

Il est possible toutefois d'envisager tout d'abord la forme d'une association pendant une période de rodage, pour autant que le but soit accepté comme étant idéal par les autorités. Ensuite, en cas d'évolution positive, il est envisageable de constituer une société coopérative.

## 2.4 L'équipe et son cahier des charges

Afin de pouvoir gérer cette nouvelle entreprise, un gérant à plein temps et si possible du village est prévue, tant à la caisse de l'épicerie qu'à la réception du gîte. Dans le but d'ouvrir le magasin plus souvent et d'assurer les vacances du gérant, une autre personne devrait être engagée pour un temps partiel d'environ 20%. Ces deux employé(e)s seront épaulé(e)s par une à deux personnes du CRTO de manière ponctuelle, puisque ce sont des personnes en réinsertion d'emploi, sur des périodes de stages d'environ trois mois et demi.

Le magasin solidaire propose un à deux postes pour des personnes venant du CRTO, entreprise qui a pour vocation de faciliter la réinsertion au travail. L'emploi proposé est varié et offre un contact avec la clientèle. La portée sociale de ce projet octroie une reconnaissance toute particulière à ces personnes participant à son bon développement, et ceci est particulièrement motivant. L'expérience acquise lors d'un stage effectué dans ce magasin-gîte sera certainement un bon tremplin pour retrouver un poste fixe.

Les compétences acquises sont les suivantes :

- Découpe, préparation et mise sous vide de la viande et des fruits et légumes.
- Disposition dans les rayons des nouveaux arrivages.
- Travail de caisse.
- Travail de réception / information.
- Logistique : transport, étiquetage, nettoyage.
- Prise de commande.
- Préparation des paniers.
- Participation active à la convivialité du lieu.
- Conseils alimentaires.

Compétences de la gérance : Le gérant quant à lui doit faire preuve d'une grande écoute envers sa clientèle et de patience envers ses employés. C'est à lui qu'incombe la tâche de faire de son magasin un lieu accueillant et pratique. Il doit pouvoir connaître et gérer beaucoup de références et ne pas compter ses heures. Il bénéficiera en contrepartie d'une véritable reconnaissance autant personnelle que professionnelle.

## 2.5 Produits et services

### Produits

D'après l'enquête qualitative menée auprès des citoyennes de St Gingolph, il apparaît que le produit le plus important pour ces dernières est une viande de bonne qualité. C'est, selon elles, la condition sine qua non pour venir faire leurs courses au magasin. Afin de satisfaire cette attente, des pourparlers sont en cours avec plusieurs boucheries du secteur, en vue d'obtenir une viande de qualité à un prix raisonnable. Les produits frais ont toute leur importance. C'est notamment ces denrées qui feront la différence avec les stations-services pour les personnes rentrant plus tard du travail. Les autres produits seront choisis selon les partenaires avec qui il sera possible de trouver un arrangement, comprenant tous les biens de première nécessité, ainsi que quelques spécialités locales.

Pour les produits divers, une liste des 300 articles les mieux vendus en 2013 a été obtenue grâce à M. Pascal Roduit de la société Cadar.

Enfin pour les randonneurs de passage, des barres énergétiques, des pâtes, et des articles de toilette en taille de voyage ainsi que des piles sont prévus.

## Services

En guise de service supplémentaire, il est envisagé d'offrir viande, légumes et fruits coupés par les soins du gérant dans l'arrière boutique à l'étage, aménagée en petit laboratoire de coupe. Cela permettra ainsi aux clients de bénéficier d'emballages et de contenances sur mesure selon leurs besoins. Aussi, un service de « panier de la ménagère » est envisagé, afin de prévoir au maximum à l'avance les quantités demandées, et d'offrir un gain de temps aux clients. Ce panier serait élaboré directement au magasin.

## Prix

Il sera important de maintenir des prix abordables afin d'être concurrentiel avec les autres commerces environnants. Pour un choix entre les premiers prix ou les marques de plusieurs produits, une phase de test sera établie lors des premières commandes en vérifiant lesquelles ont le plus de succès.

## Présentation

La présentation sera confiée à des professionnels du domaine qui sauront mettre en valeur chaque élément à une place précise. Grâce à la baie vitrée prévue côté lac, le lieu bénéficiera d'une grande source de lumière naturelle.

## Promotion

La promotion se fera de manière très ciblée puisqu'il s'agit d'un projet local.

## **3. Gestion financière**

### **3.1 Budget d'investissement et financement**

| <b>PLAN DE FINANCEMENT INITIAL</b> |                |                            |                                                           |                |
|------------------------------------|----------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------|
| <b>BESOINS PERMANENTS</b>          |                | <b>RESSOURCES DURABLES</b> |                                                           |                |
| <b>Immobilisations corporelles</b> |                |                            | <b>Financement pris en charge par la Commune de St-G.</b> | <b>933'500</b> |
| Travaux / aménagements             | 780'000        |                            |                                                           |                |
| Mobilier                           | 102'000        |                            | Subvention, prime                                         | -              |
| Stock de marchandises              | 50'000         |                            | Prêt bancaire                                             | -              |
| Trésorerie<br>(ou fonds de caisse) | 1'500          |                            |                                                           |                |
| <b>TOTAL</b>                       | <b>933'500</b> | <b>TOTAL</b>               |                                                           | <b>933'500</b> |

Le plan de financement permet d'établir le budget initial pour le lancement du projet. En premier lieu, le coût principal réside dans la rénovation du local Zumthor. Les CHF 780'000 ont été estimés par l'architecte selon un taux global de transformation au m<sup>3</sup>. L'aménagement du magasin et du gîte représente également un coût important : les CHF 102'000 ont été obtenus selon des offres demandées à des professionnels du domaine. Le stock de marchandise a été estimé selon une comparaison avec les moyennes générales d'autres commerces et selon un ratio de 10% du CA (P. Roduit, Responsable marketing et développement Cadar, communication personnelle, 14 juillet 2014). Ici, il est compté un peu plus large que le 10% du CA estimé de la première année. Le fonds de caisse fait également office de petit matelas de sécurité. Le montant total devra être pris en charge par la Commune, qui devra entamer des démarches pour l'obtention de fonds.

### Subventions

Des subventions peuvent être envisagées de la part des autorités compétentes. La nouvelle politique régionale créée en 2008, succédant à la loi sur l'aide en matière d'investissement dans les régions de montagne, semble être propice à une demande de soutien (Régiosuisse, 2008 – Confédération Suisse). Cette politique soutient le développement des régions rurales et montagnardes, et St Gingolph fait bien partie des 54 régions de la loi sur l'aide en matière d'investissement dans les régions de montagne, plus exactement du Chablais numéro 238 (Office fédéral de la Statistique, 2009).

Le directeur de l'Union commerciale Valaisanne, M. Huber Gattlen, a aimablement fait suivre la requête faite à ses services vers Business Valais, responsable du développement économique du Canton (Canton du Valais). Cette entité propose des aides pour les entreprises du Canton qui s'inscrivent dans le concept de la durabilité.

### Prise de participation

Selon le statut juridique choisi par l'entreprise, des prises de participation pourront constituer une mise de fonds non négligeable. Les partenaires, les clients, les fournisseurs ou encore des « business angels » peuvent s'engager de manière presque « bénévole » pour un projet tel que le magasin solidaire et gîte, en attendant tout de même un retour sur investissements par le biais de pourcentages annuels par exemple.

## **3.2 Compte de résultat prévisionnel**

Les comptes de résultats prévisionnels donnent un aperçu des finances d'exploitation du futur magasin. Le plus important est de voir rapidement si les recettes couvrent les charges. Il est clairement visible ici que la première année l'exploitation a de fortes chances de réaliser des pertes.

Les ventes ont été prévues selon un ratio effectué par une grande marque commerciale : cette dernière prévoyait CHF 11'000 de dépense alimentaire par ménage, avec un taux d'évasion de 89% pour une localité très proche d'une grande ville soit par exemple Bramois, à proximité de la capitale du Valais, Sion (P. Roduit, Responsable marketing et développement Cadar, CP, 14 juillet 2014). Une dépense légèrement plus basse a été imaginée soit CHF 10'000 de dépense pour les ménages de St Gingolph, dont la moyenne dépasse tout juste deux personnes, et le même taux d'évasion qu'un village situé à proximité d'une grande source de concurrence a été conservé, soit 89% pour la première année. L'hypothèse que le taux d'évasion s'amoiendra de 1% les deux prochaines années a été établie, grâce à la réputation grandissante du magasin, soit 88% et 87% respectivement la deuxième et troisième année. Le nombre de ménages a été estimé à 447 pour la première année, avec une augmentation de 1,22% par année pour les deux suivantes, ce dernier ratio ayant été effectué par une enseigne sur le village au début des années 2000.

Les achats ont été calculés avec le 80% des ventes.

Les charges fixes, elles, ont été estimées selon les comptes de l'ancien Vis-à-Vis de St Gingolph (comptabilité 2012).

Les charges du personnel :

- Un gérant : Chf 4'500.- à 13 salaires,
- Un assistant à 20% : Chf 3'900.- (à 100%) à 13 salaires,
- Charges sociales à 25% pour les employés.

Pour la troisième année, une augmentation de 100.- par mois par poste à 100% est prévue.

La charge de loyer sera abandonnée par la Commune de St-Gingolph pour les cinq premières années. Ensuite, elle pourra se monter au maximum à 2% du CA.

Au bout de trois ans, l'entreprise se stabilisera, pour pouvoir ensuite se développer plus sereinement, dotée d'une expérience solide et d'une bonne connaissance du terrain.

| <b>COMPTE DE RESULTAT PREVISIONNEL</b>    |                |                |                |
|-------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|
|                                           | <b>Année 1</b> | <b>Année 2</b> | <b>Année 3</b> |
| <b>PRODUIT (HT)</b>                       |                |                |                |
| <b>Vente de marchandises</b>              | 491'700        | 542'400        | 594'100        |
| Prestations de services                   | -              | -              | -              |
| <b>TOTAL DES PRODUITS</b>                 | <b>491'700</b> | <b>542'400</b> | <b>594'100</b> |
| <b>CHARGES (HT)</b>                       |                |                |                |
| <b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>             |                |                |                |
| <b>Achats (charges variables)</b>         | <b>393'360</b> | <b>433'920</b> | <b>475'280</b> |
| Achats de marchandises                    | 393'360        | 433'920        | 475'280        |
| <b>Achats de fournitures</b>              | <b>13'230</b>  | <b>13'230</b>  | <b>13'230</b>  |
| Eau                                       | -              | -              | -              |
| Electricité                               | 11'300         | 11'300         | 11'300         |
| Fournitures administratives               | 1'780          | 1'780          | 1'780          |
| Fournitures diverses                      | 150            | 150            | 150            |
| <b>Charges externes</b>                   | <b>1'800</b>   | <b>1'800</b>   | <b>1'800</b>   |
| Loyers et charges locatives               | -              | -              | -              |
| Assurances                                | 1'200          | 1'200          | 1'200          |
| Entretien (locaux, matériel)              | 600            | 600            | 600            |
| Documentation                             | -              | -              | -              |
| <b>Autres charges externes</b>            | <b>7'430</b>   | <b>7'430</b>   | <b>6'430</b>   |
| Honoraires                                | 1'600          | 1'600          | 1'600          |
| Affranchissements                         | 30             | 30             | 30             |
| Téléphone                                 | -              | -              | -              |
| Internet                                  | -              | -              | -              |
| Publicité                                 | 5'000          | 5'000          | 4'000          |
| Divers                                    | 800            | 800            | 800            |
| <b>Taxe professionnelle</b>               |                |                |                |
| <b>Frais de personnel</b>                 | <b>85'800</b>  | <b>85'800</b>  | <b>87'750</b>  |
| Rémunération de la gérante                | 58'500         | 58'500         | 59'800         |
| Cotisations sociales de la gérante        | 14'625         | 14'625         | 14'950         |
| Salaires et charges sociales des salariés | 12'675         | 12'675         | 13'000         |
| <b>TOTAL DES CHARGES</b>                  | <b>501'620</b> | <b>542'180</b> | <b>584'490</b> |
| Résultat avant impôts                     | -9'920         | 220            | 9'610          |
| Impôt sur le bénéfice et le capital       | -              | 50             | 1'300          |
| <b>RESULTAT NET</b>                       | <b>-9'920</b>  | <b>170</b>     | <b>8'310</b>   |

## Conclusion

### Résultats de l'étude et recommandations

Cette étude a permis de mieux visualiser les perspectives d'un commerce solidaire à St Gingolph. Si l'investissement de départ est conséquent, il apparaît que l'exploitation en elle-même peut devenir viable après deux ou trois ans, pour autant que les hypothèses de fréquentation se réalisent. Il est important de considérer que ce projet n'est pas destiné à engendrer des bénéfices, mais plutôt à faire profiter les citoyens du village d'un service de proximité et à générer des possibilités de réinsertion professionnelle.

L'accueil que lui réserveront les citoyens du village sera décisif pour le succès du magasin. Pour cela, il est fondamental de suivre au plus près leurs besoins, conscients et inconscients. L'étude de marché a laissé entrevoir une population ouverte au projet, avec certes quelques réticences suite aux échecs des commerces précédents. Ils ont envie d'y croire et ont pour cela des critères relativement précis. Ils savent ce qu'ils veulent et ce qu'ils ne veulent plus.

Du côté des fournisseurs, il semble que des partenaires potentiels très abordables et prêts à relever le défi se profilent. Leur collaboration sera primordiale pour offrir des produits de bonne qualité et dans les bonnes mesures.

Enfin, l'équipe en charge de l'exploitation du magasin fera le lien entre les consommateurs et les fournisseurs, pour offrir un service de plus-value, tant par la tenue d'un lieu convivial que par une offre sur mesure et personnalisée. Ce sont eux qui donneront une âme à ce magasin, et pour cela, il faudra qu'ils soient conscients de toute la portée solidaire du projet pour lequel ils travailleront.

**De mon point de vue personnel, je pense que s'il est bien soutenu par la Commune de St-Gingolph, ce projet a toutes ses chances de voir le jour et de perdurer dans le temps. A mon sens, la communication positive sera la clé du succès, puisqu'elle permettra à tous les habitants du village de réaliser qu'ils sont acteurs de cette opportunité qui leur est offerte. S'ils en sont convaincus, il ne reste plus qu'à leur proposer un projet bien bâti, avec l'aide de partenaires fiables et professionnels.** Pour ce faire, je pense que le fournisseur Cadar possède toute l'expertise nécessaire pour accompagner la suite de ce projet.

Au vu de ces résultats positifs, notamment grâce à l'acceptation de la poursuite de l'étude du projet par la population à l'assemblée primaire du 2 juin 2014, une solution alternative pour la rénovation du bâtiment Zumthor n'a pas été approfondie. Les travaux seront faits de manière à ce que les locaux puissent être transformés en appartements si le commerce venait à fermer ses portes.

### Limites du présent travail et perspectives de recherches ultérieures

Il a été difficile de faire des hypothèses réalistes pour imaginer un chiffre d'affaires, car aucun commerce préexistant ne ressemble tout à fait au modèle qu'il est prévu de mettre en place. Les chiffres ont été très délicats à trouver, notamment pour les ratios de stock, le prix d'un aménagement de commerce, ou encore les dépenses des ménages affectées au commerce d'alimentation.

La suite de ce travail consistera à établir en détail les autorisations à obtenir, à effectuer les démarches pour créer la forme juridique du projet, à s'engager avec les meilleurs partenaires possibles, tant dans la construction du bâtiment que pour son exploitation. Un planning détaillé ainsi qu'une bonne répartition des tâches garantiront la bonne avancée.